



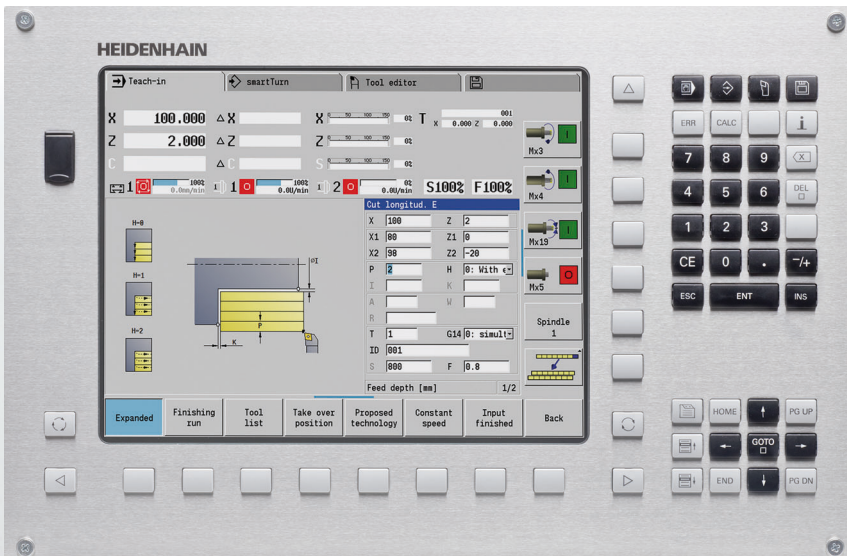
# HEIDENHAIN

Gebruikershandboek

## MANUALplus 620






NC-software  
548430-02  
548431-02

Nederlands (nl)  
1/2014







# Bedieningselementen van de MANUALplus




## Bedieningselementen op het beeldscherm

Toets	Functie
	Schakelt tussen de helpschermen voor bewerking van de buiten- en binnenkant (alleen tijdens cyclusprogrammering)
	Geen functie
	Softkeys: functie op het beeldscherm selecteren
	Schakelt in het softkeymenu naar links/rechts
	Schakelt in het PLC-menu naar het volgende menu









## Werkstandtoetsen

Toets	Functie
	Machinewerkstanden: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Handbediening</li><li>■ Programma-verloop</li></ul>
	Programmeerwerkstanden <ul style="list-style-type: none"><li>■ smart.Turn</li><li>■ DINplus</li><li>■ DIN/ISO</li></ul>
	Gereedschaps- en technologiegegevens
	Organisatie: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Parameters</li><li>■ Bestandsorganisatie</li><li>■ Transfer</li><li>■ Diagnose</li></ul>



## smart.Turn-toetsen

Toets	Functie
	Naar het volgende formulier gaan
 	Naar de volgende/vorige groep





## Navigatietoetsen

Toets	Functie
 	Cursor omhoog/omlaag
 	Cursor naar links/naar rechts
 	Beeldscherm-/dialogpagina terug/verder
 	Naar begin of einde van programma/lijst











## Numerieke toetsen

Toets	Functie
 	Nummertoeetsen 0-9: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Invoer van getallen</li><li>■ Menubediening</li></ul>
	Decimale punt
	Omschakeling tussen positieve en negatieve waarden
	Escape-toets: afbreken in dialogen en omhoog in het menu
	Toets Invoegen: OK in dialogen en nieuwe NC-regels in de editor
	Wissen blok: wist het geselecteerde gedeelte
	Backspace: wist het teken links van de cursor
	CE-toets: wist de foutmeldingen in de machinewerkstand
	Enter: invoerbevestiging

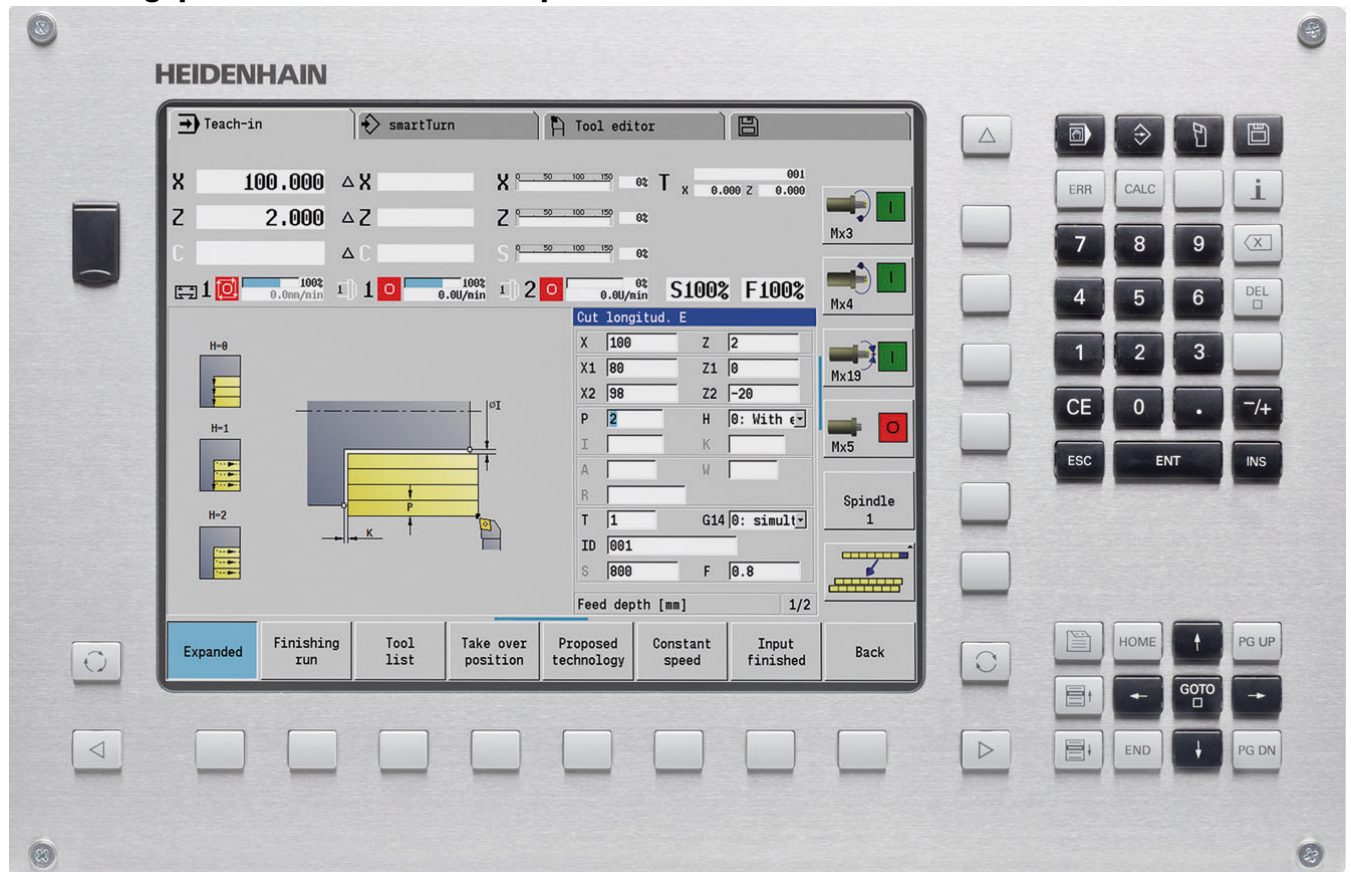
## Speciale toetsen

Toets	Functie
	Fout-toets: opent het foutvenster
	Start de geïntegreerde calculator
	Info-toets: toont aanvullende informatie in de parametereditor
	Speciale functies, zoals alternatieve invoeren of lettertoetsenbord activeren

## Machinebedieningspaneel

Toets	Functie
	Cyclusstart
	Cyclusstop
	Voedingsstop
	Spilstop
 	Spil aan – richting M3/M4
 	Spil "tippen" – richting M3/M4 De spil draait zolang u op de toets drukt
 	Jogtoetsen +X/-X

# Bedieningspaneel van de MANUALplus







# MANUALplus 620, software en functies

In dit handboek worden de functies beschreven die in de MANUALplus met NC-softwarenummer 548430-02 of 548431-02 beschikbaar zijn.

De smart.Turn- en DIN PLUS-programmering worden niet in dit handboek beschreven. Deze functies worden nader toegelicht in het gebruikershandboek "smart.Turn- en DIN PLUS-programmering" (ID 685556-xx). Neem contact op met HEIDENHAIN, wanneer u dit handboek nodig hebt.

De machinefabrikant stemt met behulp van machineparameters de beschikbare functies van de besturing op de desbetreffende machine af. Daarom worden in dit handboek ook functies beschreven die niet op iedere MANUALplus beschikbaar zijn.

MANUALplus Voorbeelden van functies die niet op alle machines aanwezig zijn:

- Positioneren van de spil (M19) en het aangedreven gereedschap
- Bewerkingen met de C- of Y-as

Als u wilt weten welke functies door de machine met besturing worden ondersteund, kunt u contact opnemen met de machinefabrikant.

Zoals veel machinefabrikanten biedt ook HEIDENHAIN programmeercursussen aan. Wij adviseren u deze cursussen te volgen als u de functies van de MANUALplus grondig wilt leren kennen.

Speciaal voor de MANUALplus 620 en CNC PILOT 640 biedt HEIDENHAIN het softwarepakket DataPilot MP 620 resp. DataPilot CP 640 voor pc's aan. De DataPilot is geschikt voor gebruik dicht bij de machine in de werkplaats, in het kantoor van de werkplaatschef, bij de werkvoorbereiding en voor trainingsdoeleinden. De DataPilot wordt gebruikt op pc's met het besturingssysteem WINDOWS.

## Gebruiksomgeving

De MANUALplus voldoet aan de eisen van klasse A volgens EN 55022 en is voornamelijk bedoeld voor gebruik in industriële omgevingen.

## Juridische opmerking

Dit product maakt gebruik van open source software. Meer informatie vindt u op de besturing onder

- ▶ werkstand Programmeren/bewerken
- ▶ MOD-functie
- ▶ Softkey LICENTIE-INFORMATIE



## Nieuwe functies van software 548328-04

- Bij de simulatie kan de actuele contourbeschrijving (onbewerkt en bewerkt werkstuk) worden gespiegeld en opgeslagen. In smart.Turn kunnen deze contouren weer worden ingevoegd (zie pagina 485)
- Bij machines met tegenspil kan nu in het TSF-menu de werkstukspil worden geselecteerd (zie pagina 94)
- Bij machines met tegenspil kan een nulpuntverschuiving voor de tegenspil worden uitgevoerd (zie Pagina 94)
- De gebruikersdocumentatie is nu ook beschikbaar in het contextgevoelige helpsysteem TURNguide (zie Pagina 64)
- In het projectbeheer kunt u uw eigen projectmappen aanmaken, om bestanden die bij elkaar horen centraal te beheren (zie Pagina 118)
- Met een handwisselsysteem kunnen gereedschappen die zich niet in de revolver bevinden, tijdens een programmabewerking worden ingespannen (zie Pagina 496)
- In de werkstand Inleren hebt u nu ook de beschikking over graveercycli (zie Pagina 333)
- Wanneer een back-up van de gereedschapsgegevens wordt gemaakt, kan nu in een dialoogvenster worden geselecteerd welke gegevens moeten worden geback-upt of ingelezen (zie Pagina 566)
- Voor het converteren van G-, M-functies en spilnummers evenals voor het spiegelen van verplaatsingen en gereedschapsmaten kunt u nu gebruikmaken van de G-functie G30 (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- Voor overname van een werkstuk door de tweede verplaatsbare spil of voor het aandrukken van een losse kop tegen het werkstuk, is nu de G-functie "Verplaatsen naar vaste aanslag" (G916) beschikbaar (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- Met de functie G925 kan de maximale aandrukkracht voor een as worden gedefinieerd en bewaakt. Met deze functie kan bijv. de tegenspil als mechatronische losse kop worden gebruikt (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- Om botsingen te voorkomen bij niet volledig uitgevoerde afsteekbewerkingen, kunt u nu met de functie G917 een afsteekcontrole door middel van volgfoutbewaking activeren (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)



- Met de optie Spilsynchronisatie G720 kunt u de toerentallen van twee of meer spullen hoeksynchroon, met een overbrengingsverhouding of met een gedefinieerde offset synchroniseren (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- Voor het frezen van buitenvertandingen en profielen is in combinatie met de synchronisatie (G720) van hoofd- en gereedschapsspil de nieuwe cyclus "Afwikkelfrezen" (G808) beschikbaar (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- Met de functie G924 kan nu een "toenemend toerental" worden geprogrammeerd, om resonantietrillingen te voorkomen (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)



## Nieuwe functies van de software 548328-05 en 54843x-01

- In de werkstand **Organisatie** kunt u nu de toegang tot de besturing toestaan of blokkeren met de softkey "Externe toegang" (zie ook "De werkstand Organisatie" op pagina 524)
- De calculator kan nu in elke toepassing worden geactiveerd en blijft ook actief na omschakeling naar een andere werkstand. Getalwaarden kunnen nu met de softkeys **Actuele waarde opvragen** en **Waarde overnemen** uit het actieve invoerveld worden opgevraagd of naar het actieve invoerveld worden doorgegeven (zie ook "De calculator" op pagina 56)
- Tafeltastsystemen kunnen nu in het menu "Machine instellen" worden gekalibreerd (zie ook "Tafeltaststelsysteem kalibreren" op pagina 96)
- Het werkstuknulpunt kan nu ook in de richting van de Z-as met een tastsysteem worden vastgelegd (zie ook "Machine instellen" op pagina 89)
- Bij het inleren zijn voor de nabewerking bij de steekdraaicycli de overmaten RI en RK voor het onbewerkte werkstuk toegevoegd (zie ook "Steekdraaien radiaal afwerken - uitgebreid" op pagina 238)
- Op machines met een B-as kunnen nu ook boor- en freesbewerkingen op schuin in de ruimte liggende vlakken worden uitgevoerd. Bovendien kunt u met de B-as gereedschappen bij de draaibewerking nog flexibeler gebruiken (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).
- Op de besturing is nu een groot aantal tastcycli voor diverse toepassingsmogelijkheden beschikbaar (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering):
  - Schakelend tastsysteem kalibreren
  - Cirkel, steekcirkel, hoek en positie van de C-as meten
  - Instelcompensatie
  - Eenpunts-, tweepuntsmeting
  - Gat of tap zoeken
  - Nulpunt instellen in de Z- of C-as
  - Automatische gereedschapsmeting



- Met de nieuwe functie TURN PLUS worden aan de hand van een vastgelegde bewerkingsvolgorde automatisch NC-programma's voor draai- en freesbewerkingen gemaakt (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).
- Met de functie G940 is het mogelijk de gereedschapslengtes in de definitiepositie van de B-as te laten berekenen (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).
- Voor bewerkingen waarbij omspannen noodzakelijk is, kan met G44 een scheidingspunt op de contourbeschrijving worden gedefinieerd (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).
- Met de functie G927 kunt u gereedschapslengtes naar de referentiepositie van het gereedschap (B-as =0) omrekenen (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).
- Insteken die met G22 zijn gedefinieerd, kunnen nu met de nieuwe cyclus 870 Steken ICP worden bewerkt (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).



## Nieuwe functies van software 54843x-02

- In de ICP is de extra functie "Nulpunt verschuiven" ingevoerd (zie ook "Nulpunt verschuiven" op pagina 377)
- In ICP-contouren kunnen nu via een invoerformulier pasmaten en binnendraad worden berekend (zie ook "Passingen en binnendraad" op pagina 372)
- In de ICP is de extra functie "Dupliceren lineair, rond en spiegelen" ingevoerd (zie ook "Contourgedeelte lineair dupliceren" op pagina 377)
- De systeemtijd kan nu via een invoerformulier worden ingesteld (zie ook "Bedrijfstijden tonen" op pagina 97)
- De afsteekcyclus G859 is uitgebreid met de parameters K, SD en U (zie ook "Afsteken" op pagina 255)
- Bij ICP-steekdraaien kan nu een naderings- en vrijzethoek worden gedefinieerd (zie ook "ICP-steekdraaien radiaal afwerken" op pagina 246)
- Met TURN PLUS kunt u nu ook programma's voor de tegenspilbewerking en voor multigereedschappen maken (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- Bij de functie G797 Vlakfrezen kan nu ook een te frezen contour worden geselecteerd (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- De functie G720 is uitgebreid met de parameter Y (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)
- De functie G860 is uitgebreid met de parameters O en U (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering)





## Over dit handboek

Hieronder vindt u een lijst met de in dit handboek gebruikte aanwijzingssymbolen



Dit symbool geeft aan dat u voor de beschreven functie speciale aanwijzingen moet opvolgen.



Dit symbool geeft aan dat bij gebruik van de beschreven functie zich een of meer van de volgende risico's voordoen:

- Risico's voor werkstuk
- Risico's voor spanmiddel
- Risico's voor gereedschap
- Risico's voor machine
- Risico's voor operator



Dit symbool geeft aan dat de beschreven functie door uw machinefabrikant moet worden aangepast. De werking van de beschreven functie kan dus per machine verschillend zijn.



Dit symbool geeft aan dat u meer uitvoerige beschrijvingen van een functie in een ander gebruikershandboek kunt vinden.

### Wenst u wijzigingen of hebt u fouten ontdekt?

Wij streven er voortdurend naar onze documentatie voor u te verbeteren. U kunt ons daarbij helpen. De door u gewenste wijzigingen kunt u per e-mail toezenden naar:

**[tnc-userdoc@heidenhain.de](mailto:tnc-userdoc@heidenhain.de)**.





# Inhoud

Inleiding en basisprincipes	1
Bedieningsinstructies	2
Werkstand Machine	3
Cyclusprogrammering	4
ICP-programmering	5
Grafische simulatie	6
Gereedschaps- en technologie-database	7
Werkstand Organisatie	8
Tabellen en overzichten	9
Overzicht van de cycli	10



## 1 Inleiding en basisprincipes ..... 33

- 1.1 De MANUALplus ..... 34
  - MANUALplus voor cyclusgestuurde draaibanken ..... 34
  - MANUALplus voor CNC-draaibanken ..... 34
- 1.2 Configuratie ..... 35
  - Sledepositie ..... 35
  - Gereedschapshoudersystemen ..... 35
  - De C-as ..... 36
  - De Y-as ..... 36
  - Complete bewerking ..... 37
- 1.3 Karakteristieken ..... 38
  - Configuratie ..... 38
  - Werkstanden ..... 38
- 1.4 Gegevensbeveiliging ..... 40
- 1.5 Begripsverklaring ..... 41
- 1.6 Opbouw van de MANUALplus ..... 42
- 1.7 Basisprincipes ..... 43
  - Lengte- en hoekmeetsystemen en referentiemerken ..... 43
  - Asaanduidingen ..... 43
  - Coördinatensysteem ..... 44
  - Absolute coördinaten ..... 44
  - Incrementele coördinaten ..... 45
  - Poolcoördinaten ..... 45
  - Machinenulpunt ..... 45
  - Werkstuknulpunt ..... 46
  - Maateenheden ..... 46
- 1.8 Gereedschapsmaten ..... 47
  - Gereedschapslengtematen ..... 47
  - Gereedschapscorrecties ..... 47
  - Snijkantradiuscompensatie (SRC) ..... 48
  - Freesradiuscompensatie (FRC) ..... 48



## 2 Bedieningsinstructies ..... 49

- 2.1 Algemene bedieningsinstructies ..... 50
  - Bedienen ..... 50
  - Instellen ..... 50
  - Programmeren - werkstand Inleren ..... 50
  - Programmeren - smart.Turn ..... 50
- 2.2 Het beeldscherm van de MANUALplus ..... 51
- 2.3 Bediening, gegevensinvoer ..... 52
  - Werkstanden ..... 52
  - Menukeuze ..... 53
  - Softkeys ..... 53
  - Gegevensinvoer ..... 54
  - smart.Turn-dialogen ..... 54
  - Lijstverwerking ..... 55
  - Lettertoetsenbord ..... 55
- 2.4 De calculator ..... 56
  - Functies van de calculator ..... 56
  - Positie van calculator instellen ..... 58
- 2.5 Programmatypen ..... 59
- 2.6 De foutmeldingen ..... 60
  - Fouten tonen ..... 60
  - Foutvenster openen ..... 60
  - Foutvenster sluiten ..... 60
  - Uitgebreide foutmeldingen ..... 61
  - Softkey Details ..... 61
  - Fout wissen ..... 62
  - Fouten-logbestand ..... 62
  - Toetsen-logbestand ..... 63
  - Servicebestanden opslaan ..... 63
- 2.7 Contextgevoelig helpsysteem TURNguide ..... 64
  - Toepassing ..... 64
  - Werken met de TURNguide ..... 65
  - Actuele helpbestanden downloaden ..... 69





## 3 Werkstand Machine ..... 71

- 3.1 De werkstand Machine ..... 72
- 3.2 In- en uitschakelen ..... 73
  - Inschakelen ..... 73
  - Bewaking van de EnDat-impulsgevers ..... 73
  - Referentieprocedure ..... 74
  - Uitschakelen ..... 75
- 3.3 Machinegegevens ..... 76
  - Invoer van de machinegegevens ..... 76
  - Weergave van machinegegevens ..... 78
  - Cyclusstatus ..... 81
  - Asvoeding ..... 82
  - Spil ..... 82
- 3.4 Gereedschapstabel instellen ..... 83
  - Machine met revolver ..... 83
  - Machine met Multifix ..... 83
  - Gereedschappen in verschillende kwadranten ..... 84
  - Revolvertabel invullen vanuit de database ..... 85
  - Revolvertabel invullen ..... 86
  - Gereedschapsoproep ..... 87
  - Aangedreven gereedschappen ..... 87
  - Bewaking van gereedschapsstandtijd ..... 88
- 3.5 Machine instellen ..... 89
  - Werkstuknulpunt definiëren ..... 90
  - Referentieprocedure assen ..... 91
  - Veiligheidszone instellen ..... 92
  - Gereedschapswisselpositie instellen ..... 93
  - Waarden C-as instellen ..... 94
  - Machinemaat instellen ..... 95
  - Tafeltaststelsysteem kalibreren ..... 96
  - Bedrijfstijden tonen ..... 97
  - Systeemtijd instellen ..... 98
- 3.6 Gereedschappen opmeten ..... 99
  - Aanraken ..... 100
  - Taststelsysteem (tafeltaststelsysteem) ..... 101
  - Optische meetapparatuur ..... 102
  - Gereedschapscorrecties ..... 103
- 3.7 Werkstand "Handbediening" ..... 104
  - Gereedschap wisselen ..... 104
  - Spil ..... 104
  - Bediening van het handwiel ..... 104
  - Jogtoetsen ..... 105
  - inleer-cycli bij handbediening ..... 105



3.8 Modus Inleren (Teach-in) .....	106
Werkstand Inleren .....	106
inleer-cycli programmeren .....	106
3.9 Werkstand "Programma-verloop" .....	107
Programma laden .....	107
Gereedschapslijst vergelijken .....	108
Vóór de programma-uitvoering .....	108
Zoeken naar startregel .....	109
Programma-uitvoering .....	110
Correcties tijdens de programma-uitvoering .....	111
Programma-verloop in de werkstand "Dry Run" .....	114
3.10 Grafische simulatie .....	115
3.11 Programmabeheer .....	116
Programmakeuze .....	116
Bestandsmanager .....	117
Projectbeheer .....	118
3.12 DIN-conversie .....	119
Conversie uitvoeren .....	119
3.13 Maateenheden .....	120



## 4 Cyclusprogrammering ..... 121

- 4.1 Met cycli werken ..... 122
  - Cyclusstartpunt ..... 122
  - Helpschermen ..... 123
  - DIN-macro's ..... 123
  - Grafische test (simulatie) ..... 123
  - Contourcorrectie bij Inleren ..... 124
  - Cyclustoetsen ..... 124
  - Schakelfuncties (M-functies) ..... 125
  - Commentaar ..... 125
  - Cyclusmenu ..... 126
  - In veel cycli gebruikte adressen ..... 128
- 4.2 Cycli van onbewerkt werkstuk ..... 129
  - Onbewerkt werkstuk - staf/pijp ..... 130
  - Contour onbewerkt werkstuk ICP ..... 131
- 4.3 Cycli aparte snijgangen ..... 132
  - Positioneren spoedgang ..... 133
  - Gereedschapswisselpositie benaderen ..... 134
  - Lineaire bewerking overlans ..... 135
  - Lineaire bewerking overdwers ..... 136
  - Lineaire bewerking in een hoek ..... 137
  - Circulaire bewerking ..... 139
  - Afkanting ..... 141
  - Afronding ..... 143
  - M-functies ..... 145



4.4 Verspaningscycli .....	146
Gereedschapspositie .....	147
Verspanen overlans .....	149
Verspanen overdwers .....	151
Verspanen overlans - uitgebreid .....	153
Verspanen overdwers - uitgebreid .....	155
Verspanen afwerken overlans .....	157
Verspanen afwerken overdwers .....	158
Verspanen afwerken overlans - uitgebreid .....	159
Verspanen afwerken overdwers - uitgebreid .....	161
Verspanen, insteken overlans .....	163
Verspanen, insteken overdwers .....	165
Verspanen, insteken overlans - uitgebreid .....	167
Verspanen, insteken overdwers - uitgebreid .....	169
Verspanen, insteken en afwerken overlans .....	171
Verspanen, insteken afwerken overdwers .....	172
Verspanen, insteken afwerken overlans - uitgebreid .....	174
Verspanen, insteken afwerken overdwers - uitgebreid .....	176
Verspanen, ICP-parallel aan contour overlans .....	178
Verspanen, ICP-parallel aan contour overdwers .....	181
Verspanen, ICP-parallel aan contour afwerken overlans .....	184
Verspanen, ICP-parallel aan contour afwerken overdwers .....	186
ICP-verspanen overlans .....	188
ICP-verspanen overdwers .....	190
ICP-verspanen afwerken overlans .....	192
ICP-verspanen afwerken overdwers .....	194
Voorbeelden verspaningscycli .....	196



4.5 Steekcycli .....	200
Verspanings- en aanzetrichting bij steekcycli .....	200
Draaduitlooppositie .....	201
Contourvormen .....	201
Insteken radiaal .....	202
Insteken axiaal .....	204
Insteken radiaal - uitgebreid .....	206
Insteken axiaal - uitgebreid .....	208
Insteken radiaal afwerken .....	210
Insteken axiaal afwerken .....	212
Insteken radiaal afwerken - uitgebreid .....	214
Insteken axiaal afwerken - uitgebreid .....	216
ICP-insteekcycli radiaal .....	218
ICP-insteekcycli axiaal .....	220
ICP-insteken afwerken radiaal .....	222
ICP-insteken afwerken axiaal .....	224
Steekdraaien .....	226
Steekdraaien radiaal .....	227
Steekdraaien axiaal .....	228
Steekdraaien radiaal - uitgebreid .....	230
Steekdraaien axiaal - uitgebreid .....	232
Steekdraaien radiaal afwerken .....	234
Steekdraaien axiaal afwerken .....	236
Steekdraaien radiaal afwerken - uitgebreid .....	238
Steekdraaien axiaal afwerken - uitgebreid .....	240
ICP-steekdraaien radiaal .....	242
ICP-steekdraaien axiaal .....	244
ICP-steekdraaien radiaal afwerken .....	246
ICP-steekdraaien axiaal afwerken .....	248
Draaduitloop vorm H .....	250
Draaduitloop vorm K .....	252
Draaduitloop vorm U .....	253
Afsteken .....	255
Voorbeelden steekcycli .....	257



4.6 Schroefdraad- en draaduitloopcycli .....	259
Schroefdraadpositie, draaduitlooppositie .....	259
Handwiel-override .....	260
Aanzethoek, schroefdraaddiepte, snede-opdeling .....	261
Schroefdraadaanloop/-uitloop .....	261
Laatste snede .....	262
Schroefdraadcyclus (overlangs) .....	263
Schroefdraadcyclus (overlangs) – uitgebreid .....	265
Conische draad .....	267
API-draad .....	269
Schroefdraad nasnijden (overlangs) .....	271
Schroefdraad nasnijden uitgebreid (overlangs) .....	273
Conische draad nasnijden .....	275
API-draad nasnijden .....	277
Draaduitloop DIN 76 .....	279
Draaduitloop DIN 509 E .....	281
Draaduitloop DIN 509 F .....	283
Voorbeelden schroefdraad- en draaduitloopcycli .....	285
4.7 Boorcycli .....	287
Boren axiaal .....	288
Boren radiaal .....	290
Langgatboren axiaal .....	292
Langgatboren radiaal .....	295
Draadtappen axiaal .....	297
Draadtappen radiaal .....	299
Schroefdraadfrezen axiaal .....	301
Voorbeelden boorcycli .....	303
4.8 Freescycli .....	305
Positioneren spoedgang frezen .....	306
Sleuf axiaal .....	307
Figuur axiaal .....	309
ICP-contour axiaal .....	313
Kopfrezen .....	316
Sleuf radiaal .....	319
Figuur radiaal .....	321
ICP-contour radiaal .....	325
Spiraalgroef frezen radiaal .....	328
Looprichting van de frees bij contourfrezen .....	330
Looprichting van de frees bij het frezen van kamers .....	331
Voorbeeld freescyclus .....	332
Graveren axiaal .....	333
Graveren radiaal .....	335
Graveren axiaal/radiaal .....	337





4.9 Boor- en freespatroon .....	338
Lineair boorpatroon axiaal .....	339
Lineair freespatroon axiaal .....	341
Rond boorpatroon axiaal .....	343
Rond freespatroon axiaal .....	345
Lineair boorpatroon radiaal .....	347
Lineair freespatroon radiaal .....	349
Rond boorpatroon radiaal .....	351
Rond freespatroon radiaal .....	353
Voorbeelden patroonbewerking .....	355
4.10 DIN-cycli .....	358
DIN-cyclus .....	358



## 5 ICP-programmering ..... 361

- 5.1 ICP-contouren ..... 362
  - Contouren overnemen ..... 362
  - Vormelementen ..... 363
  - Bewerkingsattributen ..... 363
  - Geometrische berekeningen ..... 364
- 5.2 ICP-editor in cyclusbedrijf ..... 365
  - Contouren voor cycli bewerken ..... 365
  - Bestandsorganisatie met de ICP-editor ..... 366
- 5.3 ICP-editor in smart.Turn ..... 367
  - Contour in smart.Turn bewerken ..... 368
- 5.4 ICP-contouren maken ..... 370
  - ICP-contour invoeren ..... 370
  - Absolute of incrementele dimensionering ..... 371
  - Overgangen bij contourelementen ..... 371
  - Passingen en binnendraad ..... 372
  - Poolcoördinaten ..... 373
  - Invoer van hoeken ..... 373
  - Contourweergave ..... 374
  - Selectie oplossing ..... 375
  - Kleuren in de contourweergave ..... 375
  - Selectiefuncties ..... 376
  - Nulpunt verschuiven ..... 377
  - Contourgedeelte lineair dupliceren ..... 377
  - Contourgedeelte rond dupliceren ..... 378
  - Contourgedeelte door spiegelen dupliceren ..... 378
  - Inverteren ..... 378
  - Contourrichting (cyclusprogrammering) ..... 379
- 5.5 ICP-contouren wijzigen ..... 380
  - Vormelementen overlappend aanbrengen ..... 380
  - Contourelementen toevoegen ..... 380
  - Laatste contourelement wijzigen of wissen ..... 381
  - Contourelement wissen ..... 381
  - Contourelementen wijzigen ..... 382
- 5.6 De loep in de ICP-editor ..... 387
  - Detail van de afbeelding wijzigen ..... 387
- 5.7 Beschrijvingen onbewerkt werkstuk ..... 388
  - Onbewerkt werkstuk "Staf" ..... 388
  - Onbewerkt werkstuk "Pijp" ..... 388
- 5.8 Contourelementen te draaien contour ..... 389
  - basiselementen te draaien contour ..... 389
  - Vormelementen te draaien contour ..... 393



5.9	Contourelementen voorkant .....	400
	Startpunt contour aan voorkant .....	400
	Verticale lijnen voorkant .....	401
	Horizontale lijnen voorkant .....	402
	Lijn onder een hoek voorkant .....	403
	Cirkelboog voorkant .....	404
	Afkanting/afrondding voorkant .....	405
5.10	Contourelementen mantelvlak .....	406
	Startpunt mantelvlakcontour .....	406
	Verticale lijnen mantelvlak .....	408
	Horizontale lijnen mantelvlak .....	408
	Lijn onder een hoek mantelvlak .....	409
	Cirkelboog mantelvlak .....	410
	Afkanting/afrondding mantelvlak .....	411
5.11	C- en Y-asbewerking in smart.Turn .....	412
	Referentiegegevens, geneste contouren .....	413
	Weergave van de ICP-elementen in het smart.Turn-programma .....	414
5.12	Contouren aan de voorkant in smart.Turn .....	415
	Referentiegegevens bij complexe contouren aan de voorkant .....	415
	TURN PLUS-attributen .....	416
	Cirkel voorkant .....	416
	Rechthoek voorkant .....	417
	Regelm. n-hoek voorkant .....	418
	Lineaire sleuf voorkant .....	419
	Ronde sleuf voorkant .....	419
	Boring voorkant .....	420
	Lineair patroon voorkant .....	421
	Rond patroon voorkant .....	422
5.13	Mantelvlakcontouren in smart.Turn .....	423
	Referentiegegevens mantelvlak .....	423
	TURN PLUS-attributen .....	424
	Cirkel mantelvlak .....	425
	Rechthoek mantelvlak .....	426
	Regelm. n-hoek mantelvlak .....	427
	Lineaire sleuf mantelvlak .....	428
	Ronde sleuf mantelvlak .....	429
	Boring mantelvlak .....	430
	Lineair patroon mantelvlak .....	431
	Rond patroon mantelvlak .....	432



- 5.14 Contouren van het XY-vlak ..... 434
  - Referentiegegevens XY-vlak ..... 434
  - Startpunt contour XY-vlak ..... 435
  - Verticale lijnen XY-vlak ..... 435
  - Horizontale lijnen XY-vlak ..... 436
  - Lijn onder een hoek XY-vlak ..... 437
  - Cirkelboog XY-vlak ..... 438
  - Afkanting/afronding XY-vlak ..... 439
  - Cirkel XY-vlak ..... 440
  - Rechthoek XY-vlak ..... 441
  - Regelm. n-hoek XY-vlak ..... 442
  - Lineaire sleuf XY-vlak ..... 443
  - Ronde sleuf XY-vlak ..... 444
  - Boring XY-vlak ..... 445
  - Lineair patroon XY-vlak ..... 446
  - Rond patroon XY-vlak ..... 447
  - Afzonderlijk vlak XY-vlak ..... 448
  - Meerzijdige vlakken XY-vlak ..... 449
- 5.15 Contouren van het YZ-vlak ..... 450
  - Referentiegegevens YZ-vlak ..... 450
  - TURN PLUS-attributen ..... 451
  - Startpunt contour YZ-vlak ..... 452
  - Verticale lijnen YZ-vlak ..... 452
  - Horizontale lijnen YZ-vlak ..... 453
  - Lijn onder een hoek YZ-vlak ..... 454
  - Cirkelboog YZ-vlak ..... 455
  - Afkanting/afronding YZ-vlak ..... 456
  - Cirkel YZ-vlak ..... 457
  - Rechthoek YZ-vlak ..... 458
  - Regelm. n-hoek YZ-vlak ..... 459
  - Lineaire sleuf YZ-vlak ..... 460
  - Ronde sleuf YZ-vlak ..... 461
  - Boring YZ-vlak ..... 462
  - Lineair patroon YZ-vlak ..... 463
  - Rond patroon YZ-vlak ..... 464
  - Afzonderlijk vlak YZ-vlak ..... 465
  - Meerzijdige vlakken YZ-vlak ..... 466
- 5.16 Bestaande contouren overnemen ..... 467
  - Cycluscontouren in smart.Turn integreren ..... 467
  - DXF-contouren (optie) ..... 468



## 6 Grafische simulatie ..... 471

- 6.1 De werkstand Simulatie ..... 472
  - Bediening van de simulatie ..... 473
  - De additionele functies ..... 474
- 6.2 Simulatievenster ..... 475
  - Aanzichten instellen ..... 475
  - Weergave van één venster ..... 476
  - Weergave van meerdere vensters ..... 476
- 6.3 Aanzichten ..... 477
  - Baanweergave ..... 477
  - Gereedschapsweergave ..... 477
  - Veeggrafiek ..... 478
  - 3D-aanzicht ..... 479
- 6.4 De loop ..... 480
  - Beeldschermdetail aanpassen ..... 480
- 6.5 Simulatie met startregel ..... 482
  - Standaardregel bij smart.Turn-programma's ..... 482
  - Startregel bij cyclusprogramma's ..... 483
- 6.6 Tijdberekening ..... 484
  - Bewerkingstijden weergeven ..... 484
- 6.7 Contour opslaan ..... 485
  - Gemaakte contour in de simulatie opslaan ..... 485



## 7 Gereedschaps- en technologie-database ..... 487

- 7.1 Gereedschapsdatabase ..... 488
  - Gereedschapstypen ..... 488
  - Multigereedschappen ..... 489
  - Standtijdbeheer gereedschappen ..... 489
- 7.2 Gereedschapseditor ..... 490
  - Gereedschapslijst ..... 490
  - Gereedschapsgegevens bewerken ..... 491
  - Gereedschapsteksten ..... 492
  - Multigereedschap bewerken ..... 493
  - Standtijdgegevens gereedschap bewerken ..... 495
  - Handwisselsystemen ..... 496
- 7.3 Gereedschapsgegevens ..... 501
  - Algemene gereedschapsparameters ..... 501
  - Standaard draaigereedschap ..... 504
  - Steekgereedschap ..... 505
  - Draadsnijgereedschap ..... 506
  - Spiraal- en snijplaatboren ..... 507
  - NC-aanboorbeitels ..... 508
  - Centerboren ..... 509
  - Verzinkboren ..... 510
  - Soevereinboren ..... 511
  - Draadtappen ..... 512
  - Standaard freesgereedschap ..... 513
  - Draadfreesgereedschap ..... 514
  - Hoekfrezen ..... 515
  - Freesstiften ..... 516
  - Meettasters ..... 517
- 7.4 Technologie-database ..... 518
  - De technologie-editor ..... 519
  - Lijst met materialen of snijmaterialen bewerken ..... 520
  - Snijgegevens weergeven/bewerken ..... 521





## 8 Werkstand Organisatie ..... 523

- 8.1 De werkstand Organisatie ..... 524
- 8.2 Parameters ..... 525
  - Parameter-editor ..... 525
  - Lijst van user parameters ..... 527
  - Bewerkingsparameters (Processing) ..... 531
  - Algemene instellingen ..... 531
  - Draadsnijden ..... 546
- 8.3 Transfer ..... 551
  - Gegevensbeveiliging ..... 551
  - Gegevensuitwisseling met TNCremo ..... 551
  - Externe toegang ..... 551
  - Verbindingen ..... 552
    - Ethernet-interface (bij software 548328-xx) ..... 553
    - Ethernet-interface (bij software 54843x-xx) ..... 554
    - USB-verbinding ..... 561
    - Mogelijkheden van de data-overdracht ..... 562
    - Programma's (bestanden) verzenden ..... 563
    - Parameters verzenden ..... 565
    - Gereedschapsgegevens verzenden ..... 566
    - Servicebestanden ..... 567
    - Gegevensback-up maken ..... 568
    - NC-programma's uit voorgaande besturingen importeren ..... 569
- 8.4 Service-pack ..... 573
  - Service-pack installeren ..... 573



## 9 Tabellen en overzichten ..... 575

- 9.1 Spoed ..... 576
  - Schroefdraadparameters ..... 576
  - Spoed ..... 577
- 9.2 Draaduitlooppparameters ..... 583
  - DIN 76 – draaduitlooppparameters ..... 583
  - DIN 509 E – draaduitlooppparameters ..... 585
  - DIN 509 F – draaduitlooppparameters ..... 585
- 9.3 Technische informatie ..... 586
- 9.4 Compatibiliteit van DIN-programma's ..... 595
  - Syntaxiselementen van de MANUALplus 620 ..... 597

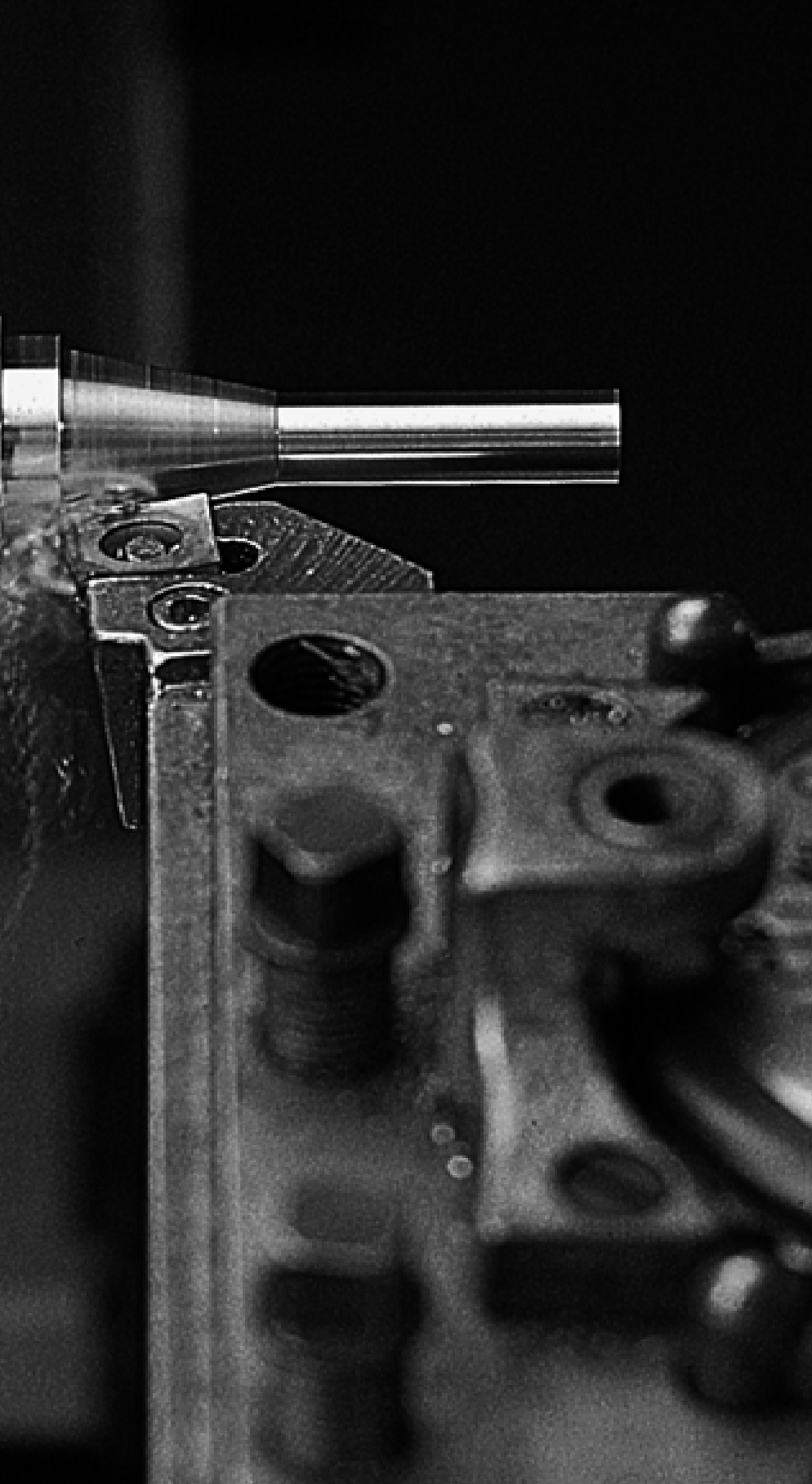


## 10 Overzicht van de cycli ..... 609

- 10.1 Cycli van onbewerkt werkstuk, enkelvoudige snedecycli ..... 610
- 10.2 Verspaningscycli ..... 611
- 10.3 Steek- en steekdraaicycli ..... 612
- 10.4 Schroefdraadcycli ..... 613
- 10.5 Boorcycli ..... 614
- 10.6 Freescycli ..... 615







# 1

**Inleiding en  
basisprincipes**



## 1.1 De MANUALplus

De MANUALplus is ontworpen voor CNC-draaibanken. Hij is geschikt voor horizontale en verticale draaibanken. De MANUALplus ondersteunt machines met met een gereedschapsrevolver, waarbij de gereedschapshouder zich bij horizontale draaibanken vóór of achter de hartlijn kan bevinden.

De MANUALplus ondersteunt draaibanken met een hoofdspil, slede (X- en Z-as), C-as of positioneerbare spil en aangedreven gereedschap alsmede machines met een Y-as.

### MANUALplus voor cyclusgestuurde draaibanken

Met de MANUALplus kunt u reparaties of eenvoudige bewerkingen op dezelfde wijze uitvoeren als met een conventionele draaibank. Daarbij verplaatst u de assen zoals gebruikelijk met de handwielen. Voor lastige programmadien, zoals kegel, draaduitloop of schroefdraad, gebruikt u de cycli van de MANUALplus. Bij kleine en middelgrote batches hebt u profijt van de cyclusprogrammering. Wanneer u het eerste werkstuk bewerkt, slaat u de bewerkingscycli op. Dit levert reeds bij het tweede werkstuk een aanzienlijke tijdsbesparing op. En als de eisen strenger worden en u complexe bewerkingen met uw draaibank uitvoert, profiteert u van de nieuwe programmeerwerkstand smart.Turn.



### MANUALplus voor CNC-draaibanken

Of u nu eenvoudig draaiwerk uitvoert of complexe werkstukken vervaardigt: met de MANUALplus profiteert u altijd van de grafische contourinvoer en comfortabele programmering met smart.Turn. Bovendien vormt bijvoorbeeld het programmeren van variabelen, aansturen van speciale machineapparaten of toepassen van extern gemaakte programma's geen enkel probleem: u schakelt gewoon om naar DINplus. In deze programmeerwerkstand vindt u de oplossing voor uw speciale taken.

De MANUALplus ondersteunt bewerkingen met de C-as in de cyclus-, smart.Turn- en DIN-programmering. Bewerkingen met de Y-as ondersteunt de MANUALplus in de smart.Turn- en DIN-programmering.



## 1.2 Configuratie

In de standaarduitvoering is de besturing uitgerust met de assen X en Z alsmede met een hoofdspil. Optioneel kunnen een C-as, een Y-as en een aangedreven gereedschap geconfigureerd zijn.

### Sledepositie

De machinefabrikant configureert de MANUALplus en biedt de volgende mogelijkheden:

- Z-as **horizontaal** met gereedschapsslede achter de hartlijn
- Z-as **horizontaal** met gereedschapsslede vóór de hartlijn
- Z-as **verticaal** met gereedschapsslede rechts van de hartlijn

De menusymbolen, helpschermen en grafische weergaven bij ICP en simulatie zijn gerelateerd aan de sledepositie.

De afbeeldingen in dit gebruikershandboek gaan uit van een draaibank met gereedschapshouder achter de hartlijn.

### Gereedschapshoudersystemen

Als gereedschapshouder ondersteunt de MANUALplus de volgende systemen:

- Multifix-houder met **één** opnameplaats
- Revolver met **n** opnameplaatsen
- Revolver met **n** opnameplaatsen en **een** Multifix-houder met één opnameplaats. Hierbij is het mogelijk dat een van beide gereedschapshouders zich in spiegelbeeld aan de werkstukzijde tegenover de standaardgereedschapshouder bevindt.
- Twee Multifix-houders met elk **één** opnameplaats. De gereedschapshouders zijn tegenover elkaar aangebracht. Een van beide gereedschapshouders wordt dan gespiegeld.



## De C-as

Met de C-as kunt u boor- en freesbewerkingen aan de voorkant en op het mantelvlak uitvoeren.

Bij gebruik van de C-as interpoleert een as lineair of cirkelvormig in het ingestelde bewerkingsvlak met de spil, terwijl de derde as lineair interpoleert.

De MANUALplus ondersteunt het maken van programma's met de C-as in de:

- werkstand Inleren
- smart.Turn-programmering
- DINplus-programmering



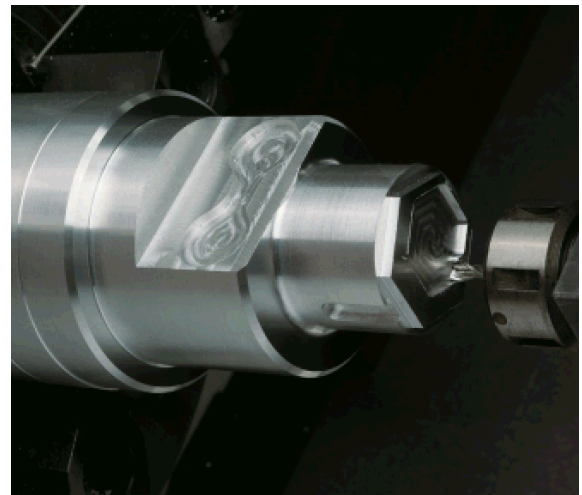
## De Y-as

Met de Y-as kunt u boor- en freesbewerkingen aan de voorkant en op het mantelvlak uitvoeren.

Bij toepassing van de Y-as interpoleren twee assen lineair of cirkelvormig in het vooraf ingestelde bewerkingsvlak, terwijl de derde as lineair interpoleert. Hiermee kunt u bijvoorbeeld sleuven of kamers met platte basisvlakken en verticale sleufranden maken. Door het vooraf ingeven van de spilhoek bepaalt u zelf de positie van de te frezen contour op het werkstuk.

De MANUALplus ondersteunt het maken van programma's met de Y-as:

- in de werkstand Inleren
- in smart.Turn-programma's
- in DINplus-programma's





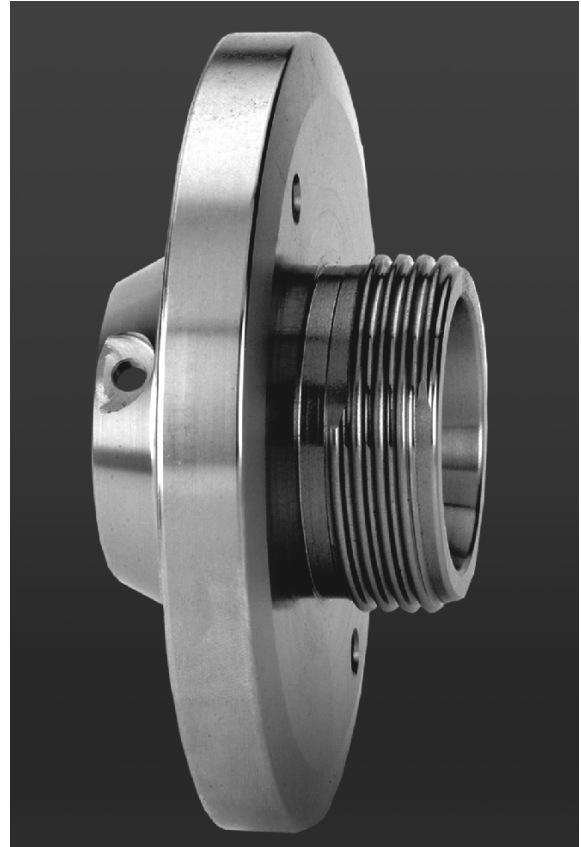
## Complete bewerking

Met functies zoals hoeksynchrone overdracht van werkstukken bij draaiende spil, verplaatsen naar een vaste aanslag, gecontroleerd afsteken en coördinatentransformatie is een complete bewerking in een zo kort mogelijke tijd en een eenvoudige programmering gewaarborgd.

De MANUALplus ondersteunt de complete bewerking voor alle gangbare machineconcepten.

Voorbeelden: Draaibanken met

- roterende afpak-inrichting
- verplaatsbare tegenspil
- meerdere spullen en gereedschapshouders



## 1.3 Karakteristieken

### Configuratie

- Basisuitvoering X- en Z-as, hoofdspil
- Positioneerbare spil en aangedreven gereedschap
- C-as en aangedreven gereedschap
- Y-as en aangedreven gereedschap
- B-as voor bewerkingen in het gezwenkte vlak
- Digitale stroom- en toerenregeling

### Werkstanden

#### Handbediening

Handmatige sledebewegingen via jogtoetsen of elektronische handwielen.

Grafisch ondersteunde invoer en uitvoering van inleer-cycli zonder opslag van de bewerkingsstappen in combinatie met de handbediening van de machine.

Nabewerking van schroefdraad (reparatie van schroefdraad) bij uitgespannen en opnieuw ingespannen werkstukken.

#### Werkstand Inleren

Sequentiële aaneenschakeling van inleer-cycli, waarbij elke cyclus direct na de gegevensinvoer uitgevoerd of grafisch gesimuleerd wordt en vervolgens wordt opgeslagen.

#### Programma-verloop

Respectievelijk aparte regel of achtereenvolgend

- DINplus-programma's
- smart.Turn-programma's
- inleer-programma's

#### Instelfuncties

- Werkstuknulpunt instellen
- Gereedschapswisselpositie definiëren
- Veiligheidszone definiëren
- Gereedschap opmeten door aanraken, met meettaster of optische meetapparatuur

#### Programmeren

- inleer-programmering
- Interactieve contourprogrammering (ICP)
- smart.Turn-programmering
- Automatisch genereren van programma's met TURN PLUS
- DINplus-programmering



**Grafische simulatie**

- Grafische weergave van de afloop van de smart.Turn- of DINplus-programma's en grafische weergave van een Inleer-cyclus inleer-programma.
- Simulatie van de gereedschapsbanen in een lijngrafiek of als snijspoorweergave, aparte aanduiding van de spoedgangbanen
- Bewegingssimulatie (veeggrafiek)
- Draai- of vooraanzicht of weergave van (afgewikkeld) mantelvlak
- Weergave van ingevoerde contouren
- Verschuif- en loepfuncties

**Gereedschapssysteem**

- Database voor 250 gereedschappen, optioneel 999 gereedschappen
- Beschrijving voor elk gereedschap mogelijk
- optioneel ondersteuning van multigereedschappen (gereedschappen met meerdere referentiepunten of meerdere snijkanten)
- Revolver- of Multifix-systeem

**Technologie-database**

- Invoer van de snijgegevens als voorgestelde waarden in de cyclus of in de UNIT
- 9 materiaal-snijmateriaal-combinaties (144 items)
- optioneel 62 materiaal-snijmateriaal-combinaties (992 items)

**Interpolatie**

- Rechte: in 2 hoofdassen (max.  $\pm 100$  m)
- Cirkel: in 2 assen (radius max. 999 m)
- C-as: interpolatie van de X- en Z-as met de C-as
- Y-as: lineaire of cirkelvormige interpolatie van twee assen in het gespecificeerde vlak. De desbetreffende derde as kan tegelijkertijd lineair interpoleren.
  - G17: XY-vlak
  - G18: XZ-vlak
  - G19: YZ-vlak
- B-as: boor- en freesbewerkingen op een schuin vlak in de ruimte



## 1.4 Gegevensbeveiliging

HEIDENHAIN adviseert u regelmatig op een pc een back-up te maken van nieuwe programma's en bestanden.

Hiervoor stelt HEIDENHAIN een back-upfunctie in de data-overdrachtsoftware TNCremoNT beschikbaar. Neem eventueel contact op met uw machinefabrikant.

Bovendien hebt u een gegevensdrager nodig waarop alle machinespecifieke gegevens (PLC-programma, machineparameters enz.) zijn opgeslagen. U kunt hiervoor contact opnemen met uw machinefabrikant.



## 1.5 Begripsverklaring

- **Cursor:** In lijsten of bij de gegevensinvoer is een element in de lijst, een invoerveld of een teken gemarkeerd. Deze "markering" wordt cursor genoemd. Het invoeren van gegevens of handelingen als kopiëren, wissen, een nieuw element invoegen etc. zijn gerelateerd aan de cursorpositie.
- **Cursortoetsen:** Met de "pijltoetsen" en de toetsen "PgUp/PgDn" verplaatst u de cursor.
- **Page-toetsen:** De toetsen "PgUp/PgDn" worden ook wel "Page-toetsen" genoemd ("page" is de Engelse term voor pagina).
- **Navigeren:** In lijsten of in het invoerveld verplaatst u de cursor om de positie te selecteren die u wilt bekijken, wijzigen, aanvullen of wissen. U "navigeert" door de lijst.
- **Actieve/niet-actieve vensters, functies, menu-items:** Slechts één van de op het beeldscherm weergegeven vensters is actief. Dat wil zeggen dat de invoer via het toetsenbord invloed heeft op het actieve venster. Het actieve venster heeft een kopregel in kleur. De kopregel van niet-actieve vensters wordt "kleurloos" weergegeven. Niet-actieve functie- of menu-toetsen worden eveneens "kleurloos" weergegeven.
- **Menu, menu-toets:** De MANUALplus toont de functies/functiegroepen in een veld van 3 \* 3. Dit veld wordt "menu" genoemd. Elk afzonderlijk symbool is een "menu-toets".
- **Bewerken:** Het wijzigen, aanvullen en wissen van parameters, commando's etc. in de programma's, gereedschapsgegevens of parameters wordt "bewerken" genoemd.
- **Defaultwaarde:** Wanneer aan cyclusparameters of parameters van DIN-commando's vooraf waarden zijn toegekend, wordt gesproken van "default-waarden". Deze waarden gelden wanneer de parameters niet worden ingevoerd.
- **Byte:** De capaciteit van opslagmedia wordt aangeduid in "bytes". Omdat de MANUALplus is voorzien van een harde schijf, wordt ook de programmalengte aangeduid in bytes.
- **Extensie:** Bestandsnamen bestaan uit de eigenlijke "naam" en de "extensie". De naam en extensie zijn door een "." van elkaar gescheiden. Met de extensie wordt het bestandstype aangegeven. Voorbeelden:
  - \*.NC "DIN-programma's"
  - \*.NCS "DIN-subprogramma's (DIN-macro's)"
- **Softkey:** Als softkeys worden de toetsen naast de beeldschermpagina's aangeduid. De betekenis van deze toetsen wordt op het beeldscherm weergegeven.
- **Formulier:** De afzonderlijke pagina's van een dialoog worden formulier genoemd.
- **UNITS:** UNITS zijn de tot een dialoog samengevatte functies in de smart.Turn.



## 1.6 Opbouw van de MANUALplus

De communicatie tussen machine-operator en besturing vindt plaats via:

- Beeldscherm
- Softkeys
- Toetsenbord voor gegevensinvoer
- Machinebedieningspaneel

De uitlezingen en de controle van de gegevensinvoer vinden plaats via het beeldscherm. Met de softkeys onder het beeldscherm worden functies geselecteerd, positiewaarden overgenomen, ingevoerde gegevens bevestigd en nog veel meer.

Met de ERR-toets kunt u fout- en PLC-informatie opvragen.

Het toetsenbord voor gegevensinvoer (bedieningspaneel) is bedoeld voor de invoer van machinegegevens, positiegegevens, etc. De MANUALplus heeft geen alfanumeriek toetsenbord nodig. Als er gereedschapsaanduidingen, programmabeschrijvingen of commentaren in NC-programma's worden ingevoerd, wordt er op het beeldscherm een lettertoetsenbord weergegeven. Het machinebedieningspaneel bevat alle bedieningselementen die nodig zijn om de draaibank handmatig te bedienen.

Cyclusprogramma's, ICP-contouren en NC-programma's slaat u in het interne geheugen MANUALplus op.

Voor de uitwisseling en beveiliging van gegevens hebt u de beschikking over de **Ethernet-interface** of de **USB-interface**.



## 1.7 Basisprincipes

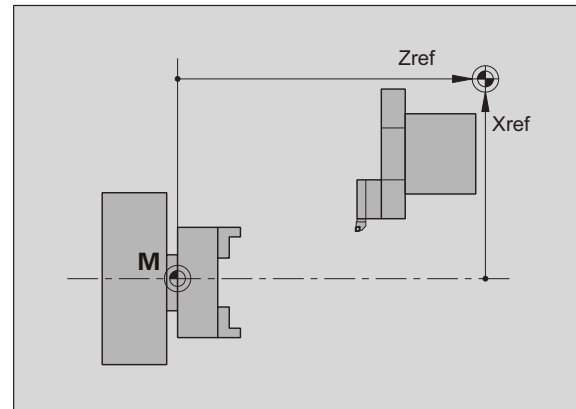
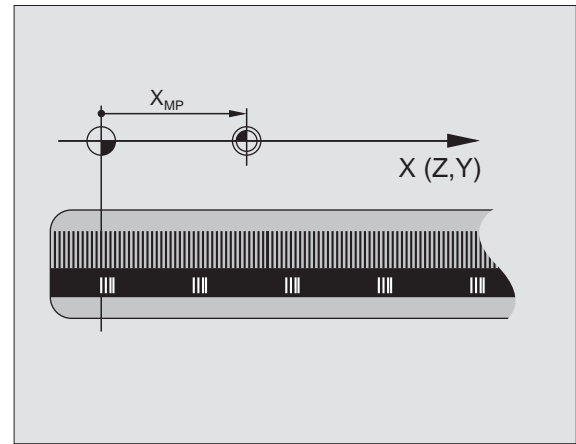
### Lengte- en hoekmeetsystemen en referentiemerken

Op de machine-assen bevinden zich lengte- en hoekmeetsystemen, die de posities van de slede resp. het gereedschap registreren. Wanneer een machine-as wordt verplaatst, genereert het bijbehorende lengte- en hoekmeetsysteem een elektrisch signaal, waaruit de besturing de exacte actuele positie van de machine-as bepaalt.

Bij een stroomonderbreking gaat de relatie tussen de positie van de machineslede en de berekende actuele positie verloren. Om deze relatie te herstellen, beschikken incrementele lengte- en hoekmeetsystemen over referentiemerken. Bij het passeren van een referentiemerk ontvangt de besturing een signaal, dat een machinevast referentiepunt aanduidt. Hierdoor kan de MANUALplus de relatie tussen de actuele positie en de actuele machinepositie herstellen. Bij lengtemeetsystemen met afstandsgecodeerde referentiemerken moet u de machine-assen maximaal 20 mm verplaatsen, bij hoekmeetsystemen maximaal 20°.

Bij incrementele lengte- en hoekmeetsystemen zonder referentiemerken moeten na een stroomonderbreking vaste referentiepunten worden benaderd. Het systeem kent de afstanden tussen de referentiepunten en het machinenuipunt (afbeelding rechts).

Bij absolute meetsystemen wordt na inschakeling een absolute positiewaarde naar de besturing gezonden. Hierdoor is, zonder dat de machine-assen worden verplaatst, de relatie tussen de actuele positie en de positie van de machineslede direct na inschakeling hersteld.



### Asaanduidingen

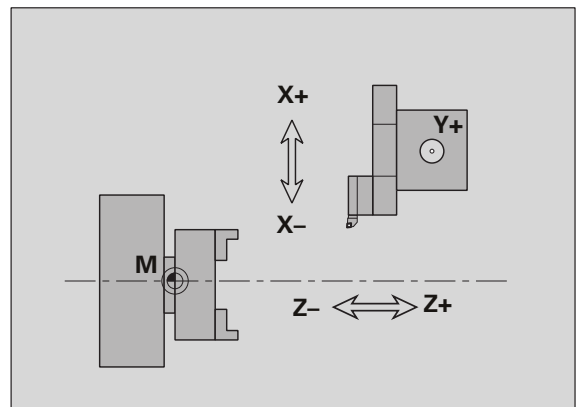
De dwarsslede wordt aangeduid als **X-as** en de bedslede als **Z-as**.

Alle getoonde en ingevoerde X-waarden worden als **diameter** beschouwd.

Draibanken met **Y-as**: De Y-as staat loodrecht op de X- en Z-as (cartesiaans systeem).

Voor verplaatsingen geldt het volgende:

- verplaatsingen in **+ richting** verwijderen zich van het werkstuk
- verplaatsingen in **- richting** gaan naar het werkstuk toe



## Coördinatensysteem

De betekenis van de coördinaten X, Y, Z, C zijn in DIN 66 217 vastgelegd.

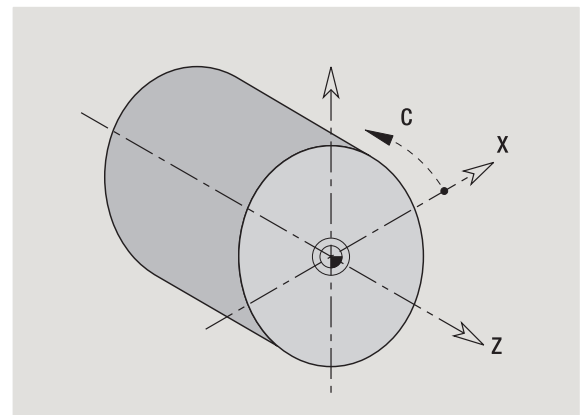
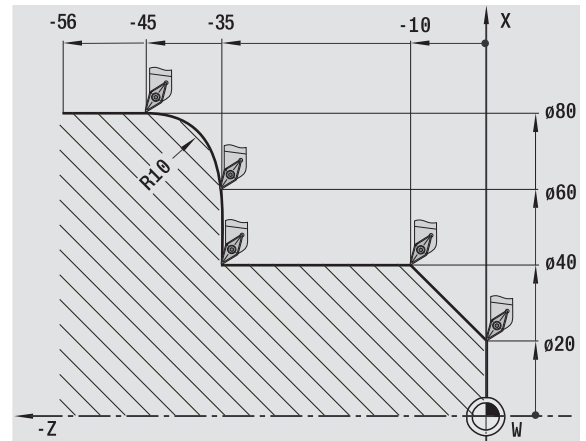
De coördinaatgegevens van de **hoofdassen** X, Y en Z zijn gerelateerd aan het werkstuknulpunt. De hoekmaten voor de rondas C zijn aan het "nulpunt van de C-as" gerelateerd.

Met de aanduidingen X en Z worden posities in een tweedimensionaal coördinatensysteem beschreven. Zoals in de afbeelding te zien, wordt de positie van de gereedschapspunt op een eenduidige manier met een X- en Z-positie beschreven.

De MANUALplus onderscheidt lineaire en cirkelvormige verplaatsingen (interpolaties) tussen geprogrammeerde punten. U kunt een werkstukbewerking programmeren door opgave van opeenvolgende coördinaten en lineaire/cirkelvormige verplaatsingen.

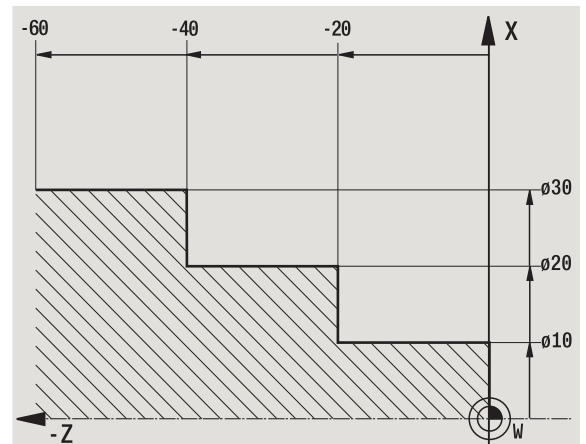
Evenals bij verplaatsingen moeten ook de contour van een werkstuk met afzonderlijke coördinaatpunten en de opgave van lineaire of cirkelvormige verplaatsingen volledig worden beschreven.

Posities kunnen met een nauwkeurigheid van  $1\ \mu\text{m}$  (0,001 mm) worden ingesteld. Ze worden met dezelfde nauwkeurigheid weergegeven.



## Absolute coördinaten

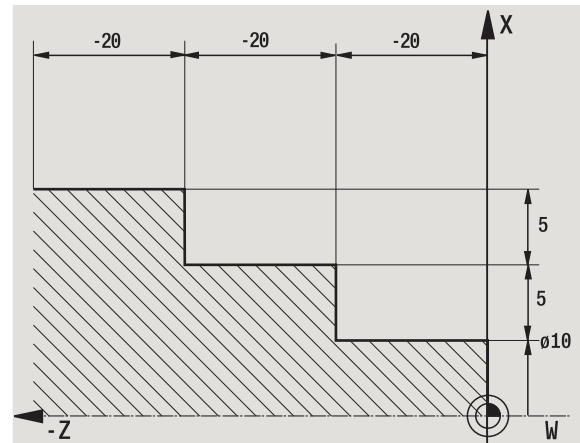
Wanneer de coördinaten van een positie gerelateerd zijn aan het werkstuknulpunt, worden deze als absolute coördinaten aangeduid. Elke positie van een werkstuk wordt door middel van absolute coördinaten duidelijk vastgelegd (zie afbeelding).





## Incrementele coördinaten

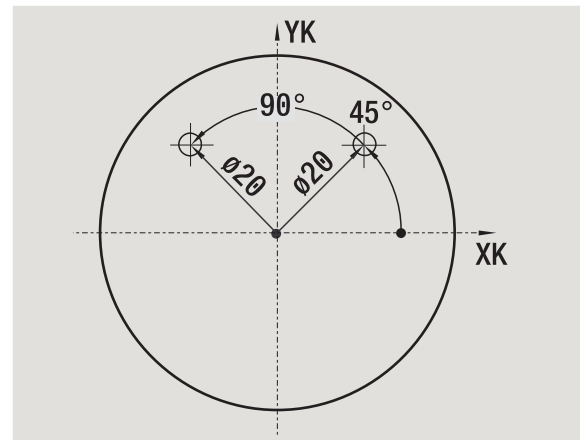
Incrementele coördinaten zijn gerelateerd aan de laatst geprogrammeerde positie. Met incrementele coördinaten wordt de maat tussen de laatste en de daaropvolgende positie aangegeven. Elke positie van een werkstuk wordt door middel van incrementele coördinaten duidelijk vastgelegd (zie afbeelding).



## Poolcoördinaten

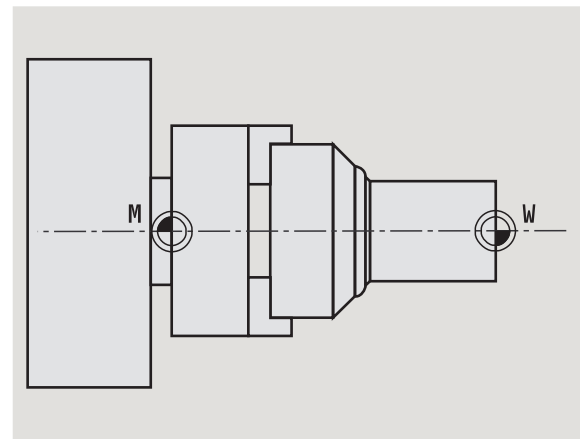
Positie-aanduidingen op het kop- of mantelvlak kunt u met behulp van cartesiaanse coördinaten of poolcoördinaten invoeren.

Bij een maatvoering met behulp van poolcoördinaten is een positie op het werkstuk duidelijk vastgelegd door diameter en hoek (zie afbeelding).



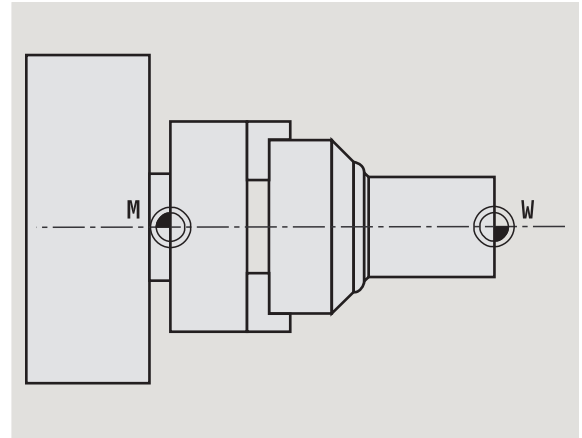
## Machinenulpunt

Het snijpunt van de X- as met de Z-as wordt **machinenulpunt** genoemd. Bij een draaibank is dit meestal het snijpunt van de spil as met het spilvlak. De letteraanduiding is "M" (zie afbeelding).



## Werkstuknulpunt

Voor de bewerking van een werkstuk is het eenvoudiger het referentiepunt in overeenstemming met de maatvoering op de tekening op het werkstuk te positioneren. Dit punt wordt **werkstuknulpunt** genoemd. De letteraanduiding is "W" (zie afbeelding).



## Maateenheden

U kunt de MANUALplus "metrisch" of in "inches" programmeren. Voor de invoer en weergave gelden de in de tabel vermelde maateenheden.

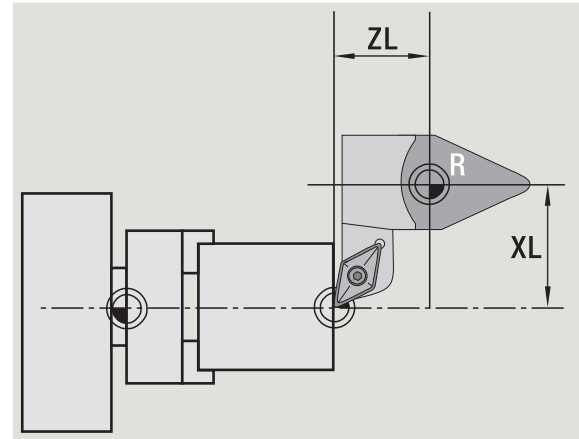
Maten	metrisch	inch
Coördinaten	mm	inch
Lengtes	mm	inch
Hoek	Graden	Graden
Toerental	omw/min	omw/min
Snij snelheid	m/min	ft/min
Voeding per omwenteling	mm/omw	inch/omw
Minutenvoeding	mm/min	inch/min
Versnelling	m/s <sup>2</sup>	ft/s <sup>2</sup>

## 1.8 Gereedschapsmaten

De MANUALplus heeft gereedschapsgegevens nodig voor de aspositionering, voor de berekening van de snijkantradiuscompensatie, voor de berekening van de snedeopdeling bij cycli etc.

### Gereedschapslengtematen

Alle geprogrammeerde en aangegeven positiewaarden zijn gerelateerd aan de afstand tussen gereedschapspunt en werkstuknulpunt. Het systeem zelf kent echter uitsluitend de absolute positie van de gereedschapshouder (slede). Voor de bepaling en weergave van de gereedschapspuntpositie heeft de MANUALplus de maten XL en ZL nodig (zie afbeelding).



### Gereedschapscorrecties

De snijkant van het gereedschap slijt tijdens de verspaning. Om deze slijtage te compenseren, maakt de MANUALplus gebruik van correctiewaarden. De correctiewaarden worden onafhankelijk van de lengtematen beheerd. Het systeem telt deze waarden op bij de lengtematen.

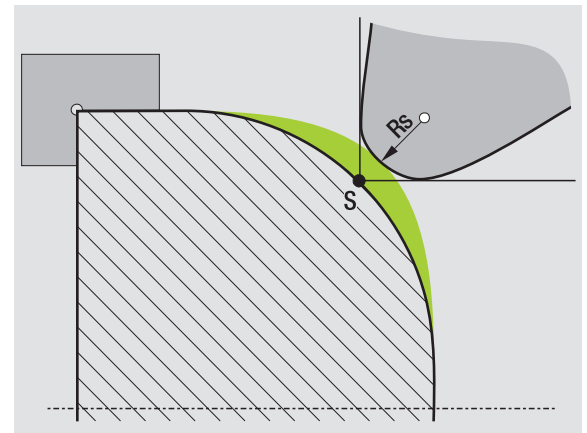
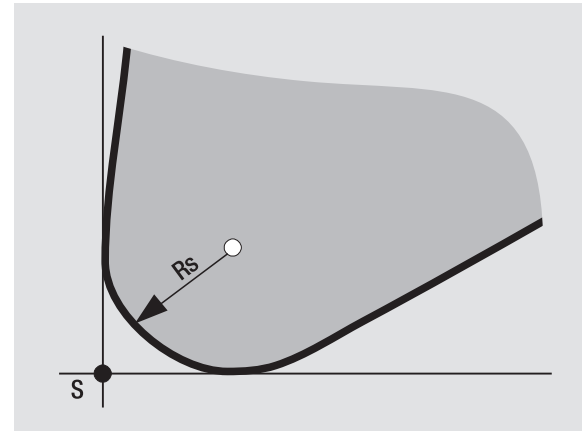
## Snijkantradiuscompensatie (SRC)

Draagereedschap is afgerond aan de gereedschapspunt. Hierdoor ontstaan onnauwkeurigheden bij de bewerking van kegels, afkantingen en radiussen die de MANUALplus met behulp van de snijkantradiuscompensatie compenseert.

Geprogrammeerde verplaatsingen zijn gerelateerd aan de theoretische gereedschapspunt S. Bij niet-asparallelle contouren ontstaan hierdoor onnauwkeurigheden.

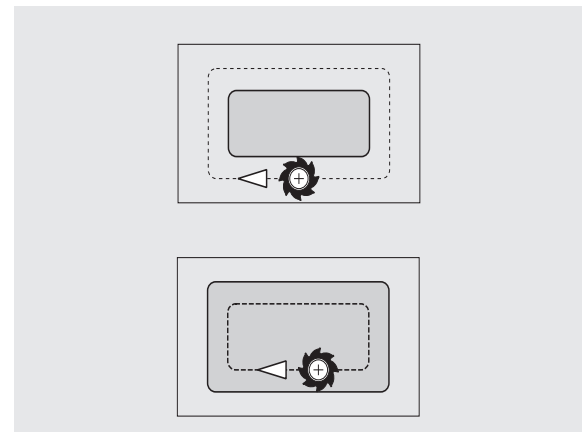
De SRC berekent een nieuwe verplaatsing, de **equidistante**, om deze fout te compenseren (zie afbeelding).

De MANUALplus berekent de SRC bij de cyclusprogrammering. Bij de smart.Turn- en DIN-programmering wordt er bij verspaningscycli eveneens rekening gehouden met de SRC. Bij de DIN-programmering met enkele verplaatsingen kunt u bovendien de SRC in- of uitschakelen.



## Freesradiuscompensatie (FRC)

Bij de freesbewerking is de uitwendige diameter van de frees bepalend voor het maken van de contour. Zonder FRC is het middelpunt van de frees het referentiepunt. De FRC berekent een nieuwe verplaatsing, de **equidistante**, om deze fout te compenseren.





# 2

**Bedieningsinstructies**



## 2.1 Algemene bedieningsinstructies

### Bedienen

- Kies de gewenste werkstand met de desbetreffende werkstandtoets.
- Binnen de werkstand kunt u via de softkeys van werkstand veranderen.
- Met het numerieke toetsenblok kiest u de functie binnen de menu's.
- Dialogen kunnen uit meerdere pagina's bestaan.
- Dialogen kunnen behalve via de softkeys met "INS" positief of met "ESC" negatief worden afgesloten.
- Wijzigingen in lijsten zijn onmiddellijk actief. Deze blijven ook gehandhaafd wanneer de lijst met "ESC" of met "Afbreken" wordt afgesloten.

### Instellen

- Alle instelfuncties vindt u in de werkstand Machine onder "Handbediening".
- Via de menu-items "Instellen" en "S,F,T instellen" worden voorbereide bewerkingen uitgevoerd.

### Programmeren - werkstand Inleren

- ▶ Selecteer **Inleren** in de werkstand "Machine" en open via softkey **Programmalijst** een nieuw cyclusprogramma.
- ▶ Met de softkey **Cyclus toevoegen** activeert u het cycluseditor menu. Hier selecteert u de bewerking en specificeert u deze.
- ▶ Aansluitend drukt u op de softkey **Invoer klaar**. Nu kunt u de simulatie starten en het proces controleren.
- ▶ Met "Cyclus aan" start u de bewerking in de machine.
- ▶ Sla de cyclus na afloop van de bewerking op.
- ▶ Herhaal de laatste stappen voor elke nieuwe bewerking.

### Programmeren - smart.Turn

- Handige programmering door middel van UNITS in een gestructureerd NC-programma.
- Te combineren met DIN-functies.
- Contourdefinitie grafisch mogelijk.
- Contourcorrectie bij gebruik van een onbewerkt werkstuk.
- Conversie van cyclusprogramma's naar smart.Turn-programma's van dezelfde functionaliteit.



## 2.2 Het beeldscherm van de MANUALplus

De MANUALplus geeft de te tonen informatie in **vensters** weer. Enkele vensters verschijnen alleen wanneer dat nodig is, bijvoorbeeld tijdens het invoeren van gegevens.

Bovendien bevinden zich de **werkstandregel**, de **softkey-weergave** en de **PLC-softkey-weergave** op het beeldscherm. De velden van de softkey-weergave corresponderen met het onder het beeldscherm aangebrachte softkeys.

### Werkstandregel

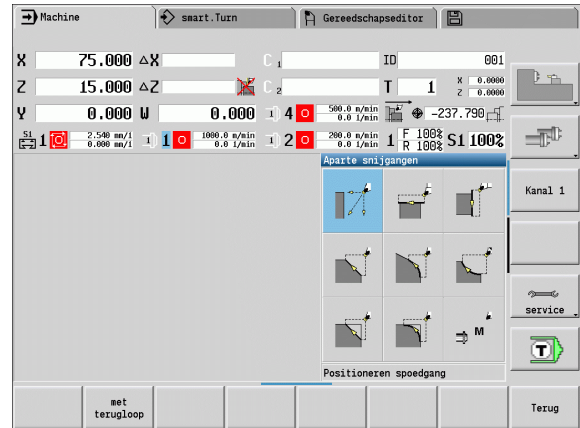
In de werkstandregel (aan bovenste rand van het beeldscherm) worden de tabbladen van de vier werkstanden alsmede de actieve subwerkstanden weergegeven.

### Machine-uitlezing

Het machine-uitleesveld (onder de werkstandregel) kan worden geconfigureerd. Hier wordt alle belangrijke informatie over asposities, voedingen, toerentallen en gereedschappen weergegeven.

### Andere gebruikte vensters:

- **Lijst- en programmavenster**  
Weergave van programma-, gereedschaps- en parameterlijsten, etc. U "navigeert" met de **cursor-toetsen** en selecteert de elementen uit de lijst die moeten worden bewerkt.
- **Menuvenster**  
Weergave van de menusymbolen. Dit venster wordt uitsluitend in de werkstanden "Inleren" en "Handbediening" op het beeldscherm weergegeven.
- **Invoervenster/dialogovenster**  
Voor de invoer van de parameters van een cyclus, ICP-element, DIN-commando etc. Bestaande gegevens bekijkt, wist of wijzigt u in het dialogovenster.
- **Helpscherm**  
De gegevensinvoer (cyclusparameters, gereedschapsgegevens, etc.) wordt aan de hand van een helpscherm verklaard. Met de **ring-toets** (aan beeldschermrand links) wisselt u tussen helpschermen voor de bewerking aan buiten- en binnenkant (alleen bij de cyclusprogrammering).
- **Simulatievenster**  
Aan de hand van de grafische weergave van de contourgedeeltes en de simulatie van de gereedschapsverplaatsingen controleert u in het simulatievenster de cycli en cyclus- en DIN-programma's.
- **ICP-contourweergave**  
Weergave van de contour in de ICP-programmering.
- **DIN-bewerkingsvenster**  
Weergave van het DIN-programma tijdens de DIN-programmering.
- **Foutvenster**  
Weergave van de opgetreden fouten en waarschuwingen.



```
V:\nc_prog\ncps\WELLE.NC
N 18 G96 S200 G95 F0.5 M3
N 19 G0 X62 Z2
N 20 G47 P2
N 21 G810 ID"welle" P3 I0.5 K0.2 D0
N 22 G14 Q0
N 23 G47
N 24 END_OF_UNIT
    [// ICP-Schlichten längs]
N 25 UNIT ID"G890_ICP"
N 26 [

```



## 2.3 Bediening, gegevensinvoer

### Werkstanden

De actieve werkstand wordt aangegeven doordat het tabblad Werkstanden oplicht. De MANUALplus onderscheidt de volgende werkstanden:

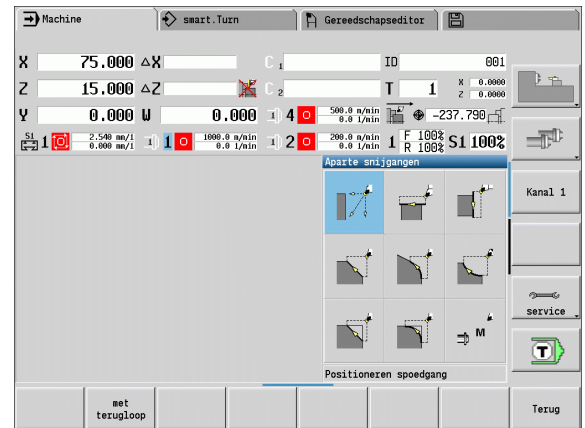
- Machine – met de subwerkstanden:
  - Handbediening (weergave: "Machine")
  - Inleren (Teach-in-modus)
  - Programma-verloop
- Programmeren – met de subwerkstanden:
  - smart.Turn
  - Simulatie
  - ICP
  - TURN PLUS: automatisch genereren van werkplannen AAG
- Gereedschapsbeheer – met de subwerkstanden:
  - Gereedschapseditor
  - Technologie-editor
- Organisatie – met de subwerkstanden:
  - Gebruikerparameters
  - Transfer
  - Gebruikersaanmelding

U kunt de werkstand veranderen met de werkstandtoetsen. De geselecteerde subwerkstand en het actuele menu-item blijven bij de verandering van werkstand behouden.

Als u in een subwerkstand op de werkstandtoets drukt, gaat de MANUALplus terug naar het hoofdscherm van deze werkstand.



Op enkele plaatsen moet een dialoog worden beëindigd om van werkstand te kunnen veranderen. (Bijv. in de gereedschapseditor).



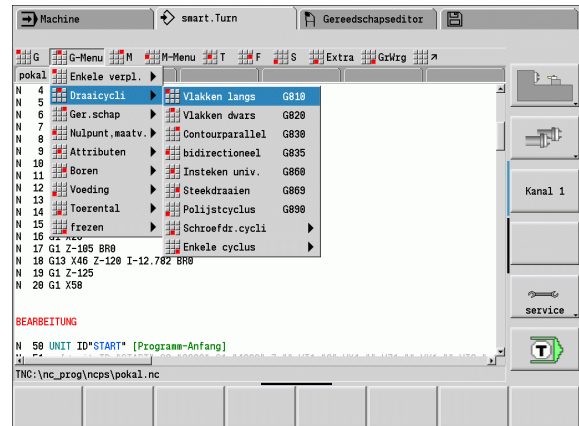


## Menukeuze

De numerieke toetsen gebruikt u zowel voor de menukeuze als voor het invoeren van gegevens. De weergave is afhankelijk van de werkstand:

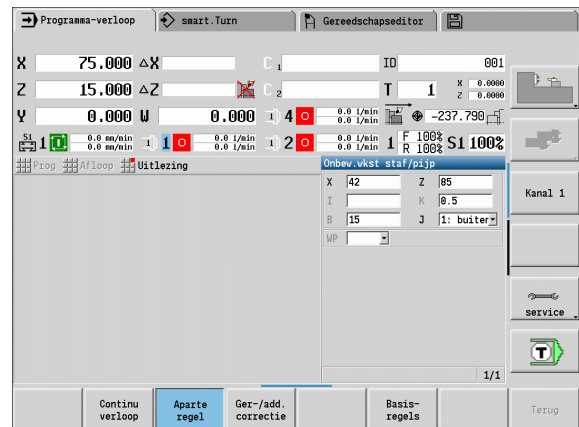
- Bij het instellen, de inleer-modus, etc. worden langs de functies in een veld van 3 \* 3, het **menuvenster**, weergegeven. De voetregel toont de betekenis van het geselecteerde menu-item.
- In andere werkstanden staat het symbool van het veld van 3 \* 3 met een gemarkeerde positie vóór de functie (zie afbeelding).

Bedien de desbetreffende numerieke toets of selecteer het symbool met de cursortoetsen en druk op de **Enter-toets**.



## Softkeys

- Bij sommige systeemfuncties vindt de softkeyselectie in meerdere stappen plaats.
- Bepaalde softkeys werken als "tuimelschakelaar". De werkstand is ingeschakeld, wanneer het bijbehorende veld "actief" is (gekleurde achtergrond). De instelling blijft bestaan, totdat u de functie weer uitschakelt.
- Functies zoals **Overname positie** vervangen het handmatig invoeren van waarden. De gegevens worden naar de desbetreffende invoervelden geschreven.
- Het invoeren van gegevens wordt pas afgesloten wanneer de softkey **Opslaan** of **Invoer klaar** wordt bediend.
- Met de softkey **Terug** gaat u één bedieningsstap terug.



## Gegevensinvoer

In het invoervenster staan meerdere **invoervelden**. Met de toetsen pijl omhoog/pijl omlaag kunt u met de cursor naar het gewenste invoerveld gaan. In de voetregel van het venster of direct voor het invoerveld toont de MANUALplus de betekenis van het geselecteerde veld.

Plaats de cursor op het gewenste invoerveld om gegevens in te voeren. Bestaande gegevens worden overschreven. Met de toetsen pijl naar links/pijl naar rechts verplaatst u de cursor naar de gewenste positie **in** het invoerveld, om bestaande tekens te wissen of tekens in te typen.

U sluit de gegevensinvoer in een invoerveld met de toetsen pijl omhoog/pijl omlaag of met de Enter-toets af.

Als het aantal invoervelden te groot is voor één venster, wordt er een tweede venster gebruikt. Dit is te zien aan het symbool in de voetregel van het invoervenster. Met de toetsen **PgUp/PgDn** wisselt u van invoervenster.



Bij bediening van **OK** of **Invoer klaar** resp. **Opslaan** worden ingevoerde/gewijzigde gegevens overgenomen. De softkey **Terug** of **Afbreken** maakt de invoer van gegevens of wijzigingen ongedaan.

## smart.Turn-dialogen

De Unit-dialog is in formulieren en de formulieren weer in groepen onderverdeeld. De formulieren worden door tabbladen gekenmerkt en de groepen zijn met fijne lijnen omkaderd. Tussen de formulieren en de groepen kunt u navigeren met de **smart-toetsen**.

### smart.toetsen



Naar het volgende formulier gaan



Naar de volgende/vorige groep

ICP-verspanen overlans			
X	44	Z	2
FK	Messe		
P	3	H	0: met e]
I	0.5	K	0.15
E			
SX			SZ
G47	2		
T	3	G14	0: gelijk
ID	002		
S	200	F	0.35
Startpunt [mm]			1/2

G810 voorbereken langs ICP	
Overs.	Tool Contour Cycclus
Benaderingsmethode	APP 0: gelijktijd
Benaderingspositie X	X8 62
Benaderingspositie Z	Z8 2
Gereedschapsnummer	T 1
Voeding	F 0.4
Snijnsnelheid	S 220
Hulpcontour	FK 1
Startregelnr. contour	NS
Eindregelnr. contour	NE
maximale aanzet	P 5
Overmaat X	I 0.5
Overmaat Z	K 0.2
Benaderingsmethode	1/6

## Lijstverwerking

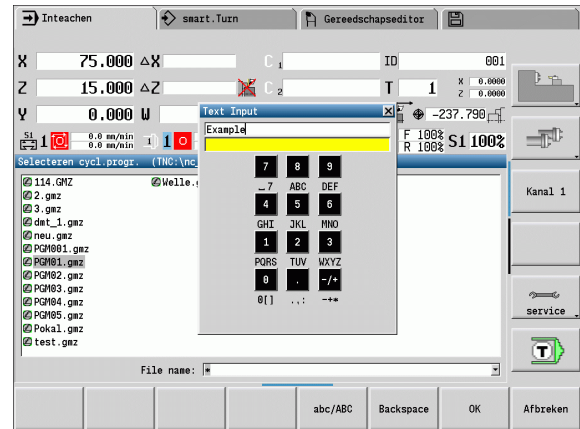
Cyclusprogramma's, DIN-programma's, gereedschapslijsten etc. worden in een lijst weergegeven. U kunt met de cursortoetsen in de tabel "navigeren", om de gegevens te bekijken of elementen voor handelingen zoals wissen, kopiëren, wijzigen, etc. te selecteren.

## Lettertoetsenbord

Letters en speciale tekens kunt u invoeren via het beeldschermtoetsenbord of (indien aanwezig) met behulp van een via de USB-aansluiting aangesloten pc-toetsenbord.

### Tekst via het beeldschermtoetsenbord invoeren

- Druk op de softkey "Alfanum. - toetsenb." of de toets "GOTO" om een tekst (bijv. naam van het programma) in te voeren.
- De MANUALplus opent het venster "Tekstinvoer".
- Net zoals bij het toetsenbord van een mobiele telefoon kunt u de gewenste letter of een speciaal teken invoeren door de cijfertoets herhaaldelijk in te drukken.
- Wacht totdat het geselecteerde teken in het invoerveld wordt overgenomen, voordat u het volgende teken invoert.
- Met de softkey OK neemt u de tekst in het geopende dialoogvenster over.
- Met de softkey **abc/ABC** kiest u hoofdletters of kleine letters.
- Gebruik de softkey Backspace als u afzonderlijke tekens wilt wissen.



## 2.4 De calculator

### Functies van de calculator

De calculator kan alleen bij geopende dialogen in de cyclus- of smart.Turn-programmering worden geselecteerd. U kunt de calculator in de volgende drie **aanzichten** gebruiken (zie afbeeldingen rechts):

- Wetenschappelijk
- Standaard
- Formule-editor. Hier kunt u meerdere berekeningen direct na elkaar invoeren (voorbeeld:  $17*3+5/9$ ).



De calculator blijft ook na omschakeling na een andere werkstand actief. Druk op de softkey EINDE om de calculator af te sluiten.

U kunt de getalwaarde uit een actief invoerveld met de softkey ACTUELE WAARDE OPVRAGEN in de calculator overnemen. Met de softkey WAARDE OVERNEMEN kunt u de actuele waarde uit de calculator in het actieve invoerveld overnemen.

#### Calculator gebruiken:

- ▶ Met de cursortoetsen het invoerveld selecteren.

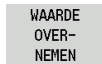


- ▶ Met de toets **CALC** de calculator activeren/deactiveren.



- ▶ Softkeymenu omschakelen totdat gewenste functie wordt weergegeven.

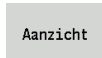
- ▶ Berekening uitvoeren.



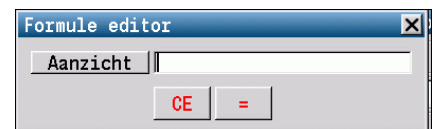
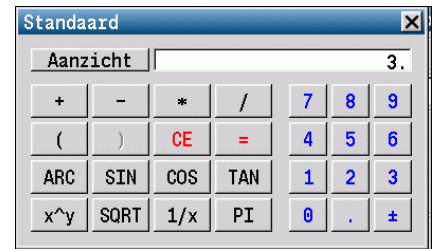
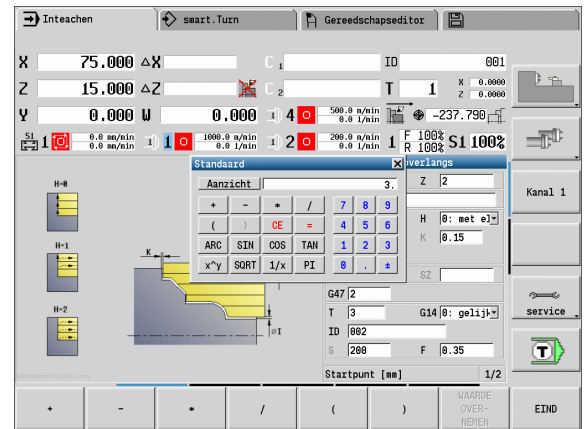
- ▶ Op de softkey drukken. De MANUALplus neemt de waarde over in het actieve invoerveld en sluit de calculator.

#### Aanzicht van de calculator omschakelen:

- ▶ Softkeymenu omschakelen totdat de softkey **AANZICHT** verschijnt
- ▶ Softkey **Aanzicht** zo lang indrukken totdat gewenst aanzicht is ingesteld.



Rekenfunctie	Verkort commando (softkey)
Optellen	+
Aftrekken	-
Vermenigvuldigen	*
Delen	/
Berekeningen tussen haakjes	()



Rekenfunctie	Verkort commando (softkey)
Arc-cosinus	ARC
Sinus	SIN
Cosinus	COS
Tangens	TAN
Waarden machtsverheffen	X <sup>Y</sup>
Vierkantswortel trekken	SQRT
Inversefunctie	1/x
PI (3,14159265359)	PI
Waarde bij buffergeheugen optellen	M+
Waarde tijdelijk opslaan	MS
Buffergeheugen oproepen	MR
Buffergeheugen wissen	MC
Natuurlijk logaritme	LN
Logaritme	LOG
Exponentiële functie	e <sup>x</sup>
Voorteken controleren	SGN
Absolute waarde vormen	ABS
Cijfers na de komma afbreken	INT
Cijfers voor de komma afbreken	FRAC
Modulogetal	MOD
Aanzicht selecteren	Aanzicht
Waarde wissen	DEL
Maateenheid	MM of INCH
Weergave van hoekwaarden	DEG (graden) of RAD (boogmaat)
Weergavewijze van getalwaarde	DEC (decimaal) of HEX (hexadecimaal)



## Positie van calculator instellen

U kunt de positie van de calculator als volgt verschuiven:

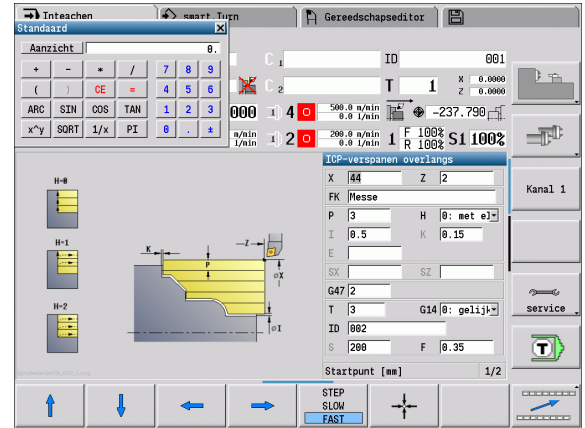


- ▶ Softkeymenu zo lang omschakelen totdat de softkey **Extra functies** verschijnt



- ▶ "Extra functies" selecteren

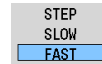
- ▶ Calculator met de softkeys positioneren (zie tabel rechts)



### Softkeys voor het positioneren van de calculator



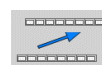
Venster in pijlrichting verschuiven



Stapgrootte voor verschuiving instellen



Venster op centrale positie



Eén menustap terug

## 2.5 Programmatypen

De MANUALplus kent de volgende programma's/contouren:

- **inleer-programma's** (cyclusprogramma's) worden in de werkstand "Inleren" gebruikt.
- **smart.Turn-** en **DIN-hoofdprogramma's** worden in de werkstand "smart.Turn" geschreven.
- **DIN-subprogramma's** worden in de werkstand "smart.Turn" geschreven en in cyclusprogramma's en smart.Turn-hoofdprogramma's gebruikt.
- **ICP-contouren** worden tijdens de inleer-modus in de werkstand "Inleren" of in de "Handbediening" gegenereerd. De extensie is afhankelijk van de beschreven contour.

In smart.Turn worden de contouren direct in het hoofdprogramma opgeslagen.

Programmatype	Map	Extensie
inleer-programma's (cyclusprogramma's)	"nc_prog\gtz"	"*.gmz"
smart.Turn- en DIN- hoofdprogramma's	"nc_prog\ncps"	"*.nc"
DIN-subprogramma's	"nc_prog\ncps"	"*.ncs"
ICP-contouren	"nc_prog\gti"	
Te draaien contouren		"*.gmi"
Contouren onbewerkt werkstuk		"*.gmi"
Voorkantcontouren		"*.gms"
Manteloppervlak- contouren		"*.gmm"



## 2.6 De foutmeldingen

### Fouten tonen

De MANUALplus toont fouten bij onder andere:

- verkeerde invoer
- logische fouten in het programma
- niet-uitvoerbare contourelementen

Een opgetreden fout wordt in de kopregel rood weergegeven. Daarbij worden lange en meerregelige foutmeldingen verkort weergegeven. Wanneer er een fout optreedt in de werkstand op de achtergrond, wordt deze fout door middel van het foutsymbool op het werkstandtabblad weergegeven. De volledige informatie over alle actuele fouten vindt u in het foutvenster.

Indien bij wijze van uitzondering een "fout tijdens de gegevensverwerking" optreedt, opent de MANUALplus automatisch het foutvenster. Een dergelijke fout kan niet worden gecorrigeerd. Sluit het systeem af en start de MANUALplus opnieuw.

De foutmelding in de kopregel wordt weergegeven totdat ze wordt gewist of door een fout met een hogere prioriteit wordt vervangen.

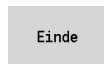
Een foutmelding die het regelnummer van een NC-programma bevat, is door deze regel of een voorafgaande regel veroorzaakt.

### Foutvenster openen



- ▶ Druk op de toets ERR. De MANUALplus toont het foutvenster en geeft alle opgetreden foutmeldingen volledig weer.

### Foutvenster sluiten



- ▶ Druk op de softkey EINDE – of



- ▶ Druk op de toets ERR. De MANUALplus sluit het foutvenster.





## Uitgebreide foutmeldingen

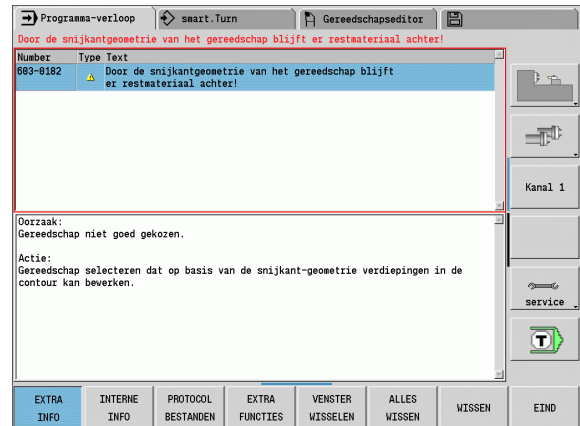
De MANUALplus toont mogelijke foutoorzaken en hoe de fout eventueel kan worden gecorrigeerd:

Informatie over de oorzaak en het corrigeren van fouten:

### ► Foutvenster openen

Info

- Cursor op de foutmelding positioneren en op de softkey drukken. De MANUALplus opent een venster met informatie over de foutoorzaak en het corrigeren van fouten.
- Info verlaten: opnieuw op softkey **Info** drukken



## Softkey Details

De softkey **DETAILS** levert informatie over de foutmelding die uitsluitend bij onderhoud van belang is.

### ► Foutvenster openen

Details

- Cursor op de foutmelding positioneren en op de softkey drukken. De MANUALplus opent een venster met interne informatie over de fout.
- Details verlaten: opnieuw op softkey **Details** drukken



## Fout wissen

### Fout buiten het foutvenster wissen:

- ▶ Foutvenster openen



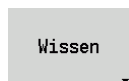
- ▶ In de kopregel weergegeven fout/aanwijzing wissen: CE-toets indrukken.



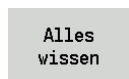
In sommige werkstanden (bijv.: Editor) kunt u de CE-toets niet gebruiken om fouten te wissen, omdat de toets reeds voor andere functies wordt gebruikt.

### Meerdere fouten wissen:

- ▶ Foutvenster openen



- ▶ Afzonderlijke fouten wissen: Cursor op de foutmelding positioneren en op de softkey drukken.



- ▶ Alle fouten wissen: Op softkey **Alles wissen** drukken.

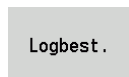


Als de foutoorzaak van een fout niet is gecorrigeerd, kan deze niet worden gewist. In dat geval blijft de foutmelding bestaan.

## Fouten-logbestand

De MANUALplus slaat opgetreden fouten en belangrijke gebeurtenissen (bijv. systeemstart) op in het fouten-logbestand. Het fouten-logbestand heeft een beperkte capaciteit. Als het logbestand vol is, wordt naar het volgende logbestand omgeschakeld etc. Als ook het laatste logbestand vol is, wordt het eerste logbestand gewist en opnieuw beschreven etc. Schakel eventueel het logbestand om, om de historie te bekijken. Er zijn 5 logbestanden beschikbaar.

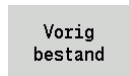
- ▶ Foutvenster openen



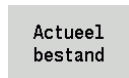
- ▶ Op de softkey **Logbest.** drukken.



- ▶ Logbestand openen



- ▶ Eventueel het vorige logbestand instellen



- ▶ Eventueel het huidige logbestand instellen

Het oudste item in het logbestand staat aan het begin – het meest recente item aan het einde van het bestand.



## Toetsen-logbestand

De MANUALplus slaat toetsinvoeren en belangrijke gebeurtenissen (bijv. systeemstart) op in het toetsen-logbestand. Het toetsen-logbestand heeft een beperkte capaciteit. Als het logbestand vol is, wordt naar het volgende logbestand omgeschakeld etc. Als ook het laatste logbestand vol is, wordt het eerste logbestand gewist en opnieuw beschreven etc. Schakel eventueel het logbestand om, om de historie te bekijken. Er zijn 10 logbestanden beschikbaar.

### ► Toetsen-logbestand openen

Logbest .	► Op de softkey <b>Logbest.</b> drukken.
Terug	► Logbestand openen
Vorig bestand	► Eventueel het vorige logbestand instellen
Actueel bestand	► Eventueel het huidige logbestand instellen

De MANUALplus slaat iedere toets van het bedieningspaneel die tijdens de bedieningsprocedure wordt ingedrukt, op in het toetsen-logbestand. Het oudste item in het logbestand staat aan het begin – het meest recente item aan het einde van het bestand.

## Servicebestanden opslaan

U kunt eventueel de "actuele situatie van de MANUALplus" opslaan en deze ter beoordeling beschikbaar stellen aan de servicetechnicus. Daarbij wordt een groep servicebestanden opgeslagen die informatie verschaffen over de actuele situatie van de machine en de bewerking, zie "Servicebestanden" op pagina 567.

De gegevens worden als zip-bestand samengevat in een servicebestandrecord.

TNC:\SERVICEx.zip

De "x" geeft een volgnummer aan. De MANUALplus genereert het servicebestand altijd met het nummer "1". Alle reeds bestaande servicebestanden worden hernoemd met de nummers "2-5". Een reeds bestaand bestand met nummer "5" wordt gewist.

### Servicebestanden opslaan:

#### ► Foutvenster openen

Logbest .	► Op de softkey <b>Logbest.</b> drukken.
Service bestanden	► Op softkey <b>Servicebestanden</b> drukken



## 2.7 Contextgevoelig helpstelsysteem TURNguide

### Toepassing



Voordat u de TURNguide kunt gebruiken, moet u de helpbestanden van de HEIDENHAIN-homepage downloaden (zie "Actuele helpbestanden downloaden" op pagina 69).

Het contextgevoelige helpstelsysteem **TURNguide** bevat de gebruikersdocumentatie in HTML-formaat. De TURNguide kan worden opgeroepen met behulp van de Info-toets, waarbij de besturing deels afhankelijk van de situatie de bijbehorende informatie direct weergeeft (contextgevoelige oproep). Ook wanneer u in een cyclus bewerkingen uitvoert en op de Info-toets drukt, gaat u meestal precies naar de plaats in de documentatie waar de desbetreffende functie is beschreven.



De besturing probeert altijd de TURNguide te starten in de taal die u als dialoogtaal op uw besturing hebt ingesteld. Als de bestanden van deze dialoogtaal op uw besturing nog niet beschikbaar zijn, opent de besturing de Engelse versie.

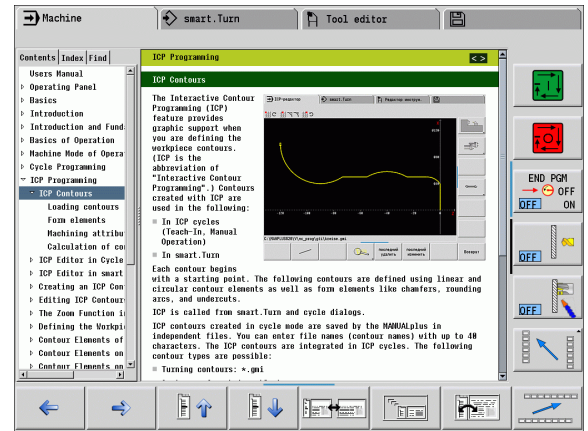
In de TURNguide hebt u de volgende gebruikersdocumentatie tot uw beschikking:

- Gebruikershandboek (**BHBoperating.chm**)
- smart.Turn- en DIN-programmering (**smartTurn.chm**)
- Lijst met alle NC-foutmeldingen (**errors.chm**)

Bovendien is nog het boekbestand **main.chm** beschikbaar waarin alle beschikbare chm-bestanden samengevat zijn weergegeven.



Als optie kan uw machinefabrikant in de **TURNguide** nog specifieke machinedocumentatie opnemen. Deze documenten verschijnen dan als apart boek in het bestand **main.chm**.



## Werken met de TURNguide

### TURNguide oproepen

U kunt de TURNguide op diverse manieren starten:

- ▶ Toets "Info" indrukken wanneer de besturing niet precies op dat moment een foutmelding aangeeft
- ▶ Door met de muisknop op softkeys te klikken, wanneer u eerst hebt geklikt op het helpsymbool dat rechtsonder op het beeldscherm wordt getoond



Wanneer er een of meer foutmeldingen actief zijn, toont de besturing de directe help bij de foutmeldingen. Om de **TURNguide** te kunnen starten, moet u eerst alle foutmeldingen bevestigen.

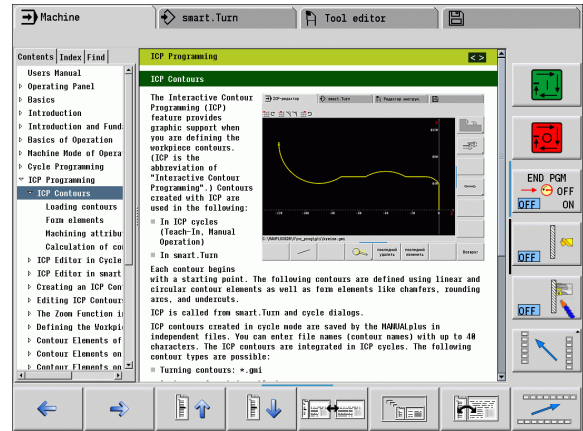
Wanneer het helpstelsysteem op de programmeerplaats wordt opgeroepen, start de besturing de in het systeem gedefinieerde standaardbrowser (meestal Internet Explorer) en in het andere geval een door HEIDENHAIN aangepaste browser.

Voor veel softkeys is een contextgevoelige oproep beschikbaar, waarmee u direct naar de functiebeschrijving van de desbetreffende softkey gaat. Deze functie is alleen via de muisbediening beschikbaar. Ga als volgt te werk:

- ▶ Softkeybalk selecteren waarin de gewenste softkey wordt weergegeven
- ▶ Met de muis op het helpsymbool klikken dat de besturing direct rechts boven de softkeybalk toont: de muiscursor verandert in een vraagteken
- ▶ Met het vraagteken op de softkey klikken waarvoor u uitleg van de functie wenst: de besturing opent de TURNguide. Wanneer er voor de door u geselecteerde softkey geen invoerpunt bestaat, opent de besturing het boekbestand **main.chm**. Daarin moet u dan de gewenste uitleg zoeken met behulp van de functie 'Volledige tekst zoeken' of door handmatig te navigeren.

Ook als u juist bezig bent een cyclus te bewerken, kunt u gebruikmaken van de contextgevoelige oproep:

- ▶ Willekeurige cyclus selecteren
- ▶ Toets "Info" indrukken: De besturing start het helpstelsysteem en toont de beschrijving voor de actieve functie (geldt niet voor additionele functies of cycli die door uw machinefabrikant zijn geïntegreerd)



### In de TURNguide navigeren






Het gemakkelijkst is om met de muis in de TURNguide te navigeren. Aan de linkerkant ziet u de inhoudsopgave. U kunt door te klikken op het naar rechts wijzende driehoekje de daaronder geplaatste hoofdstukken laten weergeven of door direct op het desbetreffende item te klikken de corresponderende pagina laten weergeven. De bediening is hetzelfde als bij de Windows Explorer.

Gelinkte teksten (kruisverwijzingen) zijn blauw en onderstreept weergegeven. Door op een link te klikken, wordt de desbetreffende pagina geopend.












U kunt de TURNguide natuurlijk ook met toetsen en softkeys bedienen. De volgende tabel geeft een overzicht van de desbetreffende toetsfuncties.



De hieronder beschreven toetsfuncties zijn uitsluitend op de besturingshardware en niet op de programmeerplaats beschikbaar.

Functie	Softkey
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inhoudsopgave links is actief: het daaronder resp. daarboven liggende item selecteren</li> <li>■ Tekstvenster rechts is actief: pagina omhoog of omlaag, wanneer de tekst of grafische weergaven niet compleet getoond worden</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inhoudsopgave links is actief: inhoudsopgave openklappen. Wanneer de inhoudsopgave niet meer kan worden opengeklapt, volgt een sprong naar het rechtervenster.</li> <li>■ Tekstvenster rechts is actief: geen functie</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inhoudsopgave links is actief: inhoudsopgave dichtklappen</li> <li>■ Tekstvenster rechts is actief: geen functie</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inhoudsopgave links is actief: met de cursortoets geselecteerde pagina weergeven</li> <li>■ Tekstvenster rechts is actief: wanneer de cursor op een link staat, sprong naar de gelinkte pagina</li> </ul>	



Functie	Softkey
<ul style="list-style-type: none"> <li>Inhoudsopgave links is actief: tabs omschakelen tussen weergave van de inhoudsopgave, het trefwoordenregister en de functie 'Volledige tekst zoeken' en omschakelen naar de rechterzijde van het beeldscherm</li> <li>Tekstvenster rechts is actief: sprong terug naar het linkervenster</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Inhoudsopgave links is actief: het daaronder resp. daarboven liggende item selecteren</li> <li>Tekstvenster rechts is actief: naar de volgende link springen</li> </ul>	 
Laatst getoonde pagina selecteren	
Verder bladeren, wanneer u de functie 'Laatst getoonde pagina selecteren' meermaals hebt gebruikt	
Eén pagina terugbladeren	
Eén pagina verderbladeren	
Inhoudsopgave weergeven/verbergen	
Wisselen tussen volledige weergave en gedeeltelijke weergave. Bij gedeeltelijke weergave ziet u nog een deel van de besturingsinterface	
De focus wordt intern naar de besturings-toepassing omgeschakeld, zodat u de besturing kunt bedienen wanneer de TURNguide is geopend. Wanneer de volledige weergave actief is, reduceert de besturing vóór het omschakelen van de focus automatisch de venstergrootte.	
TURNguide afsluiten	



## Trefwoordenregister

De belangrijkste trefwoorden zijn in het trefwoordenregister (tabblad **Index**) opgenomen en kunnen met een muisklik of met de cursortoetsen direct worden geselecteerd.

De linkerzijde is actief.



- ▶ Tabblad **Index** selecteren
- ▶ Invoerveld **Sleutelwoord** activeren
- ▶ Het woord invoeren dat u zoekt. De besturing synchroniseert dan het trefwoordenregister ten opzichte van de ingevoerde tekst, zodat u het trefwoord in de vermelde lijst sneller kunt vinden, of
- ▶ Met de pijltoets het gewenste trefwoord laten oplichten
- ▶ Met de ENT-toets informatie over het geselecteerde trefwoord laten weergeven



Het te zoeken woord kunt u uitsluitend met behulp van een via USB aangesloten toetsenbord invoeren.

## Volledige tekst zoeken

In het tabblad **Zoeken** kunt u in de complete TURNguide naar een bepaald woord zoeken.

De linkerzijde is actief.



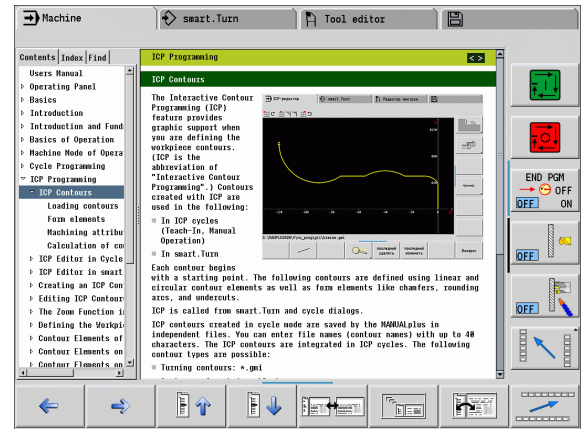
- ▶ Tabblad **Zoeken** selecteren
- ▶ Invoerveld **Zoeken:** activeren
- ▶ Het woord invoeren dat u zoekt en met de ENT-toets bevestigen: De besturing maakt een lijst met alle treffers die dit woord bevatten
- ▶ Met de pijltoets de gewenste plaats laten oplichten
- ▶ Met de ENT-toets de gewenste treffer weergeven



Het te zoeken woord kunt u uitsluitend met behulp van een via USB aangesloten toetsenbord invoeren.

U kunt altijd slechts per woord door de gehele tekst zoeken.

Als u de functie **Alleen in titels zoeken** activeert (met de muisknop of door er met de cursor op te gaan staan en vervolgens op de Blank-toets te drukken), zoekt de besturing niet in de volledige tekst maar alleen in alle opschriften.





## Actuele helpbestanden downloaden

De helpbestanden die bij uw besturingssoftware behoren, vindt u op de HEIDENHAIN-homepage [www.heidenhain.de](http://www.heidenhain.de). U vindt de helpbestanden voor de meeste dialogtalen onder:

- ▶ Services en documentatie
- ▶ Software
- ▶ Helpstelsysteem MANUALplus
- ▶ Nummer van de NC-software van uw besturing, bijv. **34056x-02**
- ▶ Gewenste taal selecteren, bijv. Nederlands: u ziet dan een zipbestand met de desbetreffende helpbestanden
- ▶ Zipbestanden downloaden en uitpakken
- ▶ De uitgepakte CHM-bestanden op de besturing in de directory **TNC:\tncguide\de** of in de desbetreffende subdirectory voor de taal plaatsen (zie ook de onderstaande tabel)



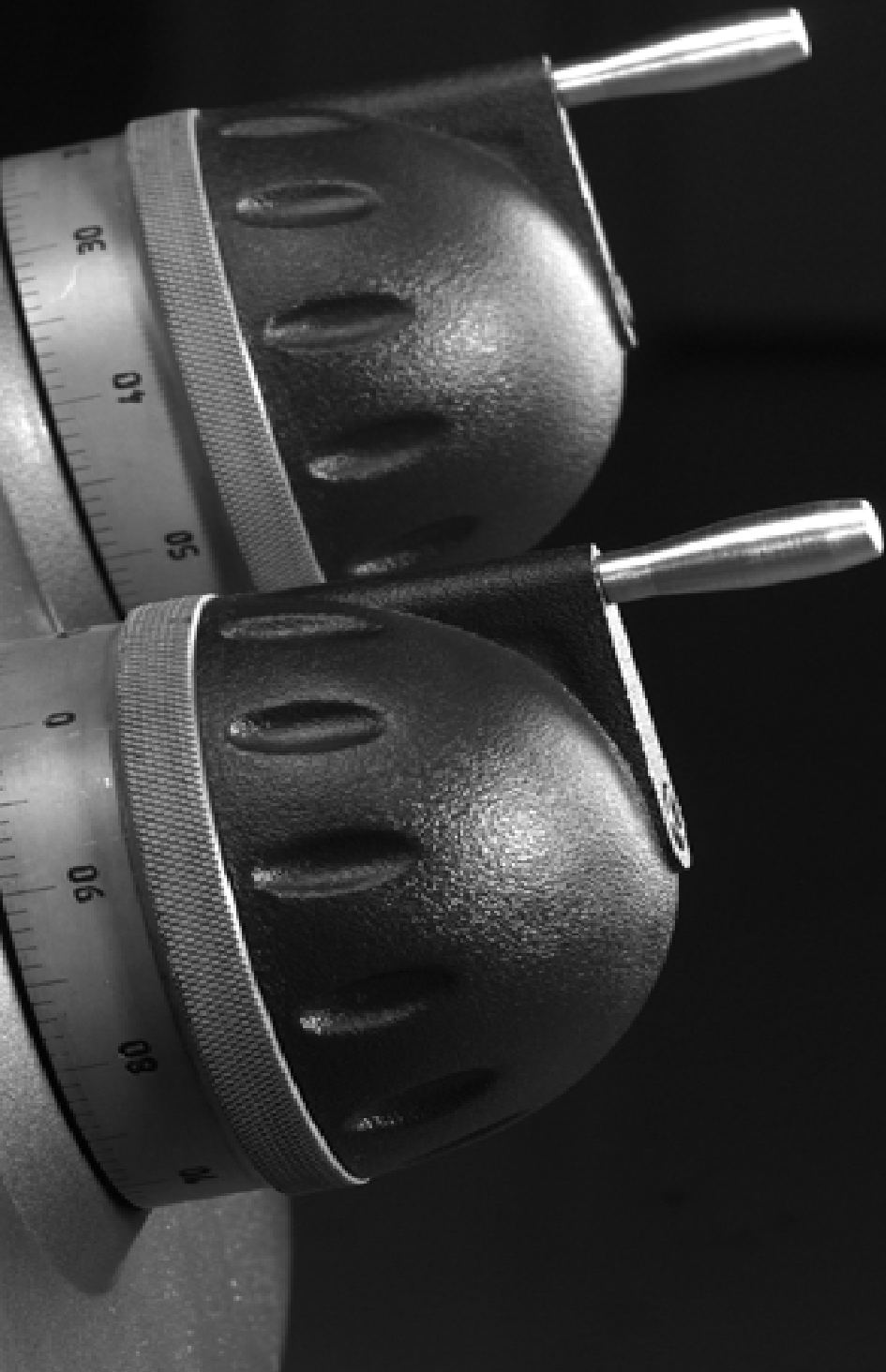
Als u de CHM-bestanden met TNCremoNT naar de besturing verzendt, moet u in menu-optie **Extra>Configuratie>Modus>In binair formaat verzenden** de extensie **.CHM** invoeren.

Taal	TNC-directory
Nederlands	TNC:\tncguide\de
Engels	TNC:\tncguide\en
Tsjechisch	TNC:\tncguide\cs
Frans	TNC:\tncguide\fr
Italiaans	TNC:\tncguide\it
Spaans	TNC:\tncguide\es
Portugees	TNC:\tncguide\pt
Zweeds	TNC:\tncguide\sv
Deens	TNC:\tncguide\da
Fins	TNC:\tncguide\fi
Nederlands	TNC:\tncguide\nl
Pools	TNC:\tncguide\pl
Hongaars	TNC:\tncguide\hu
Russisch	TNC:\tncguide\ru
Chinees (vereenvoudigd)	TNC:\tncguide\zh
Chinees (traditional)	TNC:\tncguide\zh-tw



Taal	TNC-directory
Sloveens (software-optie)	TNC:\tncguide\s1
Noors	TNC:\tncguide\no
Slowaaks	TNC:\tncguide\sk
Lets	TNC:\tncguide\lv
Koreaans	TNC:\tncguide\kr
Estisch	TNC:\tncguide\et
Turks	TNC:\tncguide\tr
Roemeens	TNC:\tncguide\ro
Litouws	TNC:\tncguide\lt





# 3

**Werkstand Machine**



## 3.1 De werkstand Machine

De werkstand "Machine" omvat functies voor het instellen, het bewerken van werkstukken en voor het maken van inleerprogramma's.

- **Machine instellen:** voorbereidende werkzaamheden zoals aswaarden instellen (werkstuknulpunt definiëren), gereedschap opmeten of veiligheidszone instellen
- **Handbediening:** handmatig of halfautomatisch een werkstuk vervaardigen
- **Werkstand Inleren:** een nieuw cyclusprogramma "inleren", een bestaand programma wijzigen, cycli grafisch testen
- **Programma-verloop:** bestaande cyclus- of smart.Turn-programma's grafisch testen en gebruiken bij de productie van werkstukken

Evenals bij een conventionele draaibank regelt u de asverplaatsingen met behulp van de handwielen en jog-bedieningselementen en vervaardigt u op die manier het werkstuk. U kunt echter meestal beter de cycli van de MANUALplus gebruiken.

Een **inleer-cyclus** is een voorgeprogrammeerde bewerking. Hierbij kan het gaan om zowel een aparte snijgang als een ingewikkelde bewerking zoals schroefdraad snijden zijn. Het gaat echter altijd om een volledig uitvoerbare bewerking. Bij een cyclus definieert u de bewerking met slechts enkele parameters.

Bij "Handbediening" worden cycli **niet opgeslagen**. In de werkstand Inleren (Teach-in) wordt elke bewerking met behulp van cycli uitgevoerd, in een **inleer-programma** opgenomen en opgeslagen. Het **inleer-programma** is dan in de "Programma-verloop" beschikbaar voor de productie van werkstukken.

Bij de **ICP-programmering** legt u met lineaire/cirkelvormige contourelementen en met overlappende elementen (afkantingen, afrondingen, draaduitlopen) willekeurige contouren vast. De contourbeschrijving kunt u in ICP-cycli opnemen (zie "ICP-contouren" op pagina 362).

**smart.Turn-** en **DIN-programma's** maakt u in de werkstand "smart.Turn". U hebt daarbij de beschikking over functies voor eenvoudige verplaatsingen, DIN-cycli voor ingewikkelde verspaningen, schakelfuncties, rekenkundige bewerkingen en de programmering van variabelen.

U maakt "zelfstandige" programma's, waarin alle noodzakelijke schakel- en verplaatsingsfuncties zijn opgenomen en die in de werkstand Programma-afloop worden uitgevoerd, of u maakt **DIN-subprogramma's** die in inleer-cycli worden opgenomen. Welke functies u in een DIN-subprogramma gebruikt, is afhankelijk van uw taakstelling. Ook bij DIN-subprogramma's kunt u gebruikmaken van alle functies.

inleer-programma's kunt u naar smart.Turn-programma's **converteren**. U benut dan bijvoorbeeld de voordelen van de eenvoudige inleer-programmering, om vervolgens na de "DIN-conversie" het NC-programma te optimaliseren of aan te vullen.



## 3.2 In- en uitschakelen

### Inschakelen

De MANUALplus toont de startup-status. Nadat alle tests en de initialisaties zijn uitgevoerd, schakelt het systeem naar de werkstand "Machine". In het gereedschapsdisplay verschijnt het laatst gebruikte gereedschap.

Fouten tijdens het opstarten van het systeem worden door het **foutsymbool** aangegeven. Zodra het systeem bedrijfsklaar is, kunt u deze foutmeldingen controleren (zie "De foutmeldingen" op pagina 60).



De MANUALplus neemt aan dat bij het opstarten van het systeem het laatst gebruikte gereedschap is ingespannen. Als dit niet het geval is, maak dan door middel van een gereedschapswissel het nieuwe gereedschap bekend.

### Bewaking van de EnDat-impulsgevers

Bij EnDat-impulsgevers slaat de besturing de asposities op wanneer de machine wordt uitgeschakeld. Bij het inschakelen vergelijkt de MANUALplus voor elke as de positie bij inschakeling met de opgeslagen positie bij uitschakeling.

Bij afwijkingen volgt er een van de onderstaande foutmeldingen:

- "S-RAM-fout: opgeslagen positie van de as is niet geldig."  
Deze melding is correct, wanneer de besturing voor de eerste keer wordt ingeschakeld en wanneer de impulsgever of andere betrokken componenten van de besturing vervangen zijn.
- "Deze as is na de uitschakeling verplaatst. Positievverschil: xx mm resp. graden"  
Controleer en bevestig de actuele positie, als de as inderdaad werd verplaatst.
- "HW-parameters gewijzigd: opgeslagen positie van de as is niet geldig."  
Deze melding is correct, als er configuratieparameters gewijzigd zijn.

Bovengenoemde meldingen kunnen ook het gevolg zijn van een defect in de impulsgever of in de besturing. Neem contact op met uw machineleverancier wanneer dit probleem zich vaker voordoet.



## Referentieprocedure

Of een **referentieprocedure** nodig is, hangt af van het type meetsysteem:

- EnDat-impulsgever: referentieprocedure is niet nodig.
- Afstandsgecodeerde impulsgever: de positie van de assen is na een korte referentieprocedure bepaald.
- Standaard impulsgever: de assen verplaatsen naar bekende machinevaste punten. Tijdens het benaderen van het referentiepunt wordt een signaal aan de besturing gegeven. Omdat het systeem de afstand tot het machinenulpunt kent, is daarmee ook de aspositie bekend.

### REFERENTIEPROCEDURE

Z

Softkey **Z-referentie** indrukken

X

Softkey **X-referentie** indrukken

alle

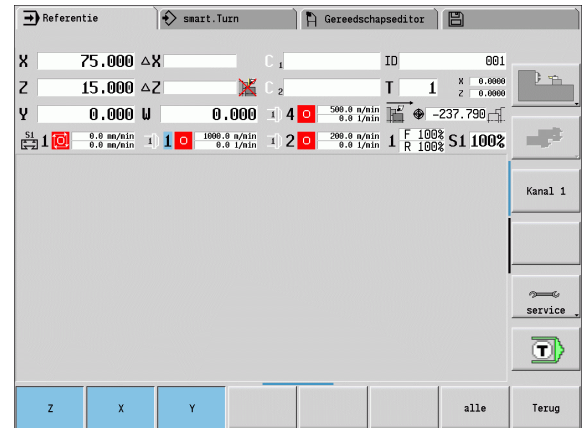
of softkey **alle** indrukken

**Cycclusstart** indrukken – de referentiepunten worden benaderd

De MANUALplus activeert de positieweergave en schakelt naar het **hoofdmenu**.



Wanneer de referentiepunten van de X- en Z-assen afzonderlijk worden vastgelegd, vindt de verplaatsing uitsluitend in X- of Z-richting plaats.



## Uitschakelen



De correcte uitschakeling wordt in het fouten-logbestand vermeld.

### UITSCHAKELEN



Hoofdscherm van de werkstand "Machine" instellen

Foutvenster activeren

Additional  
e  
f  
uncties

Softkey **Additional  
e  
f  
uncties** indrukken



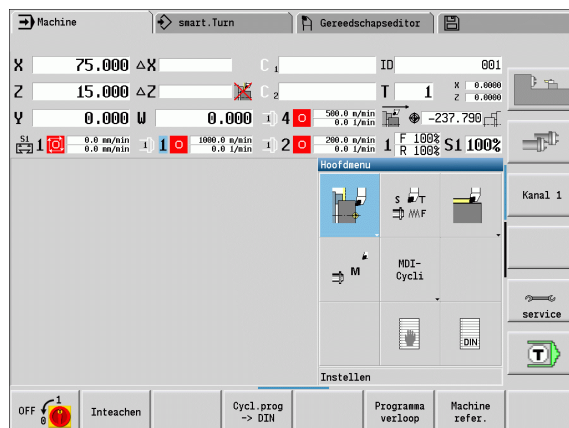
Softkey **OFF** indrukken

De MANUALplus vraagt voor de zekerheid of het bedrijf moet worden beëindigd.

JA

**Enter-toets** of softkey **JA** indrukken – bedrijf wordt beëindigd

Wacht totdat de MANUALplus u vraagt de machine uit te schakelen.



## 3.3 Machinegegevens

### Invoer van de machinegegevens

In de werkstand Handbediening voert u de informatie voor gereedschap, spiltoerental en voeding/snijsnelheid in de TSF-dialogoog in (invoervenster **T, S, F instellen**). In inleer- en smart.Turn-programma's zijn de gereedschapsinformatie en de technologiegegevens onderdeel van de cyclusparameters resp. het NC-programma.

In de TSF-dialogoog definieert u bovendien het "maximale toerental" en de "stilzethoek", alsmede het materiaal.

De snijgegevens (snijsnelheid, voeding) kunnen in de technologie-database, afhankelijk van materiaal, snijmateriaal van het gereedschap en bewerkingswijze, worden opgeslagen. Met de softkey **Voorstel Technologie** worden de gegevens in de dialogoog overgenomen.

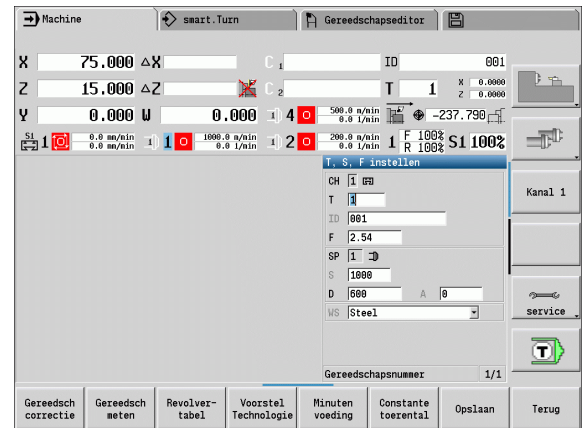
Met de softkey **Gereedsch Lijst** wordt de gereedschapslijst (revolvertabel) geopend. In deze lijst wordt de actuele bezetting van de gereedschapshouder aangegeven. Voor iedere gereedschapsopname is er een plaats in de tabel. Bij het instellen wordt aan iedere gereedschapsopname een gereedschap (identificatienummer) toegewezen.

Wanneer uw machine is uitgerust met een aangedreven gereedschap, selecteert u via de spilschakelaar voor welke spil de invoer geldt. In de weergave wordt de geselecteerde spil aangegeven. Om deze reden zijn er van de TSF-dialogoog twee uitvoeringen:

- **Zonder aangedreven gereedschap** (bovenstaande afbeelding): de parameters S, D en A hebben betrekking op de hoofdspil
- **Met aangedreven gereedschap** (onderstaande afbeelding): de parameters S, D en A hebben betrekking op de geselecteerde spil.

Betekenis van de parameters:

- S: snijsnelheid/constant toerental
- D: maximaal toerental
- A: stilzethoek
- BW: hoek van de B-as (machineafhankelijke functie)
- CW: C-zwenkplaatshoek: positie van de C-as voor bepaling van de werkpositie van het gereedschap (machineafhankelijke functie)





## GEREEDSCHAPS- EN TECHNOLOGIEGEGEVENS INVOEREN



**TSF instellen** selecteren (kan alleen bij handbediening worden geselecteerd)

Parameters invoeren

Opslaan

Gegevensinvoer afsluiten



Let op, afhankelijk van de machine wordt door deze bediening een zwenkbeweging van de revolver geactiveerd.

### Werkstukspil selecteren (machine-afhankelijk)

Als uw machine met een tegenspil is uitgevoerd, wordt in het TSF-formulier de parameter WP getoond. Via de parameter WP kunt u selecteren met welke werkstukspil de bewerking bij het inleren en MDI moet worden uitgevoerd.

Werkstukspil voor de bewerking met **WP** selecteren:

- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

De instelling van de parameter WP wordt in de inleer- en MDI-cycli opgeslagen en in het desbetreffende cyclus-formulier getoond.

Als u met parameter WP de tegenspil voor een bewerking aan de achterkant hebt geselecteerd, wordt de cyclus gespiegeld uitgevoerd (in tegengestelde Z-richting). Gebruik gereedschap met een geschikte gereedschapsoriëntatie.



In het TSF-menu wordt de instelling van parameter WP gewijzigd, als u:

- een cyclus met een andere instelling van parameter WP uitvoert
- een programma in het programma-verloop selecteert

## Softkeys bij "T, S, F instellen"

Gereedsch  
correctie

Zie "Gereedschapscorrecties" op pagina 103.

Gereedsch  
meten

Zie "Aanraken" op pagina 100.

Gereedsch  
lijst

"Gereedsch lijst" oproepen. Overnemen van T-nummer uit de gereedschapslijst: Zie "Gereedschapstabel instellen" op pagina 83.

Voorstel  
Technologie

Overnemen van snijsnelheid en voeding uit de technologiegegevens.

Minuten  
voeding

- **Aan:** voeding per minuut (mm/min)
- **Uit:** voeding per omwenteling (mm/omw)

Constance  
toerental

- **Aan:** constant toerental (omw/min)
- **Uit:** constante snijsnelheid (m/min)



## Weergave van machinegegevens

## Elementen van de weergave van machinegegevens

**Positieweergave X, Y, Z, W:** afstand gereedschapspunt – werkstuknulpunt

- Asletter: zwart = asvrijgave toegekend; wit = geen "asvrijgave"

X 57.496

Handwiel actief



Klemming actief



**Positieweergave C:** positie van de C-as

- Leeg veld: C-as is niet actief
- Asletter: zwart = asvrijgave toegekend; wit = geen "asvrijgave"

C 21.296

**Weergave-instellingen van de digitale uitlezing:** via de user-parameter MP\_axesDisplayMode instelbaar. De instelling wordt door een letter naast het positievenster aangegeven.

- A: werkelijke waarde (instelling: REFACT)
- N: ingestelde waarde (instelling: REFNOM)
- L: volgfout (instelling: VLGFT)
- D: restweg (instelling: RESTW)

X<sub>A</sub> 11.085

**Weergave van het sledennummer en nummer van de C-as:** Een cijfer naast het positievenster van de as geeft het toegewezen nummer van de slede of C-as aan. Het cijfer wordt alleen weergegeven als een as meermaals is geconfigureerd, bijv. tweede C-as als tegenspil.

C<sub>2</sub> 352.080

**Aanduiding restverplaatsing X, Y, Z, W:** verschil tussen de actuele positie en de eindpositie van het actieve verplaatsingscommando.

ΔX -14.012

**Aanduiding van restverplaatsing en status van veiligheidszone:** aanduiding van de restverplaatsing en van de status van de bewaking van de veiligheidszone.

ΔZ 

Bewaking veiligheidszone actief



Bewaking veiligheidszone niet actief



**Positieweergave vier assen:** weergave van de positiewaarden van maximaal vier assen. De weergegeven assen zijn afhankelijk van de machineconfiguratie.

X 30.000 C   
 Z 18.500

## Elementen van de weergave van machinegegevens

### Weergave T-nummer

- T-nummer van het gebruikte gereedschap
- Gereedschapscorrectiewaarden

T	5	X	0.5500
		Z	0.6600

### Voor alle T-weergaven geldt:

- T licht in kleur op: aangedreven gereedschap
- T-nummer of ID licht in kleur op: gespiegelde gereedschapsopname
- Letter X/Z van correctie licht in kleur op: speciale correctie in X-/Z-richting actief

### Weergave T-ID

- ID van het gebruikte gereedschap
- Gereedschapscorrectiewaarden

T	X	0.000	Z	0.000	045

### Weergave T-ID zonder correctiewaarden

- ID van het gebruikte gereedschap

T Stechwerkzeug222

### Gereedschapscorrecties

- Speciale correctie alleen bij steekbeitels of halfronde snijbeitels
- Waarde speciale correctie grijs: speciale correctie niet geactiveerd
- Letter X/Z van correctie licht in kleur op: speciale correctie in X-/Z-richting actief

D	X	0.2200	Y	0.0000
	Z	5.1000	S	5.1000

### Additieve correctie

- Correctiewaarden grijs: D-correctie niet actief
- Correctiewaarden zwart: D-correctie actief

D <sup>901</sup>	X	0.5000
	Z	0.3000

### Standtijdinformatie gereedschap

- "T": zwart = globale standtijdbewaking aan; wit = globale standtijdbewaking uit
- MT, RT actief: bewaking aan de hand van standtijd
- MZ, RZ actief: bewaking aan de hand van aantal stuks
- alle velden leeg: gereedschap zonder standtijdbewaking

T	MT		RT	
	MZ		RZ	

### Sledeweergave en cyclusstatus

- bovenste veld: instelling van de override-regelaar
- onderste veld wit gemarkeerd: werkelijke voeding
- onderste veld grijs gemarkeerd: geprogrammeerde voeding bij stilstaande slede

	1		100%
			10394.1 mm/min

### Sledeweergave en cyclusstatus

- bovenste veld: geprogrammeerde voeding
- onderste veld: werkelijke voeding

	1		6.789 mm/1
			6.779 mm/1

### Sledeweergave en cyclusstatus

- bovenste veld: instelling van de override-regelaar
- middelste veld: geprogrammeerde voeding
- onderste veld: werkelijke voeding

	1		100%
			6.789 mm/1
			6.779 mm/1

## Elementen van de weergave van machinegegevens

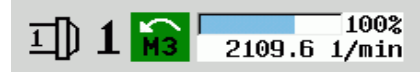
### Sledeweergave bij bewerking aan de achterkant

- Bij een bewerking aan de achterkant licht het sledenummer blauw op



### Spilweergave met spilnummer, versnellingenreeks en spilstatus

- bovenste veld: instelling van de override-regelaar
- onderste veld: actueel toerental resp. spilpositie



#### Voor alle spilweergaven geldt:

- Spilsymbool: zwart = spilvrijgave toegekend; wit = geen "spilvrijgave"
- Cijfer in spilsymbool: versnellingenreeks
- Cijfer rechts naast spilsymbool: Spilnummer
- indien spilschakelaar aanwezig: nummer van geselecteerde spil licht in kleur op
- Spilstatus: Zie "Spil" op pagina 82.
- weergave van het geprogrammeerde toerental in "1/min" of m/min
- Weergave van het actuele toerental in "1/min"
- bij M19 en indien door machinefabrikant ingesteld bij spilstop: in plaats van het actuele toerental wordt de spilpositie weergegeven
- Als een spil zich tijdens de synchronisatie in de slave-modus bevindt, wordt niet het geprogrammeerde toerental maar de waarde "0" getoond

### Spilweergave met spilnummer, versnellingenreeks en spilstatus

- bovenste veld: geprogrammeerd toerental
- onderste veld: actueel toerental resp. spilpositie



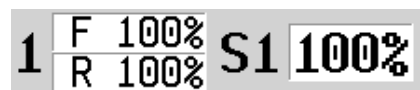
### Spilweergave met spilnummer, versnellingenreeks en spilstatus

- bovenste veld: instelling van de override-regelaar
- middelste veld: geprogrammeerd toerental
- onderste veld: actueel toerental resp. spilpositie



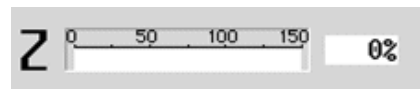
### Override-weergave van de actieve spil

- F: voeding
- R: spoedgang
- S: spil



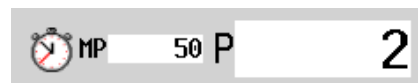
**Belasting van de aandrijvingen:** belasting van de aandrijving ten opzichte van het nominale draaimoment.

- digitale as- en spilaandrijvingen
- analoge as- en spilaandrijvingen, indien door machinefabrikant ingesteld



**Weergave van het aantal stuks:** het aantal stuks wordt na elke M30, M99 of geprogrammeerde telimpuls M18 opgeteld.


- MP: ingesteld aantal stuks
- P: aantal geproduceerde delen



## Elementen van de weergave van machinegegevens

**Weergave van aantal stuks en stuktijd:** het aantal stuks wordt na elke M30, M99 of geprogrammeerde telimpuls M18 opgeteld.


- MP: ingesteld aantal stuks
- P: aantal geproduceerde delen
- t: runtime van het huidige programma
- Som t: totale tijd

	MP	50	t	00:00:28
	P	2	Σt	00:06:57

**Weergave bewerking aan de achterkant:** In de RSM-weergave (RSM: **Rear Side Machining**) wordt informatie over de bewerking aan de achterkant weergegeven.

- RSM-status
- Actieve nulpuntverschuiving van de geconfigureerde RSM-as


		0.000	
---	---	-------	---

		1000.000	
---	---	----------	---

**Weergave B-as:** afhankelijk van de instelling van de machineparameters wordt verschillende informatie over de status van het gezwenkte vlak weergegeven.

- Geprogrammeerde hoekwaarde van de B-as
- Weergave van de actuele waarden I, K, U en W
  - I: vlakreferentie in X
  - K: vlakreferentie in Z
  - U: verschuiving in X
  - W: Verschuiving in Z

	0.000
---	-------

	I	0.000	U	0.000
	K	0.000	W	0.000



De weergave van machinegegevens kan door de machinefabrikant worden geconfigureerd. Daarom kan uw weergave verschillen van de hier getoonde weergave.

## Cyclusstatus

De MANUALplus geeft de actuele cyclusstatus met het cyclussymbool aan (zie tabel rechts).

### Cyclussymbolen

#### Status "Cyclus aan"

Cyclus- of programma-uitvoering actief



#### Status "Cyclus uit"

geen cyclus- of programma-uitvoering



## Asvoeding

**F** (Engels: feed) is de letteraanduiding voor voedinggegevens. Afhankelijk van de stand van de softkey **Minutenvoeding** vindt de invoer plaats in:

- millimeter per spilomwenteling (voeding per omwenteling)
- millimeter per minuut (voeding per minuut).

In de weergave kunt u aan de maateenheid zien met welk type voeding er wordt gewerkt.

Met de **regelaar voedingscorrectie** (feed override ) kunt u de voedingswaarde wijzigen (bereik: 0 t/m 150%).

## Spil

**S** (Engels: speed) is de letteraanduiding voor spilgegevens. Afhankelijk van de stand van de softkey **Constant toerental** vindt de invoer plaats in:

- omwentelingen per minuut (constant toerental)
- meter per minuut (constante snijsnelheid)

Het toerental wordt door het maximale spiltoerental begrensd. U definieert de toerentalbegrenzing in het invoervenster **TSF-dialog** of in de DIN-programmering met de functie G26. De toerentalbegrenzing geldt zo lang, totdat deze door een andere toerentalbegrenzing wordt overschreven.

Met de regelaar toerentalcorrectie (speed-override) kunt u het spiltoerental wijzigen (bereik: 50 t/m 150%).



- Bij een constante snijsnelheid berekent de MANUALplus het spiltoerental als functie van de positie van de gereedschapspunt. Bij een kleinere diameter wordt het spiltoerental waarbij het **maximale toerental** niet wordt overschreden, hoger.
- De spilsymbolen geven de rotatierichting aan vanuit het gezichtspunt van een operator die voor de machine staat en naar de spil kijkt.
- De spilaanduiding wordt door de machinefabrikant vastgelegd (zie tabel rechts).

### Spilsymbolen (S-weergave)

Spilrotatierichting M3



Spilrotatierichting M4



Spil gestopt



Spil in positierегeling (M19)



C-as op spliaandrijving actief



### Spilaanduidingen

Hoofdspil	H	0	1
Aangedreven gereedschap	1	1	2

## 3.4 Gereedschapstabel instellen

### Machine met revolver

De gebruikte gereedschappen worden in de revolvertabel bijgehouden. Aan elke gereedschapsopname in de revolver wordt het ID-nummer van het gemonteerde gereedschap toegewezen.

In de inleer-cyclus programmeert u de revolverpositie als **T-nummer**. Het **gereedschap-ID-nummer** wordt dan automatisch onder "ID" ingevoerd.

De revolvertabel kan via het **TSF-menu** of direct uit de cyclusdialogen in de werkstand Inleren worden ingesteld.

- **Revolverplaatsnummer T**
- **ID gereedschap** (naam): wordt automatisch ingevoerd

Gereedsch  
lijst

- ▶ **Revolvertabel** openen. Als de cursor op het invoerveld ID staat, opent de MANUALplus ook de **gereedsch.lijst** met de gegevens uit de gereedschapsdatabase.

### Machine met Multifix

Machines met Multifix-opname beschikken over een gereedschapsplaats waarin de gereedschappen handmatig worden gewisseld.

- **Revolverplaatsnummer T**: altijd T1
- **ID gereedschap** (naam): selecteer het ID-nummer uit de gereedschapslijst

Gereedsch  
lijst

- ▶ **Gereedsch lijst** openen



De gereedschapssystemen revolver en Multifix kunnen gelijktijdig op een machine worden gebruikt. De **machinefabrikant** bepaalt het nummer van de Multifix-plaats.



### Gereedschappen in verschillende kwadranten

Voorbeeld: De **hoofdgereedschapshouder** van uw draaibank is vóór de hartlijn aangebracht (standaardkwadrant). Achter de hartlijn is een **extra gereedschapsopname** aangebracht.

Bij de configuratie van de MANUALplus wordt voor elke gereedschapsopname vastgelegd of de X-maten en de draairichting bij cirkelbogen moeten worden gespiegeld. In het gegeven voorbeeld krijgt de extra gereedschapsopname het attribuut "spiegelen".

Bij dit principe worden alle bewerkingen "normaal" geprogrammeerd, ongeacht welke gereedschapsopname de bewerking uitvoert. De simulatie toont eveneens alle bewerkingen in het "standaardkwadrant".

De gereedschappen worden eveneens voor het "standaardkwadrant" beschreven en gedimensioneerd, ook wanneer ze in de extra gereedschapsopname worden ingezet.

Pas tijdens de bewerking van het werkstuk wordt er rekening gehouden met de spiegeling, wanneer de extra gereedschapsopname wordt gebruikt.





## Revolvertabel invullen vanuit de database

In de revolvertabel wordt de actuele bezetting van de gereedschapshouder aangegeven. De revolvertabel kan via het **TSF-menu** of direct uit de cyclusdialogen in de werkstand Inleren worden ingesteld.

Vraag de gegevens in de gereedschapsdatabase op om deze in de revolverbetzing over te nemen. De MANUALplus toont de databasegegevens onder in het beeldscherm. De cursortoetsen zijn in deze lijst actief.

### GEREEDSCHAPPEN UIT DE DATABASE OVERNEMEN

Gereedsch  
lijst

Met softkey **Gereedsch lijst** (bij "open" revolverbetzing) de database activeren.

Plaats  
verder

Positie in de revolverbetzing selecteren

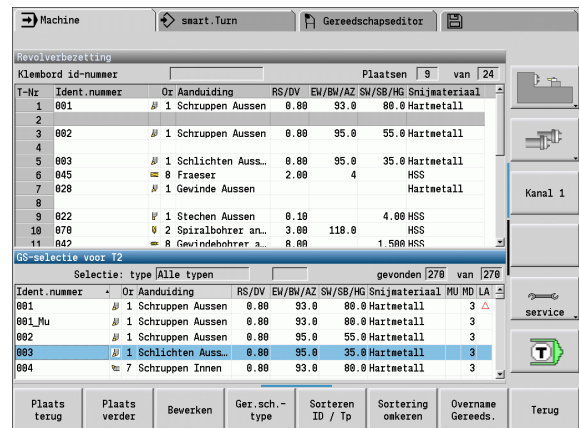
Plaats  
terug

Gegevens in de gereedschapsdatabase selecteren en sorteren (zie tabel softkeys rechts).

Met de cursortoetsen de gegevens in de gereedschapsdatabase selecteren.

Overname  
Gereeds.

Geselecteerd gereedschap in de revolverbetzing overnemen



### Gegevens in de gereedschapsdatabase selecteren en sorteren

Ger. sch.-  
type

De MANUALplus opent het **softkeymenu** om het gewenste gereedschapstype te selecteren.

Sorteren  
ID / Tp

Sorteert de gereedschappen in de getoonde lijst naar keuze op basis van:

- Gereedschapstype
- Gereedschaps-ID
- Gereedschapsoriëntatie

Telkens wanneer de softkey wordt ingedrukt, wordt naar de volgende sorteeroptie omgeschakeld.

Sortering  
omkeren

Schakelt om tussen oplopend en aflopend sorteren

Beverken

Hier niet actief

Terug

**Sluit** de gereedschapstabel.



## Revolvertabel invullen

In de revolverbezetting wordt de actuele bezetting van de gereedschapshouder aangegeven. Bij het instellen van de revolvertabel voert u de ID-nummers van de gereedschappen in.

De revolverlijst kan via het **TSF-menu** of direct uit de cyclusdialogen in de werkstand Inleren worden ingesteld. De selectie van de gewenste revolverplaats gebeurt via de cursortoetsen. U kunt ook handwisselsystemen in de revolverbezetting instellen (zie "Houders voor handwisselsystemen instellen" op pagina 500).

### GEREEDSCHAPSTABEL INSTELLEN



**TSF instellen** selecteren (kan alleen bij handbediening worden geselecteerd)

Cyclusdialogo activeren



Met de softkey **Gereedsch lijst** de revolverbezetting activeren.

Revolvertabel aanpassen (zie tabel softkeys rechts).

T-Nr	Ident. nummer	Or Aanduiding	RS/DV	EH/BI/AZ	SA/SB/HG	Snijmateriaal
1	001	# 1 Schruppen Aussen	0.00	93.0	80.0	Hartmetaal
2						
3	002	# 1 Schruppen Aussen	0.00	95.0	55.0	Hartmetaal
4						
5	003	# 1 Schlichten Auss...	0.00	95.0	35.0	Hartmetaal
6	045	# 8 Fraezer	2.00	4		HSS
7	028	# 1 Gewinde Aussen				Hartmetaal
8						
9	022	# 1 Stechen Aussen	0.10		4.00	HSS
10	070	# 2 Spiralbohrer an...	3.00	110.0		HSS
11	047	# 8 Gewindebohrer a...	0.00		1.500	HSS

### Softkeys in de revolvertabel

	Item wissen
	Item van klembord invoegen
	Item knippen en op klembord opslaan
	Items van gereedschapsdatabase weergeven
	Schakelen naar vervolgmenu
	Revolvertabel volledig wissen
	Eén menustap terug
	Overnemen van T-nummer en gereedschaps-ID in de TSF- of cyclusdialogo.
	Sluit de revolvertabel <b>zonder</b> overname van het T-nummer en de gereedschaps-ID in de dialogo. Wijzigingen in de revolvertabel blijven behouden.



## Gereedschapsoproep

**T** (Engels tool) is de letteraanduiding voor gereedschapsopname. **ID** geeft het ID-nummer van het gereedschap aan. Het gereedschap wordt via "**T**" (revolverplaatsnummer) opgeroepen. Het identificatienummer "**ID**" wordt in de dialogen meegenomen en automatisch ingevuld. Er wordt een revolvertabel bijgehouden.

- Een gereedschapsopname (bijv.: Multifix): het gereedschap wordt via "ID" opgeroepen. Het plaatsnummer "T" is altijd 1. Er wordt geen revolvertabel bijgehouden.
- Meerdere gereedschapsopnames (bijv. revolver): het gereedschap wordt via "T" (revolverplaatsnummer) opgeroepen. Het identificatienummer "ID" wordt in de dialogen meegenomen en automatisch ingevuld. Er wordt een revolvertabel bijgehouden

In de werkstand Handbediening voert u het T-nummer in de TSF-dialogo in. In de werkstand "Inleren" zijn "T" en "ID" cyclusparameters.



Als in de **TSF-dialoog** een T-nummer met een ID-nummer wordt ingevoerd die niet als zodanig in de revolvertabel is gedefinieerd, dan wordt de revolvertabel dienovereenkomstig gewijzigd.

## Aangedreven gereedschappen

- Een aangedreven gereedschap wordt in de gereedschapsbeschrijving gedefinieerd.
- Het aangedreven gereedschap kan met voeding per omwenteling worden gebruikt, wanneer de gereedschap-spilaandrijving met een impulsgever is uitgevoerd.
- Indien aangedreven gereedschappen met een constante snijsnelheid worden gebruikt, dan wordt het toerental uit de gereedschapsdiameter berekend.



## Bewaking van gereedschapstandtijd

Indien gewenst, bewaakt de MANUALplus de standtijd van het gereedschap of het aantal werkstukken dat met het gereedschap is vervaardigd.

De bewaking van de gereedschapstandtijd telt de tijden op dat een gereedschap "met voedingsnelheid" wordt gebruikt. De bewaking van het aantal stuks telt het aantal geproduceerde werkstukken. Deze waarden worden vergeleken met de gereedschapsgegevens.

Als de standtijd is verstreken of het aantal stuks is bereikt, komt de MANUALplus met een foutmelding en stopt de programma-uitvoering na het programma-einde. Wanneer u werkt met programmaherhaling (M99 bij DIN-programma's), stopt het systeem na deze programma-run.

- Voor inleer-programma's is de **eenvoudige standtijdbewaking** beschikbaar. Hierbij wordt u door de MANUALplus geïnformeerd wanneer een gereedschap is verbruikt.
- Bij smart.Turn- en DIN PLUS-programma's hebt u de keuze tussen de **eenvoudige standtijdbewaking** of de optie **standtijdbewaking met omwisselgereedschap**. Als u omwisselgereedschap gebruikt, spant de MANUALplus automatisch het "zustergereedschap" in zodra een gereedschap is verbruikt. Pas als het laatste gereedschap van een gereedschapsgroep is verbruikt, stopt de MANUALplus de programma-uitvoering.

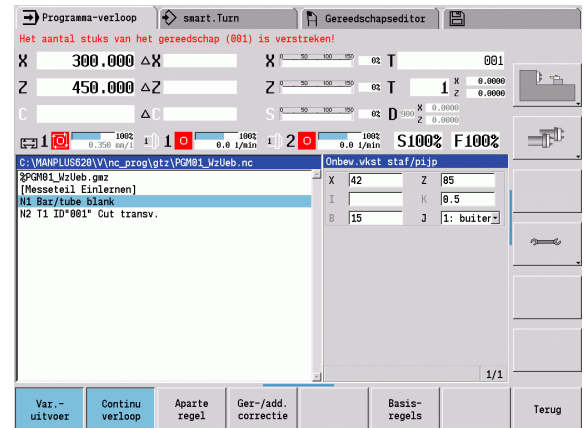
U kunt het standtijdbeheer activeren/deactiveren in de gebruikersparameter "Systeem/Algemene instellingen voor automatisch bedrijf/Standtijd".

Het soort bewaking, de standtijd/reststandtijd resp. het aantal stuks/resterend aantal stuks) worden bij de gereedschapsgegevens bijgehouden. Hier vinden ook de bewerking en weergave plaats (zie "Standtijdgegevens gereedschap bewerken" op pagina 495).

U kunt omwisselgereedschap definiëren bij het instellen van de revolver. De "gereedschapsgroep" kan uit meerdere zustergereedschappen bestaan. De gereedschapsgroep vormt een onderdeel van het NC-programma (zie hoofdstuk "Gereedschapsprogrammering" in het gebruikershandboek "smart.Turn- en DIN-programmering").



U kunt de standtijd en het aantal stuks actualiseren in de werkstand "Gereedschapsbeheer", als u de snijplaat van een gereedschap vervangt.



## 3.5 Machine instellen

U moet de machine "voorbereiden", ongeacht of u het werkstuk handmatig of automatisch bewerkt. In de werkstand Handbediening beschikt u via het menu-item **Instellen** over de volgende functies:

- Aswaarden instellen (werkstuknulpunt definiëren)
  - Machine-refer. (referentiepunt van de assen vastleggen)
- Veiligheidszone instellen
- Gereedschapswisselpositie instellen
- Waarden C-as instellen
- Machinematen definiëren
- Bedrijfstijden tonen
- Tasten

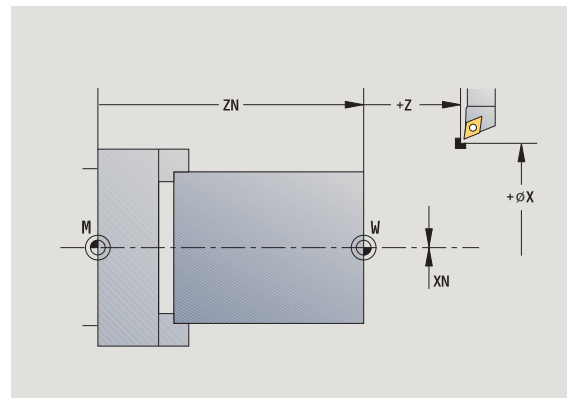


## Werkstuknulpunt definiëren

In de dialoog wordt de afstand machinenulpunt – werkstuknulpunt (ook wel "verstelling" genoemd) als **XN** en **ZN** weergegeven. Wanneer het werkstuknulpunt verandert, verschijnt er een nieuwe weergavewaarde.



U kunt het werkstuknulpunt in de C-as ook met een tastsysteem bepalen. De besturing controleert bij het vastleggen van het nulpunt welk gereedschapstype op dat moment actief is. Wanneer u de instelfunctie **Werkstuknulpunt** met ingespannen tastsysteem selecteert, past de besturing het invoerformulier automatisch aan. Druk op NC-start om de meting te starten. Met de softkey **Opslaan** neemt u de vastgestelde waarde als werkstuknulpunt in de Z-as over.



### WERKSTUKNULPUNT INSTELLEN



**Instellen** selecteren



**Aswaarden instellen** selecteren

Werkstuknulpunt (eindvlak) **aanraken**

Z=0

Aanraakpositie als "werkstuknulpunt Z" definiëren

Afstand tussen gereedschap en werkstuknulpunt als "meetpuntcoördinaat Z" invoeren

Opslaan

De MANUALplus berekent het "werkstuknulpunt Z"

Verstell. Z  
wissen

Machinenulpunt Z = werkstuknulpunt Z  
(verstelling = 0)

Verstelling  
absoluut

Hiermee kan de nulpuntverschuiving in ZN direct  
worden ingevoerd

## Referentieprocedure assen

Voor assen waarvan het referentiepunt al is vastgelegd, kan de referentieprocedure opnieuw worden uitgevoerd. Daarbij kunnen afzonderlijke assen of alle assen tegelijk worden geselecteerd.

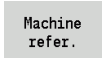
### REFERENTIEPROCEDURE



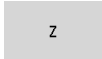
**Instellen** selecteren



**Aswaarden instellen** selecteren



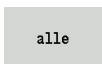
**Softkey Machine-refer.** selecteren



Softkey **Z-referentie** indrukken



Softkey **X-referentie** indrukken

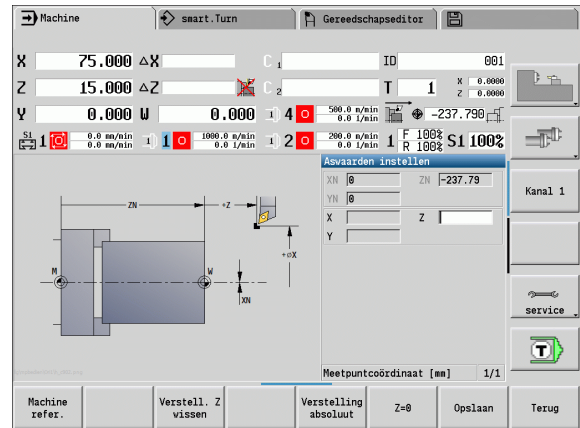


of softkey **alle** indrukken



**Cyclusstart** indrukken – de referentiepunten worden benaderd

De MANUALplus werkt de positieweergave bij.



## Veiligheidszone instellen

Wanneer de veiligheidszonebewaking is ingeschakeld, controleert de MANUALplus bij iedere verplaatsing of de **veiligheidszone in -Z-richting** wordt overschreden. Als dit het geval is, wordt de beweging gestopt en een fout gemeld.

De insteldialoog "Veiligheidszone instellen" geeft de afstand aan tussen machinenulpunt en veiligheidszone in **-ZS**.

De status van de veiligheidszonebewaking wordt in de machine-uitlezing weergegeven, als deze door de machinefabrikant is geconfigureerd (zie tabel).

### VEILIGHEIDSZONE INSTELLEN/BEWAKING UITSCHAKELEN



**Instellen** selecteren



**Veiligheidszone instellen** selecteren

Met de jog-toetsen resp. het handwiel naar de "veiligheidszone" gaan

Overname  
positie

Met de softkey **Overname positie** deze positie als veiligheidszone overnemen

Positie van de veiligheidszone ten opzichte van het werkstuknulpunt invoeren (veld: "meetpuntcoördinaat -Z")

Opslaan

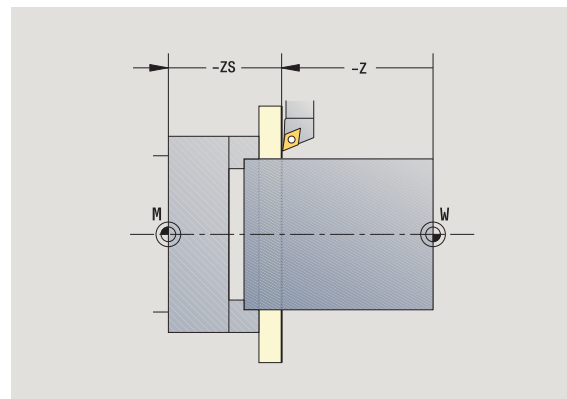
Met de softkey **Opslaan** de ingevoerde positie als veiligheidszone overnemen

Veil.zone  
uit

Veiligheidszonebewaking uitschakelen



- Wanneer het invoervenster **Veiligheidszone inschakelen** is geopend, is de veiligheidszonebewaking niet actief.
- Bij de DIN-programmering kunt u de veiligheidszonebewaking met **G60 Q1** uitschakelen en met **G60** weer inschakelen.



### Status van veiligheidszone

**Veiligheidszonebewaking actief**



**Veiligheidszonebewaking niet actief**





## Gereedschapswisselpositie instellen

Bij de cyclus **Gereedschapswisselpositie benaderen** of bij de DIN-functie **G14** verplaatst de slede zich naar de "gereedschapswisselpositie". Deze positie moet zo ver van de revolver verwijderd zijn, dat de revolver zonder botsing kan draaien, resp. dat u de gereedschappen zonder problemen kunt wisselen.

### GEREEDSCHAPSWISSELPOSITIE INSTELLEN



**Instellen** selecteren



**Wisselpunt ger.** selecteren

### Gereedschapswisselpositie benaderen

Overname  
positie

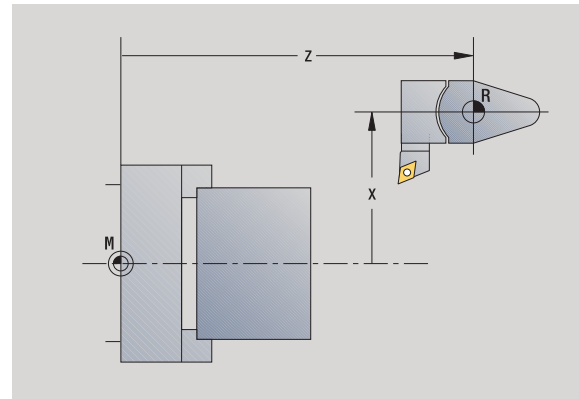
Met de jog-toetsen resp. het handwiel naar de "gereedschapswisselpositie" gaan en deze positie als gereedschapswisselpositie overnemen.

### Gereedschapswisselpositie direct invoeren

Voer de gewenste wisselpositie in de invoervelden X en Z in machinecoördinaten in (X = radiusmaat).



De coördinaten van de gereedschapswisselpositie worden als afstand tussen machinenuitpunt en referentiepunt van de gereedschapshouder ingevoerd en weergegeven. Er wordt geadviseerd de gereedschapswisselpositie te benaderen en de positie met de softkey **Overname positie** over te nemen.



## Waarden C-as instellen

Met de functie "C-aswaarde instellen" kunt u een nulpuntverschuiving voor de werkstukspil definiëren:

- CN: positiewaarde van de werkstukspil (weergave)
- C: nulpuntverschuiving C-as

### NULPUNT VAN C-AS VASTLEGGEN



**Instellen** selecteren



**Waarden C-as instellen** selecteren

C-as positioneren

C=0

Positie als **nulpunt C-as** definiëren

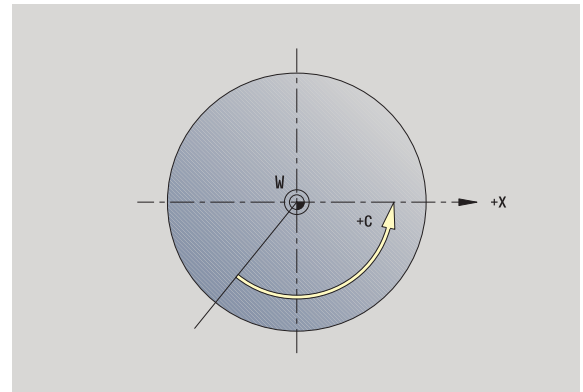
"Nulpuntverschuiving C-as" invoeren

Opslaan

Invoer overnemen – de MANUALplus berekent het **nulpunt van de C-as**

Verstell. C  
wissen

Nulpuntverschuiving C-as wissen



### Uitgebreide formulierweergave bij machines met tegenspil

Als uw machine met een tegenspil is uitgevoerd, wordt de parameter CA getoond. Met de parameter CA selecteert u voor welke werkstukspil (hoofd- of tegenspil) de invoer voor de functie "C-aswaarde instellen" geldt.

In parameter CV wordt de actieve hoekverspringing weergegeven. Een hoekverspringing wordt met G905 geactiveerd, om de positie van hoofd- en tegenspil onderling af te stemmen. Dit kan noodzakelijk zijn wanneer beide spullen voor overdracht van werkstukken moeten worden gesynchroniseerd. Met de softkey "Verspringing CV wissen" kunt u een actieve hoekverspringing terugzetten.

Extra parameters bij machines met tegenspil:

- CV: weergave van actieve hoekverspringing
- CA: selectie van de C-as (hoofd- of tegenspil)

## Machinemaat instellen

Met de functie "Machinemaat instellen" kunt u willekeurige posities opslaan, om ze in NC-programma's te gebruiken.

### MACHINEMAAT INSTELLEN



**Instellen** selecteren



**Machinemaat instellen** selecteren

Nummer voor de machinemaat invoeren

Overname  
X

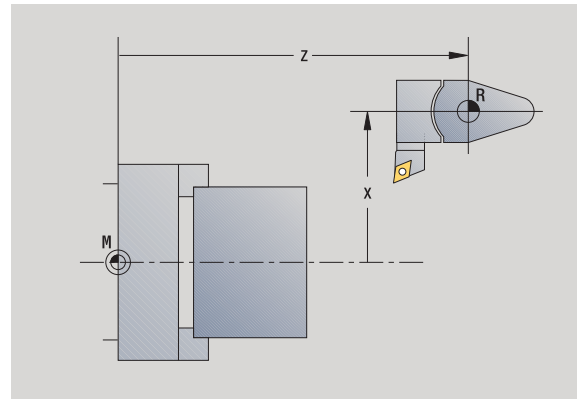
Positie van een afzonderlijke as als machinemaat overnemen

Overname  
positie

Positie van alle assen als machinemaat overnemen

Opslaan

Machinemaat opslaan



## Tafeltaststelsysteem kalibreren

Met de functie "Tafeltaststelsysteem kalibreren" kunt u de nauwkeurige positiewaarden van het tafeltaststelsysteem bepalen.

### TASTSYSTEEM-POSITIE BEPALEN

Nauwkeurig opgemeten gereedschap of referentiegereedschap inspannen



**Instellen** selecteren



**Taststelsysteem** selecteren



**Tafeltaststelsysteem** selecteren

Gereedschap voor eerste meetrichting voorpositioneren.

+/-

Positieve of negatieve verplaatsingsrichting instellen.

-Z

Softkey overeenkomstig de meetrichting indrukken (voorbeeld -Z-richting).

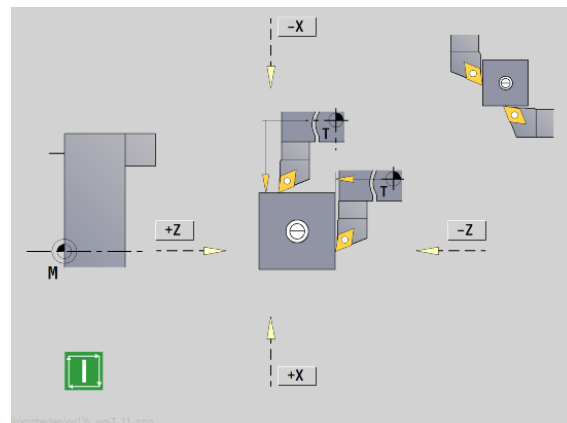


**Cycclusstart** indrukken – het gereedschap wordt verplaatst in meetrichting. Bij het activeren wordt de positie van het taststelsysteem bepaald en opgeslagen. Het gereedschap keert naar het uitgangspunt terug.

-X

Softkey "Terug" om de kalibratie af te sluiten. De vastgestelde kalibratiewaarden worden opgeslagen, of

gereedschap voorpositioneren voor de volgende meetrichting en procedure opnieuw uitvoeren (maximaal 4 meetrichtingen)



## Bedrijfstijden tonen

In het menu "Service" kunt u verschillende bedrijfstijden laten weergeven:

Bedrijfstijd	Betekenis
<b>Besturing aan</b>	Bedrijfstijd van de besturing sinds de inbedrijfstelling
<b>Machine aan</b>	Bedrijfstijd van de machine sinds de inbedrijfstelling
<b>Programma-afloop</b>	Bedrijfstijd voor gestuurd bedrijf sinds de inbedrijfstelling



De machinefabrikant kan nog andere tijden laten weergeven. Raadpleeg het machinehandboek!

### BEDRIJFSTIJDEN TONEN



**Instellen** selecteren



**Service** selecteren



**Bedrijfstijden tonen** selecteren



## Systeemtijd instellen

Met de functie "Systeemtijd instellen" kunt u de tijd op uw besturing instellen.



Om in het invoerformulier **Systeemtijd instellen** te kunnen navigeren, hebt u een muis nodig.

Met de softkeys Maand en Jaar kunt u de desbetreffende instelling stapsgewijs voor- of achteruit zetten.

Wanneer u de tijd via een NTP-server wilt instellen, moet u eerst een server uit de serverlijst selecteren.

### SYSTEEMTIJD INSTELLEN



**Instellen** selecteren



**Service** selecteren



**Systeemtijd instellen** selecteren

**Tijd via NTP-server synchroniseren** selecteren (indien beschikbaar)

**Tijd handmatig instellen** selecteren

**Datum** selecteren

**Tijd** invoeren

**Tijdzone** selecteren

Op de softkey **OK** drukken



## 3.6 Gereedschappen opmeten

De MANUALplus ondersteunt het opmeten van de gereedschappen

- door aanraken. Hierbij worden de instelmaten met betrekking tot een opgemeten gereedschap bepaald.
- via meettaster (vaststaand of in werkruimte zwenkbaar; wordt door machinefabrikant geïnstalleerd)
- via optische meetapparatuur (wordt door machinefabrikant geïnstalleerd)

Het opmeten door aanraken is altijd beschikbaar. Wanneer een meettaster of optische meetapparatuur is geïnstalleerd, selecteert u deze meetmethode via de softkey.

Bij opgemeten gereedschappen voert u de instelmaten in de werkstand "Gereedschapsbeheer" in.



- De correctiewaarden worden bij het opmeten van het gereedschap gewist.
- Let erop dat bij boor- en freesgereedschappen het middelpunt wordt opgemeten.
- De gereedschappen worden afhankelijk van gereedschapstype en gereedschapsoriëntatie opgemeten. Raadpleeg de helpschermen.



## Aanraken

Bij "aanraken" worden de maten vastgesteld ten opzichte van een opgemeten gereedschap.

### GEREEDSCHAPSMATEN DOOR AANRAKEN BEPALEN

Het op te meten gereedschap in de gereedschapstabel invoeren.



Een opgemeten gereedschap gebruiken en T-nummer in de **TSF-dialoog** invoeren.

Het eindvlak draaien en deze positie als werkstuknulpunt definiëren.



Terug naar **TSF-dialoog**, het op te meten gereedschap inspannen.

Gereedsch  
meten

**Gereedsch meten** activeren

Eindvlak aanraken.

Overname  
Z

"0" als **meetpuntcoördinaat Z** invoeren (werkstuknulpunt) en opslaan.

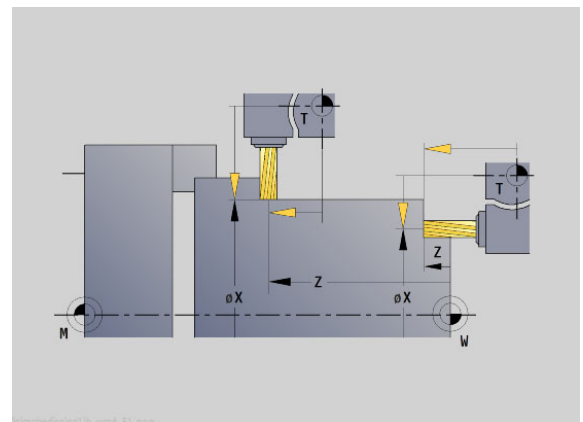
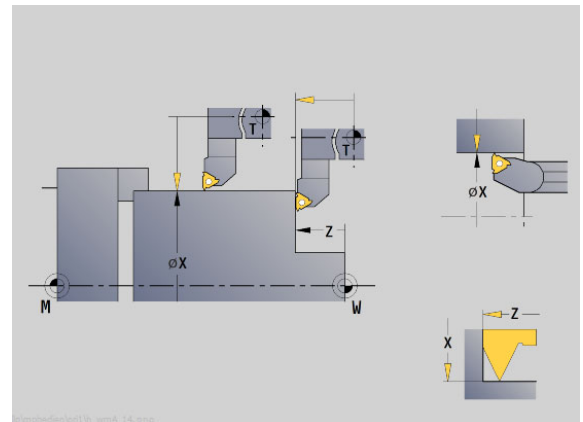
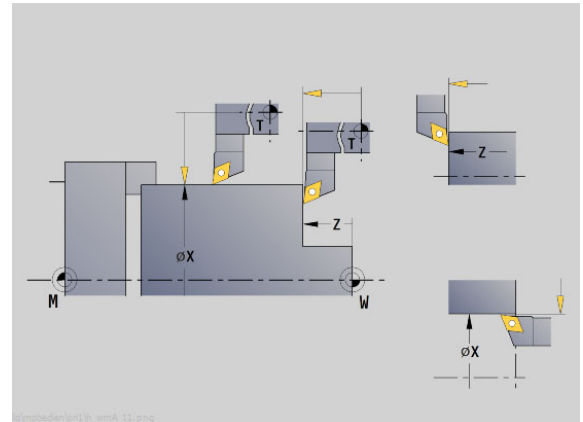
Meetdiameter draaien.

Overname  
X

Diametermaat als **meetpuntcoördinaat X** invoeren en opslaan.

Opslaan  
R

Bij draaigereedschap snijkantradius invoeren en in gereedschapstabel overnemen.





## Taststelsysteem (tafeltaststelsysteem)

### GEREEDSCHAPSMATEN MET HET TASTSTELSTEL BEPALEN

Het op te meten gereedschap in de gereedschapstabel invoeren.



Gereedschap plaatsen en T-nummer in de **TSF-dialoog** invoeren.

Gereedsch  
meten

**Gereedsch meten** activeren

meet-  
sonde

**Taststelsysteem** activeren

Gereedschap voor eerste meetrichting voorpositioneren.

+/-

Positieve of negatieve verplaatsingsrichting instellen.

-Z

Softkey overeenkomstig de meetrichting indrukken (voorbeeld -Z-richting).



**Cyclusstart** indrukken – het gereedschap wordt verplaatst in meetrichting. Bij het activeren van de meettaster wordt de instelmaat bepaald en opgeslagen. Het gereedschap keert naar het uitgangspunt terug.

Gereedschap voor de tweede meetrichting voorpositioneren

-X

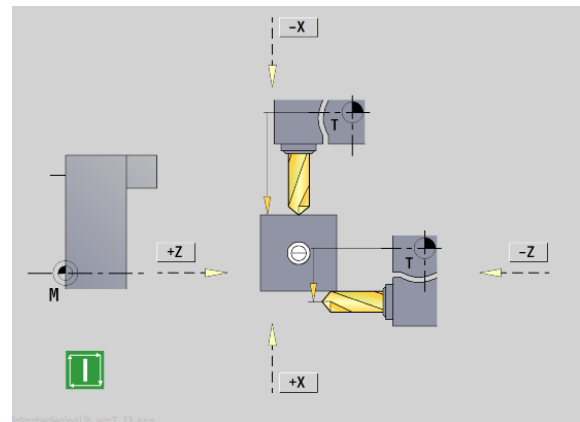
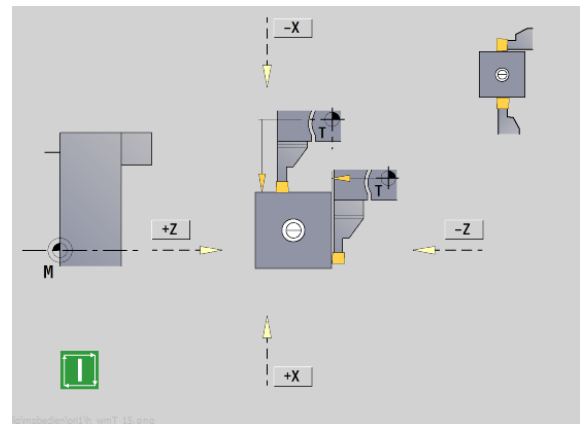
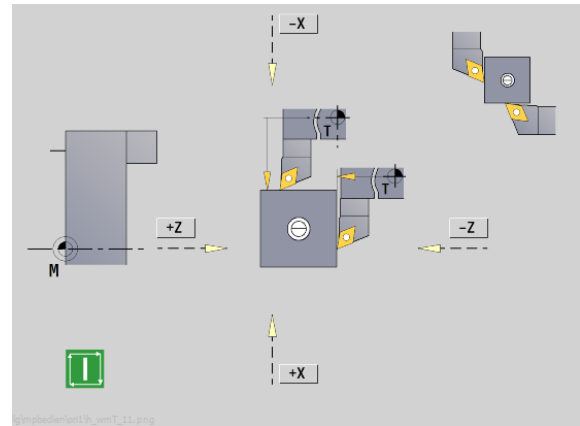
Softkey overeenkomstig de meetrichting indrukken (voorbeeld -X-richting).



**Cyclusstart** indrukken – het gereedschap wordt verplaatst in meetrichting. Bij het activeren van de meettaster wordt de instelmaat bepaald en opgeslagen.

Opslaan  
R

Bij draaigereedschap snijkantradius invoeren en in gereedschapstabel overnemen.



## Optische meetapparatuur

### GEREEDSCHAPSMATEN MET OPTISCHE MEETAPPARatuur BEPALEN

Het op te meten gereedschap in de gereedschapstabel invoeren.



Gereedschap plaatsen en T-nummer in de **TSF-dialoog** invoeren.

Gereedsch  
meten

**Gereedsch meten** activeren

meet-  
optiek

**Optische meetapparatuur** activeren

Gereedschap via jogtoetsen resp. handwiel in draadkruis van optische meetapparatuur positioneren

Overname  
Z

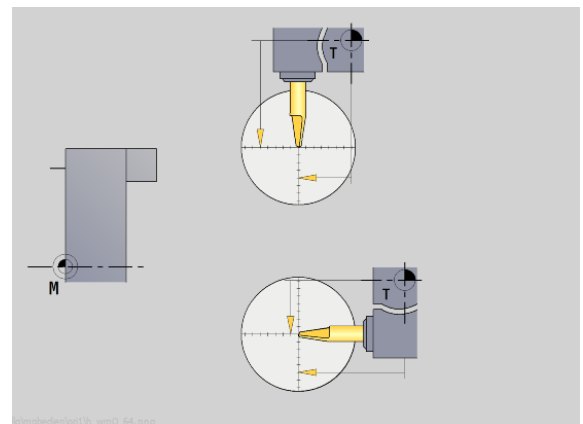
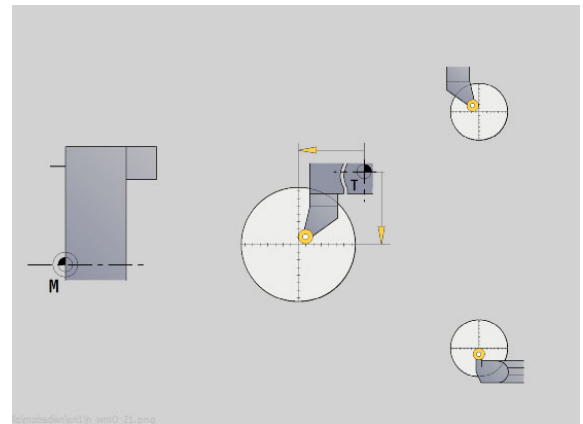
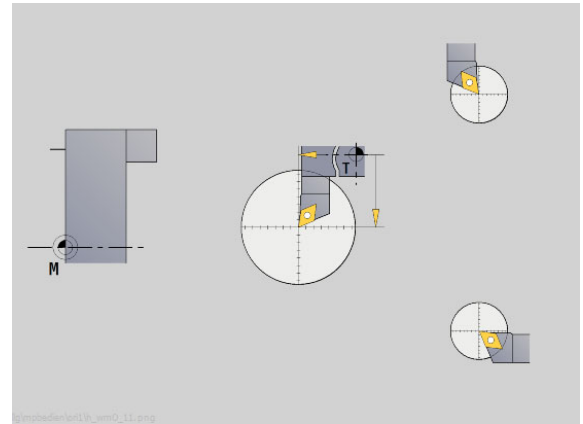
Gereedschapsmaat Z opslaan

Overname  
X

Gereedschapsmaat X opslaan

Opslaan  
R

Bij draaigereedschap snijkantradius invoeren en in gereedschapstabel overnemen.



## Gereedschapscorrecties

De gereedschapscorrecties in X en Z alsmede de "speciale correctie" bij steekbeitels of halfronde snijbeitels compenseren de slijtage van de snijkant van het gereedschap.



Een correctiewaarde mag +/-10 mm niet overschrijden.

### GEREEDSCHAPSCORRECTIE INVOEREN



**TSF instellen** selecteren (kan alleen bij handbediening worden geselecteerd)

Gereedsch  
correctie

Softkey **Gereedsch correctie** indrukken

X-corr.  
Gereeds.

Softkey **X-corr. gereeds.** (of Z-corr.) indrukken

Correctiewaarde met handwiel bepalen – de weergave vindt plaats in de aanduiding restverplaatsing

Opslaan

Correctiewaarde in de "gereedschapstabel" overnemen

- De T-weergave toont de nieuwe correctiewaarde
- De aanduiding restverplaatsing wordt gewist.

### GEREEDSCHAPSCORRECTIE WISSEN



**TSF instellen** selecteren (kan alleen bij handbediening worden geselecteerd)

Gereedsch  
correctie

Softkey **Gereedsch correctie** indrukken

Wissen

Softkey **Wissen** indrukken

X-corr.  
wissen

Ingevoerde correctiewaarde in X (of Z) wissen



## 3.7 Werkstand "Handbediening"

Bij de **handmatige werkstukbewerking** verplaatst u de assen met de handwielen of jogtoetsen. U kunt ook inleer-cycli gebruiken om complexere bewerkingen uit te voeren (halfautomatische bediening). De verplaatsingen en cycli worden echter **niet opgeslagen**.

Na inschakeling en de referentieprocedure bevindt de MANUALplus zich in de werkstand "Handbediening". Deze werkstand blijft behouden totdat u **Inleren** of **Programma-verloop** selecteert. Met de term "Machine" in de kopregel wordt aangegeven dat er sprake is van "handbediening".



Definieer het werkstuknulpunt en voer de machinegegevens in, voordat u met de verspaning begint.

### Gereedschap wisselen

Het **T-nummer/gereedschaps-ID** voert u in de **TSF-dialoog** in. Controleer de gereedschapsparameters.

Met "T0" wordt geen gereedschap gedefinieerd. Er worden dus geen lengtematen, snijkantradius, etc. opgeslagen.

### Spil

Het spiltoerental voert u in de **TSF-dialoog** in. De spil wordt met de spiltoetsen (machinebedieningspaneel) in- en uitgeschakeld. De **stilzethoek A** in de **TSF-dialoog** zorgt ervoor dat de spil altijd op deze positie stopt.



Let op het maximale toerental (kan in de **TSF-dialoog** worden gedefinieerd).

### Bediening van het handwiel

Zie gebruikershandboek.

## Jogtoetsen

Met de jogtoetsen verplaatst u de assen met voedingssnelheid of spoedgang. De voedingssnelheid voert u in de **TSF-dialoog** in.



### ■ Voeding

- bij **draaiende spil**: voeding per omwenteling [mm/omw]
- bij **gestopte spil**: voeding per minuut [m/min]
- Voeding in **spoedgang**: voeding per minuut [m/min]

## inleer-cycli bij handbediening

- ▶ Spiltoerental instellen
- ▶ Voeding instellen
- ▶ Gereedschap inspannen, T-nummer instellen en gereedschapsgegevens controleren ("T0" is niet toegestaan)
- ▶ Startpunt van de cyclus benaderen
- ▶ Cyclus selecteren en cyclusparameters invoeren.
- ▶ Cyclusverloop grafisch controleren
- ▶ Cyclus uitvoeren



De laatst ingevoerde gegevens in een cyclusdialoog blijven behouden totdat er een nieuwe cyclus wordt geselecteerd.



## 3.8 Modus Inleren (Teach-in)

### Werkstand Inleren

In de werkstand **Inleren** voert u de werkstukbewerking stapsgewijs uit met behulp van de Teach-in-cycli. De MANUALplus "leert" deze werkstukbewerking en slaat de vereiste bewerkingsstappen op in een cyclusprogramma dat telkens opnieuw kan worden gebruikt. **Inleren** wordt met een softkey ingeschakeld en in de kopregel aangegeven.

Elk inleer-programma heeft een naam en een korte aanduiding. Elke cyclus wordt in een genummerde regel weergegeven. Het regelnummer is niet van belang voor het programma-verloop, de cycli worden achtereenvolgens uitgevoerd. Als de cursor op een cyclusregel staat, toont de MANUALplus de cyclusparameters.

De cyclusregel bevat:

- Regelnummer
- Gebruikt gereedschap (revolverplaatnummer en GS-ID)
- Cyclusaanduiding
- Nummer van de ICP-contour resp. het DIN-subprogramma (na "%")

### inleer-cycli programmeren

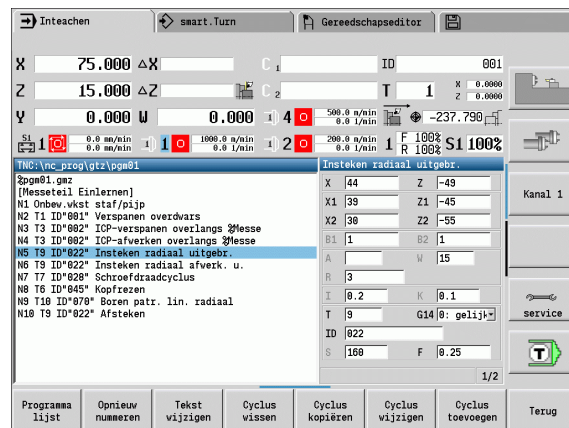
Wanneer u een nieuw Teach-in-programma maakt, gebeurt dat bij elke cyclus volgens de procedure "Invoeren - Simulatie - Uitvoeren - Opslaan". De afzonderlijke cycli die achtereenvolgens worden uitgevoerd, vormen samen het cyclusprogramma.

U kunt bestaande Teach-in-programma's wijzigen door het wijzigen van de cyclusparameters, door het wissen van de aanwezige cycli en door het toevoegen van nieuwe cycli.

Wanneer u de werkstand **Inleren** verlaat of de machine uitschakelt, blijft het inleer-programma bestaan.

U komt met de softkey in de editor voor het maken van ICP-contouren, wanneer u een ICP-cyclus oproept, (zie "ICP-editor in cyclusbedrijf" op pagina 365).

DIN-subprogramma's kunt u in de smart.Turn-editor programmeren en vervolgens in een DIN-cyclus opnemen. U bereikt de smart.Turn-editor via de softkey **DIN Edit**, als u de DIN-cyclus kiest of via de werkstandtoets.



### Softkeys

Programma lijst

Naar "Keuze van cyclusprogramma's" overschakelen.

Opnieuw nummeren

Regelnummers van de cycli opnieuw nummeren.

Tekst wijzigen

Programmabeschrijving invoeren/wijzigen. Alfnumeriek toetsenbord inschakelen.

Cyclus wissen

Geselecteerde cyclus wissen.

Cyclus kopiëren

Cyclusparameters tijdelijk opslaan. (Bijv.: parameters van de voorbewerkingscyclus ten behoeve van de nabewerkingscyclus overnemen).

Invoegen

Gegevens uit het buffergeheugen overnemen. (Softkey verschijnt alleen na **Cyclus kopiëren**.)

Cyclus wijzigen

Cyclusparameters of -werkstand wijzigen. Het cyclustype kan niet worden gewijzigd.

Cyclus toevoegen

Nieuwe cyclus onder de cursor invoegen.



## 3.9 Werkstand "Programma-verloop"

### Programma laden

In het programma-verloop gebruikt u inleer- of DIN-programma's voor de productie van werkstukken. In dit gedeelte kunnen programma's niet worden gewijzigd. U beschikt echter met de grafische simulatie over een controlemogelijkheid **vóór** de programma-uitvoering. Bovendien ondersteunt de MANUALplus het "starten" van een werkstukbewerking via de werkstanden **Aparte regel** en **Continu verloop**.

**smart.Turn**-programma's worden als DIN-programma's opgeslagen (\*.nc).

"Programma-verloop" laadt automatisch het als laatste gebruikte programma. U kunt een ander programma als volgt laden:

#### INLEER- OF NC-PROGRAMMA LADEN

Programma  
lijst

Programmalijs openen – de MANUALplus toont de Teach-in-programma's

DIN

DIN-programma weergeven

Teach-in- of DIN-programma selecteren

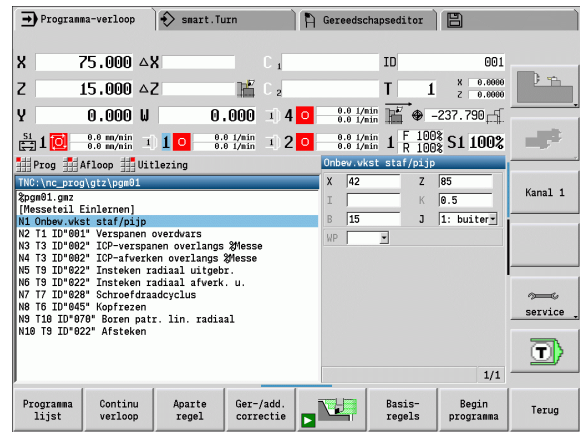
Openen

DIN-programma weergeven

Een Teach-in- of smart.Turn-programma kunt u vanaf een willekeurige regel starten, om bijv. een afgebroken bewerking te hervatten (zoeken naar startregel).

De werkstand **Programma-verloop** wordt met de desbetreffende softkey ingeschakeld en in de kopregel weergegeven.

Bij bediening van **Programma-verloop** laadt de MANUALplus het laatst gebruikte of in de bewerkingswerkstand bewerkte programma. Als alternatief kunt u met **Programmalijs** een ander programma selecteren (zie "Programmabeheer" op pagina 116).



## Gereedschapslijst vergelijken

Tijdens het laden van een programma vergelijkt de MANUALplus de actuele revolverbezetting met de gereedschapslijst van het programma. Als er in het programma gereedschappen worden gebruikt die niet in de actuele revolvertabel staan of die zich op een andere plaats bevinden, dan verschijnt er een foutmelding.

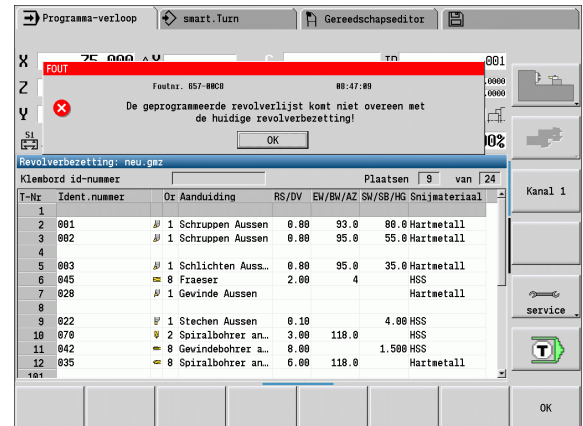
Na bevestiging van de foutmelding verschijnt ter controle de programma-afhankelijke gereedschapslijst.

U kunt de geprogrammeerde gereedschapslijst met de softkey **Overname gereedsch** overnemen of met **Afbreken** de programmakeuze afbreken.



### Let op: botsingsgevaar!

- Neem de **geprogrammeerde gereedschapslijst** alleen over als deze overeenkomt met de daadwerkelijke revolverbezetting.
- Er is alleen een programmastart mogelijk wanneer de geprogrammeerde gereedschapslijst met de ingestelde revolvertabel **overeenstemt**.



## Vóór de programma-uitvoering

### Fouten in programma's

De MANUALplus controleert de programma's tijdens het laden tot het gedeelte **BEWERKING**. Indien er een fout wordt geconstateerd (bijv.: fouten in de contourbeschrijving), verschijnt het foutsymbool in de kopregel. Na bediening van de **Info-toets** krijgt u gedetailleerde foutinformatie.

Het bewerkingsdeel van een programma en dus alle verplaatsingen worden pas na **Cyclus aan** geïnterpreteerd. Als er hier een fout optreedt, stopt de machine en verschijnt er een foutmelding.

#### ■ Controle van de cycli en cyclusparameters

De MANUALplus neemt het inleer-/DIN-programma op in een lijst. Bij inleer-programma's worden de parameters aangegeven van de cyclus waarop de cursor staat.

#### ■ Grafische controle

U kunt het programma-verloop met de grafische simulatie controleren (zie "De werkstand Simulatie" op pagina 472).



### Let op: botsingsgevaar!

Controleer de programma's voordat de simulatie wordt gestart, om programmeerfouten of fouten in de gebruikte syntaxis te kunnen constateren.





## Zoeken naar startregel



De MANUALplus moet door de machinefabrikant voor het zoeken naar de startregel zijn voorbereid (PLC)

Zoeken naar startregel is de binnenkomst in een NC-programma op een geselecteerde regel. In smart.Turn-programma's kunt u op elke NC-regel van het programma starten.

De MANUALplus start de programma-uitvoering vanaf de cursorpositie. De startpositie wordt niet veranderd door tussentijdse simulatie.

Tijdens het zoeken naar de startregel stelt de MANUALplus de machinesituatie in die bij het normale programma-verloop vóór de startregel actueel zou zijn. Hiertoe wordt eerst het gereedschap geselecteerd, dan worden de assen in de geconfigureerde volgorde gepositioneerd, en als laatste wordt de spil ingeschakeld.



- In de machineparameter **Zoeken naar startregel na programmastart beëindigen** (601810) kunt u instellen of de programma-uitvoering na het zoeken naar de startregel met de geselecteerde NC-regel of met de volgende NC-regel begint
- HEIDENHAIN adviseert met een NC-regel direct na een T-commando te starten



Let op:

- De slede zodanig positioneren, dat
  - de revolver zonder botsing kan draaien.
  - de assen de laatst geprogrammeerde positie zonder botsing kunnen benaderen.

Het zoeken naar de startregel is een machineafhankelijke functie. Indien de machineparameter 601810 zodanig is ingesteld dat de programma-uitvoering met de geselecteerde NC-regel begint, dient u op het volgende te letten:

- Als u een T-commando als startregel gebruikt, zwenkt de revolver eerst naar het vorige gereedschap en vervolgens naar het in de startregel geselecteerde gereedschap



## Programma-uitvoering

Het geladen inleer-/DIN-programma wordt uitgevoerd, wanneer u op **Cyclusstart** drukt. **Cyclusstop** stopt op ieder moment de bewerking.

Tijdens het programma-verloop staat de cursor op de cyclus of DIN-regel die op dat moment wordt uitgevoerd. Bij inleer-programma's ziet u de parameters van de lopende cyclus in het invoervenster



U kunt het programma-verloop met de in de tabel opgenomen softkeys beïnvloeden.



In het menu Verloop kunt u in de parameter MP een ingesteld aantal stuks vastleggen (machineafhankelijke functie). U kunt het programma dan nog slechts afwerken totdat dit aantal stuks is bereikt. De besturing komt dan met een melding en staat geen verdere bewerking meer toe. Met de softkey Aantal stuks wissen kunt u de werkstuksteller terugzetten.

in het invoerveld P kunt u ook een werkelijk aantal stuks instellen, wanneer u bijv. al een bepaald aantal delen hebt geproduceerd.

### Softkeys

Programma lijst	inleer- of smart.Turn-programma selecteren
Continu verloop	<p>inleer-programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Aan:</b> cycli tot de volgende te bevestigen gereedchapswissel uitvoeren</li> <li>■ <b>Uit:</b> stop na elke cyclus. Start van de volgende cyclus met <b>Cyclusstart</b></li> </ul> <p>smart.Turn-programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Aan:</b> programma-uitvoering zonder onderbreking</li> <li>■ <b>Uit:</b> stop vóór "functie M01"</li> </ul>
Aparte regel	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Aan:</b> stop na elke verplaatsing (basisregel). Start van de volgende verplaatsing: <b>Cyclusstart</b>. (Advies: aparte regel gebruiken in combinatie met basisregelweergave.)</li> <li>■ <b>Uit:</b> cycli/DIN-functies ononderbroken uitvoeren</li> </ul>
Ger-/add. correctie	Invoeren van gereedchapscorrecties of additieve correcties zie "Correcties tijdens de programma-uitvoering" op pagina 111
 	Grafische simulatie inschakelen
Basis-regels	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Aan:</b> verplaatsings- en schakelfuncties in "DIN-formaat" weergeven (basisregels).</li> <li>■ <b>Uit:</b> inleer- of DIN-programma weergeven</li> </ul>
Begin programma	De cursor springt naar de eerste regel van het inleer- of DIN-programma.



## Correcties tijdens de programma-uitvoering

### Gereedschapscorrecties

#### GEREEDSCHAPSCORRECTIE INVOEREN

Ger-/add.  
correctie

"Gereedschapscorrectie" activeren

Gereedsch  
correctie

Gereedschapsnummer invoeren of uit de gereedschapstabel selecteren

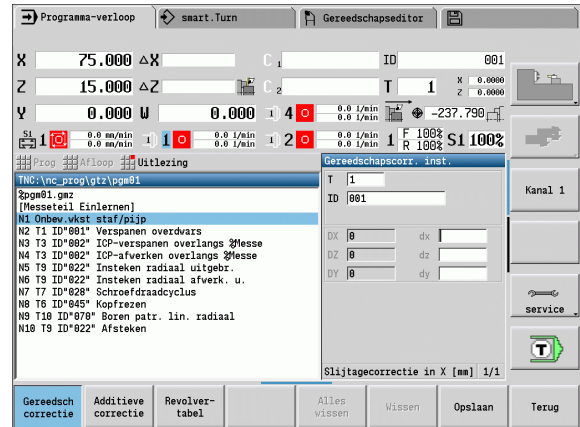
Correctiewaarden invoeren

Opslaan

Softkey **Opslaan** indrukken – de geldige correctiewaarden worden in het invoervenster getoond en overgenomen



- De ingevoerde waarden worden bij de bestaande correctiewaarden **opgeteld** en gelden onmiddellijk.
- Als u een correctie wilt wissen, voert u de actuele correctiewaarde met het tegengestelde voorteken in.



## Additieve correcties

De MANUALplus beheert 16 additieve correctiewaarden. U kunt de correcties bewerken in de werkstand "Programma-verloop" en activeren via **G149** in een smart.Turn-programma of in ICP-cycli Nabewerken.

### ADDITIEVE CORRECTIES INVOEREN

Ger-/add.  
correctie

"Additieve correctie" activeren

Additieve  
correctie

Het nummer van de additieve correctie invoeren

Correctiewaarden invoeren

Opslaan

Softkey **Opslaan** indrukken – de geldige correctiewaarden worden in het invoervenster getoond en overgenomen

### ADDITIEVE CORRECTIES LEZEN

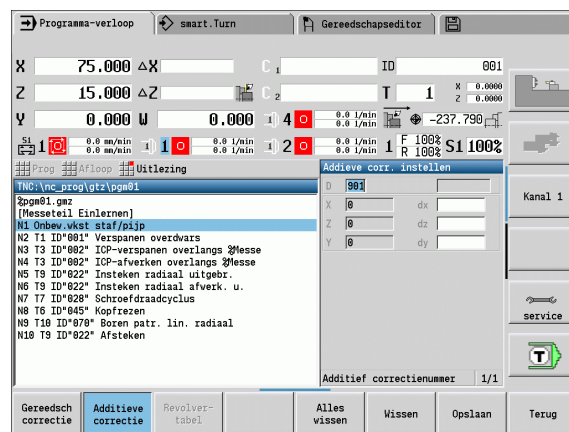
Ger-/add.  
correctie

"Additieve correctie" activeren

Additieve  
correctie

Het nummer van de additieve correctie invoeren

Cursor in het volgende invoerveld plaatsen – de MANUALplus toont de geldige correctiewaarden.



## ADDITIEVE CORRECTIES WISSEN

Ger-/add.  
correctie

"Additieve correctie" activeren

Additieve  
correctie

Het nummer van de additieve correctie invoeren

Wissen

Softkey **Wissen** indrukken – de waarden van deze correctie worden gewist

Alles  
wissen

Softkey **Alles wissen** indrukken – alle correctiewaarden worden gewist



- De ingevoerde waarden worden bij de bestaande correctiewaarden **opgeteld** en gelden onmiddellijk.
- De correctiewaarden worden intern in een tabel opgeslagen en zijn over alle programma's heen beschikbaar.
- Wis alle additieve correcties wanneer u de machine ontspant.



### Programma-verloop in de werkstand "Dry Run"

De werkstand "Dry Run" wordt gebruikt voor een snelle programmabewerking tot een nieuw beginpunt. De voorwaarden voor "Dry Run" zijn:

- De MANUALplus moet door de machinefabrikant voor "Dry Run" voorbereid zijn. (In de regel wordt de functie met een sleutelschakelaar of toets geactiveerd.)
- De werkstand **Programma-verloop** moet geactiveerd zijn.

In de werkstand "Dry Run" worden alle voedingsbanen (behalve draadsnijgangen) in spoedgang afgelegd. U kunt de verplaatsingsnelheid verlagen met de voeding-override. In de werkstand "Dry Run" mogen alleen "loze sneden" worden toegepast.

Bij het activeren van "Dry Run" wordt de spilstatus of het spiltoerental "bevroren". Na het uitschakelen van "Dry Run" werkt de MANUALplus weer met de geprogrammeerde voedingen en het geprogrammeerde spiltoerental.



Gebruik de werkstand "Dry Run" alleen voor "loze sneden".



## 3.10 Grafische simulatie

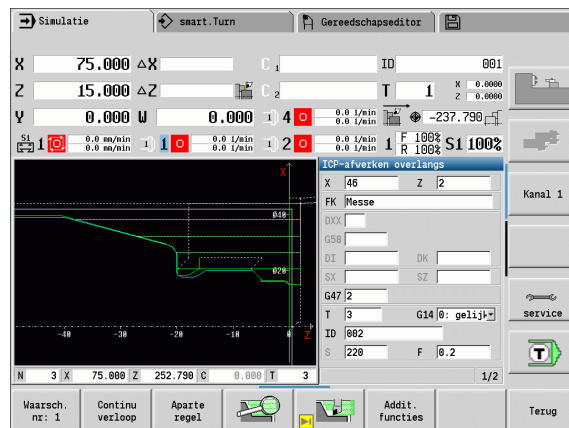
Met de grafische simulatie controleert u **vóór** de verspaning de verspaningsbewerking, de snede-opdeling en gerealiseerde contour.

In de werkstanden **Handbediening** en **Inleren** controleert u het verloop van een afzonderlijke inleer-cyclus – in de werkstand **Programma-verloop** controleert u een compleet inleer- of DIN-programma.

Een geprogrammeerd onbewerkt werkstuk wordt in de simulatie getoond. De MANUALplus simuleert ook bewerkingen die aan de voorkant of op het manteloppervlak worden uitgevoerd (positioneerbare spil of C-as). Daardoor kan de complete verspaning worden gecontroleerd.

Tijdens handbediening en Inleren wordt altijd de inleer-cyclus gesimuleerd die u op dat moment bewerkt. In de werkstand Programma-verloop begint de simulatie vanaf de cursorpositie. Smart.Turn- en DIN-programma's worden vanaf het programmabegin gesimuleerd.

Meer details over gebruik en bediening van de simulatie vindt u in het hoofdstuk "De werkstand Simulatie" op pagina 472.



## 3.11 Programmabeheer

### Programmakeuze

"Programma-verloop" laadt automatisch het als laatste gebruikte programma.

In de programmakeuze worden de in de besturing beschikbare programma's opgesomd. U kiest het gewenste programma of wisselt met **ENTER** naar het invoerveld **Bestandsnaam**. In dit invoerveld beperkt u de keuze of voert u de programmaam direct in.

Programma  
lijst

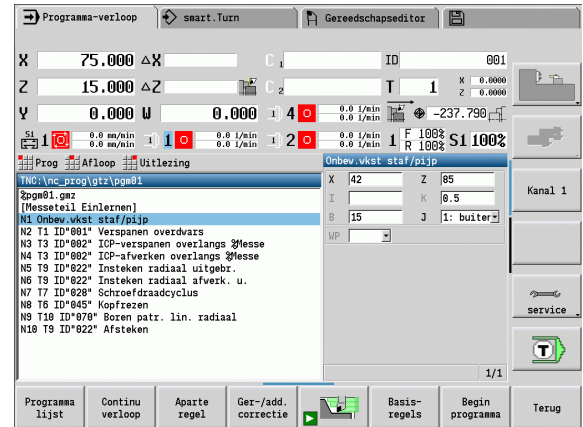
- **Programmalijst** openen. Gebruik de softkeys voor het selecteren en sorteren van de programma's (zie volgende tabellen).

#### Softkeys in de programmaselectiedialoog

Details	Weergave van de bestandsattributen: <b>grootte, datum, tijd</b>
DIN	Omschakeling tussen <b>inleer- en DIN-/smart.Turn-</b> programma's
Bestands- manager	Opent het softkeymenu <b>Bestandsbeheer</b> (zie pagina 117)
Sortering	Opent het softkeymenu <b>Sortering</b> (zie volgende tabel)
Project	Opent het softkeymenu <b>Projectbeheer</b> (zie "Projectbeheer" op pagina 118)
Alfanum. toetsenb.	Opent het <b>Lettoetsenbord</b> (zie "Lettoetsenbord" op pagina 55 )
Openen	<b>Openen</b> van het programma voor de automatische start
Afbreken	<b>Sluiten</b> van de programmaselectiedialoog. Het eerder in het programma-verloop actieve programma blijft behouden.

#### Softkeys Sortering

Details	Weergave van de bestandsattributen: <b>grootte, datum, tijd</b>
sorteren Bestandsnm	Programma's sorteren op bestandsnaam
sorteren Grtte	Programma's sorteren op bestandsgrootte





### Softkeys Sortering

Sorteren Datum	Programma's sorteren op wijzigingsdatum
Sortering omkeren	Omdraaien van de sorteervolgorde
Openen	<b>Openen</b> van het programma voor de automatische start
Terug	Terug naar de programmaselectiedialoog

### Bestandsmanager

Met de bestandsbeheerfuncties kunt u bestanden kopiëren, wissen etc. Het programmatype (inleer- of smart.Turn- resp. DIN-programma's) selecteert u voordat u Organisatie oproept.

### Softkeys bestandsmanager

Paden/ bestanden	Omschakelen tussen directory- en bestandsvenster
Knip- pen	Gemarkeerd bestand knippen
Kopiëren	Gemarkeerd bestand kopiëren
Invoegen	In het geheugen opgeslagen bestand invoegen
Hernoemen	Gemarkeerd bestand hernoemen
Wissen	Gemarkeerd bestand na bevestigingsvraag wissen
Details	Details weergeven
Alles markeren	Alle bestanden markeren
Sortering	Bestanden sorteren
Schrijf- beveiliging	Schrijfbeveiliging voor het gemarkeerde programma in- of uitschakelen



### Softkeys bestandsmanager

Alfanum. toetsenb.	Opent het <b>Lettertoetsenbord</b> (zie "Lettertoetsenbord" op pagina 55 )
Terug	Terug naar de programmaselectiedialoog

## Projectbeheer

In het projectbeheer kunt u uw eigen projectmappen aanmaken, om bestanden die bij elkaar horen centraal te beheren. Als u een project aanmaakt, wordt in de directory "TNC:\Project\" een nieuwe map met de vereiste submappenstructuur aangemaakt. In de submappen kunt u uw programma's, contouren en tekeningen opslaan.

Met de softkey "Project" activeert u het projectbeheer. De besturing toont u alle bestaande projecten in een boomstructuur. Bovendien opent de besturing in het projectbeheer een softkeymenu voor het aanmaken, selecteren en beheren van projecten. Om weer de standaarddirectory van de besturing te selecteren, selecteert u de map "TNC:\nc\_prog" en drukt u op de softkey "Standaarddir. selecteren".

### Softkeys project

Nieuw project	Nieuw project aanmaken
Project kopiëren	Gemarkeerd project kopiëren
Project wissen	Gemarkeerd project na bevestigingsvraag wissen
Project hernoemen	Gemarkeerd project hernoemen
Project kiezen	Gemarkeerd project selecteren
Stand.dir. selecteren	Standaarddirectory selecteren



U kunt willekeurige projectnamen selecteren. De submappen (dxf, gti, gtz, ncps en Pictures) hebben vaste namen die niet mogen worden gewijzigd.

In het projectbeheer worden alle bestaande projectmappen weergegeven. Via de bestandsmanager kunt u omschakelen naar de desbetreffende submappen.

## 3.12 DIN-conversie

Het omzetten van een inleer-programma naar een smart.Turn-programma met dezelfde functionaliteit wordt **DIN-conversie** genoemd. U kunt een dergelijk smart.Turn-programma optimaliseren, uitbreiden, etc.

### Conversie uitvoeren

#### DIN-CONVERSIE

Cycl.prog  
-> DIN

Softkey **Cycl. prog --> DIN** indrukken (hoofdmenu)

Het te converteren programma selecteren.

Cycl.prog  
-> DIN

Softkey **Cycl. prog --> DIN** indrukken  
(programmakeuzemenu)

Het gemaakte DIN-programma krijgt de programmaam van het inleer-programma.

Als de MANUALplus tijdens het converteren fouten detecteert, worden deze gemeld en wordt het converteren afgebroken.

Als een programma met de gebruikte naam is geopend in de smart.Turn-editor, wordt het converteren afgebroken met een foutmelding.



## 3.13 Maateenheden

U kunt de MANUALplus gebruiken met de maateenheid "metrisch" of in "inches". De in de tabellen vermelde eenheden en cijfers na de komma worden afhankelijk van de geselecteerde maateenheid gebruikt voor de weergaven en invoer.

	inch	metrisch
<b>Eenheden</b>		
Coördinaten, lengtematen en verplaatsingsgegevens	inch	mm
Voeding	inch/omw of inch/min	mm/omw of mm/min
Snijsnelheid	ft/min (feet/min)	m/min
<b>Aantal cijfers na de komma bij weergaven en invoer</b>		
Coördinaat- en verplaatsingsgegevens	4	3
Correctiewaarden	5	3

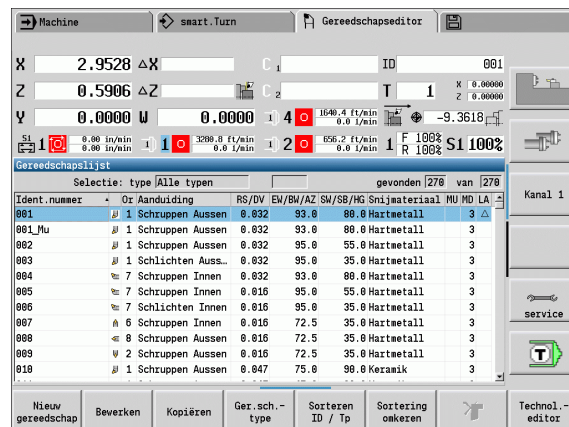
De instelling inch/metrisch wordt ook toegepast bij de weergaven en invoer van gegevens voor gereedschapsbeheer.

Selecteer de instelling metrisch/inch in de user parameter "Systeem/Definitie van de voor de weergave geldende maateenheid" (Pagina 527). Een wijziging van de instelling metrisch/inch wordt onmiddellijk actief, zonder dat de besturing opnieuw hoeft te worden gestart.

De basisregelweergave schakelt ook om naar de maateenheid inch.



- De eenheid wordt vastgelegd in alle NC-programma's. Metrische programma's kunnen worden uitgevoerd wanneer de eenheid inch actief is, en omgekeerd.
- Nieuwe programma's worden gemaakt met de ingestelde eenheid.
- Of resp. hoe het **oplossend vermogen van het handwiel** kan worden omgeschakeld naar het inch-maatsysteem, is beschreven in het machinehandboek.



HEIDENHAIN

Einlernen

X 15.669

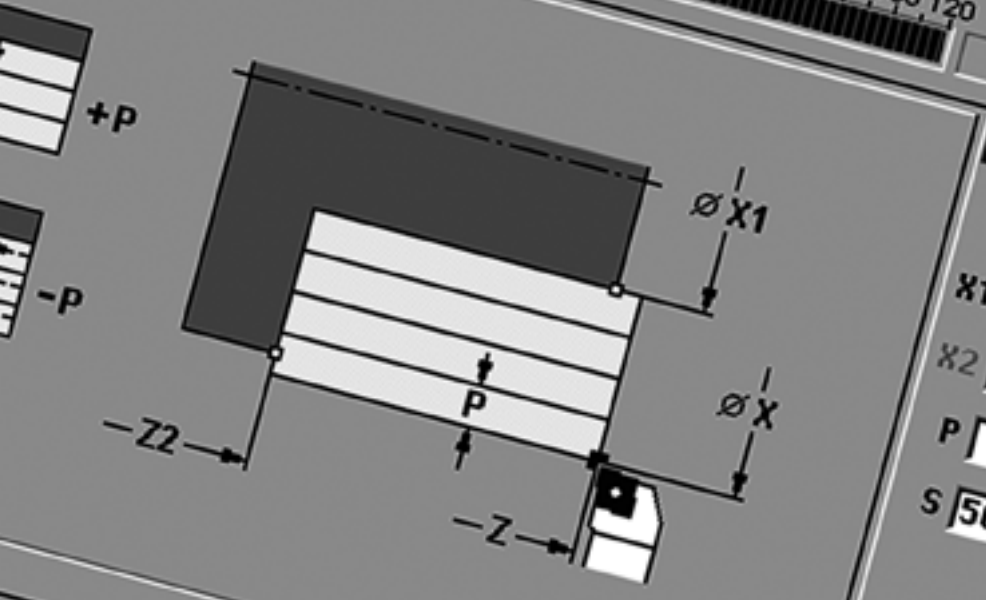
Z -38.171

Werkzeugverwalt

$\Delta X$

$\Delta Z$

S  0 20 40 60 80 100 120



schlichtgang  
Werkzeug-  
liste  
Übernahme  
Position  
S, F vom  
Werkzeug  
Startpunk  
konstante  
Drehzahl

# 4

Cyclusprogrammierung



## 4.1 Met cycli werken

Voordat u met cycli gaat werken, moet u het werkstuknulpunt instellen en controleren of het gebruikte gereedschap is beschreven. De machinegegevens (gereedschap, voeding, spiltoerental) voert u samen met de overige cyclusparameters in de werkstand Inleren in. Tijdens handbediening worden de machinegegevens voorafgaand aan de cyclusoproep ingesteld.



De snijgegevens kunnen met de softkey **Voorstel Technologie** uit de technologiedatabase worden overgenomen. Voor deze toegang tot de database is aan elke cyclus een bewerkingswijze vast toegewezen.

De afzonderlijke cycli definieert u als volgt:

- Gereedschapspunt met het handwiel of de jog-toetsen op het startpunt van de cyclus plaatsen (alleen in handbediening)
- Cyclus selecteren en programmeren
- Grafische test van het cyclusverloop
- Uitvoering van de cyclus
- Cyclus opslaan (alleen tijdens Inleren)

### Cyclusstartpunt

Bij handbediening start de cyclus bij de "actuele gereedschapspositie".

In de werkstand Inleren voert u het **startpunt** als parameter in. De MANUALplus benadert dit punt **voordat de cyclus wordt uitgevoerd** "via de kortste weg" (diagonaal) met spoedgang.



#### Let op: botsingsgevaar!

Wanneer het gereedschap het volgende startpunt niet zonder botsing kan bereiken, moet u met behulp van de cyclus **Positioneren spoedgang** een tussenliggende positie instellen.



## Helpschermen

De functies en parameters van de Teach-in-cycli worden in helpschermen verklaard. Deze tonen meestal een bewerking aan de buitenzijde.



- ▶ Met de **ring-toets** wisselt u tussen helpschermen voor de bewerking aan de buiten- en binnenkant.

Weergave in de helpschermen:

- Stippellijn: spoedgangbaan
- Ononderbroken lijn: voedingsbaan
- Maatlijn met maatpijl aan één zijde: "gerichte maat" – het voorteken bepaalt de richting
- Maatlijn met maatpijl aan beide zijden: "absolute maat" – het voorteken heeft geen betekenis

## DIN-macro's

DIN-macro's (DIN-cycli) zijn DIN-subprogramma's (zie "DIN-cyclus" op pagina 358). U kunt DIN-macro's in Teach-in-programma's integreren. De DIN-macro's mogen geen nulpuntverschuivingen bevatten.



### Let op: botsingsgevaar!

**Teach-in-programmering:** bij DIN-macro's wordt de nulpuntverschuiving aan het cycluseinde gereset. Gebruik daarom geen DIN-macro's met nulpuntverschuivingen in de Teach-in-programmering.

## Grafische test (simulatie)

Voordat u een cyclus uitvoert, controleert u grafisch de contourdetails en het verloop van de bewerking (zie "De werkstand Simulatie" op pagina 472).



## Contourcorrectie bij Inleren

Bij de contourcorrectie wordt het oorspronkelijk gespecificeerde onbewerkte werkstuk geactualiseerd met elke bewerkingsstap. De draaicycli houden rekening met de actuele contour van het onbewerkte werkstuk voor de berekening van benaderings- en bewerkingsbanen. Hierdoor worden "lege snedes" voorkomen en benaderingsbanen geoptimaliseerd.

Om de contourcorrectie tijdens het inleren te activeren, programmeert u een onbewerkt werkstuk en selecteert u in de invoerparameter **RG** "met contourcorrectie" (zie ook "Cycli van onbewerkt werkstuk" op pagina 129).



Wanneer de contourcorrectie actief is, kunt u ook zelfhoudende functies zoals "intermitterende voeding" of "nulpuntverschuiving" gebruiken.

De contourcorrectie is alleen voor draaibewerkingen mogelijk.

Cyclusverloop met actieve contourcorrectie (RG: 1):

- Eerst activeert de cyclusstart een zoekopdracht naar de startregel in de geselecteerde cyclus
- De volgende cyclusstart voert de M-functies (bijv. rotatierichting) uit
- De volgende cyclusstart positioneert het gereedschap op de laatst geprogrammeerde coördinaten (bijv. gereedschapswisselpositie)
- Met de volgende cyclusstart wordt de geselecteerde cyclus afgewerkt

## Cyclustoetsen

Een geprogrammeerde Teach-in-cyclus wordt bij bediening van **Cyclusstart** uitgevoerd. Met **Cyclusstop** wordt een lopende cyclus onderbroken. Bij draadsnijden wordt bij **Cyclusstop** het gereedschap vrijgezet en dan gestopt. De cyclus moet **opnieuw** worden gestart.

Tijdens een cyclusonderbreking kunt u:

- De cyclusbewerking met **Cyclusstart** voortzetten. De cyclusbewerking begint daarbij altijd op de plaats waar de cyclus werd onderbroken, ook wanneer u de assen tussentijds hebt verplaatst.
- De assen met de jogtoetsen of met het handwiel verplaatsen.
- De bewerking met de softkey **Terug** beëindigen.





## Schakelfuncties (M-functies)

De MANUALplus genereert de schakelfuncties die voor de uitvoering van een cyclus noodzakelijk zijn.

De spilrotatie-richting wordt vooraf ingesteld in de gereedschapsparameters. De cycli genereren aan de hand van de gereedschapsparameters spilschakelfuncties (M3 of M4).



Raadpleeg het machinehandboek voor informatie over schakelfuncties die automatisch kunnen worden uitgevoerd.

## Commentaar

U kunt een bestaande Teach-in-cyclus van commentaar voorzien. Het commentaar wordt onder de cyclus in "[...]" geplaatst.

### COMMENTAAR TOEVOEGEN OF WIJZIGEN

Cyclus maken/selecteren

Tekst  
wijzigen

Softkey **Tekst wijzigen** indrukken



Toets **Goto** indrukken voor weergave van het lettertoetsenbord

Via het weergegeven lettertoetsenbord het commentaar invoeren.

Opslaan

Commentaar overnemen



## Cyclusmenu

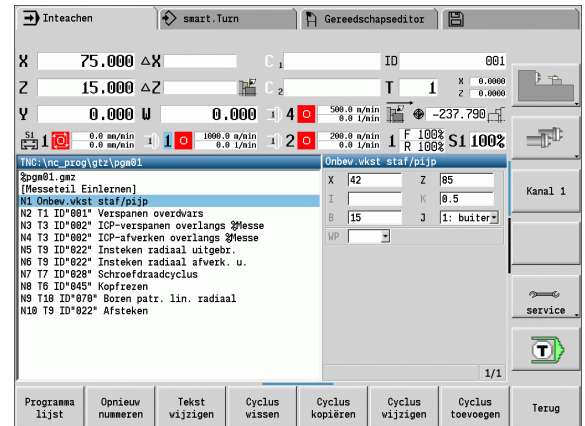
Het hoofdmenu toont de cyclusgroepen (zie tabel onder). Nadat u een groep hebt geselecteerd, verschijnen de menu-toetsen van de cycli.

Voor complexe contouren gebruikt u **ICP-cycli** en voor technologisch moeilijke bewerkingen **DIN-macro's**. De namen van de ICP-contouren resp. DIN-macro's staan in het cyclusprogramma aan het geregelde van de cyclus.

Sommige cycli beschikken over **optionele parameters**. De bijbehorende contourelementen worden alleen vervaardigd als deze parameters zijn ingevoerd. De codeletters van optionele parameters zijn grijs weergegeven.

De volgende parameters worden alleen in de werkstand **Inleren** gebruikt:

- Startpunt X, Z
- Machinegegevens S, F, T en ID



Cyclusgroepen	Menu-toets
<b>Onbewerkt werkstuk</b> Standaard of onbewerkt werkstuk ICP definiëren	
<b>Aparte snijgangen</b> Positioneren spoedgang, lineaire en cirkelvormige aparte snijgangen, afkanting en afronding	
<b>Verspaningscycli overlans/overdwars</b> Voor- en nabewerkingscycli overlans en overdwars.	
<b>Steek- en steekdraaicycli</b> Cycli voor insteken, contoursteken, draaduitloop maken en afsteken.	
<b>Draadsnijden</b> Schroefdraadcycli, vrijdraaien en schroefdraad nasnijden.	
<b>Boren</b> Boorcycli en bewerking van patronen voor voorkant en mantelvlak	
<b>Frezen</b> Freescycli en bewerking van patronen voor voorkant en mantelvlak	
<b>DIN-macro</b> DIN-macro integreren	

**Softkeys in de cyclusprogrammering:** Afhankelijk van het type cyclus kunt u **varianten** van de cyclus via de softkey instellen (zie tabel onder).

### Softkeys in de cyclusprogrammering

ICP edit	Interactieve invoer van contouren oproepen
ger.viss. gaan	Gereedschapswisselpositie benaderen
Spindel- Stop M19	Spilpositionering (M19) activeren
met terugloop	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Aan:</b> gereedschap keert terug naar startpositie</li> <li>■ <b>Uit:</b> gereedschap blijft aan cycluseinde staan</li> </ul>
Afwerk- gang	Schakelt om naar afwerkgang
Uitgebr.	Schakelt om naar de uitgebreide werkstand
Gereedsch lijst	<b>Revolver- en gereedschapstabel</b> openen. U kunt het gereedschap uit de tabel overnemen.
Overname positie	Overname van de werkelijke posities X en Z bij Inleren.
Voorstel Technologie	Overname van de voorgestelde waarden voor voeding en snijsnelheid uit de database
Constance toerental	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Aan:</b> constant toerental [1/min]</li> <li>■ <b>Uit:</b> constante snijsnelheid [m/min]</li> </ul>
Patroon lineair	Lineaire boor- en freespatronen op voorkant of mantelvlak
Patroon circulair	Ronde boor- en freespatronen op voorkant of mantelvlak
Invoer klaar	Overname van ingevoerde/gewijzigde waarden
Terug	Lopende dialoog afbreken



## In veel cycli gebruikte adressen

### Veiligheidsafstand G47

Veiligheidsafstanden worden voor banen voor het benaderen en vrijzetten gebruikt. Wanneer de cyclus tijdens de uitvoering rekening houdt met een veiligheidsafstand, staat in de dialoog het adres "G47". Voorgestelde waarde: zie (veiligheidsafstand G47) Pagina 527

### Veiligheidsafstanden SCI en SCK

Tijdens boor- en freescycli wordt bij banen voor het benaderen en vrijzetten rekening gehouden met de veiligheidsafstanden **SCI** en **SCK**.

- SCI = veiligheidsafstand in het bewerkingsvlak
- SCK = veiligheidsafstand in voedingsrichting

Voorgestelde waarde: zie (veiligheidsafstand G147) Pagina 527

### Gereedschapswisselpositie G14

Met het adres "G14" kunt u aan het einde van de cyclus een sledepositionering naar de opgeslagen gereedschapswisselpositie programmeren (zie "Gereedschapswisselpositie instellen" op pagina 93). Het benaderen van het gereedschapswisselpositie kunt u als volgt beïnvloeden:

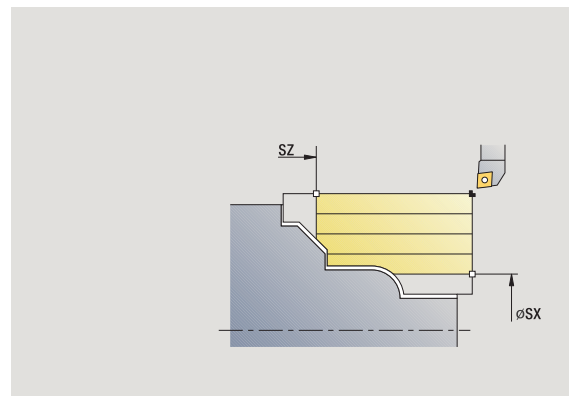
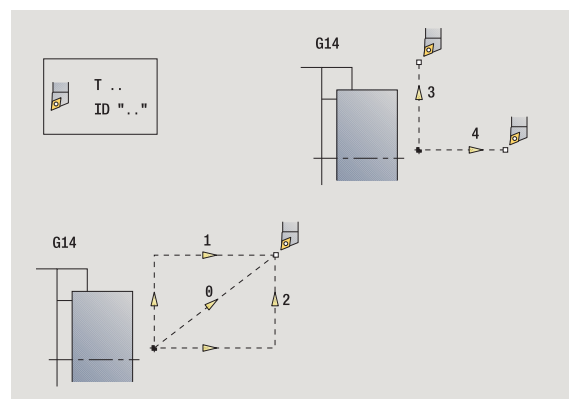
- Geen as (gereedschapswisselpositie niet benaderen)
- 0: simultaan (default)
- 1: eerst X, dan Z
- 2: eerst Z, dan X
- 3: alleen X
- 4: alleen Z

### Snijbegrenzings SX, SZ

Met de adressen **SX** en **SZ** beperkt u het te bewerken contourbereik in X- en Z-richting. Gezien vanaf de gereedschapspositie aan het begin van de cyclus wordt de te bewerken contour op deze posities afgesneden.

### Additieve correctie Dxx

Met het adres **Dxx** kunt u voor het totale cyclusverloop een additieve correctie activeren. xx staat voor de correctienummers 1-16. De additieve correctie wordt aan het cycluseinde weer uitgeschakeld.

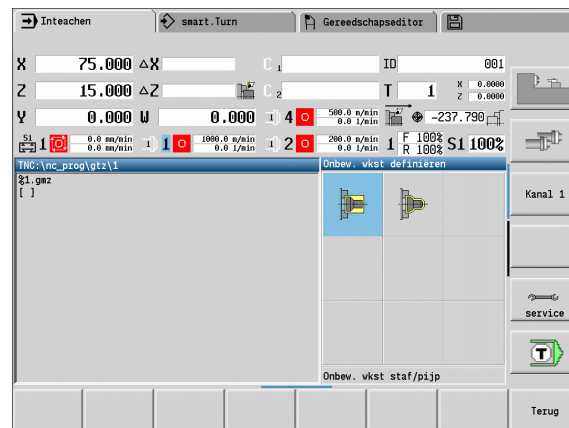


## 4.2 Cycli van onbewerkt werkstuk




Cycli van het onbewerkte werkstuk beschrijven het onbewerkte werkstuk en de spantoestand. U hebt geen invloed op de verspaning.

De contouren van het onbewerkte werkstuk worden tijdens de simulatie van de bewerking getoond.



Onbewerkt werkstuk	Symbol
--------------------	--------

<b>Onbewerkt werkstuk - staf/pijp</b> Standaard onbewerkt werkstuk definiëren	
--	---

<b>Contour onbewerkt werkstuk ICP</b> Vrije beschrijving van onbewerkt werkstuk met ICP	
--	---



## Onbewerkt werkstuk - staf/pijp



Onbew. wkst definiëren selecteren

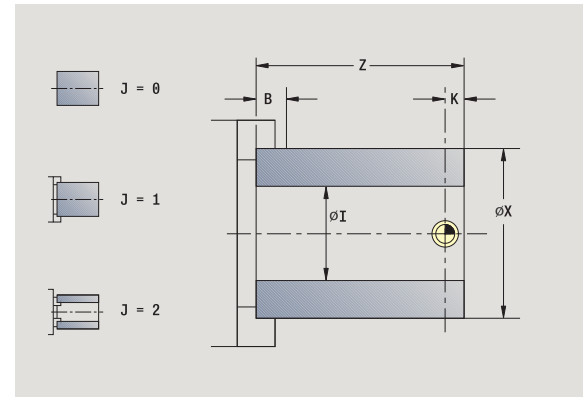


Onbew. wkst staf/pijp selecteren

De cyclus beschrijft het onbewerkte werkstuk en de spantoestand. Deze informatie wordt bij de simulatie verwerkt.

### Cyclusparameters

- X Buitendiameter
- Z Lengte, inclusief dwarsovermaat en spanbereik
- I Binnendiameter bij type onbewerkt werkstuk "pijp"
- K Rechterzijde (dwarsovermaat)
- B Spanbereik
- J Opspanmethode
  - 0: niet ingespannen
  - 1: buiten ingespannen
  - 2: binnen ingespannen
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
  - Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant
- RG Contourcorrectie voor de werkstand Inleren (zie ook "Contourcorrectie bij Inleren" op pagina 124):
  - 0: zonder contourcorrectie
  - 1: met contourcorrectie



## Contour onbewerkt werkstuk ICP



**Onbew. wkst definiëren** selecteren

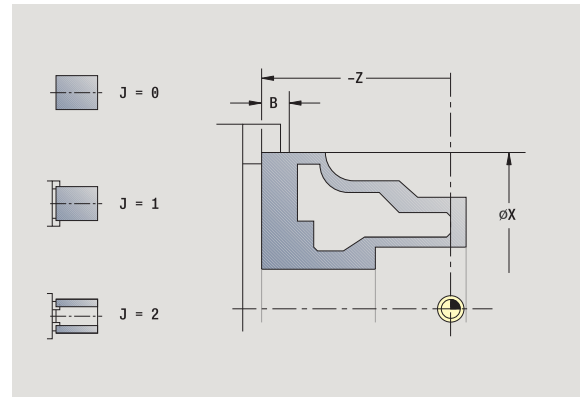


**Cont. onbew. wkst ICP** selecteren

De cyclus integreert het met ICP beschreven onbewerkte werkstuk en beschrijft de spantoestand. Deze informatie wordt bij de simulatie verwerkt.

### Cyclusparameters

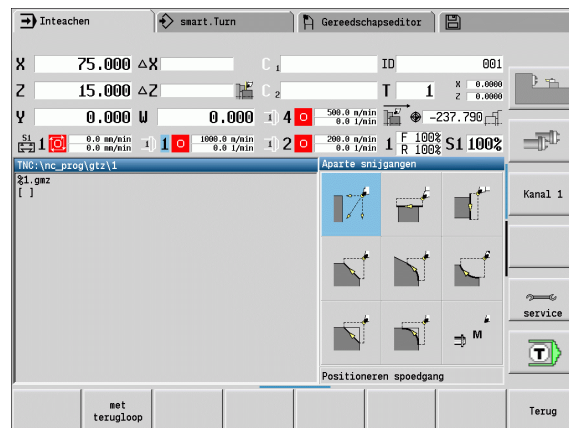
- X Spandiameter  
Z Spanpositie in Z  
B Spanbereik  
J Opspanmethode
- 0: niet ingespannen
  - 1: buiten ingespannen
  - 2: binnen ingespannen
- RK ICP-contournummer  
WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant
- RG Contourcorrectie voor de werkstand Inleren
- 0: zonder contourcorrectie
  - 1: met contourcorrectie



## 4.3 Cycli aparte snijgangen



Met de cycli aparte snijgangen positioneert u in spoedgang, voert u eenvoudige lineaire of cirkelvormige sneden uit, maakt u afkantingen of afrondingen en voert u M-functies in.



Aparte snijgangen	Symbol
<b>Positioneren spoedgang</b>	
<b>Gereedschapswisselpositie benaderen</b>	
<b>Lineaire bewerking overlangs/overdwars</b> Enkelvoudige langs-/dwarssnede	
<b>Lineaire bewerking onder een hoek</b> Enkelvoudige schuine snede	
<b>Circulaire bewerking</b> Enkelvoudige cirkelvormige snede (voor snijrichting zie menu-toets)	
<b>Afkanting maken</b>	
<b>Afronding maken</b>	
<b>M-functie oproepen</b>	





## Positioneren spoedgang



**Aparte snijgangen** selecteren



**Positioneren spoedgang** selecteren

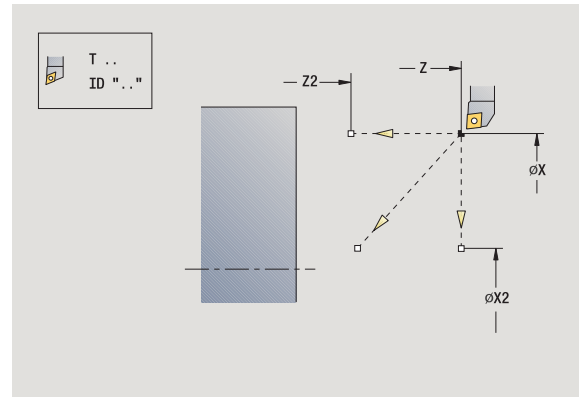
Het gereedschap verplaatst zich in spoedgang van het startpunt naar het eindpunt.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>
BW	hoek van de B-as (machineafhankelijke functie)



Indien uw machine over meer assen beschikt, worden er nog meer invoerparameters getoond.



## Gereedschapswisselpositie benaderen



**Aparte snijgangen** selecteren



**Positioneren spoedgang** selecteren

ger.wiss.  
gaan

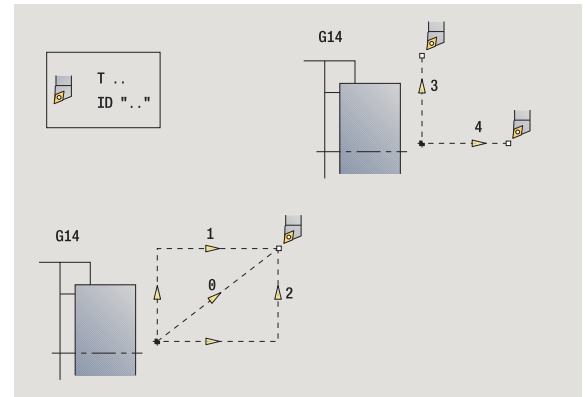
Softkey **Ger. wiss. gaan** inschakelen

Het gereedschap verplaatst zich in spoedgang van de actuele positie naar de gereedschapswisselpositie (zie pagina 128).

Na het bereiken van de gereedschapswisselpositie wordt er omgeschakeld naar "T" .

### Cyclusparameters

G14	Volgorde (default: 0)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: simultaan (diagonale verplaatsing)</li> <li>■ 1: eerst X-, dan Z-richting</li> <li>■ 2: eerst Z-, dan X-richting</li> <li>■ 3: alleen X-richting</li> <li>■ 4: alleen Z-richting</li> </ul>
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>



## Lineaire bewerking overlans



**Aparte snijgangen** selecteren



**Lineaire bewerking overlans** selecteren

met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

### Lineaire bewerking overlans

Het gereedschap verplaatst zich van het startpunt met voedingsnelheid naar **eindpunt Z2** en blijft aan het einde van de cyclus staan.

### Contour lineair overlans (met terugloop)

Het gereedschap nadert, voert de snijgang overlans uit en keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt (zie afbeeldingen).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1	Beginpunt contour (bij "met terugloop")
Z2	Eindpunt contour
T	Revolverplaatsnummer
G14	Gereedschapswisselpositie (bij "met terugloop")
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)

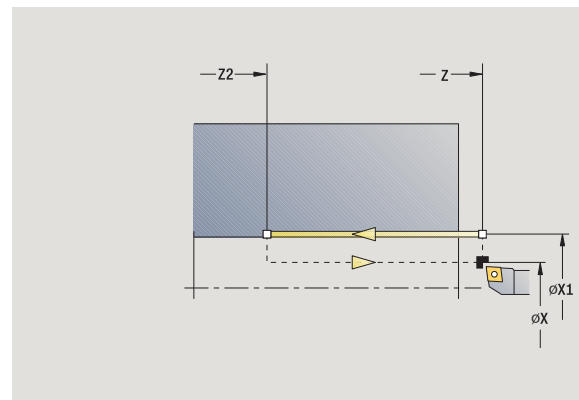
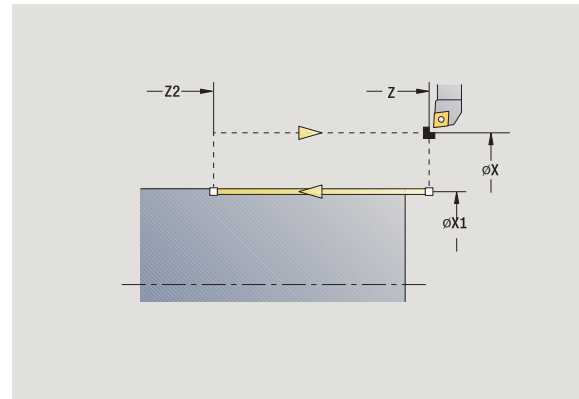
- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

#### Uitvoering van cyclus bij "met terugloop"

- 1 verplaatst van startpunt naar **beginpunt X1**
- 2 verplaatst met voedingsnelheid naar **eindpunt Z2**
- 3 zet vrij en keert asparallel terug naar het startpunt



## Lineaire bewerking overdwers



Aparte snijgangen selecteren



Lineaire bewerking overdwers selecteren

met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

## Lineaire bewerking overdwers

Het gereedschap verplaatst zich van het startpunt met voedingssnelheid naar **eindpunt X2** en blijft aan het einde van de cyclus staan.

## Contour lineair overdwers (met terugloop)

Het gereedschap nadert, voert de snijgang overdwers uit en keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt (zie afbeeldingen).

## Cyclusparameters

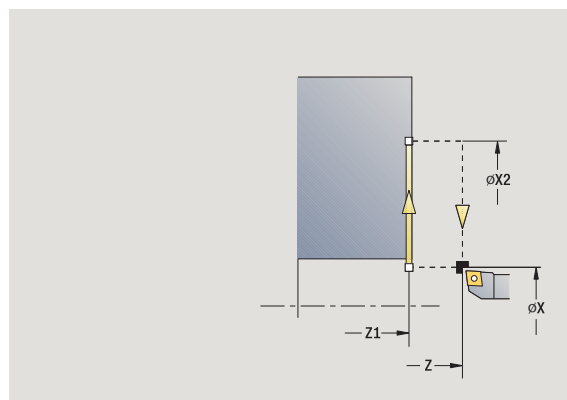
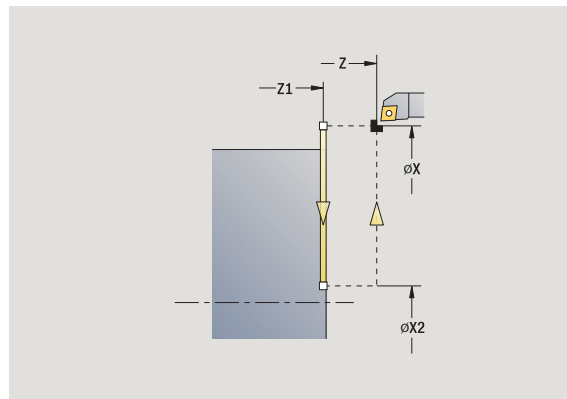
X, Z	Startpunt
Z1	Beginpunt contour (bij "met terugloop")
X2	Eindpunt contour
T	Revolverplaatsnummer
G14	Gereedschapswisselpositie (bij "met terugloop")
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)

- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

**Nabewerken****Uitvoering van cyclus bij "met terugloop"**

- 1 verplaatst van startpunt naar **beginpunt Z1**
- 2 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt X2**
- 3 zet vrij en keert asparallel terug naar het startpunt



## Lineaire bewerking in een hoek



Aparte snijgangen selecteren



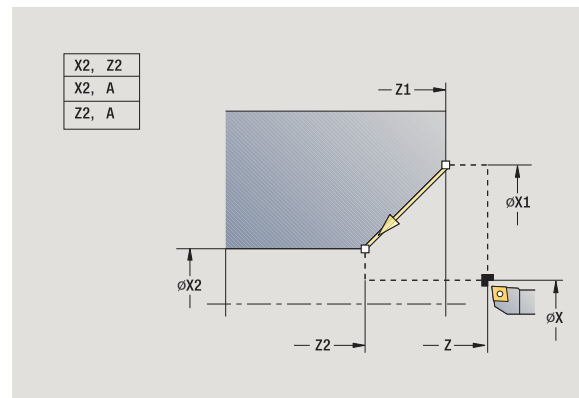
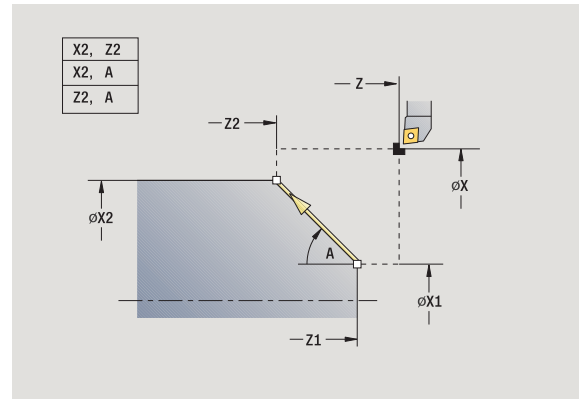
Lineaire bewerking in een hoek selecteren

met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

### Lineaire bewerking onder een hoek

De MANUALplus berekent de eindpositie en gaat met voedingssnelheid lineair van het startpunt naar de eindpositie. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



### Contour lineair in een hoek (met terugloop)

De MANUALplus berekent de eindpositie. Vervolgens nadert het gereedschap, voert de snijgang lineair uit en keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt (zie afbeeldingen). Er wordt rekening gehouden met de snijkantradiuscorrectie.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour (bij "met terugloop")
X2, Z2	Eindpunt contour
A	Beginhoek (bereik: $-180^\circ < A < 180^\circ$ )
G47	Veiligheidsafstand (bij "met terugloop")
T	Revolverplaatsnummer
G14	Gereedschapswisselpositie (bij "met terugloop")
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

Parametercombinaties voor het eindpunt: zie helpscherm

### Uitvoering van cyclus bij "met terugloop"

- 1 berekent de eindpositie
- 2 verplaatst lineair van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 3 verplaatst met voedingsnelheid naar de eindpositie
- 4 zet vrij en keert asparallel terug naar het startpunt



## Circulaire bewerking



Aparte snijgangen selecteren



Circulaire bewerking (linksdraaiend) selecteren



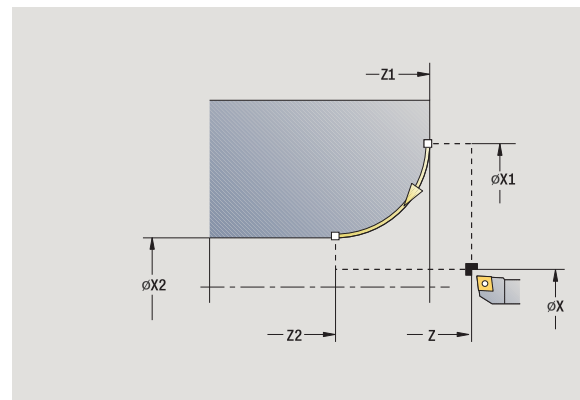
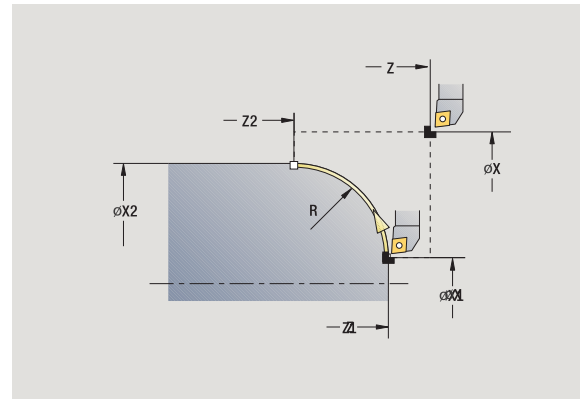
Circulaire bewerking (rechtsdraaiend) selecteren

met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

### Circulaire bewerking

Het gereedschap verplaatst zich in een cirkel van **startpunt X, Z** met voedingsnelheid naar **eindpunt X2, Z2** en blijft aan het einde van de cyclus staan.



### Contour circulair (met terugloop)

Het gereedschap nadert, voert de cirkelvormige snede uit en keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt (zie afbeeldingen). Er wordt rekening gehouden met de snijkantradiuscorrectie.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour (bij "met terugloop")
X2, Z2	Eindpunt contour
R	Afrondingsradius
G47	Veiligheidsafstand (bij "met terugloop")
T	Revolverplaatsnummer
G14	Gereedschapswisselpositie (bij "met terugloop")
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	■ Hoofdaandrijving
	■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

#### Uitvoering van cyclus bij "met terugloop"

- 1 verplaatst asparallel van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 2 verplaatst in een cirkel met voedingssnelheid naar **eindpunt X2, Z2**
- 3 zet vrij en keert asparallel terug naar het startpunt





# Afkanting



**Aparte snijgangen** selecteren



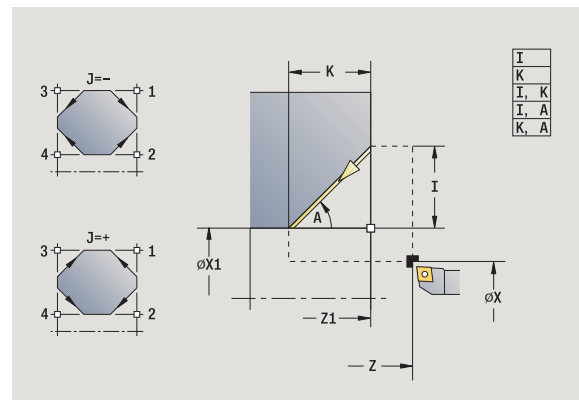
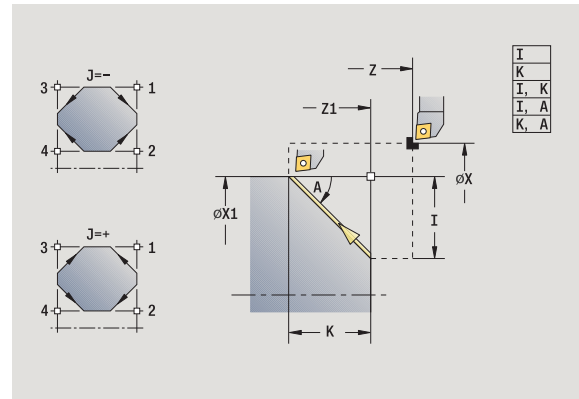
**Afkanting** selecteren

met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

## Afkanting

De cyclus maakt een ten opzichte van de contourhoek gedimensioneerde afkanting. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



### Contour afschuining (met terugloop)

Het gereedschap nadert, maakt de ten opzichte van de contourhoek gedimensioneerde afkanting en keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt. Er wordt rekening gehouden met de snijkantradiuscorrectie.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Hoekpunt contour
A	Beginhoek: hoek van de afkanting (bereik: $0^\circ < A < 90^\circ$ )
I, K	Afkantingsbreedte (in X, Z)
J	Elementpositie (default: 1) – het voorteken bepaalt de verspaningsrichting (zie helpscherm).
G47	Veiligheidsafstand (bij "met terugloop")
T	Revolverplaatsnummer
G14	Gereedschapswisselpositie (bij "met terugloop")
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

Parametercombinaties voor de afkanting:

- I of K (afkanting  $45^\circ$ )
- I, K
- I, A of K, A

### Uitvoering van cyclus bij "met terugloop"

- 1 berekent het "begin- en eindpunt van de afkanting"
- 2 verplaatst asparallel van startpunt naar "beginpunt afkanting"
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar "eindpunt afkanting"
- 4 zet vrij en keert asparallel terug naar het startpunt



## Afronding



**Aparte snijgangen** selecteren



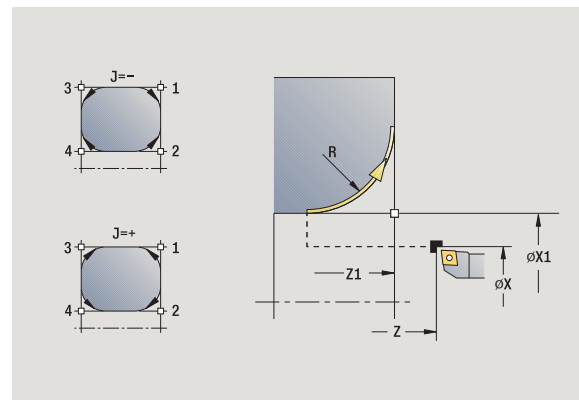
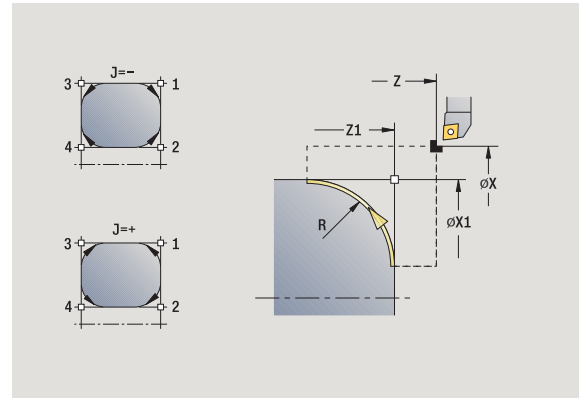
**Afronding** selecteren

met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

### Afronding

De cyclus maakt een ten opzichte van de contourhoek gedimensioneerde afronding. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



### **Contour ronding** (met terugloop)

Het gereedschap nadert, maakt de ten opzichte van de contourhoek gedimensioneerde afronding en keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt. Er wordt rekening gehouden met de snijkantradiuscorrectie.

### **Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Hoekpunt contour
R	Afrondingsradius
J	Elementpositie (default: 1) – het voorteken bepaalt de verspaningsrichting (zie helpscherm).
G47	Veiligheidsafstand (bij "met terugloop")
T	Revolverplaatsnummer
G14	Gereedschapswisselpositie (bij "met terugloop")
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

#### **Uitvoering van cyclus bij "met terugloop"**

- 1 berekent het "begin- en eindpunt van de afronding"
- 2 verplaatst asparallel van startpunt naar "beginpunt afronding"
- 3 verplaatst met voedingsnelheid naar "eindpunt afronding"
- 4 zet vrij en keert asparallel terug naar het startpunt



## M-functies

Machiefuncties (M-functies) worden pas uitgevoerd nadat **Cyclusstart** is gekozen. Met de Softkey **M-LIJST** kunt u een overzicht van de beschikbare M-functies openen. De betekenis van de M-functie is te vinden in het machinehandboek.

### M-FUNCTIE



**Aparte snijgangen** selecteren



**M-functie** selecteren

M-functienummer invoeren



Invoer afsluiten



Op **Cyclusstart** drukken

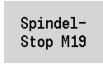
### SPILSTOP M19 (SPILPOSITIONERING)



**Aparte snijgangen** selecteren



**M-functie** selecteren



M19 inschakelen

Stilzethoek invoeren



Invoer afsluiten



Op **Cyclusstart** drukken



## 4.4 Verspaningscycli



Met de verspaningscycli kunnen eenvoudige contouren in de **normale werkstand** en ingewikkelde contouren in de **uitgebreide werkstand** worden voor- en nabewerkt.

Met de ICP-verspaningscycli worden met **ICP** beschreven contouren bewerkt zie "ICP-contouren" op pagina 362.

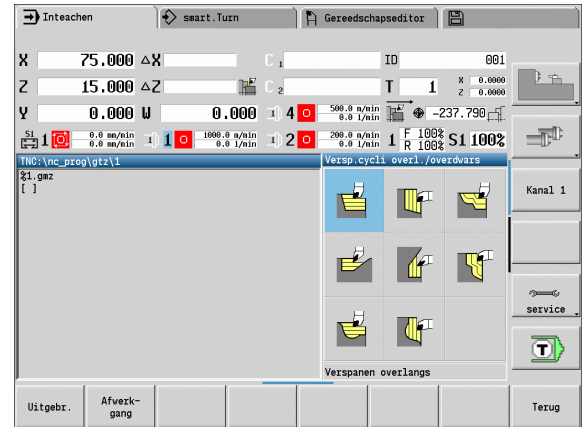


- **Snede-opdeling:** De MANUALplus berekent een aanzet die  $\leq$  **aanzetdiepte P** is. Een "nadraaisnede" is overbodig.
- **Overmaten:** Hiermee wordt rekening gehouden in de "uitgebreide werkstand".
- **Snijkantradiuscorrectie:** wordt uitgevoerd
- **Veiligheidsafstand** na een snede:
  - Normale werkstand: 1 mm
  - Uitgebreide werkstand: wordt afzonderlijk ingesteld voor bewerking aan binnen- en buitenzijde (zie "Lijst van user parameters" op pagina 527).

### Verspanings- en voedingsrichting voor verspaningscycli

De MANUALplus bepaalt de verspanings- en voedingsrichting aan de hand van de cyclusparameters.

- **Normale werkstand:** de parameters startpunt X, Z (handbediening: "actuele gereedschapspositie") en "begin contour X1/einde contour Z2" zijn bepalend.
- **Uitgebreide werkstand:** de parameters "beginpunt contour X1, Z1" en "eindpunt contour X2, Z2" zijn bepalend.
- **ICP-cycli:** de parameters startpunt X, Z (handbediening: "actuele gereedschapspositie") en "startpunt ICP-contour" zijn bepalend.



Verspaningscycli	Symbol
<b>Verspanen overlangs/overdwars</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor eenvoudige contouren	
<b>Insteken overlangs/overdwars</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor eenvoudige insteekcontouren	
<b>ICP-parallel aan contour overlangs/overdwars</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor willekeurige contouren (snijlijnen parallel aan bewerkt werkstuk)	
<b>ICP-verspanen overlangs/overdwars</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor willekeurige contouren	

## Gereedschapspositie

U moet rekening houden met de gereedschapspositie (startpunt X, Z), voordat u een cyclus van de uitgebreide verspaningscycli gaat uitvoeren. De regels zijn van toepassing op alle verspanings- en voedingsrichtingen en op voor- en nabewerking (zie voorbeelden voor cycli overlans)

- Het startpunt mag zich niet in het gearceerde gebied bevinden.
- Het verspaningsgedeelte begint bij **startpunt X, Z**, wanneer het gereedschap zich "voor" het contourgedeelte bevindt. Als dit niet het geval is, wordt alleen het gedefinieerde contourgedeelte verspaand.
- Als bij een bewerking aan de binnenzijde het **startpunt X, Z** boven de hartlijn ligt, wordt alleen het gedefinieerde contourgedeelte verspaand.

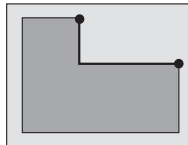
(A = beginpunt contour X1, Z1; E = eindpunt contour X2, Z2)

### Contourvormen

#### Contourelementen bij verspaningscycli

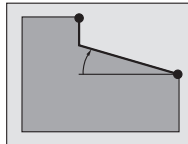
##### Normale werkstand

Rechthoekig gedeelte verspanen



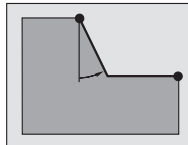
##### Uitgebreide werkstand

Afkanting aan het begin van de contour



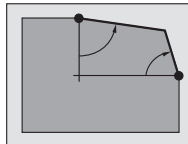
##### Uitgebreide werkstand

Afkanting aan het einde van de contour



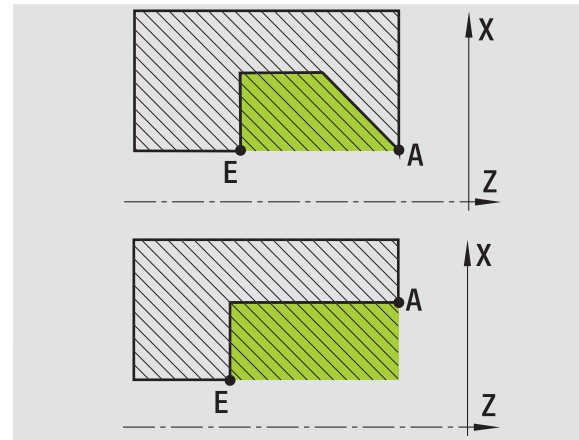
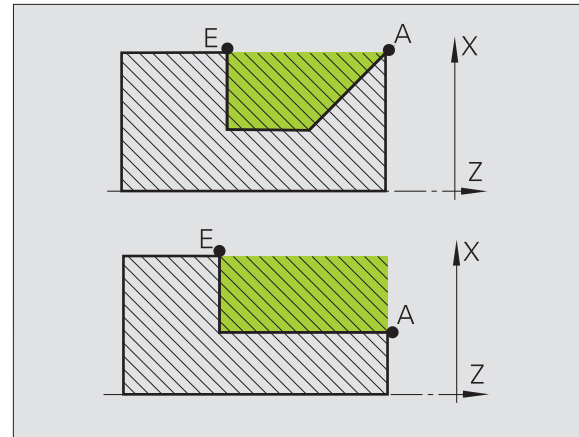
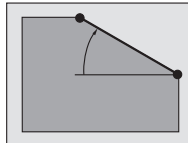
##### Uitgebreide werkstand

Afkantingen aan het begin en einde van de contour met een hoek > 45°



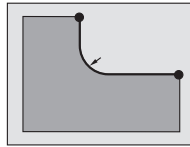
##### Uitgebreide werkstand

Een afkanting (door invoer van beginpunt contour, eindpunt contour en beginhoek)

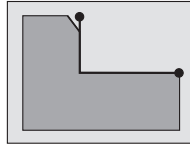


**Contourelementen bij verspaningscycli****Uitgebreide werkstand**

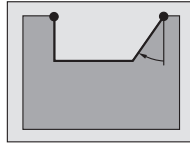
Afronding

**Uitgebreide werkstand**

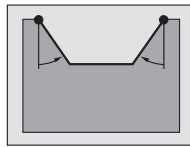
Afkanting (of afronding) aan het einde van de contour

**Normale werkstand**

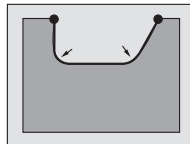
Verspanen bij neergaande contour

**Normale werkstand**

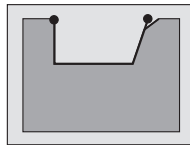
Afkanting aan het einde van de contour

**Uitgebreide werkstand**

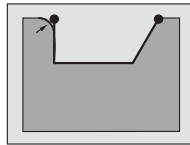
Afronding in terugvallende contour (in beide hoeken)

**Uitgebreide werkstand**

Afkanting (of afronding) aan het begin van de contour

**Uitgebreide werkstand**

Afkanting (of afronding) aan het einde van de contour





## Verspanen overlans



Versp.cycli overl./overdwars selecteren

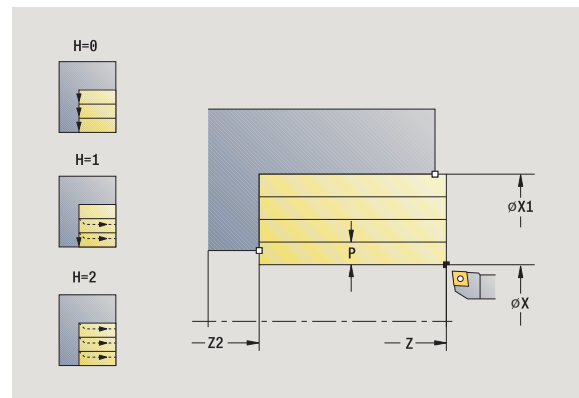
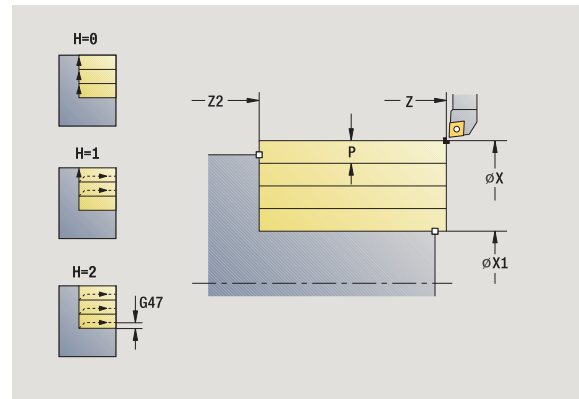


Verspanen overlans selecteren

Met de cyclus wordt de rechthoek voorbereid die wordt beschreven met **startpunt** en **beginpunt X1/eindpunt Z2**.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1	Beginpunt contour
Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafronding
	■ 0: met elke snede
	■ 1: met de laatste snede
	■ 2: geen afrondingsnede
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Voorbewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2**
- 4 afhankelijk van de **contourafrondding H**: wordt de contour verlaten.
- 5 keert terug en zet opnieuw aan
- 6 herhaalt 3...5 tot **beginpunt X1** bereikt is
- 7 keert diagonaal terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen overdwars



Versp.cycli overl./overdwars selecteren

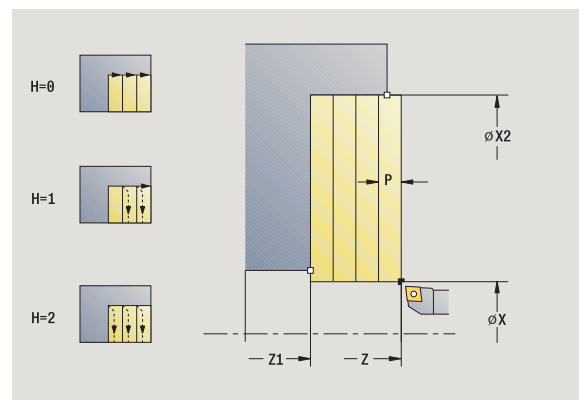
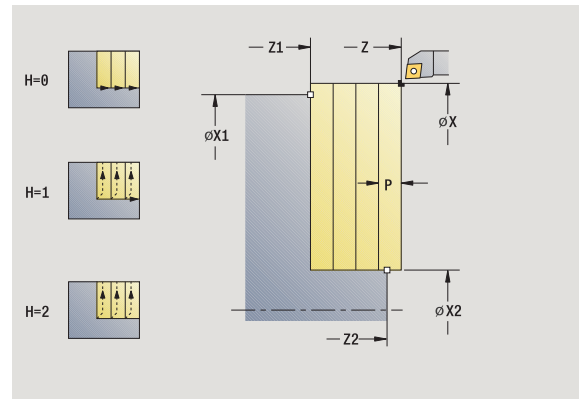


Verspanen overdwars selecteren

Met de cyclus wordt de rechthoek voorbereid die wordt beschreven met **startpunt** en **beginpunt Z1/eindpunt X2**.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
Z1	Beginpunt contour
X2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafronding
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingssnede</li> </ul>
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Voorbewerken

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt X2**
- 4 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 5 keert terug en zet opnieuw aan
- 6 herhaalt 3...5 tot **beginpunt Z1** bereikt is
- 7 keert diagonaal terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen overlans - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Verspanen overlans selecteren

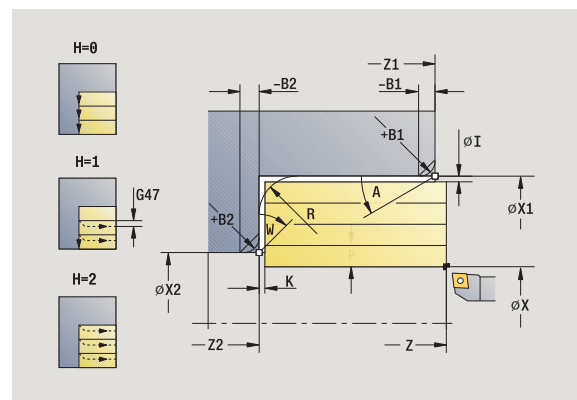
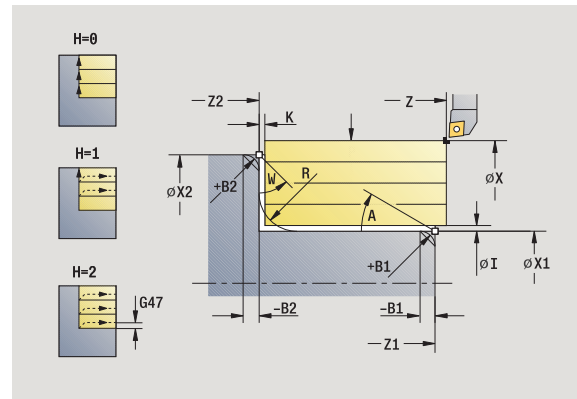
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Met de cyclus wordt het gedeelte voorbereid dat wordt beschreven met **startpunt** en **beginpunt X1/eindpunt Z2**, waarbij houdt rekening wordt gehouden met de overmaten.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
I, K	Overmaat X, Z
H	Contourafronding
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingsnede</li> </ul>
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ B&gt;0: afrondingsradius</li> <li>■ B&lt;0: breedte van de afkanting</li> </ul>
BP	Pauseduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Vorbewerken

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour
- BP:pauzeduur
- BF:voedingsduur
- WS:hoek van de afkanting aan het begin van de contour (nog niet geïmplementeerd)
- WE:hoek van de afkanting aan het einde van de contour (nog niet geïmplementeerd)

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 verplaatst met voedingsnelheid naar **eindpunt Z2** of naar een optioneel contourelement
- 4 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 5 keert terug en zet opnieuw aan
- 6 herhaalt 3...5 tot **beginpunt X1** bereikt is
- 7 keert asparallel terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen overdwers - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Verspanen overdwers selecteren

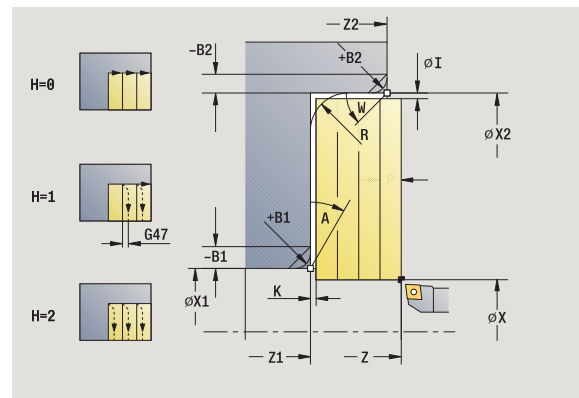
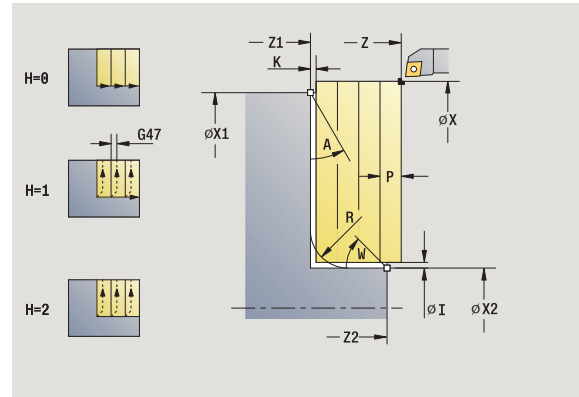
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Met de cyclus wordt het gedeelte voorbereid dat wordt beschreven met **startpunt** en **beginpunt Z1/eindpunt X2**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten.

### Cyclusparameters

- |        |  |
|--------|--|
| X, Z   | Startpunt  |
| X1, Z1 | Beginpunt contour                                |
| X2, Z2 | Eindpunt contour                                 |
| P      | Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte              |
| A      | Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ) |
| W      | Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )  |
| R      | Afronding  |
| I, K   | Overmaat X, Z                                    |
| H      | Contourafronding                                 |
- 0: met elke snede
  - 1: met de laatste snede
  - 2: geen afrondingsnede
- |        |  |
|--------|--|
| G47    | Veiligheidsafstand (zie pagina 128)                              |
| G14    | Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)                       |
| T      | Revolverplaatsnummer   |
| ID     | Gereedschaps-ID-nummer   |
| S      | Toerental/snijsnelheid   |
| F      | Voeding per omwenteling  |
| B1, B2 | Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour) |
- $B > 0$ : afrondingsradius
  - $B < 0$ : breedte van de afkanting
- |    |  |
|----|--|
| BP | Pauseduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.     |
| BF | Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken. |



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Vorbewerken

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour
- BP:pauzeduur
- BF:voedingsduur
- WS:hoek van de afkanting aan het begin van de contour (nog niet geïmplementeerd)
- WE:hoek van de afkanting aan het einde van de contour (nog niet geïmplementeerd)

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 verplaatst met voedingsnelheid naar **eindpunt X2** of naar een optioneel contourelement
- 4 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 5 keert terug en zet opnieuw aan
- 6 herhaalt 3...5 tot **beginpunt Z1** bereikt is
- 7 keert asparallel terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Verspanen afwerken overlangs



Versp.cycli **overl./overdwars** selecteren



Verspanen **overlangs** selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerk-gang** inschakelen

Met de cyclus wordt het contourgedeelte nabewerkt van **beginpunt X1** tot **eindpunt Z2**.



Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.

### Cyclusparameters

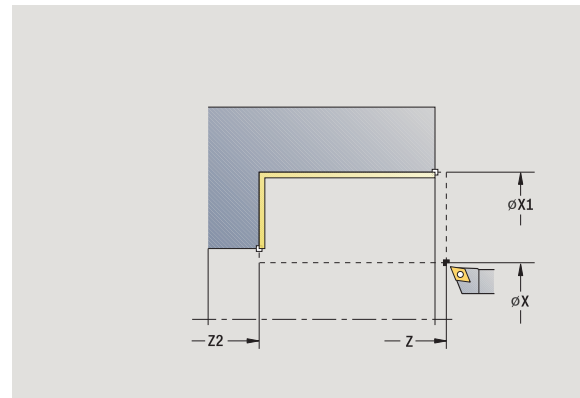
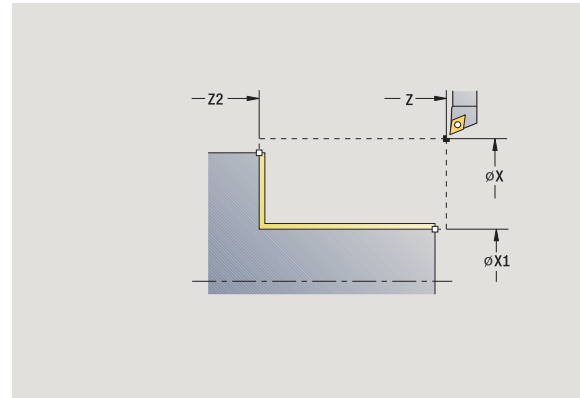
X, Z	Startpunt
X1	Beginpunt contour
Z2	Eindpunt contour
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<input type="checkbox"/> Hoofdaandrijving <input type="checkbox"/> Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 verplaatst in dwarsrichting van startpunt naar **beginpunt X1**
- 2 bewerkt eerst overlangs en daarna overdwars na
- 3 keert overlangs terug naar het startpunt
- 4 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen afwerken overdwars



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Verspanen overdwars selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkingang** inschakelen

Met de cyclus wordt het contouredeelte nabewerkt van **beginpunt Z1** tot **eindpunt X2**.



Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.

### Cyclusparameters

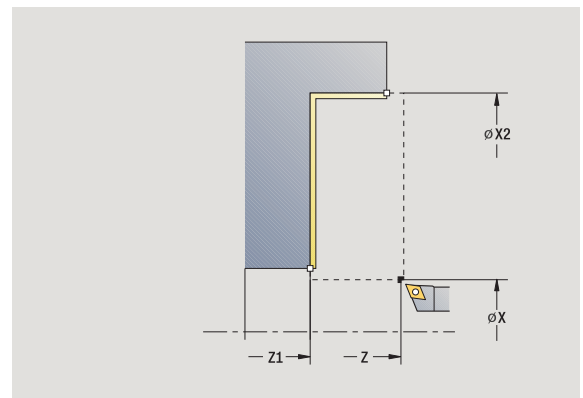
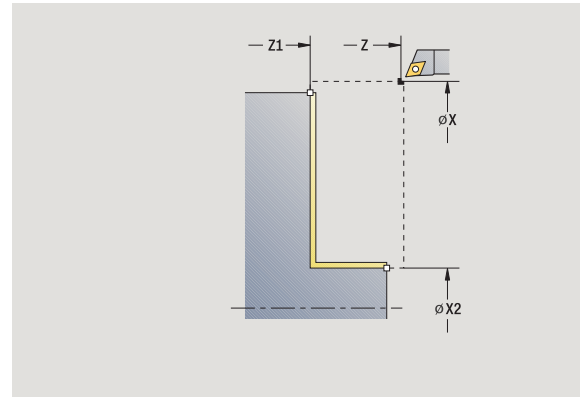
X, Z	Startpunt
Z1	Beginpunt contour
X2	Eindpunt contour
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	■ Hoofdaandrijving
	■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 verplaatst in langsrichting van startpunt naar **beginpunt Z1**
- 2 bewerkt eerst overdwars en daarna overlans na
- 3 keert overdwars terug naar het startpunt
- 4 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen afwerken overlans - uitgebreid



Versp.cycli **overl./overdwars** selecteren



Verspanen **overlangs** selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkgang** inschakelen

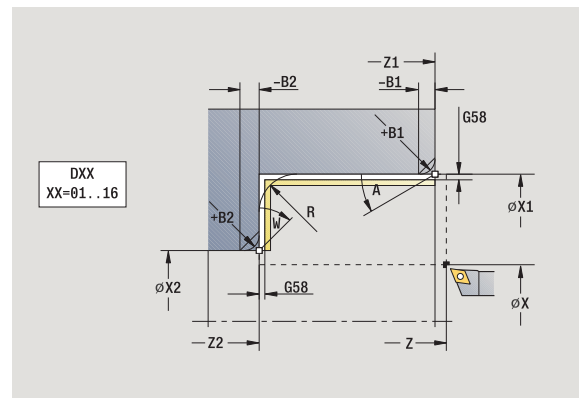
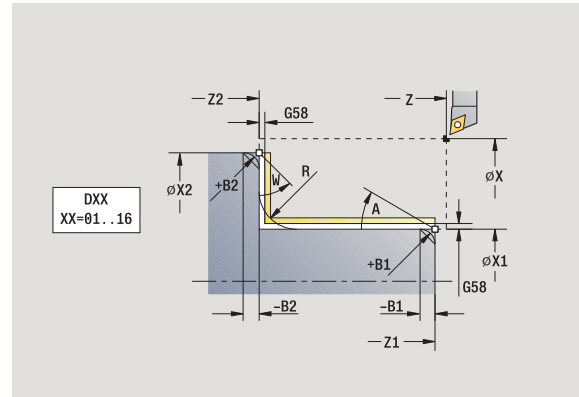
Met de cyclus wordt het contougedeelte nabewerkt van **beginpunt contour** tot **eindpunt contour**.



Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
B1, B2	Afkanting/afroning (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Nabewerken**

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afronding
- B1:afkanting/afronding aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afronding aan het einde van de contour
- WS:hoek van de afkanting aan het begin van de contour (nog niet geïmplementeerd)
- WE:hoek van de afkanting aan het einde van de contour (nog niet geïmplementeerd)

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst in dwarsrichting van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 2** bewerkt het contourgedeelte na van **beginpunt X1, Z1** tot **eindpunt X2, Z2** en houdt daarbij rekening met de optionele contourelementen
- 3** benadert overeenkomstig de instelling **G14** de **gereedchapswisselpositie**



## Verspanen afwerken overdwars - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Verspanen overdwars selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkgang** inschakelen

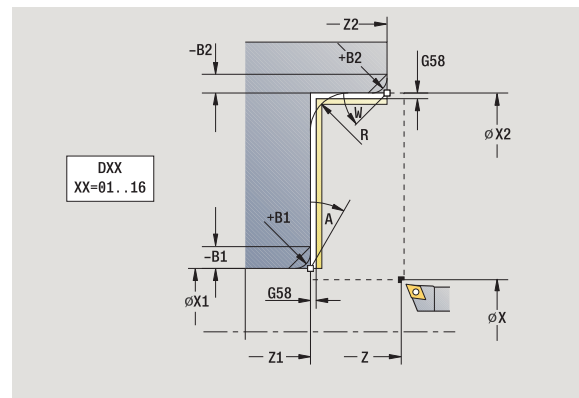
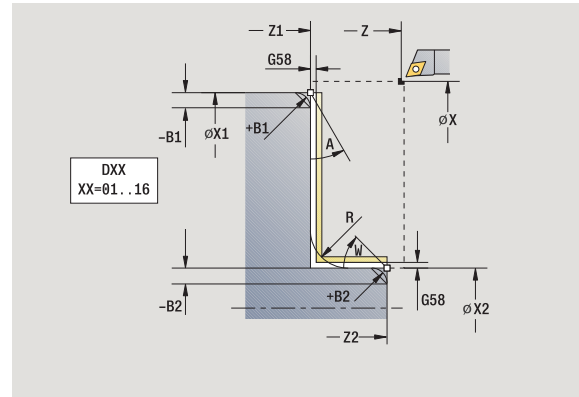
Met de cyclus wordt het contougedeelte nabewerkt van **beginpunt contour** tot **eindpunt contour**.



Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Nabewerken**

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afronding
- B1:afkanting/afronding aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afronding aan het einde van de contour
- WS: hoek van de afkanting aan het begin van de contour (nog niet geïmplementeerd)
- WE: hoek van de afkanting aan het einde van de contour (nog niet geïmplementeerd)

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst in langsrichting van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 2** bewerkt het contourgedeelte na van **beginpunt X1, Z1** tot **eindpunt X2, Z2** en houdt daarbij rekening met de optionele contourelementen
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, insteken overlangs



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Insteken overlangs selecteren

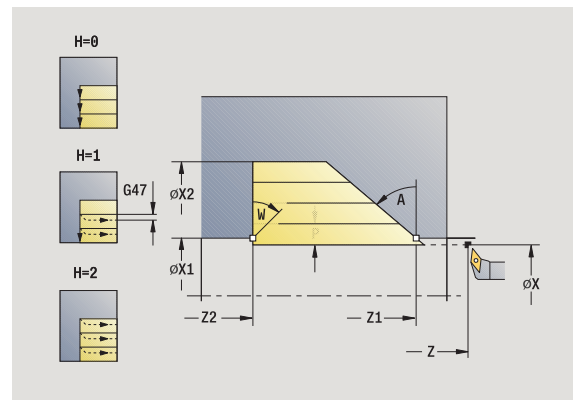
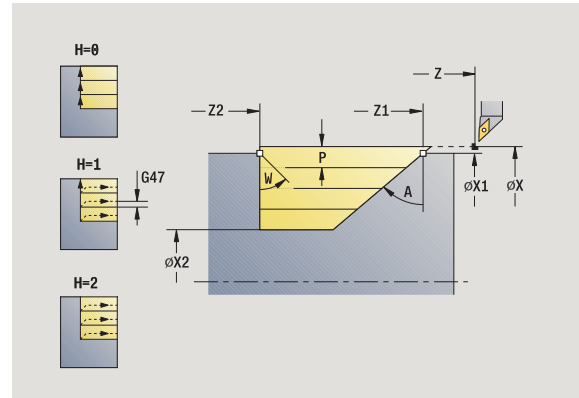
Met de cyclus wordt het gedeelte voorbereid dat wordt beschreven met **beginpunt contour**, **eindpunt contour** en **insteekhoek**.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafroning <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingsnede</li> </ul>
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeck – afkanting aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
  - Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Voorbewerken

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 steekt met gereduceerde voeding met **insteekhoek A** in
- 4 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2** of naar de met **eindhoek W** gedefinieerde afkanting
- 5 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 6 keert terug en zet opnieuw aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 tot **eindpunt contour X2** bereikt is
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Verspanen, insteken overdwers



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Insteken overdwers selecteren

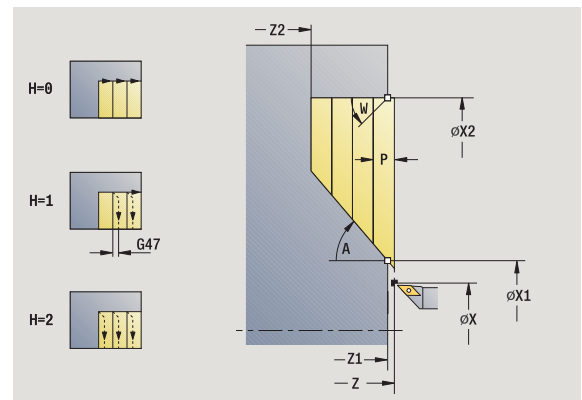
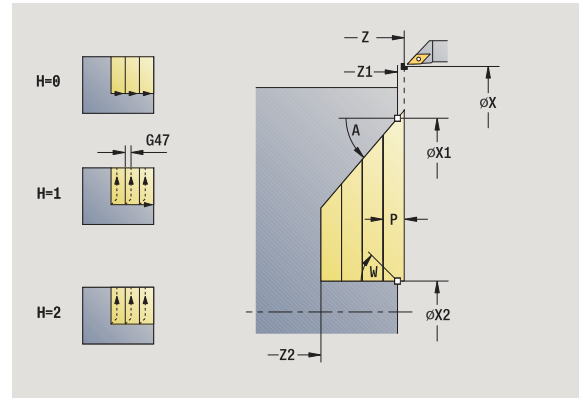
Met de cyclus wordt het gedeelte voorbereid dat wordt beschreven met **beginpunt contour**, **eindpunt contour** en **insteekhoek**.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafroning <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingsnede</li> </ul>
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeak – afkating aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
  - Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Voorbewerken

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 steekt met gereduceerde voeding met **insteekhoek A** in
- 4 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt X2** of naar de met **eindhoeck W** gedefinieerde afkanting
- 5 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 6 keert terug en zet opnieuw aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 tot **eindpunt contour Z2** bereikt is
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, insteken overlans - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Insteken overlans selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

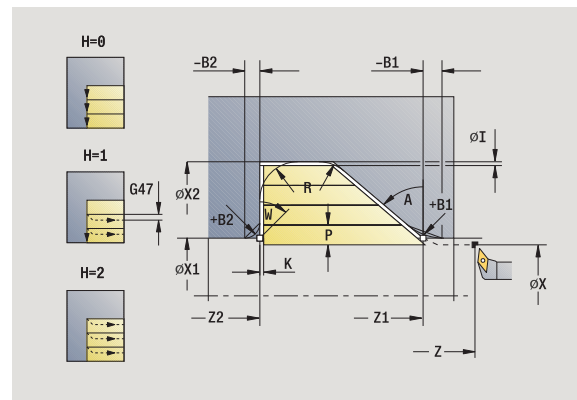
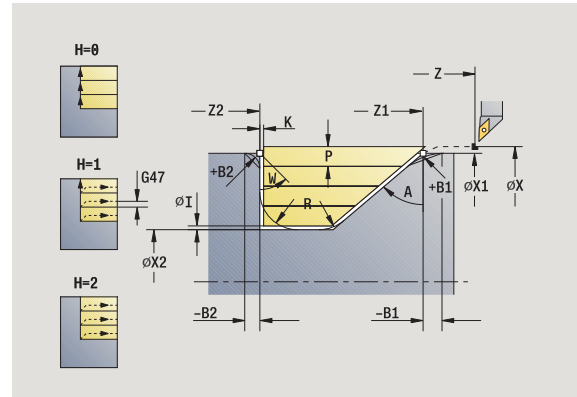
Met de cyclus wordt het gedeelte voorbereid dat wordt beschreven met **beginpunt contour**, **eindpunt contour** en **insteekhoek**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafronding
	■ 0: met elke snede
	■ 1: met de laatste snede
	■ 2: geen afrondingssnede
I, K	Overmaat X, Z
R	Afronding
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeek – afkanting aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauseduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Voorbewerken

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour
- BP:pauseduur
- BF:voedingsduur

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 steekt met gereduceerde voeding met **insteekhoek A** in
- 4 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2** of naar een optioneel contourelement
- 5 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 6 keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 tot **eindpunt X2** bereikt is
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, insteken overdwars - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Insteken overdwars selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

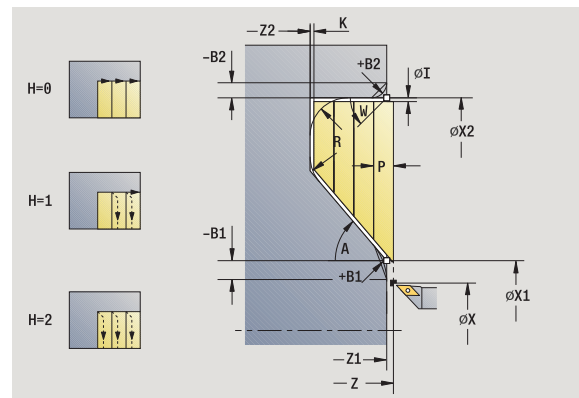
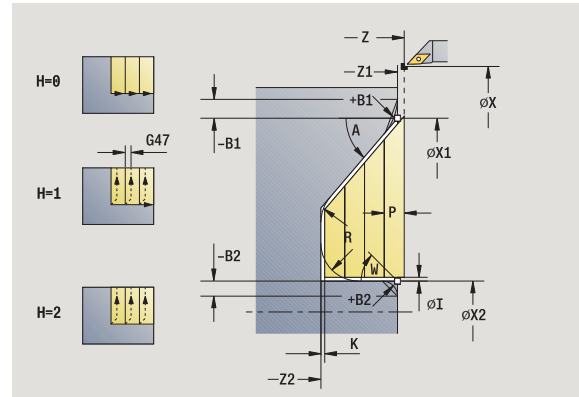
Met de cyclus wordt het gedeelte voorbereid dat wordt beschreven met **beginpunt contour**, **eindpunt contour** en **insteekhoek**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafronding
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingssnede</li> </ul>
I, K	Overmaat X, Z
R	Afronding
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeek – afkanting aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauseduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Voorbewerken

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afronding (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afronding aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afronding aan het einde van de contour
- BP:pauseduur
- BF:voedingsduur

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 steekt met gereduceerde voeding met **insteekhoek A** in
- 4 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt X2** of naar een optioneel contourelement
- 5 afhankelijk van de **contourafronding H**: wordt de contour verlaten.
- 6 keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 tot **eindpunt Z2** bereikt is
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, insteken en afwerken overlans



Versp.cycli **overl./overdwars** selecteren



**Insteken overlans** selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkgang** inschakelen

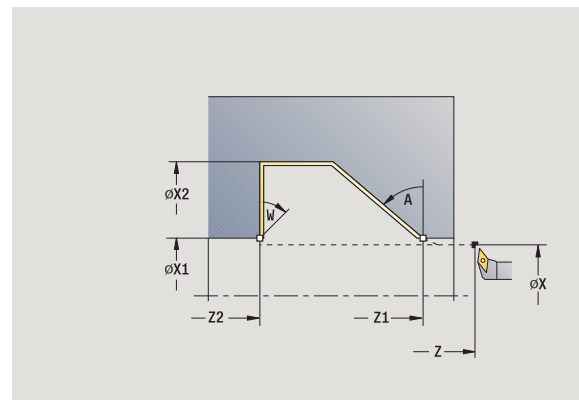
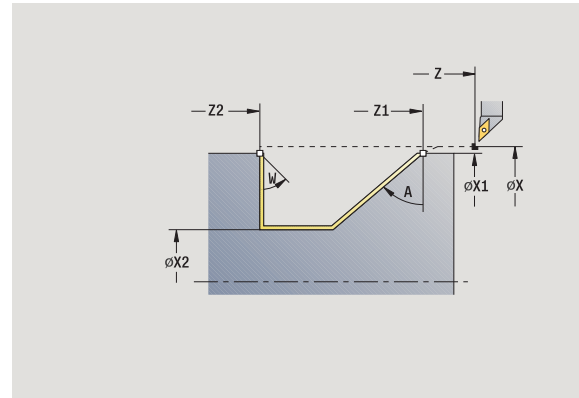
Met de cyclus wordt het contourgedeelte nabewerkt van **beginpunt contour** tot **eindpunt contour**. Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeck – afkanting aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
  - Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Nabewerken**

### Uitvoeren van cyclus

- 1 verplaatst in dwarsrichting van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 2 bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na
- 3 keert asparallel terug naar het startpunt
- 4 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie

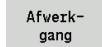
## Verspanen, insteken afwerken overdwers



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Insteken overdwers selecteren



Softkey **Afwerkinggang** inschakelen

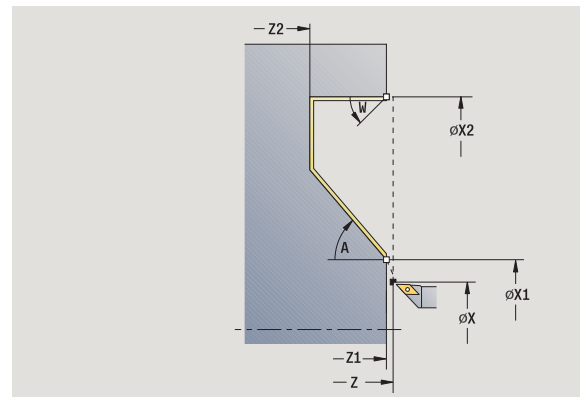
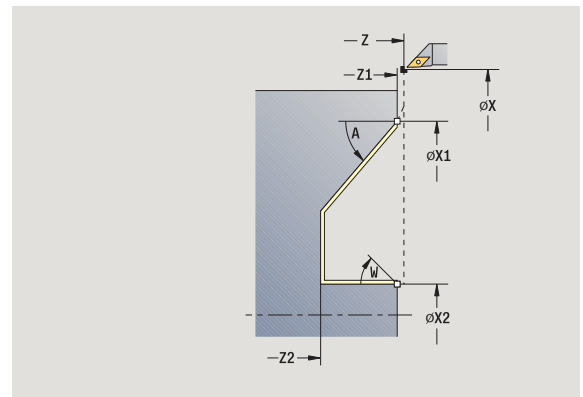
Met de cyclus wordt het contourgedeelte nabewerkt van **beginpunt contour** tot **eindpunt contour**. Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

- X, Z Startpunt
- X1, Z1 Beginpunt contour
- X2, Z2 Eindpunt contour
- A Insteekhoek (bereik:  $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default:  $0^\circ$ )
- W Eindhoek – afkanting aan het einde van de contour (bereik:  $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
- G47 Veiligheidsafstand (zie pagina 128)





G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst in dwarsrichting van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 2** bewerkt het gedefinieerde contouurgedeelte na
- 3** keert asparallel terug naar het startpunt
- 4** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, insteken afwerken overlans - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



Insteken overlans selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkgang** inschakelen

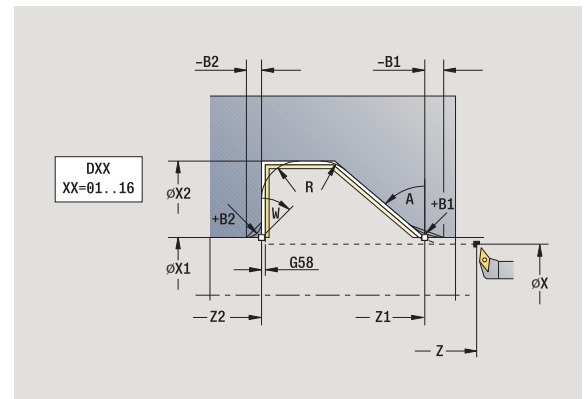
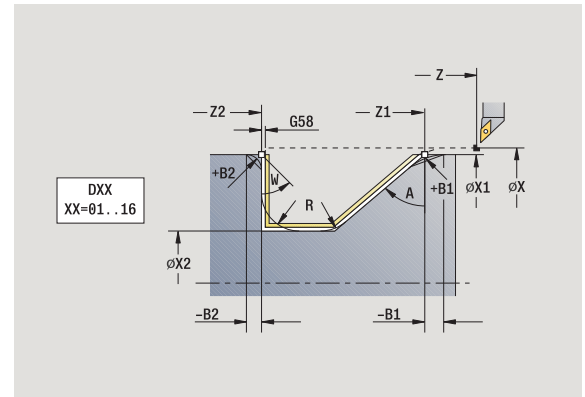
Met de cyclus wordt het contourgedeelte nabewerkt van **beginpunt contour** tot **eindpunt contour**. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeak – afkanting aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ $B > 0$ : afrondingsradius
	■ $B < 0$ : breedte van de afkanting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Nabewerken**

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst asparallel van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**
- 2** bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na en houdt daarbij rekening met optionele contourelementen
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, insteken afwerken overdwers - uitgebreid



Versp.cycli overl./overdwers selecteren



Insteken overdwers selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkgang** inschakelen

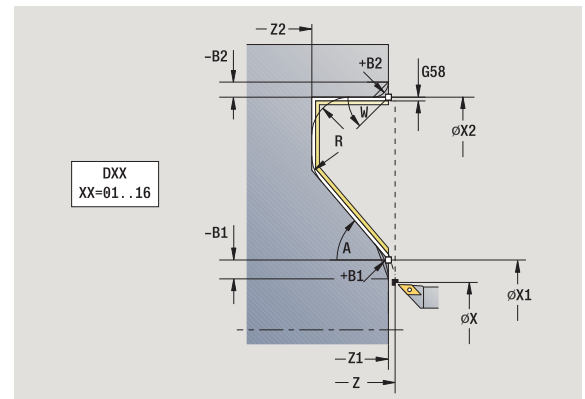
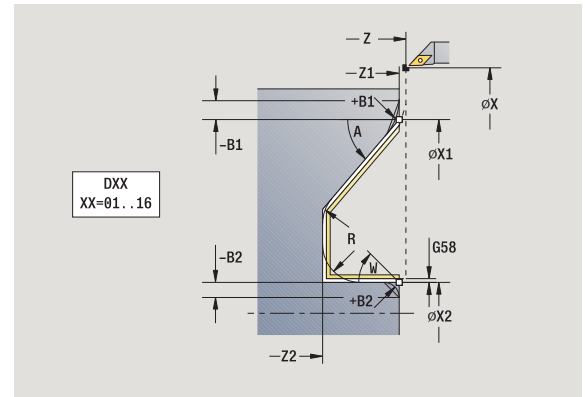
Met de cyclus wordt het contougedeelte nabewerkt van **beginpunt contour** tot **eindpunt contour**. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
A	Insteekhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ ; default: $0^\circ$ )
W	Eindhoeck – afkanting aan het einde van de contour (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afroning (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ $B > 0$ : afrondingsradius
	■ $B < 0$ : breedte van de afkanting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst asparallel van startpunt naar **beginpunt X1, Z1**.
- 2** bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na en houdt daarbij rekening met optionele contourelementen
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, ICP-parallel aan contour overlans



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-par.a.contour overlans selecteren

Met de cyclus wordt het gedefinieerde gedeelte parallel aan de contour voorberekt.



- Met de cyclus wordt parallel aan de contour voorberekt afhankelijk van **overmaat onbewerkt werkstuk J** en **type snijlijnen H**:
  - $J=0$ : het gedeelte dat wordt beschreven met "X, Z" en de ICP-contour, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten.
  - $J>0$ : het gedeelte dat wordt beschreven door de ICP-contour (met overmaten) en de **overmaat onbew. werkstuk J**.
- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.

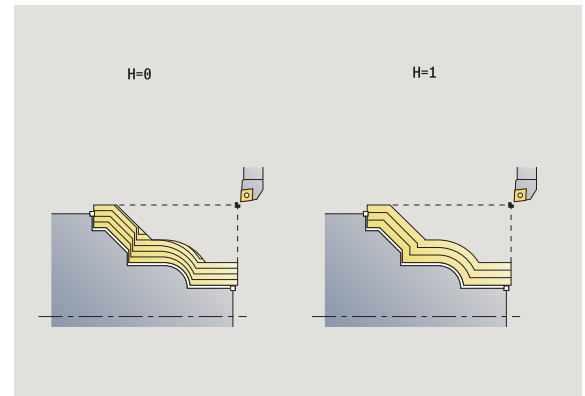
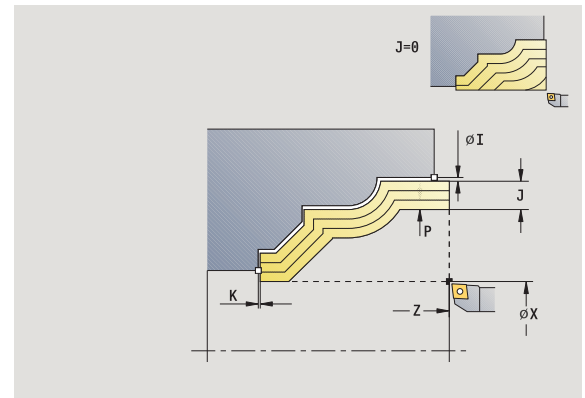
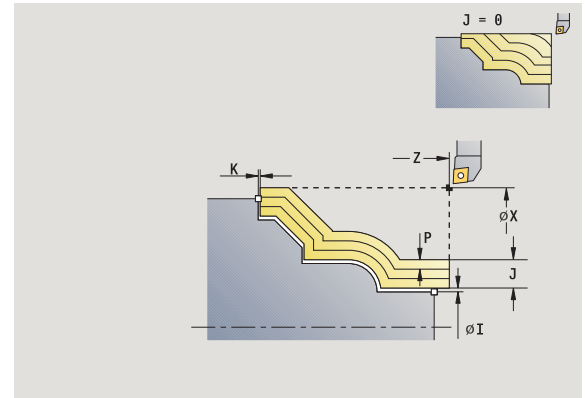


### Let op: Botsingsgevaar !

**Overmaat onbew. werkstuk  $J>0$ :** gebruik als aanzetdiepte **P** de kleinere aanzet, als op basis van de snijkantgeometrie de maximale aanzet in langs- en dwarsrichting verschillend is.

### Cyclusparameters

- |      |   |
|------|---|
| X, Z | Startpunt   |
| FK   | ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour   |
| P    | Aanzetdiepte – wordt afhankelijk van "J" verwerkt <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>J=0</math>: P is de maximale aanzetdiepte. De cyclus reduceert de aanzetdiepte, als de geprogrammeerde voeding op basis van de snijkantgeometrie in dwars- of langsrichting niet mogelijk is.</li> <li>■ <math>J&gt;0</math>: P is de aanzetdiepte. Deze aanzet wordt in langs- en dwarsrichting toegepast.</li> </ul> |
| H    | Type snijlijnen – de cyclus verspaant <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met constante spaandiepte</li> <li>■ 1: met equidistante snijlijnen</li> </ul>  |
| I, K | Overmaat X, Z   |



J	Overmaat onbew. werkstuk – de cyclus verspaant <ul style="list-style-type: none"> <li>■ J=0: vanaf de gereedschapspositie</li> <li>■ J&gt;0: het door de overmaat van het onbewerkte werkstuk beschreven bereik</li> </ul>
HR	Hoofdbewerkingsrichting vastleggen
SX, SZ	Snijbegrenzingen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauzeduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
A	Naderingshoek (referentie: Z-as) – (default: parallel aan Z-as)
W	Vrijzethoek (referentie: Z-as) – (default: orthogonaal aan Z-as)
XA, ZA	Beginpunt onbewerkt werkstuk (alleen actief als geen onbewerkt werkstuk is geprogrammeerd): <ul style="list-style-type: none"> <li>■ XA, ZA niet geprogrammeerd: de contour van het onbewerkte werkstuk wordt berekend uit de gereedschapspositie en ICP-contour.</li> <li>■ XA, ZA geprogrammeerd: definitie van het hoekpunt van de contour van het onbewerkte werkstuk.</li> </ul>



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Voorbewerken

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet), waarbij rekening wordt gehouden met de **overmaat onbew. werkstuk J** en het **type snijlijnen H**
  - $J=0$ : er wordt rekening gehouden met de snijkantgeometrie. Daardoor kunnen in langs- en dwarsrichting verschillende aanzetten ontstaan.
  - $J>0$ : in langs- en dwarsrichting wordt dezelfde aanzet toegepast.
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 verspaant in overeenstemming met de berekende snede-opdeling
- 4 keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 5 herhaalt 3...4, totdat het gedefinieerde gedeelte is verspaand
- 6 keert asparallel terug naar het startpunt
- 7 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Verspanen, ICP-parallel aan contour overdwars



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-par.a.contour overdwars selecteren

Met de cyclus wordt het gedefinieerde gedeelte parallel aan de contour voorberekt.



Met de cyclus wordt **parallel aan de contour** voorberekt, afhankelijk van **overmaat onbew. werkstuk J** en **type snijlijnen H**:

- $J=0$ : het gedeelte dat wordt beschreven met "X, Z" en de ICP-contour, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten.
- $J>0$ : het gedeelte dat wordt beschreven door de ICP-contour (met overmaten) en de **overmaat onbew. werkstuk J**.
- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.

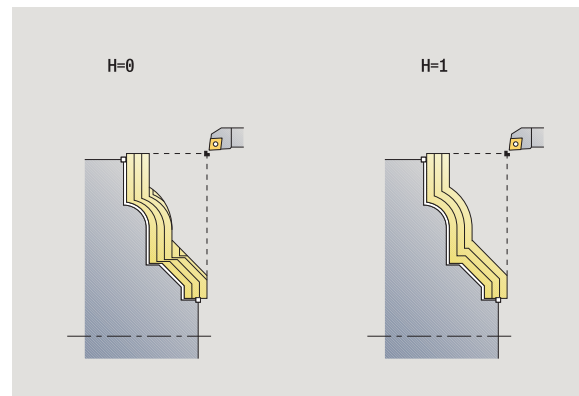
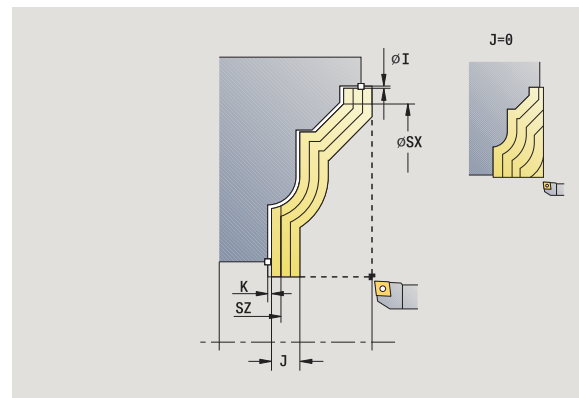
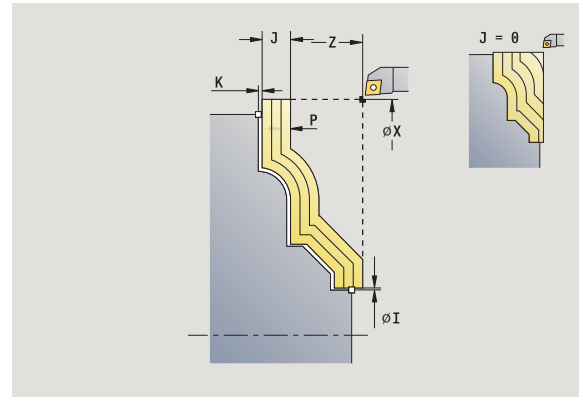


### Let op: Botsingsgevaar !

**Overmaat onbew. werkstuk  $J>0$** : gebruik als **aanzetdiepte P** de kleinere aanzet, als op basis van de slijkantgeometrie de maximale aanzet in langs- en dwarsrichting verschillend is.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Aanzetdiepte – wordt afhankelijk van "J" verwerkt
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>J=0</math>: P is de maximale aanzetdiepte. De cyclus reduceert de aanzetdiepte, als de geprogrammeerde voeding op basis van de slijkantgeometrie in dwars- of langsrichting niet mogelijk is.</li> <li>■ <math>J&gt;0</math>: P is de aanzetdiepte. Deze aanzet wordt in langs- en dwarsrichting toegepast.</li> </ul>
H	Type snijlijnen – de cyclus verspaant
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met constante spaandiepte</li> <li>■ 1: met equidistante snijlijnen</li> </ul>
I, K	Overmaat X, Z



J	Overmaat onbew. werkstuk – de cyclus verspaant <ul style="list-style-type: none"><li>■ J=0: vanaf de gereedschapspositie</li><li>■ J&gt;0: het door de overmaat van het onbewerkte werkstuk beschreven bereik</li></ul>
HR	Hoofdbewerkingsrichting vastleggen
SX, SZ	Snijbegrenzingen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauzeduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
XA, ZA	Beginpunt onbewerkt werkstuk (alleen actief als geen onbewerkt werkstuk is geprogrammeerd): <ul style="list-style-type: none"><li>■ XA, ZA niet geprogrammeerd: de contour van het onbewerkte werkstuk wordt berekend uit de gereedschapspositie en ICP-contour.</li><li>■ XA, ZA geprogrammeerd: definitie van het hoekpunt van de contour van het onbewerkte werkstuk.</li></ul>
A	Naderingshoek (referentie: Z-as) – (default: orthogonaal aan Z-as)
W	Vrijzehoek (referentie: Z-as) – (default: parallel aan Z-as)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Vorbewerken

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet), waarbij rekening wordt gehouden met de **overmaat onbew. werkstuk J**
  - J=0: er wordt rekening gehouden met de snijkantgeometrie. Daardoor kunnen in langs- en dwarsrichting verschillende aanzetten ontstaan.
  - J>0: in langs- en dwarsrichting wordt dezelfde aanzet toegepast.
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 verspaant in overeenstemming met de berekende snede-opdeling
- 4 keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 5 herhaalt 3...4, totdat het gedefinieerde gedeelte is verspaand
- 6 keert asparallel terug naar het startpunt
- 7 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, ICP-parallel aan contour afwerken overlans



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-par.a.contour overlans selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerk-gang** inschakelen

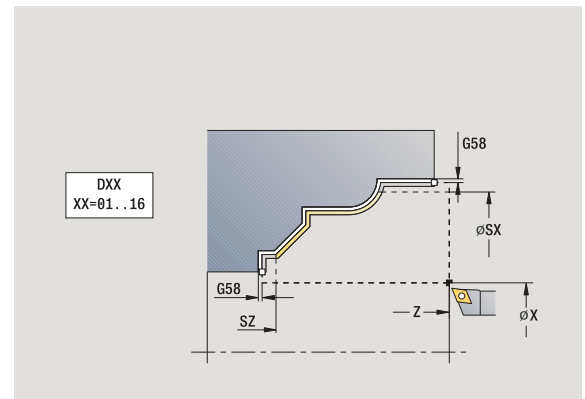
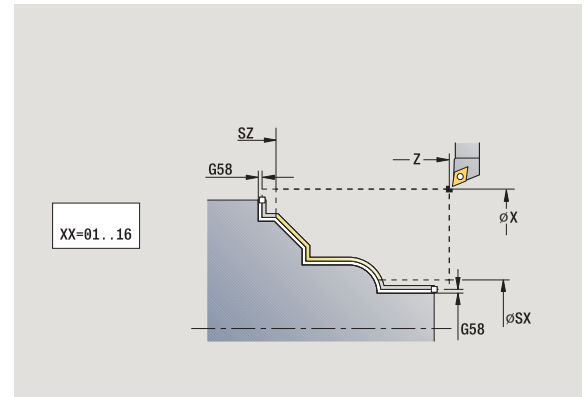
De cyclus bewerkt het contougedeelte na dat in de ICP-contour is beschreven. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
DI	Overmaat asparallel X
DK	Overmaat asparallel Z
SX, SZ	Snijbegrenzings (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Nabewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst asparallel van startpunt naar startpunt van de ICP-contour
- 2** bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Verspanen, ICP-parallel aan contour afwerken overdwars



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-par.a.contour overdwars selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkingang** inschakelen

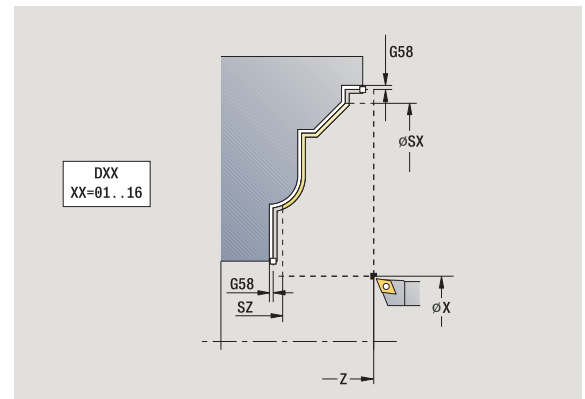
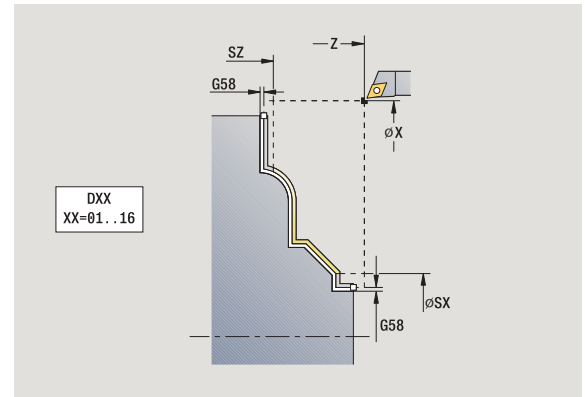
De cyclus bewerkt het contorgedeelte na dat in de ICP-contour is beschreven. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
DI	Overmaat asparallel X
DK	Overmaat asparallel Z
SX, SZ	Snijbegrenzingsen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Nabewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst asparallel van startpunt naar startpunt van de ICP-contour
- 2** bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-verspanen overlans



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-verspanen overlans selecteren

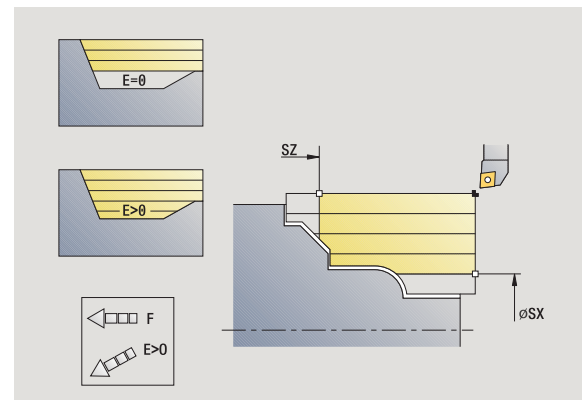
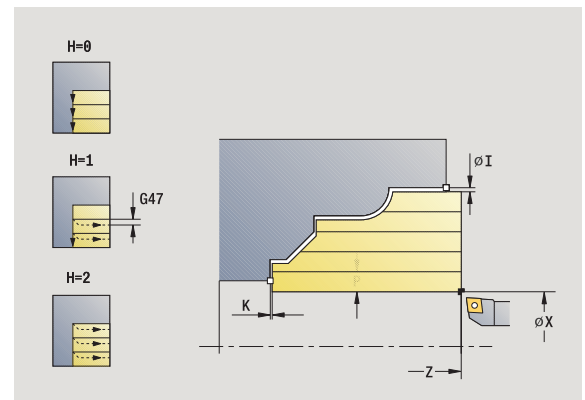
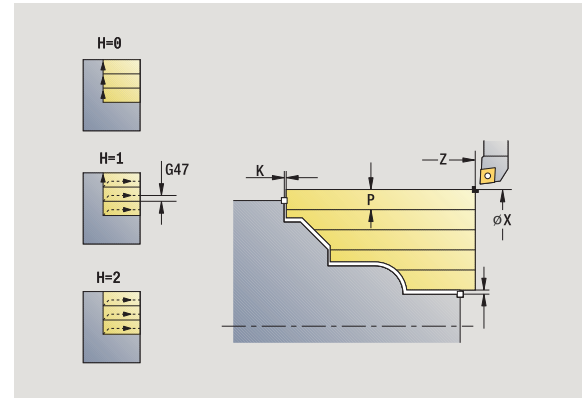
De cyclus bewerkt het gedeelte voor dat wordt beschreven door het startpunt en de ICP-contour en houdt daarbij rekening met de overmaten.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafronding
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingssnede</li> </ul>
I, K	Overmaat X, Z
E	Insteekinstelling:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geen invoer: automatische voedingsreductie</li> <li>■ E=0: geen insteken</li> <li>■ E&gt;0: gebruikte insteekvoeding</li> </ul>
SX, SZ	Snijbegrenzings (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauzeduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
A	Naderingshoek (referentie: Z-as) – (default: parallel aan Z-as)
W	Vrijzethoek (referentie: Z-as) – (default: orthogonaal aan Z-as)





XA, ZA	<p>Beginpunt onbewerkt werkstuk (alleen actief als geen onbewerkt werkstuk is geprogrammeerd):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ XA, ZA niet geprogrammeerd: de contour van het onbewerkte werkstuk wordt berekend uit de gereedschapspositie en ICP-contour.</li> <li>■ XA, ZA geprogrammeerd: definitie van het hoekpunt van de contour van het onbewerkte werkstuk.</li> </ul>
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	<p>Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Voorbewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2** zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3** steekt bij neergaande contouren met gereduceerde voeding in
- 4** verspaant in overeenstemming met de berekende snede-opdeling
- 5** afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 6** keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 7** herhaalt 3...6 totdat het gedefinieerde gedeelte is verspaand
- 8** keert asparallel terug naar het startpunt
- 9** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-verspanen overdwers



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-verspanen overdwers selecteren

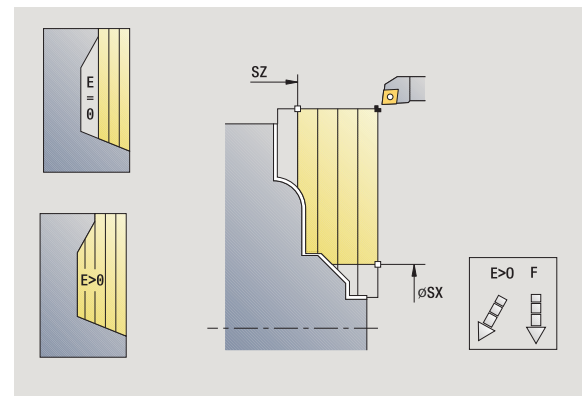
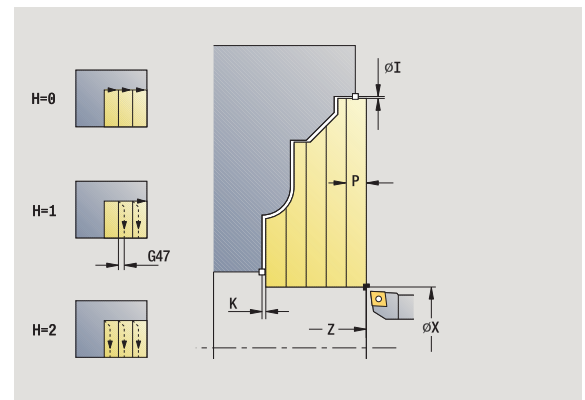
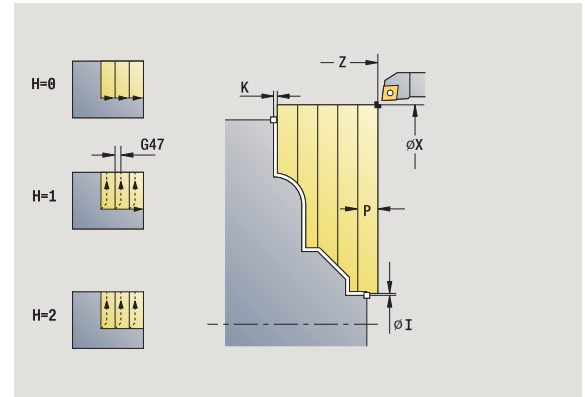
De cyclus bewerkt het gedeelte voor dat wordt beschreven door het startpunt en de ICP-contour en houdt daarbij rekening met de overmaten.



- Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.
- Hoe steiler het gereedschap insteekt, des te meer wordt de voeding gereduceerd (max. 50%).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
H	Contourafronding
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: met elke snede</li> <li>■ 1: met de laatste snede</li> <li>■ 2: geen afrondingssnede</li> </ul>
I, K	Overmaat X, Z
E	Insteekinstelling: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geen invoer: automatische voedingsreductie</li> <li>■ E=0: geen insteken</li> <li>■ E&gt;0: gebruikte insteekvoeding</li> </ul>
SX, SZ	Snijbegrenzingen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauzeduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.



XA, ZA	<p>Beginpunt onbewerkt werkstuk (alleen actief als geen onbewerkt werkstuk is geprogrammeerd):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ XA, ZA niet geprogrammeerd: de contour van het onbewerkte werkstuk wordt berekend uit de gereedschapspositie en ICP-contour.</li> <li>■ XA, ZA geprogrammeerd: definitie van het hoekpunt van de contour van het onbewerkte werkstuk.</li> </ul>
A	Naderingshoek (referentie: Z-as) – (default: orthogonaal aan Z-as)
W	Vrijzethoek (referentie: Z-as) – (default: parallel aan Z-as)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	<p>Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Voorbewerken**

##### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 berekent de snede-opdeling (aanzet)
- 2 zet vanaf het startpunt asparallel aan voor de eerste snede
- 3 steekt bij neergaande contouren met gereduceerde voeding in
- 4 verspaant in overeenstemming met de berekende snede-opdeling
- 5 afhankelijk van de **contourafroning H**: wordt de contour verlaten.
- 6 keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 totdat het gedefinieerde gedeelte is verspaand
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-verspanen afwerken overlans



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-verspanen overlans selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerkgang** inschakelen

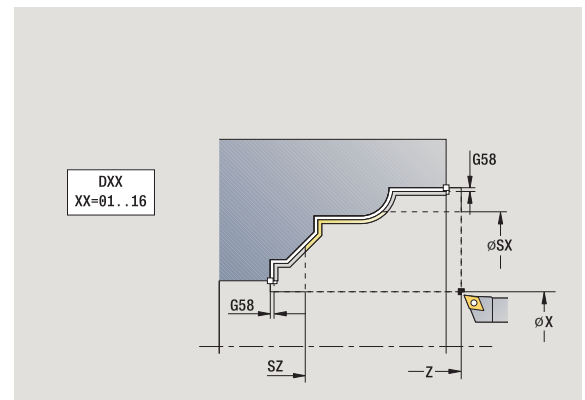
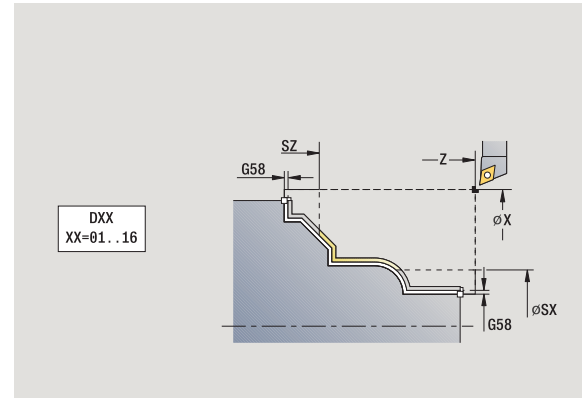
De cyclus bewerkt het contougedeelte na dat in de ICP-contour is beschreven. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
DI	Overmaat asparallel X
DK	Overmaat asparallel Z
SX, SZ	Snijbegrenzingen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst asparallel van startpunt naar startpunt van de ICP-contour
- 2** bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-verspanen afwerken overdwers



Versp.cycli overl./overdwars selecteren



ICP-verspanen overdwers selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey **Afwerk-gang** inschakelen

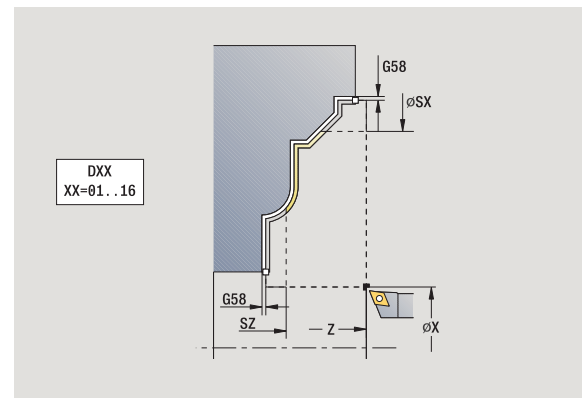
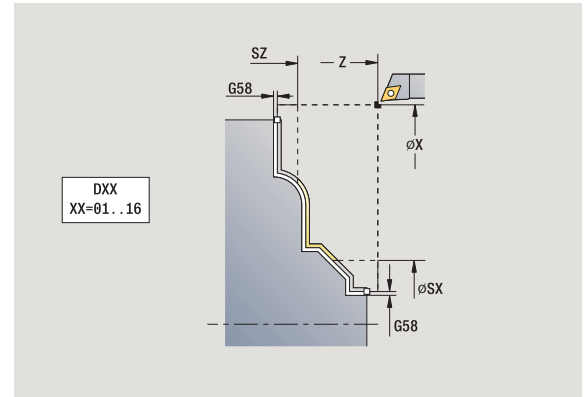
De cyclus bewerkt het contourgedeelte na dat in de ICP-contour is beschreven. Het gereedschap blijft aan het einde van de cyclus staan.



Het gereedschap steekt met de maximaal mogelijke hoek in, het restmateriaal blijft staan.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
DXX	Additief correctienummer: 1-16 (zie pagina 128)
G58	Ov. parallel aan contour
DI	Overmaat asparallel X
DK	Overmaat asparallel Z
SX, SZ	Snijbegrenzings (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Nabewerken**

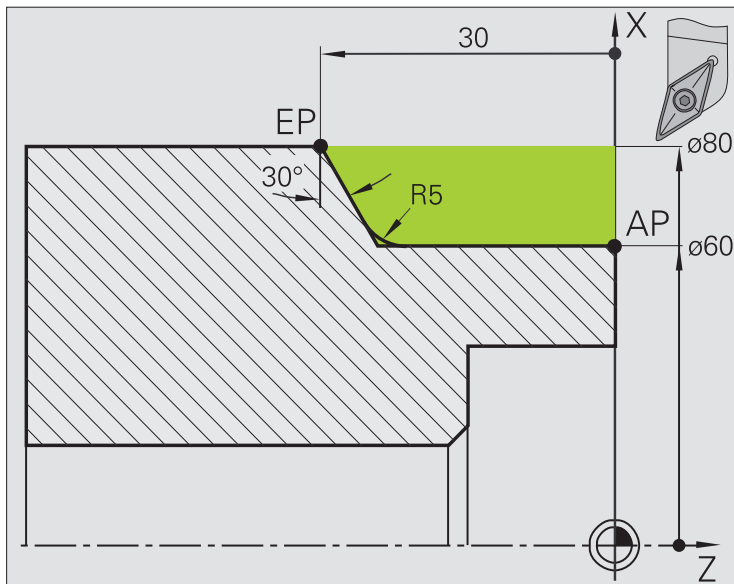
#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** verplaatst asparallel van startpunt naar startpunt van de ICP-contour
- 2** bewerkt het gedefinieerde contourgedeelte na
- 3** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Voorbeelden verspaningscycli

### Voor- en nabewerken van een buitencontour



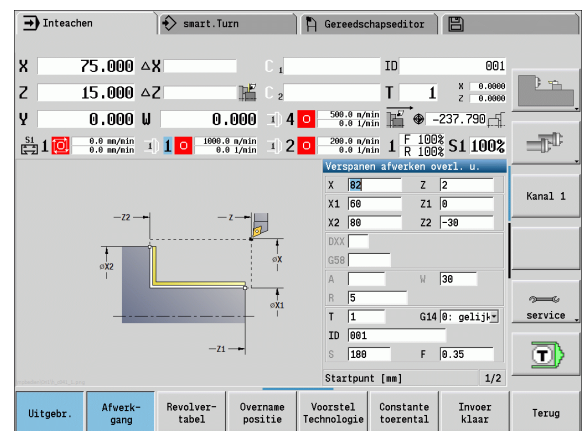
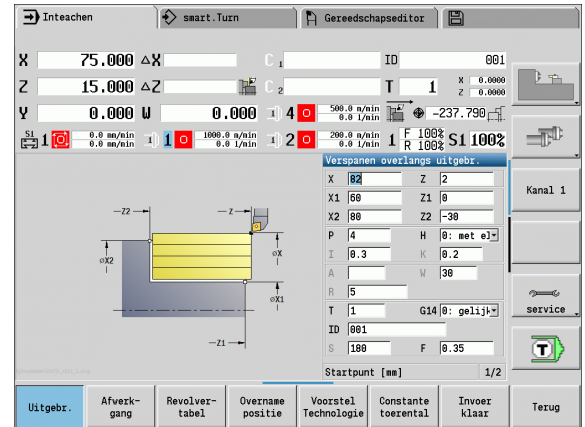
Het gemarkeerde gedeelte van **AP** (beginpunt contour) tot **EP** (eindpunt contour) wordt met **Verspanen overlans uitgebreid** vobewerkt, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten. Bij de volgende stap wordt dit contourgedeelte met **Verspanen overlans uitgebreid** nabewerkt.

Met de "uitgebreide werkstand" worden zowel de afronding als de afkanting aan het einde van de contour gemaakt.

De parameters **beginpunt contour X1, Z1** en **eindpunt contour X2, Z2** zijn bepalend voor de verspanings- en voedingsrichting - hier bewerking aan buitenzijde en aanzet "in richting  $-X$ ".

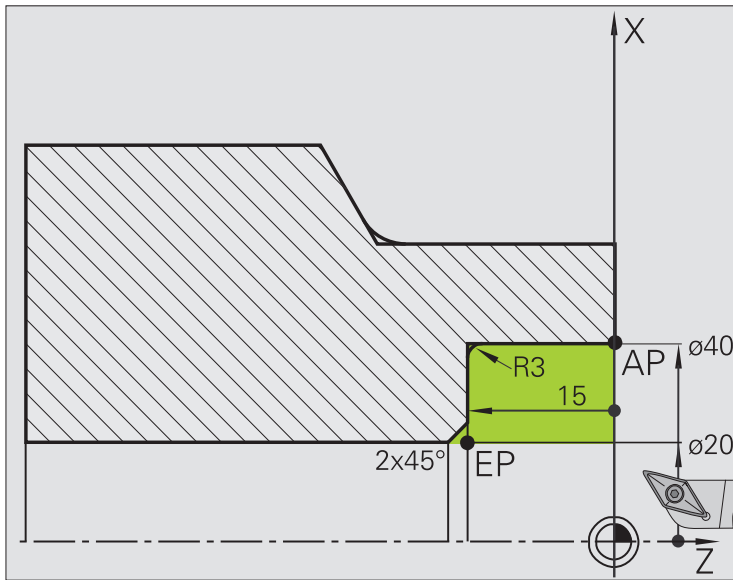
#### Gereedschapsgegevens

- Draaigereedschap (voor bewerking aan de buitenzijde)
- TO = 1 – gereedschapsoriëntatie
- A = 93° – instelhoek
- B = 55° – punthoek





## Voor- en nabewerken van een binnencontour



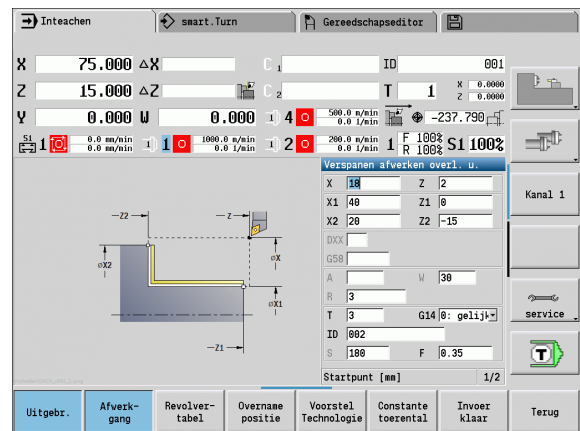
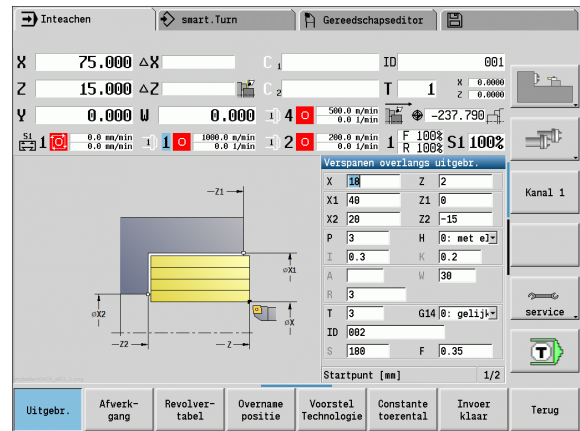
Het gemarkeerde gedeelte van **AP** (beginpunt contour) tot **EP** (eindpunt contour) wordt met **Verspanen overlans uitgebreid** voorbereid, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten. Bij de volgende stap wordt dit contourgedeelte met **Verspanen overlans uitgebreid** nabewerkt.

Met de "uitgebreide werkstand" wordt zowel de afronding als de afkanting aan het einde van de contour gemaakt.

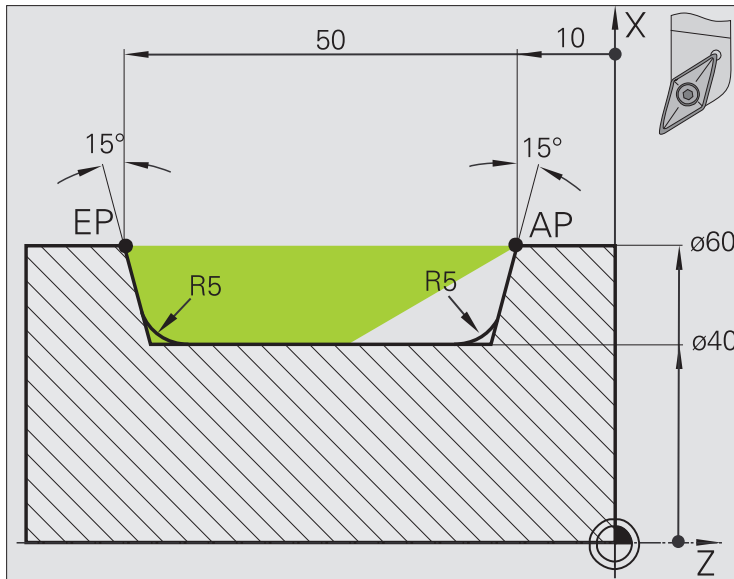
De parameters **beginpunt contour X1, Z1** en **eindpunt contour X2, Z2** zijn bepalend voor de verspanings- en voedingsrichting - hier bewerking aan binnenzijde en aanzet "in richting -X".

### Gereedschapsgegevens

- Draaigereedschap (voor bewerking aan de binnenzijde)
- WO = 7 – gereedschapsoriëntatie
- A = 93° – instelhoek
- B = 55° – punthoek



## Vorbewerken (uitdraaien) met gebruikmaking van de cyclus met insteken



Het toegepaste gereedschap kan niet onder een hoek van 15° insteken. Daarom wordt het te verspanen gedeelte in twee stappen bewerkt.

### 1. stap:

Het gemarkeerde gedeelte van **AP** (beginpunt contour) tot **EP** (eindpunt contour) wordt met de cyclus **Insteken overlans uitgebred** voorbereid, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten.

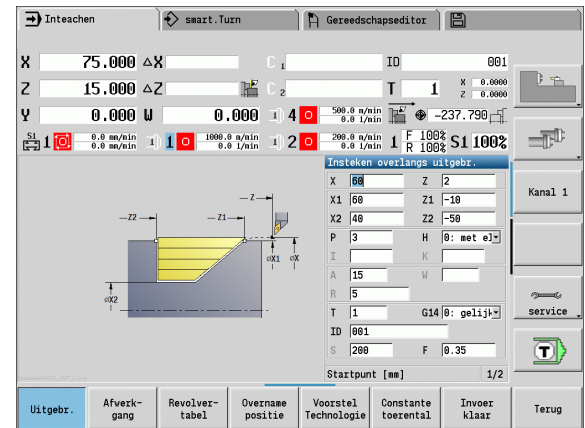
De **beginhoek A** wordt, zoals in de tekening aangegeven, vooraf ingesteld op 15°. De MANUALplus berekent op basis van de gereedschapsparameters de maximaal mogelijke insteekhoek. Het "restmateriaal" blijft staan en wordt bij de 2e stap verspaand.

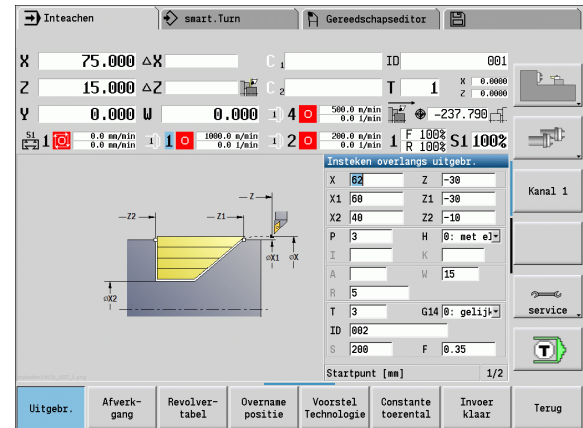
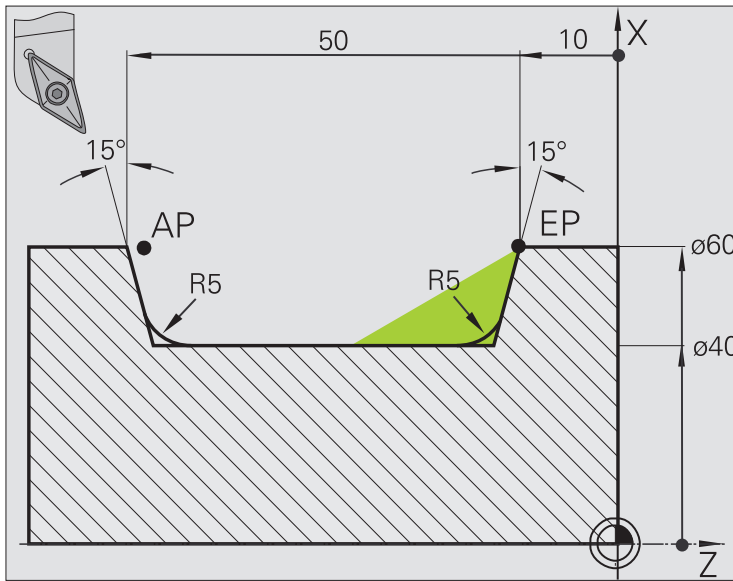
De "uitgebreide werkstand" wordt gebruikt om de afrondingen in de terugvallende contour te maken.

Let op de parameters **beginpunt contour X1, Z1** en **eindpunt contour X2, Z2**. Deze zijn bepalend voor de verspanings- en aanzetrichting – hier bewerking aan buitenzijde en aanzet "in richting -X".

### Gereedschapsgegevens

- Draag gereedschap (voor bewerking aan de buitenzijde)
- WO = 1 – gereedschapsoriëntatie
- A = 93° – instelhoek
- B = 55° – punthoek



**2e stap:**

het "restmateriaal" (gemarkeerd gedeelte in de afbeelding) wordt met de cyclus **Insteken overlangs uitgebreid** vrbewerkt. Voordat met deze stap wordt begonnen, moet het gereedschap worden gewisseld.

De "uitgebreide werkstand" wordt gebruikt om de afrondingen in de terugvallende contour te maken.

De parameters **beginpunt contour X1, Z1** en **eindpunt contour X2, Z2** zijn bepalend voor de verspanings- en voedingsrichting - hier bewerking aan buitenzijde en aanzet "in richting -X".

De parameter **beginpunt contour Z1** is bij de simulatie van de 1e stap bepaald.

**Gereedschapsgegevens**

- Draaigereedschap (voor bewerking aan de buitenzijde)
- WO = 3 – gereedschapsoriëntatie
- A = 93° – instelhoek
- B = 55° – punthoek

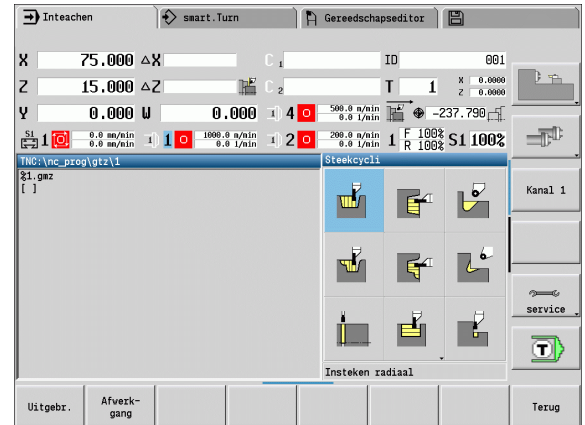
## 4.5 Steekcycli



Tot de groep steekcycli behoren insteek-, steekdraai-, draaduitloop- en afsteekcycli. Eenvoudige contouren bewerkt u in de **normale werkstand** en ingewikkelde contouren in de **uitgebreide werkstand**. Met de ICP-steekcycli worden willekeurige, met **ICP** beschreven contouren bewerkt (zie "ICP-contouren" op pagina 362).



- **Snede-opdeling:** De MANUALplus berekent een gelijkmatige steekbreedte die  $\leq P$  is.
- **Met overmaten** wordt rekening gehouden in de "uitgebreide werkstand".
- De **snijkantradiuscorrectie** wordt uitgevoerd (met uitzondering van "draaduitloop vorm K").



### Verspanings- en aanzetrichting bij steekcycli

De MANUALplus bepaalt de verspanings- en voedingsrichting aan de hand van de cyclusparameters. Bepalend zijn:

- **Normale werkstand:** parameters startpunt X, Z (handbediening "actuele gereedschapspositie") en begin contour X1/einde contour Z2
- **Uitgebreide werkstand:** parameters beginpunt contour X1, Z1 en eindpunt contour X2, Z2
- **ICP-cycli:** parameters startpunt X, Z (handbediening "actuele gereedschapspositie") en startpunt ICP-contour

Steekcycli	Symbol
<b>Insteken radiaal/axiaal</b> Steek- en nabewerkingscycli voor eenvoudige contouren	
<b>Insteken radiaal/axiaal ICP</b> Steek- en nabewerkingscycli voor willekeurige contouren	
<b>Steekdraaien radiaal/axiaal</b> Steekdraai- en nabewerkingscycli voor eenvoudige en willekeurige contouren	
<b>Draaduitloop maken H</b> Draaduitloop "vorm H"	
<b>Draaduitloop maken K</b> Draaduitloop "vorm K"	
<b>Draaduitloop maken U</b> Draaduitloop "vorm U"	
<b>Afsteken</b> Cyclus voor het afsteken van het te draaien deel	

## Draaduitlooppositie

De MANUALplus bepaalt de positie van de draaduitloop aan de hand van de cyclusparameters **startpunt X, Z** (handbediening: "actuele gereedschapspositie") en **hoekpunt contour X1, Z1**.



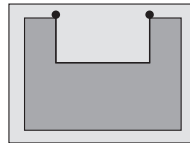
Draaduitlopen kunnen alleen in haakse, asparallelle contourhoeken op de langsas worden uitgevoerd.

## Contourvormen

### Contourelementen bij insteekcycli

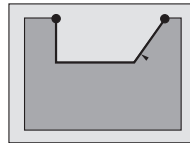
#### Normale werkstand

Rechthoekig gedeelte verspanen



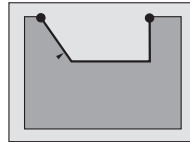
#### Uitgebreide werkstand

Afkanting aan het begin van de contour



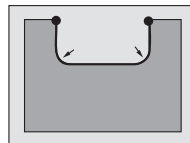
#### Uitgebreide werkstand

Afkanting aan het einde van de contour



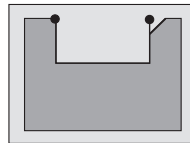
#### Uitgebreide werkstand

Afronding in beide hoeken van de terugvallende contour



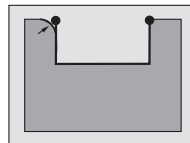
#### Uitgebreide werkstand

Afkanting (of afronding) aan het begin van de contour



#### Uitgebreide werkstand

Afkanting (of afronding) aan het einde van de contour



## Insteken radiaal



Steekcycli selecteren

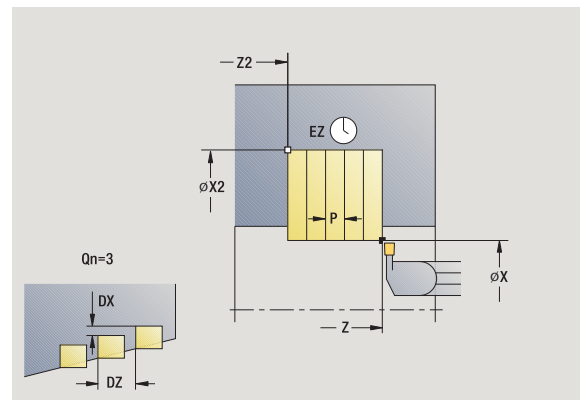
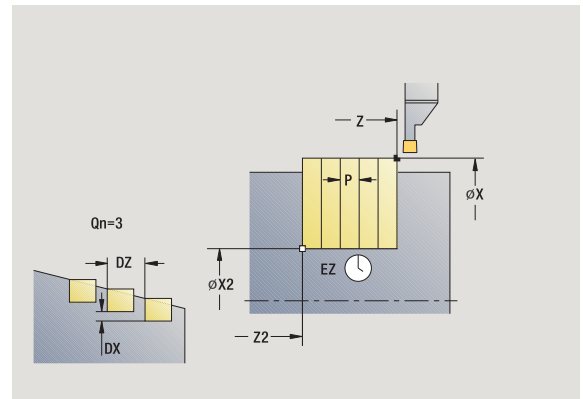


Insteken radiaal selecteren

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken. De parameters **startpunt** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Steekbreedte: aanzetten $\leq P$ (geen invoer: $P = 0,8 \cdot$ snijkantbreedte van het gereedschap)
EZ	Stilstandtijd: vrijmaaktijd (default: duur van twee omwentelingen)
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities en de snede-opdeling
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt X2**
- 4** blijft gedurende **tijd EZ** op deze positie
- 5** keert terug en zet opnieuw aan
- 6** herhaalt 3...5 totdat de insteek is gemaakt
- 7** herhaalt 2...6 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 8** keert asparallel terug naar het startpunt
- 9** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken axiaal



Steekcycli selecteren

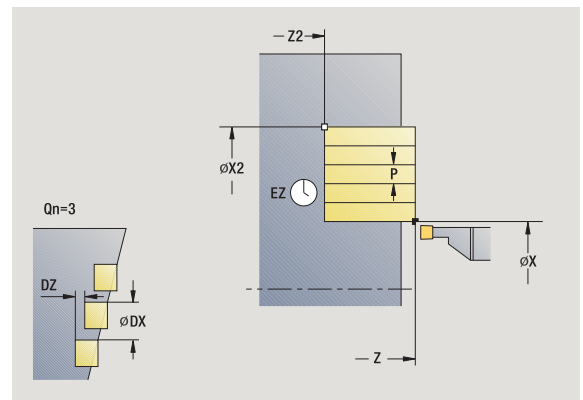
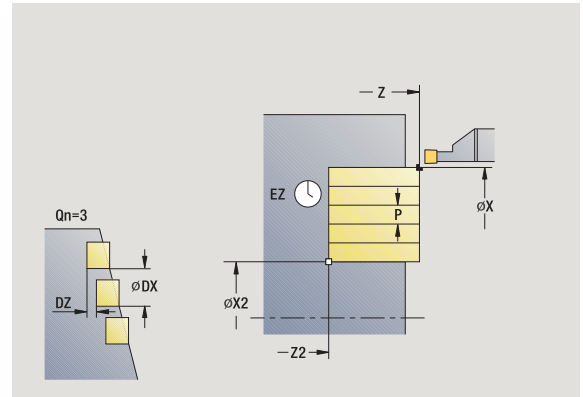


Insteken axiaal selecteren

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken. De parameters **startpunt** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Steekbreedte: aanzetten $\leq P$ (geen invoer: $P = 0,8 \cdot$ snijkantbreedte van het gereedschap)
EZ	Stilstandtijd: vrijmaaktijd (default: duur van twee omwentelingen)
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.





MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities en de snede-opdeling
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2**
- 4** blijft gedurende **tijd EZ** op deze positie
- 5** keert terug en zet opnieuw aan
- 6** herhaalt 3...5 totdat de insteek is gemaakt
- 7** herhaalt 2...6 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 8** keert asparallel terug naar het startpunt
- 9** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken radiaal - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Insteken radiaal selecteren

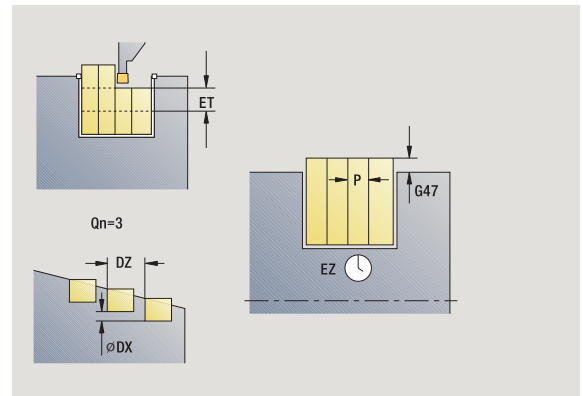
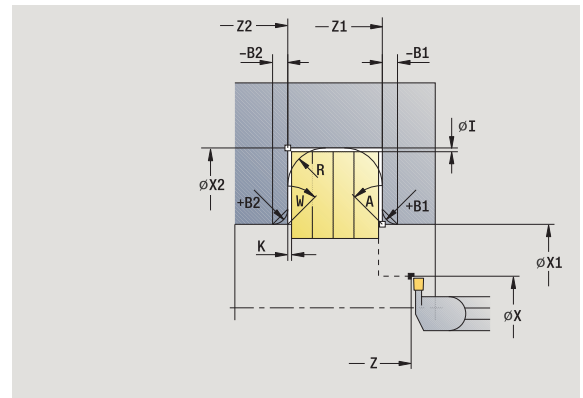
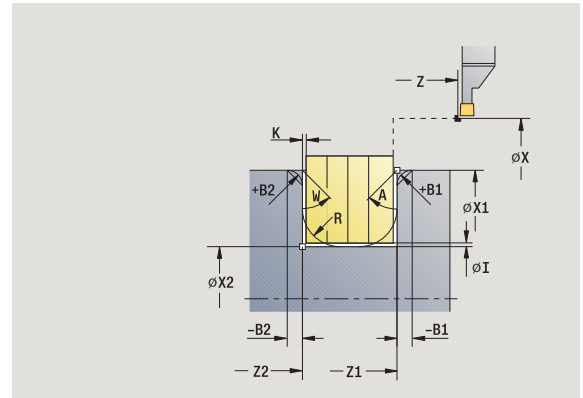
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken. De parameters **beginpunt contour** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
I, K	Overmaat X, Z
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
P	Steekbreedte: aanzetten $\leq P$ (geen invoer: $P = 0,8 \cdot$ snijkantbreedte van het gereedschap)
ET	Steekdiepte die in één snede wordt aangebracht.
EZ	Stilstandtijd: vrijmaaktijd (default: duur van twee omwentelingen)
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Contoursteken

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de insteekposities en de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3 verplaatst met voedingsnelheid naar **eindpunt X2** of naar een optioneel contourelement
- 4 blijft gedurende twee omwentelingen op deze positie
- 5 keert terug en zet opnieuw aan
- 6 herhaalt 3...5 totdat de insteek is gemaakt
- 7 herhaalt 2...6 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken axiaal - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Insteken axiaal selecteren

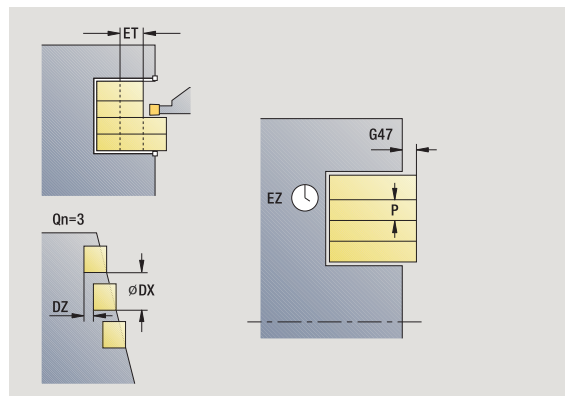
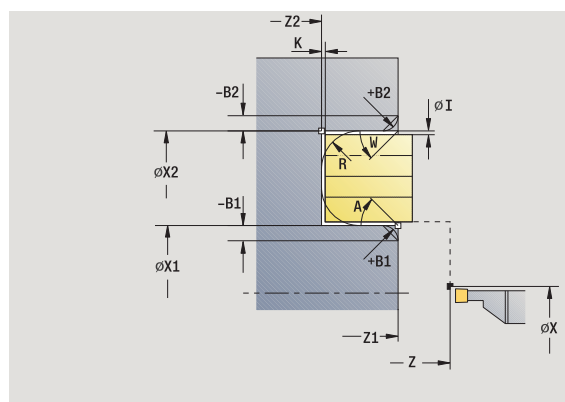
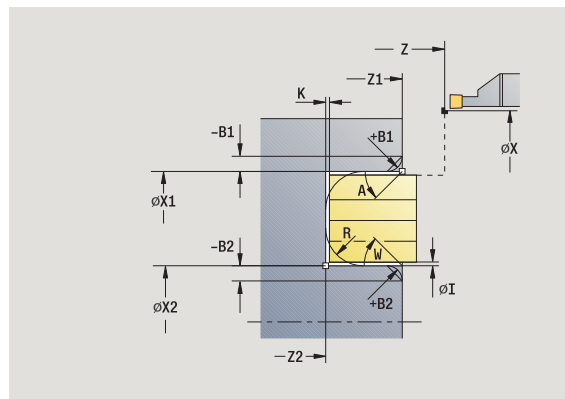
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken. De parameters **beginpunt contour** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
I, K	Overmaat X, Z
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
P	Steekbreedte: aanzetten $\leq P$ (geen invoer: $P = 0,8 \cdot$ snijkantbreedte van het gereedschap)
ET	Steekdiepte die in één snede wordt aangebracht.
EZ	Stilstandtijd: vrijmaaktijd (default: duur van twee omwentelingen)
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Contoursteken

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afrondding (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afrondding aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afrondding aan het einde van de contour

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de insteekposities en de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2** of naar een optioneel contourelement
- 4 blijft gedurende twee omwentelingen op deze positie
- 5 keert terug en zet opnieuw aan
- 6 herhaalt 3...5 totdat de insteek is gemaakt
- 7 herhaalt 2...6 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 8 keert asparallel terug naar het startpunt
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken radiaal afwerken



Steekcycli selecteren



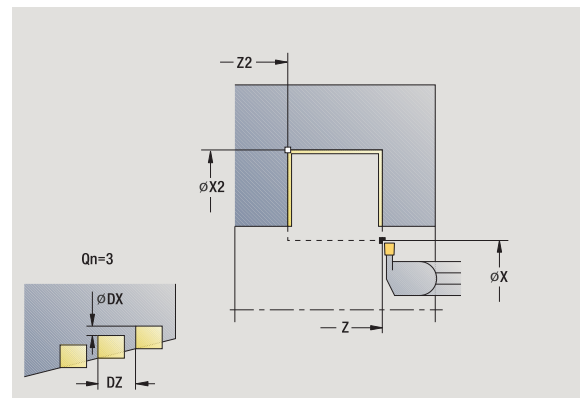
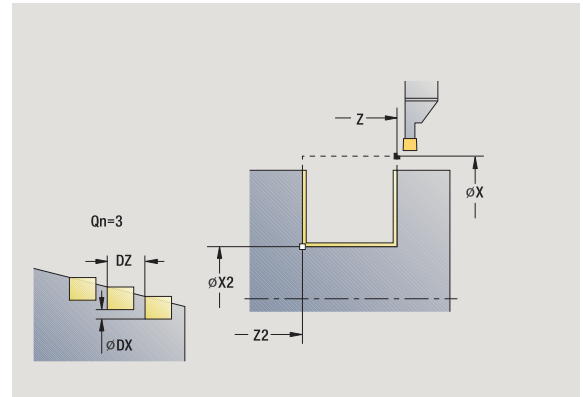
Insteken radiaal selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerk-gang** inschakelen

De cyclus bewerkt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken na. De parameters **startpunt** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Contoursteken**

##### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** bewerkt de eerste flank en de terugvallende contour na tot vlak voor het "eindpunt van insteek"
- 4** zet asparallel aan voor de tweede flank
- 5** bewerkt de tweede flank en de rest van de terugvallende contour na
- 6** herhaalt 2...5 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 7** keert asparallel terug naar het startpunt
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken axiaal afwerken



Steekcycli selecteren



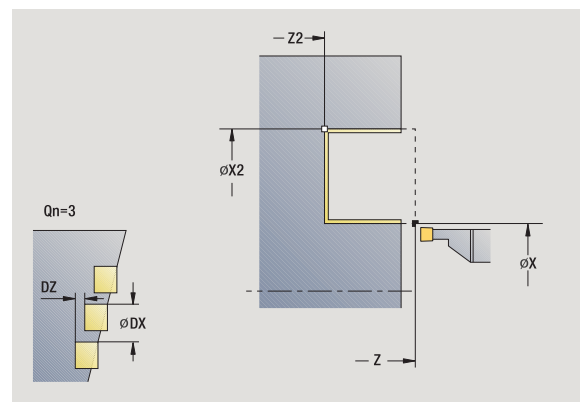
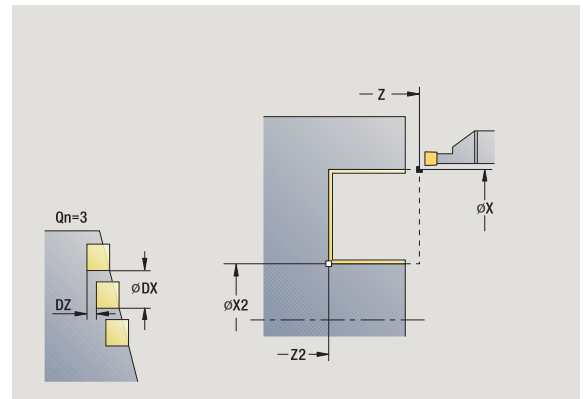
Insteken axiaal selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

De cyclus bewerkt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken na. De parameters **startpunt** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.





- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

#### **Contoursteken**

##### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** bewerkt de eerste flank en de terugvallende contour na tot vlak voor het "eindpunt van insteek"
- 4** zet asparallel aan voor de tweede flank
- 5** bewerkt de tweede flank en de rest van de terugvallende contour na
- 6** herhaalt 2...5 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 7** keert asparallel terug naar het startpunt
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken radiaal afwerken - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Insteken radiaal selecteren

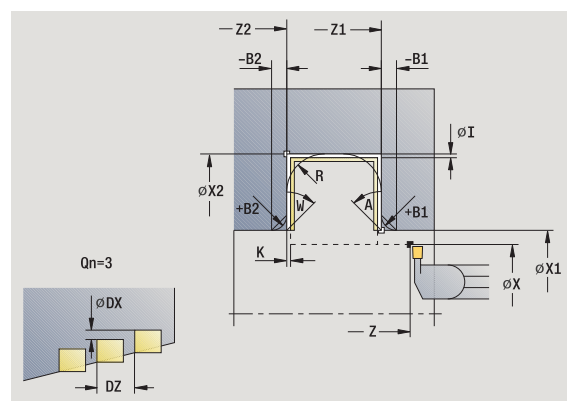
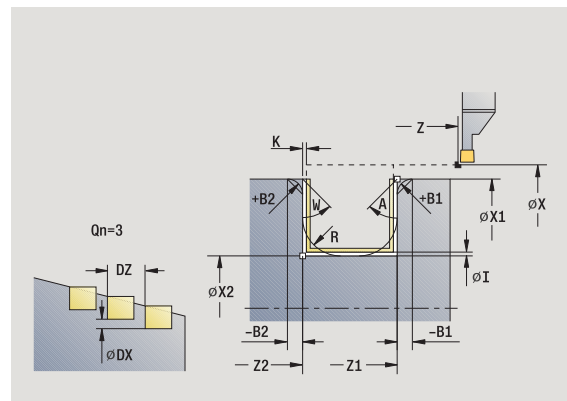
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelenAfwerk-  
gangSoftkey **Afwerk-gang** inschakelen

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken. De parameters **beginpunt contour** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
B1, B2	Afkanting/afroning (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ B&gt;0: afrondingsradius</li> <li>■ B&lt;0: breedte van de afkanting</li> </ul>
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afronding (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afronding aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afronding aan het einde van de contour

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** bewerkt de eerste flank (rekening houdend met optionele contourelementen) en de terugvallende contour na tot vlak voor "eindpunt van insteek"
- 4** zet asparallel aan voor de tweede flank
- 5** bewerkt de tweede flank (rekening houdend met optionele contourelementen) en de rest van de terugvallende contour na
- 6** herhaalt 2...5, totdat alle insteken zijn nabewerkt
- 7** keert asparallel terug naar het startpunt
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Insteken axiaal afwerken - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Insteken axiaal selecteren

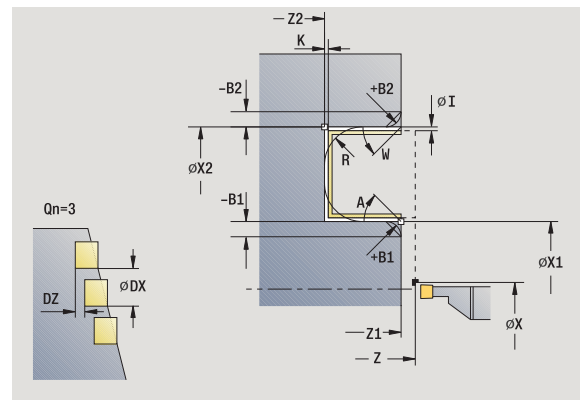
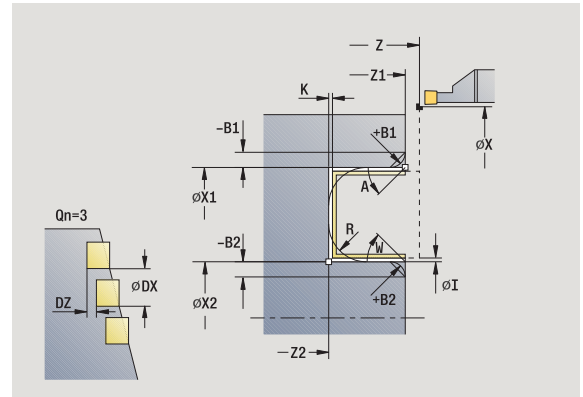
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelenAfwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken. De parameters **beginpunt contour** en **eindpunt contour** bepalen de eerste insteek (positie, insteekdiepte en -breedte).

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afrondding (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afrondding aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afrondding aan het einde van de contour

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** bewerkt de eerste flank (rekening houdend met optionele contourelementen) en de terugvallende contour na tot vlak voor "eindpunt van insteek"
- 4** zet asparallel aan voor de tweede flank
- 5** bewerkt de tweede flank (rekening houdend met optionele contourelementen) en de rest van de terugvallende contour na
- 6** herhaalt 2...5, totdat alle insteken zijn nabewerkt
- 7** keert asparallel terug naar het startpunt
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-insteekcycli radiaal



Steekcycli selecteren

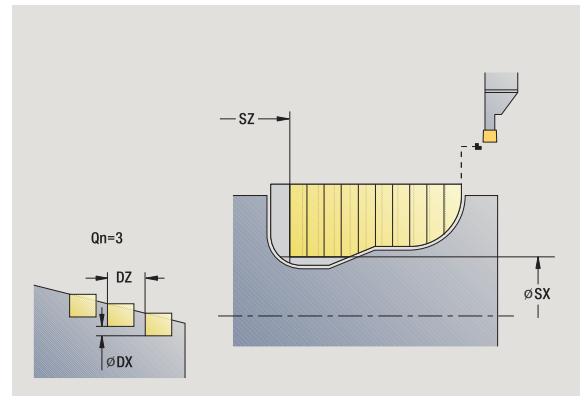
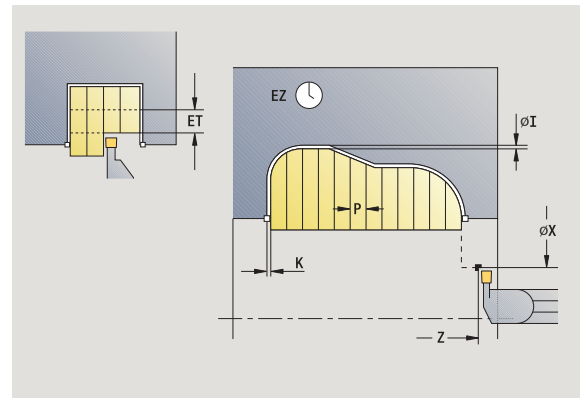
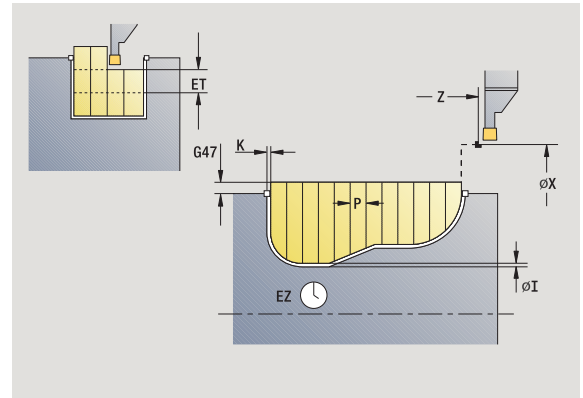


Insteken radiaal ICP selecteren

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken met de ICP-insteekcontour. Het **startpunt** bepaalt de positie van de eerste insteek.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Steekbreedte: aanzetten $\leq P$ (geen invoer: $P = 0,8 \cdot$ snijkantbreedte van het gereedschap)
ET	Steekdiepte die in één snede wordt aangebracht.
I, K	Overmaat X, Z
EZ	Stilstandtijd: vrijmaaktijd (default: duur van twee omwentelingen)
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
SX, SZ	Snijbegrenzingsen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities en de snede-opdeling
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** verspaant in overeenstemming met de gedefinieerde contour
- 4** keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 5** herhaalt 3...4, totdat de insteek is gemaakt
- 6** herhaalt 2...5 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 7** keert asparallel terug naar het startpunt
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-insteekcycli axiaal



Steekcycli selecteren

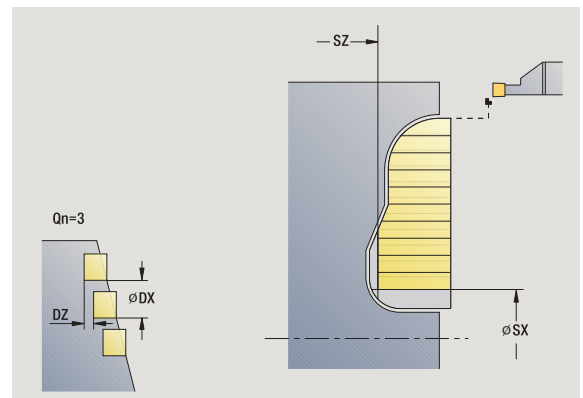
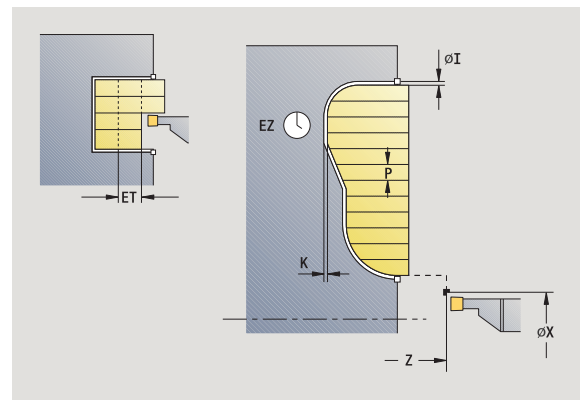
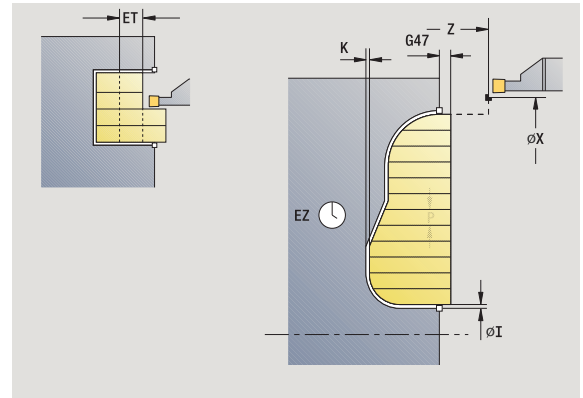


Insteken axiaal ICP selecteren

De cyclus maakt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken met de ICP-insteekcontour. Het **startpunt** bepaalt de positie van de eerste insteek.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Steekbreedte: aanzetten $\leq P$ (geen invoer: $P = 0,8 * \text{snijkantbreedte van het gereedschap}$ )
ET	Steekdiepte die in één snede wordt aangebracht.
I, K	Overmaat X, Z
EZ	Stilstandtijd: vrijmaaktijd (default: duur van twee omwentelingen)
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
SX, SZ	Snijbegrenzingsen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.





MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de insteekposities en de snede-opdeling
- 2** zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3** verspaant in overeenstemming met de gedefinieerde contour
- 4** keert terug en zet aan voor de volgende snede
- 5** herhaalt 3...4, totdat de insteek is gemaakt
- 6** herhaalt 2...5 totdat alle insteken zijn gemaakt
- 7** keert asparallel terug naar het startpunt
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-insteken afwerken radiaal



Steekcycli selecteren



Insteken radiaal ICP selecteren

Afwerk-  
gang

Softkey Afwerking inschakelen

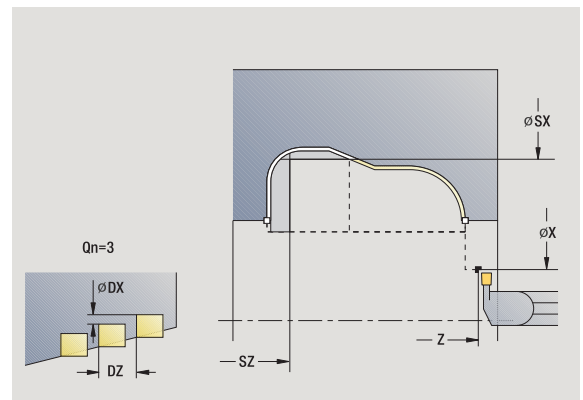
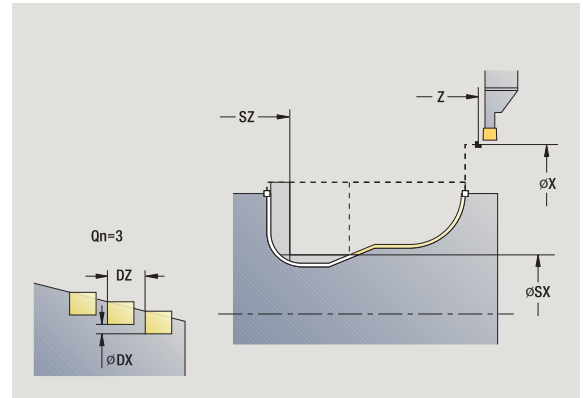
De cyclus bewerkt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken met de ICP-insteekcontour na. Het **startpunt** bepaalt de positie van de eerste insteek.



Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
SX, SZ	Snijbegrenzingsen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 berekent de insteekposities
- 2 zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3 bewerkt de insteek na
- 4 herhaalt 2...3, totdat alle insteken zijn gemaakt
- 5 keert asparallel terug naar het startpunt
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-insteken afwerken axiaal



Steekcycli selecteren



Insteken axiaal ICP selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

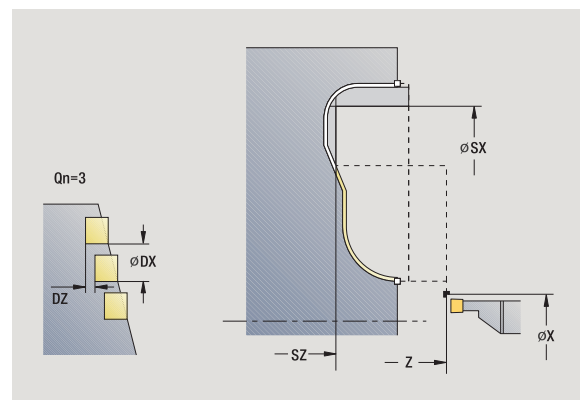
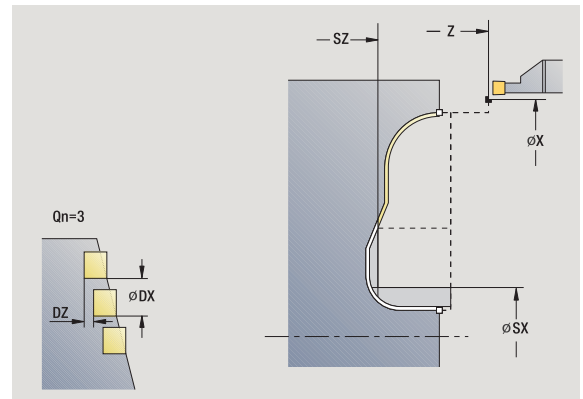
De cyclus bewerkt het in **Aantal Qn** vastgelegde aantal insteken met de ICP-insteekcontour na. Het **startpunt** bepaalt de positie van de eerste insteek.



Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
Qn	Aantal insteekcycli (default: 1)
DX, DZ	Afstand tot volgende insteek, ten opzichte van de voorgaande insteek
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
SX, SZ	Snijbegrenzingsen (zie pagina 128)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Contoursteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 berekent de insteekposities
- 2 zet vanaf het startpunt resp. vanaf de insteek asparallel aan voor de volgende insteek
- 3 bewerkt de insteek na
- 4 herhaalt 2...3, totdat alle insteken zijn gemaakt
- 5 keert asparallel terug naar het startpunt
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Steekdraaien

De steekdraaicycli verspanen door afwisselende insteek- en voorbewerkingsbewegingen. Hierdoor vindt de verspaning met zo weinig mogelijk vrijzet- en aanzetbewegingen plaats.

Met onderstaande parameters kunt u de eigenschappen van de steekdraaibewerking beïnvloeden:

- **Aanzet insteek 0:** aanzet voor de insteekbeweging
- **Draaibewerking in één/twee richtingen U:** u kunt de draaibewerking in één of twee richtingen uitvoeren. Bij **radiale** steekdraaicycli vindt de bewerking in één richting plaats, in de richting van de hoofdspil - bij **axiale** ICP-steekdraaicycli komt de bewerkingsrichting overeen met de richting van de contourdefinitie.
- **Verspringingsbreedte B:** vanaf de tweede aanzetbeweging wordt bij de overgang van de draai- naar de steekbewerking het te verspanen gedeelte gereduceerd met de verspringingsbreedte. Bij iedere volgende overgang van draai- naar steekbewerking aan deze flank vindt aanvullend op de verspringing tot dan toe een reductie met de verspringingsbreedte plaats. De som van de "verspringing" wordt begrensd tot 80% van de effectieve snijkantbreedte (effectieve snijkantbreedte = snijkantbreedte - 2\*snijkantradius). De MANUALplus reduceert eventueel de geprogrammeerde verspringingsbreedte. Het overblijvende restmateriaal wordt aan het einde van het voorsteken met een steekslag verspaand.
- **Draaidieptecorrectie RB:** afhankelijk van het materiaal, de voedingsnelheid, etc. "kantelt" de snijkant bij de draaibewerking. Deze aanzetfout wordt bij "afwerken uitgebreid" met draaidieptecorrectie gecorrigeerd. De draaidieptecorrectie wordt meestal empirisch bepaald.



Voor de cycli is **steekdraaigereedschap** vereist.



## Steekdraaien radiaal



**Steekcycli** selecteren



**Steekdraaien** selecteren



**Steekdraaien radiaal** selecteren

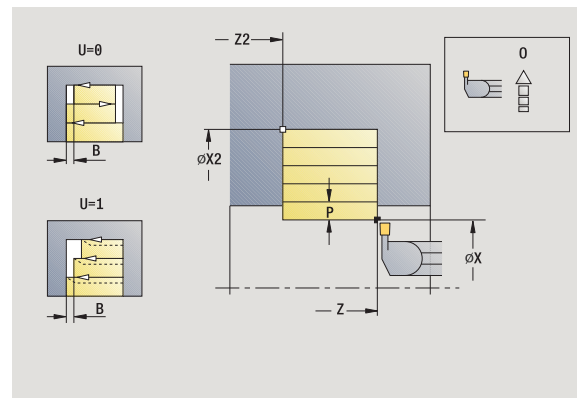
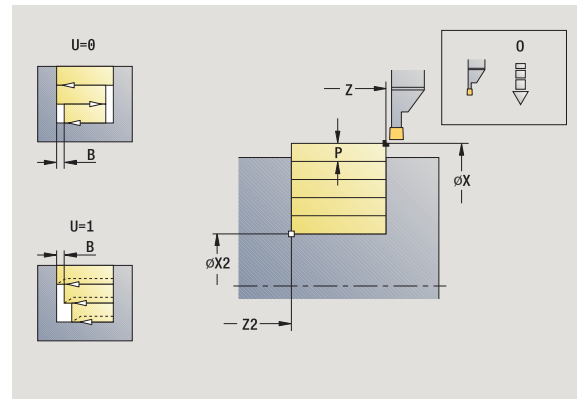
Met de cyclus wordt de rechthoek verspaand die wordt beschreven met **startpunt** en **eindpunt contour**.

### Cyclusparameters

- X, Z Startpunt  
 X2, Z2 Eindpunt contour  
 P Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte  
 O Aanzet insteek (default: actieve voeding)  
 B Verspringingsbreedte (default: 0)  
 U Draaibewerking in één richting (default: 0)
- 0: in twee richtingen
  - 1: in één richting
- G47 Veiligheidsafstand (zie pagina 128)  
 G14 Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)  
 T Revolverplaatsnummer  
 ID Gereedschaps-ID-nummer  
 S Toerental/snijsnelheid  
 F Voeding per omwenteling  
 MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.  
 MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.  
 MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.  
 WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Steekdraaien



**Uitvoeren van cyclus**

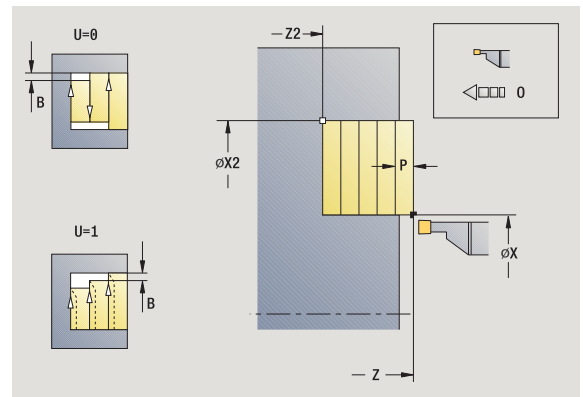
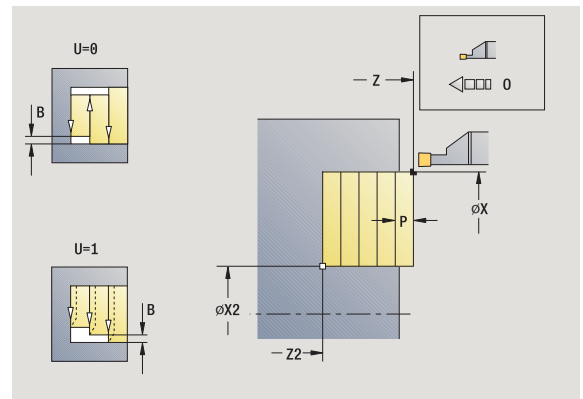
- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 steekt in (steekbewerking)
- 4 verspaant haaks op de steekrichting (draaibewerking)
- 5 herhaalt 3...4 tot **eindpunt X2, Z2** bereikt is
- 6 keert asparallel terug naar het startpunt
- 7 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie

**Steekdraaien axiaal****Steekcycli** selecteren**Steekdraaien** selecteren**Steekdraaien axiaal** selecteren

Met de cyclus wordt de rechthoek verspaand die wordt beschreven met **startpunt** en **eindpunt contour**.

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
O	Aanzet insteek (default: actieve voeding)
B	Verspringingsbreedte (default: 0)
U	Draaibewerking in één richting (default: 0)
	■ 0: in twee richtingen
	■ 1: in één richting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.





- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Steekdraaien**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de snede-opdeling
- 2** zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3** steekt in (steekbewerking)
- 4** verspaant haaks op de steekrichting (draaibewerking)
- 5** herhaalt 3...4 tot **eindpunt X2, Z2** bereikt is
- 6** keert asparallel terug naar het startpunt
- 7** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedchapswisselpositie



## Steekdraaien radiaal - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien radiaal selecteren

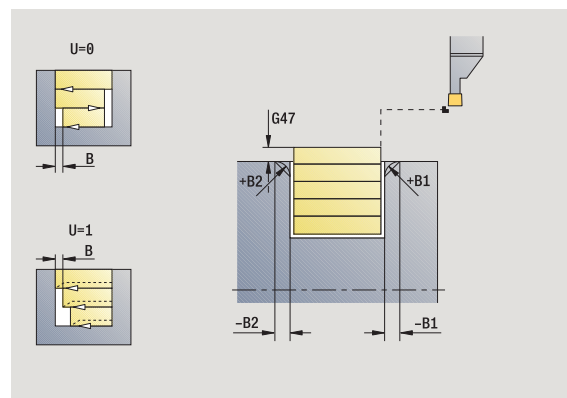
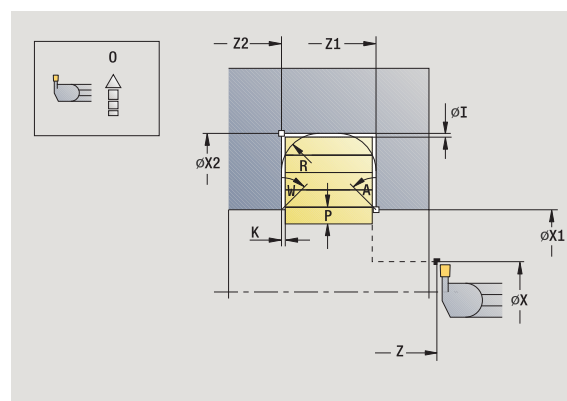
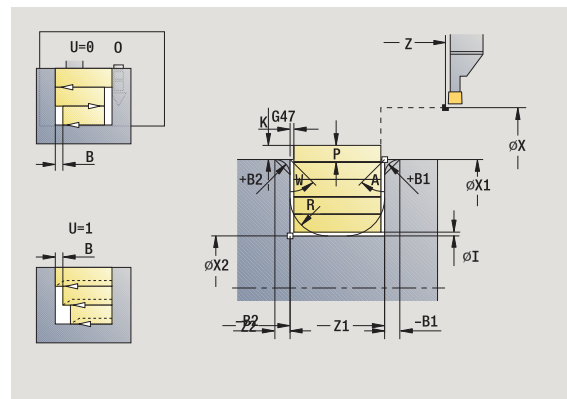
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Met de cyclus wordt het gedeelte verspaand dat wordt beschreven met **startpunt X/beginpunt Z1** en **eindpunt contour**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
O	Aanzet insteek (default: actieve voeding)
I, K	Overmaat X, Z
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>B &gt; 0</math>: afrondingsradius</li> <li>■ <math>B &lt; 0</math>: breedte van de afkanting</li> </ul>
B	Verspringingsbreedte (default: 0)
U	Draibewerking in één richting (default: 0)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: in twee richtingen</li> <li>■ 1: in één richting</li> </ul>
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Steekdraaien

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 steekt in (steekbewerking)
- 4 verspaant haaks op de steekrichting (draaibewerking)
- 5 herhaalt 3...4 tot **eindpunt X2, Z2** bereikt is
- 6 steekt de afkanting/afroning aan het begin/einde van de contour, indien ingesteld
- 7 keert asparallel terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Steekdraaien axiaal - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien axiaal selecteren

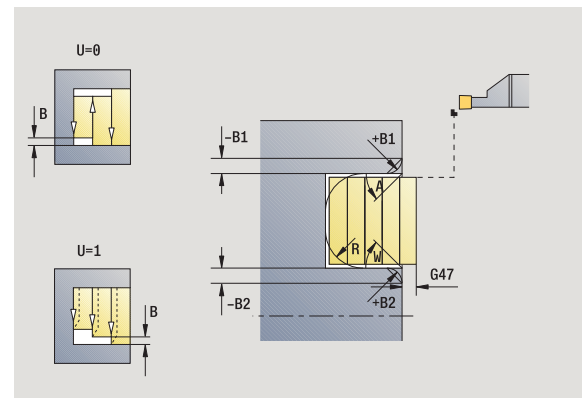
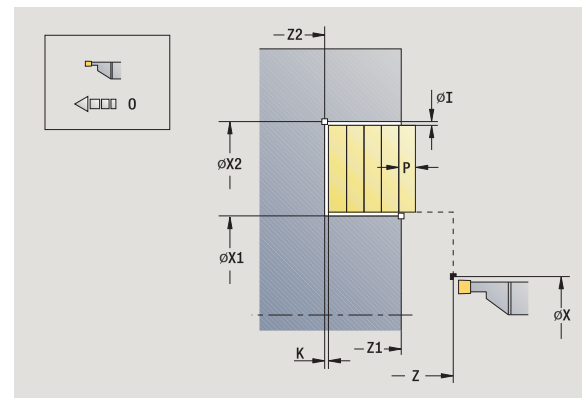
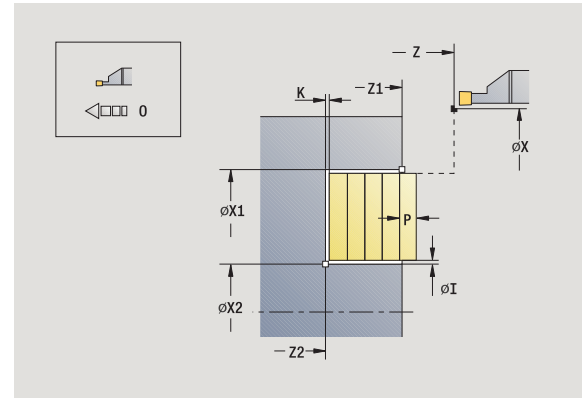
Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Met de cyclus wordt het gedeelte verspaand dat wordt beschreven met **beginpunt X1/startpunt Z** en **eindpunt contour**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
O	Aanzet insteek (default: actieve voeding)
I, K	Overmaat X, Z
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>B &gt; 0</math>: afrondingsradius</li> <li>■ <math>B &lt; 0</math>: breedte van de afkanting</li> </ul>
B	Verspringingsbreedte (default: 0)
U	Draibewerking in één richting (default: 0)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: in twee richtingen</li> <li>■ 1: in één richting</li> </ul>
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Steekdraaien

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 steekt in (steekbewerking)
- 4 verspaant haaks op de steekrichting (draaibewerking)
- 5 herhaalt 3...4 tot **eindpunt X2, Z2** bereikt is
- 6 steekt de afkanting/afroning aan het begin/einde van de contour, indien ingesteld
- 7 keert asparallel terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling **G14** de **gereedschapswisselpositie**



## Steekdraaien radiaal afwerken



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien radiaal selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

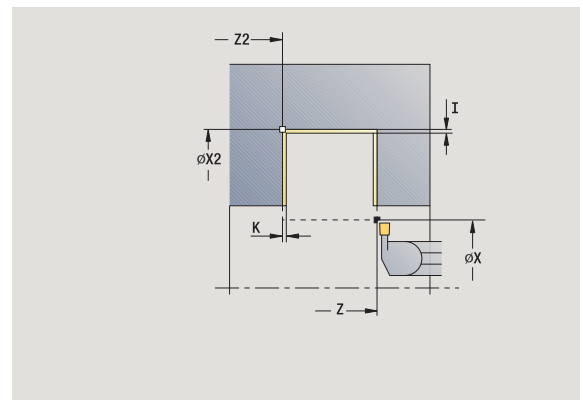
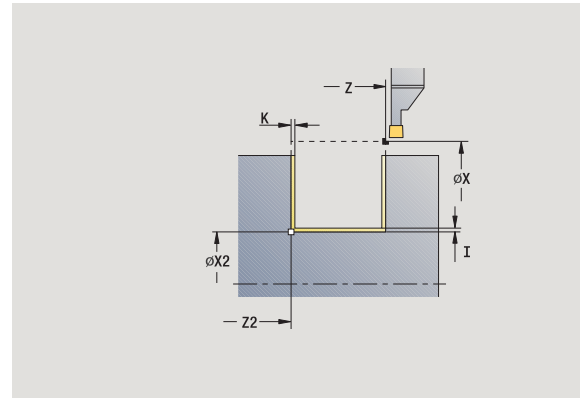
Met de cyclus wordt het contougedeelte nabewerkt dat wordt beschreven met **startpunt** en **eindpunt contour** (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).



Met de **overmaten onbew. werkstuk I, K** van het onbewerkte werkstuk definieert u het materiaal dat bij de nabewerkingscyclus wordt verspaand. Geef daarom bij het steekdraaien/nabewerken de overmaten op.

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
I, K	Overmaat onbew. werkstuk X, Z
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Steekdraaien**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** zet vanaf het startpunt aan
- 2** bewerkt de eerste flank en vervolgens de terugvallende contour na tot vlak voor **eindpunt X2, Z2**
- 3** verplaatst asparallel naar **startpunt X/eindpunt Z2**
- 4** bewerkt de tweede flank en daarna de rest van de terugvallende contour na
- 5** keert asparallel terug naar het startpunt
- 6** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Steekdraaien axiaal afwerken



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien axiaal selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

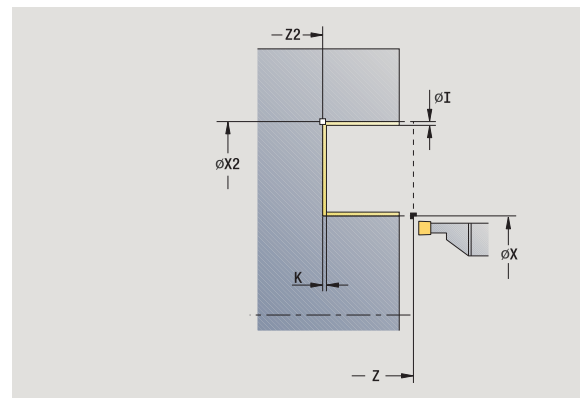
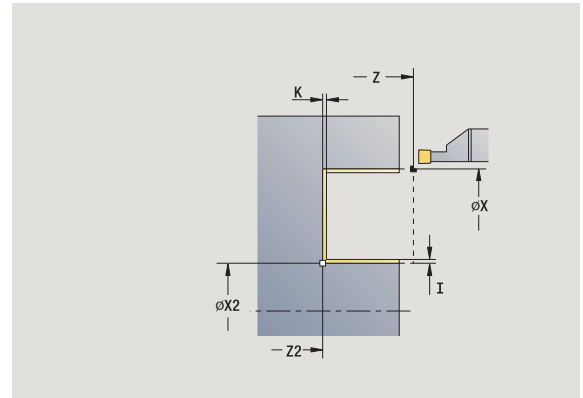
Met de cyclus wordt het contourgedeelte nabewerkt dat wordt beschreven met **startpunt** en **eindpunt contour** (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).



Met de **overmaten onbew. werkstuk I, K** van het onbewerkte werkstuk definieert u het materiaal dat bij de nabewerkingscyclus wordt verspaand. Geef daarom bij het steekdraaien/nabewerken de overmaten op.

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
X2, Z2	Eindpunt contour
I, K	Overmaat onbew. werkstuk X, Z
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.





MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Steekdraaien**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** zet vanaf het startpunt aan
- 2** bewerkt de eerste flank en vervolgens de terugvallende contour na tot vlak voor **eindpunt X2, Z2**
- 3** verplaatst asparallel naar **startpunt Z/eindpunt X2**
- 4** bewerkt de tweede flank en daarna de rest van de terugvallende contour na
- 5** keert asparallel terug naar het startpunt
- 6** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Steekdraaien radiaal afwerken - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien radiaal selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelenAfwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

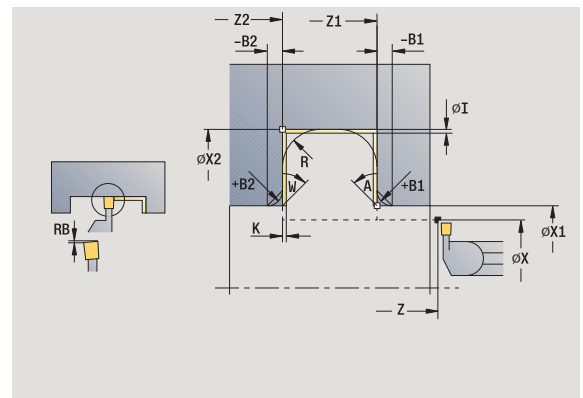
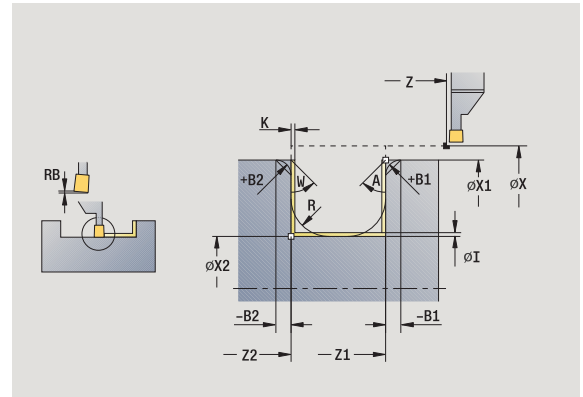
Met de cyclus wordt het contougedeelte nabewerkt dat wordt beschreven met **beginpunt contour** en **eindpunt contour** (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).



Met de **overmaten onbew. werkstuk I, K** van het onbewerkte werkstuk definieert u het materiaal dat bij de nabewerkingscyclus wordt verspaand. Geef daarom bij het steekdraaien/nabewerken de overmaten op.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
RB	Draaidieptecorrectie
I, K	Met overmaat X en Z wordt bij de nabewerking voor de volgende bewerkingen rekening gehouden
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ $B > 0$ : afrondingsradius
	■ $B < 0$ : breedte van de afkanting



RI, RK	Overmaat onbew. werkstuk in X en Z: overmaat vóór de nabewerking voor berekening van de banen voor het benaderen en vrijzetten en van het na te bewerken gedeelte
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Steekdraaien

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

### Uitvoeren van cyclus

- 1 zet vanaf het startpunt aan
- 2 bewerkt de eerste flank na, rekening houdend met de optionele contourelementen, vervolgens de terugvallende contour tot vlak vóór **eindpunt X2, Z2**
- 3 zet asparallel aan voor het nabewerken van de tweede flank
- 4 bewerkt de tweede flank (rekening houdend met optionele contourelementen) en daarna de rest van de terugvallende contour na
- 5 bewerkt de afkanting/afroning aan het begin/einde van de contour na, indien ingesteld
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Steekdraaien axiaal afwerken - uitgebreid



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien axiaal selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelenAfwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

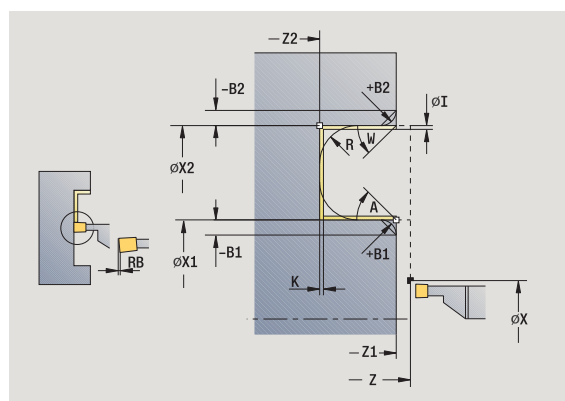
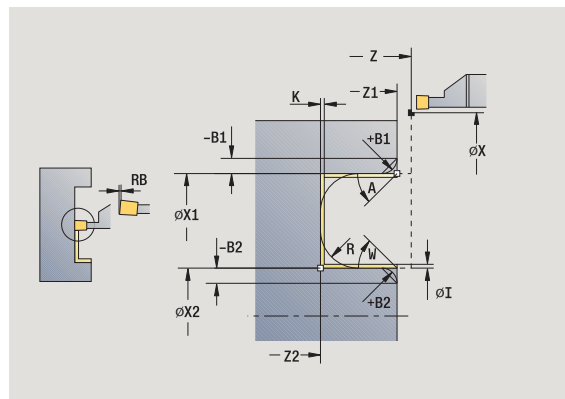
Met de cyclus wordt het contourgedeelte nabewerkt dat wordt beschreven met **beginpunt contour** en **eindpunt contour** (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).



Met de **overmaten I, K** definieert u het materiaal dat bij de nabewerkingscyclus wordt verspaand. Geef daarom bij het steekdraaien/nabewerken de overmaten op.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Beginpunt contour
X2, Z2	Eindpunt contour
RB	Draaidieptecorrectie
I, K	Met overmaat X en Z wordt bij de nabewerking voor de volgende bewerkingen rekening gehouden
A	Beginhoek (bereik: $0^\circ \leq A < 90^\circ$ )
W	Eindhoek (bereik: $0^\circ \leq W < 90^\circ$ )
R	Afronding
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B1, B2	Afkanting/afronding (B1 begin van contour, B2 einde van contour)
	■ $B > 0$ : afrondingsradius
	■ $B < 0$ : breedte van de afkanting



RI, RK	Overmaat onbew. werkstuk in X en Z: overmaat vóór de nabewerking voor berekening van de banen voor het benaderen en vrijzetten en van het na te bewerken gedeelte
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Steekdraaien

Met de volgende **optionele parameters** definieert u:

- A:afkanting aan het begin van de contour
- W:afkanting aan het einde van de contour
- R:afroning (in beide hoeken van de terugvallende contour)
- B1:afkanting/afroning aan het begin van de contour
- B2:afkanting/afroning aan het einde van de contour

### Uitvoeren van cyclus

- 1 zet vanaf het startpunt aan
- 2 bewerkt de eerste flank na, rekening houdend met de optionele contourelementen, vervolgens de terugvallende contour tot vlak vóór **eindpunt X2, Z2**
- 3 zet asparallel aan voor het nabewerken van de tweede flank
- 4 bewerkt de tweede flank (rekening houdend met optionele contourelementen) en daarna de rest van de terugvallende contour na
- 5 bewerkt de afkanting/afroning aan het begin/einde van de contour na, indien ingesteld
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-steekdraaien radiaal



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien radiaal selecteren

Met de cyclus wordt het gedefinieerde gedeelte verspaand (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).

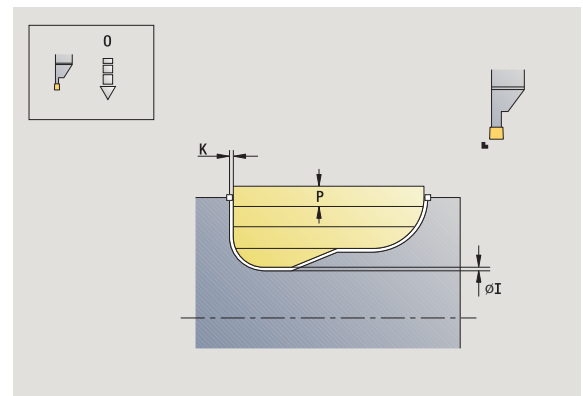
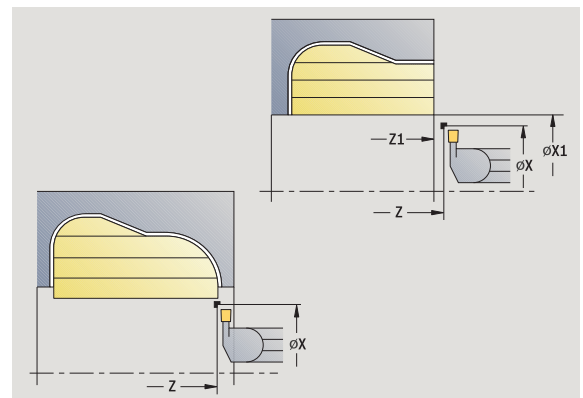
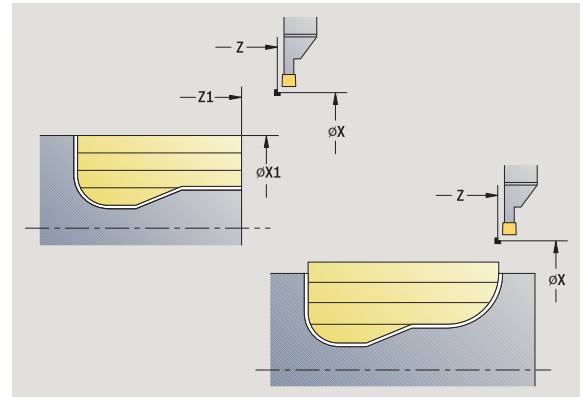


Definieer bij

- **neergaande contouren** het **startpunt** – niet het **beginpunt onbew. werks.**. De cyclus verspaant het gedeelte dat wordt beschreven door het startpunt en de ICP-contour en houdt daarbij rekening met de overmaten.
- **stijgende contouren** het **startpunt** en het **startpunt onbew. werks.**. De cyclus verspaant het gedeelte dat wordt beschreven door het beginpunt en de ICP-contour en houdt daarbij rekening met de overmaten.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Startpunt onbew. werks.
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
ET	Steekdiepte die in één snede wordt aangebracht.
O	Aanzet insteek (default: actieve voeding)
I, K	Met overmaat X en Z wordt bij de nabewerking voor de volgende bewerkingen rekening gehouden
SX, SZ	Snijbegrenzings (zie pagina 128)
B	Verspringingsbreedte (default: 0)
U	Draaibewerking in één richting (default: 0)
	■ 0: in twee richtingen
	■ 1: in één richting (richting: zie helpscherm)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
A	Beginhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het beginpunt van de contour
W	Eindhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het eindpunt van de contour



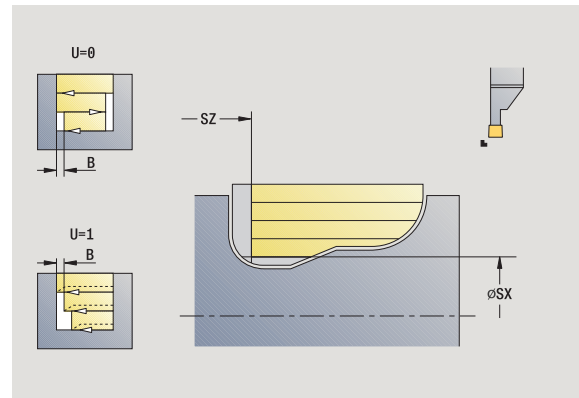
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)

- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Steekdraaien**

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 steekt in (steekbewerking)
- 4 verspaant haaks op de steekrichting (draaibewerking)
- 5 herhaalt 3...4, totdat het gedefinieerde gedeelte is verspaand
- 6 keert asparallel terug naar het startpunt
- 7 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-steekdraaien axiaal



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien axiaal selecteren

Met de cyclus wordt het gedefinieerde gedeelte verspaand (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226).

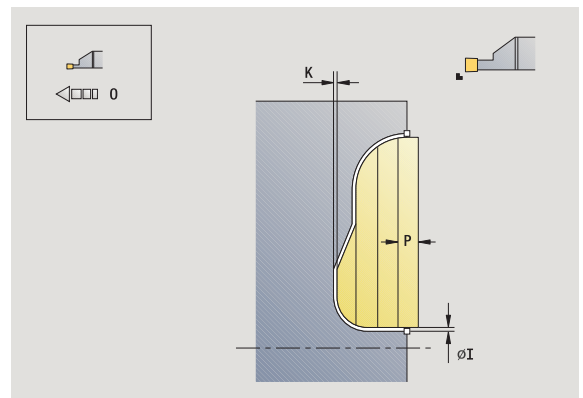
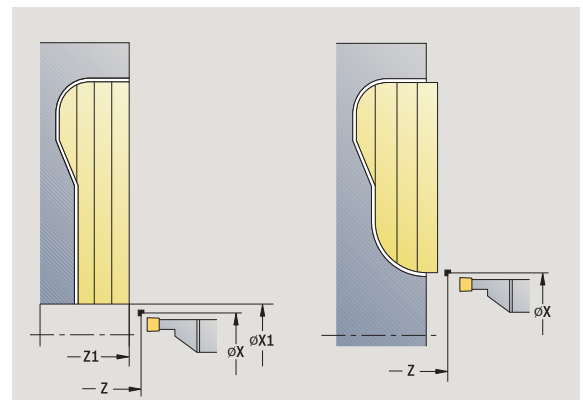
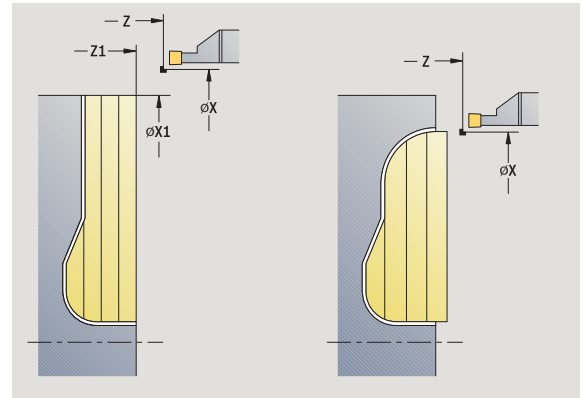


Definieer bij

- **neergaande contouren** het **startpunt** – niet het **beginpunt contour**. De cyclus verspaant het gedeelte dat wordt beschreven door het startpunt en de ICP-contour en houdt daarbij rekening met de overmaten.
- **stijgende contouren** het **startpunt** en het **beginpunt contour**. De cyclus verspaant het gedeelte dat wordt beschreven door het beginpunt en de ICP-contour en houdt daarbij rekening met de overmaten.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Startpunt onbew. werks.
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
P	Aanzetdiepte: maximale aanzetdiepte
ET	Steekdiepte die in één snede wordt aangebracht.
O	Aanzet insteek (default: actieve voeding)
I, K	Overmaat X, Z
SX, SZ	Snijbegrenzings (zie pagina 128)
B	Verspringingsbreedte (default: 0)
U	Draaibewerking in één richting (default: 0)
	■ 0: in twee richtingen
	■ 1: in één richting (richting: zie helpscherm)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
A	Beginhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het beginpunt van de contour
W	Eindhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het eindpunt van de contour





T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)

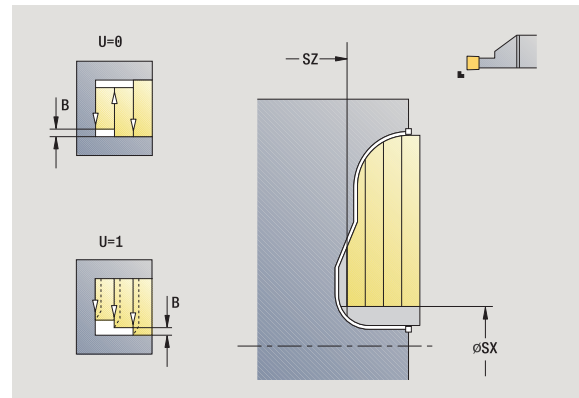
- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Steekdraaien

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 zet vanaf het startpunt aan voor de eerste snede
- 3 steekt in (steekbewerking)
- 4 verspaant haaks op de steekrichting (draaibewerking)
- 5 herhaalt 3...4, totdat het gedefinieerde gedeelte is verspaand
- 6 keert asparallel terug naar het startpunt
- 7 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-steekdraaien radiaal afwerken



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien radiaal ICP selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

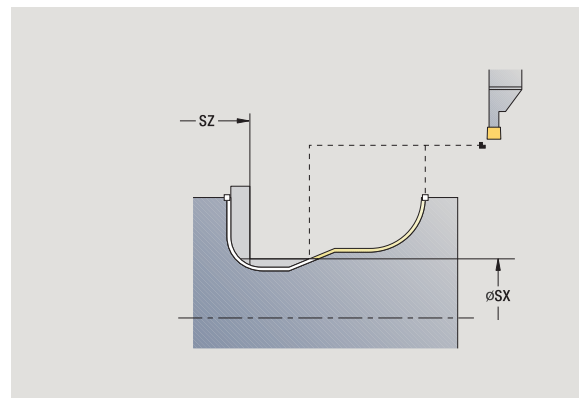
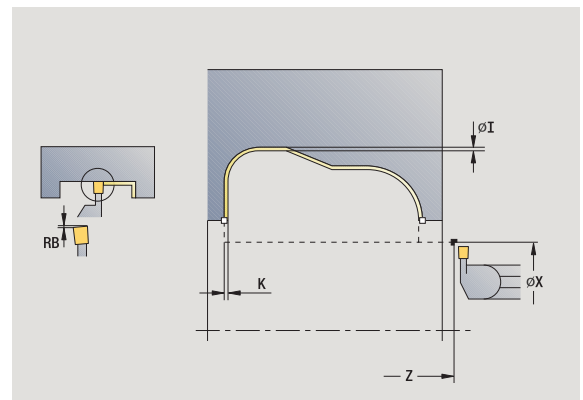
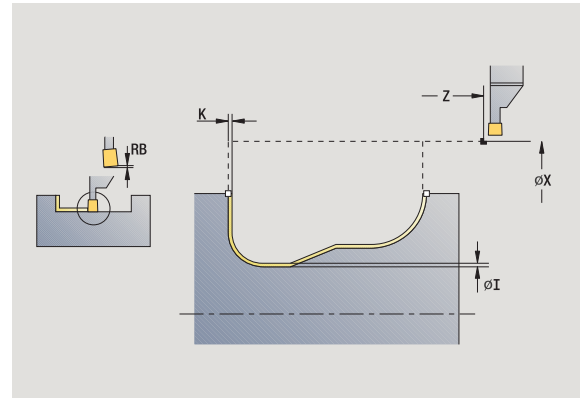
De cyclus bewerkt het contougedeelte na dat in de ICP-contour is beschreven (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226). Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.



Met de **overmaten onbew. werkstuk I, K** van het onbewerkte werkstuk definieert u het materiaal dat bij de nabewerkingscyclus wordt verspaand. Geef daarom bij het steekdraaien/nabewerken de overmaten op.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
RB	Draaidieptecorrectie
I, K	Overmaat X, Z
SX, SZ	Snijbegrenzungen (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
A	Beginhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het beginpunt van de contour
W	Eindhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het eindpunt van de contour
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Steekdraaien**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** zet vanaf het startpunt asparallel aan
- 2** bewerkt de eerste flank en vervolgens het contourededeelte na tot vlak voor **eindpunt X2, Z2**
- 3** zet asparallel aan voor het nabewerken van de tweede flank
- 4** bewerkt de tweede flank en daarna de rest van de terugvallende contour na
- 5** keert asparallel terug naar het startpunt
- 6** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-steekdraaien axiaal afwerken



Steekcycli selecteren



Steekdraaien selecteren



Steekdraaien axiaal ICP selecteren

Afwerk-  
gangSoftkey **Afwerkgang** inschakelen

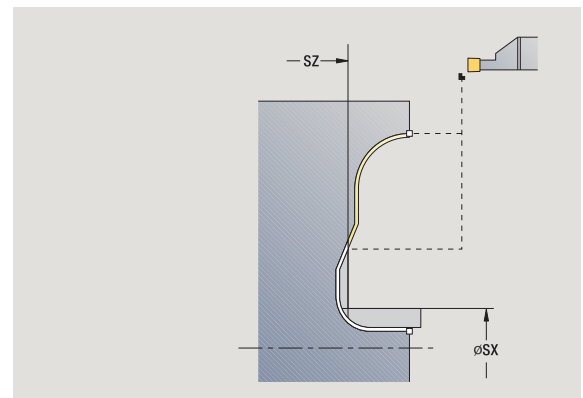
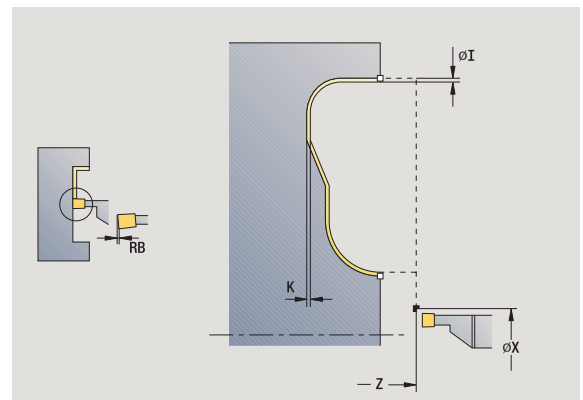
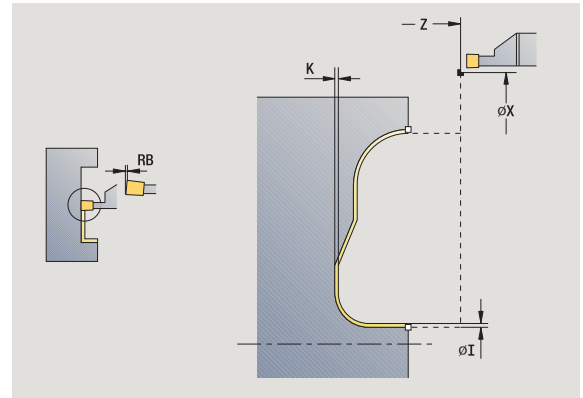
De cyclus bewerkt het contourgedeelte na dat in de ICP-contour is beschreven (zie ook "Steekdraaien" op pagina 226). Het gereedschap keert aan het einde van de cyclus terug naar het startpunt.



Met de **overmaten onbew. werkstuk I, K** van het onbewerkte werkstuk definieert u het materiaal dat bij de nabewerkingscyclus wordt verspaand. Geef daarom bij het steekdraaien/nabewerken de overmaten op.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
FK	ICP-bewerkt werkstuk: naam van de te bewerken contour
RB	Draaidieptecorrectie
I, K	Overmaat X, Z
SX, SZ	Snijbegrenzungen (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
A	Beginhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het beginpunt van de contour
W	Eindhoek definieert het bewerkingsgedeelte bij het eindpunt van de contour
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Steekdraaien**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** zet vanaf het startpunt asparallel aan
- 2** bewerkt de eerste flank en vervolgens het contourededeelte na tot vlak voor **eindpunt X2, Z2**
- 3** zet asparallel aan voor het nabewerken van de tweede flank
- 4** bewerkt de tweede flank en daarna de rest van de terugvallende contour na
- 5** keert asparallel terug naar het startpunt
- 6** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Draaduitloop vorm H



Steekcycli selecteren



Draaduitloop maken H selecteren

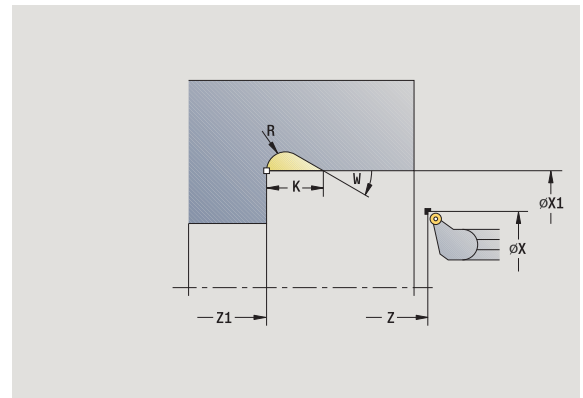
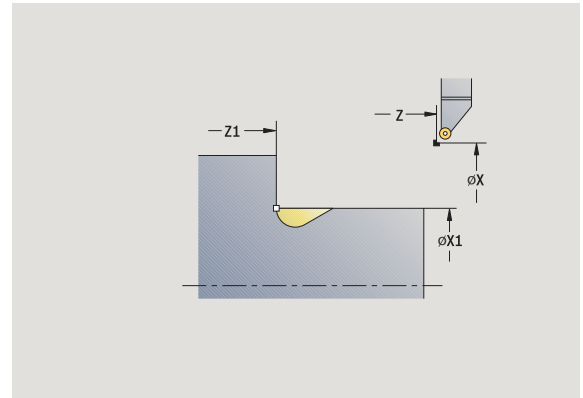
De contourvorm wordt bepaald door het geheel van parameters. Als u de **radius draaduitloop** niet opgeeft, wordt de afkanting tot de positie **hoekpunt contour Z1** uitgevoerd (gereedschapsradius = radius draaduitloop).

Als u de **insteekhoek** niet opgeeft, wordt deze aan de hand van de **lengte draaduitloop** en de **radius draaduitloop** berekend. Het eindpunt van de draaduitloop valt dan samen met het **hoekpunt contour**.

Het eindpunt van de draaduitloop wordt volgens **draaduitloop vorm H** aan de hand van de insteekhoek bepaald.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Hoekpunt contour
K	Lengte draaduitloop
R	Radius draaduitloop (default: geen cirkelvormig element)
W	Insteekhoek (default: W wordt berekend)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** zet vanaf het startpunt aan tot veiligheidsafstand
- 2** maakt de draaduitloop overeenkomstig de cyclusparameters
- 3** keert diagonaal terug naar het startpunt
- 4** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Draaduitloop vorm K



Steekcycli selecteren



Draaduitloop maken K selecteren

de gemaakte contourvorm wordt bepaald door het toegepaste gereedschap, omdat alleen een lineaire snede onder een hoek van 45° wordt uitgevoerd.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Hoekpunt contour
I	Diepte draaduitloop
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)

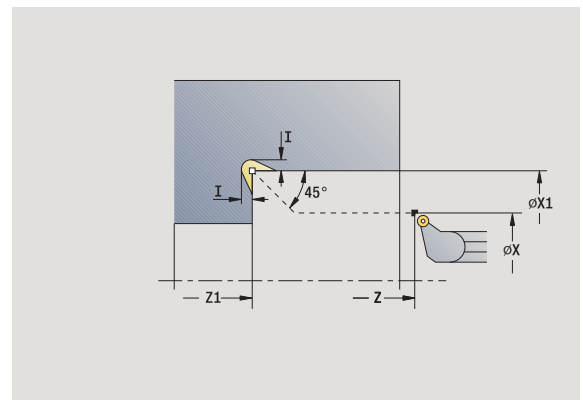
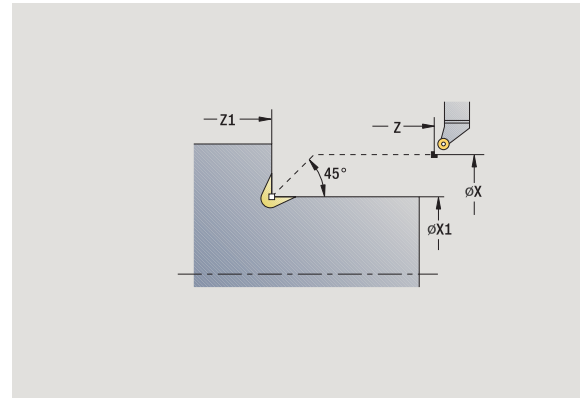
- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### Nabewerken

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 gaat met spoedgang onder een hoek van 45° naar "veiligheidsafstand" voor **hoekpunt contour X1, Z1**
- 2 steekt met **diepte draaduitloop I** in
- 3 trekt het gereedschap via dezelfde baan terug naar het startpunt
- 4 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Draaduitloop vorm U



Steekcycli selecteren

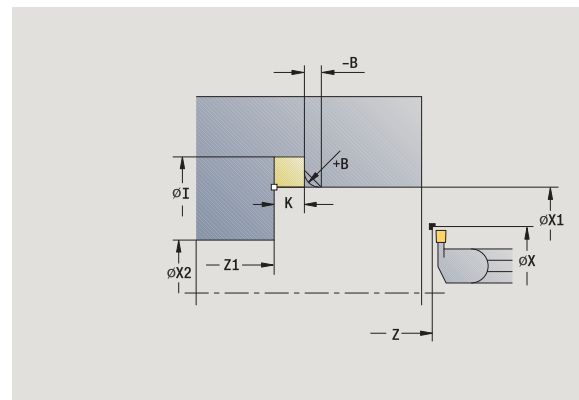
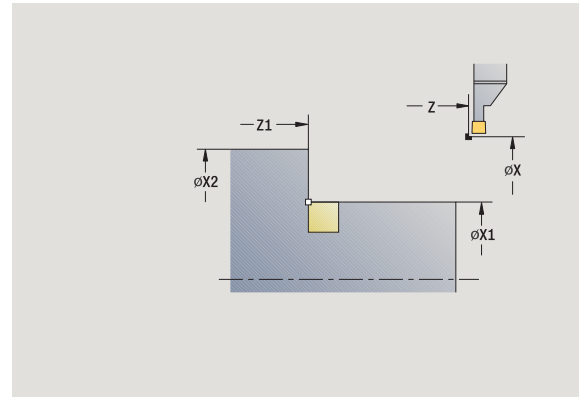


Draaduitloop maken U selecteren

De cyclus maakt de **draaduitloop vorm U** en bewerkt eventueel het aangrenzende eindvlak na. De bewerking wordt in verschillende sneden uitgevoerd, als de breedte van de draaduitloop groter is dan de steekbreedte van het gereedschap. Als de snijkantbreedte van het gereedschap niet is gedefinieerd, wordt de **breedte draaduitloop** als snijkantbreedte genomen. Als alternatief wordt een afkanting/ afronding gemaakt.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Hoekpunt contour
X2	Eindpunt eindvlak
I	Diameter draaduitloop
K	Breedte draaduitloop
B	Afkanting/afronding
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Nabewerken**

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de steekopdeling
- 2** zet vanaf het startpunt aan tot de veiligheidsafstand
- 3** verplaatst met voedingssnelheid naar **diameter draaduitloop I** en blijft daar (2 omwentelingen)
- 4** keert terug en zet opnieuw aan
- 5** herhaalt 3...4 tot **hoekpunt Z1** bereikt is
- 6** bewerkt bij de laatste snede het aangrenzende eindvlak vanaf **eindpunt X2**, indien ingesteld
- 7** maakt de afkanting/afronding, indien ingesteld
- 8** keert diagonaal terug naar het startpunt
- 9** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Afsteken



**Steekcycli** selecteren

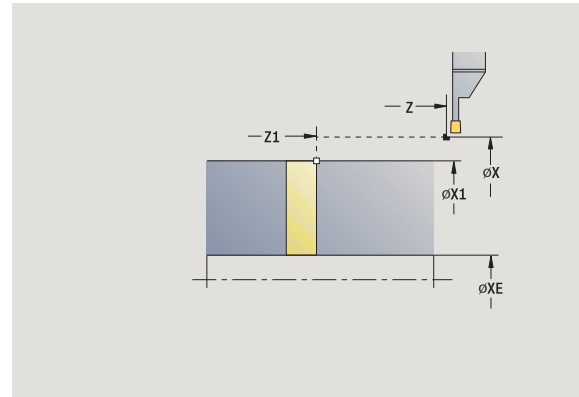


**Afsteken** selecteren

De cyclus steekt het te draaien deel af. Er wordt eventueel een afkanting of afronding aan de buitendiameter gemaakt.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Hoekpunt contour
I	Diameter voedingsreductie
B	Afkanting/afronding
	■ B>0: afrondingsradius
	■ B<0: breedte van de afkanting
E	Gereduceerde voeding
D	Maximaal toerental
K	Terugtrekafstand na het afsteken: gereedschap vóór het terugtrekken zijdelings van de ... vrijzetten
SD	Toerentalbegrenzing vanaf diameter I
U	Diameter vanaf waar de deelvanger wordt geactiveerd (machineafhankelijke functie)
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Afsteken**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 zet vanaf het startpunt aan tot de veiligheidsafstand
- 2 steekt tot afkantings- of afrondingsdiepte en maakt de afkanting/ afronding, indien ingesteld
- 3 verplaatst met voedingsnelheid – afhankelijk van de cyclusparameters
  - tot de hartlijn of
  - tot **binnendiameter (pijp) XE**

Als er met voedingsreductie wordt gewerkt, schakelt de MANUALplus vanaf **Diameter voedingsreductie I** over op **Gereduceerde voeding E**.

- 4 beweegt via het eindvlak omhoog en keert terug naar het startpunt
- 5 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie

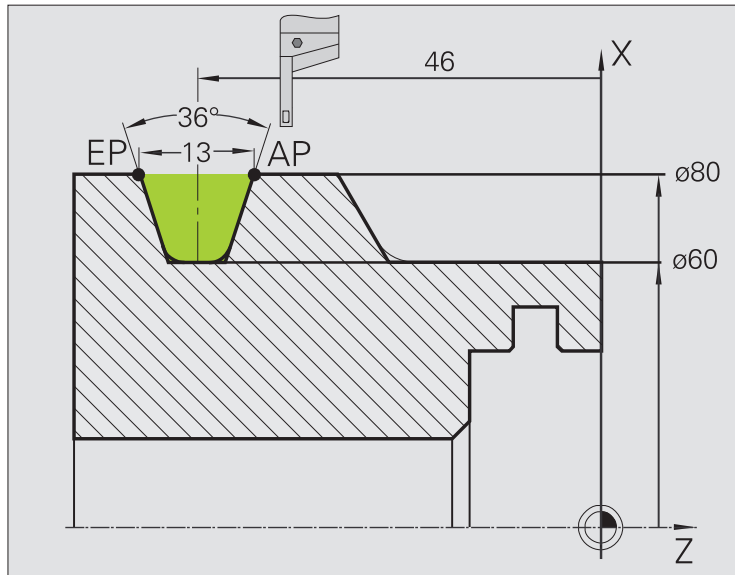


De begrenzing tot het maximale toerental "**D**" is uitsluitend actief tijdens de cyclus. Na beëindiging van de cyclus wordt opnieuw de toerentalbegrenzing van kracht die vóór de cyclus actief was.



## Voorbeelden steekcycli

### Insteek buiten



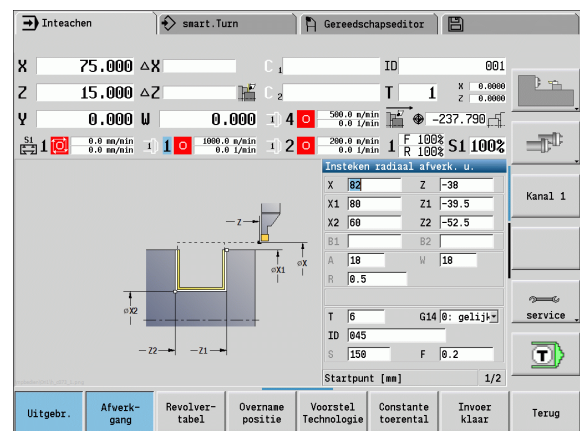
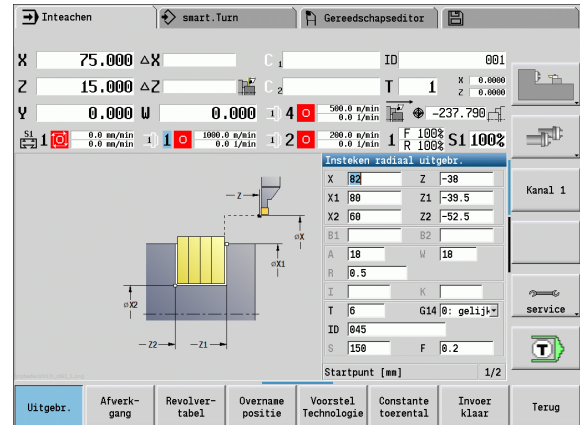
De bewerking wordt uitgevoerd met **Insteken radiaal uitgebreid**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten. Bij de volgende stap wordt dit contourgedeelte met **Insteken radiaal afwerken uitgebreid** nabewerkt.

In de "uitgebreide werkstand" worden de afrondingen in de terugvallende contour en de afkantingen aan het begin en einde van de contour gemaakt.

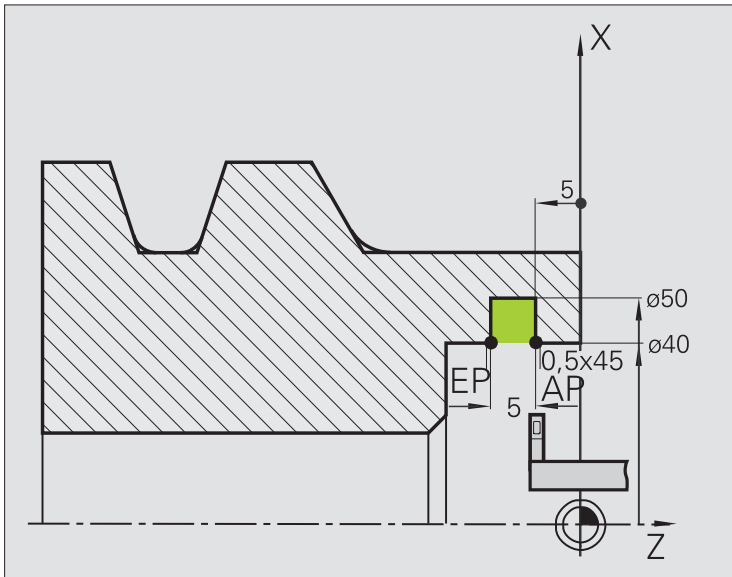
Let op de parameters **beginpunt contour X1, Z1** en **eindpunt contour X2, Z2**. Deze zijn bepalend voor de verspanings- en aanzetrichting – hier bewerking aan buitenzijde en aanzet "in richting –Z".

### Gereedschapsgegevens

- Draaigereedschap (voor bewerking aan de buitenzijde)
- WO = 1 – gereedschapsoriëntatie
- SB = 4 – snijkantbreedte (4 mm)



## Insteek binnen



De bewerking wordt uitgevoerd met **Insteken radiaal uitgebreid**, waarbij rekening wordt gehouden met de overmaten. Bij de volgende stap wordt dit contourgedeelte met **Insteken radiaal afwerken uitgebreid** nabewerkt.

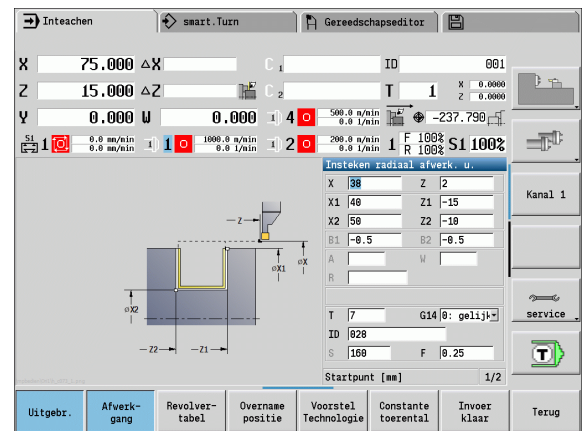
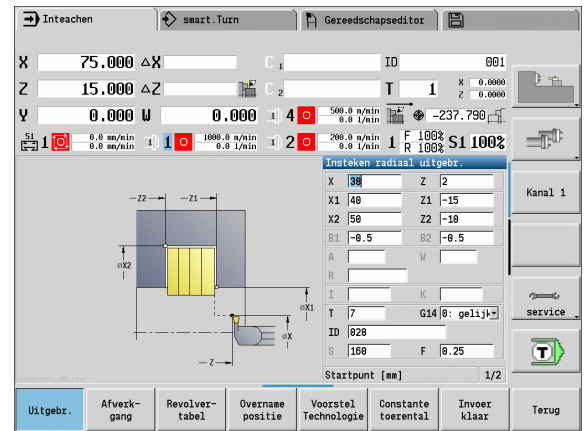
Omdat **steekbreedte P** niet wordt ingevoerd, steekt de MANUALplus met 80% van de steekbreedte van het gereedschap.

In de "uitgebreide werkstand" worden de afkantingen aan het begin/einde van de contour gemaakt.

Let op de parameters **beginpunt contour X1, Z1** en **eindpunt contour X2, Z2**. Deze zijn bepalend voor de verspanings- en aanzetrichting – hier bewerking aan binnenzijde en aanzet "in richting -Z".

## Gereedschapsgegevens

- Draaigereedschap (voor bewerking aan de binnenzijde)
- WO = 7 – gereedschapsoriëntatie
- SB = 2 – snijkantbreedte (2 mm)



## 4.6 Schroefdraad- en draaduitloopcycli



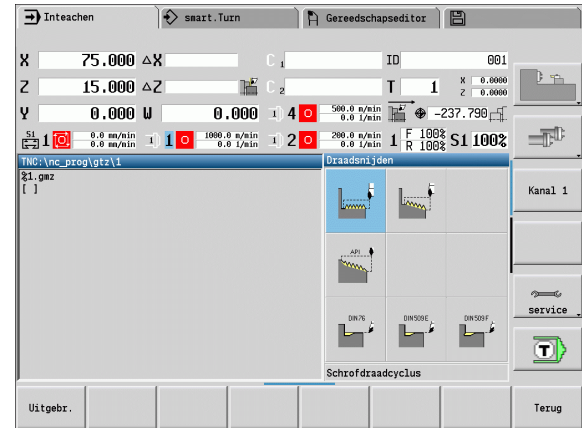
Met schroefdraad- en draaduitloopcycli worden enkel- en meervoudige conische en langsschroefdraad en draaduitlopen gemaakt.

Met cyclusbedrijf kunt u:

- de "laatste snede" herhalen, om onnauwkeurigheden van het gereedschap te corrigeren.
- met de optie **Schroefdraad nasnijden** beschadigde schroefdraad repareren (alleen in de werkstand Handbediening).



- Schroefdraad wordt met een constant toerental gemaakt.
- Bij **cyclusstop** wordt het gereedschap vrijgezet voordat de beweging wordt gestopt. De cyclus moet daarna opnieuw worden gestart.
- De aanzet-override is niet actief tijdens de uitvoering van de cyclus.



### Schroefdraadpositie, draaduitlooppositie

#### Schroefdraadpositie

De MANUALplus bepaalt de schroefdraadrichting aan de hand van de parameters **Startpunt Z** (werkstand Handbediening "actuele gereedschapspositie") en **Eindpunt Z2**. Met de softkey kunt u invoeren of er buiten- of binnendraad moet worden gesneden.

#### Draaduitlooppositie

De MANUALplus bepaalt de positie van de draaduitloop aan de hand van de parameters **Startpunt X, Z** (handbediening: "actuele gereedschapspositie") en **Startpunt cilinder X1/Eindpunt eindvlak Z2**.



De draaduitloop kan alleen in een haakse, asparallelle contourhoek op de langsas worden uitgevoerd.

#### Schroefdraad- en draaduitloopcycli Symbol

##### Schroefdraadcyclus

Enkel- of meervoudige langsdraad



##### Conische draad

Enkel- of meervoudige conische draad



##### API-draad

Enkel- of meervoudige API-draad (API: American Petroleum Institute)



##### Draaduitloop DIN 76

Draaduitloop en draadaansnijding



##### Draaduitloop DIN 509 E

Draaduitloop en cilinderaansnijding



##### Draaduitloop DIN 509 F

Draaduitloop en cilinderaansnijding



### Handwiel-override

Als uw machine is uitgerust met de handwiel-override, kunt u de asbewegingen tijdens het bewerken van de schroefdraad binnen een beperkt bereik gedeeltelijk laten samenvallen:

- **X-richting:** afhankelijk van de actuele snijdiepte, maximaal geprogrammeerde schroefdraaddiepte
- **Z-richting:** +/- een kwart van de spoed



De machine en besturing moeten zijn voorbereid door de machinefabrikant. Raadpleeg uw machinehandboek.



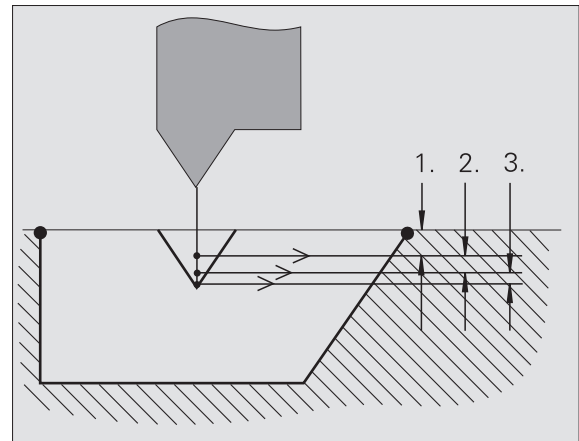
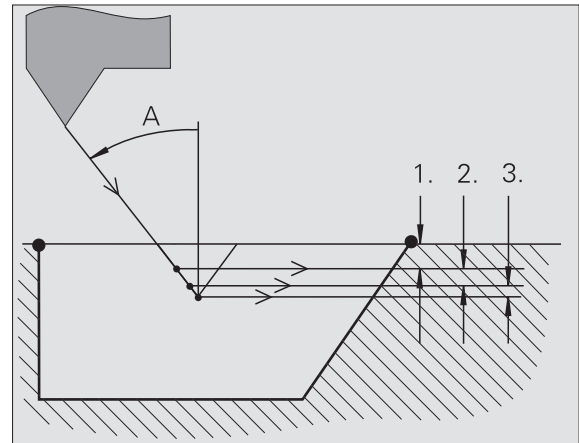
Let erop dat positiewijzigingen die het gevolg zijn van handwiel-overrides, na het cycluseinde of na de functie "Laatste snijgang" niet meer actief zijn.



## Aanzethoek, schroefdraaddiepte, snedeopdeling

Bij sommige schroefdraadcycli kan de aanzethoek (flankhoek) worden opgegeven. In de afbeeldingen wordt de werkwijze bij een aanzethoek van  $-30^\circ$  resp. bij een aanzethoek van  $0^\circ$  verklaard.

De schroefdraaddiepte wordt bij alle schroefdraadcycli geprogrammeerd. De MANUALplus reduceert de snijdiepte bij iedere snede (zie afbeeldingen).



## Schroefdraadaanloop/-uitloop

De slede heeft vóór de eigenlijke schroefdraad een bepaalde aanloop nodig om tot de geprogrammeerde voedingssnelheid te kunnen versnellen en een uitloop aan het einde van de schroefdraad om de slede af te remmen.

Een te korte schroefdraadaanloop of -uitloop kan ten koste van de kwaliteit gaan. De MANUALplus geeft in dit geval een waarschuwing.

### Laatste snede

Na het uitvoeren van de cyclus biedt de MANUALplus de functie **Laatste snijgang** aan. Hiermee kunt u een gereedschapscorrectie uitvoeren en de laatste draadsnijgang herhalen.

#### VERLOOP VAN DE FUNCTIE "LAATSTE SNIJGANG"

Uitgangssituatie: de schroefdraadcyclus is uitgevoerd – de schroefdraaddiepte komt niet overeen met de instellingen.

Gereedschapscorrectie uitvoeren

Laatste  
snijgang

Softkey **Laatste snijgang** indrukken



**Cyclusstart** activeren

Schroefdraad controleren



De gereedschapscorrectie en de **laatste snijgang** kunnen net zo vaak worden herhaald totdat de schroefdraad correct is.

## Schroefdraadcyclus (overlangs)



**Draadsnijden** selecteren



**Schroefdraadcyclus** selecteren

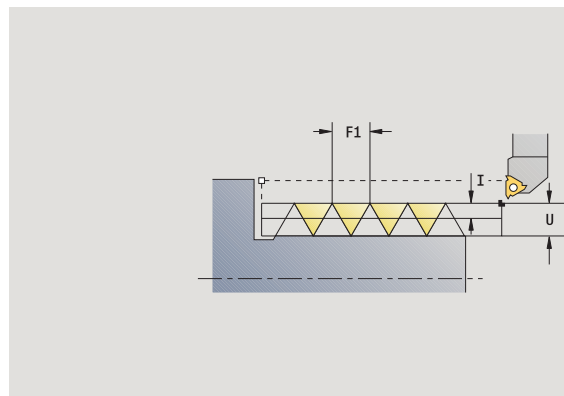
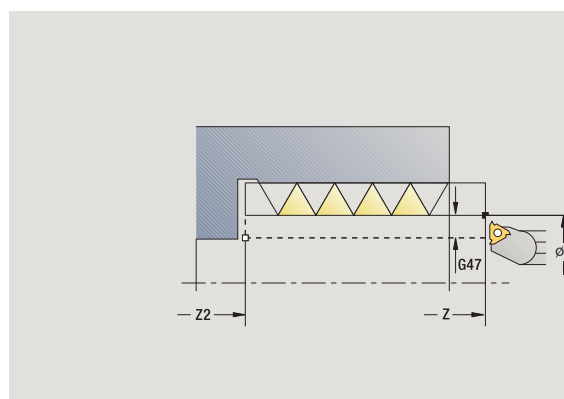
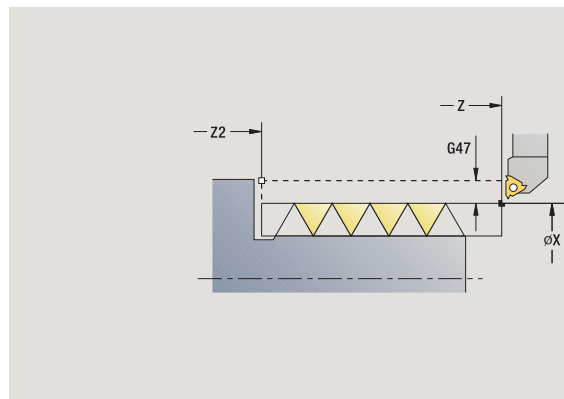
Binnen-  
draad

- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

De cyclus snijdt een enkelvoudige buiten- of binnenschroefdraad met een flankhoek van 30°. De aanzet vindt alleen in "X-richting" plaats.

### Cyclusparameters

- |      |  |
|------|--|
| X, Z | Startpunt schroefdraad   |
| Z2   | Eindpunt schroefdraad  |
| F1   | Spoed (= voeding)  |
| U    | Schroefdraaddiepte – geen invoer: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Buitendraad: <math>U=0.6134 \cdot F1</math></li> <li>■ Binnendraad: <math>U=-0.5413 \cdot F1</math></li> </ul>  |
| I    | Maximale aanzet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>I &lt; U</math>: eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte</li> <li>■ <math>I = U</math>: een snede</li> <li>■ Geen invoer: I wordt berekend uit U en F1</li> </ul>  |
| G47  | Veiligheidsafstand (zie pagina 128)  |
| G14  | Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)   |
| T    | Revolverplaatsnummer   |
| ID   | Gereedschaps-ID-nummer   |
| S    | Toerental/snijsnelheid   |
| GV   | Aanzetmethode <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: constante spaandoorsnede</li> <li>■ 1: constante aanzet</li> <li>■ 2: met restsnede-opdeling</li> <li>■ 3: zonder restsnede-opdeling</li> <li>■ 4: zoals MANUALplus 4110</li> <li>■ 5: constante aanzet (zoals in 4290)</li> <li>■ 6: constant met rest (zoals in 4290)</li> </ul> |
| GH   | Wijze verspring. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: zonder verspringsing</li> <li>■ 1: van links</li> <li>■ 2: van rechts</li> <li>■ 3: afwisselend links/rechts</li> </ul>   |



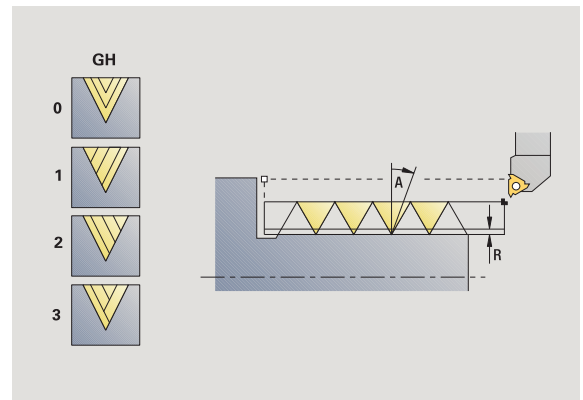
- A Aanzethoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default:  $30^\circ$ )
- $A < 0$ : aanzet van de linker flank
  - $A > 0$ : aanzet van de rechter flank
- R Resterende snijdiepte – alleen bij  $GV=4$  (default:  $1/100$  mm)
- IC Aantal sneden – de aanzet wordt uit IC en U berekend.
- Te gebruiken bij:
- $GV=0$ : constante spaandoorsnede
  - $GV=1$ : constante aanzet
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

## Draadsnijden

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 start vanaf **startpunt Z** voor de eerste snede
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2**
- 4 keert asparallel terug en zet aan voor de volgende snede
- 5 herhaalt 3...4 tot **draaddiepte U** bereikt is
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Schroefdraadcyclus (overlangs) – uitgebreid



Draadsnijden selecteren



Schroefdraadcyclus selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

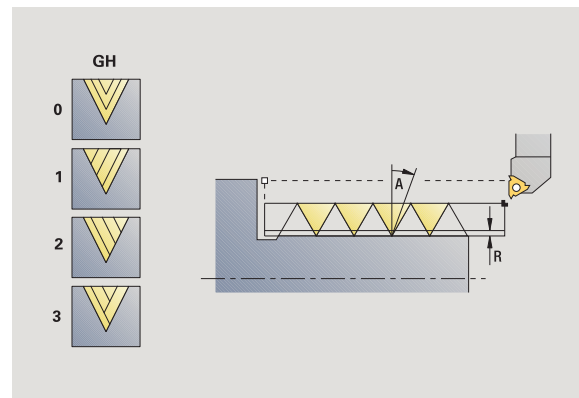
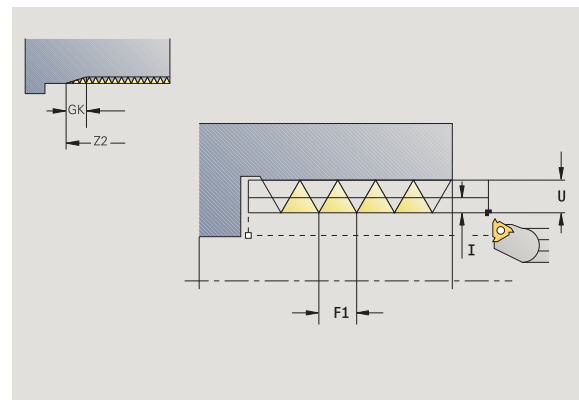
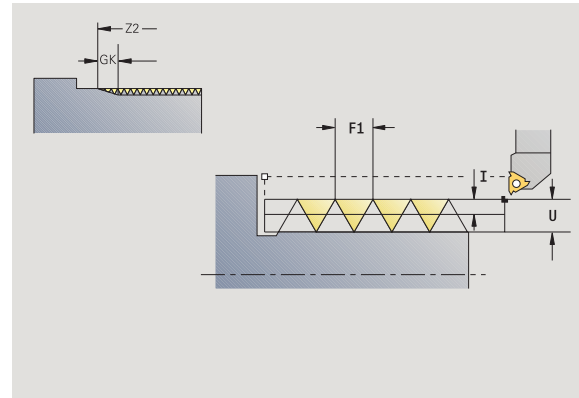
Binnen-  
draad

- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

De cyclus maakt enkel- of meervoudige buiten- of binnendraad. De schroefdraad begint bij het **startpunt** en eindigt bij **eindpunt schroefdraad** (zonder aan- en uitloop).

### Cyclusparameters

- |      |   |
|------|---|
| X, Z | Startpunt schroefdraad  |
| Z2   | Eindpunt schroefdraad   |
| F1   | Spoed (= voeding)   |
| D    | Aantal gangen (default: 1 schroefdraadgang)   |
| U    | Schroefdraaddiepte – geen invoer: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Buitendraad: <math>U=0.6134 * F1</math></li> <li>■ Binnendraad: <math>U=-0.5413 * F1</math></li> </ul>   |
| I    | Maximale aanzet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>I &lt; U</math>: eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte</li> <li>■ <math>I = U</math>: een snede</li> <li>■ Geen invoer: I wordt berekend uit U en F1</li> </ul> |
| GK   | Uitlooplengte   |
| G47  | Veiligheidsafstand (zie pagina 128)   |
| G14  | Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)  |
| T    | Revolverplaatsnummer  |
| ID   | Gereedschaps-ID-nummer  |
| S    | Toerental/snijsnelheid  |
| GH   | Wijze verspring. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: zonder verspringing</li> <li>■ 1: van links</li> <li>■ 2: van rechts</li> <li>■ 3: afwisselend links/rechts</li> </ul>   |



GV	Aanzetmethode <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: constante spaandoorsnede</li> <li>■ 1: constante aanzet</li> <li>■ 2: met restsnede-opdeling</li> <li>■ 3: zonder restsnede-opdeling</li> <li>■ 4: zoals MANUALplus 4110</li> <li>■ 5: constante aanzet (zoals in 4290)</li> <li>■ 6: constant met rest (zoals in 4290)</li> </ul>
A	Aanzethoek (bereik: $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default: $30^\circ$ ) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>A &lt; 0</math>: aanzet van de linker flank</li> <li>■ <math>A &gt; 0</math>: aanzet van de rechter flank</li> </ul>
R	Resterende snijdiepte – alleen bij GV=4 (default: 1/100 mm)
E	Variabele spoed (bijv. voor de fabricage van transportschroeven of extruderassen)
Q	Aantal vrijloopbewegingen
IC	Aantal sneden – de aanzet wordt uit IC en U berekend.  Te gebruiken bij: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ GV=0: constante spaandoorsnede</li> <li>■ GV=1: constante aanzet</li> </ul>
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Draadsnijden**

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** berekent de snede-opdeling
- 2** start vanaf **startpunt Z** voor de eerste schroefdraadgang
- 3** verplaatst met voedingsnelheid naar **eindpunt Z2**
- 4** keert asparallel terug en zet aan voor de volgende schroefdraadgang
- 5** herhaalt 3...4 voor alle schroefdraadgangen
- 6** zet rekening houdend met de **gereduceerde snijdiepte** en **aanzethoek A** aan voor de volgende snede
- 7** herhaalt 3...6 tot **aantal gangen D** en **draaddiepte U** bereikt zijn
- 8** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Conische draad



**Draadsnijden** selecteren



**Conische draad** selecteren

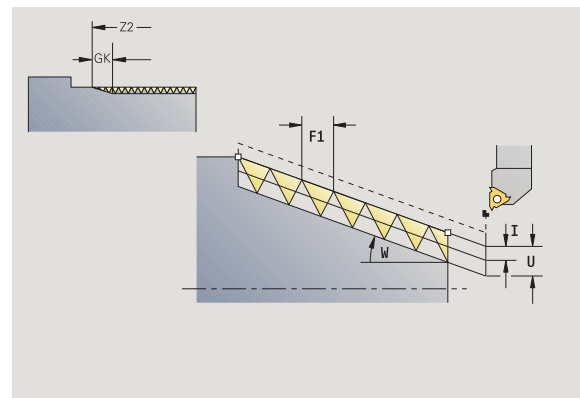
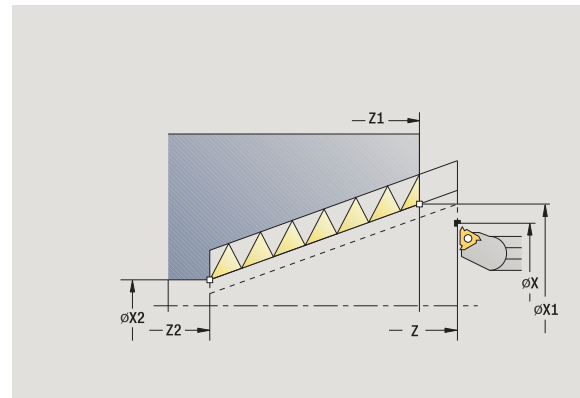
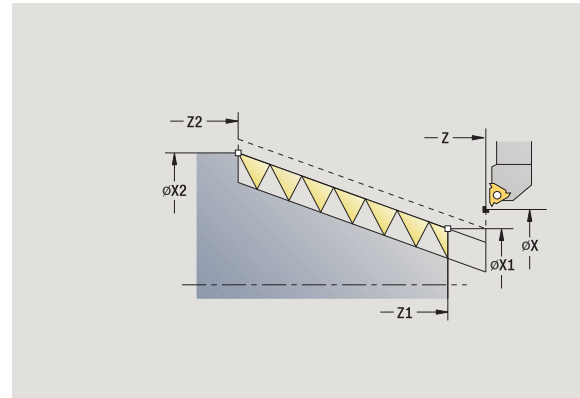
Binnen-  
draad

- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

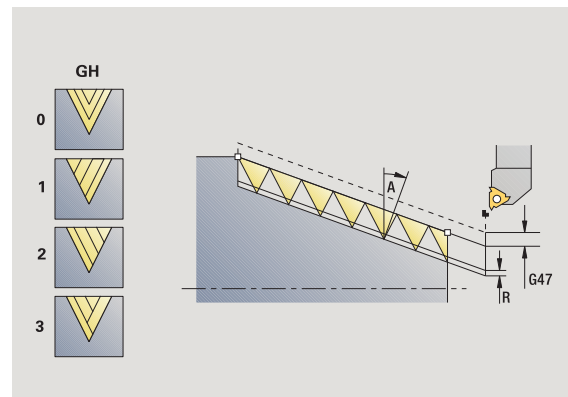
De cyclus maakt enkel- of meervoudige conische buiten- of binnendraad.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Startpunt schroefdraad
X2, Z2	Eindpunt schroefdraad
F1	Spoed (= voeding)
D	Aantal gangen (default: 1 schroefdraadgang)
U	Schroefdraaddiepte – geen invoer: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Buitendraad: <math>U=0.6134 \cdot F1</math></li> <li>■ Binnendraad: <math>U=-0.5413 \cdot F1</math></li> </ul>
I	Maximale aanzet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>I &lt; U</math>: eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte</li> <li>■ <math>I = U</math>: een snede</li> <li>■ Geen invoer: I wordt berekend uit U en F1</li> </ul>
W	Conushoek (bereik: $-60^\circ < A < 60^\circ$ )
GK	Uitlooptlengte
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
GV	Aanzetmethode <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: constante spaandoorsnede</li> <li>■ 1: constante aanzet</li> <li>■ 2: met restsnede-opdeling</li> <li>■ 3: zonder restsnede-opdeling</li> <li>■ 4: zoals MANUALplus 4110</li> <li>■ 5: constante aanzet (zoals in 4290)</li> <li>■ 6: constant met rest (zoals in 4290)</li> </ul>



- GH Wijze verspring.
- 0: zonder verspringing
  - 1: van links
  - 2: van rechts
  - 3: afwisselend links/rechts
- A Aanzethoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default:  $30^\circ$ )
- $A < 0$ : aanzet van de linker flank
  - $A > 0$ : aanzet van de rechter flank
- R Resterende snijdiepte – alleen bij  $GV=4$  (default: 1/100 mm)
- E Variabele spoed (bijv. voor de fabricage van transportschroeven of extruderassen)
- Q Aantal vrijloopbewegingen
- IC Aantal sneden – de aanzet wordt uit IC en U berekend.
- Te gebruiken bij:
- $GV=0$ : constante spaandoorsnede
  - $GV=1$ : constante aanzet
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant



Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

## Draadsnijden

### Parametercombinaties voor conushoek:

- X1/Z1, X2/Z2
- X1/Z1, Z2, W
- Z1, X2/Z2, W

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 verplaatst naar **startpunt schroefdraad X1, Z1**
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2**
- 4 keert asparallel terug en zet aan voor de volgende schroefdraadgang
- 5 herhaalt 3...4 voor alle schroefdraadgangen
- 6 zet rekening houdend met de **gereduceerde snijdiepte** en **aanzethoek A** aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 tot **aantal gangen D** en **draaddiepte U** bereikt zijn
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## API-draad



**Draadsnijden** selecteren



**API-draad** selecteren

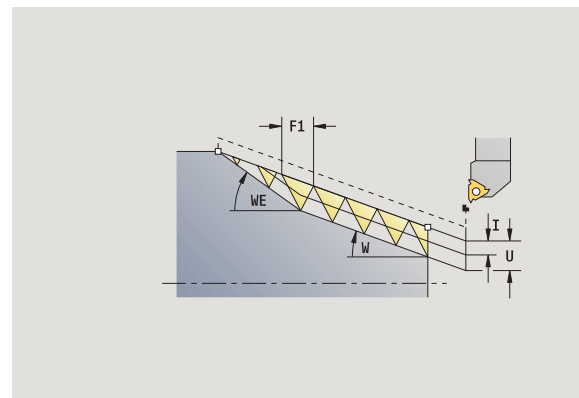
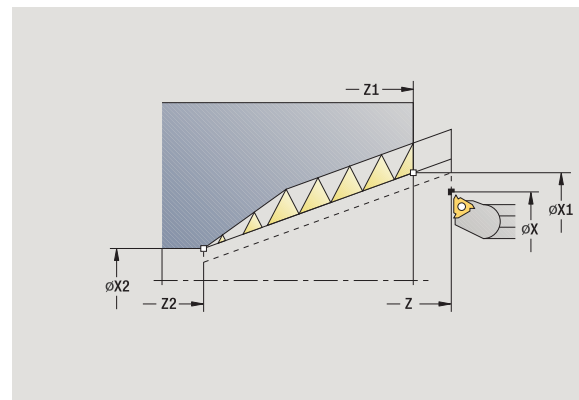
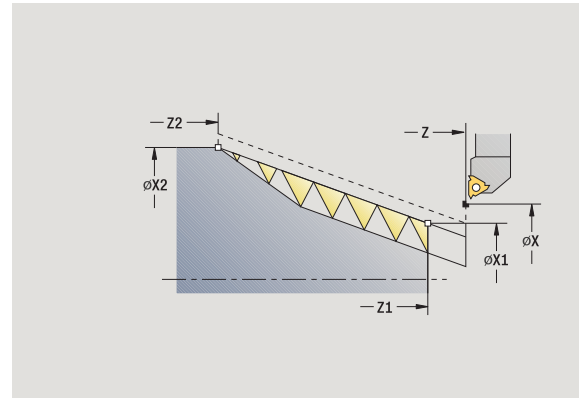
Binnen-  
draad

- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

De cyclus maakt enkel- of meervoudige API-buiten- of binnendraad.  
De draaddiepte wordt bij de uitloop van de schroefdraad minder.

### Cyclusparameters

- X, Z Startpunt  
X1, Z1 Startpunt schroefdraad  
X2, Z2 Eindpunt schroefdraad  
F1 Speed (= voeding)  
D Aantal gangen (default: 1 schroefdraadgang)  
U Schroefdraaddiepte – geen invoer:
  - Buitendraad:  $U=0.6134 * F1$
  - Binnendraad:  $U=-0.5413 * F1$
- I 1. snijdiepte
  - $I < U$ : eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte tot "J"
  - $I = U$ : een snede
  - geen invoer: wordt berekend uit U en F1
- WE Uitloophoek (bereik:  $0^\circ < WE < 90^\circ$ )  
W Conushoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ )  
G47 Veiligheidsafstand (zie pagina 128)  
G14 Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)  
T Revolverplaatsnummer  
ID Gereedschaps-ID-nummer  
S Toerental/snijsnelheid  
GV Aanzetmethode
  - 0: constante spaandoorsnede
  - 1: constante aanzet
  - 2: met restsnede-opdeling
  - 3: zonder restsnede-opdeling
  - 4: zoals MANUALplus 4110
  - 5: constante aanzet (zoals in 4290)
  - 6: constant met rest (zoals in 4290)



- GH Wijze verspringing.
- 0: zonder verspringing
  - 1: van links
  - 2: van rechts
  - 3: afwisselend links/rechts
- A Aanzethoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default:  $30^\circ$ )
- $A < 0$ : aanzet van de linker flank
  - $A > 0$ : aanzet van de rechter flank
- R Resterende snijdiepte – alleen bij GV=4 (default: 1/100 mm)
- Q Aantal vrijloopbewegingen
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

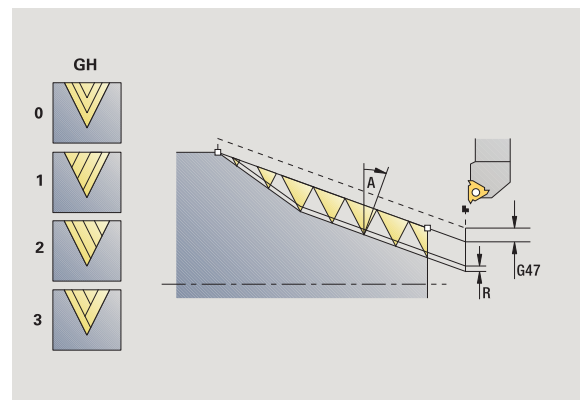
## Draadsnijden

### Parametercombinaties voor conushoek:

- X1/Z1, X2/Z2
- X1/Z1, Z2, W
- Z1, X2/Z2, W

### Uitvoeren van cyclus

- 1 berekent de snede-opdeling
- 2 verplaatst naar **startpunt schroefdraad X1, Z1**
- 3 verplaatst met voedingssnelheid naar **eindpunt Z2** en houdt daarbij rekening met **uitloophoek WE**
- 4 keert asparallel terug en zet aan voor de volgende schroefdraadgang
- 5 herhaalt 3...4 voor alle schroefdraadgangen
- 6 zet rekening houdend met de **gereduceerde snijdiepte** en **aanzethoek A** aan voor de volgende snede
- 7 herhaalt 3...6 tot **aantal gangen D** en **diepte U** bereikt zijn
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Schroefdraad nasnijden (overlangs)



**Draadsnijden** selecteren



**Schroefdraadcyclus** selecteren

Na-  
snijden

Softkey **Nasnijden** inschakelen

Binnen-  
draad

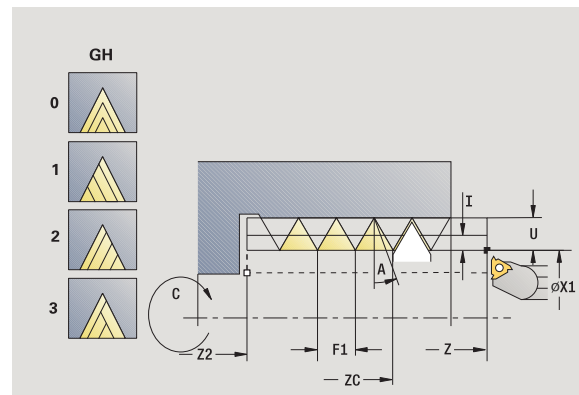
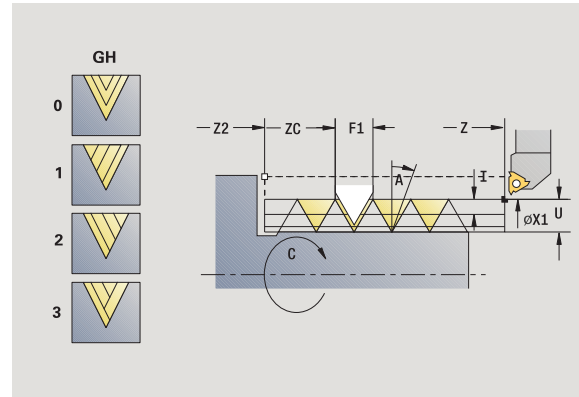
- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

Deze optionele cyclus snijdt een enkelvoudige schroefdraad na. Omdat het werkstuk al is afgespannen, moet de MANUALplus de exacte positie van de schroefdraad kennen. Hiertoe plaatst u de punt van het draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang en neemt u deze posities over in de parameters **gemeten hoek** en **gemeten positie** (softkey **Overname positie**). De cyclus berekent op basis van deze waarden de spilhoek bij het startpunt.

Deze functie is alleen beschikbaar in de werkstand Handbediening.

### Cyclusparameters

- X1 Startpunt schroefdraad  
 Z2 Eindpunt schroefdraad  
 F1 Spoed (= voeding)  
 U Schroefdraaddiepte – geen invoer:
- Buitendraad:  $U=0.6134 \cdot F1$
  - Binnendraad:  $U=-0.5413 \cdot F1$
- I Maximale aanzet
- $I < U$ : eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte
  - $I=U$ : een snede
  - geen invoer: wordt berekend uit U en F1
- C Gemeten hoek  
 ZC Gemeten positie  
 A Aanzethoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default:  $30^\circ$ )
- $A < 0$ : aanzet van de linker flank
  - $A > 0$ : aanzet van de rechter flank
- R Resterende snijdiepte – alleen bij GV=4 (default: 1/100 mm)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

### Uitvoeren van cyclus

- 1 draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang plaatsen
- 2 gereedschapspositie en spilhoek met de softkey **Overname positie** in de parameters **gemeten positie ZC** en **gemeten hoek C** overnemen
- 3 het gereedschap handmatig uit de schroefdraadgang halen
- 4 het gereedschap naar het startpunt positioneren
- 5 cyclus starten met de softkey **Invoer klaar** en vervolgens **Cyclusstart**



## Schroefdraad nasnijden uitgebreid (overlangs)



**Draadsnijden** selecteren



**Schroefdraadcyclus** selecteren

Uitgebr.

Softkey **Uitgebreid** inschakelen

Na-snijden

Softkey **Nasnijden** inschakelen

Binnen-draad

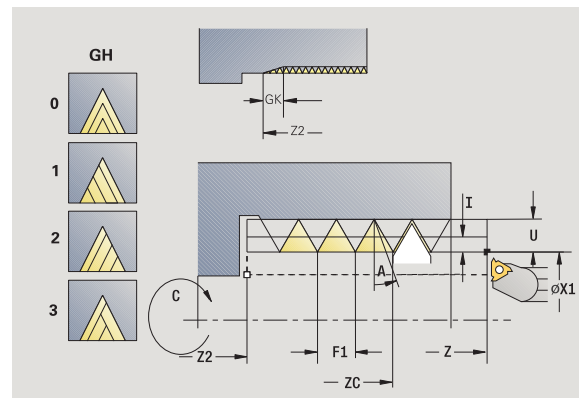
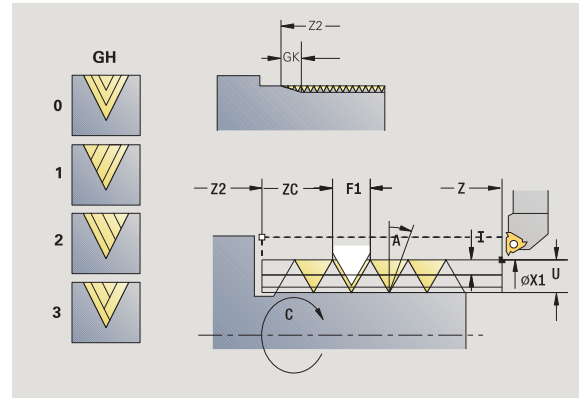
- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

Deze optionele cyclus snijdt enkel- of meervoudige buiten- of binnendraad na. Omdat het werkstuk al is afgespannen, moet de MANUALplus de exacte positie van de schroefdraad kennen. Hiertoe plaatst u de punt van het draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang en neemt u deze posities over in de parameters **gemeten hoek** en **gemeten positie** (softkey **Overname positie**). De cyclus berekent op basis van deze waarden de spilhoek bij het startpunt.

Deze functie is alleen beschikbaar in de werkstand Handbediening.

### Cyclusparameters

- X1 Startpunt schroefdraad
- Z2 Eindpunt schroefdraad
- F1 Spoed (= voeding)
- D Aantal gangen
- U Schroefdraaddiepte – geen invoer:
  - Buitendraad:  $U=0.6134 \cdot F1$
  - Binnendraad:  $U=-0.5413 \cdot F1$
- I Maximale aanzet
  - $I < U$ : eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte
  - $I = U$ : een snede
  - geen invoer: wordt berekend uit U en F1
- GK Uitloplengte
- C Gemeten hoek
- ZC Gemeten positie
- A Aanzethoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default:  $30^\circ$ )
  - $A < 0$ : aanzet van de linker flank
  - $A > 0$ : aanzet van de rechter flank



R	Resterende snijdiepte – alleen bij GV=4 (default: 1/100 mm)
Q	Aantal vrijloopbewegingen
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

### Uitvoeren van cyclus

- 1 draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang plaatsen
- 2 gereedschapspositie en spilhoek met de softkey **Overname positie** in de parameters **gemeten positie ZC** en **gemeten hoek C** overnemen
- 3 het gereedschap handmatig uit de schroefdraadgang halen
- 4 het gereedschap naar het startpunt positioneren
- 5 cyclus starten met de softkey **Invoer klaar** en vervolgens **Cyclusstart**



## Conische draad nasnijden



**Draadsnijden** selecteren



Conische draad selecteren

Na-  
snijden

Softkey **Nasnijden** inschakelen

Binnen-  
draad

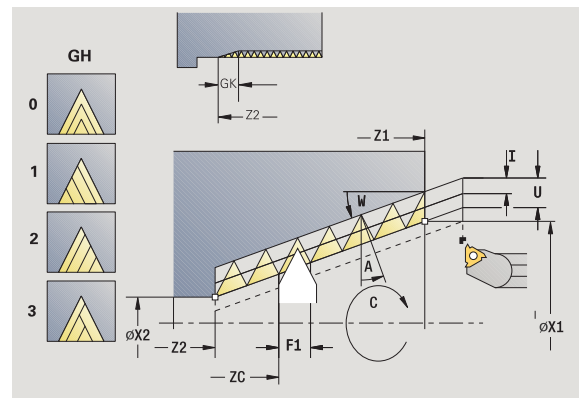
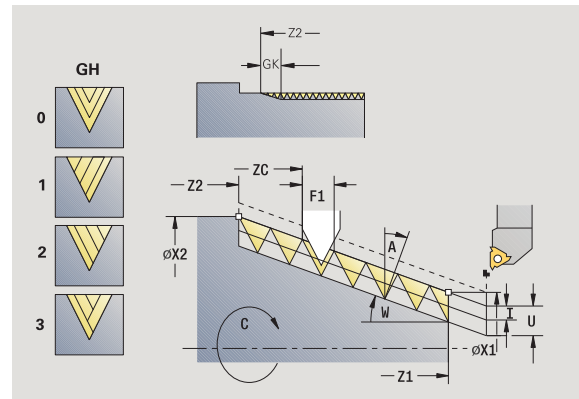
- **Aan:** binnendraad
- **Uit:** buitendraad

Deze optionele cyclus snijdt enkel- of meervoudige conische buiten- of binnendraad na. Omdat het werkstuk al is afgespannen, moet de MANUALplus de exacte positie van de schroefdraad kennen. Hiertoe plaatst u de punt van het draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang en neemt u deze posities over in de parameters **gemeten hoek** en **gemeten positie** (softkey **Overname positie**). De cyclus berekent op basis van deze waarden de spilhoek bij het startpunt.

Deze functie is alleen beschikbaar in de werkstand Handbediening.

### Cyclusparameters

- |        |   |
|--------|---|
| X1, Z1 | Startpunt schroefdraad  |
| X2, Z2 | Eindpunt schroefdraad   |
| F1     | Spoed (= voeding)   |
| D      | Aantal gangen   |
| U      | Schroefdraaddiepte – geen invoer: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Buitendraad: <math>U=0.6134 \cdot F1</math></li> <li>■ Binnendraad: <math>U=-0.5413 \cdot F1</math></li> </ul>   |
| I      | Maximale aanzet <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>I &lt; U</math>: eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte</li> <li>■ <math>I = U</math>: een snede</li> <li>■ geen invoer: wordt berekend uit U en F1</li> </ul> |
| W      | Conushoek (bereik: $-60^\circ < A < 60^\circ$ )   |
| GK     | Uitlooplengte   |
| C      | Gemeten hoek  |
| ZC     | Gemeten positie   |
| A      | Aanzethoek (bereik: $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default: $30^\circ$ ) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>A &lt; 0</math>: aanzet van de linker flank</li> <li>■ <math>A &gt; 0</math>: aanzet van de rechter flank</li> </ul>                      |



R	Resterende snijdiepte – alleen bij GV=4 (default: 1/100 mm)
Q	Aantal vrijloopbewegingen
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

### Uitvoeren van cyclus

- 1 draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang plaatsen
- 2 gereedschapspositie en spilhoek met de softkey **Overname positie** in de parameters **gemeten positie ZC** en **gemeten hoek C** overnemen
- 3 het gereedschap handmatig uit de schroefdraadgang halen
- 4 gereedschap**vóór** het werkstuk positioneren
- 5 cyclus starten met de softkey **Invoer klaar** en vervolgens **Cyclusstart**





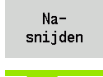
## API-draad nasnijden



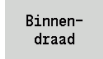
**Draadsnijden** selecteren



API-draad selecteren



Softkey **Nasnijden** inschakelen



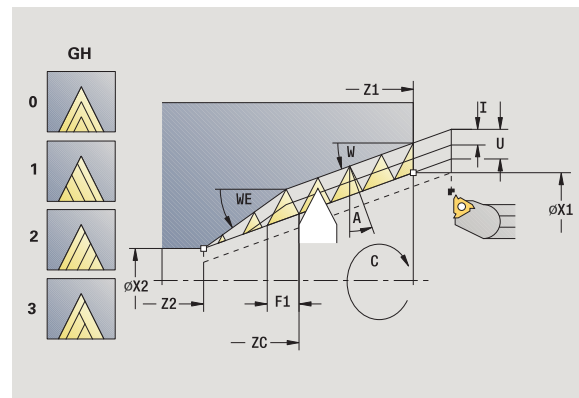
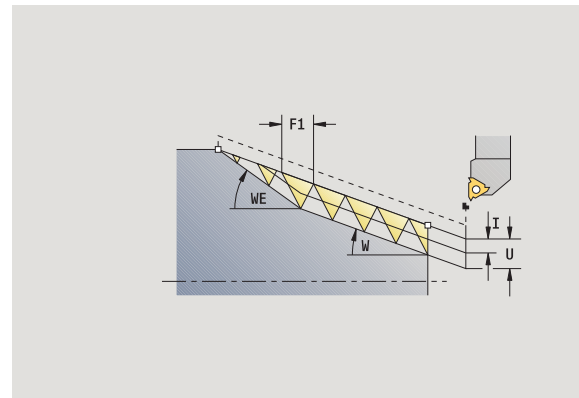
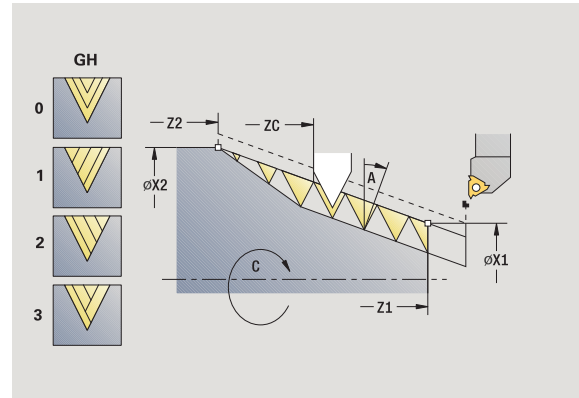
■ **Aan:** binnendraad  
 ■ **Uit:** buitendraad

Deze optionele cyclus snijdt enkel- of meervoudige API-buiten- of binnendraad na. Omdat het werkstuk al is afgespannen, moet de MANUALplus de exacte positie van de schroefdraad kennen. Hiertoe plaatst u de punt van het draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang en neemt u deze posities over in de parameters **gemeten hoek** en **gemeten positie** (softkey **Overname positie**). De cyclus berekent op basis van deze waarden de spilhoek bij het startpunt.

Deze functie is alleen beschikbaar in de werkstand Handbediening.

### Cyclusparameters

- X1, Z1 Startpunt schroefdraad  
 X2, Z2 Eindpunt schroefdraad  
 F1 Spoed (= voeding)  
 D Aantal gangen  
 U Schroefdraaddiepte – geen invoer:  
 ■ Buitendraad:  $U=0.6134 \cdot F1$   
 ■ Binnendraad:  $U=-0.5413 \cdot F1$   
 I Maximale aanzet  
 ■  $I < U$ : eerste snede met "I" – iedere volgende snede: reductie van de snijdiepte  
 ■  $I = U$ : een snede  
 ■ geen invoer: wordt berekend uit U en F1  
 WE Uitloophoek (bereik:  $0^\circ < WE < 90^\circ$ )  
 W Conushoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ )  
 C Gemeten hoek  
 ZC Gemeten positie  
 A Aanzethoek (bereik:  $-60^\circ < A < 60^\circ$ ; default:  $30^\circ$ )  
 ■  $A < 0$ : aanzet van de linker flank  
 ■  $A > 0$ : aanzet van de rechter flank



R	Resterende snijdiepte – alleen bij GV=4 (default: 1/100 mm)
Q	Aantal vrijloopbewegingen
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

### Uitvoeren van cyclus

- 1 draadsnijgereedschap midden in een schroefdraadgang plaatsen
- 2 gereedschapspositie en spilhoek met de softkey **Overname positie** in de parameters **gemeten positie ZC** en **gemeten hoek C** overnemen
- 3 het gereedschap handmatig uit de schroefdraadgang halen
- 4 gereedschap**vóór** het werkstuk positioneren
- 5 cyclus starten met de softkey **Invoer klaar** en vervolgens **Cyclusstart**



## Draaduitloop DIN 76



**Draadsnijden** selecteren



Draaduitloop DIN 76 selecteren

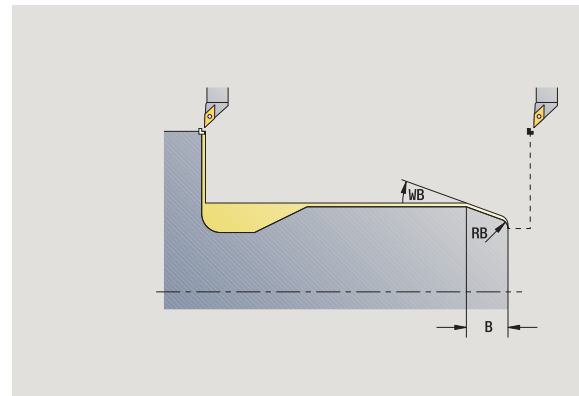
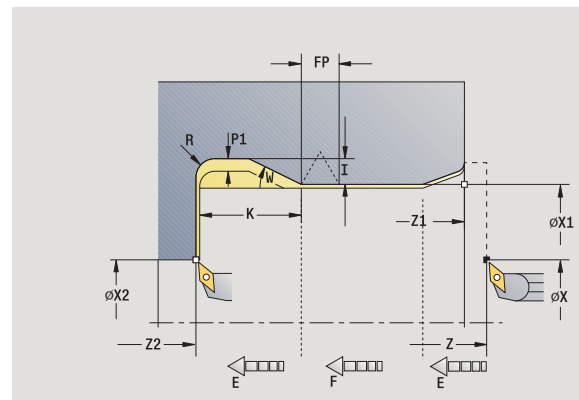
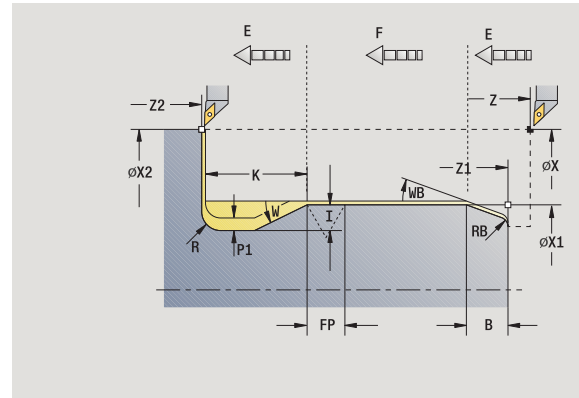
met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

De cyclus maakt de draaduitloop DIN 76, een draadaansnijding, de voorafgaande cilinder en het aansluitende eindvlak. De draadaansnijding wordt uitgevoerd als u **aansnijlengte cilinder** of **aansnijradius** opgeeft.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Startpunt cilinder
X2, Z2	Eindpunt eindvlak
FP	Spoed (default: standaardtabel)
E	Gereduceerde voeding voor het insteken en voor de draadaansnijding (default: voeding F)
I	Diepte draaduitloop (default: standaardtabel)
K	Lengte draaduitloop (default: standaardtabel)
W	Hoek draaduitloop (default: standaardtabel)
R	Radius draaduitloop aan beide zijden van de draaduitloop (default: standaardtabel)
P1	Overmaat draaduitloop <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geen invoer: bewerking in een snede</li> <li>■ <math>P &gt; 0</math>: opdeling in voor- en nadraaien. "P" is langsovermaat; overmaat in dwarsrichting bedraagt altijd 0,1 mm</li> </ul>
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling



B	Aansnijlengte cilinder (default: geen draadaansnijding)
WB	Aansnijhoek (default: 45°)
RB	Aansnijradius (default: geen invoer = geen element): positieve waarde = aansnijradius , negatieve waarde = afkanting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128) – wordt alleen "met terugloop" verwerkt
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

De door u opgegeven parameters worden onvoorwaardelijk aangehouden, ook als in de standaardtabel andere waarden zijn vermeld. Als u "I, K, W en R" niet opgeeft, bepaalt de MANUALplus deze parameters aan de hand van "FP" uit de standaardtabel (zie "DIN 76 – draaduitloopparameters" op pagina 583).

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 zet vanaf het startpunt aan
  - naar positie **startpunt cilinder X1**, of
  - voor de **draadaansnijding**
- 2 maakt de draadaansnijding, indien ingesteld
- 3 bewerkt de cilinder na tot het begin van de draaduitloop
- 4 bewerkt de draaduitloop voor, indien ingesteld
- 5 maakt de draaduitloop
- 6 bewerkt na tot **eindpunt eindvlak X2**
- 7 terugloop
  - **zonder terugloop**: gereedschap blijft op **eindpunt eindvlak** staan
  - **met terugloop**: zet vrij en keert diagonaal terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Draaduitloop DIN 509 E



**Draadsnijden** selecteren



Draaduitloop DIN 509 E selecteren

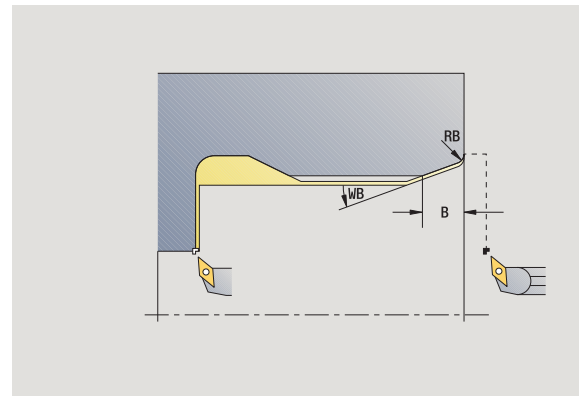
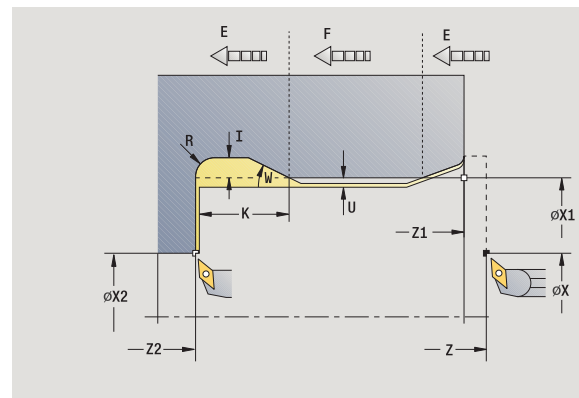
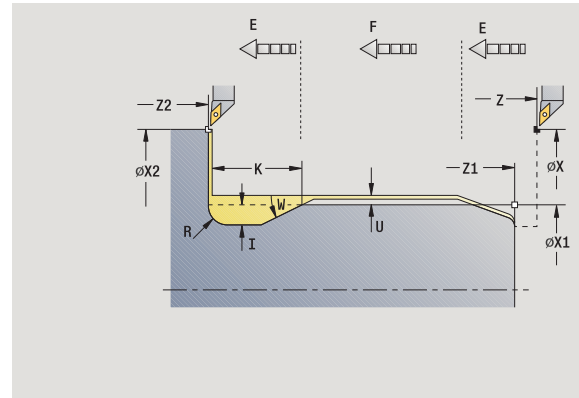
met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

De cyclus maakt de draaduitloop DIN 509 vorm E, een cilindraansnijding, de voorafgaande cilinder en het aansluitende eindvlak. Voor het cilindergedeelte kunt u een "slijpovermaat" definiëren. De cilindraansnijding wordt uitgevoerd als u **aansnijlengte cilinder** of **aansnijradius** opgeeft.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Startpunt cilinder
X2, Z2	Eindpunt eindvlak
U	Slijpovermaat voor het cilindergedeelte (default: 0)
E	Gereduceerde voeding voor het insteken en voor de cilindraansnijding (default: voeding F)
I	Diepte draaduitloop (default: standaardtabel)
K	Lengte draaduitloop (default: standaardtabel)
W	Hoek draaduitloop (default: standaardtabel)
R	Radius draaduitloop aan beide zijden van de draaduitloop (default: standaardtabel)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B	Aansnijlengte cilinder (default: geen draadaansnijding)
WB	Aansnijhoek (default: 45°)
RB	Aansnijradius (default: geen invoer = geen element): positieve waarde = aansnijradius, negatieve waarde = afkanting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128) – wordt alleen "met terugloop" verwerkt
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

De door u opgegeven parameters worden onvoorwaardelijk aangehouden, ook als in de standaardtabel andere waarden zijn vermeld. Als u "I, K, W en R" niet opgeeft, bepaalt de MANUALplus deze parameters aan de hand van de cilinderdiameter uit de standaardtabel (zie "DIN 509 E – draaduitloopparameters" op pagina 585).

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1 zet vanaf het startpunt aan
  - naar positie **startpunt cilinder X1**, of
  - voor de **draadaansnijding**
- 2 maakt de draadaansnijding, indien ingesteld
- 3 bewerkt de cilinder na tot het begin van de draaduitloop
- 4 maakt de draaduitloop
- 5 bewerkt na tot **eindpunt eindvlak X2**
- 6 terugloop
  - **zonder terugloop**: gereedschap blijft op **eindpunt eindvlak** staan
  - **met terugloop**: zet vrij en keert diagonaal terug naar het startpunt
- 7 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Draaduitloop DIN 509 F



**Draadsnijden** selecteren



Draaduitloop DIN 509 F selecteren

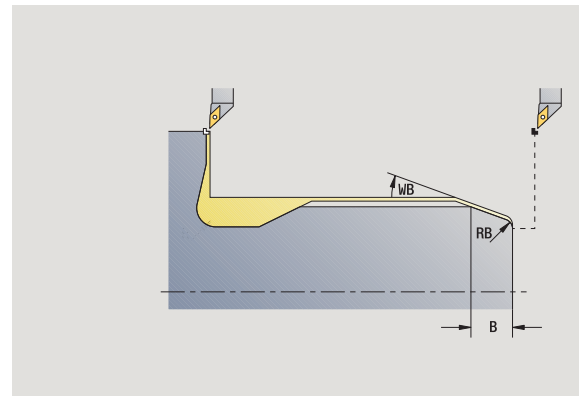
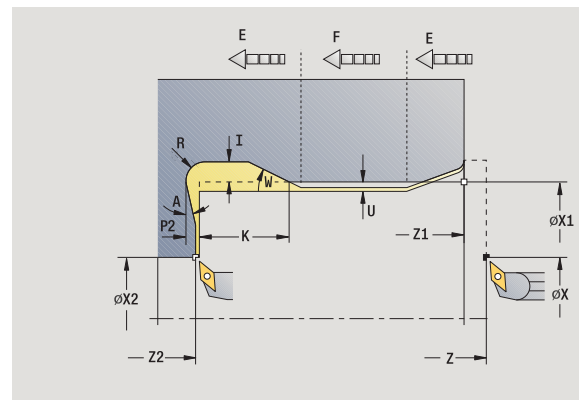
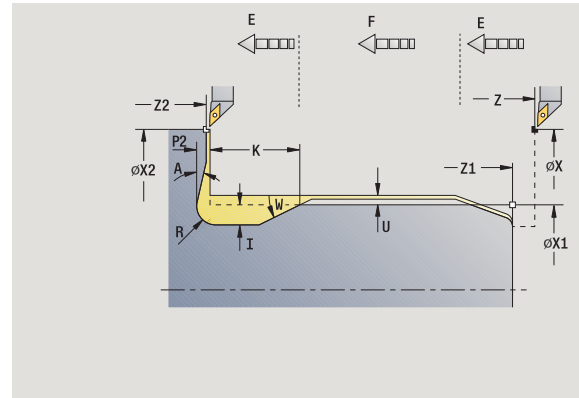
met  
terugloop

- **Uit:** gereedschap blijft aan cycluseinde staan
- **Aan:** gereedschap keert naar het startpunt terug

De cyclus maakt de draaduitloop DIN 509 vorm F, een cilindraansnijding, de voorafgaande cilinder en het aansluitende eindvlak. Voor het cilindergedeelte kunt u een "slijpvermaat" definiëren. De cilindraansnijding wordt uitgevoerd als u **aansnijlengte cilinder** of **aansnijradius** opgeeft.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
X1, Z1	Startpunt cilinder
X2, Z2	Eindpunt eindvlak
U	Slijpvermaat voor het cilindergedeelte (default: 0)
E	Gereduceerde voeding voor het insteken en voor de cilindraansnijding (default: voeding F)
I	Diepte draaduitloop (default: standaardtabel)
K	Lengte draaduitloop (default: standaardtabel)
W	Hoek draaduitloop (default: standaardtabel)
R	Radius draaduitloop aan beide zijden van de draaduitloop (default: standaardtabel)
P2	Dwarsdiepte (default: standaardtabel)
A	Dwarshoek (default: standaardtabel)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
B	Aansnijlengte cilinder (default: geen draadaansnijding)
WB	Aansnijhoek (default: 45°)
RB	Aansnijradius (default: geen invoer = geen element): positieve waarde = aansnijradius, negatieve waarde = afkanting
G47	Veiligheidsafstand (zie pagina 128) – wordt alleen "met terugloop" verwerkt



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Nabewerken**

De door u opgegeven parameters worden onvoorwaardelijk aangehouden, ook als in de standaardtabel andere waarden zijn vermeld. Als u "I, K, W, R, P en A" niet opgeeft, bepaalt de MANUALplus deze parameters aan de hand van de cilinderdiameter uit de standaardtabel (zie "DIN 509 F – draaduitloopparameters" op pagina 585).

### **Uitvoeren van cyclus**

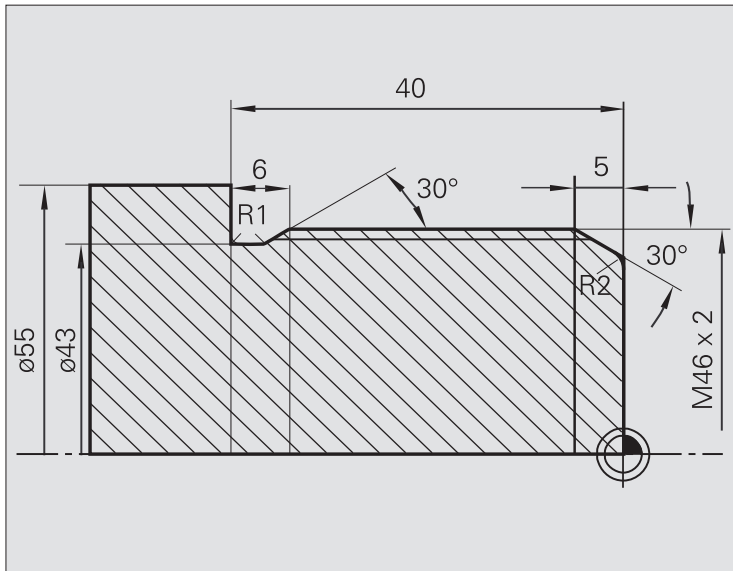
- 1 zet vanaf het startpunt aan
  - naar positie **startpunt cilinder X1**, of
  - voor de **draadaansnijding**
- 2 maakt de draadaansnijding, indien ingesteld
- 3 bewerkt de cilinder na tot het begin van de draaduitloop
- 4 maakt de draaduitloop
- 5 bewerkt na tot **eindpunt eindvlak X2**
- 6 terugloop
  - **zonder terugloop**: gereedschap blijft op **eindpunt eindvlak** staan
  - **met terugloop**: zet vrij en keert diagonaal terug naar het startpunt





# Voorbeelden schroefdraad- en draaduitloopcycli

## Buitendraad en draaduitloop



De bewerking wordt in twee stappen uitgevoerd. Met **draaduitloop DIN 76** worden de draaduitloop en draadaansnijding gemaakt. Daarna wordt de schroefdraad met de **schroefdraadcyclus** gemaakt.

### 1e stap

Programmering van de draaduitloop- en draadaansnijdingsparameters in twee invoervensters.

### Gereedschapsgegevens

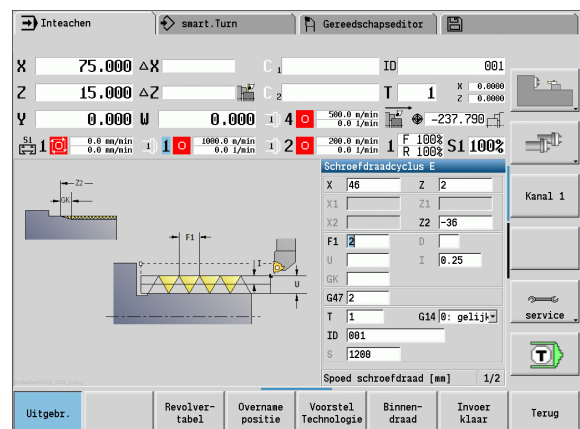
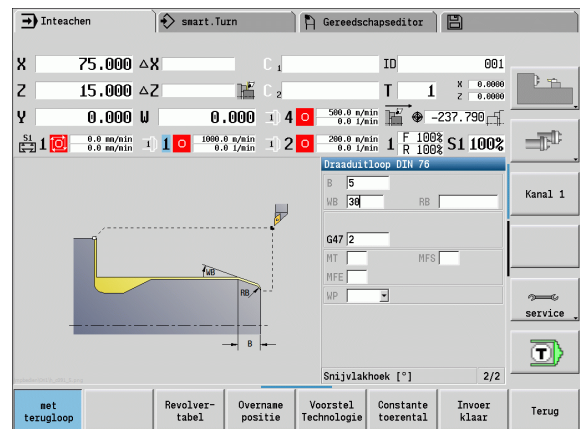
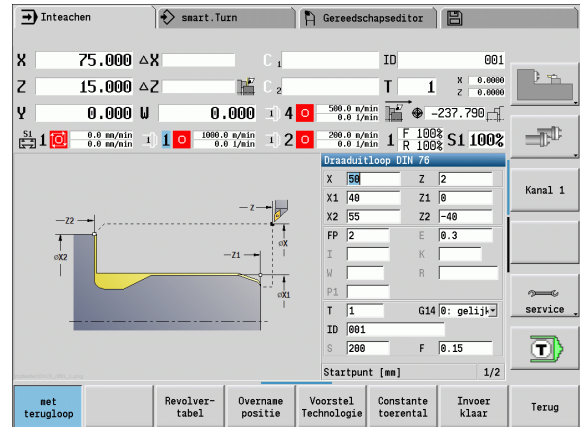
- Draaigereedschap (voor bewerking aan de buitenzijde)
- WO = 1 – gereedschapsoriëntatie
- A = 93° – instelhoek
- B = 55° – punthoek

### 2e stap

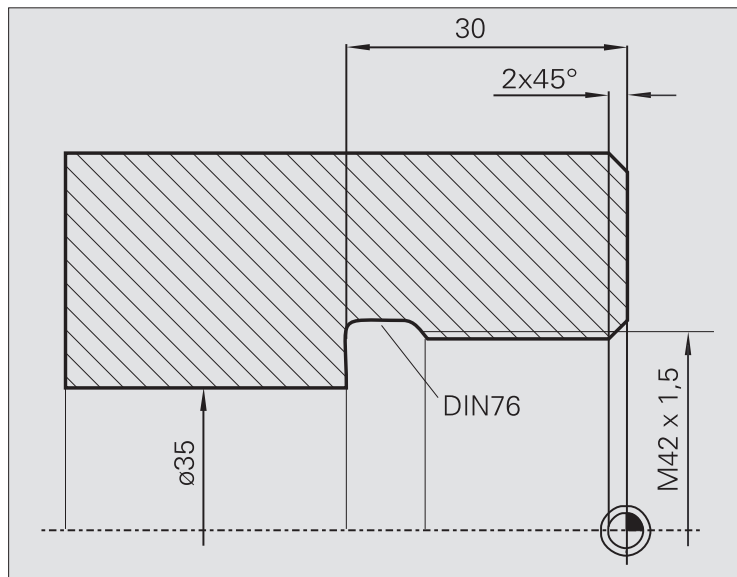
De **schroefdraadcyclus (overlangs) uitgebreid** snijdt de schroefdraad. Met de cyclusparameters worden de draaddiepte en snede-opdeling vastgelegd.

### Gereedschapsgegevens

- Draadsnijgereedschap (voor bewerking aan de buitenzijde)
- WO = 1 – gereedschapsoriëntatie



## Binnendraad en draaduitloop



De bewerking wordt in twee stappen uitgevoerd. Met **draaduitloop DIN 76** worden de draaduitloop en draadaansnijding gemaakt. Daarna wordt de schroefdraad met de **schroefdraadcyclus** gemaakt.

### 1e stap

Programmering van de draaduitloop- en draadaansnijdingsparameters in twee invoervensters.

De MANUALplus bepaalt de draaduitloopparameters aan de hand van de standaardtabel.

Bij de draadaansnijding wordt alleen de afkantingsbreedte vooraf ingesteld. De hoek van 45° is de defaultwaarde voor **aansnijhoek WB**.

### Gereedschapsgegevens

- Draag gereedschap (voor bewerking aan de binnenzijde)
- WO = 7 – gereedschapsoriëntatie
- A = 93° – instelhoek
- B = 55° – punthoek

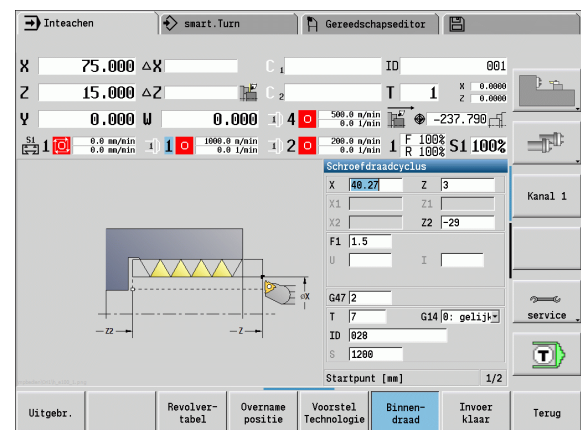
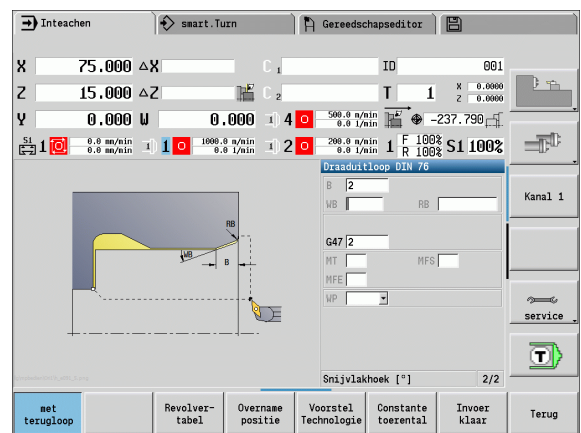
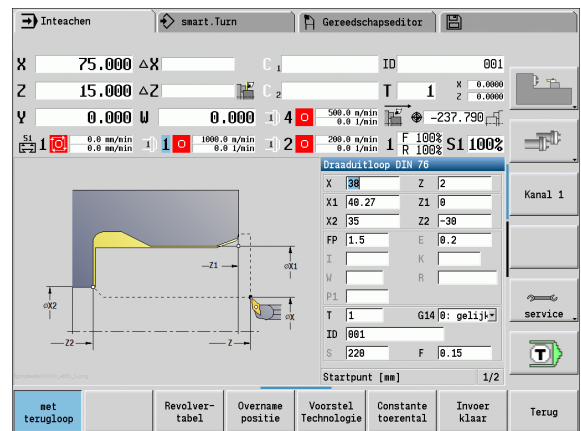
### 2e stap

De **schroefdraadcyclus (overlangs)** snijdt de schroefdraad. De spoed wordt vooraf ingesteld, de MANUALplus bepaalt de overige waarden aan de hand van de standaardtabel.

Let op de stand van de softkey **Binnendraad**.

### Gereedschapsgegevens

- Draadsnijgereedschap (voor bewerking aan de binnenzijde)
- WO = 7 – gereedschapsoriëntatie

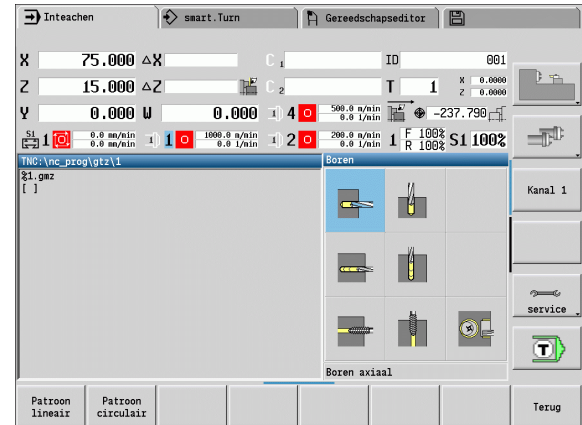


## 4.7 Boorcycli



Met de boorcycli maakt u axiale en radiale boringen.

Bewerking van patronen: zie "Boor- en freespatroon" op pagina 338.



Boorcycli	Symbol
<b>Axiale/radiale boorcyclus</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	
<b>Axiaal/radiaal diepboren</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	
<b>Axiale/radiale draadtapcyclus</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	
<b>Schroefdraadfrezen</b> freest schroefdraad in een bestaande boring	



## Boren axiaal



Boren selecteren

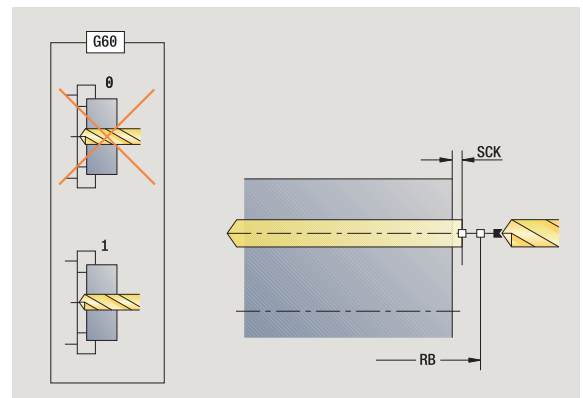
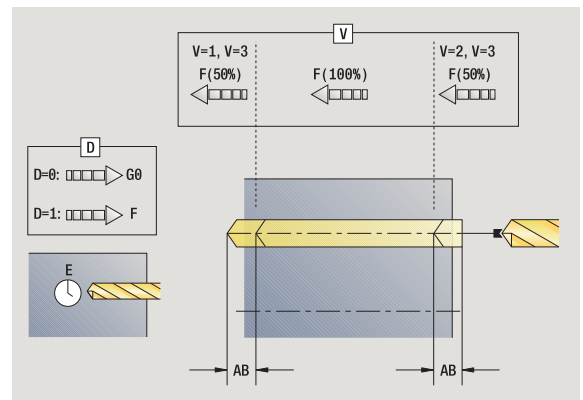
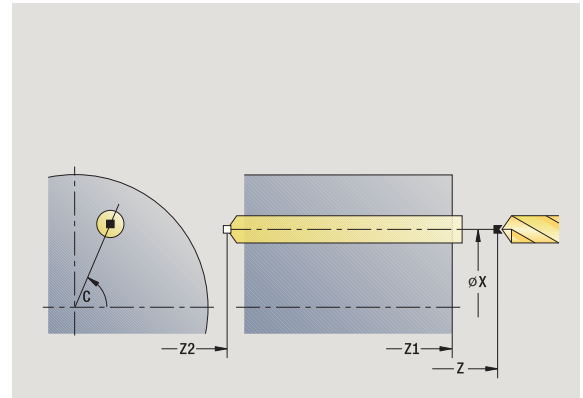


Boren axiaal selecteren

Met deze cyclus wordt een boring in de voorkant gemaakt.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
Z1	Startpunt boring (default: boring vanaf "Z")
Z2	Eindpunt boring
E	Stilstandtijd voor vrijmaken aan einde van boring (default: 0)
D	Terugtrekwijze <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: spoedgang</li> <li>■ 1: voeding</li> </ul>
AB	Aan- en doorboorlengte (default: 0)
V	Aan- en doorboorvarianten (default: 0) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: zonder voedingsreductie</li> <li>■ 1: voedingsreductie aan het einde van de boring</li> <li>■ 2: voedingsreductie aan het begin van de boring</li> <li>■ 3: voedingsreductie aan het begin en einde van de boring</li> </ul>
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G60	Veiligheidszone voor het boren deactiveren <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: actief</li> <li>■ 1: niet actief</li> </ul>
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Paauzduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase afhankelijk van gereedschapstype:

- Spiraalboren: **Boren**
- Snijplaatboren: **Voorboren**



- Als "AB" en "V" zijn geprogrammeerd, vindt er een voedingsreductie met 50% voor het aan- of doorboren plaats.
- Aan de hand van de gereedschapsparameter **Aangedreven gereedschap** bepaalt de MANUALplus of het geprogrammeerde toerental en de voeding op de hoofdspil of op het aangedreven gereedschap van toepassing zijn.

### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2 indien ingesteld: verplaatst zich in spoedgang naar **startpunt boring Z1**
- 3 indien ingesteld: boort met gereduceerde voeding aan
- 4 afhankelijk van **aan- en doorboorvarianten V**:
  - Doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot positie **Z2 – AB**
    - boort met gereduceerde voeding tot **eindpunt boring Z2**
  - geen doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot **eindpunt boring Z2**
    - indien ingesteld: blijft gedurende **tijd E** op het eindpunt van de boring
- 5 trekt terug
  - als **Z1** geprogrammeerd: op **startpunt boring Z1**
  - als **Z1 niet** geprogrammeerd: op **startpunt Z**
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Boren radiaal



Boren selecteren

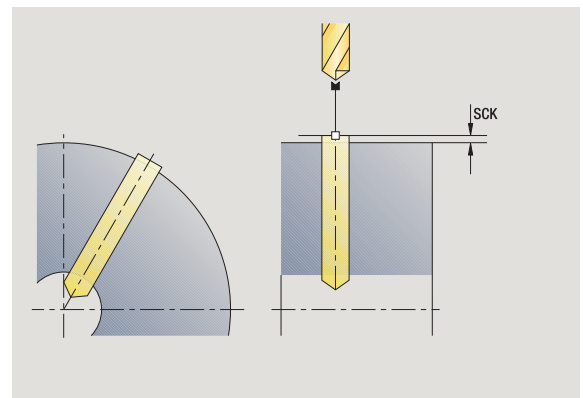
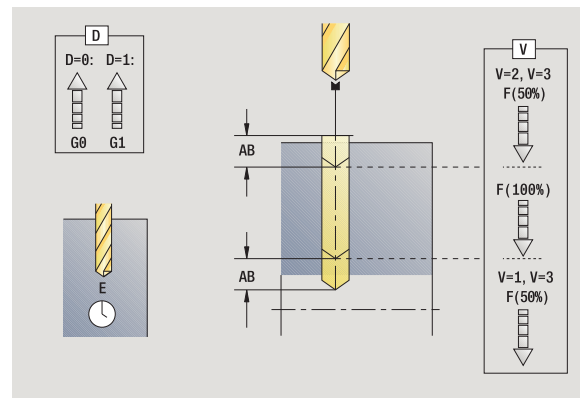
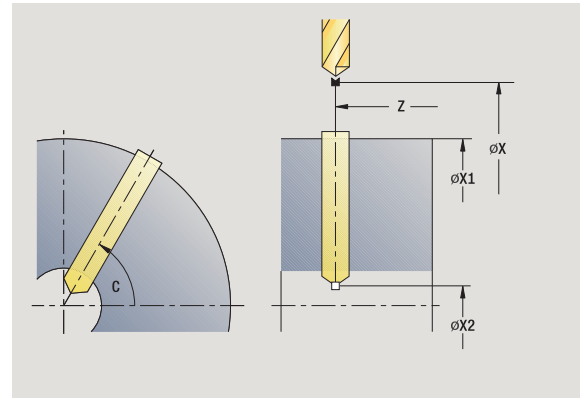


Boren radiaal selecteren

Met deze cyclus wordt een boring in het mantelvlak gemaakt.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
X1	Startpunt boring (default: boring vanaf X)
X2	Eindpunt boring
E	Stilstandtijd voor vrijmaken aan einde van boring (default: 0)
D	Terugtrekwijze <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: spoedgang</li> <li>■ 1: voeding</li> </ul>
AB	Aan- en doorboorlengte (default: 0)
V	Aan- en doorboorvarianten (default: 0) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: zonder voedingsreductie</li> <li>■ 1: voedingsreductie aan het einde van de boring</li> <li>■ 2: voedingsreductie aan het begin van de boring</li> <li>■ 3: voedingsreductie aan het begin en einde van de boring</li> </ul>
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
BP	Pauseduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase afhankelijk van gereedschapstype:

- Spiraalboren: **Boren**
- Snijplaatboren: **Voorboren**



Als "AB" en "V" zijn geprogrammeerd, vindt er een voedingsreductie met 50% voor het aan- of doorboren plaats.

### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2 indien ingesteld: verplaatst zich in spoedgang naar **startpunt boring X1**
- 3 indien ingesteld: boort met gereduceerde voeding aan
- 4 afhankelijk van **aan- en doorboorvarianten V**:
  - Doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot positie **X2 – AB**
    - boort met gereduceerde voeding tot **eindpunt boring X2**
  - geen doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot **eindpunt boring X2**
    - indien ingesteld: blijft gedurende **tijd E** op het eindpunt van de boring
- 5 trekt terug
  - als **X1** geprogrammeerd: op **startpunt boring X1**
  - als **X1 niet** geprogrammeerd: op **startpunt X**
- 6 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Langgatboren axiaal



Boren selecteren

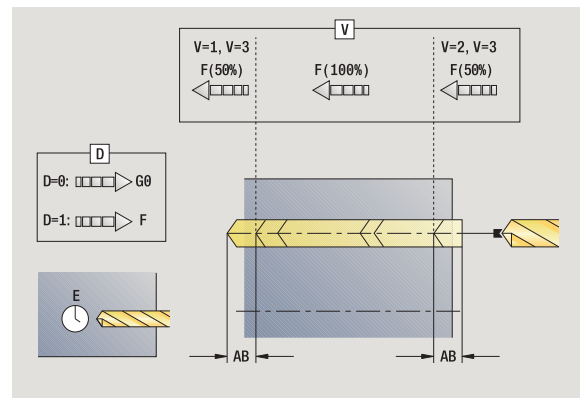
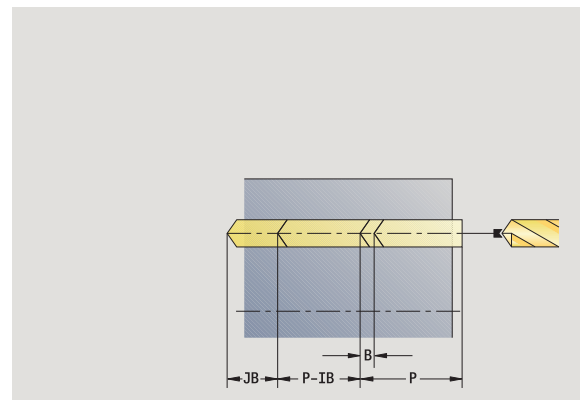
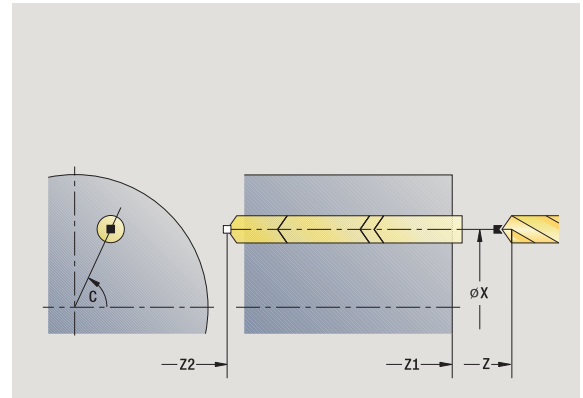


Langgatboren axiaal selecteren

Deze cyclus maakt – in meerdere stappen – een boring in de voorkant. De boor wordt na iedere stap teruggetrokken en na een stilstandtijd weer op veiligheidsafstand gezet. U definieert de eerste boorstap met **1e boordiepte**. Bij elke volgende boorstap wordt de diepte met de **boordieptereductiewaarde** verminderd, waarbij de waarde niet onder de **minimale boordiepte** komt.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
Z1	Startpunt boring (default: boring vanaf "Z")
Z2	Eindpunt boring
P	1. boordiepte (default: boren zonder onderbreking)
IB	Boordieptereductiewaarde (default: 0)
JB	Minimale boordiepte (default: 1/10 van P)
B	Lengte terugloop (default: terugloop naar "beginpunt boring")
E	Stilstandtijd voor vrijmaken aan einde van boring (default: 0)
D	Terugloop – terugloopsnelheid en aanzet in de boring (default: 0)
	<input type="checkbox"/> 0: spoedgang <input type="checkbox"/> 1: voeding
AB	Aan- en doorboorlengte (default: 0)
V	Aan- en doorboorvarianten (default: 0)
	<input type="checkbox"/> 0: zonder voedingsreductie <input type="checkbox"/> 1: voedingsreductie aan het einde van de boring <input type="checkbox"/> 2: voedingsreductie aan het begin van de boring <input type="checkbox"/> 3: voedingsreductie aan het begin en einde van de boring
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G60	Veiligheidszone voor het boren deactiveren
	<input type="checkbox"/> 0: actief <input type="checkbox"/> 1: niet actief





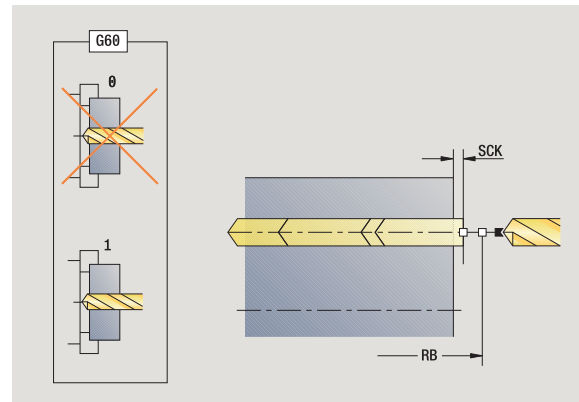
- BP Pauzeduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
- BF Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase afhankelijk van gereedschapstype:

- Spiraalboren: **Boren**
- Snijplaatboren: **Voorboren**



- Als "AB" en "V" zijn geprogrammeerd, vindt er een voedingsreductie met 50% voor het aan- of doorboren plaats.
- Aan de hand van de gereedschapsparameter **Aangedreven gereedschap** bepaalt de MANUALplus of het geprogrammeerde toerental en de voeding op de hoofdspil of op het aangedreven gereedschap van toepassing zijn.



**Uitvoeren van cyclus**

- 1** positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2** indien ingesteld: verplaatst zich in spoedgang naar **startpunt boring Z1**
- 3** eerste boorstap (boordiepte: P) – indien ingesteld: boort met gereduceerde voeding aan
- 4** trekt met **teruglooplengte B** – of naar het **startpunt boring** terug en positioneert op veiligheidsafstand in de boring
- 5** volgende boorstap (boordiepte: "laatste diepte – IB" of JB)
- 6** herhaalt 4...5 tot **eindpunt boring Z2** bereikt is
- 7** laatste boorstap – afhankelijk van **aan- en doorboorvarianten V**:
  - Doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot positie **Z2 – AB**
    - boort met gereduceerde voeding tot **eindpunt boring Z2**
  - geen doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot **eindpunt boring Z2**
    - indien ingesteld: blijft gedurende **tijd E** op het eindpunt van de boring,
- 8** trekt terug
  - als **Z1** geprogrammeerd: op **startpunt boring Z1**
  - als **Z1 niet** geprogrammeerd: op **startpunt Z**
- 9** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Langgatboren radiaal



Boren selecteren

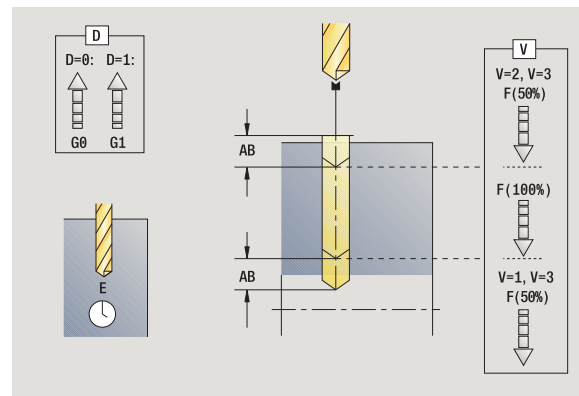
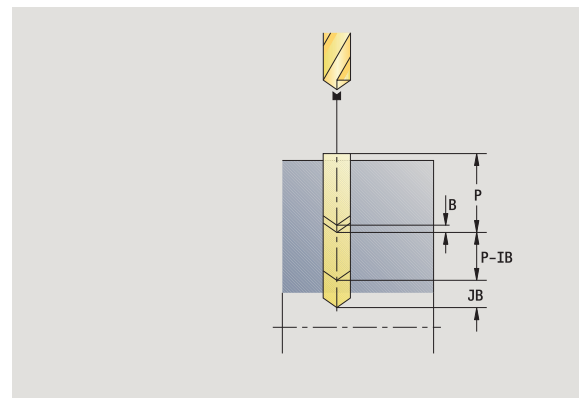
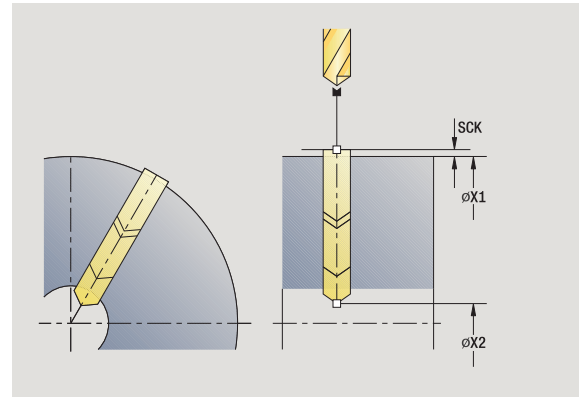


Langgatboren radiaal selecteren

Deze cyclus maakt – in meerdere stappen – een boring in het mantelvlak. De boor wordt na iedere stap teruggetrokken en na een stilstandtijd weer op veiligheidsafstand gezet. U definieert de eerste boorstap met **1e boordiepte**. Bij elke volgende boorstap wordt de diepte met de **boordieptereductiewaarde** verminderd, waarbij de waarde niet onder de **minimale boordiepte** komt.

### Cyclusparameters

- X, Z Startpunt  
 C Spilhoek (C-aspositie)  
 X1 Startpunt boring (default: boring vanaf X)  
 X2 Eindpunt boring  
 P 1. boordiepte (default: boren zonder onderbreking)  
 IB Boordieptereductiewaarde (default: 0)  
 JB Minimale boordiepte (default: 1/10 van P)  
 B Lengte terugloop (default: terugloop naar "beginpunt boring")  
 E Stilstandtijd voor vrijmaken aan einde van boring (default: 0)  
 D Terugloop – terugloopsnelheid en aanzet in de boring (default: 0)
- 0: spoedgang
  - 1: voeding
- AB Aan- en doorboorlengte (default: 0)  
 V Aan- en doorboorvarianten (default: 0)
- 0: zonder voedingsreductie
  - 1: voedingsreductie aan het einde van de boring
  - 2: voedingsreductie aan het begin van de boring
  - 3: voedingsreductie aan het begin en einde van de boring
- G14 Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)  
 T Revolverplaatsnummer  
 ID Gereedschaps-ID-nummer  
 S Toerental/snijsnelheid  
 F Voeding per omwenteling  
 SCK Veiligheidsafstand (zie pagina 128)  
 BP Pauzeduur: tijdsduur voor de onderbreking van de voedingsbeweging. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.



BF	Voedingsduur: tijdsinterval totdat de volgende pauze wordt uitgevoerd. Dankzij de onderbroken (intermitterende) voeding wordt de spaan gebroken.
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase afhankelijk van gereedschapstype:

- Spiraalboren: **Boren**
- Snijplaatboren: **Voorboren**



Als "AB" en "V" zijn geprogrammeerd, vindt er een voedingsreductie met 50% voor het aan- of doorboren plaats.

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2 indien ingesteld: verplaatst zich in spoedgang naar **startpunt boring X1**
- 3 eerste boorstap (boordiepte: P) – indien ingesteld: boort met gereduceerde voeding aan
- 4 trekt met **teruglooplengte B** – of naar het **startpunt boring** terug en positioneert op veiligheidsafstand in de boring
- 5 volgende boorstap (boordiepte: "laatste diepte – IB" of JB)
- 6 herhaalt 4...5 tot **eindpunt boring X2** bereikt is
- 7 laatste boorstap – afhankelijk van **aan- en doorboorvarianten V**:
  - Doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot positie **X2 – AB**
    - boort met gereduceerde voeding tot **eindpunt boring X2**
  - geen doorboorreductie:
    - boort met geprogrammeerde voeding tot **eindpunt boring X2**
    - indien ingesteld: blijft gedurende **tijd E** op het eindpunt van de boring
- 8 trekt terug
  - als **X1** geprogrammeerd: op **startpunt boring X1**
  - als **X1 niet** geprogrammeerd: op **startpunt X**
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Draadtappen axiaal



Boren selecteren



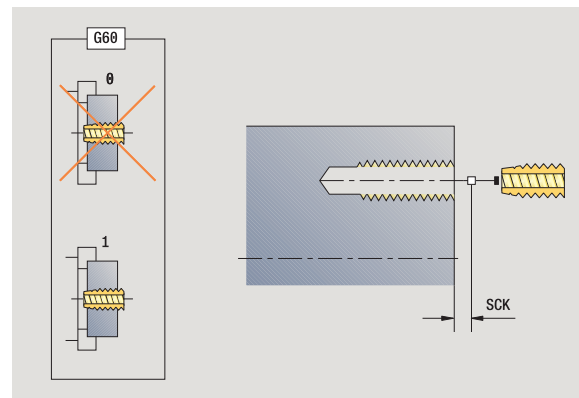
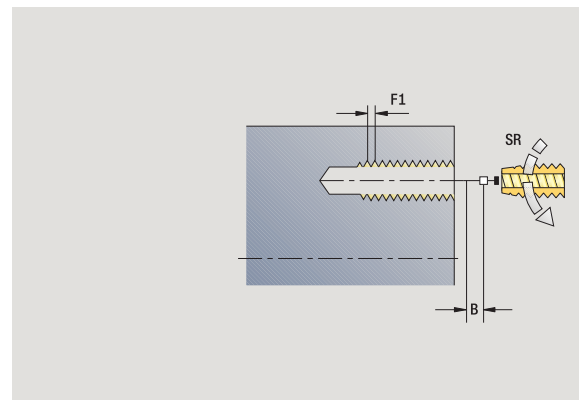
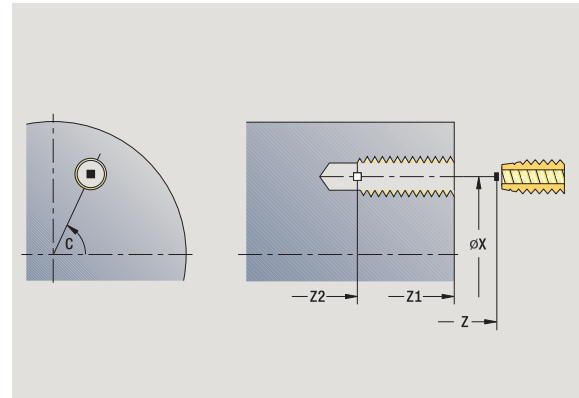
Draadtappen axiaal selecteren

Met deze cyclus wordt schroefdraad in de voorkant gesneden.

Betekenis van de **uittreklengte**: gebruik deze parameter bij spantangen met lengtecompensatie. De cyclus berekent op basis van de draaddiepte, de geprogrammeerde spoed en de uittreklengte een nieuwe nominale spoed. De nominale spoed is iets kleiner dan de spoed van de draadtap. Bij het maken van de schroefdraad wordt de draadtap over een lengte gelijk aan de uittreklengte uit de klauwplaat getrokken. Deze methode resulteert in een langere standtijd van draadtappen.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Z1	Startpunt boring (default: boring vanaf "Z")
Z2	Eindpunt boring
F1	Spoed (= voeding) (default: voeding uit de gereedschapsbeschrijving)
B	Aanlooptlengte om het geprogrammeerde toerental en de voeding te realiseren (default: 2 * spoed F1)
SR	Teruglooptoerental voor snelle terugloop (default: toerental hetzelfde als bij draadtappen)
L	Uittreklengte bij spantangen met lengtecompensatie (default: 0)
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G60	Veiligheidszone voor het boren deactiveren
	■ 0: actief
	■ 1: niet actief
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:  
**Draadtappen**



Aan de hand van de gereedschapsparameter **Aangedreven gereedschap** bepaalt de MANUALplus of het geprogrammeerde toerental en de voeding op de hoofdspil of op het aangedreven gereedschap van toepassing zijn.

### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2 indien ingesteld: verplaatst zich in spoedgang naar **startpunt boring Z1**
- 3 snijdt de schroefdraad tot **eindpunt boring Z2**
- 4 trekt met **teruglooptoerental SR** terug
  - als **Z1** geprogrammeerd: op **startpunt boring Z1**
  - als **Z1 niet** geprogrammeerd: op **startpunt Z**
- 5 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Draadtappen radiaal



Boren selecteren



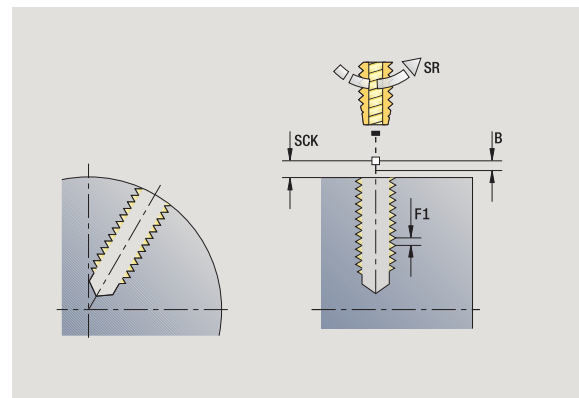
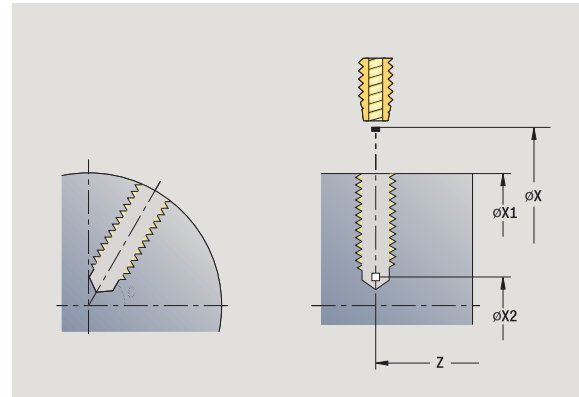
Draadtappen radiaal selecteren

Met deze cyclus wordt schroefdraad in het mantelvlak gesneden.

Betekenis van de **uittreklengte**: gebruik deze parameter bij spantangen met lengtecompensatie. De cyclus berekent op basis van de draaddiepte, de geprogrammeerde spoed en de uittreklengte een nieuwe nominale spoed. De nominale spoed is iets kleiner dan de spoed van de draadtap. Bij het maken van de schroefdraad wordt de draadtap over een lengte gelijk aan de uittreklengte uit de klauwplaat getrokken. Deze methode resulteert in een langere standtijd van draadtappen.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
X1	Startpunt boring (default: boring vanaf X)
X2	Eindpunt boring
F1	Spoed (= voeding) (default: voeding uit de gereedschapsbeschrijving)
B	Aanlooptengte om het geprogrammeerde toerental en de voeding te realiseren (default: 2 * spoed F1)
SR	Teruglooptoerental voor snelle terugloop (default: toerental hetzelfde als bij draadtappen)
L	Uittreklengte bij spantangen met lengtecompensatie (default: 0)
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G60	Veiligheidszone – deactiveert de veiligheidszone voor het boren
	■ 0: actief
	■ 1: niet actief
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase:

### **Draadtappen**

#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2** indien ingesteld: verplaatst zich in spoedgang naar **startpunt boring X1**
- 3** snijdt de schroefdraad tot **eindpunt boring X2**
- 4** trekt met **teruglooptoerental SR** terug
  - als **X1** geprogrammeerd: op **startpunt boring X1**
  - als **X1 niet** geprogrammeerd: op **startpunt X**
- 5** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Schroefdraadfrezen axiaal



**Boren** selecteren



**Schroefdraadfrezen axiaal** selecteren

De cyclus freest schroefdraad in een bestaande boring.



Gebruik het schroefdraadgereedschap voor deze cyclus.

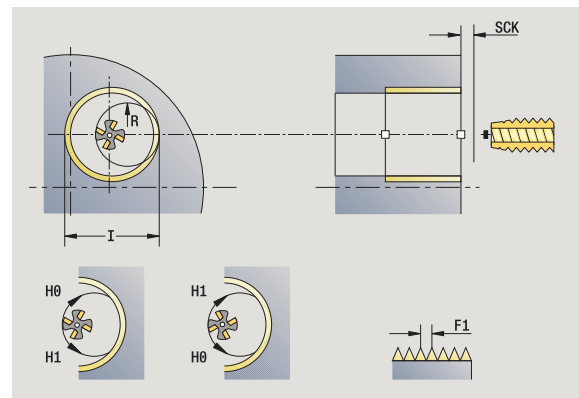
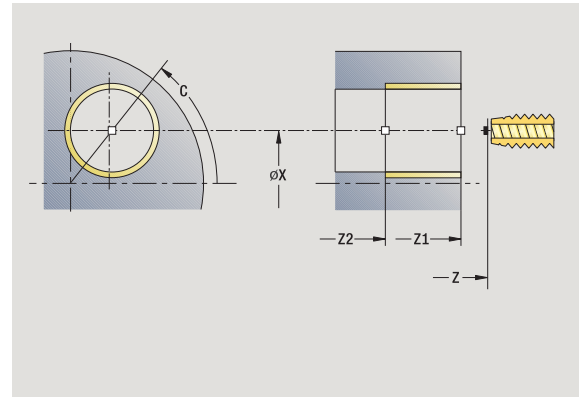


**Let op: botsingsgevaar!**

Let op de diameter van de boring en de freesdiameter, wanneer u de **insteekradius R** programmeert.

### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Z1	Startpunt schroefdraad (default: boring vanaf "Z")
Z2	Eindpunt schroefdraad
F1	Spoed (= voeding)
J	Draadrichting
	■ 0: rechts
	■ 1: links
I	Schroefdraaddiameter
R	Insteekradius (default: $(I - \text{freesdiameter})/2$ )
H	Looprichting v.d. frees
	■ 0: tegenlopend
	■ 1: meelopend
V	Freesmethode
	■ 0: de schroefdraad wordt gefreesd met een 360°-schroeflijn
	■ 1: de schroefdraad wordt gefreesd met meerdere helixbanen (enkelsnijdend gereedschap)
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)



G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**

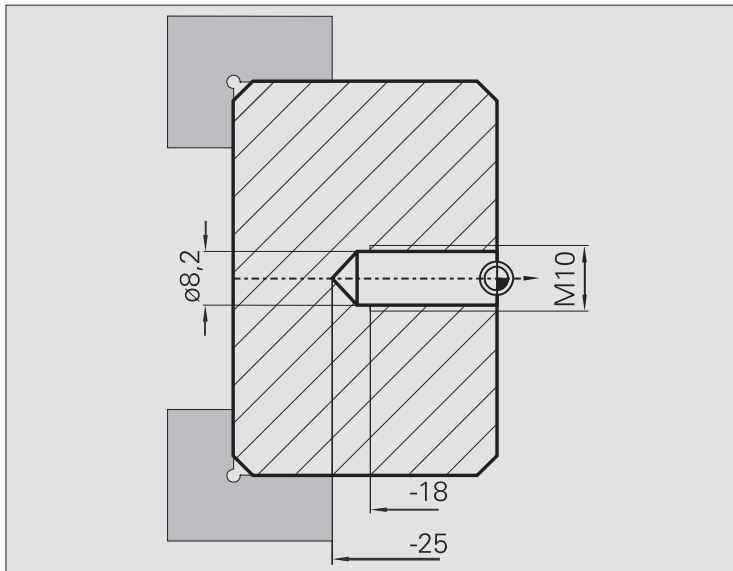
#### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** positioneert op **spilhoek C** (handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek)
- 2** positioneert het gereedschap op **eindpunt schroefdraad Z2** (freesbodem) in de boring
- 3** benadert in **insteekradius R**
- 4** freest de schroefdraad met een rotatie van 360° en zet daarbij met **spoed F1** aan
- 5** haalt het gereedschap uit het materiaal en trekt terug naar het startpunt
- 6** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Voorbeelden boorcycli

### Centrisch boren en draadtappen



De bewerking wordt in twee stappen uitgevoerd. **Boren axiaal** voert de boring uit, met **Draadtappen axiaal** wordt de schroefdraad gemaakt.

De boor wordt op veiligheidsafstand voor het werkstuk gepositioneerd (**startpunt X, Z**). Daarom wordt het **beginpunt boring Z1** niet geprogrammeerd. Ten behoeve van het aanboren in de parameters "AB" en "V" een voedingsreductie geprogrammeerd.

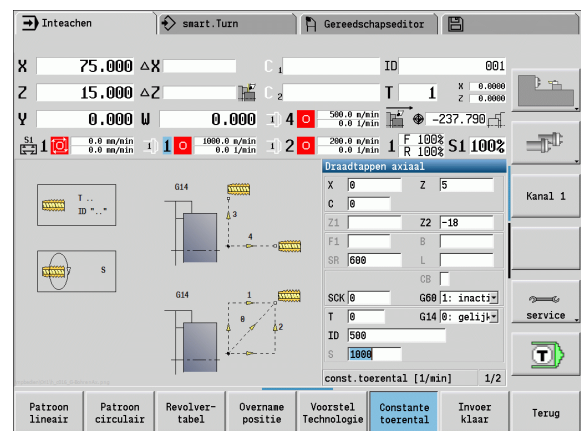
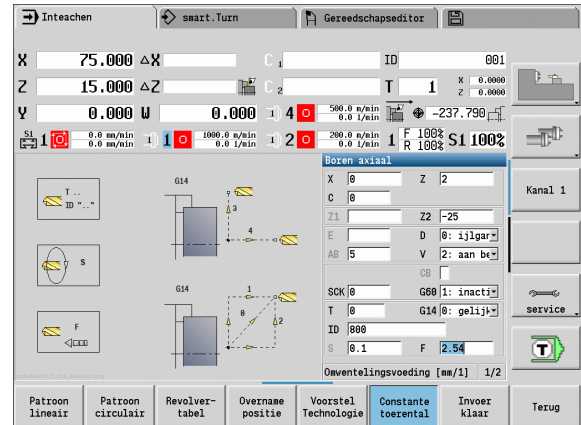
De spoed is niet geprogrammeerd. De MANUALplus werkt met de spoed van het gereedschap. Met **teruglooptoerental SR** kan het gereedschap snel worden teruggetrokken.

#### Gereedschapsgegevens (boor)

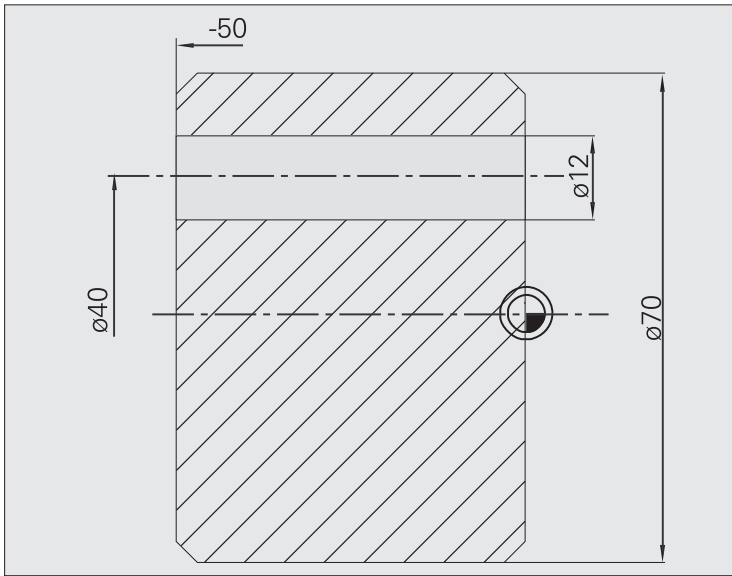
- WO = 8 – gereedschapsoriëntatie
- I = 8,2 – boordiameter
- B = 118 – punthoek
- H = 0 – gereedschap is niet aangedreven

#### Gereedschapsgegevens (draadtap)

- WO = 8 – gereedschapsoriëntatie
- I = 10 – schroefdraaddiameter M10
- F = 1,5 – spoed
- H = 0 – gereedschap is niet aangedreven



## Langgatboren



Het werkstuk wordt met de **Diepboren axiaal** uit het midden doorboord. Voorwaarden voor deze bewerking zijn een positioneerbare spil en aangedreven gereedschap.

**1e boordiepte P** en **boordieptereductiewaarde IB** definiëren de afzonderlijke boorstappen en de **minimale boordiepte JB** begrenst de reductie.

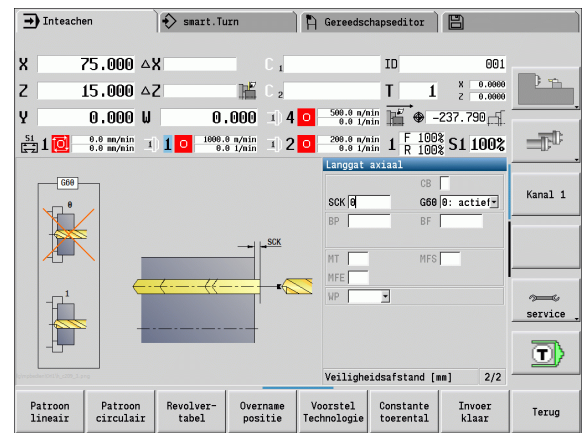
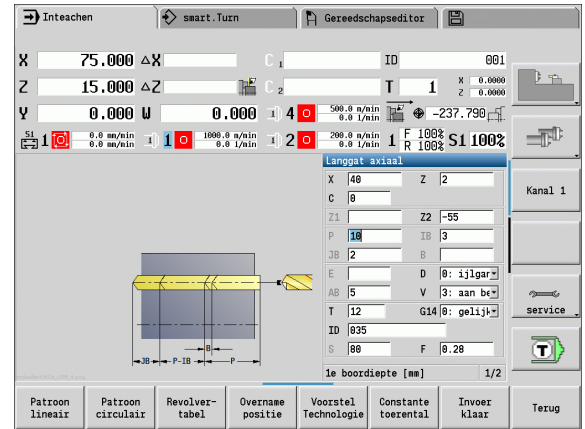
Omdat **teruglooptegte B** niet is gespecificeerd, wordt de boor naar het startpunt teruggetrokken, blijft daar even en zet op veiligheidsafstand voor de volgende boorstap aan.

In dit voorbeeld is er sprake van een doorgaande boring. Daarom wordt **eindpunt boring Z2** zo gepositioneerd, dat de boor het materiaal helemaal doorboort.

Met "AB" en "V" wordt een voedingsreductie voor het aan- en doorboren ingesteld.

## Gereedschapsgegevens

- WO = 8 – gereedschapsoriëntatie
- I = 12 – boordiameter
- B = 118 – punthoek
- H = 1 – gereedschap is aangedreven



## 4.8 Freescycli

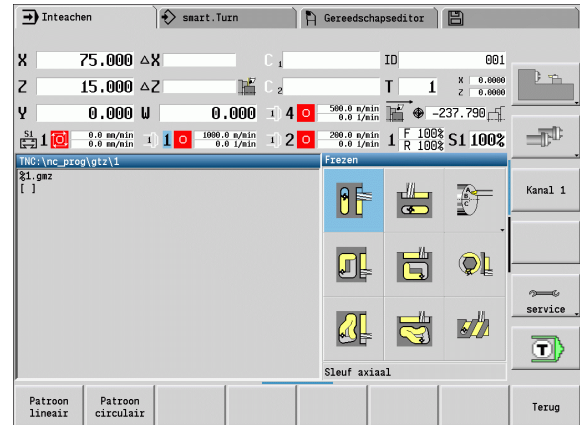


Met freescycli maakt u axiale/radiale sleuven, contouren, kamers, vlakken en veelvlakken.

Bewerking van patronen: zie "Boor- en freespatroon" op pagina 338.

In de werkstand **Inleren** zijn in de cycli het in-/uitschakelen van de C-as en de spilpositionering opgenomen.

In de werkstand **Handbediening** schakelt u met **Positioneren spoedgang** de C-as in en positioneert u de spil **vóór** de eigenlijke freescyclus. De freescycli schakelen de C-as uit.



Freescycli	Symbool
<b>Positioneren spoedgang</b> C-as inschakelen, gereedschap en spil positioneren	
<b>Sleuf axiaal/radiaal</b> freest een enkele sleuf of sleufpatroon	
<b>Figuur axiaal/radiaal</b> freest een enkele figuur	
<b>Contour axiaal/radiaal ICP</b> freest een enkele ICP-contour of contourpatroon	
<b>Kopfrezen</b> freest vlakken of een veelvlak	
<b>Spiraalgroef frezen radiaal</b> freest een spiraalgroef	
<b>Graveren axiaal/radiaal</b> graveert tekens en tekenreeksen	

## Positioneren spoedgang frezen



**Frezen** selecteren



**Positioneren spoedgang** selecteren

De cyclus schakelt de C-as in, positioneert de spil (C-as) en het gereedschap.



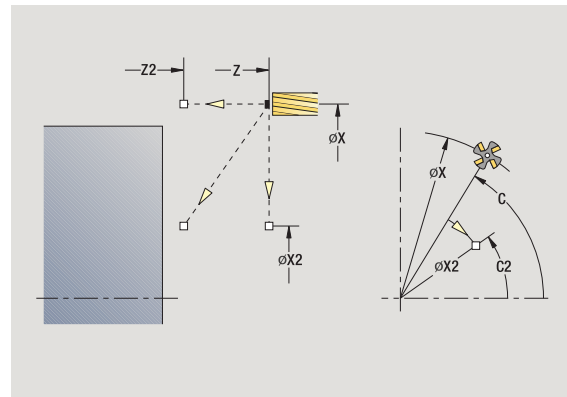
- **Positioneren spoedgang** is alleen in de werkstand **Handbediening** mogelijk.
- Bij een volgende handmatige freescyclus wordt de C-as weer uitgeschakeld.

### Cyclusparameters

X2, Z2	Eindpunt
C2	Eindhoeek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

### Uitvoeren van cyclus

- 1 schakelt de C-as in
- 2 spant het actuele gereedschap in
- 3 positioneert het gereedschap in spoedgang simultaan naar **eindpunt X2, Z2** en **eindhoeek C2**



## Sleuf axiaal



**Frezen** selecteren



**Sleuf axiaal** selecteren

Met deze cyclus wordt een sleuf in de voorkant gemaakt. De sleufbreedte komt overeen met de freesdiameter.

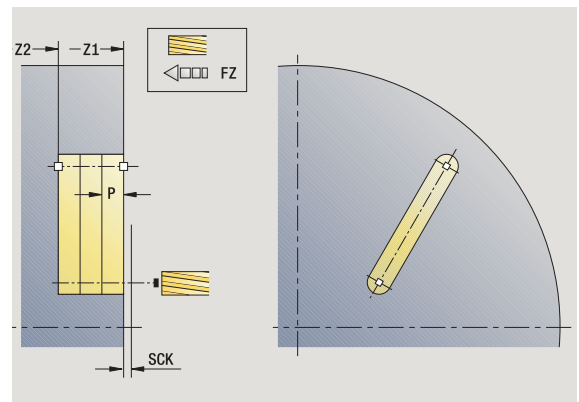
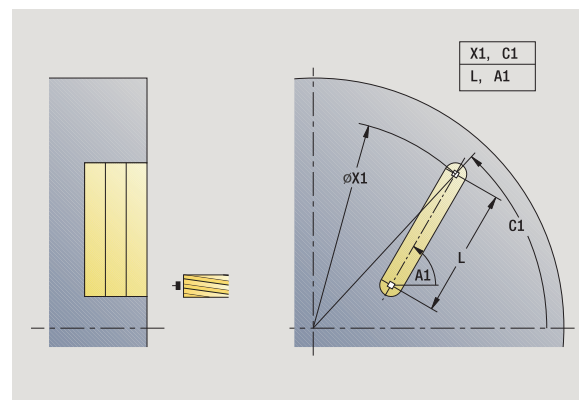
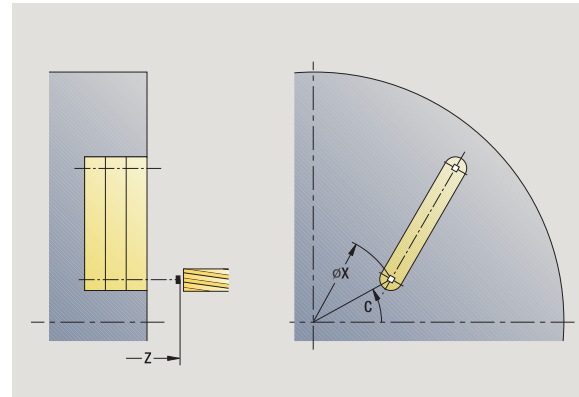
### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
X1	Eindpunt sleuf in X (diametermaat)
C1	Hoek eindpunt sleuf (default: spilhoek C)
L	Sleuflengte
A1	Hoek t.o.v. X-as (default: 0)
Z1	Bovenkant frees (default: startpunt Z)
Z2	Freesbodem
P	Aanzetdiepte (default: totale diepteverplaatsing)
FZ	Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
SCK	Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**

Parametercombinaties voor positie en ligging van de sleuf:

- X1, C1
- L, A1



### Uitvoeren van cyclus

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2 berekent de snede-opdeling
- 3 zet met **aanzetvoeding FZ** aan
- 4 freest tot "eindpunt sleuf"
- 5 zet met **aanzetvoeding FZ** aan
- 6 freest tot "beginpunt sleuf"
- 7 herhaalt 3..6 tot de freesdiepte is bereikt
- 8 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Figuur axiaal



Frezen selecteren



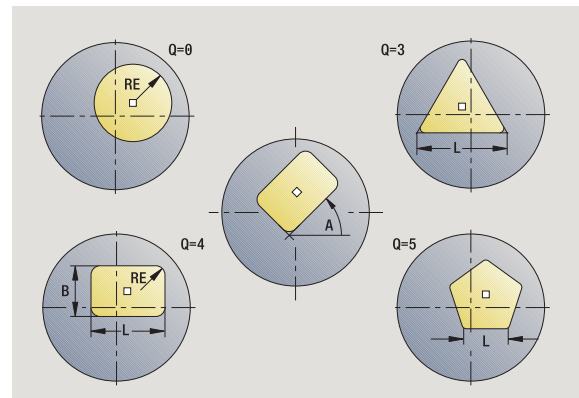
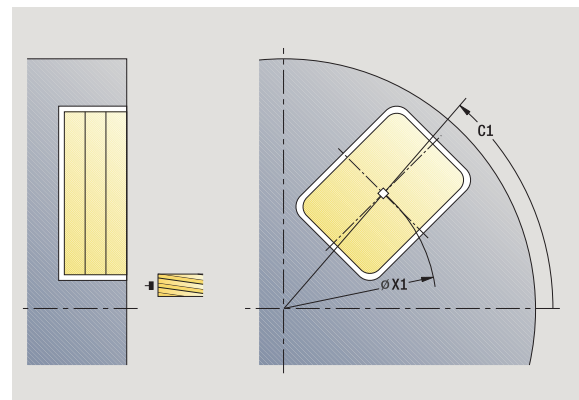
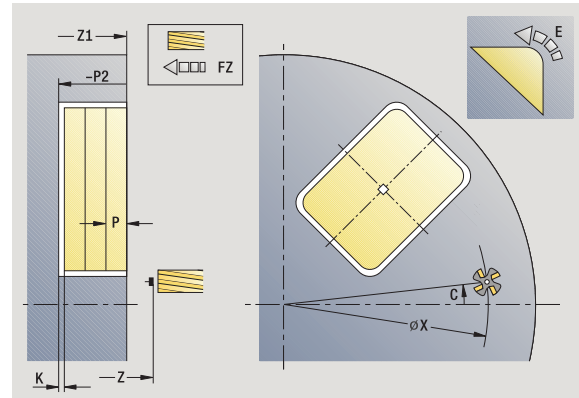
Figuur axiaal selecteren

Afhankelijk van de parameters freest de cyclus een van de volgende contouren of wordt er een kamer op de voorkant voorbereid/ nabewerkt:

- Rechthoek ( $Q=4, L < B$ )
- Vierkant ( $Q=4, L=B$ )
- Cirkel ( $Q=0, RE > 0, L$  en  $B$ : geen invoer)
- Driehoek of regelmatige n-hoek ( $Q=3$  of  $Q > 4, L < B$ )

### Cyclusparameters (eerste invoervenster)

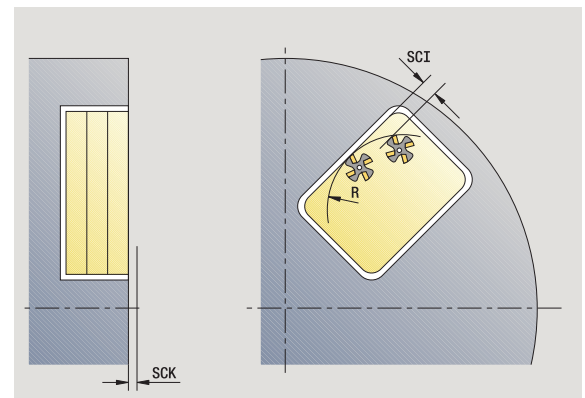
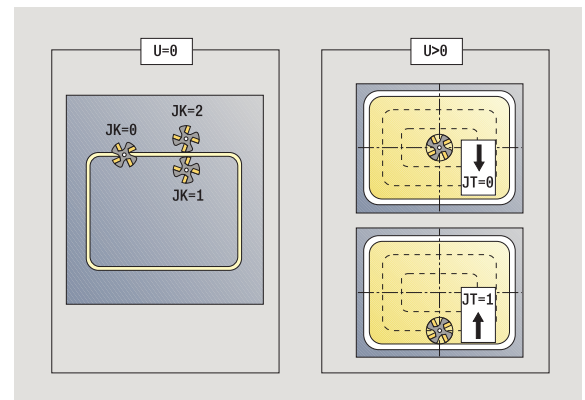
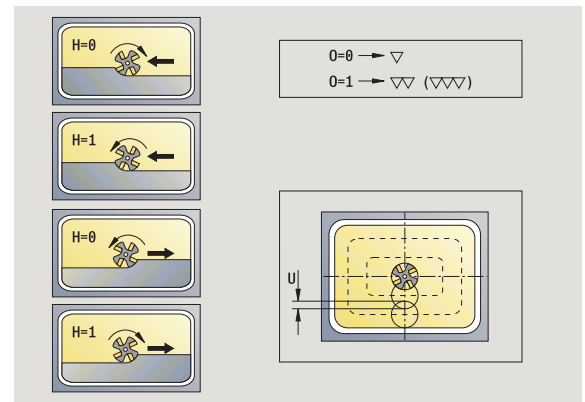
- X, Z Startpunt
- C Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
- X1 Diameter middelpunt figuur
- C1 Hoek middelpunt figuur (default: spilhoek C)
- Q Aantal zijden (default: 0)
- $Q=0$ : Cirkel
  - $Q=4$ : rechthoek, vierkant
  - $Q=3$ : driehoek
  - $Q > 4$ : Regelmatige n-hoek
- L Lengte van zijde
- Rechthoek: lengte rechthoek
  - Vierkant, regelmatige n-hoek: Lengte van zijde
  - Regelmatige n-hoek:  $L < 0$  diameter binnencirkel
  - Cirkel: geen invoer
- B Breedte rechthoek
- Rechthoek: Breedte rechthoek
  - Vierkant:  $L=B$
  - Regelmatige n-hoek, cirkel: geen invoer
- RE Afrondingsradius (default: 0)
- Rechthoek, vierkant, regelmatige n-hoek: Afrondingsradius
  - Cirkel: Radius van de cirkel
- A Hoek t.o.v. X-as (default: 0)
- Rechthoek, vierkant, regelmatige n-hoek: positie van de figuur
  - Cirkel: geen invoer
- Z1 Bovenkant frees (default: startpunt Z)



P2	Freesdiepte
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling

### Cyclusparameters (tweede invoervenster)

I	Ov. parallel aan contour
K	Ov. in aanzetrichting
P	Aanzetdiepte (default: totale diepteverplaatsing)
FZ	Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
E	Gereduceerde voeding voor ronde elementen (default: actieve voeding)
O	Vorbewerken of nabewerken – alleen bij kamerfreesen <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: vormbewerken</li> <li>■ 1: nabewerken</li> </ul>
H	Looprichting v.d. frees <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: tegenlopend</li> <li>■ 1: meeloend</li> </ul>
U	Overlappingsfactor (bereik: $0 < U < 1$ ) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>U=0</math> of geen invoer: Contourfreesen</li> <li>■ <math>U&gt;0</math>: kamerfreesen – minimale overlapping van de freesbanen = <math>U \cdot \text{freesdiameter}</math></li> </ul>
JK	Contourfreesen (invoer wordt alleen bij contourfreesen verwerkt) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: op de contour</li> <li>■ 1: binnen de contour</li> <li>■ 2: buiten de contour</li> </ul>
JT	Kamerfreesen (invoer wordt alleen bij kamerfreesen verwerkt) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: van binnen naar buiten</li> <li>■ 1: van buiten naar binnen</li> </ul>
R	Insteekradius (default: 0) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>R=0</math>: contourelement wordt direct benaderd; aanzet naar startpunt boven het freesvlak – daarna verticale diepteverplaatsing</li> <li>■ <math>R&gt;0</math>: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ <math>R&lt;0</math> bij binnenhoeken: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ <math>R&lt;0</math> bij buitenhoeken: lengte van lineair ingaand/uitgaand element; contourelement wordt tangentieel benaderd/vrijgezet</li> </ul>
SCI	Veiligheidsafstand in het bewerkingsvlak
SCK	Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.

#### Cyclusparameters (derde invoervenster)

WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**



#### Informatie over parameters/functies:

- **Contour- of kamerfrezen:** wordt gedefinieerd met **overlappingsfactor U**.
- **Freesrichting:** wordt beïnvloed door **Looprichting v.d. frees H** en de rotatierichting van de frees (zie "Looprichting van de frees bij contourfrezen" op pagina 330).
- **Freesradiuscompensatie:** wordt uitgevoerd (behalve bij het contourfrezen met  $J=0$ ).
- **Benaderen en vrijzetten:** bij gesloten contouren is het startpunt van het eerste element (bij rechthoeken het langste element) de benaderings- en vrijzetpositie. Met **insteekradius R** kan worden bepaald of er direct of via een cirkelboog wordt benaderd.
- Met **Contourfrezen JK** wordt vastgelegd of de frees op de contour (middelpunt v.d. frees op de contour) of op de binnen-/buitenzijde van de contour moet werken.
- **Kamerfrezen – voorbereken (O=0):** met **JT** kunt u bepalen of de kamer van binnen naar buiten of omgekeerd moet worden gefreesd.
- **Kamerfrezen – nabewerken (O=1):** eerst wordt de rand en dan de bodem van de kamer gefreesd. Leg met **JT** vast of de bodem van de kamer van binnen naar buiten, of omgekeerd, moet worden nabewerkt.



**Uitvoeren van cyclus**

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2 berekent de snede-opdeling (freesvlakaanzetten, freesdiepte-aanzetten)

**Contourfrezes:**

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het eerste freesvlak
- 4 freest een vlak
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 5..6 tot de freesdiepte is bereikt

**Kamerfrezes – voorbereken:**

- 3 nadert op veiligheidsafstand en zet aan voor de eerste freesvlak
- 4 bewerkt een freesvlak – afhankelijk van **kamerfrezes JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 4..5 tot de freesdiepte is bereikt

**Kamerfrezes – nabewerken:**

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het eerste freesvlak
- 4 bewerkt de rand van de kamer na – vlak voor vlak
- 5 bewerkt de bodem van de kamer na – afhankelijk van **kamerfrezes JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 6 bewerkt de kamer na met geprogrammeerde voeding

**Alle varianten:**

- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## ICP-contour axiaal



**Frezen** selecteren



**Contour axiaal ICP** selecteren

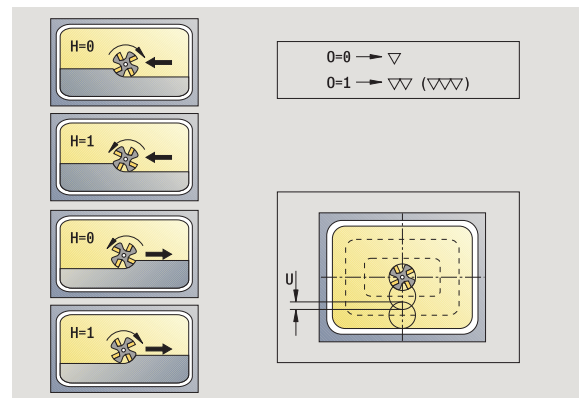
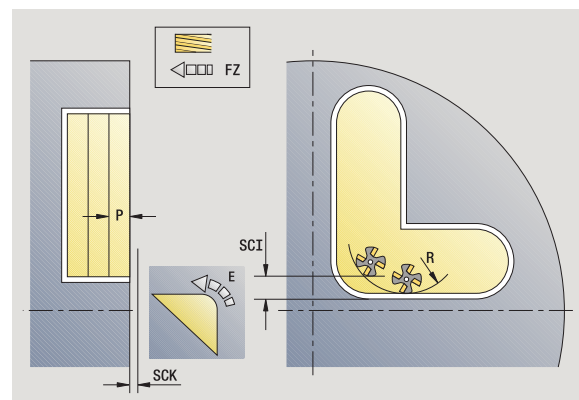
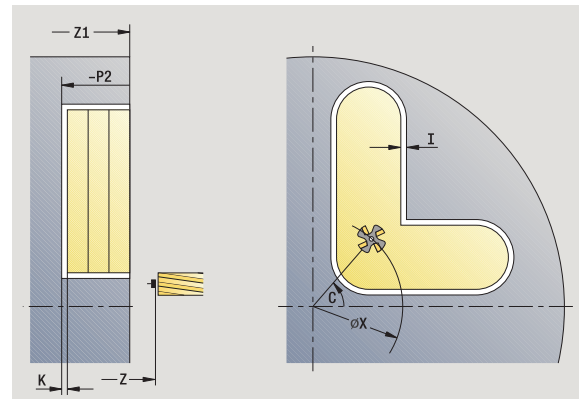
Afhankelijk van de parameters freest de cyclus een contour of wordt er een kamer op de voorkant voorbereikt/nabewerkt.

**Cyclusparameters** (eerste invoervenster)

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
Z1	Bovenkant frees (default: startpunt Z)
P2	Freesdiepte
I	Ov. parallel aan contour
K	Ov. in aanzichting
P	Aanzetdiepte (default: totale diepteverplaatsing)
FZ	Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
E	Gereduceerde voeding voor ronde elementen (default: actieve voeding)
FK	ICP-contournummer
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling

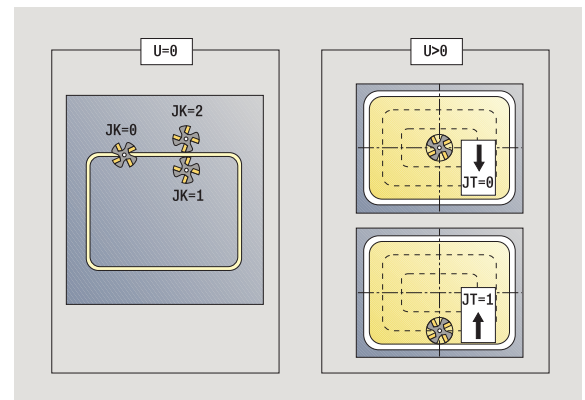
**Cyclusparameters** (tweede invoervenster)

O	Vorbewerken of nabewerken – alleen bij kamerfrezen <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: voorbereken</li> <li>■ 1: nabewerken</li> <li>■ 2: afbramen</li> </ul>
H	Looprichting v.d. frees <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: tegenlopend</li> <li>■ 1: meelopen</li> </ul>
U	Overlappingsfactor (bereik: $0 < U < 1$ ) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>U=0</math> of geen invoer: Contourfrezen</li> <li>■ <math>U&gt;0</math>: kamerfrezen – minimale overlapping van de freesbanen = <math>U \cdot \text{freesdiameter}</math></li> </ul>
JK	Contourfrezen (invoer wordt alleen bij contourfrezen verwerkt) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: op de contour</li> <li>■ 1: binnen de contour</li> <li>■ 2: buiten de contour</li> </ul>



JT	Kamerfrezen (invoer wordt alleen bij kamerfrezen verwerkt)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: van binnen naar buiten</li> <li>■ 1: van buiten naar binnen</li> </ul>
R	Insteekradius (default: 0)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ R=0: contourelement wordt direct benaderd; aanzet naar startpunt boven het freesvlak – daarna verticale diepteverplaatsing</li> <li>■ R&gt;0: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ R&lt;0 bij binnenhoeken: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ R&lt;0 bij buitenhoeken: lengte van lineair ingaand/uitgaand element; contourelement wordt tangentieel benaderd/vrijgezet</li> </ul>
SCI	Veiligheidsafstand in het bewerkingsvlak
SCK	Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)
BG	Afkantingsbreedte voor afbramen
JG	Voorbewerkingsdiameter
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**



#### Informatie over parameters/functies:

- **Contour- of kamerfrezen:** wordt gedefinieerd met **overlappingsfactor U**.
- **Freesrichting:** wordt beïnvloed door **looprichting v.d. frees H** en de rotatierichting van de frees (zie "Looprichting van de frees bij contourfrezen" op pagina 330).
- **Freesradiuscompensatie:** wordt uitgevoerd (behalve bij het contourfrezen met JK=0).
- **Benaderen en vrijzetten:** bij gesloten contouren is het startpunt van het eerste element (bij rechthoeken het langste element) de benaderings- en vrijzetpositie. Met **insteekradius R** kan worden bepaald of er direct of via een cirkelboog wordt benaderd.



#### Informatie over parameters/functies:

- Met **Contourfrezen JK** wordt vastgelegd of de frees op de contour (middenpunt v.d. frees op de contour) of op de binnen-/buitenzijde van de contour moet werken. Bij **open contouren** wordt gewerkt in de richting waarin de contour wordt gemaakt. Met **JK** wordt vastgelegd of links of rechts van de contour wordt verplaatst.
- **Kamerfrezen – voorbereken (O=0)**: met **JT** kunt u bepalen of de kamer van binnen naar buiten of omgekeerd moet worden gefreesd.
- **Kamerfrezen – nabewerken (O=1)**: eerst wordt de rand en dan de bodem van de kamer gefreesd. Leg met **JT** vast of de bodem van de kamer van binnen naar buiten, of omgekeerd, moet worden nabewerkt.

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2 berekent de snede-opdeling (freesvlakaanzetten, freesdiepte-aanzetten)

#### Contourfrezen:

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het freesvlak
- 4 freest een vlak
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 5..6 tot de freesdiepte is bereikt

#### Kamerfrezen – voorbereken:

- 3 nadert op veiligheidsafstand en zet aan voor de eerste freesvlak
- 4 bewerkt een freesvlak – afhankelijk van **kamerfrezen JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 4..5 tot de freesdiepte is bereikt

#### Kamerfrezen – nabewerken:

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het freesvlak
- 4 bewerkt de rand van de kamer na – vlak voor vlak
- 5 bewerkt de bodem van de kamer na – afhankelijk van **kamerfrezen JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 6 bewerkt de kamer na met geprogrammeerde voeding

#### Alle varianten:

- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Kopfrezen



Frezen selecteren



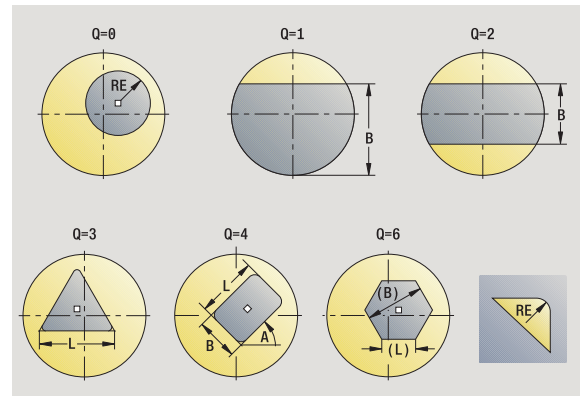
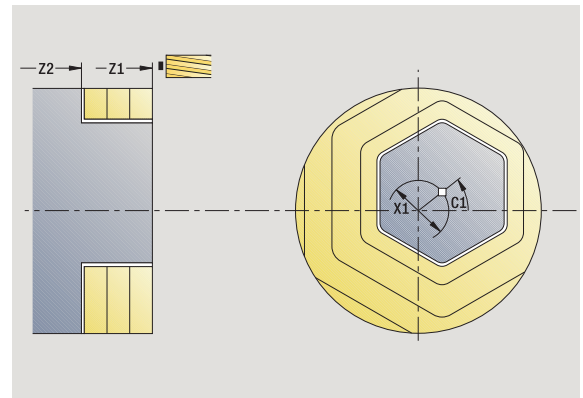
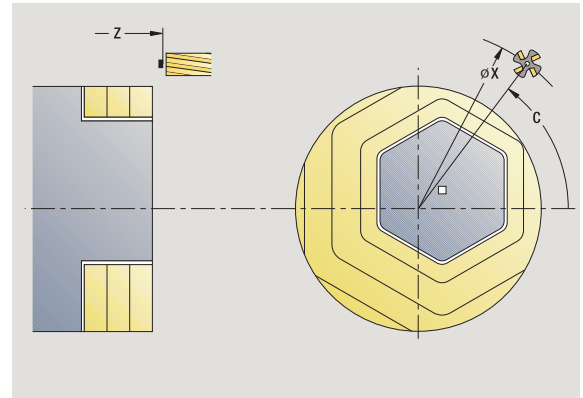
Kopfrezen selecteren

Afhankelijk van de parameters freest de cyclus op de voorkant:

- één of twee vlakken ( $Q=1$  of  $Q=2$ ,  $B>0$ )
- Rechthoek ( $Q=4$ ,  $L<>B$ )
- Vierkant ( $Q=4$ ,  $L=B$ )
- Driehoek of regelmatige n-hoek ( $Q=3$  of  $Q>4$ ,  $L<>0$ )
- Cirkel ( $Q=0$ ,  $RE>0$ ,  $L$  en  $B$ : geen invoer)

**Cyclusparameters** (eerste invoervenster)

- $X, Z$  Startpunt
- $C$  Spilhoek (C-aspositie)
- $X1$  Diameter middelpunt figuur
- $C1$  Hoek middelpunt figuur (default: spilhoek  $C$ )
- $Z1$  Bovenkant frees (default: startpunt  $Z$ )
- $Z2$  Freesbodem
- $Q$  Aantal zijden
- $Q=0$ : Cirkel
  - $Q=1$ : een vlak
  - $Q=2$ : twee  $180^\circ$  versprongen vlakken
  - $Q=3$ : driehoek
  - $Q=4$ : rechthoek, vierkant
  - $Q>4$ : Regelmatige n-hoek
- $L$  Lengte van zijde
- Rechthoek: lengte rechthoek
  - Vierkant, regelmatige n-hoek: Lengte van zijde
  - Regelmatige n-hoek:  $L<0$ : diameter binnencirkel
  - Cirkel: geen invoer
- $B$  Sleutelwijdte:
- bij  $Q=1$ ,  $Q=2$ : restdikte (materiaal dat achterblijft)
  - Rechthoek: Breedte rechthoek
  - Vierkant, veelhoek ( $Q>=4$ ): sleutelwijdte (alleen bij een even aantal vlakken gebruiken; als alternatief voor "L" programmeren)
  - Cirkel: geen invoer
- $RE$  Afrondingsradius (default: 0)
- Veelhoek ( $Q>2$ ): Afrondingsradius
  - Cirkel ( $Q=0$ ): Radius van de cirkel

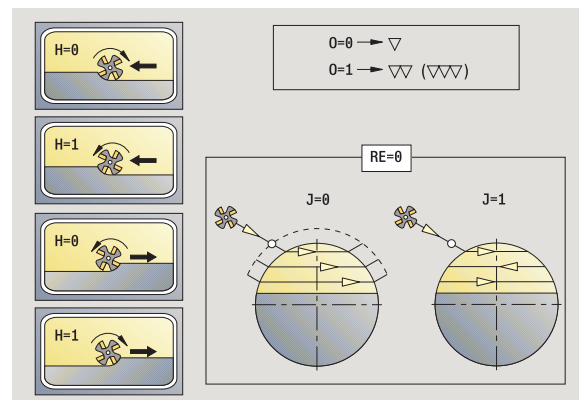
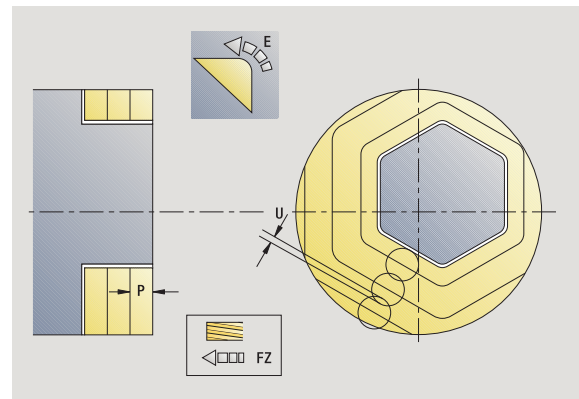
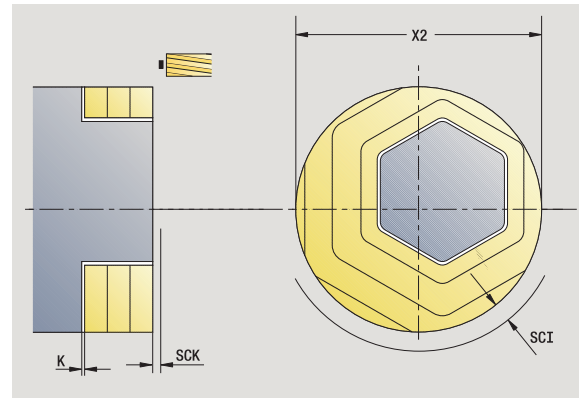




- A Hoek t.o.v. X-as (default: 0)
  - Veelhoek (Q>2): positie van de figuur
  - Cirkel: geen invoer
- G14 Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
- T Revolverplaatnummer
- ID Gereedschaps-ID-nummer
- S Toerental/snijsnelheid
- F Voeding per omwenteling

**Cyclusparameters** (tweede invoervenster)

- I Ov. parallel aan contour
- K Ov. in aanzetrichting
- X2 Begrenzingsdiameter
- P Aanzetdiepte (default: totale diepte verplaatsing)
- FZ Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
- E Gereduceerde voeding voor ronde elementen (default: actieve voeding)
- U Overlappingsfactor (bereik:  $0 < U < 1$ ; default 0,5)
- O Vorbewerken of nabewerken
  - 0: vorbereken
  - 1: nabewerken
- H Looprichting v.d. frees
  - 0: tegenlopend
  - 1: meelopen
- SCI Veiligheidsafstand in het bewerkingsvlak
- SCK Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.



MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk) <ul style="list-style-type: none"><li>■ Hoofdaandrijving</li><li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li></ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**

### **Uitvoeren van cyclus**

- 1** schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2** berekent de snede-opdeling (freesvlak aanzetten, freesdiepte-aanzetten)
- 3** nadert op veiligheidsafstand en zet aan voor de eerste freesvlak

### **Vorbewerken**

- 4** bewerkt een freesvlak, rekening houdend met **freesrichting J** in één of twee richtingen
- 5** zet aan voor het volgende freesvlak
- 6** herhaalt 4..5 tot de freesdiepte is bereikt

### **Nabewerken:**

- 4** bewerkt de rand van het eiland na – vlak voor vlak
- 5** bewerkt de bodem van buiten naar binnen na

### **Alle varianten:**

- 6** positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 7** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedchapswisselpositie



## Sleuf radiaal



**Frezen** selecteren



Sleuf radiaal selecteren

Met deze cyclus wordt een sleuf in het mantelvlak gemaakt. De sleufbreedte komt overeen met de freesdiameter.

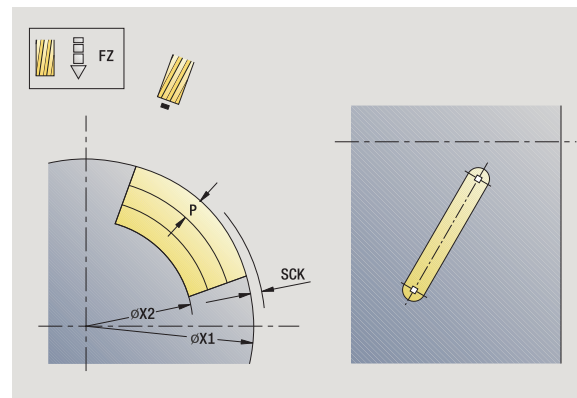
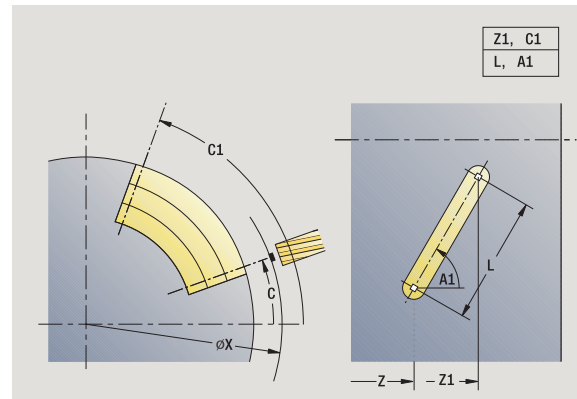
### Cyclusparameters (eerste invoervenster)

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
Z1	Eindpunt sleuf
C1	Hoek eindpunt sleuf (default: spilhoek C)
L	Sleuflengte
A	Hoek t.o.v. Z-as (default: 0)
X1	Bovenkant frees (diametermaat) – (default: startpunt X)
X2	Freesbodem
P	Aanzetdiepte (default: totale diepteverplaatsing)
FZ	Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
SCK	Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**

Parametercombinaties voor positie en ligging van de sleuf:

- X1, C1
- L, A1



### Uitvoeren van cyclus

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2 berekent de snede-opdeling
- 3 zet met **aanzetvoeding FZ** aan
- 4 freest met geprogrammeerde voeding naar "eindpunt sleuf"
- 5 zet met **aanzetvoeding FZ** aan
- 6 freest tot "beginpunt sleuf"
- 7 herhaalt 3..6 tot de freesdiepte is bereikt
- 8 positioneert naar **startpunt X** en schakelt de C-as uit
- 9 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Figuur radiaal



Frezen selecteren



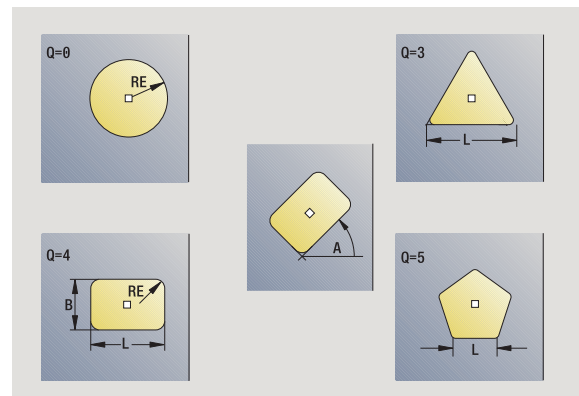
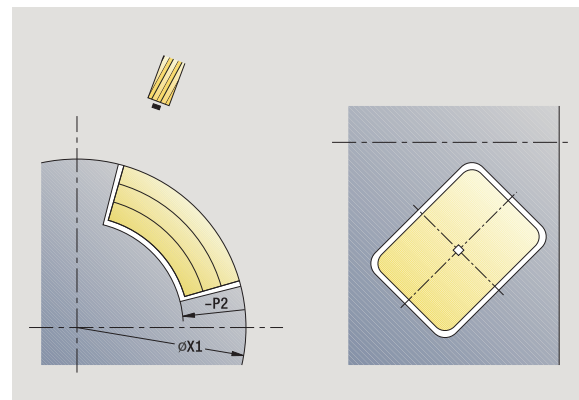
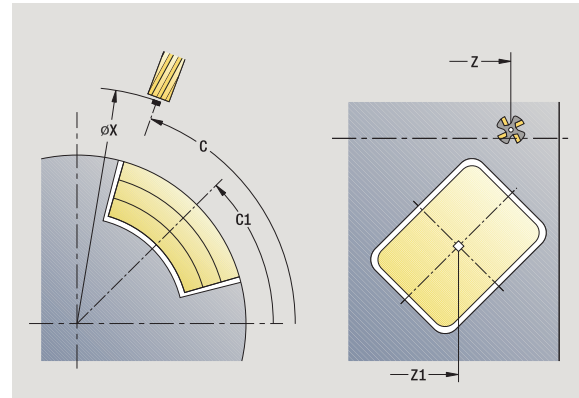
Figuur radiaal selecteren

Afhankelijk van de parameters freest de cyclus een van de volgende contouren of wordt er een kamer op het mantelvlak voorbereikt/nabewerkt:

- Rechthoek (Q=4,  $L <> B$ )
- Vierkant (Q=4,  $L=B$ )
- Cirkel (Q=0,  $RE > 0$ , L en B: geen invoer)
- Driehoek of veelhoek (Q=3 of Q>4,  $L > 0$  of  $L < 0$ )

### Cyclusparameters (eerste invoervenster)

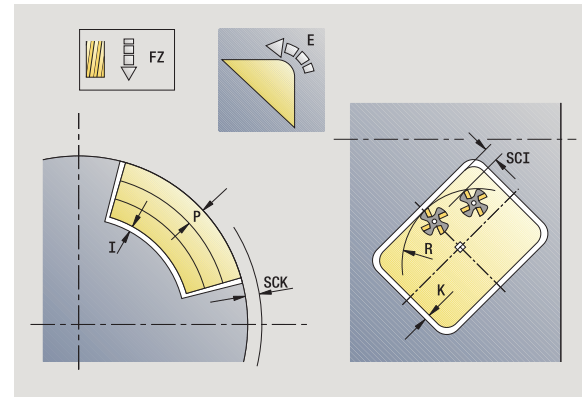
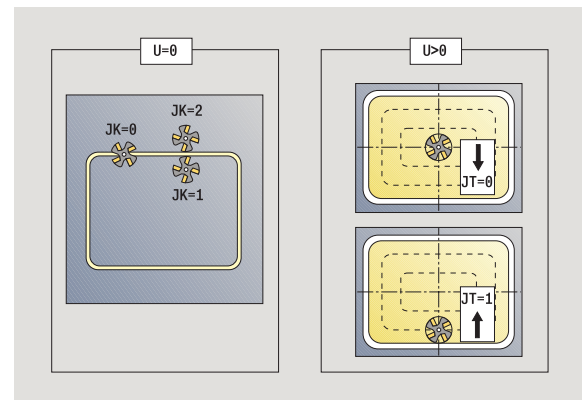
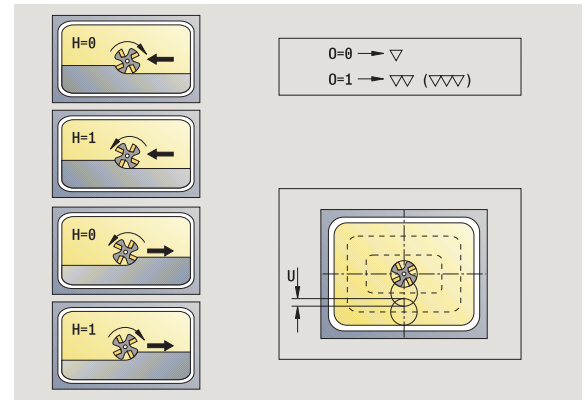
- X, Z Startpunt
- C Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
- Z1 Middelpunt figuur
- C1 Hoek middelpunt figuur (default: spilhoek C)
- Q Aantal zijden (default: 0)
- Q=0: Cirkel
  - Q=4: rechthoek, vierkant
  - Q=3: driehoek
  - Q>4: Regelmatige n-hoek
- L Lengte van zijde
- Rechthoek: lengte rechthoek
  - Vierkant, regelmatige n-hoek: Lengte van zijde
  - Regelmatige n-hoek:  $L < 0$  diameter binnencirkel
  - Cirkel: geen invoer
- B Breedte rechthoek
- Rechthoek: Breedte rechthoek
  - Vierkant:  $L=B$
  - Regelmatige n-hoek, cirkel: geen invoer
- RE Afrondingsradius (default: 0)
- Rechthoek, vierkant, regelmatige n-hoek: Afrondingsradius
  - Cirkel: Radius van de cirkel
- A Hoek t.o.v. X-as (default: 0)
- Rechthoek, vierkant, regelmatige n-hoek: positie van de figuur
  - Cirkel: geen invoer
- X1 Bovenkant frees (diameter) – (default: startpunt X)



P2	Freesdiepte
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling

### Cyclusparameters (tweede invoervenster)

I	Ov. parallel aan contour
K	Ov. in aanzetrichting
P	Aanzetdiepte (default: totale diepteverplaatsing)
FZ	Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
E	Gereduceerde voeding voor ronde elementen (default: actieve voeding)
O	Vorbewerken of nabewerken – alleen bij kamerfreesen <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: vormbewerken</li> <li>■ 1: nabewerken</li> </ul>
H	Looprichting v.d. frees <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: tegenlopend</li> <li>■ 1: meelopend</li> </ul>
U	Overlappingsfactor (bereik: $0 < U < 1$ ) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geen invoer: Contourfreesen</li> <li>■ <math>U &gt; 0</math>: kamerfreesen – minimale overlapping van de freesbanen = <math>U \cdot \text{freesdiameter}</math></li> </ul>
JK	Contourfreesen (invoer wordt alleen bij contourfreesen verwerkt) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: op de contour</li> <li>■ 1: binnen de contour</li> <li>■ 2: buiten de contour</li> </ul>
JT	Kamerfreesen (invoer wordt alleen bij kamerfreesen verwerkt) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: van binnen naar buiten</li> <li>■ 1: van buiten naar binnen</li> </ul>
R	Insteekradius: Radius ingaande/uitgaande boog (default: 0) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <math>R=0</math>: contourelement wordt direct benaderd; aanzet naar startpunt boven het freesvlak – daarna verticale diepteverplaatsing</li> <li>■ <math>R &gt; 0</math>: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ <math>R &lt; 0</math> bij binnenhoeken: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ <math>R &lt; 0</math> bij buitenhoeken: lengte van lineair ingaand/uitgaand element; contourelement wordt tangentieel benaderd/vrijgezet</li> </ul>
SCI	Veiligheidsafstand in het bewerkingsvlak
SCK	Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)



MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.

#### Cyclusparameters (derde invoervenster)

WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
----	---

- Hoofdaandrijving
- Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**



#### Informatie over parameters/functies:

- **Contour- of kamerfrezen:** wordt gedefinieerd met **overlappingsfactor U**.
- **Freesrichting:** wordt beïnvloed door **Looprichting v.d. frees H** en de rotatierichting van de frees (zie "Looprichting van de frees bij contourfrezen" op pagina 330).
- **Freesradiuscompensatie:** wordt uitgevoerd (behalve bij het contourfrezen met JK=0).
- **Benaderen en vrijzetten:** bij gesloten contouren is het startpunt van het eerste element (bij rechthoeken het langste element) de benaderings- en vrijzetpositie. Met **insteekradius R** kan worden bepaald of er direct of via een cirkelboog wordt benaderd.
- Met **Contourfrezen JK** wordt vastgelegd of de frees op de contour (middelpunt v.d. frees op de contour) of op de binnen-/buitenzijde van de contour moet werken.
- **Kamerfrezen – voorbereken (O=0):** met **JT** kunt u bepalen of de kamer van binnen naar buiten of omgekeerd moet worden gefreesd.
- **Kamerfrezen – nabewerken (O=1):** eerst wordt de rand en dan de bodem van de kamer gefreesd. Leg met **JT** vast of de bodem van de kamer van binnen naar buiten, of omgekeerd, moet worden nabewerkt.



**Uitvoeren van cyclus**

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2 berekent de snede-opdeling (freesvlakaanzetten, freesdiepte-aanzetten)

**Contourfrezen:**

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het eerste freesvlak
- 4 freest een vlak
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 5..6 tot de freesdiepte is bereikt

**Kamerfrezen – voorbereken:**

- 3 nadert op veiligheidsafstand en zet aan voor de eerste freesvlak
- 4 bewerkt een freesvlak – afhankelijk van **JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 4..5 tot de freesdiepte is bereikt

**Kamerfrezen – nabewerken:**

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het eerste freesvlak
- 4 bewerkt de rand van de kamer na – vlak voor vlak
- 5 bewerkt de bodem van de kamer na – afhankelijk van **JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 6 bewerkt de kamer na met geprogrammeerde voeding

**Alle varianten:**

- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## ICP-contour radiaal



**Frezen** selecteren



**Contour radiaal ICP** selecteren

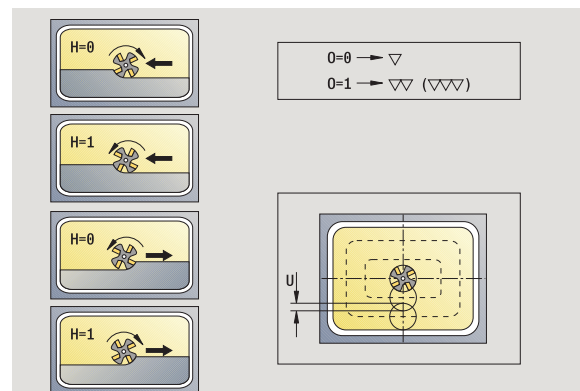
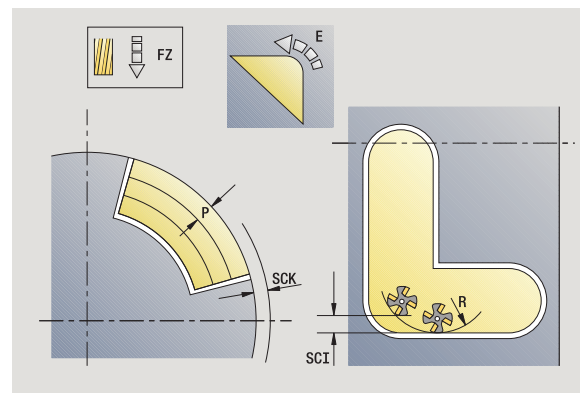
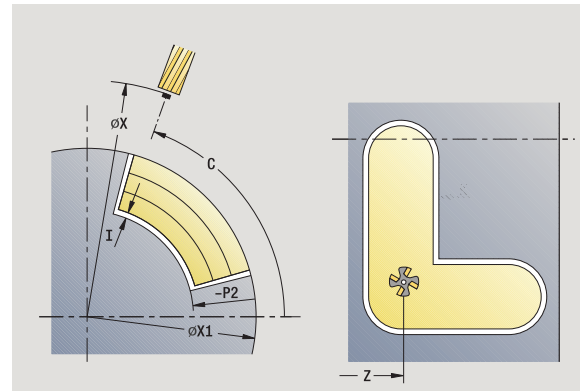
Afhankelijk van de parameters freest de cyclus een contour of wordt er een kamer op het mantelvlak voorbereikt/nabewerkt.

### Cyclusparameters (eerste invoervenster)

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
X1	Bovenkant frees (diameter) – (default: startpunt X)
P2	Freesdiepte
I	Ov. parallel aan contour
K	Ov. in aanzetricting
P	Aanzetdiepte (default: totale diepteverplaatsing)
FZ	Aanzetvoeding (default: actieve voeding)
E	Gereduceerde voeding voor ronde elementen (default: actieve voeding)
FK	ICP-contournummer
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling

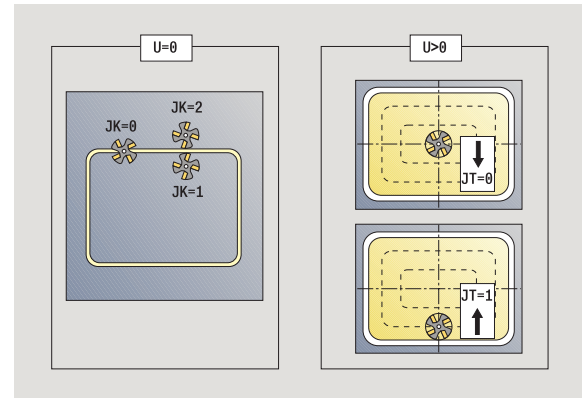
### Cyclusparameters (tweede invoervenster)

O	Vorbewerken of nabewerken – alleen bij kamerfrezen <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: voorbereken</li> <li>■ 1: nabewerken</li> <li>■ 2: afbramen</li> </ul>
H	Looprichting v.d. frees <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: tegenlopend</li> <li>■ 1: meelopen</li> </ul>
U	Overlappingsfactor (bereik: $0 < U < 1$ ) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geen invoer: Contourfrezen</li> <li>■ <math>U &gt; 0</math>: kamerfrezen – minimale overlapping van de freesbanen = <math>U \cdot \text{freesdiameter}</math></li> </ul>
JK	Contourfrezen (invoer wordt alleen bij contourfrezen verwerkt) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: op de contour</li> <li>■ 1: binnen de contour</li> <li>■ 2: buiten de contour</li> </ul>



JT	Kamerfrezen (invoer wordt alleen bij kamerfrezen verwerkt)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: van binnen naar buiten</li> <li>■ 1: van buiten naar binnen</li> </ul>
R	Insteekradius: Radius ingaande/uitgaande boog (default: 0)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ R=0: contourelement wordt direct benaderd; aanzet naar startpunt boven het freesvlak – daarna verticale diepteverplaatsing</li> <li>■ R&gt;0: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ R&lt;0 bij binnenhoeken: frees maakt ingaande/uitgaande boog die tangentieel op het contourelement aansluit</li> <li>■ R&lt;0 bij buitenhoeken: lengte van lineair ingaand/uitgaand element; contourelement wordt tangentieel benaderd/vrijgezet</li> </ul>
SCI	Veiligheidsafstand in het bewerkingsvlak
SCK	Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)
BG	Afkantingsbreedte voor afbramen
JG	Vorbewerkingsdiameter
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
WP	Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdaandrijving</li> <li>■ Tegenspil voor bewerking aan de achterkant</li> </ul>

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**



#### Informatie over parameters/functies:

- **Contour- of kamerfrezen:** wordt gedefinieerd met **overlappingsfactor U**.
- **Freesrichting:** wordt beïnvloed door **looprichting v.d. frees H** en de rotatierichting van de frees (zie "Looprichting van de frees bij contourfrezen" op pagina 330).
- **Freesradiuscompensatie:** wordt uitgevoerd (behalve bij het contourfrezen met JK=0).
- **Benaderen en vrijzetten:** bij gesloten contouren is het startpunt van het eerste element (bij rechthoeken het langste element) de benaderings- en vrijzetpositie. Met **insteekradius R** kan worden bepaald of er direct of via een cirkelboog wordt benaderd.



#### Informatie over parameters/functies:

- Met **Contourfrezen JK** wordt vastgelegd of de frees op de contour (middenpunt v.d. frees op de contour) of op de binnen-/buitenzijde van de contour moet werken. Bij **open contouren** wordt gewerkt in de richting waarin de contour wordt gemaakt. Met **JK** wordt vastgelegd of links of rechts van de contour wordt verplaatst.
- **Kamerfrezen – voorbereken (O=0)**: met **JT** kunt u bepalen of de kamer van binnen naar buiten of omgekeerd moet worden gefreesd.
- **Kamerfrezen – nabewerken (O=1)**: eerst wordt de rand en dan de bodem van de kamer gefreesd. Leg met **JT** vast of de bodem van de kamer van binnen naar buiten, of omgekeerd, moet worden nabewerkt.

#### Uitvoeren van cyclus

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2 berekent de snede-opdeling (freesvlakaanzetten, freesdiepte-aanzetten)

#### Contourfrezen:

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het eerste freesvlak
- 4 freest een vlak
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 5..6 tot de freesdiepte is bereikt

#### Kamerfrezen – voorbereken:

- 3 nadert op veiligheidsafstand en zet aan voor de eerste freesvlak
- 4 bewerkt een freesvlak – afhankelijk van **kamerfrezen JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 5 zet aan voor het volgende freesvlak
- 6 herhaalt 4..5 tot de freesdiepte is bereikt

#### Kamerfrezen – nabewerken:

- 3 nadert afhankelijk van **insteekradius R** en zet aan voor het freesvlak
- 4 bewerkt de rand van de kamer na – vlak voor vlak
- 5 bewerkt de bodem van de kamer na – afhankelijk van **kamerfrezen JT** van binnen naar buiten resp. van buiten naar binnen
- 6 bewerkt de kamer na met geprogrammeerde voeding

#### Alle varianten:

- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Spiraalgroef frezen radiaal



Frezen selecteren

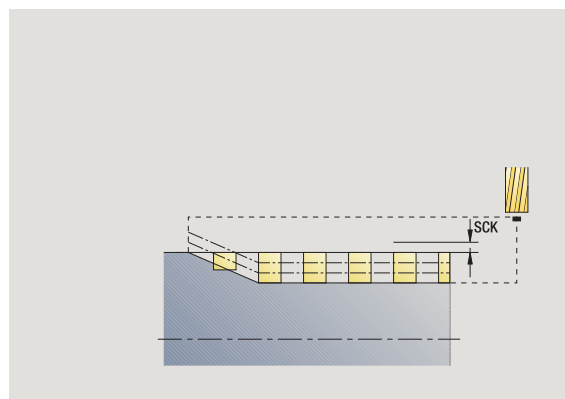
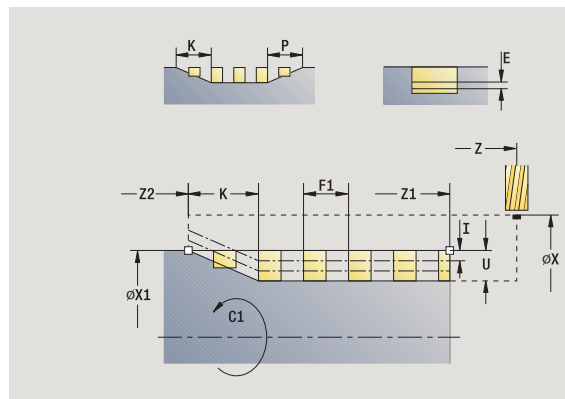


Spiraalgr. frezen rad. selecteren

De cyclus freest een spiraalgroef van **startpunt schroefdraad** naar **eindpunt schroefdraad**. Met de **beginhoek** wordt de startpositie van de sleuf vastgelegd. De sleufbreedte komt overeen met de freesdiameter.

## Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie)
X1	Schroefdraaddiameter
C1	Beginhoek
Z1	Startpunt schroefdraad
Z2	Eindpunt schroefdraad
F1	Spood
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ F1 positief: rechtse draad</li> <li>■ F1 negatief: linkse draad</li> </ul>
U	Draaddiepte
I	Maximale aanzet. Be aanzetbewegingen worden volgens de volgende formule gereduceerd tot $\geq 0,5$ mm. Daarna vindt iedere aanzet met 0,5 mm plaats. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aanzet 1: "I"</li> <li>■ Aanzet n: <math>I * (1 - (n-1) * E)</math></li> </ul>
E	Reductie snijdiepte
P	Aanlooptlengte (flank aan het begin van de sleuf)
K	Uitlooptlengte (flank aan het einde van de sleuf)
G14	Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
D	Aantal gangen
SCK	Veiligheidsafstand in voedingsrichting (zie pagina 128)
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.



- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant

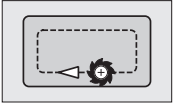
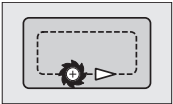
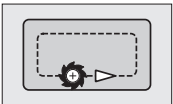
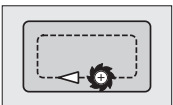
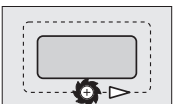
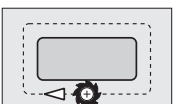
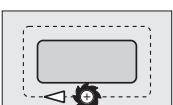
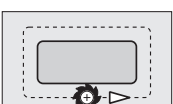
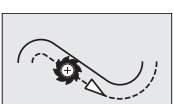
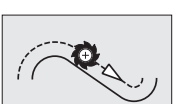
Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase: **Frezen**

#### **Uitvoeren van cyclus**

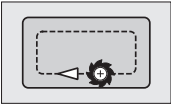
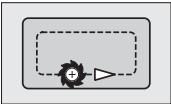
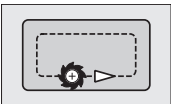
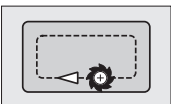
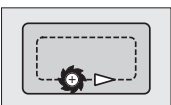
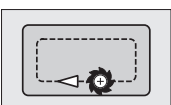
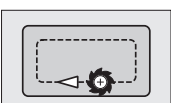
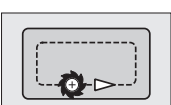
- 1** schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C** (alleen in werkstand **Inleren**)
- 2** berekent de actuele aanzet
- 3** positioneert voor de freesgang
- 4** freest met de geprogrammeerde voeding naar **eindpunt schroefdraad Z2**, rekening houdend met de flanken aan het begin en einde van de sleuf
- 5** keert asparallel terug en positioneert voor de volgende freesgang
- 6** herhaalt 4..5 tot de sleufdiepte is bereikt
- 7** benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Looprichting van de frees bij contourfreesen

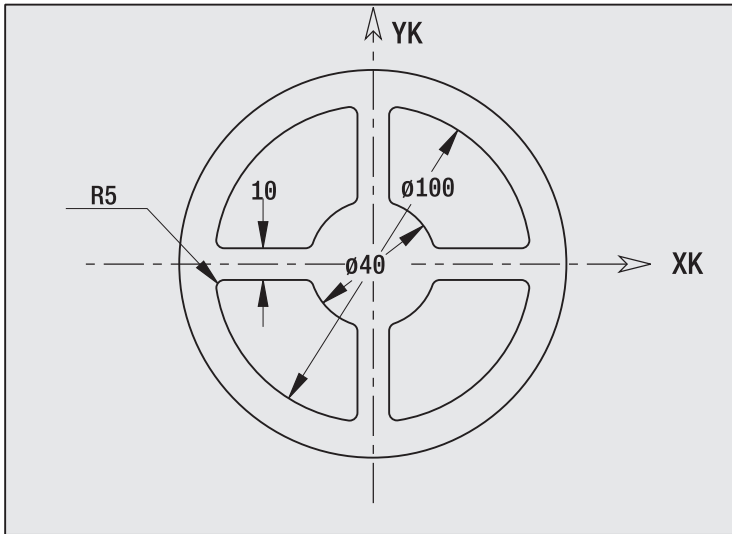
Looprichting van de frees bij contourfreesen				
Cyclustype	Looprichting v.d. frees	Rotatierichting GS	FRC	Uitvoering
binnen (JK=1)	tegenlopend (H=0)	Mx03	rechts	
binnen	tegenlopend (H=0)	Mx04	links	
binnen	meelopend (H=1)	Mx03	links	
binnen	meelopend (H=1)	Mx04	rechts	
buiten (JK=2)	tegenlopend (H=0)	Mx03	rechts	
buiten	tegenlopend (H=0)	Mx04	links	
buiten	meelopend (H=1)	Mx03	links	
buiten	meelopend (H=1)	Mx04	rechts	
rechts (JK=2)	Bij open contouren zonder functie. Bewerking in contourdefinitierichting	zonder functie	rechts	
links (JK=1)	Bij open contouren zonder functie. Bewerking in contourdefinitierichting	zonder functie	links	

## Looprichting van de frees bij het frezen van kamers

Looprichting van de frees bij het frezen van kamers				
Bewerking	Looprichting v.d. frees	Bewerkingsrichting	Rotatierichting GS	Uitvoering
Vorbewerken Nabewerken	tegenlopend (H=0)	van binnen naar buiten (JT=0)	Mx03	
Vorbewerken Nabewerken	tegenlopend (H=0)	van binnen naar buiten (JT=0)	Mx04	
Vorbewerken	meelopen (H=0)	van buiten naar binnen (JT=1)	Mx03	
Vorbewerken	tegenlopend (H=0)	van buiten naar binnen (JT=1)	Mx04	
Vorbewerken Nabewerken	meelopen (H=1)	van binnen naar buiten (JT=0)	Mx03	
Vorbewerken Nabewerken	meelopen (H=1)	van binnen naar buiten (JT=0)	Mx04	
Vorbewerken	meelopen (H=1)	van buiten naar binnen (JT=1)	Mx03	
Vorbewerken	tegenlopend (H=1)	van buiten naar binnen (JT=1)	Mx04	

## Voorbeeld freescyclus

### Frezen aan de voorkant

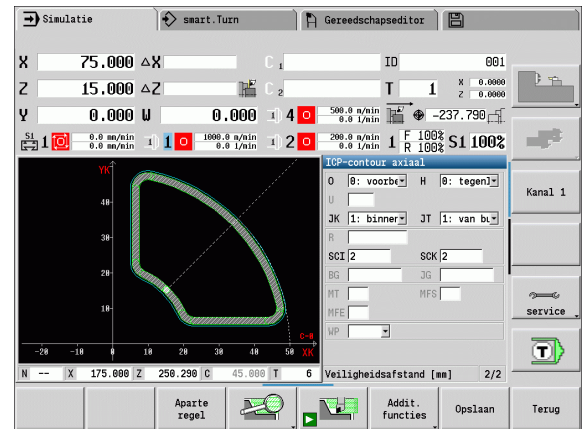
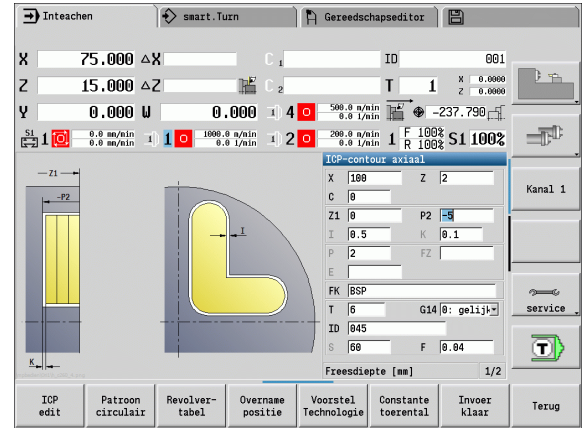


In dit voorbeeld wordt een kamer gefreesd. De complete bewerking van de voorkant, inclusief de contourdefinitie, wordt in het freesvoorbeeld onder "9.8 ICP-voorbeeld frezen" getoond.

De bewerking vindt plaats met de cyclus **ICP-figuur axiaal**. Bij de contourdefinitie wordt eerst de basiscontour gemaakt – daarna worden de afrondingen overlappend aangebracht.

#### Gereedschapsgegevens (frees)

- WO = 8 – gereedschapsoriëntatie
- I = 8 – freesdiameter
- K = 4 – aantal tanden
- TF = 0,025 – voeding per tand





## Graveren axiaal

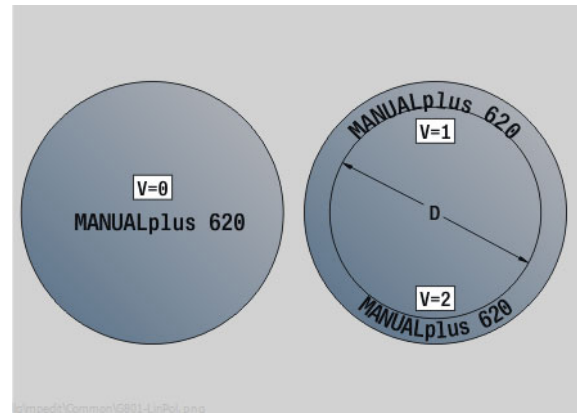
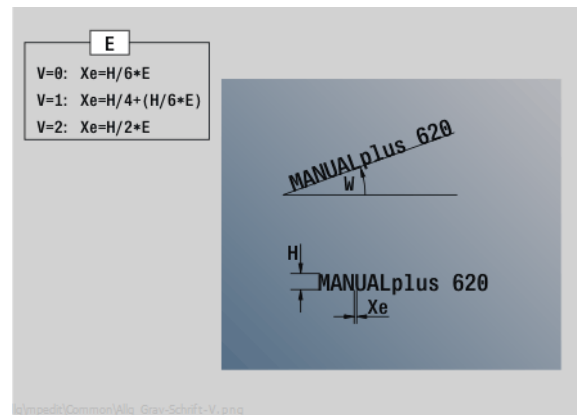
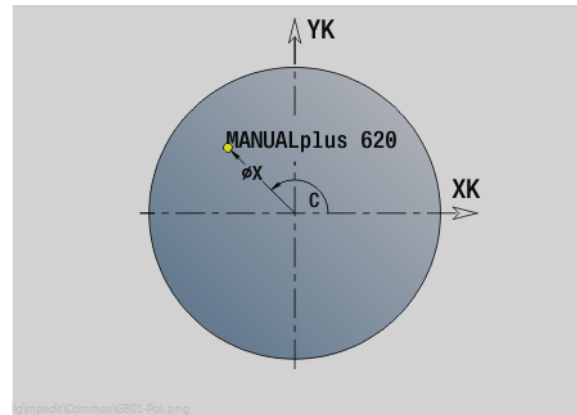
Met de cyclus "Graveren radiaal" worden tekenreeksen in lineaire of polaire rangschikking op de voorkant gegraveerd. Tekentabel en andere informatie: zie pagina 337

Het beginpunt van de tekenreeks definieert u in de cyclus. Wanneer u geen beginpunt definieert, start de cyclus op de huidige gereedschapspositie.

U kunt een tekenreeks ook met meer oproepen graveren. Stel hiervoor bij de eerste oproep het beginpunt in. De volgende oproepen kunnen zonder beginpunt worden geprogrammeerd.

### Parameter:

- X Startpunt (diametermaat): gereedschap voorpositioneren
- Z Startpunt: gereedschap voorpositioneren
- C Spilhoek: werkstukspil voorpositioneren
- TX Tekst die moet worden gegraveerd
- NF Tekennummer: ASCII-code van het te graveren teken
- Z2 Eindpunt Z-positie waarnaar voor het graveren wordt verplaatst.
- X1 Beginpunt (polair) eerste teken
- C1 Beginhoek (polair) eerste teken
- XK Beginpunt (cartesiaans) eerste teken
- YK Beginpunt (cartesiaans) eerste teken
- H Letterhoogte
- E Afstandsfactor (berekening: zie afbeelding)
- T Revolverplaatsnummer
- G14 Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
- ID Gereedschaps-ID-nummer
- S Toerental/snijsnelheid
- F Voeding per omwenteling
- W Neigingshoek van de tekenreeks
- FZ Factor insteekvoeding (insteekvoeding = actuele voeding \* F)
- V Uitvoering lineair, boven of onder gebogen
- D Referentiediameter



**Parameter:**

- RB Vrijzetvlak. Z-positie waarnaar voor het positioneren wordt teruggetrokken.
- SCK Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant



De graveercycli zijn in handbediening niet beschikbaar.

**Uitvoeren van cyclus**

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**, **startpunt X** en **Z**
- 2 positioneren naar beginpunt, indien gedefinieerd
- 3 zet met **insteekvoeding FZ** aan
- 4 graveert met geprogrammeerde voeding
- 5 positioneert het gereedschap naar **vrijzetvlak RB** of als er geen **RB** is gedefinieerd naar **startpunt Z**
- 5 positioneert het gereedschap naar het volgende teken
- 6 herhaalt stap 3 t/m 5 totdat alle tekens zijn gegraveerd
- 7 positioneert naar **startpunt X, Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Graveren radiaal

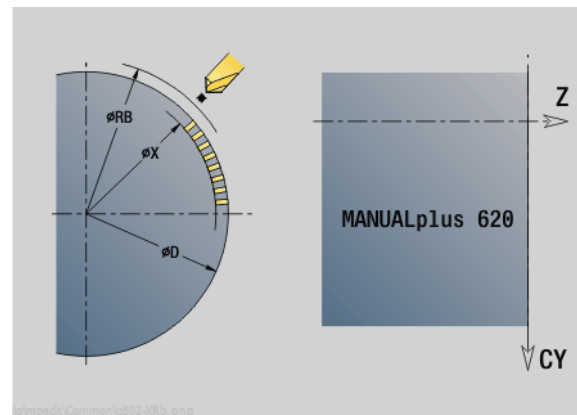
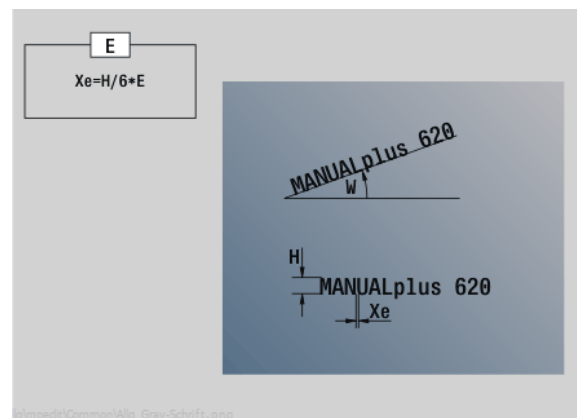
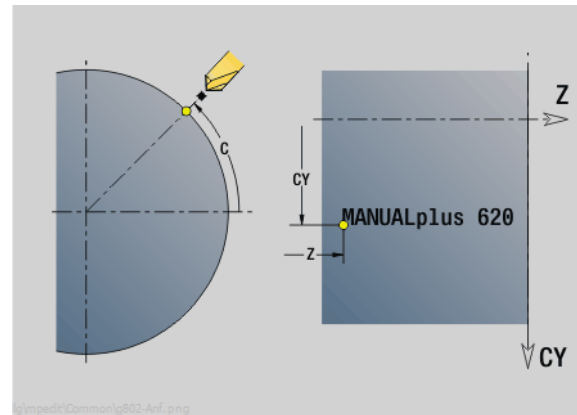
Met de cyclus "Graveren radiaal" worden tekenreeksen in lineaire rangschikking op het mantelvlak gegraveerd. Tekentabel en andere informatie: zie pagina 337

Het beginpunt van de tekenreeks definieert u in de cyclus. Wanneer u geen beginpunt definieert, start de cyclus op de huidige gereedschapspositie.

U kunt een tekenreeks ook met meer oproepen graveren. Stel hiervoor bij de eerste oproep het beginpunt in. De volgende oproepen kunnen zonder beginpunt worden geprogrammeerd.

### Parameter:

- X Startpunt (diametermaat): gereedschap voorpositioneren
- Z Startpunt: gereedschap voorpositioneren
- C Spilhoek: werkstukspil voorpositioneren
- TX Tekst die moet worden gegraveerd
- NF Tekennummer: ASCII-code van het te graveren teken
- X2 Eindpunt (diametermaat): X-positie waarnaar voor het graveren wordt verplaatst.
- Z1 Beginpunt van het eerste teken
- C1 Beginhoek van het eerste teken
- CY Beginpunt van het eerste teken
- D Referentiediameter
- H Letterhoogte
- E Afstandsfactor (berekening: zie afbeelding)
- T Revolverplaatsnummer
- G14 Gereedschapswisselpositie (zie pagina 128)
- ID Gereedschaps-ID-nummer
- S Toerental/snijsnelheid
- F Voeding per omwenteling
- W Neigingshoek van de tekenreeks
- FZ Factor insteekvoeding (insteekvoeding = actuele voeding \* F)
- RB Vrijzetvlak. X-positie waarnaar voor het positioneren wordt teruggetrokken.



**Parameter:**

- SCK Veiligheidsafstand (zie pagina 128)
- MT M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
- MFS M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- MFE M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
- WP Weergave met welke werkstukspil de cyclus wordt uitgevoerd (machineafhankelijk)
- Hoofdaandrijving
  - Tegenspil voor bewerking aan de achterkant



De graveercycli zijn in handbediening niet beschikbaar.

**Uitvoeren van cyclus**

- 1 schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**, **startpunt X** en **Z**
- 2 positioneren naar beginpunt, indien gedefinieerd
- 3 zet met **insteekvoeding FZ** aan
- 4 graveert met geprogrammeerde voeding
- 5 positioneert het gereedschap naar **vrijzetvlak RB** of als er geen **RB** is gedefinieerd naar **startpunt X**
- 5 positioneert het gereedschap naar het volgende teken
- 6 herhaalt stap 3 t/m 5 totdat alle tekens zijn gegraveerd
- 7 positioneert naar **startpunt X, Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Graveren axiaal/radiaal

De MANUALplus kent de in de onderstaande tabel vermelde tekens. U voert de te graveren tekst als tekenreeks in. Trema's en speciale tekens die niet in de editor kunnen worden ingevoerd, kunt u teken voor teken vastleggen in **NF**. Als in **ID** een tekst en in **NF** een teken is vastgelegd, wordt eerst de tekst en dan het teken gegraveerd.



De graveercycli zijn in handbediening niet beschikbaar.

Kleine letters		Hoofdletters		Cijfers, trema's		Speciale tekens		Betekenis
NF	Teken	NF	Teken	NF	Teken	NF	Teken	
97	a	65	A	48	0	32		Spatie
98	b	66	B	49	1	37	%	Procentteken
99	c	67	C	50	2	40	(	Rond haakje openen
100	d	68	D	51	3	41	)	Rond haakje sluiten
101	e	69	E	52	4	43	+	Plusteken
102	f	70	F	53	5	44	,	Komma
103	g	71	G	54	6	45	-	Minteken
104	h	72	H	55	7	46	.	Punt
105	i	73	I	56	8	47	/	Schuine streep
106	j	74	J	57	9	58	:	Dubbele punt
107	k	75	K			60	<	Kleiner-dan-teken
108	l	76	L	196	Ä	61	=	Is-gelijk-teken
109	m	77	M	214	Ö	62	>	Groter-dan-teken
110	n	78	N	220	Ü	64	@	at
111	o	79	O	223	ß	91	[	Vierkant haakje openen
112	p	80	P	228	ä	93	]	Vierkant haakje sluiten
113	q	81	Q	246	ö	95	_	Underscore
114	r	82	R	252	ü	8364		Euroteken
115	s	83	S			181	μ	Micro
116	t	84	T			186	°	Graden
117	u	85	U			215	*	Maalteken
118	v	86	V			33	!	Uitroepteken
119	w	87	W			38	&	Ampersandteken
120	x	88	X			63	?	Vraagteken
121	y	89	Y			174	®	Registered trademark-teken
122	z	90	Z			216	∅	Diameterteken



## 4.9 Boor- en freespatroon



Instructies over het werken met boor- en freespatronen:

- **Boorpatroon:** de MANUALplus genereert de functies M12, M13 (blokrem vastzetten/vrijzetten) onder de volgende condities: het boor-/draadtapgereedschap moet aangedreven en de rotatierichting moet vastgelegd zijn (parameters **Aangedreven gereedschap AW, Rotatierichting MD**).
- **ICP-freescontouren:** Wanneer het startpunt van de contour buiten het coördinatennulpunt ligt, wordt de afstand tussen het startpunt van de contour en het coördinatennulpunt bij de patroonpositie opgeteld (zie "Voorbeelden patroonbewerking" op pagina 355).



## Lineair boorpatroon axiaal

### LINEAIR BOORPATROON AXIAAL



Boren selecteren



Boren axiaal selecteren



Langgatboren axiaal selecteren



Draadtappen axiaal selecteren

Patroon  
lineair

Softkey **Patroon lineair** inschakelen

**Patroon lineair** wordt ingeschakeld om boorpatronen gelijkmatig verdeeld op een lijn aan de voorkant te maken.

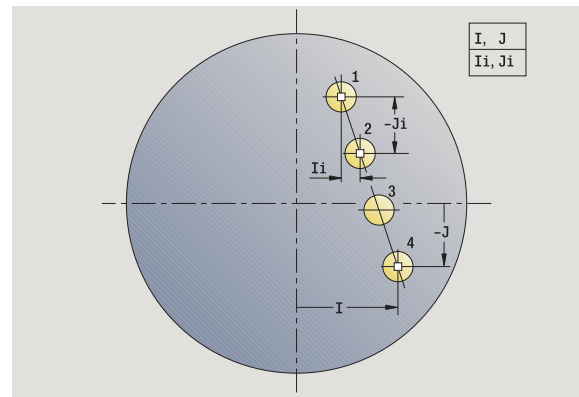
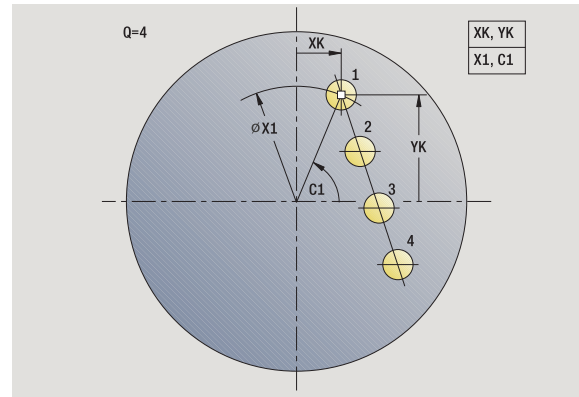
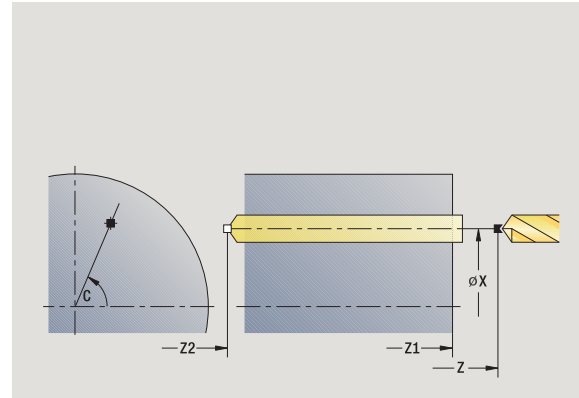
### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Q	Aantal gaten
X1, C1	Startpunt patroon in poolcoördinaten
XK, YK	Startpunt patroon in cartesiaanse coördinaten
I, J	Eindpunt patroon in cartesiaanse coördinaten
Ii, Ji	(incrementele) patroonafstand

Bovendien worden de parameters voor de boring opgevraagd.

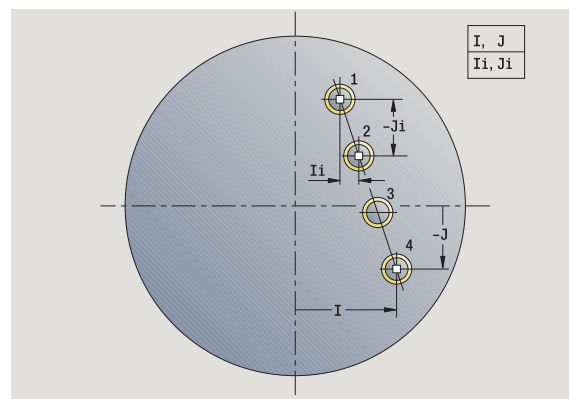
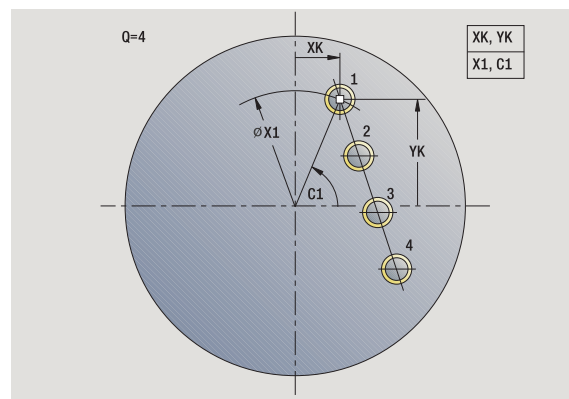
Gebruik de volgende parametercombinaties voor:

- startpunt patroon:
  - X1, C1 of
  - XK, YK
- Patroonposities:
  - Ii, Ji en Q
  - I, J en Q



## Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de boring uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 keert terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Lineair freespatroon axiaal

### LINEAIR FREESPATROON AXIAAL



Frezen selecteren



Softkey **Patroon lineair** inschakelen



Sleuf **axiaal** selecteren



Contour **axiaal ICP** selecteren

**Patroon lineair** wordt ingeschakeld om freespatronen gelijkmatig verdeeld op een lijn aan de voorkant te maken.

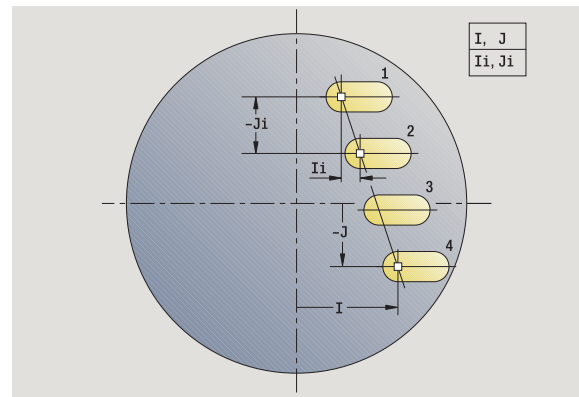
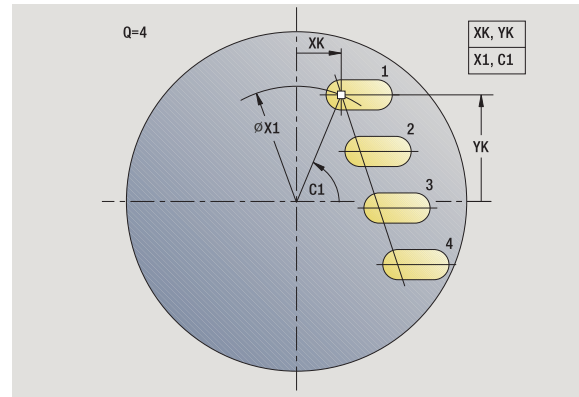
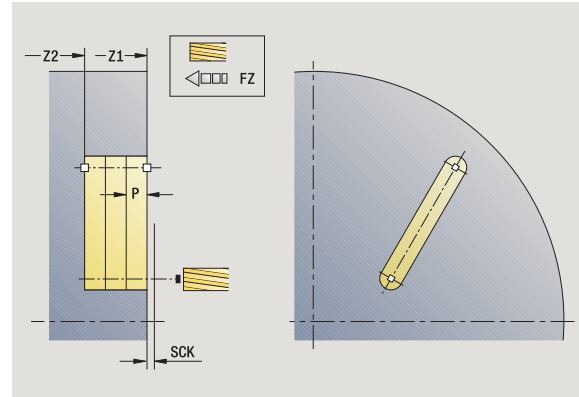
#### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Q	Aantal sleuven
X1, C1	Startpunt patroon in poolcoördinaten
XK, YK	Startpunt patroon in cartesiaanse coördinaten
I, J	Eindpunt patroon in cartesiaanse coördinaten
li, Ji	(incrementele) patroonafstand

Bovendien worden de parameters van de freesbewerking opgevraagd.

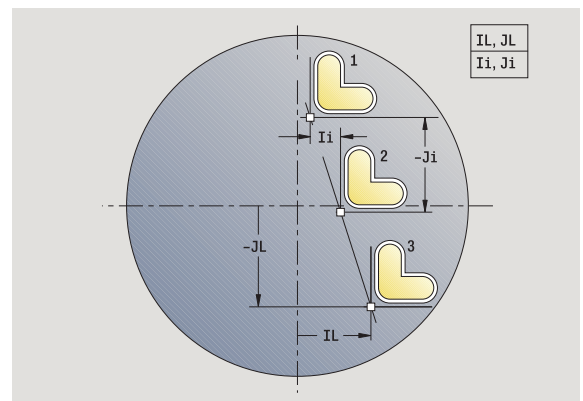
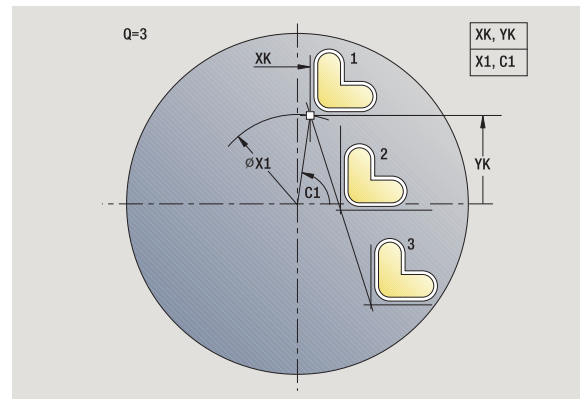
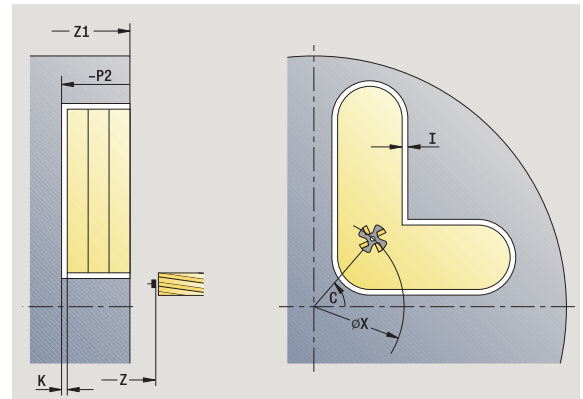
Gebruik de volgende parametercombinaties voor:

- startpunt patroon:
  - X1, C1 of
  - XK, YK
- Patroonposities:
  - li, Ji en Q
  - I, J en Q



## Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de freesbewerking uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 keert terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Rond boorpatroon axiaal

### ROND BOORPATROON AXIAAL



Boren selecteren



Boren axiaal selecteren



Langgatboren axiaal selecteren



Draadtappen axiaal selecteren

Patroon  
cirkulair

Softkey **Patroon cirkulair** inschakelen

**Patroon cirkulair** wordt bij boorcycli ingeschakeld om boorpatronen gelijkmatig verdeeld over een cirkel of cirkelboog aan de voorkant te maken.

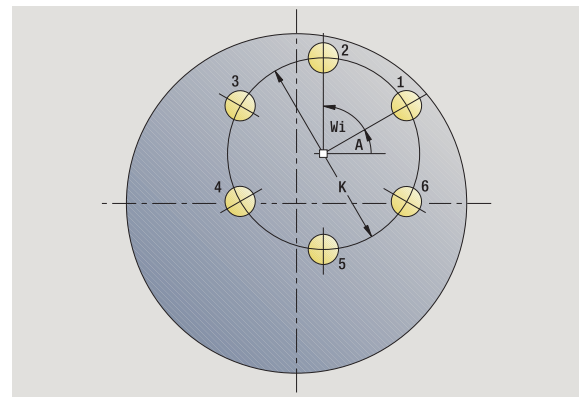
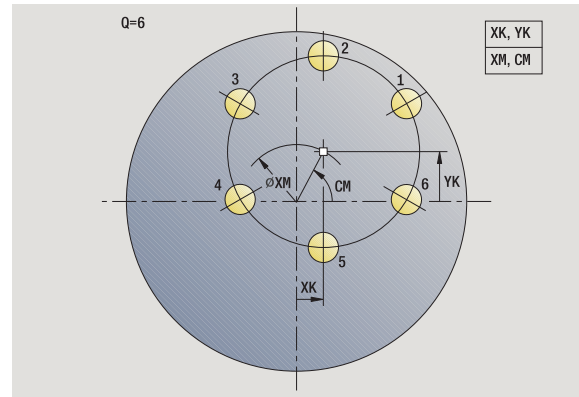
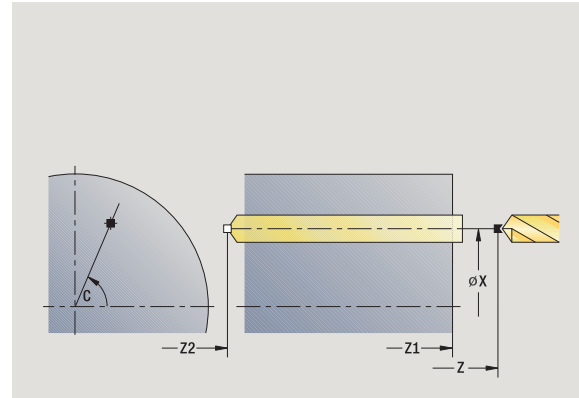
### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Q	Aantal gaten
XM, CM	Middelpunt patroon in poolcoördinaten
XK, YK	Middelpunt patroon in cartesiaanse coördinaten
K	Patroondiameter
A	Hoek 1e boring (default: 0°)
Wi	Hoekincrement (patroonafstand) – (default: boringen worden gelijkmatig over een cirkel verdeeld)

Bovendien worden de parameters voor het maken van de boring opgevraagd.

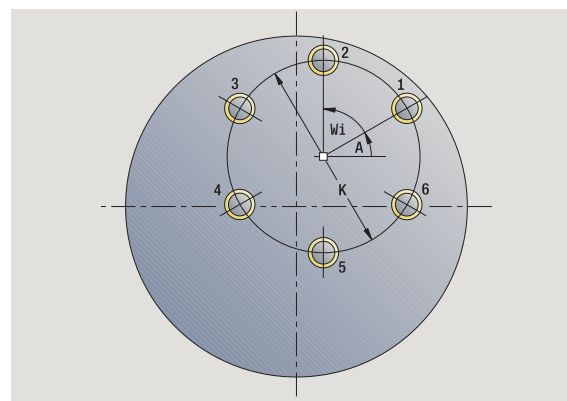
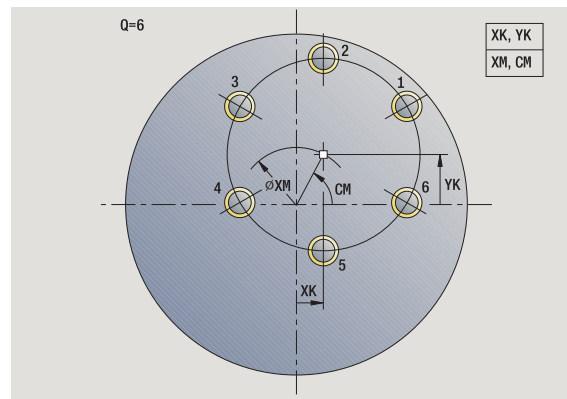
Gebruik de volgende parametercombinaties voor middelpunt patroon:

- XM, CM of
- XK, YK



## Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de boring uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 keert terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Rond freespatroon axiaal

### ROND FREESPATROON AXIAAL



Frezen selecteren



Sleuf axiaal selecteren



Contour axiaal ICP selecteren

Patroon  
cirkulair

Softkey **Patroon cirkulair** inschakelen

**Patroon cirkulair** wordt bij freescycli ingeschakeld om freespatronen gelijkmatig verdeeld over een cirkel of cirkelboog aan de voorkant te maken.

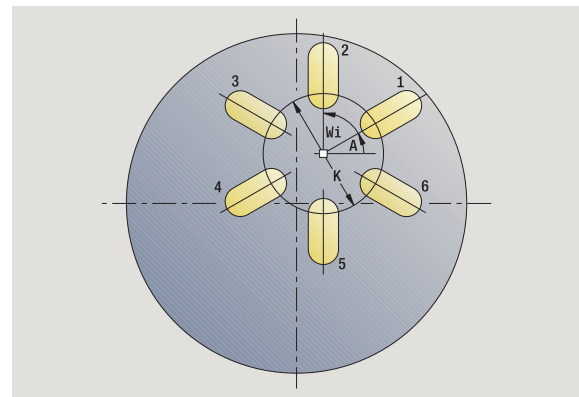
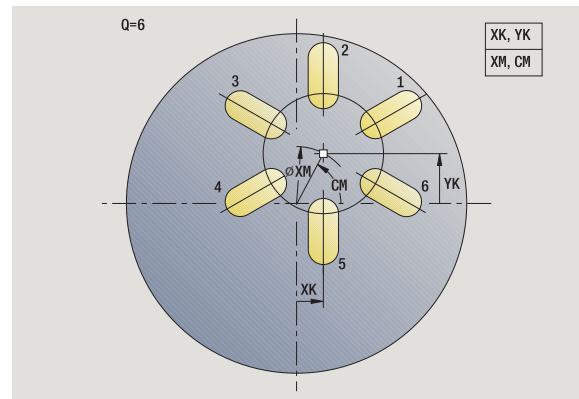
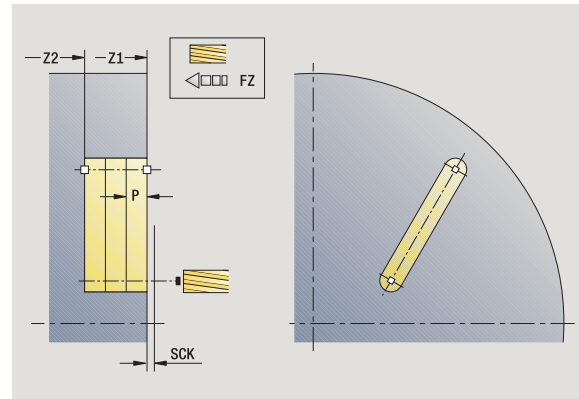
#### Cyclusparameters

- X, Z Startpunt
- C Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
- Q Aantal sleuven
- XM, CM Middelpunt patroon in poolcoördinaten
- XK, YK Middelpunt patroon in cartesiaanse coördinaten
- K Patroondiameter
- A Hoek 1e sleuf (default: 0°)
- Wi Hoekincrement (patroonafstand) – (default: freesbewerkingen worden gelijkmatig over een cirkel verdeeld)

Bovendien worden de parameters voor het maken van de freesbewerking opgevraagd.

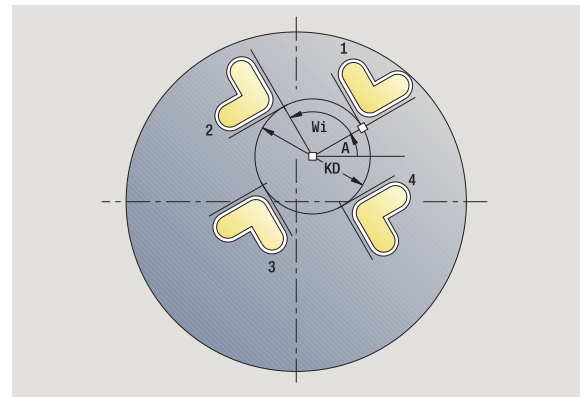
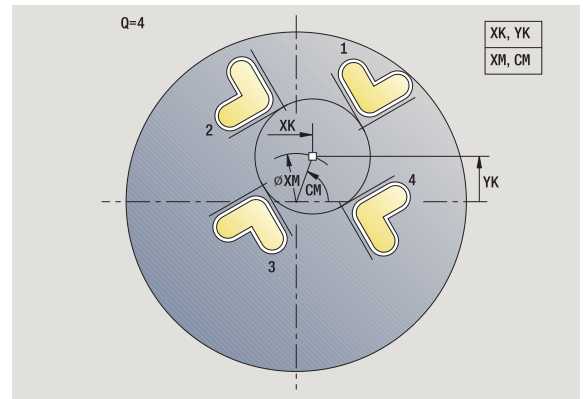
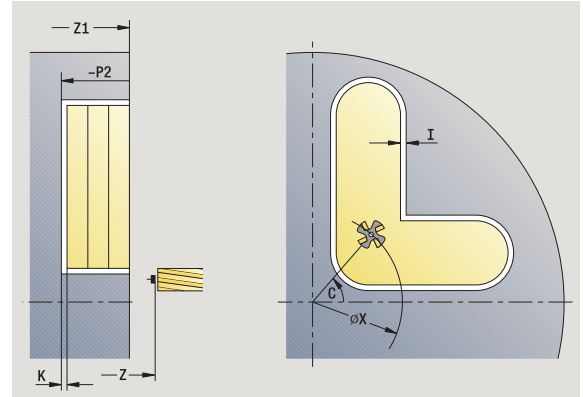
Gebruik de volgende parametercombinaties voor middelpunt patroon:

- XM, CM of
- XK, YK



## Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de freesbewerking uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 keert terug naar het startpunt
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Lineair boorpatroon radiaal

## LINEAIR BOORPATROON RADIAAL



Boren selecteren



Boren radiaal selecteren



Langgatboren radiaal selecteren



Draadtappen radiaal selecteren

 Patroon  
lineair
Softkey **Patroon lineair** inschakelen

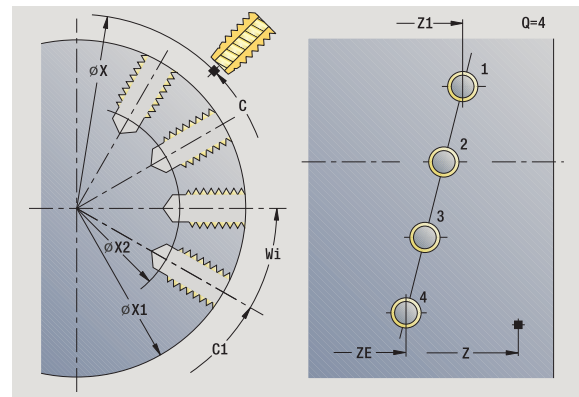
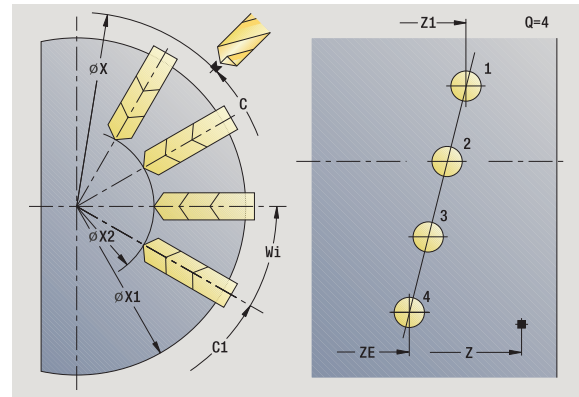
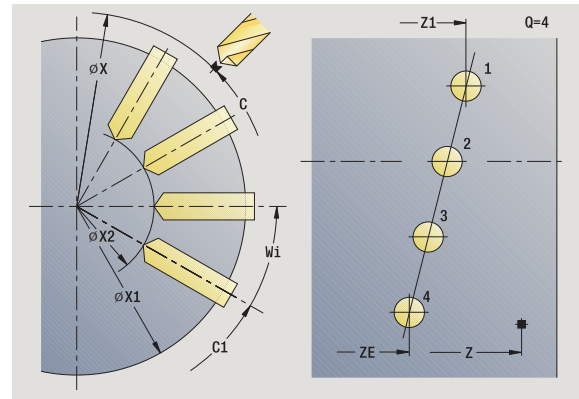
**Patroon lineair** wordt bij boorcycli ingeschakeld om boorpatronen gelijkmatig verdeeld op een lijn op het mantelvlak te maken.

**Cyclusparameters**

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Q	Aantal gaten
Z1	Startpunt patroon (positie 1e boring)
ZE	Eindpunt patroon (default: Z1)
C1	Hoek 1e boring (beginhoek)
Wi	Hoekincrement (patroonafstand) – (default: boringen worden gelijkmatig over een cirkel verdeeld)

De patroonposities kunt u definiëren met **eindpunt patroon** en **hoekincrement** of **hoekincrement** en **aantal gaten**.

Bovendien worden de parameters voor de boring opgevraagd.



### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de boring uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie





## Lineair freespatroon radiaal

### LINEAIR FREESPATROON RADIAAL



Frezen selecteren



Softkey **Patroon lineair** inschakelen



Sleuf **radiaal** selecteren



Contour **radiaal ICP** selecteren

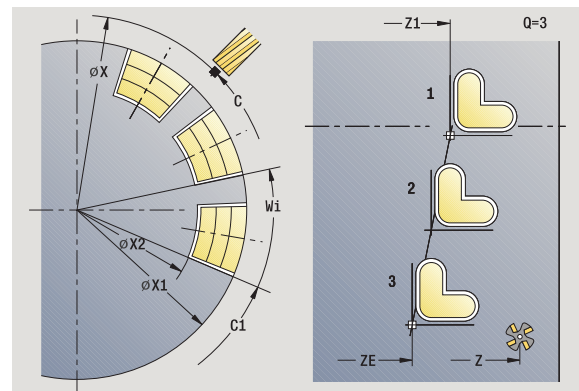
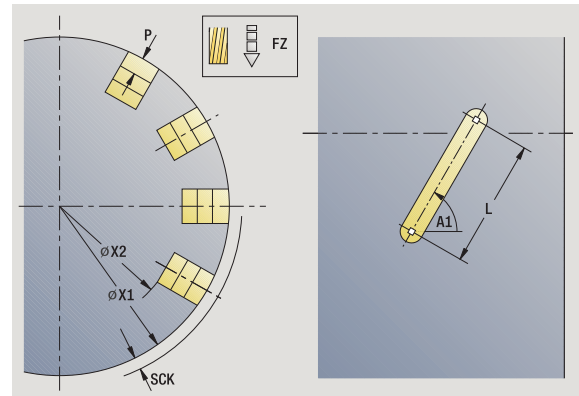
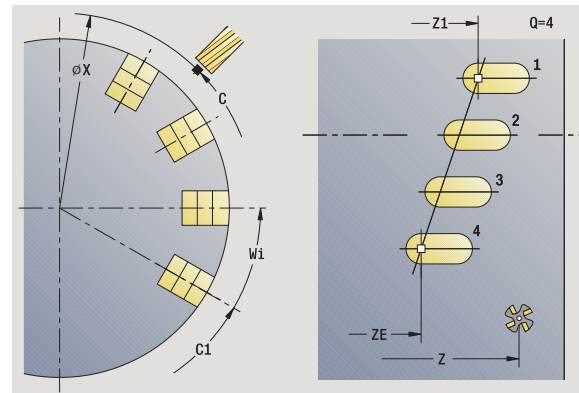
**Patroon lineair** wordt bij freescycli ingeschakeld om te frezen patronen gelijkmatig verdeeld op een lijn op het mantelvlak te maken.

#### Cyclusparameters

X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Q	Aantal sleuven
Z1	Startpunt patroon (positie 1e sleuf)
ZE	Eindpunt patroon (default: Z1)
C1	Hoek 1e sleuf (beginhoek)
Wi	Hoekincrement (patroonafstand) – (default: freesbewerkingen worden gelijkmatig over een cirkel verdeeld)

De patroonposities kunt u definiëren met **eindpunt patroon** en **hoekincrement** of **hoekincrement** en **aantal sleuven**.

Bovendien worden de parameters van de freesbewerking opgevraagd.



### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de freesbewerking uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Rond boorpatroon radiaal

### ROND BOORPATROON RADIAAL



Boren selecteren



Boren radiaal selecteren



Langgatboren radiaal selecteren



Draadtappen radiaal selecteren

Patroon  
circulair

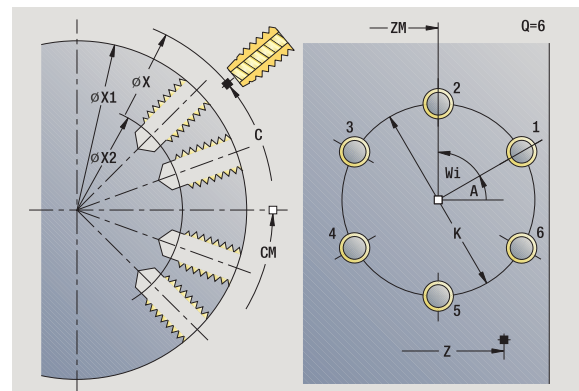
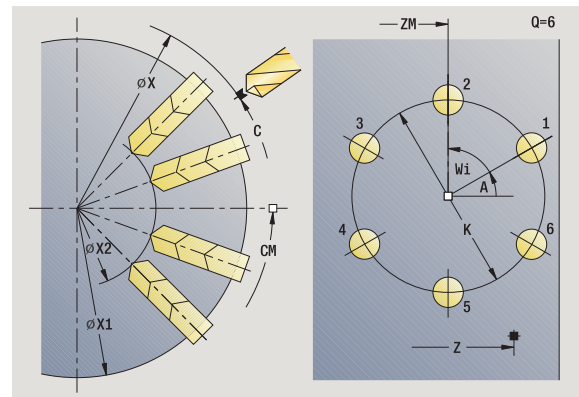
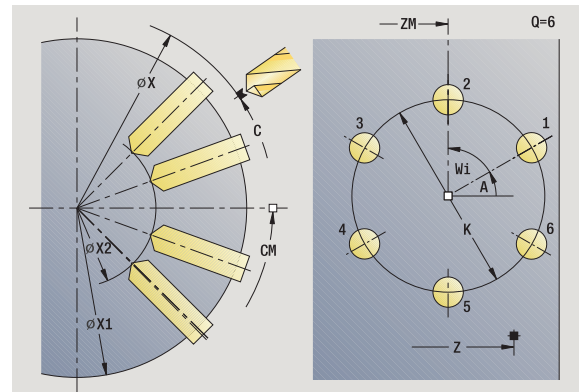
Softkey **Patroon circulair** inschakelen

**Patroon circulair** wordt bij boorcycli ingeschakeld om boorpatronen gelijkmatig verdeeld over een cirkel of cirkelboog op het mantelvlak te maken.

### Cyclusparameters

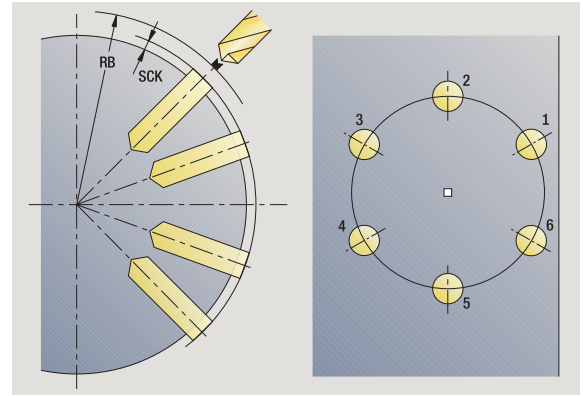
X, Z	Startpunt
C	Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
Q	Aantal sleuven
ZM, CM	Middelpunt patroon: positie, hoek
K	Patroondiameter
A	Hoek 1e boring (default: 0°)
Wi	Hoekincrement (patroonafstand) – (default: boringen worden gelijkmatig over een cirkel verdeeld)

Bovendien worden de parameters voor het maken van de boring opgevraagd (zie cyclusbeschrijving).



### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de boring uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



## Rond freespatroon radiaal

### ROND FREESPATROON RADIAAL



Frezen selecteren



Sleuf radiaal selecteren



Contour radiaal ICP selecteren

Patroon  
circulair

Softkey **Patroon radiaal** inschakelen

**Patroon circulair** wordt bij freescycli ingeschakeld om freespatronen gelijkmatig verdeeld over een cirkel of cirkelboog op het mantelvlak te maken.

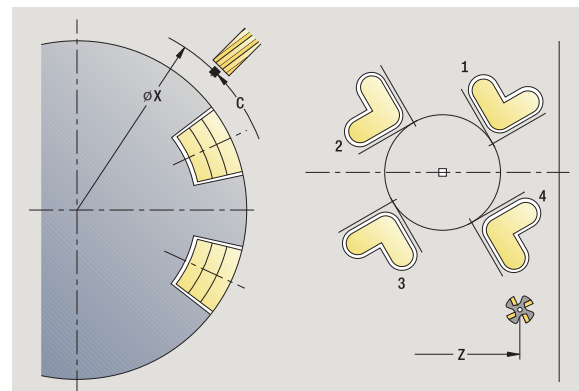
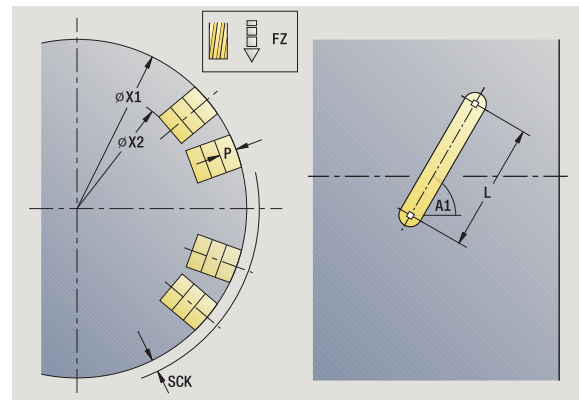
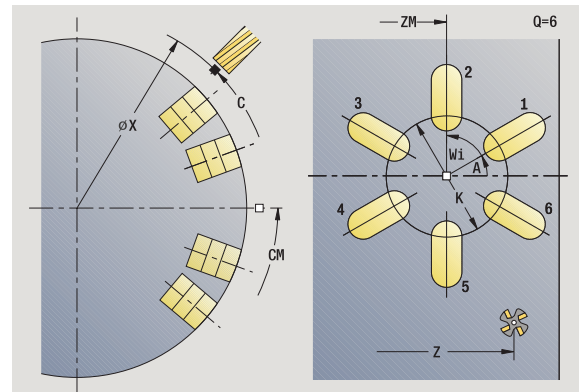
#### Cyclusparameters

- X, Z Startpunt
- C Spilhoek (C-aspositie) – (default: actuele spilhoek)
- Q Aantal sleuven
- ZM, CM Middelpunt patroon: positie, hoek
- K Patroondiameter
- A Hoek 1e sleuf (default: 0°)
- Wi Hoekincrement (patroonafstand) – (default: freesbewerkingen worden gelijkmatig over een cirkel verdeeld)

Bovendien worden de parameters voor het maken van de freesbewerking opgevraagd (zie cyclusbeschrijving).



Het startpunt van een als patroon te positioneren ICP-contour moet op de positieve XK-as liggen.



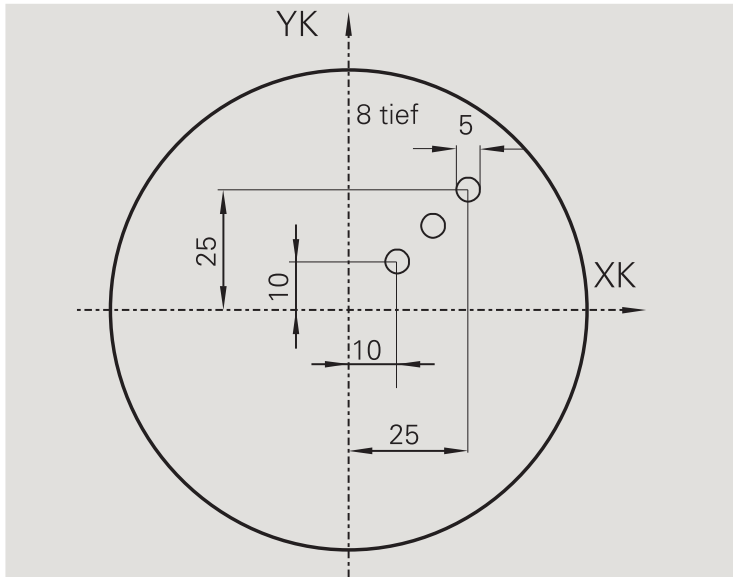
### Uitvoeren van cyclus

- 1 positioneren (afhankelijk van de machineconfiguratie):
  - zonder C-as: positioneert op **spilhoek C**
  - met C-as: schakelt de C-as in en positioneert in spoedgang naar **spilhoek C**
  - Handbediening: bewerking vanaf de actuele spilhoek
- 2 berekent de patroonposities
- 3 positioneert naar **startpunt patroon**
- 4 voert de freesbewerking uit
- 5 positioneert voor de volgende bewerking
- 6 herhaalt 4...5 tot alle bewerkingen zijn uitgevoerd
- 7 positioneert naar **startpunt Z** en schakelt de C-as uit
- 8 benadert overeenkomstig de instelling G14 de gereedschapswisselpositie



# Voorbeelden patroonbewerking

## Lineair boorpatroon aan de voorkant

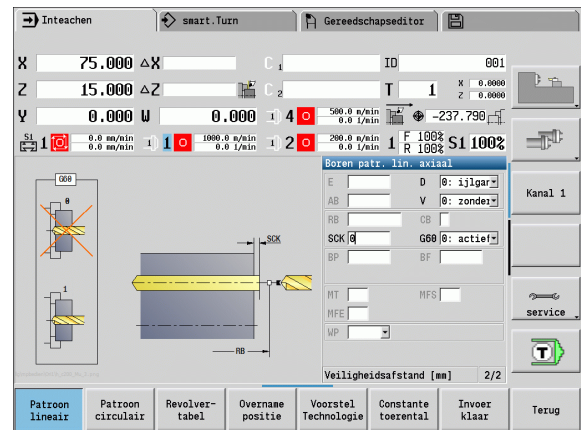
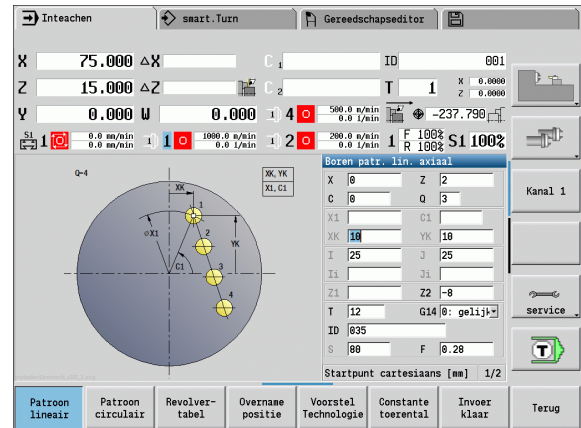


Aan de voorkant wordt met de **boorcyclus axiaal** een lineair boorpatroon gemaakt. Voorwaarden voor deze bewerking zijn een positioneerbare spil en aangedreven gereedschap.

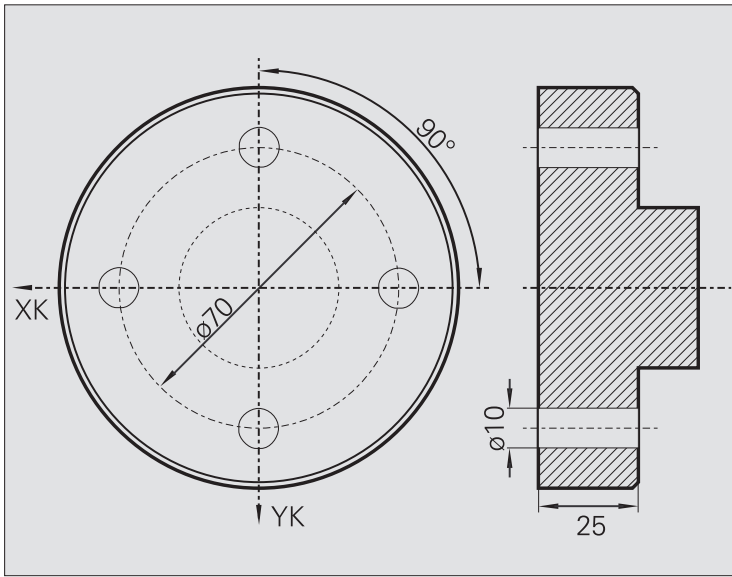
De coördinaten van zowel de eerste als de laatste boring en het aantal boringen worden aangegeven. Bij de boring wordt alleen de diepte opgegeven.

### Gereedschapsgegevens

- WO = 8 – gereedschapsoriëntatie
- DV = 5 – boordiameter
- BW = 118 – punthoek
- AW = 1 – gereedschap is aangedreven



## Rond boorpatroon aan de voorkant



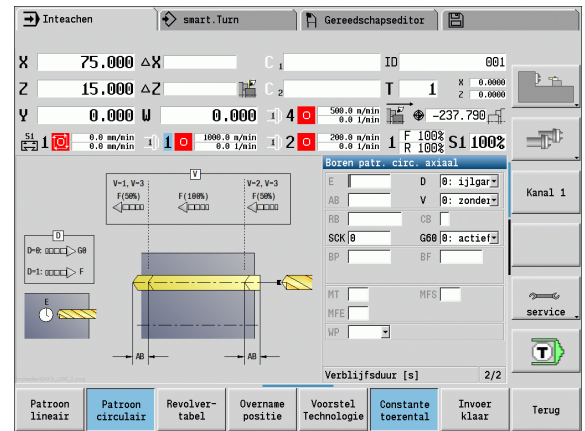
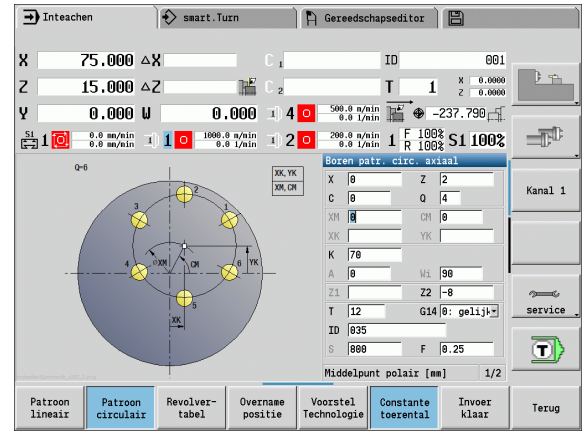
Aan de voorkant wordt met de **boorcyclus axiaal** een rond boorpatroon gemaakt. Voorwaarden voor deze bewerking zijn een positioneerbare spil en aangedreven gereedschap.

Het **middelpunt patroon** wordt in cartesiaanse coördinaten opgegeven.

In dit voorbeeld is er sprake van een doorgaande boring. Daarom wordt **eindpunt boring Z2** zo gepositioneerd, dat de boor het materiaal helemaal doorboort. Met de parameters "AB" en "V" wordt een voedingsreductie voor het aan- en doorboren ingesteld.

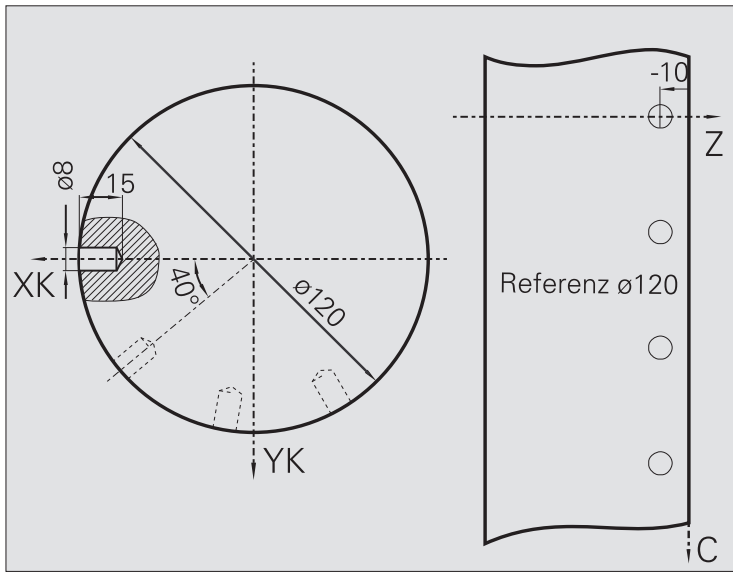
### Gereedschapsgegevens

- WO = 8 – gereedschapsoriëntatie
- DV = 5 – boordiameter
- BW = 118 – punthoek
- AW = 1 – gereedschap is aangedreven





## Lineair boorpatroon op het mantelvlak

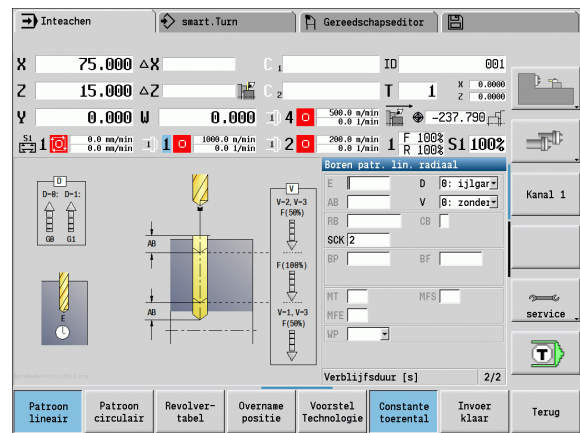
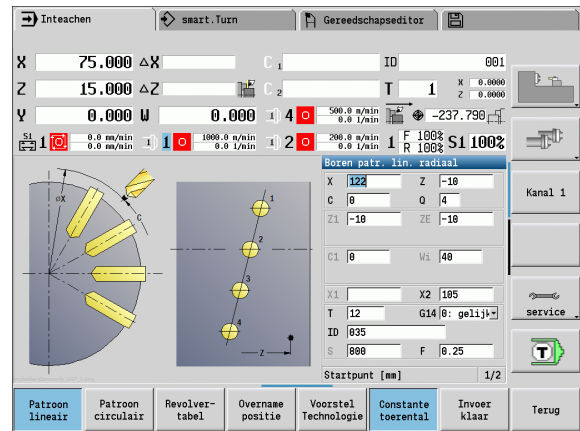


Op het mantelvlak wordt met de **boorcyclus axiaal** een lineair boorpatroon gemaakt. Voorwaarden voor deze bewerking zijn een positioneerbare spil en aangedreven gereedschap.

Het boorpatroon wordt met de coördinaten van de eerste boring, het aantal boringen en de afstand tussen de boringen vastgelegd. Bij de boring wordt alleen de diepte opgegeven.

### Gereedschapsgegevens

- WO = 2 – gereedschapsoriëntatie
- DV = 8 – boordiameter
- BW = 118 – punthoek
- AW = 1 – gereedschap is aangedreven



## 4.10 DIN-cycli

### DIN-cyclus



#### DIN-cyclus selecteren

Met deze functie wordt een DIN-cyclus (DIN-subprogramma) gekozen en in een cyclusprogramma opgenomen. De dialogen van de parameters die in het submenu zijn gedefinieerd, worden vervolgens getoond in het formulier.

Wanneer het DIN-subprogramma wordt gestart, gelden de in de DIN-cyclus geprogrammeerde technologiegegevens (bij handbediening de op dat moment geldende technologiegegevens). U kunt "T, S, F" echter altijd in het DIN-subprogramma wijzigen.

#### Cyclusparameters

L	DIN-macronummer
Q	Aantal herhalingen (default:1)
LA-LF	Overdrachtswaarden
LH-LK	Overdrachtswaarden
LO-LP	Overdrachtswaarden
LR-LS	Overdrachtswaarden
LU	Overdrachtswaarde
LW-LZ	Overdrachtswaarden
LN	Overdrachtswaarde
T	Revolverplaatsnummer
ID	Gereedschaps-ID-nummer
S	Toerental/snijsnelheid
F	Voeding per omwenteling
MT	M na T: M-functie die na gereedschapsoproep T wordt uitgevoerd.
MFS	M bij begin: M-functie die aan het begin van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.
MFE	M bij einde: M-functie die aan het einde van de bewerkingsstap wordt uitgevoerd.

Bewerkingswijze voor toegang tot technologiedatabase afhankelijk van gereedschapstype:

- Draaigereedschap: **Vorbewerken**
- Halfronde snijbeitels: **Vorbewerken**
- Draadsnijgereedschap: **Draadsnijden**
- Steekgereedschap: **Contoursteken**
- Spiraalboren: **Boren**
- Snijplaatboren: **Vorboren**
- Draadtappen: **Draadtappen**
- Freesgereedschap: **Frezen**





Aan de overdrachtswaarden kunt u in het DIN-subprogramma **teksten** en **helpschermen** toewijzen (zie hoofdstuk "Subprogramma's" in het gebruikershandboek "smart.Turn- en DIN-programmering").



#### Let op: botsingsgevaar!

- **Cyclusprogrammering:** bij DIN-subprogramma's wordt de nulpuntverschuiving aan het cycluseinde gereset. Gebruik daarom geen DIN-subprogramma's met nulpuntverschuivingen voor de cyclusprogrammering.
- In de DIN-cyclus wordt geen startpunt ingesteld. Let erop dat het gereedschap zich diagonaal van de actuele positie naar de eerste geprogrammeerde positie van het DIN-subprogramma beweegt.







# 5

ICP-programmering



## 5.1 ICP-contouren

De interactieve contourprogrammering (ICP) dient voor de grafisch ondersteunde definitie van werkstukcontouren. (ICP is de afkorting voor de Engelse term "Interactive Contour Programming".) De met ICP gemaakte contouren worden gebruikt:

- in de **ICP-cycli** (Inleren, Handbediening)
- in **smart.Turn**

Elke contour begint met het startpunt. De contour wordt zowel met lineaire en cirkelvormige contourelementen als met vormelementen (bijv. afkantingen, afrondingen en draaduitlopen) gedefinieerd.

ICP wordt vanuit smart.Turn en vanuit de cyclusdialogen opgeroepen.

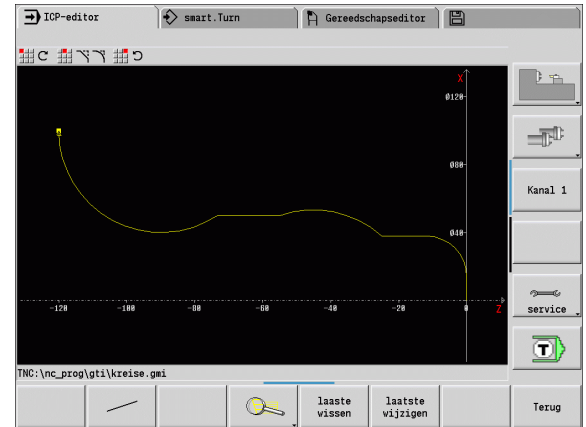
ICP-contouren die u tijdens het **cyclusbedrijf** maakt, worden door de MANUALplus opgeslagen in **afzonderlijke bestanden**. De bestandsnaam (contournaam) die u geeft, kan maximaal 40 tekens bevatten. De ICP-contour wordt in een ICP-cyclus opgenomen. Er wordt onderscheid gemaakt tussen de volgende contouren:

- Te draaien contouren: \*.gmi
- Contouren onbewerkt werkstuk: \*.gmr
- Te frezen contouren voorkant: \*.gms
- Te frezen contouren mantelvlak: \*.gmm

ICP-contouren die u in **smart.Turn** maakt, worden door de MANUALplus geïntegreerd in het desbetreffende NC-programma. Contourbeschrijvingen worden als G-functies opgeslagen.



- In het cyclusbedrijf worden ICP-contouren in afzonderlijke bestanden beheerd. Deze contouren worden uitsluitend met ICP bewerkt.
- In smart.Turn vormen contouren een onderdeel van het NC-programma. De contouren kunnen met de ICP- of smart.Turn-editor worden bewerkt.



### Contouren overnemen

**ICP-contouren** die **voor cyclusprogramma's** zijn gemaakt, kunt u in smart.Turn laden. ICP converteert deze contouren naar G-functies en integreert deze in het smart.Turn-programma. De contour vormt nu een onderdeel van het smart.Turn-programma.

Contouren die in **DXF-formaat** aanwezig zijn, kunt u met de ICP-editor importeren. Hierbij worden de contouren van het DXF-formaat naar het ICP-formaat geconverteerd. DXF-contouren kunnen zowel voor het cyclusbedrijf als voor smart.Turn worden gebruikt.

## Vormelementen

- **Afkantingen, afrondingen** kunnen op iedere contourhoek worden ingevoegd.
- **Draaduitlopen** (DIN 76, DIN 509 E, DIN 509 F) kunnen op asparallelle, haakse contourhoeken worden ingevoegd. Kleine afwijkingen worden bij elementen in X-richting getolereerd.

U kunt op iedere contourhoek afkantingen en afrondingen invoegen. Draaduitlopen (DIN 76, DIN 509 E, DIN 509 F) kunnen op asparallelle, haakse contourhoeken worden gemaakt. Daarbij worden kleine afwijkingen bij horizontale elementen (X-richting) getolereerd.

Voor de invoer van vormelementen kunt u selecteren uit de volgende alternatieven:

- U voert sequentieel alle contourelementen inclusief vormelementen in.
- U voert eerst de **ruwe contour** zonder vormelementen in. Vervolgens brengt u de vormelementen "overlappend" aan (zie ook "Vormelementen overlappend aanbrengen" op pagina 380).

## Bewerkingsattributen

U kunt aan contourelementen de volgende bewerkingsattributen toewijzen:

### Parameters

U	Overmaat (aanvullend op andere overmaten) De ICP genereert een G52 Pxx H1.
F	Speciale voeding voor de nabewerking. De ICP genereert een G95 Fxx.
D	Nummer van de additieve D-correctie voor de nabewerking (D=01..16). De ICP genereert een G149 D9xx.
FP	Element bij het automatisch genereren van programma's met TURN PLUS bewerken (niet beschikbaar bij Inleren) ■ 0: nee ■ 1: ja
IC	Meetsnede overmaat (niet beschikbaar bij Inleren)
KC	Meetsnede lengte (niet beschikbaar bij Inleren)
HC	Meetsnede teller: aantal werkstukken waarna een meting plaatsvindt (niet beschikbaar bij Inleren)



De bewerkingsattributen zijn alleen geldig voor het desbetreffende element waarin de attributen in ICP zijn ingevoerd.

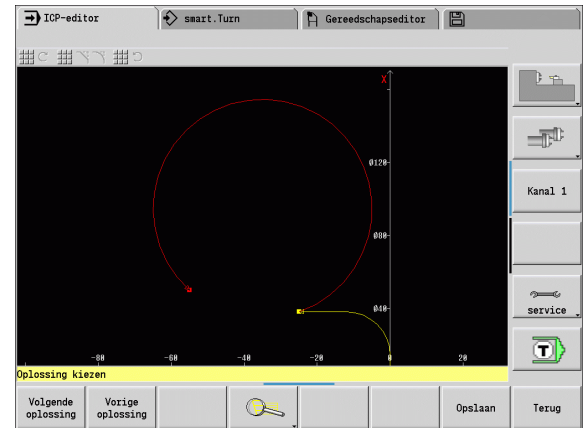


## Geometrische berekeningen

De MANUALplus berekent ontbrekende coördinaten, snijpunten, middelpunten, etc., voor zover dit rekenkundig mogelijk is.

Wanneer er diverse oplossingen mogelijk zijn, kunt u de mathematisch uitvoerbare varianten bekijken en de door u gewenste oplossing selecteren.

Elk **onvolledig berekend contourelement** wordt met een symbooltje onder het grafisch venster aangegeven. Contourelementen die niet volledig zijn gedefinieerd, maar wel kunnen worden getekend, worden weergegeven.





## 5.2 ICP-editor in cyclusbetrijf

In het cyclusbetrijf maakt u:

- complexe contouren onbewerkt werkstuk
- contouren voor de draaibewerking
  - voor ICP-verspaningscycli
  - voor ICP-steekcycli
  - voor ICP-steekdraaicycli
- complexe contouren voor de freesbewerking met de C-as
  - voor de voorkant
  - voor het mantelvlak

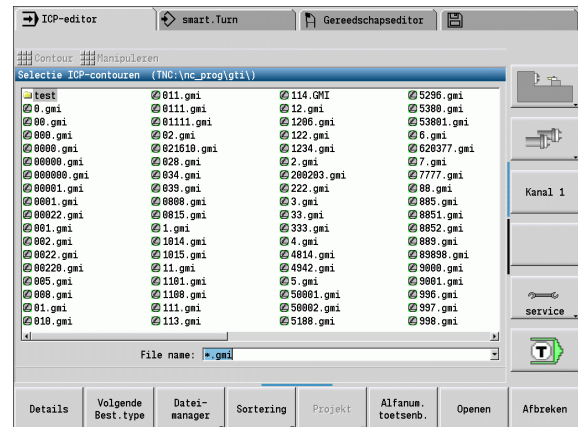
U kunt de ICP-editor activeren met de softkey **ICP edit**. Deze kan alleen worden geselecteerd bij het bewerken van ICP-verspaningscycli of ICP-freescycli, alsmede bij de cyclus ICP-contour onbewerkt werkstuk.

De beschrijving is afhankelijk van het contourtype. ICP onderscheidt op basis van de cyclus:

- contour voor de draaibewerking of contour onbewerkt werkstuk: Zie "Contourelementen te draaien contour" op pagina 389.
- contour voor de voorkant: Zie "Contouren aan de voorkant in smart.Turn" op pagina 415.
- contour voor het mantelvlak: Zie "Mantelvlakcontouren in smart.Turn" op pagina 423.



Als u meerdere ICP-contouren achter elkaar maakt/bewerkt, wordt het laatst bewerkte "ICP-contournummer" na het verlaten van de ICP-editor in de cyclus overgenomen.



### Contouren voor cycli bewerken


Aan de ICP-contouren van de cyclusbewerking zijn namen toegekend. De contournaam is tegelijkertijd de bestandsnaam. De contournaam wordt in de opropende cyclus gebruikt.

U hebt de volgende mogelijkheden om de contournaam vast te leggen:

- Contournaam **vóór** oproep van de ICP-editor in de cyclusdialog vastleggen (invoerveld **FK**). ICP neemt deze naam over.
- Contournaam in de ICP-editor vastleggen. Hiervoor moet het invoerveld **FK** leeg zijn als u de ICP-editor oproept.
- Bestaande contour overnemen. Als u de ICP-editor verlaat, wordt de naam van de laatst bewerkte contour in het invoerveld **FK** overgenomen.



## Nieuwe contour maken

- 
- ICP edit** De naam van de contour in de cyclusdialog vastleggen en softkey **ICP edit** indrukken. De ICP-editor schakelt over op de invoer van de contour.
- 
- ICP edit** Softkey **ICP edit** indrukken. De ICP-editor opent het venster "Selectie ICP-contouren".
- Openen** De naam van de contour in het veld "Bestandsnaam" invoeren en softkey **Openen** indrukken. De ICP-editor schakelt over op de invoer van de contour.
- 
-  Menu-toets **Contour** indrukken.
- 
- Elemente toevoegen** Softkey **Element toevoegen** indrukken.
- 
- ICP verwacht de nieuwe invoer van een contour.
- 

## Bestandsorganisatie met de ICP-editor

In het kader van de bestandsorganisatie kunt u ICP-contouren kopiëren, hernoemen of wissen.

- 
- ICP edit** Softkey **ICP edit** indrukken.
- 
- Contour-lijst** Softkey **Contourlijst** indrukken. De ICP-editor opent het venster "Selectie ICP-contouren".
- 
- Bestandsmanager** Softkey **Organisatie** indrukken. De ICP-editor schakelt de softkeybalk om naar de functies voor de bestandsorganisatie.
-

## 5.3 ICP-editor in smart.Turn

In smart.Turn maakt u:

- Contouren onbewerkt werkstuk en onbewerkt hulpwerkstuk
- contouren bewerkt werkstuk en hulpcontouren
- Standaardfiguren en complexe contouren voor de C-asbewerking
  - aan de voorkant
  - op het mantelvlak
- Standaardfiguren en complexe contouren voor de Y-asbewerking
  - op het XY-vlak
  - op het YZ-vlak

### Contouren onbewerkt werkstuk en onbewerkt hulpwerkstuk:

Complexe onbewerkte werkstukken beschrijft u element voor element – net zoals bewerkte werkstukken. De standaardvormen staf en pijp kunt u via een menu selecteren en met enkele parameters beschrijven (zie "Beschrijvingen onbewerkt werkstuk" op pagina 388).

**Figuren en patronen voor de C- en Y-asbewerking:** Complexe te frezen contouren beschrijft u element voor element. De volgende standaardfiguren zijn voorbereid. U kunt de figuren via een menu selecteren en met enkele parameters beschrijven:

- Cirkel
- Rechthoek
- Regelmatige n-hoek
- Lineaire sleuf
- Ronde sleuf
- Boring

Deze figuren alsmede boringen kunt u als lineaire of ronde patronen aan de voorkant of op het mantelvlak, alsmede op het XY- of YZ-vlak aanbrengen.

**DXF-contouren** kunt u importeren en in het smart.Turn-programma integreren.

**Contouren van de cyclusprogrammering** kunt u overnemen en in het smart.Turn-programma integreren. smart.Turn ondersteunt de overname van de volgende contouren:

- Beschrijving onbewerkt werkstuk (extensie: \*.gmr): overname als contour onbewerkt werkstuk of onbewerkt hulpwerkstuk
- Contouren voor de draaibewerking (extensie: \*.gmi): overname als contour bewerkt werkstuk of hulpcontour
- Contour aan voorkant (extensie: \*.gms)
- Mantelvlakcontour (extensie: \*.gmm)



ICP toont de gemaakte contouren in het smart.Turn-programma met G-functies.



## Contour in smart.Turn bewerken

### Nieuwe contour onbewerkt werkstuk maken



Menu-toets **ICP** indrukken, vervolgens **Onbewerkt werkstuk** of **Onbew. hulpwerkst.** in het ICP-submenu selecteren.



Menu-toets **Contour** indrukken. De ICP-editor schakelt over op de invoer van de complexe contour onbewerkt werkstuk.



Menu-toets **Staf** indrukken.

Standaard-onbewerkt werkstuk "Staf" beschrijven.



Menu-toets **Pijp** indrukken.

Standaard-onbewerkt werkstuk "Pijp" beschrijven.

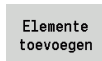
### Nieuwe contour voor de draaibewerking maken



Menu-toets **ICP** indrukken en het contourtype in het ICP-submenu selecteren.

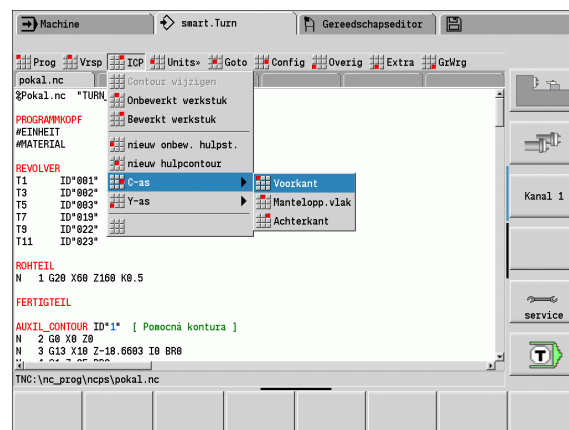


Menu-toets **Contour** indrukken.



Softkey **Element toevoegen** indrukken

ICP verwacht de nieuwe invoer van een contour.



## Contour uit de cyclusbewerking laden



Menu-toets **ICP** indrukken en het contourtype in het ICP-submenu selecteren.

Contour-  
lijst

Softkey **Contourlijst** indrukken. De ICP-editor toont de lijst met de in het cyclusbetrijf gemaakte contouren.

Contour selecteren en laden.

## Bestaande contour wijzigen

Cursor in het desbetreffende programmadeel positioneren.



Menu-toets **ICP** indrukken, vervolgens ..



.. **Contour wijzigen** in het ICP-submenu selecteren.

Contour  
wijz. ICP

Softkey **Contour wijz. ICP** indrukken.

De ICP-editor toont de aanwezige contour en zet deze klaar voor bewerking.



## 5.4 ICP-contouren maken

Een ICP-contour bestaat uit afzonderlijke contourelementen. U kunt de contour maken door sequentiële invoer van de afzonderlijke contourelementen. Het **startpunt** wordt vóór de beschrijving van het eerste element vastgelegd. Het **eindpunt** wordt door het eindpunt van het laatste contourelement bepaald.

Ingevoerde contourelementen en deelcontouren worden direct weergegeven. U kunt deze weergave met behulp van de loep- en verplaatsingsfuncties naar keuze aanpassen.

Het hieronder beschreven principe geldt voor alle ICP-contouren, ongeacht of deze voor de cyclusprogrammering of voor smart.Turn resp. voor de draai- of freesbewerkingen worden gebruikt.

### ICP-contour invoeren

Als een nieuwe contour wordt gemaakt, vraagt de MANUALplus eerst naar de coördinaten van het **contourstartpunt**.

**Lineaire contourelementen:** Kies de richting van het element op basis van het menusymbool en meet het op. Bij horizontale en verticale lineaire elementen hoeven geen X- of Z-coördinaten te worden ingevoerd, als er geen onvolledig berekende elementen aanwezig zijn.






**Ronde contourelementen:** Kies de draairichting van de cirkelboog op basis van het menusymbool en meet de boog op.

Na selectie van het contourelement voert u de bekende parameters in. De MANUALplus berekent niet-gedefinieerde parameters aan de hand van de gegevens van aangrenzende contourelementen. In de regel beschrijft u de contourelementen in overeenstemming met de maatvoering op de productietekening.

Bij de invoer van lineaire of ronde elementen wordt het **startpunt** weliswaar ter informatie weergegeven, maar dit kan niet worden bewerkt. Het startpunt komt overeen met het eindpunt van het laatste element.

Met de desbetreffende softkey kunt u tussen het **Lijn-** en **Cirkelboogmenu** omschakelen. Vormelementen (afkantingen, afrondingen, draaduitlopen) worden met de desbetreffende menu-toets geselecteerd.



#### Softkeys in de ICP-editor - hoofdmenu

 Contour-lijst	Opent de bestandselectiedialoog voor ICP-contouren.
 Contour Omdraaien	Draait de definitierichting van de contour om.
 Naderhand invoegen van vormelementen.	
 Elemente toevoegen	Voegt een element aan de bestaande contour toe.
 Terug	Keert terug naar de dialoog die ICP opgeroepen heeft.

#### Menu-items Lijnmenu

 Lijn met hoek in het aangegeven kwadrant	
 Horizontale lijn in opgegeven richting	
 Lijn met hoek in het aangegeven kwadrant	
 Verticale lijn in opgegeven richting	
 Vormelementmenu oproepen	

#### Menu-items Boogmenu

 Cirkelboog in de aangegeven draairichting	
 Vormelementmenu oproepen	

**ICP-CONTOUR MAKEN**

Menu-toets **Contour** indrukken.



Softkey **Element toevoegen** indrukken

Startpunt vastleggen



Lijnmenu selecteren



Cirkelboogmenu selecteren

Menu-item "Vormelementen" selecteren

Elementtype selecteren en bekende parameters van het contourelement invoeren.

**Absolute of incrementele dimensionering**

De stand van de softkey **Increment** is bepalend voor het type dimensionering. Incrementele parameters krijgen de toevoeging "i" (Xi, Zi, etc.)

**Overgangen bij contourelementen**

Er is sprake van een **tangentiële** overgang als er op het raakpunt van de contourelementen geen knik- of hoekpunt ontstaat. Bij moeilijke geometrische contouren wordt gebruikgemaakt van tangentiële overgangen, om de dimensionering tot een minimum te beperken en mathematische tegenstrijdigheden uit te sluiten.

Voor het berekenen van onvolledig berekende contourelementen moet de MANUALplus het type overgang tussen de contourelementen kennen. De overgang naar het volgende contourelement wordt met een softkey vastgelegd.



"Vergeten" tangentiële overgangen leiden vaak tot foutmeldingen bij het definiëren van ICP-contouren.

**Softkeys omschakeling lijn- en cirkelboogmenu**

Lijnmenu selecteren



Cirkelboogmenu selecteren

**Softkey omschakeling incrementeel**

Activeert de incrementele maat voor de actuele waarde

**Softkey voor tangentiële overgang**

Activeert de tangentiële voorwaarde voor de overgang in het eindpunt van het contourelement

## Passingen en binnendraad

Met de softkey **Passing binnendraad** opent u een invoerformulier waarmee u de bewerkingsdiameter voor passingen en binnendraad kunt berekenen. Nadat u de benodigde waarden (nominale diameter en tolerantieklasse of draadtype) hebt ingevoerd, kunt u de berekende waarde als eindpunt voor het contourelement overnemen.



U kunt de bewerkingsdiameter alleen voor geschikte contourelementen berekenen, bijv. voor een rechtelement in X-richting bij een passing op een as.

Bij de berekening van binnendraad kunt u bij de draadtypes 9, 10 en 11 de nominale diameter voor inch-draad uit de lijst **Nom. diam. lijst L** selecteren.

Passing voor boring of as berekenen:

- ▶ Softkey **Passing** indrukken
- ▶ Nominale diameter invoeren
- ▶ Passinggegevens in het formulier **Passing** invoeren
- ▶ **Ent**-toets indrukken, om waarden te berekenen
- ▶ Softkey **Overnemen** indrukken. Het berekende midden van de tolerantie wordt in het geopende dialoogveld overgenomen

Kerngatdiameter voor binnendraad berekenen:

- ▶ Softkey **Binnendraad** indrukken
- ▶ Nominale diameter invoeren
- ▶ Draadgegevens in het formulier **Berek. binnendraad** invoeren
- ▶ **Ent**-toets indrukken, om waarden te berekenen
- ▶ Softkey **Overnemen** indrukken. De berekende kerngatdiameter wordt in het geopende dialoogveld overgenomen





## Poolcoördinaten

Standaard wordt de invoer van cartesiaanse coördinaten verwacht. Met de softkeys voor poolcoördinaten schakelt u afzonderlijke coördinaten om naar poolcoördinaten.

Voor de definitie van een punt kunt u cartesiaanse coördinaten en poolcoördinaten combineren.

## Invoer van hoeken

Selecteer de gewenste hoek met de softkey.

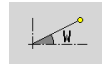
### ■ Lineaire elementen

- **AN** hoek t.o.v. Z-as ( $AN \leq 90^\circ$  – binnen het geselecteerde kwadrant)
- **ANn** hoek naar volgend element
- **ANp** hoek naar vorig element

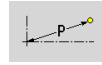
### ■ Cirkelbogen

- **ANs** raaklijnhoek in het startpunt van de cirkelboog
- **ANe** raaklijnhoek in het eindpunt van de cirkelboog
- **ANn** hoek naar volgend element
- **ANp** hoek naar vorig element

### Softkeys voor poolcoördinaten



Schakelt het veld naar de invoer van de hoek **W** om.



Schakelt het veld naar de invoer van de radius **P** om.

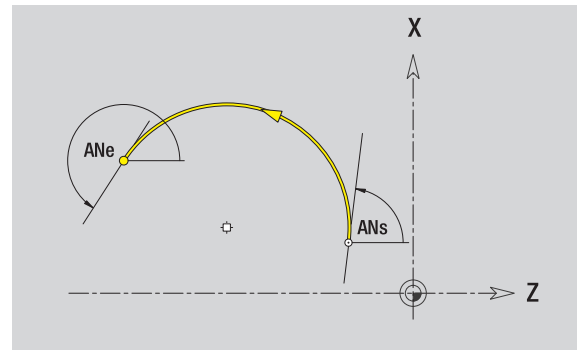
### Softkeys voor invoer van hoeken



Hoek naar volgend element



Hoek naar vorig element



## Contourweergave

Na het invoeren van een contourelement controleert de MANUALplus of het element **volledig berekend** of **onvolledig berekend** is.

- Een **volledig berekend contourelement** is eenduidig en volledig bepaald – het wordt onmiddellijk getekend.
- Een **onvolledig berekend contourelement** is niet volledig bepaald. De ICP-editor:
  - plaatst onder het grafische venster een symbool dat het elementtype en de lijnrichting/draairichting aangeeft.
  - geeft een onvolledig berekend lineair element weer als het startpunt en de richting bekend zijn.
  - geeft een onvolledig berekend cirkelvormig element als volledige cirkel weer als het middelpunt en de radius bekend zijn.

De MANUALplus converteert een onvolledig berekend contourelement naar een volledig berekend contourelement zodra het element kan worden berekend. Het symbool wordt dan gewist.

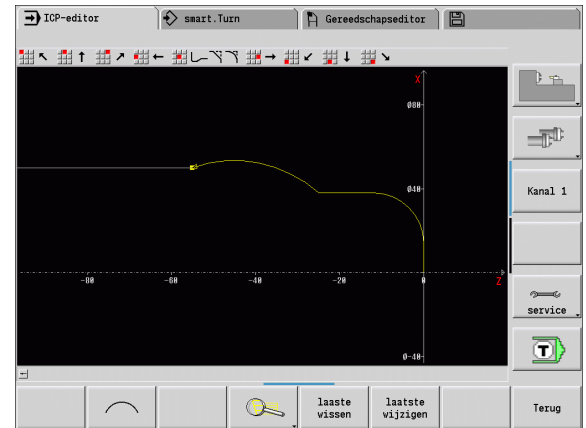
Een fout contourelement wordt, indien mogelijk, getoond. Er volgt bovendien een foutmelding.

**Onvolledig berekende contourelementen:** Als er bij de verdere contourinvoer een fout optreedt, omdat er niet volgende informatie beschikbaar is, dan kunnen de onvolledig berekende elementen worden geselecteerd en aangevuld.

Als er "onvolledig berekende" contourelementen zijn, kunnen de "volledig berekende" elementen niet worden gewijzigd. Bij het laatste contourelement vóór het onvolledig berekende contourgedeelte kan echter wel de "tangentiële overgang" worden gemaakt of gewist.



- Als het te wijzigen element onvolledig is berekend, wordt het bijbehorende symbool als "geselecteerd" aangegeven.
- Het elementtype en de draairichting van een cirkelboog kunt u niet wijzigen. In dat geval moet het contourelement worden gewist aansluitend worden toegevoegd.

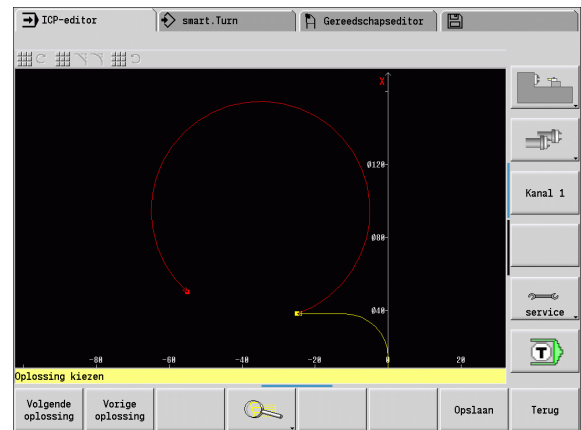
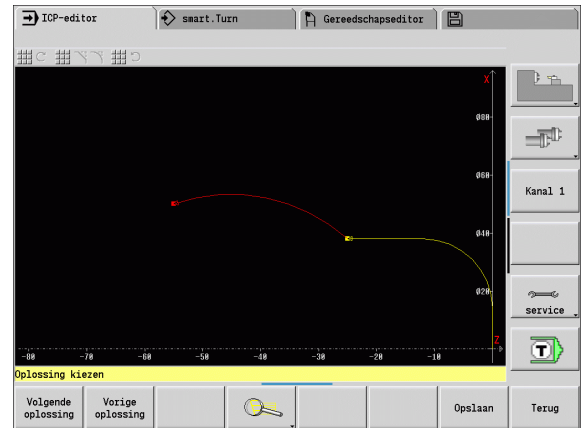


## Selectie oplossing

Als er bij de berekening van onvolledig berekende contourelementen meerdere oplossingen mogelijk zijn, bekijk dan met de softkeys **Volgende oplossing** / **Vorige oplossing** de mathematisch uitvoerbare oplossingen. De juiste oplossing dient u te bevestigen via de softkey.



Als er bij het verlaten van de bewerkingswerkstand onvolledig berekende contourelementen aanwezig zijn, vraagt de MANUALplus of deze elementen moeten worden afgekeurd.



## Kleuren in de contourweergave

Volledig berekende, onvolledig berekende of geselecteerde contourelementen, evenals geselecteerde contourhoeken en restcontouren worden in verschillende kleuren weergegeven. (De selectie van contourelementen/contourhoeken en restcontouren is van belang voor het wijzigen van ICP-contouren).

Kleuren:

- wit: contour onbewerkt werkstuk, contour onbewerkt hulpwerkstuk
- geel: contouren bewerkt werkstuk (te draaien contouren, contouren voor de C- en Y-asbewerking)
- blauw: hulpcontouren
- grijs: voor onvolledig berekende of foute elementen die wel kunnen worden getoond
- rood: geselecteerde oplossing, geselecteerd element of geselecteerde hoek



## Selectiefuncties

De MANUALplus beschikt in de ICP-editor over diverse functies voor het selecteren van contourelementen, vormelementen, contourhoeken en contourgedeeltes. Deze functies kunnen via de softkey worden opgeroepen.

Geselecteerde contourhoeken of contourelementen worden **rood** weergegeven.

### Contourbereik selecteren

Eerste element van het contourbereik selecteren.



Bereikselectie activeren



Softkey **Element vooruit** zolang bedienen totdat het volledige bereik is gemarkeerd



Softkey **Element terug** zolang bedienen totdat het volledige bereik is gemarkeerd

### Contourelementen selecteren



**Element vooruit** (of toets Cursor links) selecteert het volgende element in contourdefinitierichting.



**Element terug** (of toets Cursor rechts) selecteert het vorige element in contourdefinitierichting.

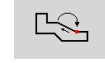


**Bereik markeren:** activeert de bereikselectie.

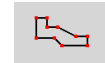
### Contourhoeken selecteren (voor vormelementen)



**Contourhoek vooruit** (of toets Cursor links) selecteert de volgende hoek in contourdefinitierichting.



**Contourhoek terug** (of toets Cursor rechts) selecteert de vorige hoek in contourdefinitierichting.



**Alle hoeken markeren:** markeert alle contourhoeken.



**Hoekselectie:** als de hoekselectie is geactiveerd, kunnen meerdere contourhoeken worden gemarkeerd.



**markeren:** bij actieve hoekselectie kunt u afzonderlijke contourhoeken selecteren en markeren of deze uit de markering verwijderen.

## Nulpunt verschuiven

Met deze functie kunt u een complete te draaien contour verschuiven.

Nulpuntverschuiving activeren:

- ▶ "Nulpunt > Verschuiven" in het menu Bew. werkstuk selecteren
- ▶ Contourverschuiving invoeren om de tot dan toe gedefinieerde contour te verschuiven
- ▶ Softkey **Opslaan** indrukken

Nulpuntverschuiving uitschakelen:

- ▶ "Nulpunt > terugzetten" in het menu Bew. werkstuk selecteren om het nulpunt van het coördinatensysteem naar de oorspronkelijke positie terug te zetten

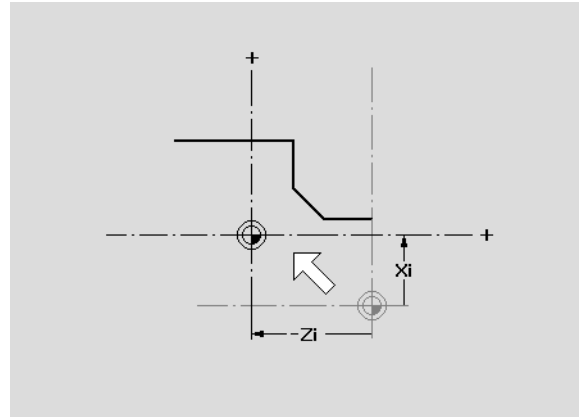


Wanneer u de ICP-editor verlaat, kunt u de nulpuntverschuiving niet meer terugzetten. De contour wordt bij het verlaten van de ICP-editor met de waarden van de nulpuntverschuiving omgerekend en opgeslagen. In dat geval kunt u het nulpunt nogmaals in tegengestelde richting verschuiven.

### Parameters

$X_i$  Eindpunt – waarde waarmee het nulpunt wordt verschoven

$Z_i$  Eindpunt – waarde waarmee het nulpunt wordt verschoven



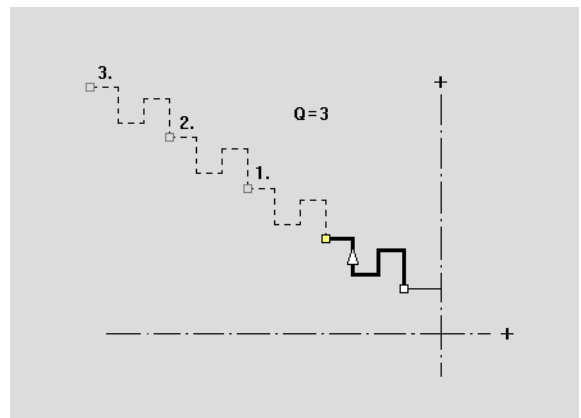
## Contourgedeelte lineair dupliceren

Met deze functie legt u een contourgedeelte vast en koppelt u dat aan de bestaande contour.

- ▶ "Dupliceren > Reeks lineair" in het menu Bew. werkstuk selecteren
- ▶ Met de softkey **Volgend element** of **Vorig element** contourelementen selecteren
- ▶ Softkey **Selecteren** indrukken
- ▶ Aantal herhalingen invoeren
- ▶ Softkey **Opslaan** indrukken

### Parameters

$Q$  Aantal herhalingen



## Contourgedeelte rond dupliceren

Met deze functie legt u een contourgedeelte vast en koppelt u dat cirkelvormig aan de bestaande contour.

- ▶ "Dupliceren > Reeks rond" in het menu Bew. werkstuk selecteren
- ▶ Met de softkey **Volgend element** of **Vorig element** contourelementen selecteren
- ▶ Softkey **Selecteren** indrukken
- ▶ Aantal herhalingen en radius invoeren
- ▶ Softkey **Opslaan** indrukken

### Parameters

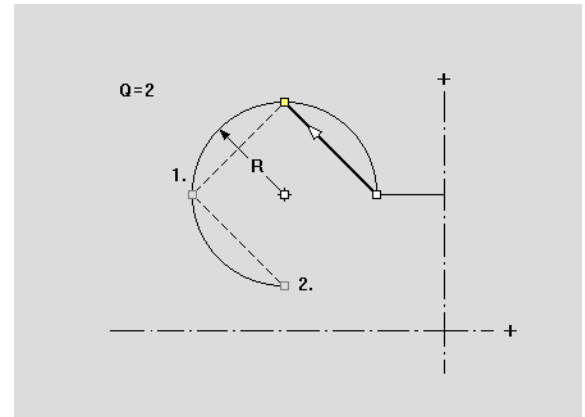
- Q Aantal (het contourgedeelte wordt Q-keer gedupliceerd)  
R Radius



De besturing brengt een cirkel met de gedefinieerde radius om het begin- en eindpunt van het contourgedeelte aan. Uit de snijpunten van de cirkels volgen de beide mogelijke rotatiepunten.

De rotatiehoek volgt uit de afstand beginpunt - eindpunt van het contourgedeelte.

Met de softkeys **Volgende oplossing** of **Vorige oplossing** kunt u een van de mathematisch mogelijke oplossingen selecteren.



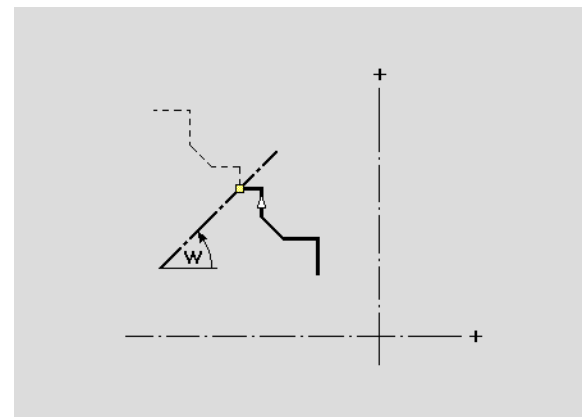
## Contourgedeelte door spiegelen dupliceren

Met deze functie legt u een contourgedeelte vast dat kan worden gespiegeld en aan de bestaande contour kan worden gekoppeld.

- ▶ "Dupliceren > Spiegelen" in het menu Bew. werkstuk selecteren
- ▶ Met de softkey **Volgend element** of **Vorig element** contourelementen selecteren
- ▶ Hoek van de spiegelas invoeren
- ▶ Softkey **Opslaan** indrukken

### Parameters

- W Hoek van de spiegelas. De spiegelas loopt door het actuele eindpunt van de contour.  
Referentie hoek: positieve Z-as



## Inverteren

Met de functie Inverteren kunt u de geprogrammeerde richting van een contour omkeren.

## Contourrichting (cyclusprogrammering)

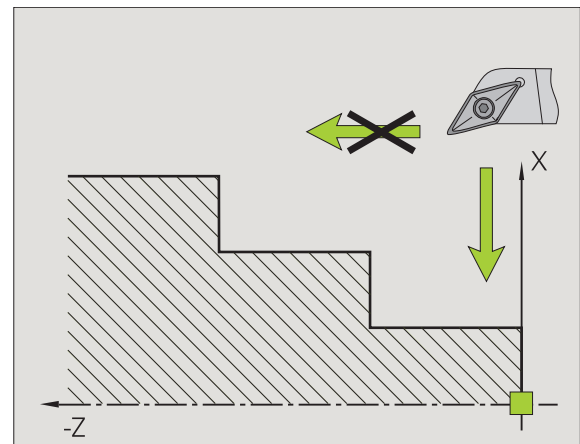
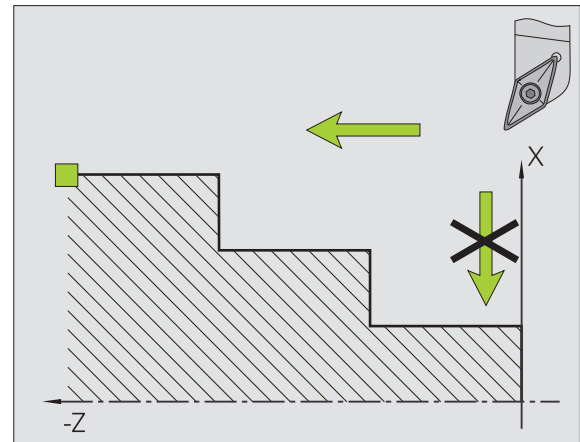
De verspaningsrichting wordt bij de cyclusprogrammering op basis van de contourrichting bepaald. Als de contour in **-Z-richting** is beschreven, moet voor de langsbewerking een gereedschap met oriëntatie 1 worden gebruikt. (Zie "Algemene gereedschapsparameters" op pagina 501.) Of er overlangs of overdwars wordt bewerkt, wordt bepaald door de gebruikte cyclus.

Als de contour in **-X-richting** is beschreven, moet een cyclus overdwars of een gereedschap met oriëntatie 3 worden gebruikt.

- **ICP-verspanen overlangs/overdwars (voorbewerken):** De MANUALplus verspaant het materiaal in contourrichting.
- **ICP-afwerken overlangs/overdwars:** De MANUALplus bewerkt na in contourrichting.



Een ICP-contour die is gedefinieerd voor een voorbereiding met ICP-verspanen overlangs, kan niet worden toegepast voor een bewerking met ICP-verspanen overdwars. Draai hiervoor de contourrichting om met de softkey **Contour Omdraaien**.



### Softkeys in de ICP-editor - hoofdmenu

Contour  
Omdraaien

Draait de definitierichting van de contour om.



## 5.5 ICP-contouren wijzigen

De MANUALplus biedt de volgende mogelijkheden om een reeds gemaakte contour uit te breiden of te wijzigen.

### Vormelementen overlappend aanbrenge



Op de softkey drukken.



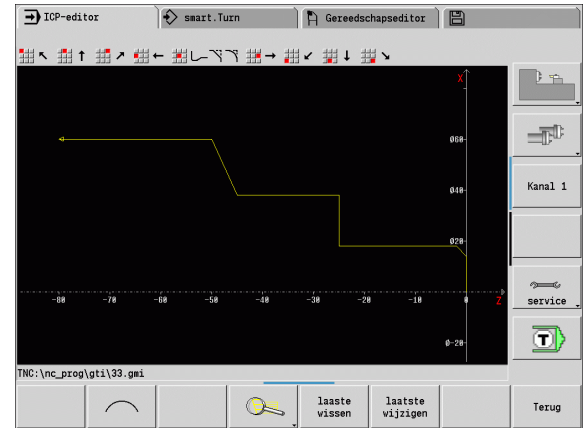
Vormelement selecteren



Hoek selecteren

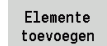


Hoek voor vormelement bevestigen en **gegevens** voor het vormelement invoeren.



### Contourelementen toevoegen

Een ICP-contour kan worden **uitgebreid** door meer contourelementen in te voeren die aan de bestaande contour worden "gehangen". Met een vierkantje wordt het einde van de contour aangeduid, terwijl een pijl de richting aangeeft.



Op de softkey drukken

U kunt nog meer contourelementen aan de bestaande contour "hangen".



## Laatste contourelement wijzigen of wissen

**Laatste contourelement wijzigen:** Wanneer op de softkey **laatste wijzigen** wordt gedrukt, worden de gegevens van het "laatste" contourelement voor wijziging beschikbaar gesteld.

Bij de correctie van een lineair of cirkelvormig element wordt de wijziging, afhankelijk van de situatie, direct overgenomen, of wordt de gecorrigeerde contour ter controle weergegeven. ICP accentueert de gewijzigde contourelementen met een kleur. Als er verschillende oplossingen mogelijk zijn, kunt u met de softkeys **Volgende oplossing** / **Vorige oplossing** alle mathematisch uitvoerbare oplossingen bekijken.

De wijziging wordt pas actief nadat de softkey is ingedrukt. Als u de wijziging niet accepteert, blijft de "oude" beschrijving van toepassing.

Met deze functie kunt u niet het contourelementtype (lineair of cirkelvormig element), de richting van een lineair element en de draairichting van een cirkelvormig element wijzigen. Als dit noodzakelijk is, moet u het element wissen en een nieuw contourelement toevoegen.

**Laatste contourelement wissen:** Wanneer op de softkey **laatste wissen** wordt gedrukt, worden de gegevens van het "laatste" contourelement niet geaccepteerd. U kunt deze functie meermaals toepassen, als u meerdere contourelementen wilt wissen.

## Contourelement wissen



Menu-item **Manipuleren** indrukken. Het menu toont functies voor het trimmen, wijzigen en wissen van contouren.



Menu-item **Wissen ...**



... **Element bereik** selecteren.



Het te wissen contourelement selecteren.



Het contourelement wissen.

U kunt meerdere contourelementen na elkaar wissen.

### Contourelementen wijzigen

De MANUALplus biedt verschillende mogelijkheden om een reeds gemaakte contour te wijzigen. Hieronder wordt een wijzigingsproces beschreven aan de hand van het voorbeeld "Lengte element wijzigen". De overige functies werken op dezelfde wijze.

In het menu **Manipuleren** zijn de volgende wijzigingsfuncties voor bestaande contourelementen beschikbaar:

#### ■ Trimmen

- Lengte van het element
- Lengte van de contour (alleen bij gesloten contouren)
- Radius
- Diameter

#### ■ Wijzigen

- Contourelement
- Vormelement

#### ■ Wissen

- Element/bereik
- Element/bereik meeverhuizen
- Contour/kamer/figuur/patroon
- Vormelement
- Alle vormelementen

#### ■ Transformeren

- Contour verschuiven
- Contour roteren
- Contour spiegelen: u kunt de positie van de spiegelas met start- en eindpuntcoördinaten of met startpunt en hoek vastleggen



## Lengte van het contourelement wijzigen



Menu-item **Manipuleren** indrukken. Het menu toont functies voor het trimmen, wijzigen en wissen van contouren.



Menu-item **Wijzigen ...**



**... Contourelement** selecteren



Het te wijzigen contourelement selecteren.



Het geselecteerde contourelement voor wijziging beschikbaar stellen.

Wijzigingen uitvoeren

Opslaan

Wijzigingen overnemen.

De contour of de oplossingsmogelijkheden worden ter controle weergegeven. Bij vormelementen en onvolledig berekende elementen worden wijzigingen direct overgenomen (oorspronkelijke contour geel, de gewijzigde contour rood ter vergelijking).



Gewenste oplossing overnemen.

## Asparallele lijn wijzigen

Tijdens het "wijzigen" van een asparallele lijn is een extra softkey beschikbaar, waarmee u ook het tweede eindpunt kunt wijzigen. Op deze wijze kunt u uit een oorspronkelijk rechte lijn een afkanting maken om correcties uit te voeren.



Wijzigen van het "vaste" eindpunt. Door meerdere keren in te drukken, kiest u de richting van de afkanting.

## Contour verschuiven



Menu-item **Manipuleren** indrukken. Het menu toont functies voor het trimmen, wijzigen en wissen van contouren.



Menu-item **Wijzigen ...**



**... Contourelement** selecteren



Het te wijzigen contourelement selecteren.



Het geselecteerde contourelement beschikbaar stellen voor verschuiven.

Nieuw "startpunt" van het referentie-element invoeren.

Over-  
schrijven

Nieuw "startpunt" (= nieuwe positie) overnemen – de MANUALplus toont de "verschoven contour".

Over-  
schrijven

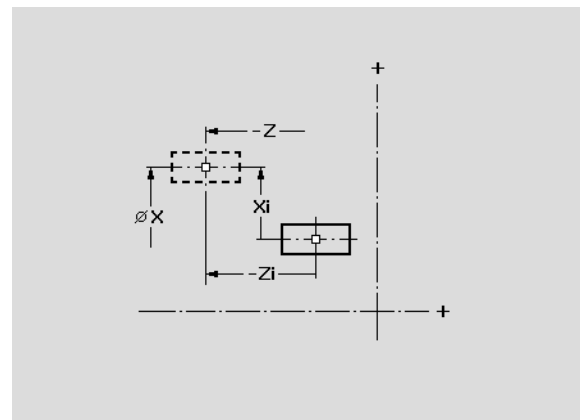
Contour op nieuwe positie overnemen.

## Transformaties – verschuiven

Met deze functie kunt u een contour incrementeel of absoluut verschuiven.

### Parameters

- X Eindpunt
- Z Eindpunt
- Xi Eindpunt – incrementeel
- Zi Eindpunt – incrementeel
- H Origineel (alleen bij C-ascontouren):
  - 0: wissen: originele contour wordt gewist
  - 1: kopiëren: originele contour blijft gehandhaafd
- ID Contournaam (alleen bij C-ascontouren):

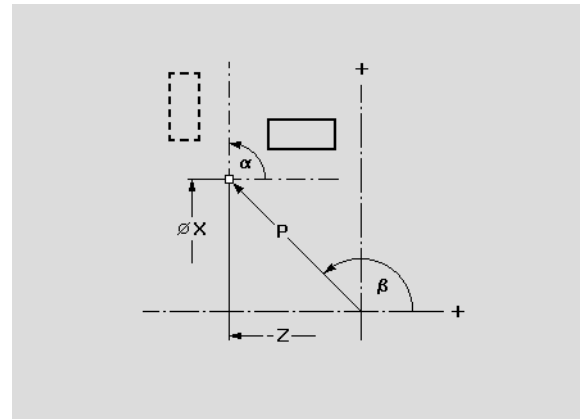


## Transformaties – roteren

Met deze functie kunt u een contour om een rotatiepunt roteren.

### Parameters

- X Rotatiepunt in cartesiaanse coördinaten
- Z Rotatiepunt in cartesiaanse coördinaten
- W Rotatiepunt in poolcoördinaten
- P Rotatiepunt in poolcoördinaten
- A Rotatiehoek
- H Origineel (alleen bij C-ascontouren):
  - 0: wissen: originele contour wordt gewist
  - 1: kopiëren: originele contour blijft gehandhaafd
- ID Contournaam (alleen bij C-ascontouren):



### Softkeys



Polaire dimensionering van het rotatiepunt: hoek



Polaire dimensionering van het rotatiepunt: radius

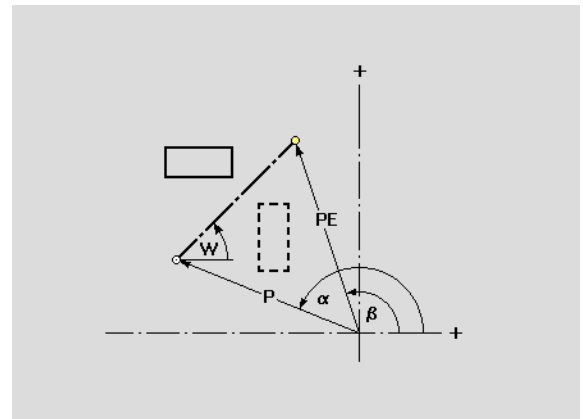
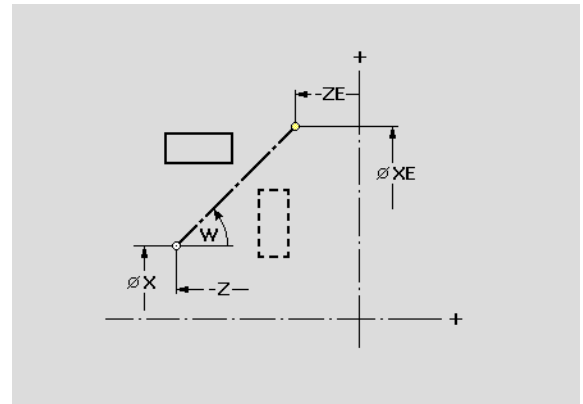


**Transformaties – spiegelen**

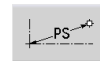
Met deze functie wordt de contour gespiegeld. De positie van de **spiegelas** wordt door het start- en eindpunt resp. door het startpunt en de hoek vastgelegd.

**Parameters**

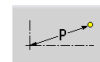
- XS Startpunt in cartesiaanse coördinaten
- ZS Startpunt in cartesiaanse coördinaten
- X Eindpunt in cartesiaanse coördinaten
- Z Eindpunt in cartesiaanse coördinaten
- A Rotatiehoek
- WS Startpunt in poolcoördinaten
- PS Startpunt in poolcoördinaten
- W Eindpunt in poolcoördinaten
- P Eindpunt in poolcoördinaten
- H Origineel (alleen bij C-ascontouren):
  - 1: kopiëren: originele contour blijft gehandhaafd
  - 0: wissen: originele contour wordt gewist
- ID Contournaam (alleen bij C-ascontouren):

**Softkeys voor polaire dimensionering**

Polaire dimensionering van het startpunt: hoek



Polaire dimensionering van het startpunt: radius



Polaire dimensionering van het eindpunt: hoek



Polaire dimensionering van het eindpunt: radius

## 5.6 De loep in de ICP-editor

Met de loepfuncties kan het zichtbare beeldschermdetail worden gewijzigd. Hiervoor kunnen **softkeys**, de **cursorstoetsen** evenals de **PgDn**- en **PgUp**-toetsen worden gebruikt. De "loep" kan in alle ICP-vensters worden opgeroepen.



De MANUALplus kiest automatisch het beeldschermdetail op basis van de geprogrammeerde contour. Met de loep kan een ander beeldschermdetail worden geselecteerd.

### Detail van de afbeelding wijzigen


Wijziging van het beeldschermdetail met toetsen


- ▶ Het zichtbare beeldschermdetail kan, zonder het loepmenu te openen, met de **cursorstoetsen** en de **PgDn**- en **PgUp**-toetsen worden gewijzigd.

#### Toetsen voor het wijzigen van het beeldschermdetail

  De cursorstoetsen verschuiven het werkstuk in pijlrichting.





 Verkleint het weergegeven werkstuk (zoom -).

 Vergroot het weergegeven werkstuk (zoom +).


Wijziging van het beeldschermdetail met het loepmenu


- ▶ Als het loepmenu is geselecteerd, wordt een rode rechthoek in het contourvenster weergegeven. Deze rode rechthoek toont het zoomgebied dat door de softkey **Overnemen** of de toets **Enter** wordt overgenomen. De grootte en positie van deze rechthoek kan met de volgende toetsen worden gewijzigd:

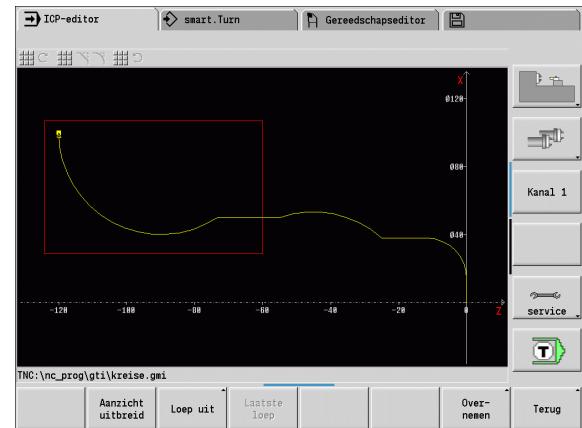
#### Toetsen voor het wijzigen van de rode rechthoek

  De cursorstoetsen verschuiven de rechthoek in pijlrichting.



 Verkleint de weergegeven rechthoek (zoom +).

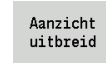
 Vergroot de weergegeven rechthoek (zoom -).



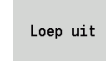
#### Softkeys in de loepfunctie



Loep activeren



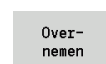
Vergroot het zichtbare beeldschermdetail direct (Zoom -).



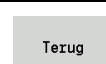
Schakelt terug naar het standaard beeldschermdetail en sluit het loepmenu.



Keert terug naar het laatst geselecteerde beeldschermdetail.



Neemt het met de rode rechthoek gemarkeerde gedeelte als nieuw beeldschermdetail over en sluit het loepmenu.



Sluit het loepmenu zonder het beeldschermdetail te wijzigen.



## 5.7 Beschrijvingen onbewerkt werkstuk

In smart.Turn worden de standaardvormen "staf" en "pijp" met een G-functie beschreven.

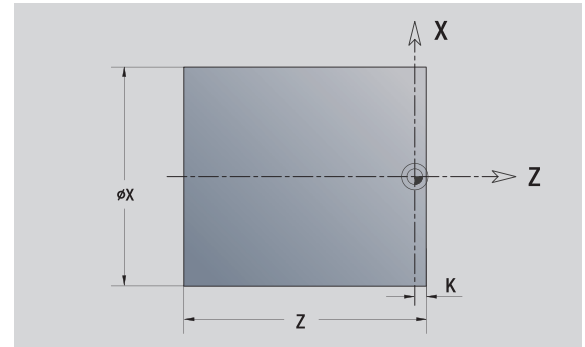
### Onbewerkt werkstuk "Staf"

De functie beschrijft een cilinder.

#### Parameters

- X Diameter cilinder
- Z Lengte van onbewerkt werkstuk
- K Rechterzijde (afstand werkstuknulpunt – rechterzijde)

ICP genereert in smart.Turn een G20 in het gedeelte ONBEWERKT WERKSTUK.



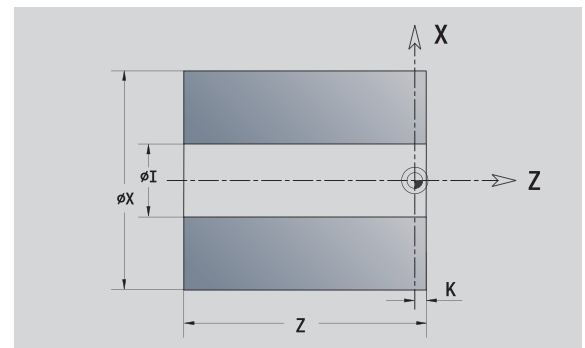
### Onbewerkt werkstuk "Pijp"

De functie beschrijft een holle cilinder.

#### Parameters

- X Diameter holle cilinder
- Z Lengte van onbewerkt werkstuk
- K Rechterzijde (afstand werkstuknulpunt – rechterzijde)
- I Binnendiameter

ICP genereert in smart.Turn een G20 in het gedeelte ONBEWERKT WERKSTUK.





## 5.8 Contourelementen te draaien contour

Met de "contourelementen van de te draaien contour" maakt u

- in het cyclusbedrijf
  - complexe contouren onbewerkt werkstuk
  - contouren voor de draaibewerking
- in smart.Turn
  - complexe contouren onbewerkt werkstuk en onbewerkt hulpwerkstuk
  - contouren bewerkt werkstuk en hulpcontouren

### basiselementen te draaien contour

#### Startpunt vastleggen

In het eerste contourelement van de te draaien contour voert u de coördinaten voor het start- en eindpunt in. Het startpunt kan alleen in het eerste contourelement worden ingevoerd. In de volgende contourelementen volgt het startpunt telkens uit het vorige contourelement.



Menutoets **Contour** indrukken.

Elemente  
toevoegen

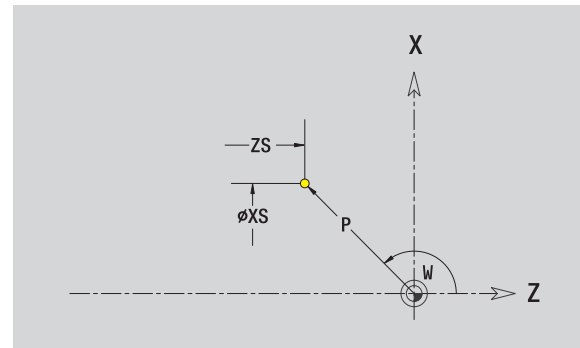
Softkey **Element toevoegen** indrukken

Contourelement selecteren

#### Parameters voor definitie van het startpunt

- XS, ZS    Startpunt van de contour  
 W        Startpunt van de contour polair (hoek)  
 P        Startpunt van de contour polair (radiusmaat)

ICP genereert in smart.Turn een G0.



## Verticale lijnen



Richting van de lijn selecteren

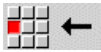
Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

- X Eindpunt
- Xi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
- W Eindpunt polair (hoek)
- P Eindpunt polair (radiusmaat)
- L Lengte van de lijn
- U, F, D, FP, IC, KC, HC: zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G1.

### Horizontale lijnen



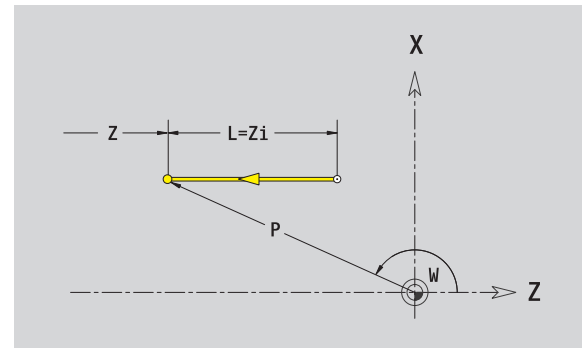
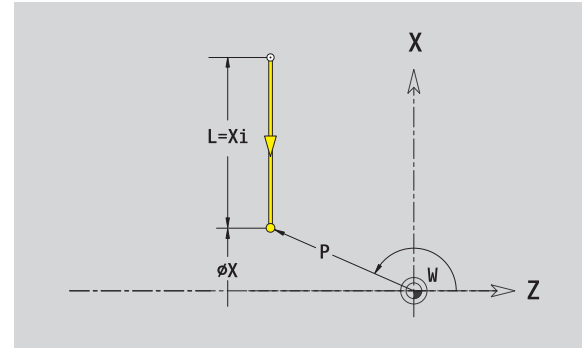
Richting van de lijn selecteren

Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

- Z Eindpunt
- Zi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
- W Eindpunt polair (hoek)
- P Eindpunt polair (radiusmaat)
- L Lengte van de lijn
- U, F, D, FP, IC, KC, HC: zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G1.



## Lijn onder een hoek



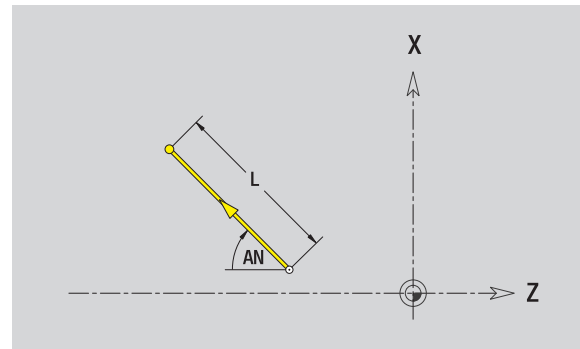
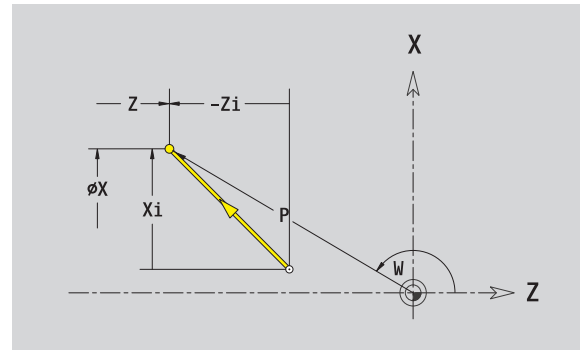
Richting van de lijn selecteren



Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen. De **hoek AN** altijd binnen het geselecteerde kwadrant ( $\leq 90^\circ$ ) opgeven.

### Parameters

X, Z	Eindpunt
$X_i, Z_i$	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
W	Eindpunt polair (hoek)
P	Eindpunt polair (radiusmaat)
L	Lengte van de lijn
AN	Hoek t.o.v. Z-as
ANn	Hoek naar volgend element
ANp	Hoek naar vorig element
U, F, D, FP, IC, KC, HC:	zie bewerkingsattributen Pagina 363
ICP genereert in smart.Turn een G1.	



## Cirkelboog

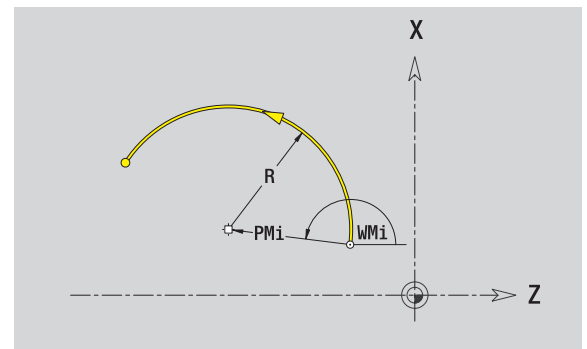
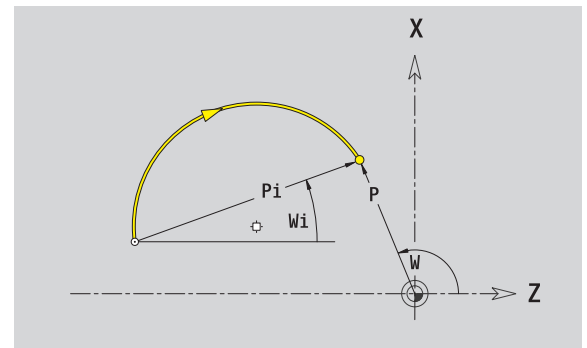
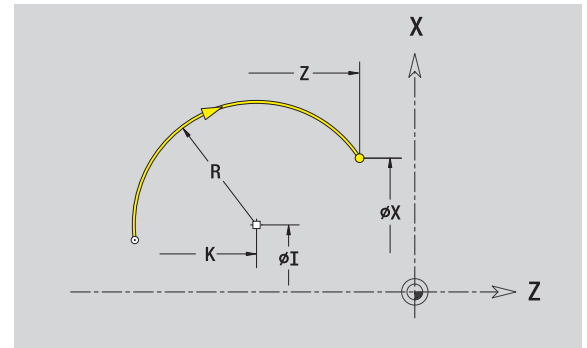


Rotatierichting van de cirkelboog selecteren

Cirkelboog dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

X, Z	Eindpunt (eindpunt van de cirkelboog)
$X_i, Z_i$	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
W	Eindpunt polair (hoek)
$W_i$	Eindpunt polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
P	Eindpunt polair (radiusmaat)
$P_i$	Eindpunt polair, incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
I, K	Middelpunt cirkelboog
$I_i, K_i$	Middelpunt cirkelboog incrementeel (afstand startpunt – middelpunt in X-, Z-richting)
PM	Middelpunt cirkelboog polair (radiusmaat)
$PM_i$	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel (afstand startpunt – middelpunt)
WM	Middelpunt cirkelboog polair – hoek
$WM_i$	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
R	Radius
ANs	Raaklijnhoeck in het startpunt
ANe	Raaklijnhoeck in het eindpunt
ANp	Hoek naar vorig element
ANn	Hoek naar volgend element
U, F, D, FP:	zie bewerkingsattributen Pagina 363
ICP genereert in smart.Turn een G2 resp. G3.	



## Vormelementen te draaien contour

### Afkanting/afronding



Vormelementen selecteren



Afkanting selecteren



Afronding selecteren

Afkantingsbreedte **BR** resp. de afrondingsradius **BR** invoeren.

Afkanting/afronding als eerste contourelement: **Elementpositie AN** invoeren.

#### Parameters

BR Afkantingsbreedte/af rondingsradius

AN Elementpositie

U, F, D, FP: zie beweringsattributen Pagina 363

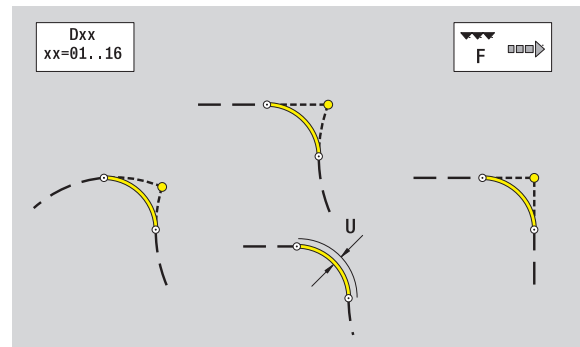
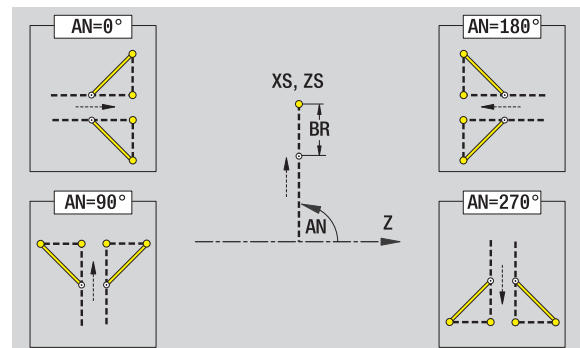
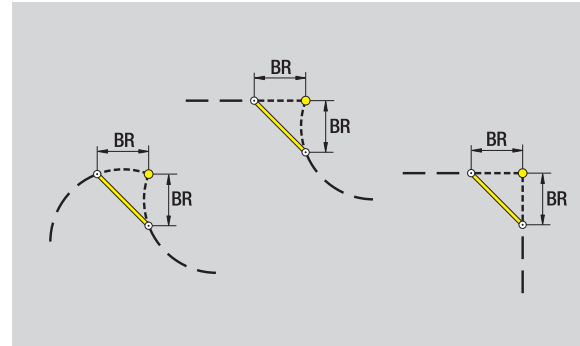
Afkantingen/af rondingen worden op contourhoeken gedefinieerd. Een "contourhoek" is het snijpunt van het ingaande en uitgaande contourelement. De afkanting/af ronding kan pas worden berekend als het uitgaande contourelement bekend is.

ICP integreert de afkanting/af ronding in smart.Turn in het baselement G1, G2 of G3.

**Contour begint met een afkanting/af ronding:** Geef de positie van de "denkbeeldige hoek" als startpunt op. Aansluitend kiest u het vormelement afkanting of af ronding. Omdat het "ingaaende contourelement" ontbreekt, bepaalt u met **Elementpositie AN** de eenduidige positie van de afkanting/af ronding.

**Voorbeeld buitenafkanting aan begin van contour:** Bij de "Elementpositie AN=90°" is het denkbeeldige ingaande referentie-element een verticaal element in **+X-richting** (zie afbeelding).

ICP converteert een afkanting/af ronding aan het begin van de contour naar een lineair resp. cirkelvormig element.



## Draaduitloop DIN 76



Vormelementen selecteren



Draaduitloop DIN 76 selecteren

Draaduitloopparameters invoeren

### Parameters

- FP      Spoed (default: standaardtabel)
- I        Diepte draaduitloop (radiusmaat) (default: standaardtabel)
- K        Lengte draaduitloop (default: standaardtabel)
- R        Radius draaduitloop (default: standaardtabel)
- W        Hoek draaduitloop (default: standaardtabel)
- U, F, D, FP: zie bewerkingsattributen Pagina 363

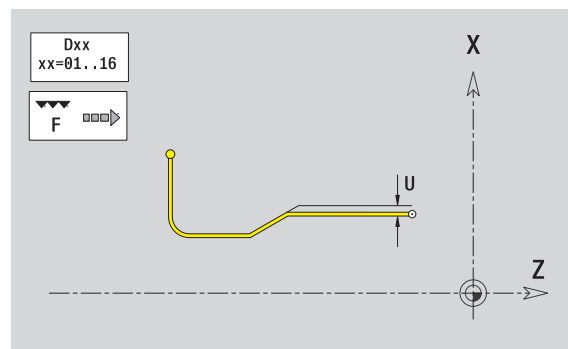
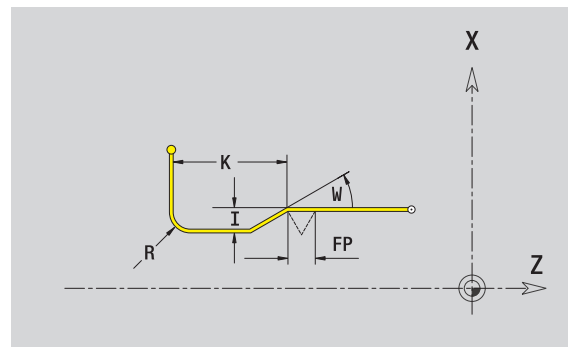
ICP genereert in smart.Turn een G25.

De MANUALplus bepaalt de niet door u ingevoerde parameters aan de hand van de standaardtabel. (zie "DIN 76 – draaduitloopparameters" op pagina 583):

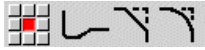
- de "spoed FP" aan de hand van de diameter.
- de parameters I, K, W en R aan de hand van "spoed FP".



- Bij binnendraad moet de **spoed FP** vooraf worden ingesteld, omdat de diameter van het horizontale element niet de schroefdraaddiameter is. Als de MANUALplus wordt gebruikt voor het bepalen van de spoed, moet u rekening houden met geringe afwijkingen.
- Een draaduitloop kan alleen tussen twee lineaire elementen worden geprogrammeerd. Een van de beide lineaire elementen moet parallel aan de X-as lopen.



## Draaduitloop DIN 509 E



Vormelementen selecteren



Draaduitloop DIN 509 E selecteren

Draaduitloopparameters invoeren

### Parameters

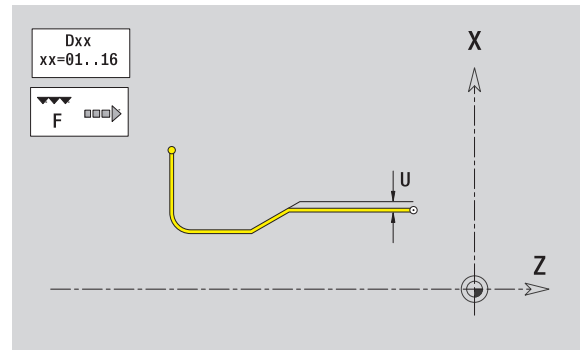
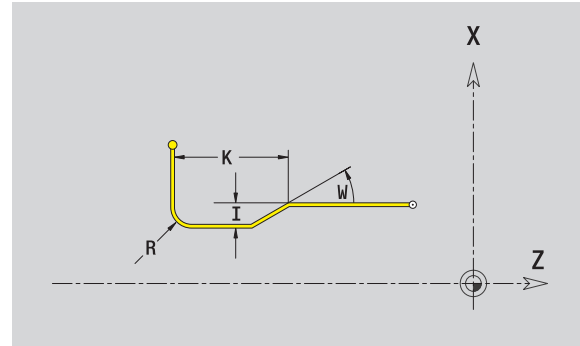
- I Diepte draaduitloop (radiusmaat) (default: standaardtabel)
- K Lengte draaduitloop (default: standaardtabel)
- R Radius draaduitloop (default: standaardtabel)
- W Hoek draaduitloop (default: standaardtabel)
- U, F, D, FP: zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G25.

De MANUALplus bepaalt aan de hand van de diameter in de standaardtabel de parameters die u niet hebt ingevoerd (zie "DIN 509 E – draaduitloopparameters" op pagina 585).



Een draaduitloop kan alleen tussen twee lineaire elementen worden geprogrammeerd. Een van de beide lineaire elementen moet parallel aan de X-as lopen.



## Draaduitloop DIN 509 F



Vormelementen selecteren



Draaduitloop DIN 509 F selecteren

Draaduitloopparameters invoeren

### Parameters

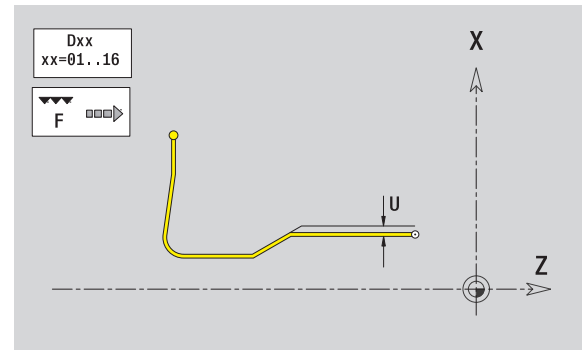
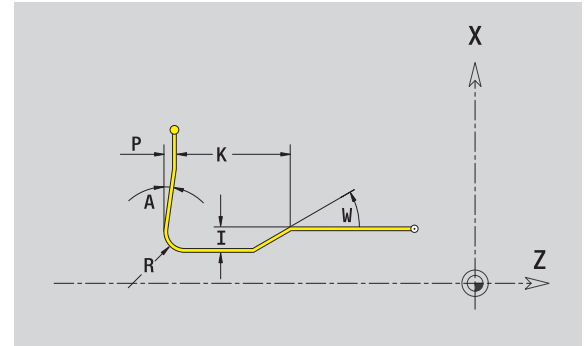
- I Diepte draaduitloop (radiusmaat) (default: standaardtabel)
- K Lengte draaduitloop (default: standaardtabel)
- R Radius draaduitloop (default: standaardtabel)
- W Hoek draaduitloop (default: standaardtabel)
- P Dwarsdiepte (default: standaardtabel)
- A Dwarshoek (default: standaardtabel)
- U, F, D, FP: zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G25.

De MANUALplus bepaalt aan de hand van de diameter in de standaardtabel de parameters die u niet hebt ingevoerd (zie "DIN 509 F – draaduitloopparameters" op pagina 585).



Een draaduitloop kan alleen tussen twee lineaire elementen worden geprogrammeerd. Een van de beide lineaire elementen moet parallel aan de X-as lopen.





## Draaduitloop vorm U



Vormelementen selecteren



Draaduitloop vorm U selecteren

Draaduitloopparameters invoeren

### Parameters

I Diepte draaduitloop (radiusmaat)

K Lengte draaduitloop

R Draaduitloopradius

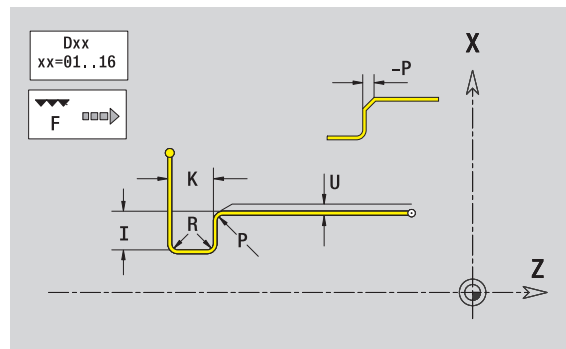
P Afkanting/afronding

U, F, D, FP: zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G25.



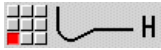
Een draaduitloop kan alleen tussen twee lineaire elementen worden geprogrammeerd. Een van de beide lineaire elementen moet parallel aan de X-as lopen.



## Draaduitloop vorm H



Vormelementen selecteren



Draaduitloop vorm H selecteren

Draaduitloopparameters invoeren

### Parameters

K Lengte draaduitloop

R Draaduitloopradius

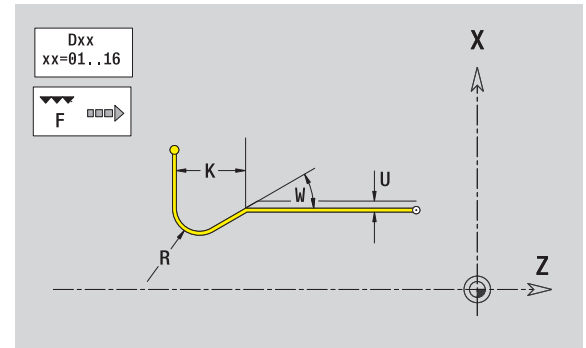
W Insteekhoek

U, F, D, FP: zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G25.



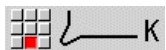
Een draaduitloop kan alleen tussen twee lineaire elementen worden geprogrammeerd. Een van de beide lineaire elementen moet parallel aan de X-as lopen.



## Draaduitloop vorm K



Vormelementen selecteren



Draaduitloop vorm K selecteren

Draaduitloopparameters invoeren

### Parameters

I Diepte draaduitloop

R Draaduitloopradius

W Openingshoek

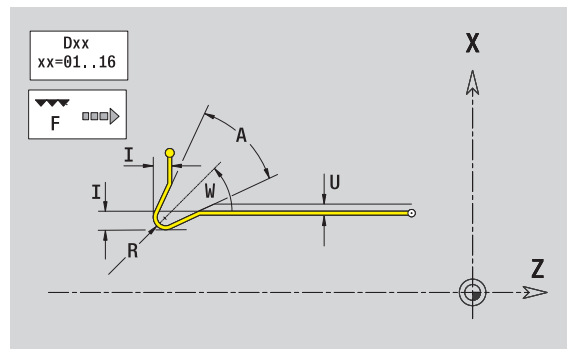
A Insteekhoek

U, F, D, FP: zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G25.



Een draaduitloop kan alleen tussen twee lineaire elementen worden geprogrammeerd. Een van de beide lineaire elementen moet parallel aan de X-as lopen.



## 5.9 Contourelementen voorkant


Met de "contourelementen van de voorkant" maakt u complexe te frezen contouren.

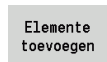
- Cyclusbedrijf: contouren voor axiale ICP-freescycli
- smart.Turn: contouren voor de bewerking met de C-as

Contourelementen van de voorkant worden cartesiaans of polair gedimensioneerd. De omschakeling gebeurt via de softkey (zie tabel). Voor de definitie van een punt kunt u cartesiaanse coördinaten en poolcoördinaten combineren.

### Startpunt contour aan voorkant

In het eerste contourelement van de contour voert u de coördinaten voor het start- en eindpunt in. Het startpunt kan alleen in het eerste contourelement worden ingevoerd. In de volgende contourelementen volgt het startpunt telkens uit het vorige contourelement.

 Menu-toets **Contour** indrukken.

 Softkey **Element toevoegen** indrukken

Startpunt vastleggen

#### Parameters voor definitie van het startpunt

XKS, YKS Startpunt van de contour

C Startpunt van de contour polair (hoek)

P Startpunt van de contour polair (radiusmaat)

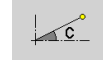
HC Boor-/freesattribuut:

- 1: contourfrezen
- 2: kamerfrezen
- 3: vlakfrezen
- 4: afbramen
- 5: graveren
- 6: contourfrezen en afbramen
- 7: kamerfrezen en afbramen
- 14: niet bewerken

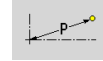
QF Freeslocatie:

- 0: op de contour
- 1: binnen/links
- 2: buiten/rechts

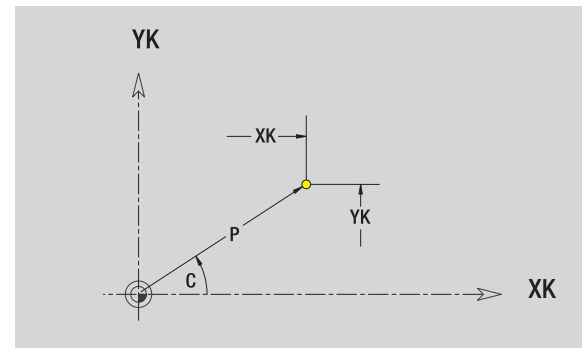
#### Softkeys voor poolcoördinaten



Schakelt het veld naar de invoer van de hoek **C** om.



Schakelt het veld naar de invoer van de radius **P** om.



HF	Richting:
	■ 0: tegenlopend
	■ 1: meelopend
DF	Freesdiameter
WF	Hoek van de afkanting
BR	Afkantingsbreedte
RB	Vrijzetvlak

ICP genereert in smart.Turn een G100.

## Verticale lijnen voorkant



Richting van de lijn selecteren

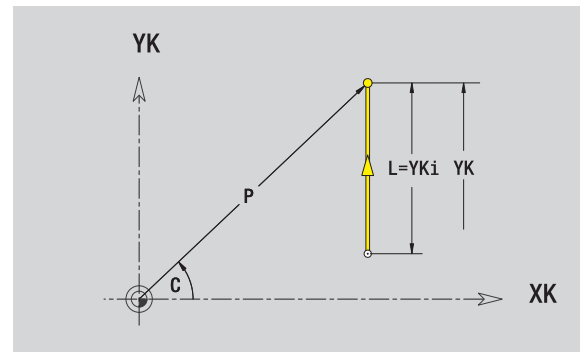
Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

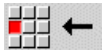
YK	Eindpunt cartesiaans
YKi	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
C	Eindpunt polair – hoek
P	Eindpunt polair
L	Lengte van de lijn

F: zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G101.



## Horizontale lijnen voorkant

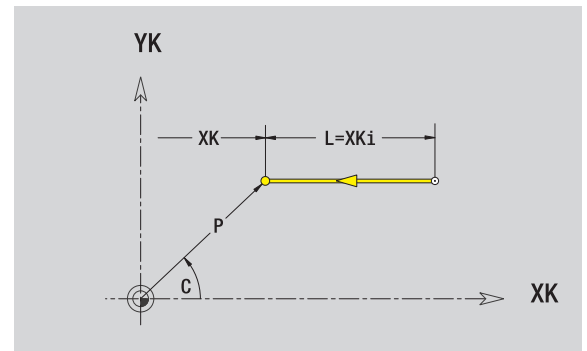


Richting van de lijn selecteren

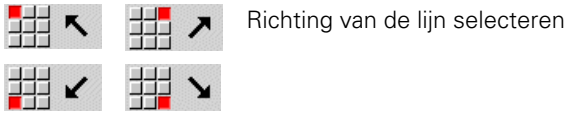
Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

- XK Eindpunt cartesiaans
- XKi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
- C Eindpunt polair – hoek
- P Eindpunt polair
- L Lengte van de lijn
- F: zie bewerkingsattributen Pagina 363
- ICP genereert in smart.Turn een G101.



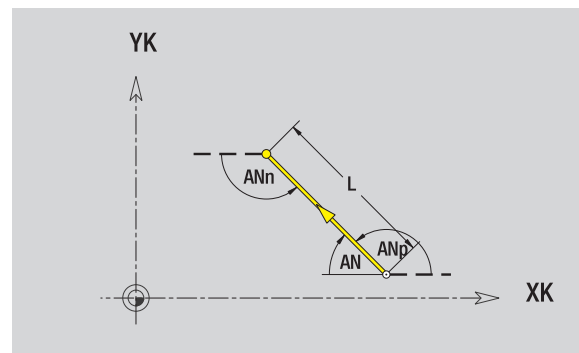
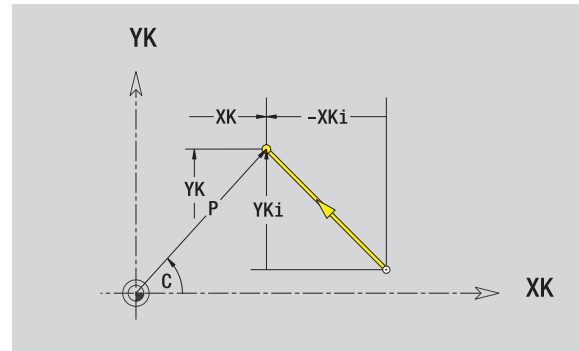
## Lijn onder een hoek voorkant



Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

- XK, YK Eindpunt cartesiaans
  - XKi, YKi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
  - C Eindpunt polair – hoek
  - P Eindpunt polair
  - AN Hoek t.o.v. XK-as (voor hoekrichting zie helpscherf)
  - L Lengte van de lijn
  - ANn Hoek naar volgend element
  - ANp Hoek naar vorig element
- F: zie bewerkingsattributen Pagina 363
- ICP genereert in smart.Turn een G101.



## Cirkelboog voorkant



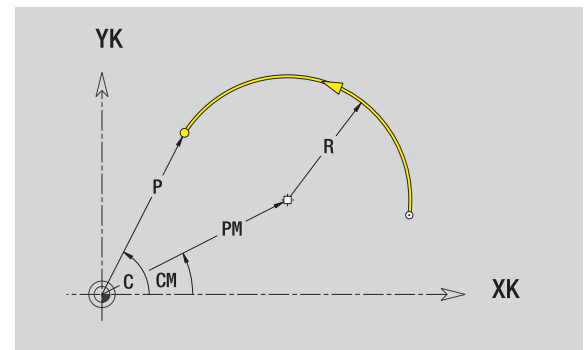
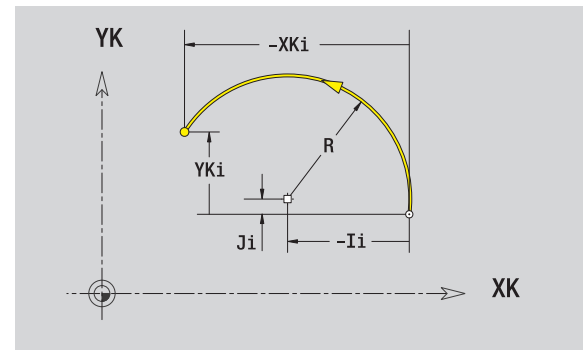
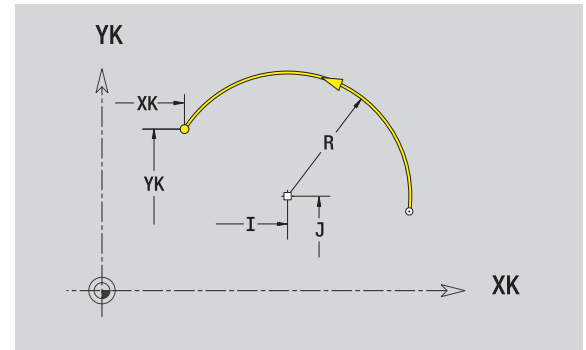
Rotatierichting van de cirkelboog selecteren

Cirkelboog dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

XK, YK	Eindpunt (eindpunt van de cirkelboog)
XKi, YKi	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
P	Eindpunt polair (radiusmaat)
Pi	Eindpunt polair, incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
C	Eindpunt polair – hoek
Ci	Eindpunt polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
I, J	Middelpunt cirkelboog
Ii, Ji	Middelpunt cirkelboog incrementeel (afstand startpunt – middelpunt in X, Z)
PM	Middelpunt cirkelboog polair
PMi	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel (afstand startpunt – middelpunt)
CM	Middelpunt cirkelboog polair – hoek
CMi	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
R	Radius
ANs	Raaklijnhoeck in het startpunt
ANe	Raaklijnhoeck in het eindpunt
ANp	Hoek naar vorig element
ANn	Hoek naar volgend element
F:	zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G102 resp. G103.





## Afkanting/afronding voorkant



Vormelementen selecteren



Afkanting selecteren



Afronding selecteren

Afkantingsbreedte **BR** resp. de afrondingsradius **BR** invoeren.

Afkanting/afronding als eerste contourelement: **Elementpositie AN** invoeren.

### Parameters

BR Afkantingsbreedte/af rondingsradius

AN Elementpositie

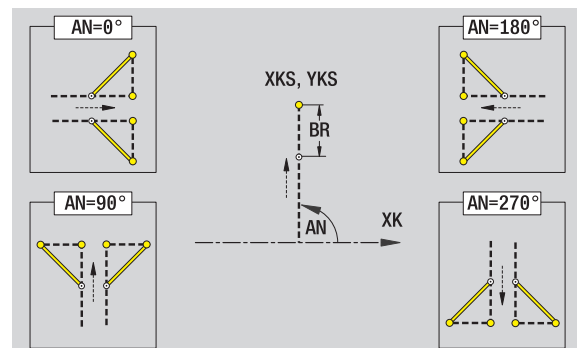
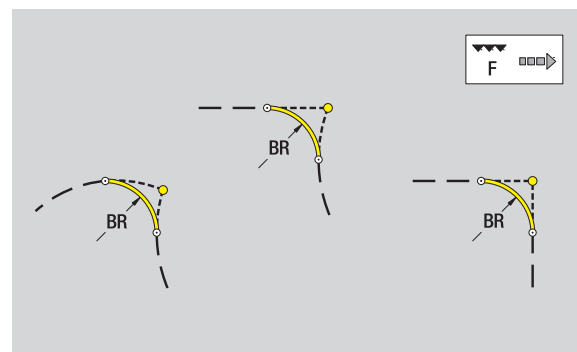
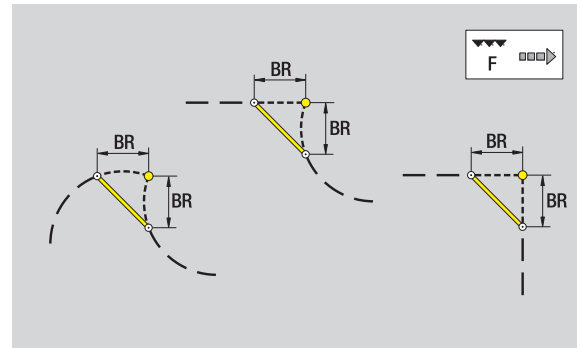
F: zie bewerkingsattributen Pagina 363

Afkantingen/af rondingen worden op contourhoeken gedefinieerd. Een "contourhoek" is het snijpunt van het ingaande en uitgaande contourelement. De afkanting/af ronding kan pas worden berekend als het uitgaande contourelement bekend is.

ICP integreert de afkanting/af ronding in smart.Turn in het basiselement G101, G102 of G103.

**Contour begint met een afkanting/af ronding:** Geef de positie van de "denkbeeldige hoek" als startpunt op. Aansluitend kiest u het vormelement afkanting of af ronding. Omdat het "ingående contourelement" ontbreekt, bepaalt u met **Elementpositie AN** de eenduidige positie van de afkanting/af ronding.

ICP converteert een afkanting/af ronding aan het begin van de contour naar een lineair resp. cirkelvormig element.



## 5.10 Contourelementen mantelvlak

Met de "contourelementen van het mantelvlak" maakt u complexe te frezen contouren.

- Cyclusbedrijf: contouren voor radiale ICP-freescycli
- smart.Turn: contouren voor de bewerking met de C-as

Contourelementen van het mantelvlak worden cartesiaans of polair gedimensioneerd. Als alternatief voor de hoekmaat kunt u de baanmaat gebruiken. De omschakeling gebeurt via de softkey (zie tabel).



De **baanmaat** komt overeen met de manteluitslag bij de referentiediameter.

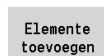
- Bij mantelvlakcontouren wordt de referentiediameter in de cyclus vastgelegd. Deze diameter geldt bij alle volgende contourelementen als referentie voor de baanmaat.
- Bij het oproepen vanuit smart.Turn wordt de referentiediameter in de referentiegegevens vastgelegd.

### Startpunt mantelvlakcontour

In het eerste contourelement van de contour voert u de coördinaten voor het start- en eindpunt in. Het startpunt kan alleen in het eerste contourelement worden ingevoerd. In de volgende contourelementen volgt het startpunt telkens uit het vorige contourelement.



Menu-toets **Contour** indrukken.



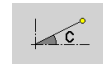
Softkey **Element toevoegen** indrukken

Startpunt vastleggen

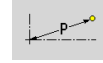
#### Parameters voor definitie van het startpunt

- |     |   |
|-----|---|
| ZS  | Startpunt van de contour  |
| CYS | Startpunt van de contour als baanmaat (referentie: diameter XS) |
| P   | Startpunt van de contour polair                                 |
| C   | Startpunt van de contour polair - hoek                          |

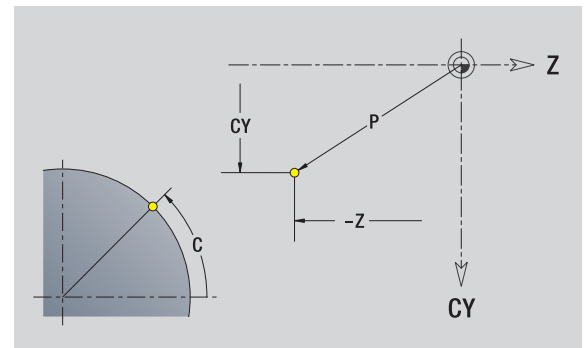
#### Softkeys voor poolcoördinaten



Schakelt het veld van de baanmaat voor de invoer van de hoek **C** om.



Schakelt het veld naar de invoer van de poolmaat **P** om.



HC	Boor/freesattribuut: <ul style="list-style-type: none"><li>■ 1: contourfrezen</li><li>■ 2: kamerfrezen</li><li>■ 3: vlakfrezen</li><li>■ 4: afbramen</li><li>■ 5: graveren</li><li>■ 6: contourfrezen en afbramen</li><li>■ 7: kamerfrezen en afbramen</li><li>■ 14: niet bewerken</li></ul>
QF	Freeslocatie: <ul style="list-style-type: none"><li>■ 0: op de contour</li><li>■ 1: binnen/links</li><li>■ 2: buiten/rechts</li></ul>
HF	Richting: <ul style="list-style-type: none"><li>■ 0: tegenlopend</li><li>■ 1: meelopen</li></ul>
DF	Freesdiameter
WF	Hoek van de afkanting
BR	Afkantingsbreedte
RB	Vrijzetvlak

ICP genereert in smart.Turn een G110.



## Verticale lijnen mantelvlak



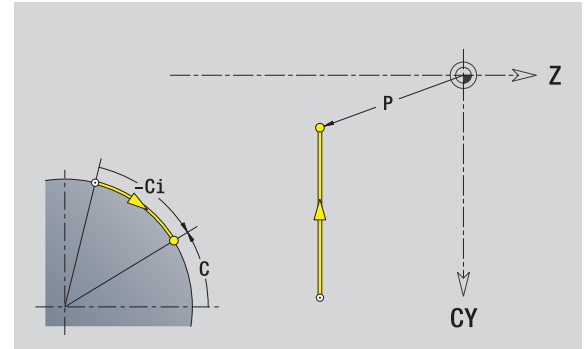
Richting van de lijn selecteren

Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

CY	Eindpunt als baanmaat (referentie: diameter XS)
CYi	Eindpunt incrementeel als baanmaat (referentie: diameter XS)
P	Eindpunt als poolradius
C	Eindpunt polair – hoek
Ci	Eindpunt incrementeel, polair - hoek
L	Lengte van de lijn
F:	zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G111.



## Horizontale lijnen mantelvlak



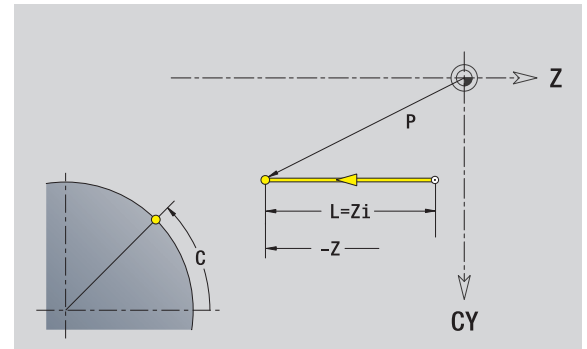
Richting van de lijn selecteren

Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

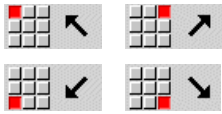
### Parameters

Z	Eindpunt
Zi	Eindpunt incrementeel
P	Eindpunt als poolradius
L	Lengte van de lijn
F:	zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G111.



## Lijn onder een hoek mantelvlak



Richting van de lijn

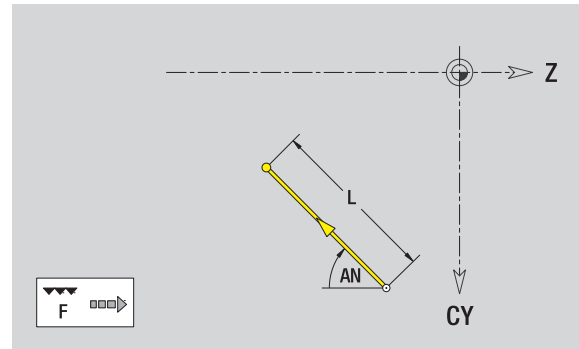
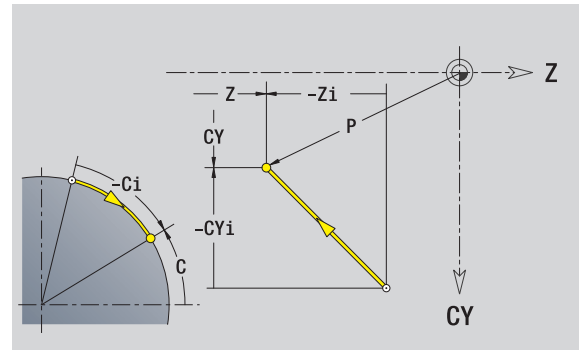
Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

Z	Eindpunt
Zi	Eindpunt incrementeel
CY	Eindpunt als baanmaat (referentie: diameter XS)
CYi	Eindpunt incrementeel als baanmaat (referentie: diameter XS)
P	Eindpunt als poolradius
C	Eindpunt polair – hoek
Ci	Eindpunt incrementeel, polair - hoek
AN	Hoek t.o.v. Z-as (voor hoekrichting zie helpscherm)
ANn	Hoek naar volgend element
ANp	Hoek naar vorig element
L	Lengte van de lijn

F: zie bewerksattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G111.



## Cirkelboog mantelvlak



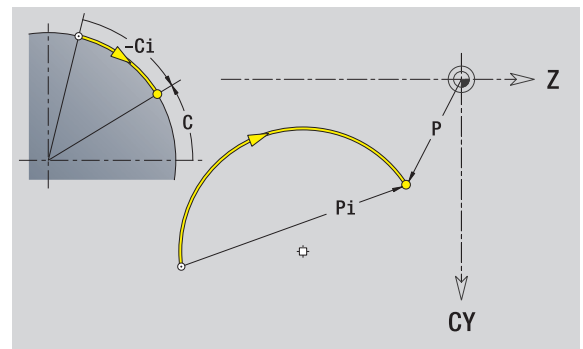
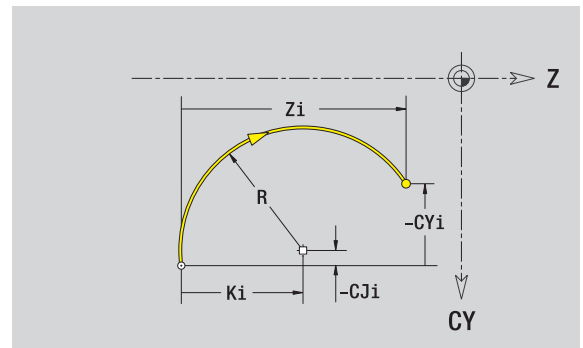
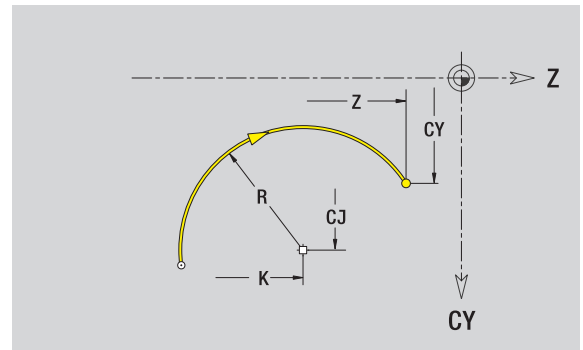
Rotatierichting van de cirkelboog selecteren

Cirkelboog dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

Z	Eindpunt
Zi	Eindpunt incrementeel
CY	Eindpunt als baanmaat (referentie: diameter XS)
CYi	Eindpunt incrementeel als baanmaat (referentie: diameter XS)
P	Eindpunt als poolradius
C	Eindpunt polair – hoek
Pi	Eindpunt polair, incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
Ci	Eindpunt polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
K	Middelpunt in Z
Ki	Middelpunt incrementeel in Z
CJ	Middelpunt als baanmaat (referentie: diameter XS)
CJi	Eindpunt incrementeel als baanmaat (referentie: diameter XS)
PM	Middelpunt cirkelboog polair
PMi	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel (afstand startpunt – middelpunt)
WM	Middelpunt cirkelboog polair – hoek
WMi	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
R	Radius
ANs	Raaklijnhoek in het startpunt
ANe	Raaklijnhoek in het eindpunt
ANn	Hoek naar volgend element
ANp	Hoek naar vorig element
L	Lengte van de lijn
F:	zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G112 resp. G113.



## Afkanting/afronding mantelvlak



Vormelementen selecteren



Afkanting selecteren



Afronding selecteren

Afkantingsbreedte **BR** resp. de afrondingsradius **BR** invoeren.

Afkanting/afronding als eerste contourelement: **Elementpositie AN** invoeren.

### Parameters

BR Afkantingsbreedte/afroundingsradius

AN Elementpositie

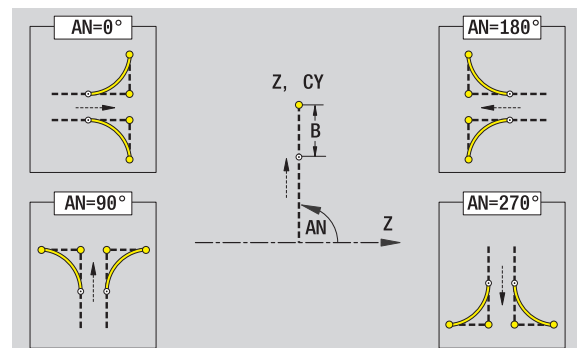
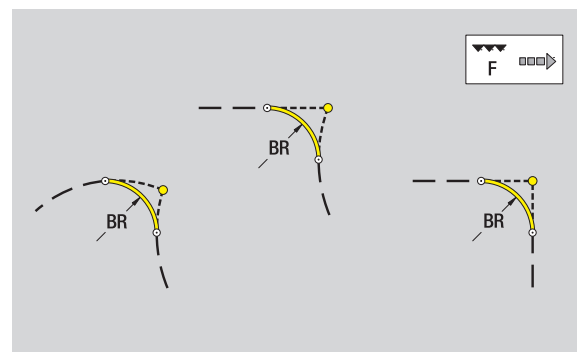
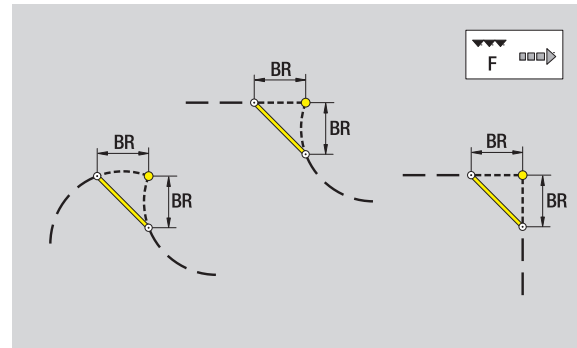
F: zie bewerkingsattributen Pagina 363

Afkantingen/af rondingen worden op contourhoeken gedefinieerd. Een "contourhoek" is het snijpunt van het ingaande en uitgaande contourelement. De afkanting/af ronding kan pas worden berekend als het uitgaande contourelement bekend is.

ICP integreert de afkanting/af ronding in smart.Turn in het baselement G111, G112 of G113.

**Contour begint met een afkanting/af ronding:** Geef de positie van de "denkbeeldige hoek" als startpunt op. Aansluitend kiest u het vormelement afkanting of afronding. Omdat het "ingaaende contourelement" ontbreekt, bepaalt u met **Elementpositie AN** de eenduidige positie van de afkanting/af ronding.

ICP converteert een afkanting/af ronding aan het begin van de contour naar een lineair resp. cirkelvormig element.



## 5.11 C- en Y- asbewerking in smart.Turn

In smart.Turn ondersteunt ICP de definitie van te frezen contouren en boringen alsmede het maken van frees- en boorpatronen, die met behulp van de C- of Y-as worden bewerkt.

Voordat u een te frezen contour of een boring met ICP beschrijft, selecteert u het vlak:

- C-as
  - Voorkant (XC-vlak)
  - Mantelvlak (ZC-vlak)
- Y-as
  - Y-voorkant (XY-vlak)
  - Y-mantel (YZ-vlak)

Een **boring** kan de volgende elementen bevatten:

- Centrering
- Kernboring
- Verzinking
- Schroefdraad

De parameters worden bij de boor- resp. draadtapbewerking beoordeeld.

Boringen kunt u als lineaire of ronde patronen aanbrengen.

**Te frezen contouren:** standaardfiguren (volledige cirkel, regelm. n-hoek, sleuven, etc.) kent de MANUALplus. Deze figuren kunt u met enkele parameters definiëren. Complexe contouren beschrijft u met lijnen en cirkelbogen.

Standaardfiguren kunt u als lineaire of ronde patronen aanbrengen.





## Referentiegegevens, geneste contouren

Bij de beschrijving van een te frezen contour of boring legt u het **referentievlak** vast. Het referentievlak is de positie waar de te frezen contour/de boring wordt gemaakt.

- Voorkant (C-as): de Z-positie (referentiemaat)
- Mantelvlak (C-as): de X-positie (referentiediameter)
- XY-vlak (Y-as): de Z-positie (referentiemaat)
- YZ-vlak (Y-as): de X-positie (referentiediameter)

Het is ook mogelijk om te frezen contouren en boringen te **nesten**. Voorbeeld: In een rechthoekige kamer definieert u een sleuf. Binnen deze sleuf worden boringen aangebracht. De positie van deze elementen legt u vast met het referentievlak.

ICP ondersteunt de selectie van het referentievlak. Bij de selectie van het referentievlak worden de volgende referentiegegevens overgenomen.

- **Voorkant:** referentiemaat
- **Mantelvlak:** referentiediameter
- **XY-vlak:** referentiemaat, spilhoek, begrenzdiameter
- **YZ-vlak:** referentiediameter, spilhoek

### Referentievlak selecteren

Contour, figuur, boring, patroon, afzonderlijk vlak of veelvlak selecteren.

Ref.-  
vlak  
kiezen

Softkey **Referentievlak kiezen** indrukken ICP toont het bewerkte werkstuk en, indien aanwezig, de reeds gedefinieerde contouren.

Met de softkeys (zie tabel rechts) referentiemaat, referentiediameter of aanwezige te frezen contour als referentievlak selecteren.



Referentievlak bevestigen. ICP neemt de waarden van het referentievlak als referentiegegevens over.

Referentiegegevens voltooien en contour, figuur, boring, patroon, afzonderlijk vlak of veelvlak beschrijven.

### Softkeys bij geneste contouren



Schakelt naar de volgende contour van hetzelfde referentievlak.



Schakelt naar de vorige contour van hetzelfde referentievlak.



Schakelt bij geneste contouren naar de volgende contour.



Schakelt bij geneste contouren naar de vorige contour.



## Weergave van de ICP-elementen in het smart.Turn-programma

Elke ICP-dialogoog wordt in het **smart.Turn-programma** met een programmadeel-aanduiding gevolgd door verdere G-functies afgebeeld. Een boring of te frezen contour (standaardfiguur en complexe contour) bevat de volgende functies:

- Programmadeel-aanduiding (met de referentiegegevens van dit programmadeel):
  - VOORKANT (XC-vlak)
  - MANTELVLAK (ZC-vlak)
  - VOORKANT\_Y (XY-vlak)
  - MANTEL\_Y (ZY-vlak)
- G308 (met parameters) als "begin van het referentievlak"
- G-functie van de figuur of boring; functiereeks bij patronen of complexe contouren;
- G309 als "einde van het referentievlak"

Bij geneste contouren begint een referentievlak met de G308, het volgende referentievlak met de volgende G308, etc. Pas wanneer de "diepste nesting" is bereikt, wordt dit referentievlak met G309 gesloten. Vervolgens wordt het volgende referentievlak met G309 gesloten, etc.

Let op de volgende punten wanneer u te frezen contouren of boringen met G-functies beschrijft en aansluitend met ICP bewerkt:

- In de DIN-contourbeschrijving zijn enkele parameters redundant. Zo kan bijv. de freesdiepte in G308 en/of in de G-functie van de figuur worden geprogrammeerd. In de ICP is deze redundantie niet aanwezig.
- Bij de DIN-programmering hebt u bij figuren de keuze tussen een cartesische of polaire middelpuntdimensionering. Het middelpunt van de figuren wordt in de ICP cartesiaans aangegeven.

**Voorbeeld:** In de DIN-contourbeschrijving is de freesdiepte in G308 en in de figuurdefinitie geprogrammeerd. Als deze figuur met ICP wordt gewijzigd, overschrijft ICP de freesdiepte uit G308 met de freesdiepte uit de figuur. Bij het opslaan slaat ICP de freesdiepte in G308 op. De G-functie van de figuur wordt zonder freesdiepte opgeslagen.



- Als u contourbeschrijvingen die met G-functies zijn gemaakt met ICP bewerkt, gaan redundante parameters verloren.
- Als u een figuur met polair gedimensioneerd middelpunt in ICP laadt, wordt het middelpunt naar cartesische coördinaten omgerekend.

### Voorbeeld: "Rechthoek aan de voorkant"

```

. . .
VOORKANT Z0
N 100 G308 ID"STIRN_1" P-5
N 101 G305 XK40 YK10 A0 K30 B15
N 102 G309

```

### Voorbeeld: "geneste figuren"

```

. . .
VOORKANT Z0
N 100 G308 ID"STIRN_2" P-5
N 101 G307 XK-40 YK-40 Q5 A0 K-50
N 102 G308 ID"STIRN_12" P-3
N 103 G301 XK-35 YK-40 A30 K40 B20
N 104 G309
N 105 G309

```



## 5.12 Contouren aan de voorkant in smart.Turn

ICP stelt in smart.Turn de volgende contouren voor de bewerking met de C-as ter beschikking:

- complexe contouren die met afzonderlijke contourelementen worden gedefinieerd
- Figuren
- Boringen
- Patronen van figuren of boringen

### Referentiegegevens bij complexe contouren aan de voorkant

Na de referentiegegevens volgt de contourdefinitie met afzonderlijke contourelementen: Zie "Contourelementen voorkant" op pagina 400.

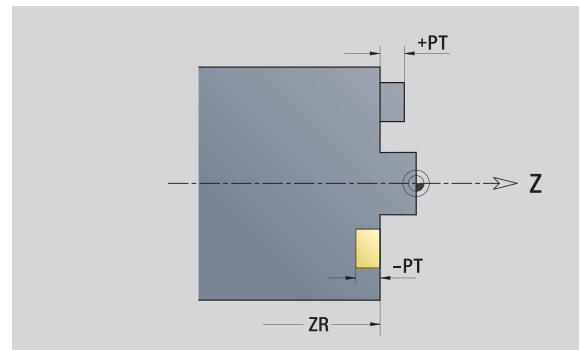
#### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G309 aan het einde van de contourbeschrijving.



## TURN PLUS-attributen

In de TURN PLUS-attributen kunt u instellingen uitvoeren voor het automatisch genereren van programma's (AAG).

### Parameters voor definitie van het startpunt

HC	Boor-/freesattribuut:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1: contourfrezen</li> <li>■ 2: kamerfrezen</li> <li>■ 3: vlakfrezen</li> <li>■ 4: afbramen</li> <li>■ 5: graveren</li> <li>■ 6: contourfrezen en afbramen</li> <li>■ 7: kamerfrezen en afbramen</li> <li>■ 14: niet bewerken</li> </ul>
QF	Freeslocatie:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: op de contour</li> <li>■ 1: binnen/links</li> <li>■ 2: buiten/rechts</li> </ul>
HF	Richting:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: tegenlopend</li> <li>■ 1: meelopen</li> </ul>
DF	Freesdiameter
WF	Hoek van de afkanting
BR	Afkantingsbreedte
RB	Vrijzetvlak

## Cirkel voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

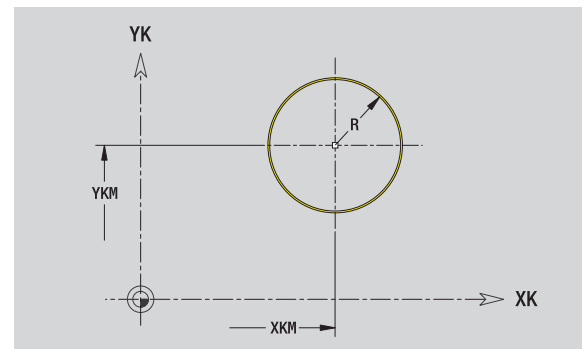
### Parameter figuur

XKM, YKM	Middelpunt figuur (cartesiaanse coördinaten)
R	Radius

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G304 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Rechthoek voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

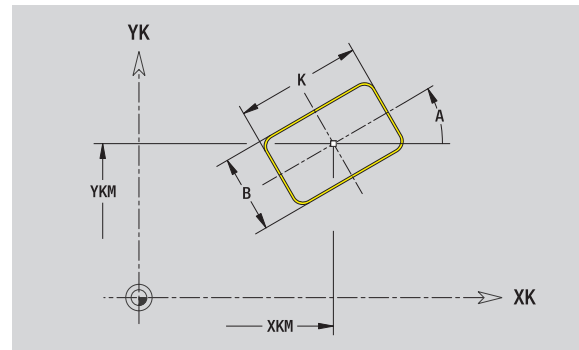
### Parameter figuur

XKM, YKM	Middelpunt figuur (cartesiaanse coördinaten)
A	Positiehoek (referentie: XK-as)
K	Lengte
B	Breedte
BR	Afronding

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G305 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Regelm. n-hoek voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

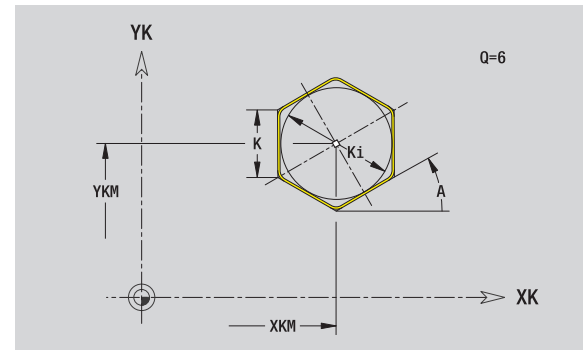
### Parameter figuur

XKM, YKM	Middelpunt figuur (cartesiaanse coördinaten)
A	Positiehoek (referentie: XK-as)
Q	Aantal hoeken
K	Lengte van zijde
Ki	Sleutelwijdte (diameter binnencirkel)
BR	Afronding

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G307 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Lineaire sleuf voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

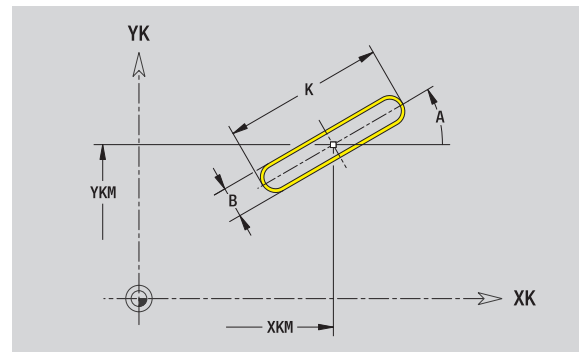
### Parameter figuur

XKM, YKM	Middelpunt figuur (cartesiaanse coördinaten)
A	Positiehoek (referentie: XK-as)
K	Lengte
B	Breedte

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G301 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Ronde sleuf voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

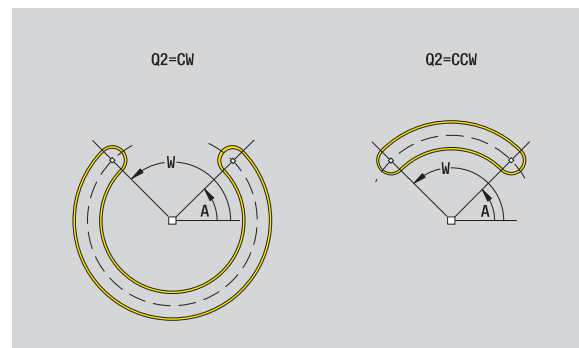
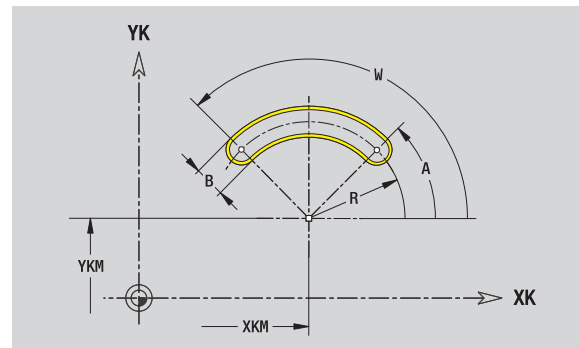
### Parameter figuur

XKM, YKM	Middelpunt figuur (cartesiaanse coördinaten)
A	Starthoek (referentie: XK-as)
W	Eindhoeck (referentie: XK-as)
R	Krommingsradius (referentie: middelpuntsbaan van de sleuf)
Q2	Draairichting <ul style="list-style-type: none"> <li>■ CW (rechtsom)</li> <li>■ CCW (linksom)</li> </ul>
B	Breedte

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G302 resp. G303 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Boring voorkant

De functie definieert een afzonderlijke boring, die de volgende elementen kan bevatten:

- Centrering
- Kernboring
- Verzinking
- Schroefdraad

### Referentiegegevens van de boring

ID Contournaam  
ZR Referentiemaat

### Parameters van de boring

XKM, YKM Middelpunt boring (cartesiaanse coördinaten)

### Centrering

O Diameter

### Boring

B Diameter  
BT Diepte (zonder voorteken)  
W Hoek

### Verzinking

R Diameter  
U Diepte  
E Boorhoek

### Schroefdraad

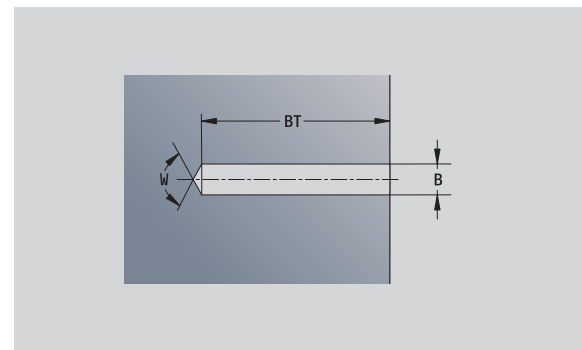
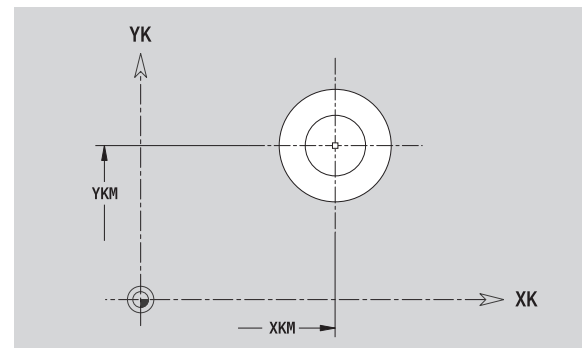
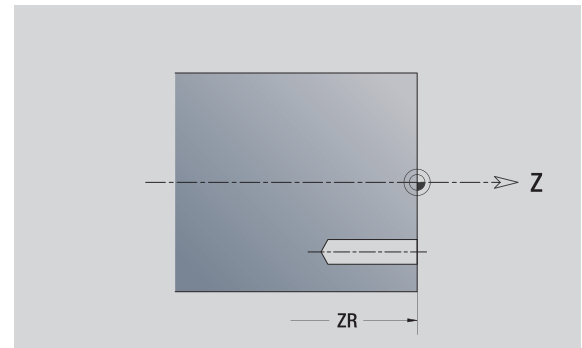
GD Diameter  
GT Diepte  
K Uitlooplengte  
F Spoed  
GA Draadtype (rechtse/linkse draad)

- 0: rechtse draad
- 1: linkse draad

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G300 met de parameters van de boring.
- een G309.





## Lineair patroon voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

### Parameters patroon

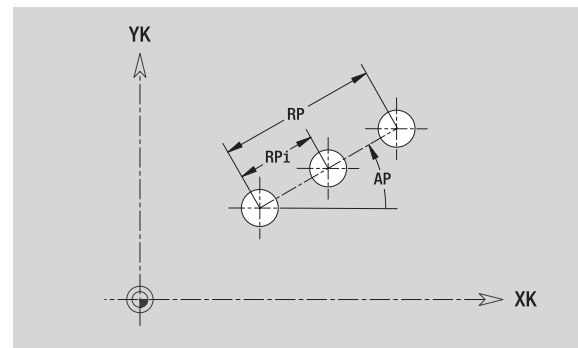
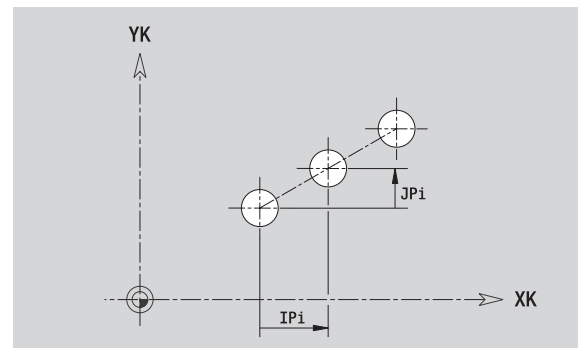
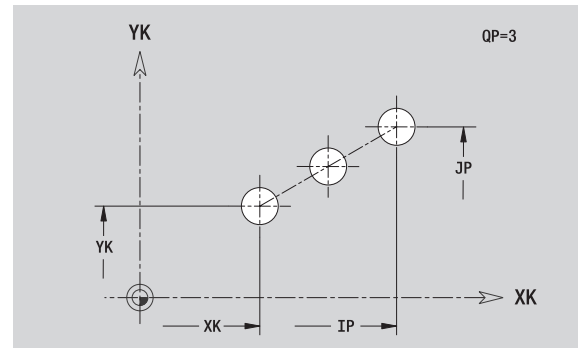
XK, YK	1. patroonpunt (cartesiaanse coördinaten)
QP	Aantal patroonpunten
IP, JP	Eindpunt patroon (cartesiaanse coördinaten)
IP <sub>i</sub> , JP <sub>i</sub>	Afstand tussen twee patroonpunten (in XK-, YK-richting)
AP	Positiehoeek
RP	Totale patroonlengte
RP <sub>i</sub>	Afstand tussen twee patroonpunten

### Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding **VOORKANT** met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G401 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## Rond patroon voorkant

### Referentiegegevens voorkant

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
ZR	Referentiemaat

### Parameters patroon

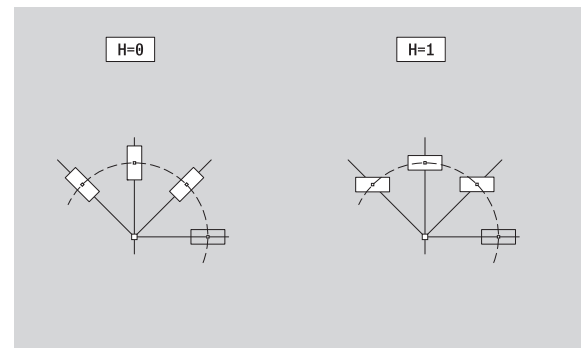
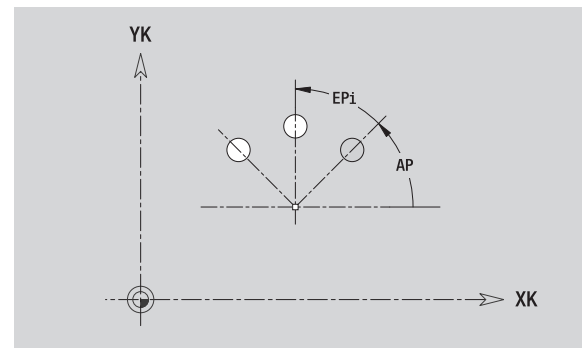
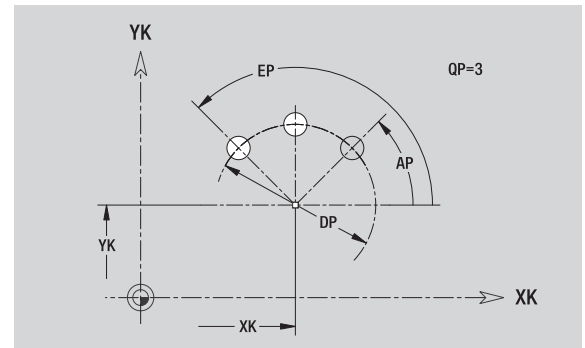
XK, YK	Middelpunt patroon (cartesiaanse coördinaten)
QP	Aantal patroonpunten
DR	Draairichting (default: 0) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ DR=0, zonder EP: opdeling volledige cirkel</li> <li>■ DR=0, met EP: opdeling op lange cirkelboog</li> <li>■ DR=0, met EPI: voorteken van EPI bepaalt de richting (EPI&lt;0: met de klok mee)</li> <li>■ DR=1, met EP: met de klok mee</li> <li>■ DR=1, met EPI: met de klok mee (voorteken van EPI heeft geen betekenis)</li> <li>■ DR=2, met EP: tegen de klok in</li> <li>■ DR=2, met EPI: tegen de klok in (voorteken van EPI heeft geen betekenis)</li> </ul>
DP	Patroondiameter
AP	Starthoek (default: 0°)
EP	Eindhoeak (geen invoer: er vindt een opdeling van de patroonelementen over 360° plaats)
EPI	Hoek tussen twee figuren
H	Elementpositie <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: normaal – figuren worden om het cirkelmiddelpunt geroteerd (rotatie)</li> <li>■ 1: oorspronkelijke positie – positie van de figuur gerelateerd aan het coördinatensysteem blijft gelijk (translatie)</li> </ul>

### Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiemaat ZR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT met de parameter Referentiemaat. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte (-1\*BT).
- een G402 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## 5.13 Mantelvlakcontouren in smart.Turn

ICP stelt in smart.Turn de volgende contouren voor de bewerking met de C-as ter beschikking:

- complexe contouren die met afzonderlijke contourelementen worden gedefinieerd
- Figuren
- Boringen
- Patronen van figuren of boringen

### Referentiegegevens mantelvlak

Na de referentiegegevens volgt de contourdefinitie met afzonderlijke contourelementen: Zie "Contourelementen mantelvlak" op pagina 406.

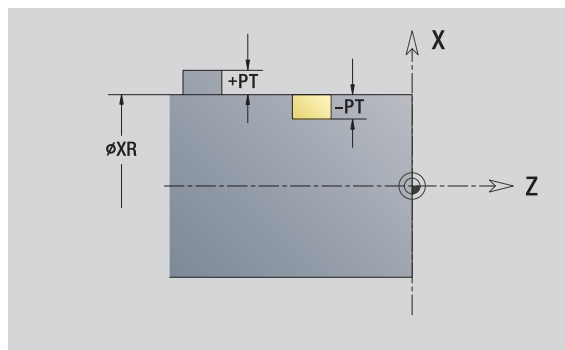
#### Parameters van de freesbewerkingen

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
XR	Referentiediameter

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413). De referentiediameter wordt voor het omrekenen van hoekmaat naar baanmaat gebruikt.

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G309 aan het einde van de contourbeschrijving resp. na de figuur.



### TURN PLUS-attributen

In de TURN PLUS-attributen kunt u instellingen uitvoeren voor het automatisch genereren van programma's (AAG).

#### Parameters voor definitie van het startpunt

HC	Boor-/freesattribuut: <ul style="list-style-type: none"><li>■ 1: contourfrezen</li><li>■ 2: kamerfrezen</li><li>■ 3: vlakfrezen</li><li>■ 4: afbramen</li><li>■ 5: graveren</li><li>■ 6: contourfrezen en afbramen</li><li>■ 7: kamerfrezen en afbramen</li><li>■ 14: niet bewerken</li></ul>
QF	Freeslocatie: <ul style="list-style-type: none"><li>■ 0: op de contour</li><li>■ 1: binnen/links</li><li>■ 2: buiten/rechts</li></ul>
HF	Richting: <ul style="list-style-type: none"><li>■ 0: tegenlopend</li><li>■ 1: meelopen</li></ul>
DF	Freesdiameter
WF	Hoek van de afkanting
BR	Afkantingsbreedte
RB	Vrijzetvlak



## Cirkel mantelvlak

### Referentiegegevens mantelvlak

ID Contournaam  
PT Freesdiepte  
XR Referentiediameter

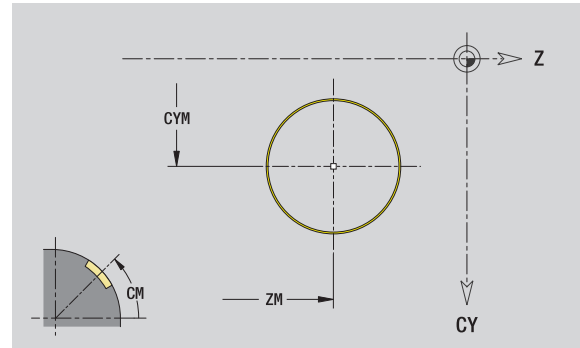
### Parameter figuur

Z Middelpunt figuur  
CYM Middelpunt figuur als baanmaat (referentie: diameter XR)  
CM Middelpunt figuur (hoek)  
R Radius

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G314 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Rechthoek mantelvlak

### Referentiegegevens mantelvlak

ID Contournaam  
 PT Freesdiepte  
 XR Referentiediameter

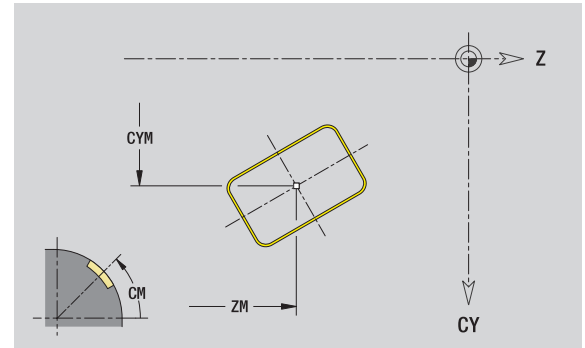
### Parameter figuur

Z Middelpunt figuur  
 CYM Middelpunt figuur als baanmaat (referentie: diameter XR)  
 CM Middelpunt figuur (hoek)  
 A Positiehoeke  
 K Lengte  
 B Breedte  
 BR Afronding

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G315 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Regelm. n-hoek mantelvlak

### Referentiegegevens mantelvlak

ID Contournaam  
PT Freesdiepte  
XR Referentiediameter

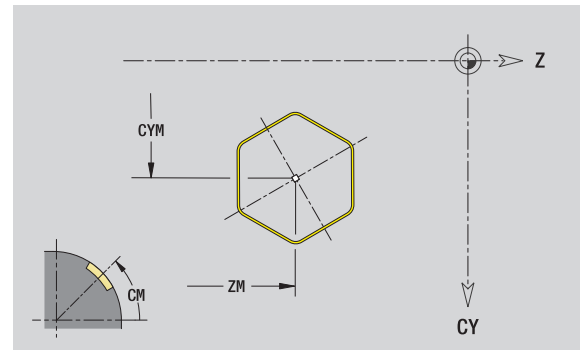
### Parameter figuur

Z Middelpunt figuur  
CYM Middelpunt figuur als baanmaat (referentie: diameter XR)  
CM Middelpunt figuur (hoek)  
A Positiehoek  
Q Aantal hoeken  
K Lengte van zijde  
Ki Sleutelwijdte (diameter binnencirkel)  
BR Afronding

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G317 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Lineaire sleuf mantelvlak

### Referentiegegevens mantelvlak

ID Contournaam  
 PT Freesdiepte  
 XR Referentiediameter

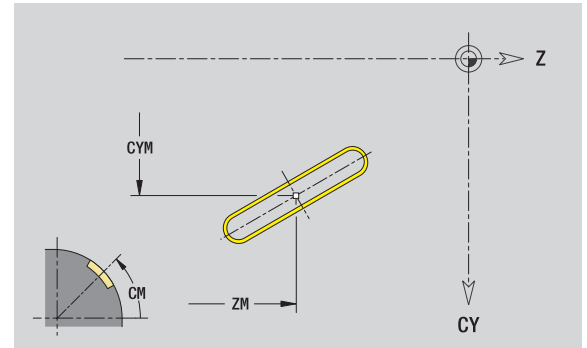
### Parameter figuur

Z Middelpunt figuur  
 CYM Middelpunt figuur als baanmaat (referentie: diameter XR)  
 CM Middelpunt figuur (hoek)  
 A Positiehoeak  
 K Lengte  
 B Breedte

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G311 met de parameters van de figuur.
- een G309.





## Ronde sleuf mantelvlak

### Referentiegegevens mantelvlak

ID Contournaam  
PT Freesdiepte  
XR Referentiediameter

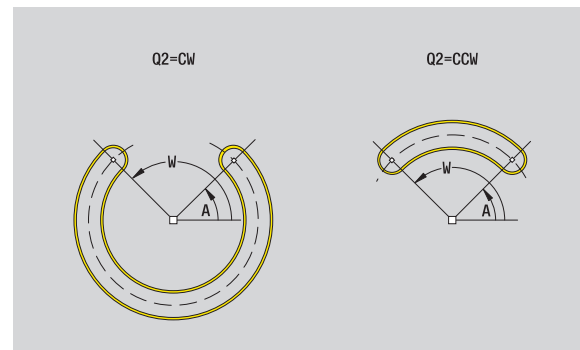
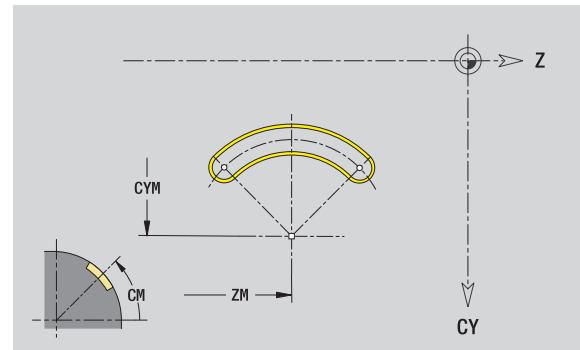
### Parameter figuur

Z Middelpunt figuur  
CYM Middelpunt figuur als baanmaat (referentie: diameter XR)  
CM Middelpunt figuur (hoek)  
A Starthoek  
W Eindhoek  
R Radius  
Q2 Draairichting  
    ■ CW (rechtsom)  
    ■ CCW (linksom)  
B Breedte

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G312 resp. G313 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Boring mantelvlak

De functie definieert een afzonderlijke boring, die de volgende elementen kan bevatten:

- Centrering
- Kernboring
- Verzinking
- Schroefdraad

### Referentiegegevens van de boring

ID Contournaam  
XR Referentiediameter

### Parameters van de boring

Z Middelpunt boring  
CYM Middelpunt figuur als baanmaat (referentie: diameter XR)  
CM Middelpunt figuur (hoek)

### Centrering

O Diameter

### Boring

B Diameter  
BT Diepte  
W Hoek

### Verzinking

R Diameter  
U Diepte  
E Boorhoek

### Schroefdraad

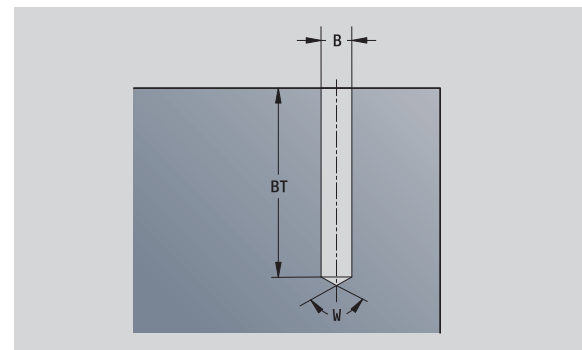
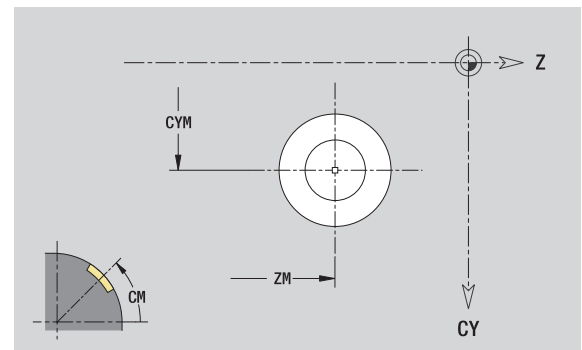
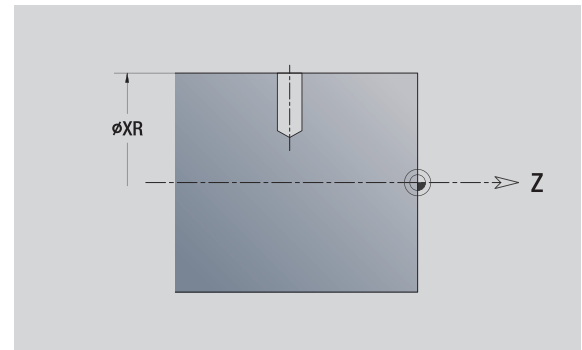
GD Diameter  
GT Diepte  
K Uitloplengte  
F Spoed  
GA Draadtype (rechtse/linkse draad)

- 0: rechtse draad
- 1: linkse draad

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G310 met de parameters van de boring.
- een G309.



## Lineair patroon mantelvlak

### Referentiegegevens mantelvlak

ID Contournaam  
PT Freesdiepte  
XR Referentiediameter

### Parameters patroon

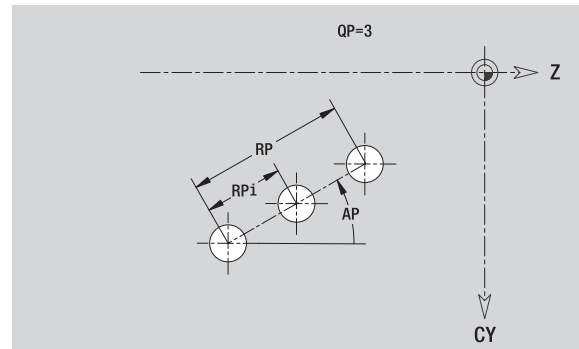
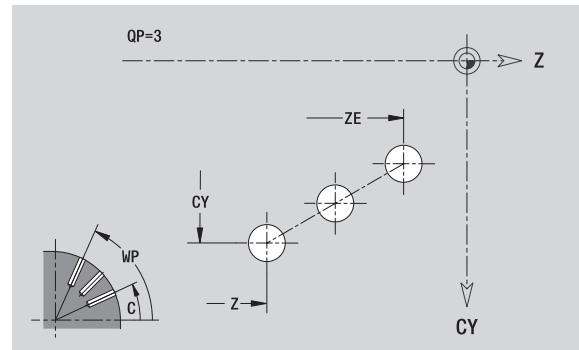
Z 1e patroonpunt  
CY 1e patroonpunt als baanmaat (referentie: diameter XR)  
C 1e Patroonpunt (hoek)  
QP Aantal patroonpunten  
ZE Eindpunt patroon  
ZEi Afstand tussen twee patroonpunten (in Z-richting)  
WP Eindpunt patroon (hoek)  
WPI Afstand tussen twee patroonpunten (hoek)  
AP Positiehoeek  
RP Totale patroonlengte  
RPi Afstand tussen twee patroonpunten

### Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G411 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## Rond patroon mantelvlak

Referentiegegevens: (zie "Referentiegegevens mantelvlak" op pagina 423)

### Referentiegegevens mantelvlak

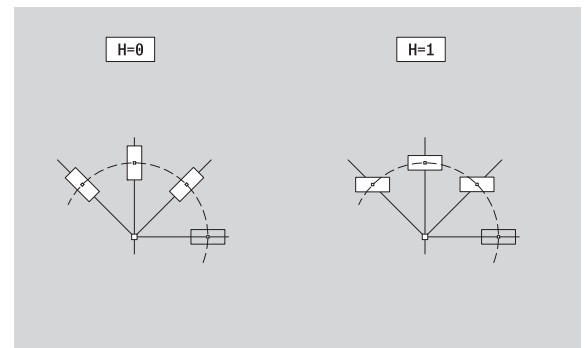
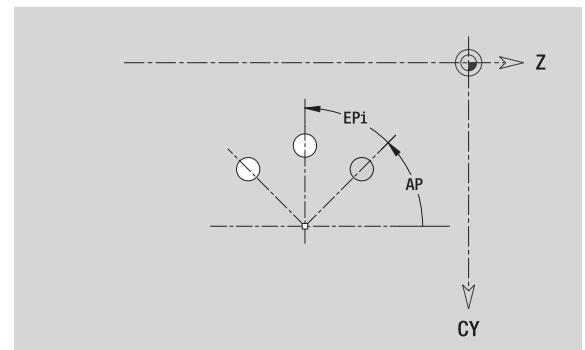
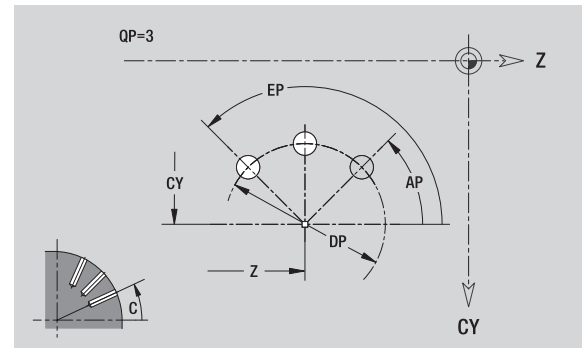
ID Contournaam  
 PT Freesdiepte  
 XR Referentiediameter

### Parameters patroon

Z Middenpunt patroon  
 CY Middenpunt patroon als baanmaat (referentie: diameter XR)  
 C Middenpunt patroon (hoek)  
 QP Aantal patroonpunten  
 DR Draairichting (default: 0)

- DR=0, zonder EP: opdeling volledige cirkel
- DR=0, met EP: opdeling op lange cirkelboog
- DR=0, met EPi: voorteken van EPi bepaalt de richting (EPi<0: met de klok mee)
- DR=1, met EP: met de klok mee
- DR=1, met EPi: met de klok mee (voorteken van EPi heeft geen betekenis)
- DR=2, met EP: tegen de klok in
- DR=2, met EPi: tegen de klok in (voorteken van EPi heeft geen betekenis)

DP Patroondiameter  
 AP Starthoek (default: 0°)



- EP Eindhoek (geen invoer: er vindt een opdeling van de patroonelementen over 360° plaats)
- E<sub>Pi</sub> Hoek tussen twee figuren
- H Elementpositie
- 0: normaal – figuren worden om het cirkelmiddelpunt geroteerd (rotatie)
  - 1: oorspronkelijke positie – positie van de figuur gerelateerd aan het coördinatensysteem blijft gelijk (translatie)

#### Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL met de parameter Referentiediameter. Bij geneste contouren genereert ICP uitsluitend een programmadeel-aanduiding.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte (-1\*BT).
- een G412 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## 5.14 Contouren van het XY-vlak

ICP stelt in smart. Turn de volgende contouren voor de bewerking met de Y-as ter beschikking:

- complexe contouren die met afzonderlijke contourelementen worden gedefinieerd
- Figuren
- Boringen
- Patronen van figuren of boringen
- Afzonderlijk vlak
- Veelvlak

Contourelementen van het XY-vlak worden cartesiaans of polair gedimensioneerd. De omschakeling gebeurt via de softkey (zie tabel). Voor de definitie van een punt kunt u cartesiaanse coördinaten en poolcoördinaten combineren.

### Referentiegegevens XY-vlak

Na de referentiegegevens volgt de contourdefinitie met afzonderlijke contourelementen.

#### Referentiegegevens van de freesbewerkingen

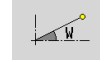
ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

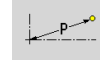
ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Referentiemaat, Spilhoek en Begrenzingsdiameter. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G309 aan het einde van de contourbeschrijving.

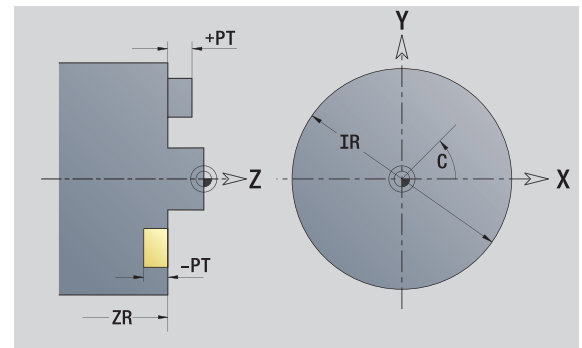
#### Softkeys voor poolcoördinaten



Schakelt het veld naar de invoer van de hoek **W** om.




Schakelt het veld naar de invoer van de radius **P** om.



## Startpunt contour XY-vlak

In het eerste contourelement van de contour voert u de coördinaten voor het start- en eindpunt in. Het startpunt kan alleen in het eerste contourelement worden ingevoerd. In de volgende contourelementen volgt het startpunt telkens uit het vorige contourelement.

 Menutoets **Contour** indrukken.

Elemente  
toevoegen

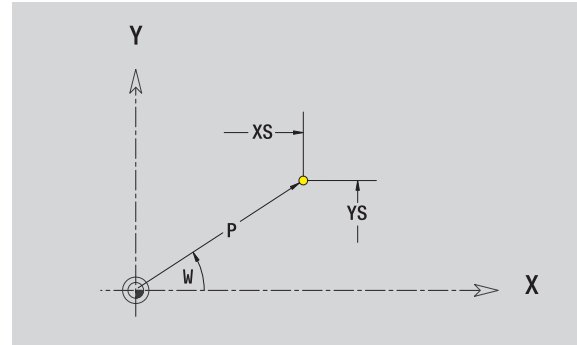
Softkey **Element toevoegen** indrukken

Startpunt vastleggen

### Parameters voor definitie van het startpunt

XS, YS Startpunt van de contour  
W Startpunt van de contour polair (hoek)  
P Startpunt van de contour polair (radiusmaat)

ICP genereert in smart.Turn een G170.



## Verticale lijnen XY-vlak



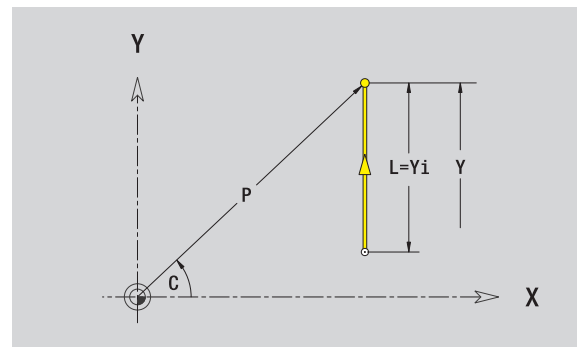
Richting van de lijn selecteren

Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

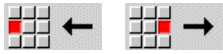
### Parameters

Y Eindpunt  
Yi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)  
W Eindpunt polair – hoek  
P Eindpunt polair  
L Lengte van de lijn  
F: zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G171.



## Horizontale lijnen XY-vlak

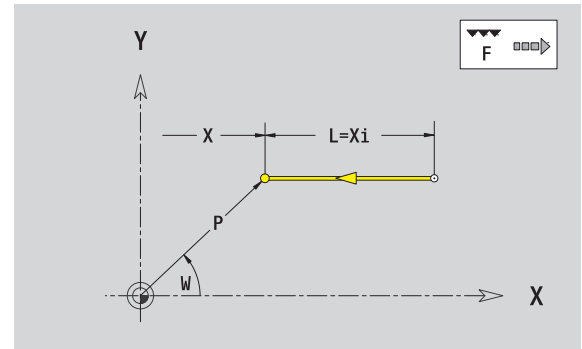


Richting van de lijn selecteren

Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

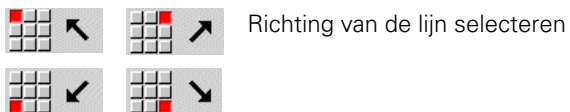
### Parameters

- X Eindpunt
  - $X_i$  Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
  - $W$  Eindpunt polair – hoek
  - $P$  Eindpunt polair
  - $L$  Lengte van de lijn
- F: zie bewerkingsattributen Pagina 363
- ICP genereert in smart.Turn een G171.





## Lijn onder een hoek XY-vlak

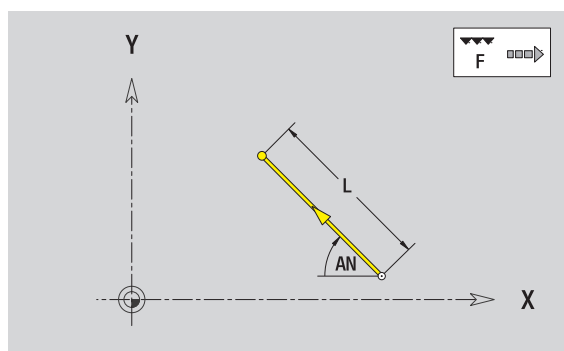
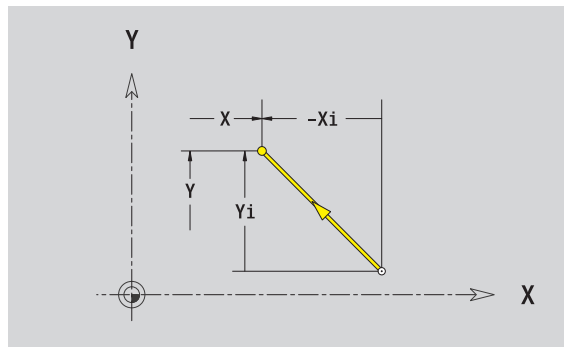


Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

X, Y	Eindpunt
$X_i, Y_i$	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
W	Eindpunt polair – hoek
P	Eindpunt polair
AN	Hoek t.o.v. X-as (voor hoekrichting zie helpscherm)
L	Lengte van de lijn
ANn	Hoek naar volgend element
ANp	Hoek naar vorig element

F: zie beweringsattributen Pagina 363  
ICP genereert in smart.Turn een G171.



## Cirkelboog XY-vlak



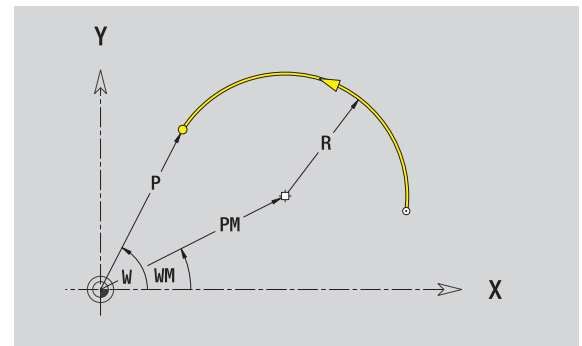
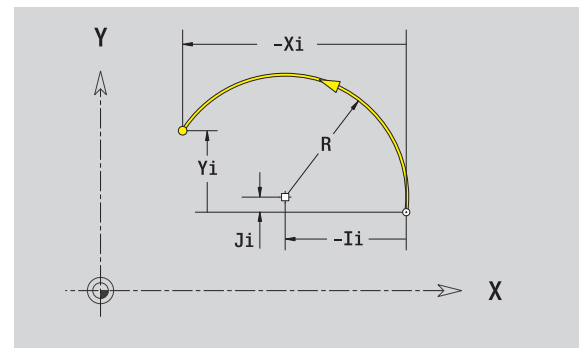
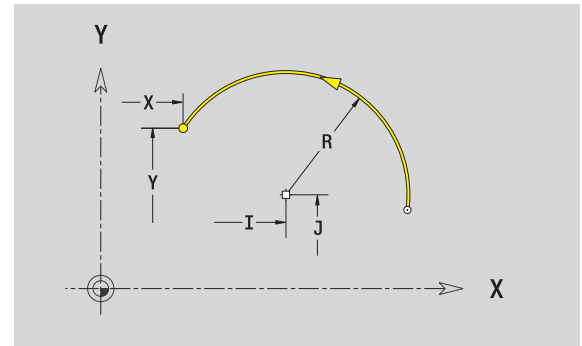
Rotatierichting van de cirkelboog selecteren

Cirkelboog dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

X, Y	Eindpunt (eindpunt van de cirkelboog)
$X_i, Y_i$	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
P	Eindpunt polair (radiusmaat)
$P_i$	Eindpunt polair, incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
W	Eindpunt polair – hoek
$W_i$	Eindpunt polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
I, J	Middelpunt cirkelboog
$I_i, J_i$	Middelpunt cirkelboog incrementeel (afstand startpunt – middelpunt in X, Z)
PM	Middelpunt cirkelboog polair
$PM_i$	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel (afstand startpunt – middelpunt)
WM	Middelpunt cirkelboog polair – hoek
$WM_i$	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
R	Radius
ANs	Raaklijnhoek in het startpunt
ANe	Raaklijnhoek in het eindpunt
ANp	Hoek naar vorig element
ANn	Hoek naar volgend element
F:	zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G172 resp. G173.



## Afkanting/afronding XY-vlak



Vormelementen selecteren



Afkanting selecteren



Afronding selecteren

Afkantingsbreedte **BR** resp. de afrondingsradius **BR** invoeren.

Afkanting/afronding als eerste contourelement: **Elementpositie AN** invoeren.

### Parameters

BR Afkantingsbreedte/af rondingsradius

AN Elementpositie

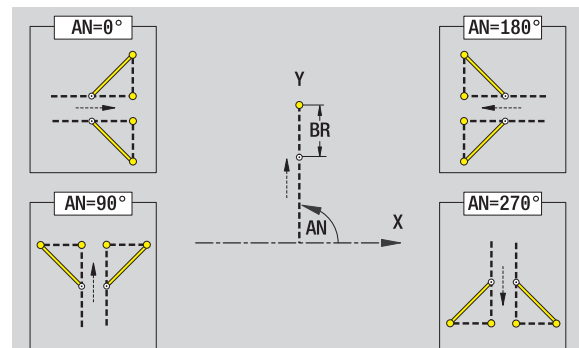
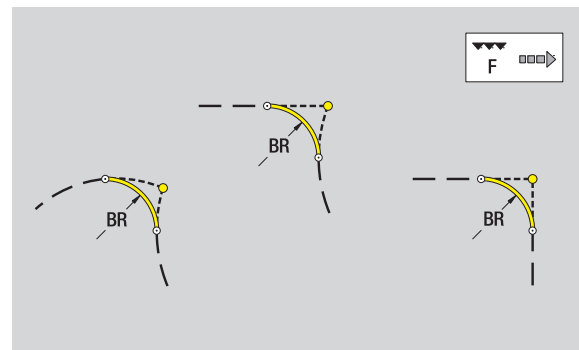
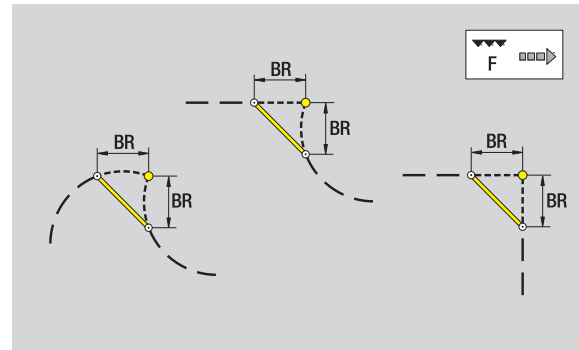
F: zie bewerkingsattributen Pagina 363

Afkantingen/af rondingen worden op contourhoeken gedefinieerd. Een "contourhoek" is het snijpunt van het ingaande en uitgaande contourelement. De afkanting/af ronding kan pas worden berekend als het uitgaande contourelement bekend is.

ICP integreert de afkanting/af ronding in smart.Turn in het basiselement G171, G172 of G173.

**Contour begint met een afkanting/af ronding:** Geef de positie van de "denkbeeldige hoek" als startpunt op. Aansluitend kiest u het vormelement afkanting of af ronding. Omdat het "ingaaende contourelement" ontbreekt, bepaalt u met **Elementpositie AN** de eenduidige positie van de afkanting/af ronding.

ICP converteert een afkanting/af ronding aan het begin van de contour naar een lineair resp. cirkelvormig element.



## Cirkel XY-vlak

### Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

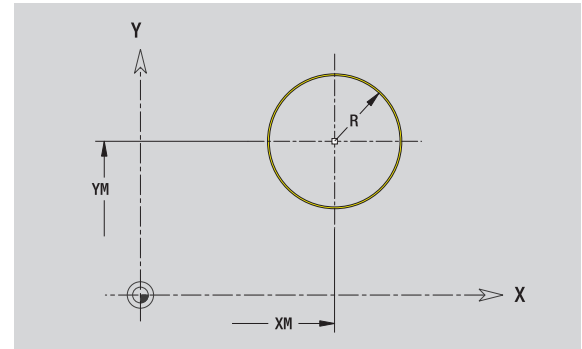
### Parameter figuur

XM, YM	Middelpunt figuur
R	Radius

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G374 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Rechthoek XY-vlak

### Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

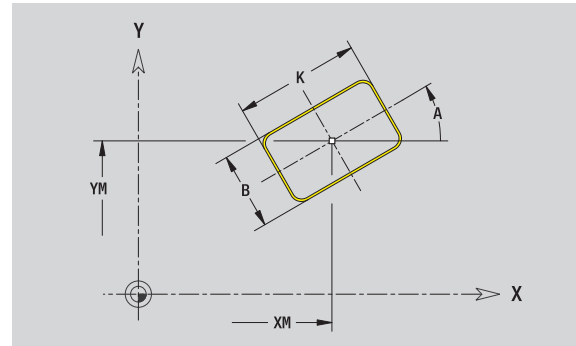
### Parameter figuur

XM, YM	Middelpunt figuur
A	Positiehoek (referentie: X-as)
K	Lengte
B	Breedte
BR	Afronding

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G375 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Regelm. n-hoek XY-vlak

## Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

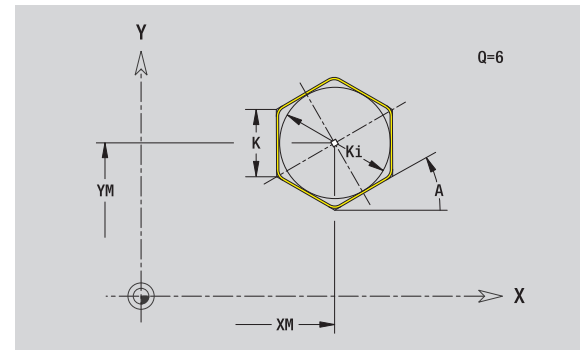
## Parameter figuur

XM, YM	Middelpunt figuur
A	Positiehoek (referentie: X-as)
Q	Aantal hoeken
K	Lengte van zijde
Ki	Sleutelwijdte (diameter binnencirkel)
BR	Afronding

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G377 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Lineaire sleuf XY-vlak

### Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

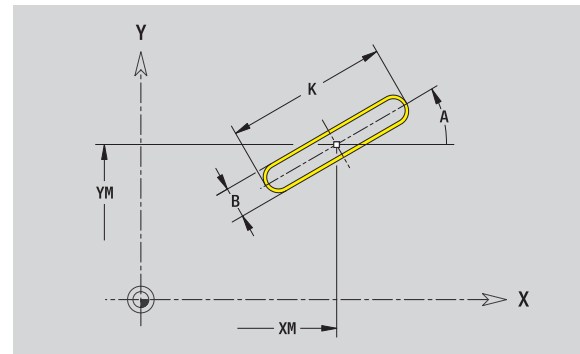
### Parameter figuur

XM, YM	Middelpunt figuur
A	Positiehoek (referentie: X-as)
K	Lengte
B	Breedte

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G371 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Ronde sleuf XY-vlak

## Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

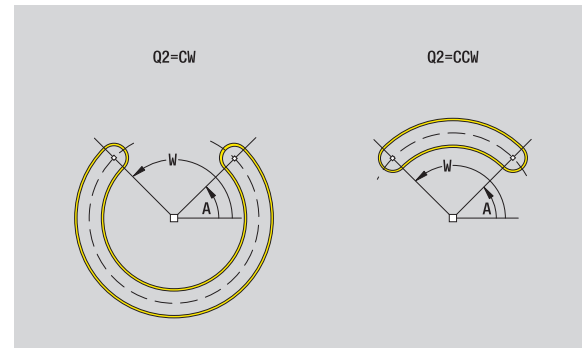
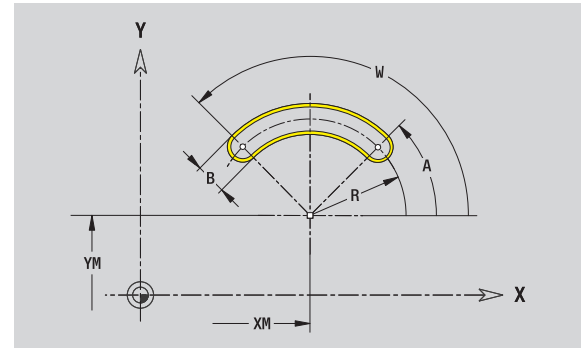
## Parameter figuur

XM, YM	Middelpunt figuur
A	Starthoek (referentie: X-as)
W	Eindhoeak (referentie: X-as)
R	Krommingsradius (referentie: middelpuntsbaan van de sleuf)
Q2	Draairichting
	■ CW (rechtsom)
	■ CCW (linksom)
B	Breedte

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G372 resp. G373 met de parameters van de figuur.
- een G309.





## Boring XY-vlak

De boring definieert een afzonderlijke boring, die de volgende elementen kan bevatten:

- Centrering
- Kernboring
- Verzinking
- Schroefdraad

### Referentiegegevens van de boring

ID	Contournaam
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

### Parameters van de boring

XM, YM	Middelpunt boring
--------	-------------------

### Centrering

O	Diameter
---	----------

### Boring

B	Diameter
BT	Diepte
W	Hoek

### Verzinking

R	Diameter
U	Diepte
E	Boorhoek

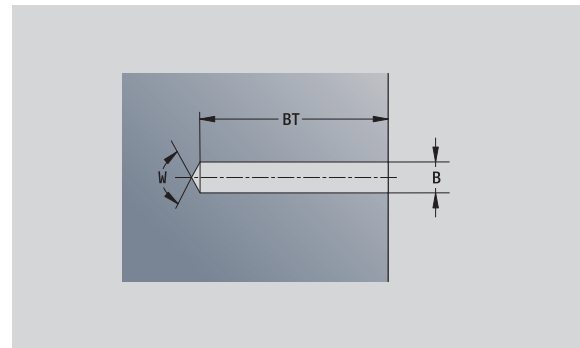
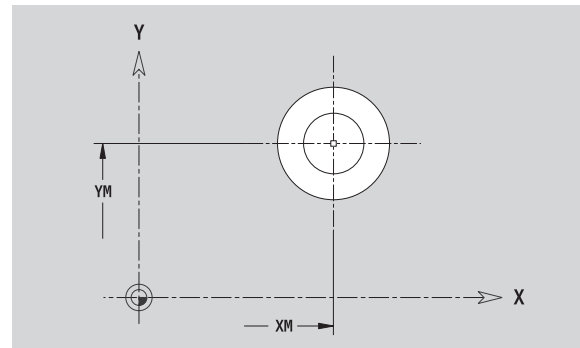
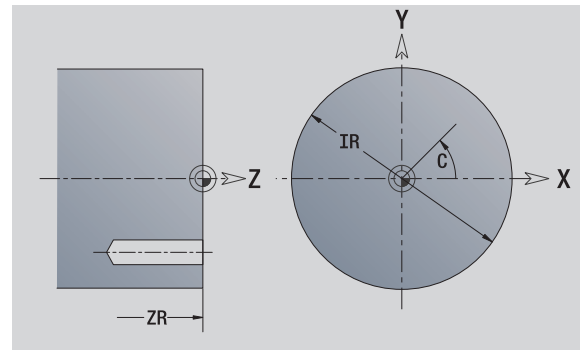
### Schroefdraad

GD	Diameter
GT	Diepte
K	Uitlooptengte
F	Spoed
GA	Draadtype (rechtse/linkse draad)
	■ 0: rechtse draad
	■ 1: linkse draad

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Referentiemaat, Spilhoek en Begrenzingsdiameter. Bij geneste contouren komt de programmeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G370 met de parameters van de boring.
- een G309.



## Lineair patroon XY-vlak

## Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

## Parameters patroon

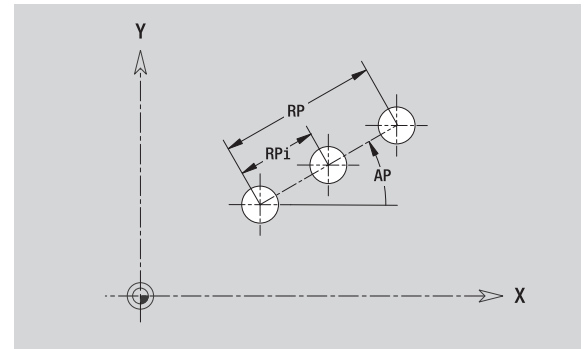
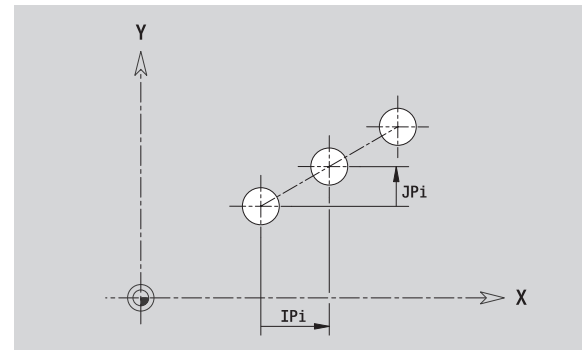
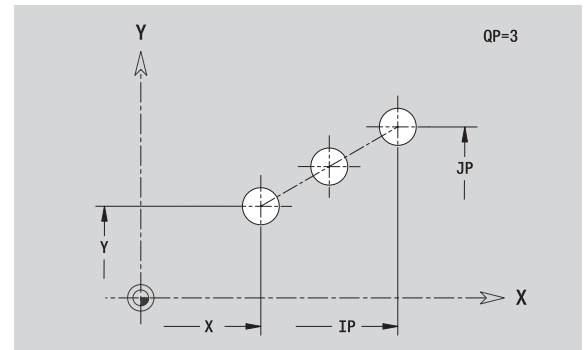
X, Y	1. patroonpunt
QP	Aantal patroonpunten
IP, JP	Eindpunt patroon (cartesiaanse coördinaten)
IPi, JPi	Afstand tussen twee patroonpunten (in X-, Y-richting)
AP	Positiehoeck
RP	Totale patroonlengte
RPi	Afstand tussen twee patroonpunten

## Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G471 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## Rond patroon XY-vlak

Referentiegegevens: (zie "Referentiegegevens XY-vlak" op pagina 434)

### Referentiegegevens XY-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
IR	Begrenzingsdiameter
ZR	Referentiemaat

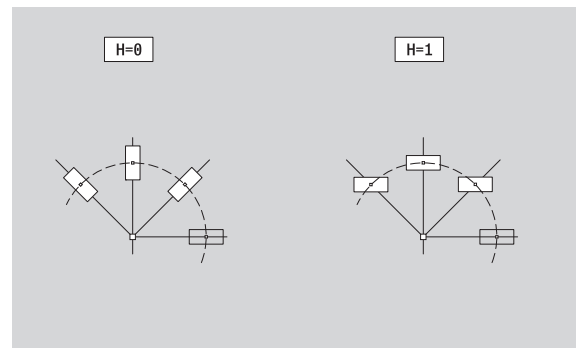
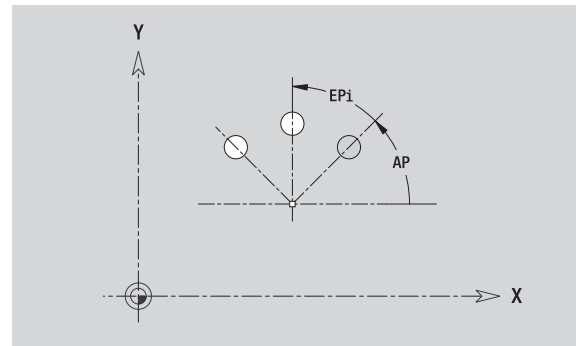
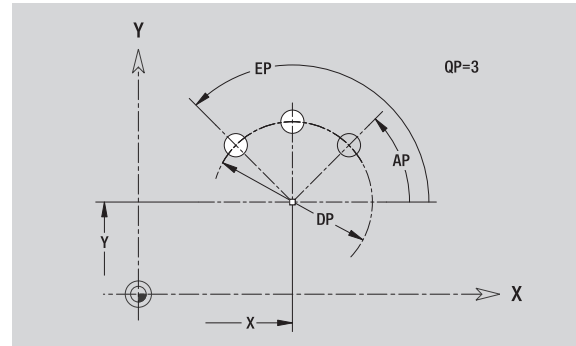
### Parameters patroon

X, Y	Middelpunt patroon
QP	Aantal patroonpunten
DR	Draairichting (default: 0)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ DR=0, zonder EP: opdeling volledige cirkel</li> <li>■ DR=0, met EP: opdeling op lange cirkelboog</li> <li>■ DR=0, met EPi: voorteken van EPi bepaalt de richting (EPi&lt;0: met de klok mee)</li> <li>■ DR=1, met EP: met de klok mee</li> <li>■ DR=1, met EPi: met de klok mee (voorteken van EPi heeft geen betekenis)</li> <li>■ DR=2, met EP: tegen de klok in</li> <li>■ DR=2, met EPi: tegen de klok in (voorteken van EPi heeft geen betekenis)</li> </ul>
DP	Patroondiameter
AP	Starthoek (default: 0°)
EP	Eindhoek (geen invoer: er vindt een opdeling van de patroonelementen over 360° plaats)
EPi	Hoek tussen twee figuren
H	Elementpositie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: normaal – figuren worden om het cirkelmiddelpunt geroteerd (rotatie)</li> <li>■ 1: oorspronkelijke positie – positie van de figuur gerelateerd aan het coördinatensysteem blijft gelijk (translatie)</li> </ul>

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte (-1\*BT).
- een G472 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## Afzonderlijk vlak XY-vlak

De functie definieert een vlak in het XY-vlak.

### Referentiegegevens van het afzonderlijke vlak

ID	Contournaam
C	Spilhoek (positiehoek van de loodrechte lijn op het vlak)
IR	Begrenzingsdiameter

### Parameters van het afzonderlijke vlak

Z	Referentiekant
Ki	Diepte
K	Restdikte
B	Breedte (referentie: referentiemaat ZR)

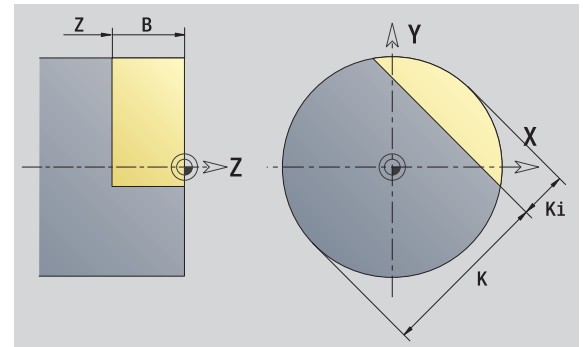
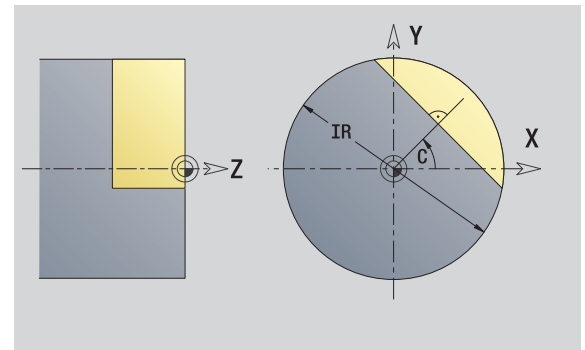
- $B < 0$ : vlak in negatieve Z-richting
- $B > 0$ : vlak in positieve Z-richting

De omschakeling tussen diepte (Ki) en restdikte (K) gebeurt via softkey (zie tabel rechts).

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameter Contournaam.
- een G376 met de parameters van het afzonderlijke vlak.
- een G309.



### Softkey

Restdikte

Schakelt het veld naar de invoer van de restdikte K om.

## Meerzijdige vlakken XY-vlak

Met de functie worden meerzijdige vlakken in het XY-vlak vastgelegd.

### Referentiegegevens van het veelvlak

ID	Contournaam
C	Spilhoek (positiehoek van de loodrechte lijn op het vlak)
IR	Begrenzingsdiameter

### Parameters van het veelvlak

Z	Referentiekant
Q	Aantal vlakken ( $Q \geq 2$ )
K	Sleutelwijdte
Ki	Lengte van zijde
B	Breedte (referentie: referentiemaat ZR)

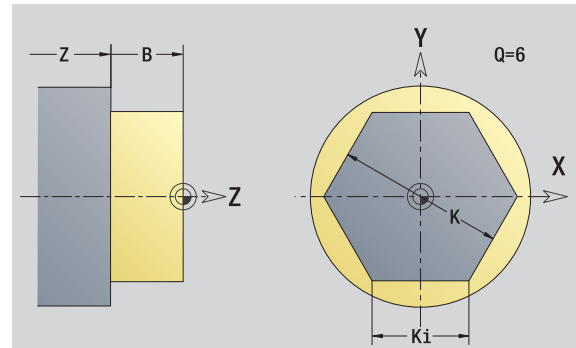
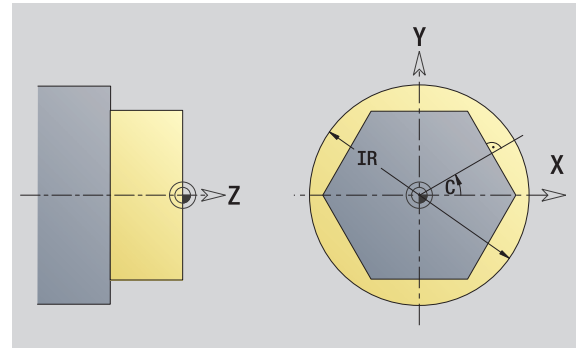
- $B < 0$ : vlak in negatieve Z-richting
- $B > 0$ : vlak in positieve Z-richting

De omschakeling tussen lengte van zijde ( $K_i$ ) en sleutelwijdte ( $K$ ) gebeurt via softkey (zie tabel rechts).

De **referentiemaat ZR** en de **begrenzingsdiameter IR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding VOORKANT\_Y met de parameters Begrenzingsdiameter, Referentiemaat en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameter Contournaam.
- een G477 met de parameters van het veelvlak.
- een G309.



### Softkey



Schakelt het veld naar de invoer van de sleutelwijdte K om.

## 5.15 Contouren van het YZ-vlak

ICP stelt in smart.Turn de volgende contouren voor de bewerking met de Y-as ter beschikking:

- complexe contouren die met afzonderlijke contourelementen worden gedefinieerd
- Figuren
- Boringen
- Patronen van figuren of boringen
- Afzonderlijk vlak
- Veelvlak

Contourelementen van het YZ-vlak worden cartesiaans of polair gedimensioneerd. De omschakeling gebeurt via de softkey (zie tabel). Voor de definitie van een punt kunt u cartesiaanse coördinaten en poolcoördinaten combineren.

### Referentiegegevens YZ-vlak

Na de referentiegegevens volgt de contourdefinitie met afzonderlijke contourelementen.

#### Referentiegegevens van de freesbewerkingen

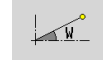
ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

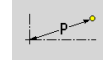
ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G309 aan het einde van de contourbeschrijving.

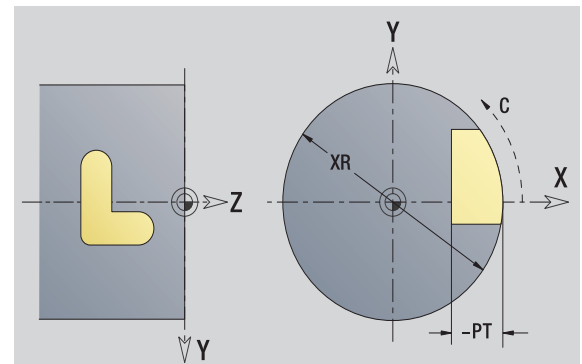
#### Softkeys voor poolcoördinaten



Schakelt het veld naar de invoer van de hoek **W** om.



Schakelt het veld naar de invoer van de radius **P** om.



## TURN PLUS-attributen

In de TURN PLUS-attributen kunt u instellingen uitvoeren voor het automatisch genereren van programma's (AAG).


### Parameters voor definitie van het startpunt

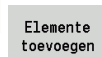
HC	Boor-/freesattribuut:
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 1: contourfrezes</li><li>■ 2: kamerfrezes</li><li>■ 3: vlakfrezes</li><li>■ 4: afbramen</li><li>■ 5: graveren</li><li>■ 6: contourfrezes en afbramen</li><li>■ 7: kamerfrezes en afbramen</li><li>■ 14: niet bewerken</li></ul>
QF	Freeslocatie:
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 0: op de contour</li><li>■ 1: binnen/links</li><li>■ 2: buiten/rechts</li></ul>
HF	Richting:
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 0: tegenlopend</li><li>■ 1: meelopen</li></ul>
DF	Freesdiameter
WF	Hoek van de afkanting
BR	Afkantingsbreedte
RB	Vrijzetvlak



## Startpunt contour YZ-vlak

In het eerste contourelement van de contour voert u de coördinaten voor het start- en eindpunt in. Het startpunt kan alleen in het eerste contourelement worden ingevoerd. In de volgende contourelementen volgt het startpunt telkens uit het vorige contourelement.

 Menutoets **Contour** indrukken.

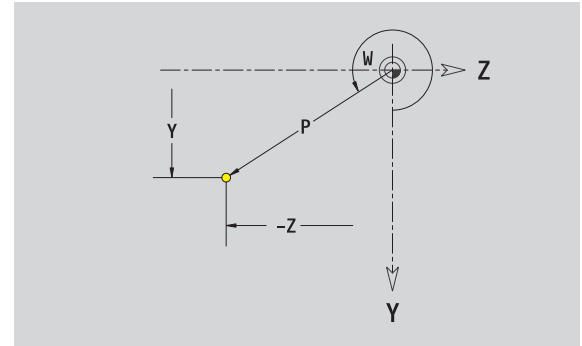
 Softkey **Element toevoegen** indrukken

Startpunt vastleggen

### Parameters voor definitie van het startpunt

YS, ZS Startpunt van de contour  
 W Startpunt van de contour polair (hoek)  
 P Startpunt van de contour polair (radiusmaat)

ICP genereert in smart.Turn een G180.



## Verticale lijnen YZ-vlak

  Richting van de lijn selecteren

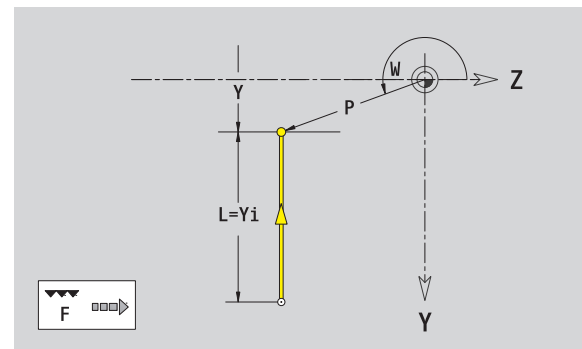
Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

Y Eindpunt  
 Yi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)  
 W Eindpunt polair – hoek  
 P Eindpunt polair  
 L Lengte van de lijn

F: zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G181.





## Horizontale lijnen YZ-vlak



Richting van de lijn selecteren

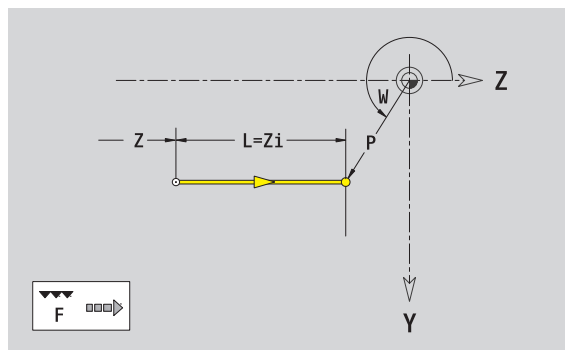
Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

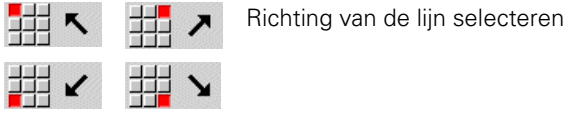
Z	Eindpunt
Zi	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
W	Eindpunt polair – hoek
P	Eindpunt polair
L	Lengte van de lijn

F: zie bewerkingsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G181.



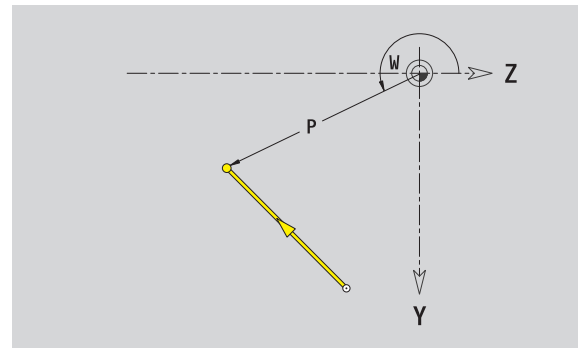
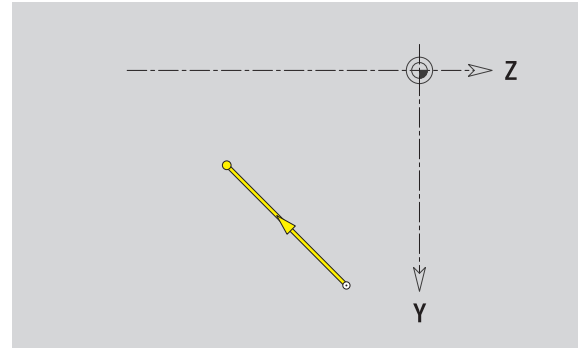
## Lijn onder een hoek YZ-vlak



Lijn dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

**Parameters**

- Y, Z Eindpunt
- Yi, Zi Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
- W Eindpunt polair – hoek
- P Eindpunt polair
- AN Hoek t.o.v. Z-as (voor hoekrichting zie helpscherm)
- L Lengte van de lijn
- ANn Hoek naar volgend element
- ANp Hoek naar vorig element
- F: zie beweringsattributen Pagina 363
- ICP genereert in smart.Turn een G181.



## Cirkelboog YZ-vlak



Rotatierichting van de cirkelboog selecteren

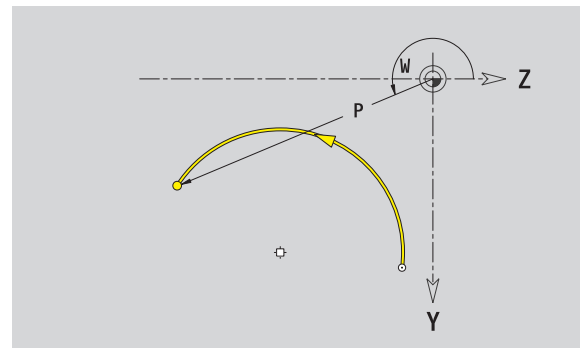
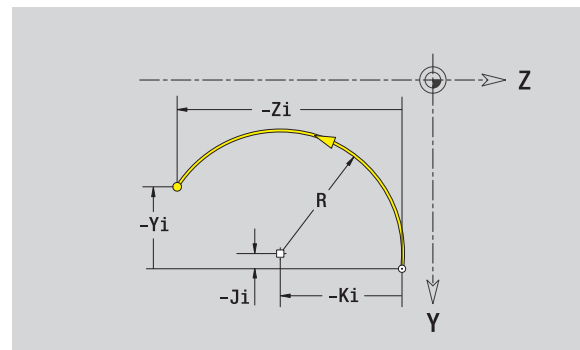
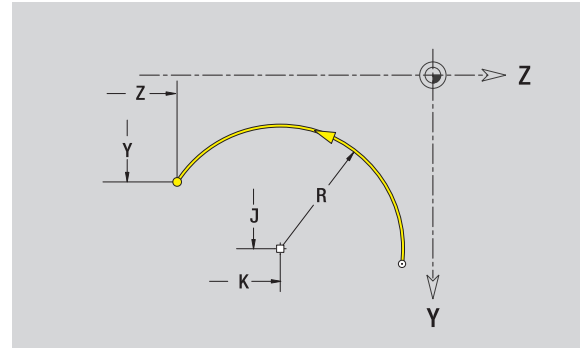
Cirkelboog dimensioneren en overgang naar het volgende contourelement vastleggen.

### Parameters

Y, Z	Eindpunt (eindpunt van de cirkelboog)
Yi, Zi	Eindpunt incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
P	Eindpunt polair (radiusmaat)
Pi	Eindpunt polair, incrementeel (afstand startpunt – eindpunt)
W	Eindpunt polair – hoek
Wi	Eindpunt polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
J, K	Middelpunt cirkelboog
Ji, Ki	Middelpunt cirkelboog incrementeel (afstand startpunt – middelpunt in X, Z)
PM	Middelpunt cirkelboog polair
PMi	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel (afstand startpunt – middelpunt)
WM	Middelpunt cirkelboog polair – hoek
WMi	Middelpunt cirkelboog polair, incrementeel – hoek (ten opzichte van het startpunt)
R	Radius
ANs	Raaklijnhoeck in het startpunt
ANe	Raaklijnhoeck in het eindpunt
ANp	Hoek naar vorig element
ANn	Hoek naar volgend element

F: zie beweringsattributen Pagina 363

ICP genereert in smart.Turn een G182 resp. G183.



## Afkanting/afronding YZ-vlak



Vormelementen selecteren



Afkanting selecteren



Afronding selecteren

Afkantingsbreedte **BR** resp. de afrondingsradius **BR** invoeren.

Afkanting/afronding als eerste contourelement: **Elementpositie AN** invoeren.

## Parameters

BR Afkantingsbreedte/af rondingsradius

AN Elementpositie

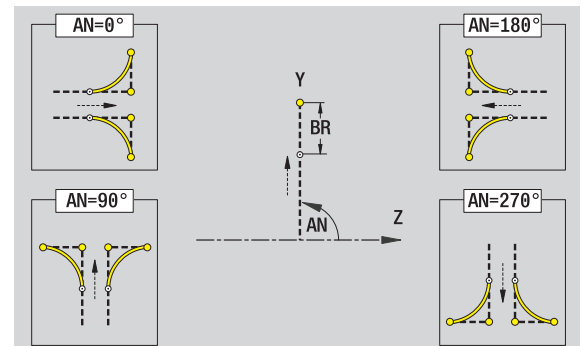
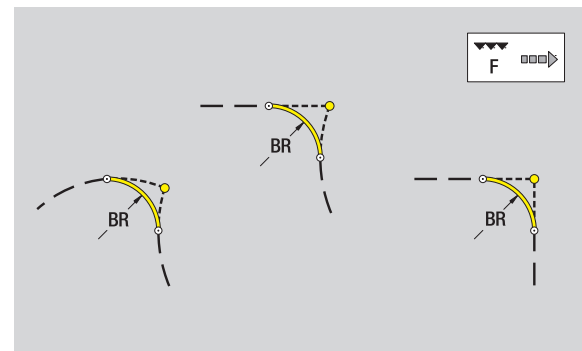
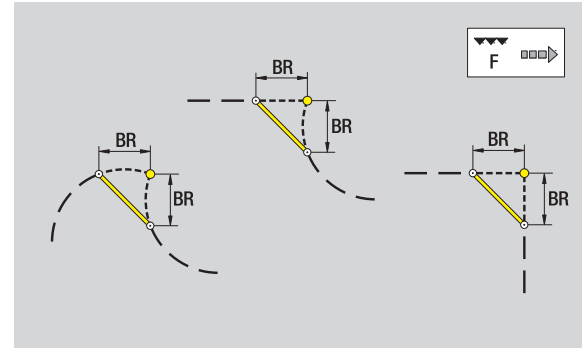
F: zie bewerkingsattributen Pagina 363

Afkantingen/af rondingen worden op contourhoeken gedefinieerd. Een "contourhoek" is het snijpunt van het ingaande en uitgaande contourelement. De afkanting/af ronding kan pas worden berekend als het uitgaande contourelement bekend is.

ICP integreert de afkanting/af ronding in smart.Turn in het basiselement G181, G182 of G183.

**Contour begint met een afkanting/af ronding:** Geef de positie van de "denkbeeldige hoek" als startpunt op. Aansluitend kiest u het vormelement afkanting of afronding. Omdat het "ingaaende contourelement" ontbreekt, bepaalt u met **Elementpositie AN** de eenduidige positie van de afkanting/af ronding.

ICP converteert een afkanting/af ronding aan het begin van de contour naar een lineair resp. cirkelvormig element.



## Cirkel YZ-vlak

### Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

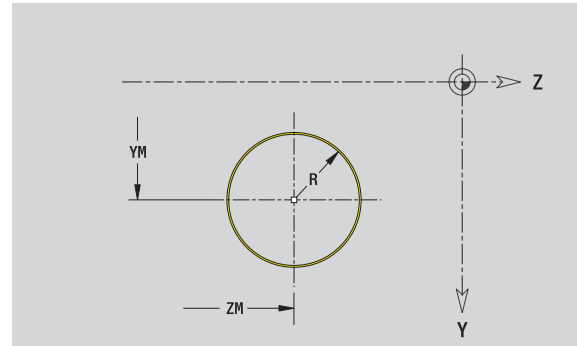
### Parameter figuur

YM, ZM	Middelpunt figuur
R	Radius

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G384 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Rechthoek YZ-vlak

### Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

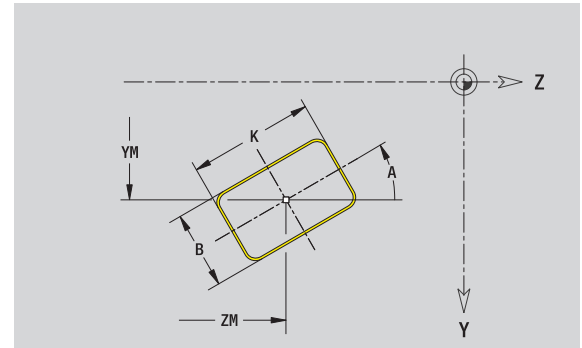
### Parameter figuur

YM, ZM	Middelpunt figuur
A	Positiehoek (referentie: X-as)
K	Lengte
B	Breedte
BR	Afronding

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G385 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Regelm. n-hoek YZ-vlak

### Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

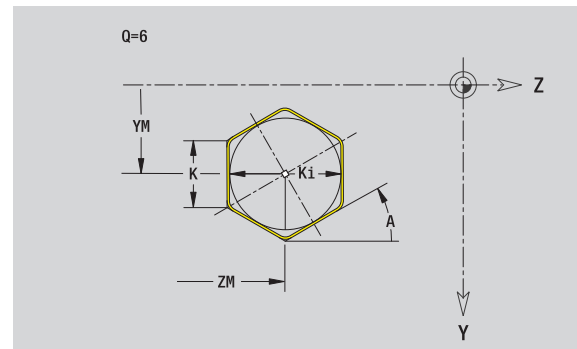
### Parameter figuur

YM, ZM	Middelpunt figuur
A	Positiehoek (referentie: X-as)
Q	Aantal hoeken
K	Lengte van zijde
Ki	Sleutelwijdte (diameter binnencirkel)
BR	Afronding

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G387 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Lineaire sleuf YZ-vlak

## Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

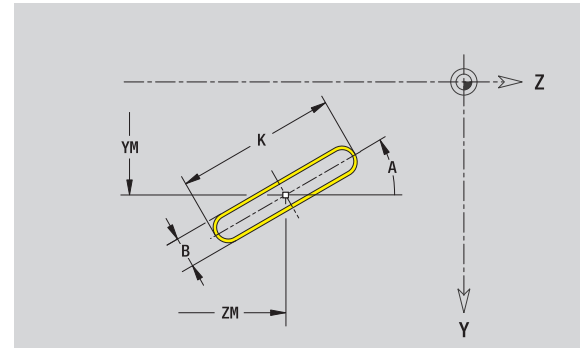
## Parameter figuur

YM, ZM	Middelpunt figuur
A	Positiehoek (referentie: X-as)
K	Lengte
B	Breedte

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G381 met de parameters van de figuur.
- een G309.





## Ronde sleuf YZ-vlak

### Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

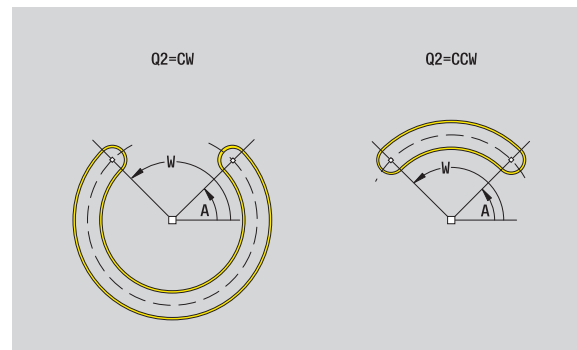
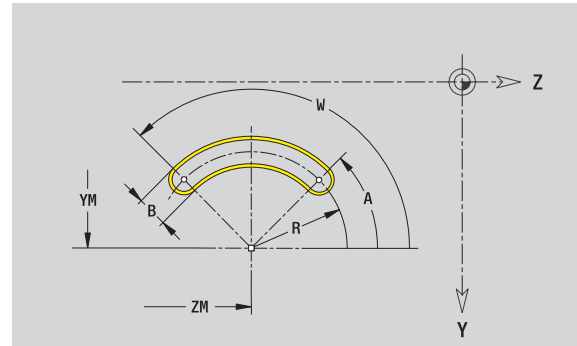
### Parameter figuur

YM, ZM	Middelpunt figuur
A	Starthoek (referentie: X-as)
W	Eindhoeck (referentie: X-as)
R	Krommingsradius (referentie: middelpuntsbaan van de sleuf)
Q2	Draairichting
	■ CW (rechtsom)
	■ CCW (linksom)
B	Breedte

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte.
- een G382 resp. G383 met de parameters van de figuur.
- een G309.



## Boring YZ-vlak

De boring definieert een afzonderlijke boring, die de volgende elementen kan bevatten:

- Centring
- Kernboring
- Verzinking
- Schroefdraad

### Referentiegegevens van de boring

ID	Contournaam
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

### Parameters van de boring

YM, ZM	Middelpunt boring
--------	-------------------

### Centring

O	Diameter
---	----------

### Boring

B	Diameter
BT	Diepte
W	Hoek

### Verzinking

R	Diameter
U	Diepte
E	Boorhoek

### Schroefdraad

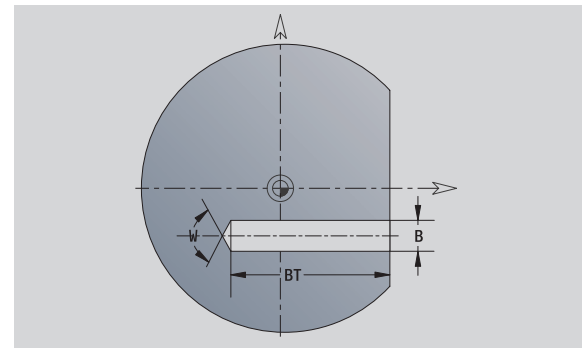
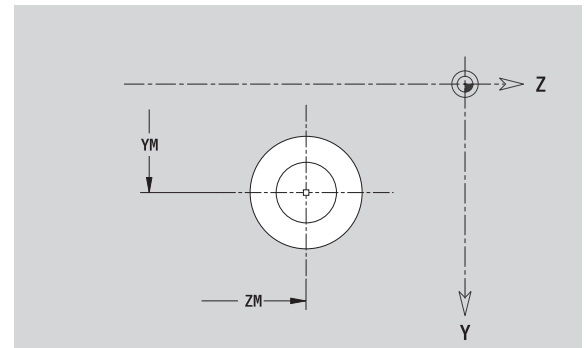
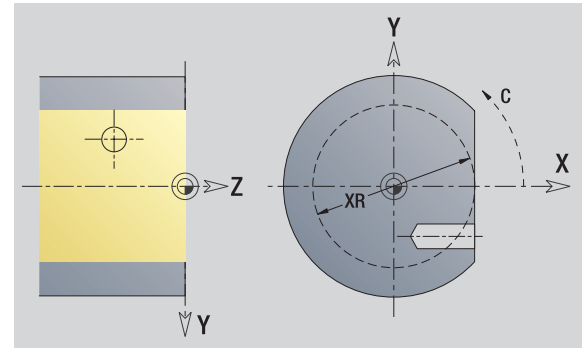
GD	Diameter
GT	Diepte
K	Uitloplengte
F	Spoed
GA	Draadtype (rechtse/linkse draad)

- 0: rechtse draad
- 1: linkse draad

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G380 met de parameters van de boring.
- een G309.



## Lineair patroon YZ-vlak

### Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

### Parameters patroon

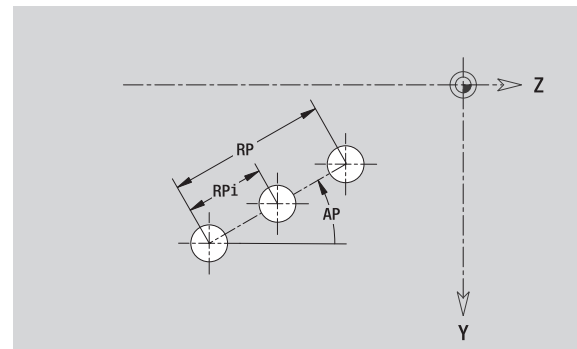
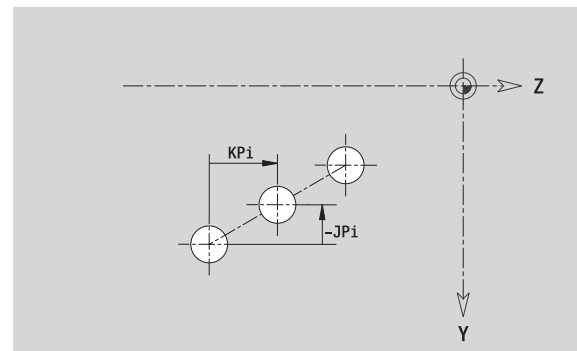
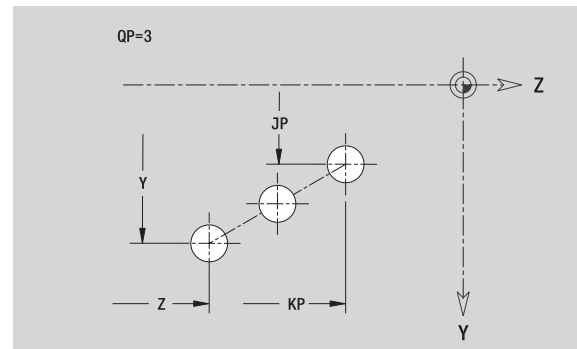
Y, Z	1. patroonpunt
QP	Aantal patroonpunten
JP, KP	Eindpunt patroon (cartesiaanse coördinaten)
JPi, KPi	Afstand tussen twee patroonpunten (in Y-, Z-richting)
AP	Positiewinkel
RP	Totale patroonlengte
RPi	Afstand tussen twee patroonpunten

### Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte ( $-1 * BT$ ).
- een G481 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## Rond patroon YZ-vlak

## Referentiegegevens YZ-vlak

ID	Contournaam
PT	Freesdiepte
C	Spilhoek
XR	Referentiediameter

## Parameters patroon

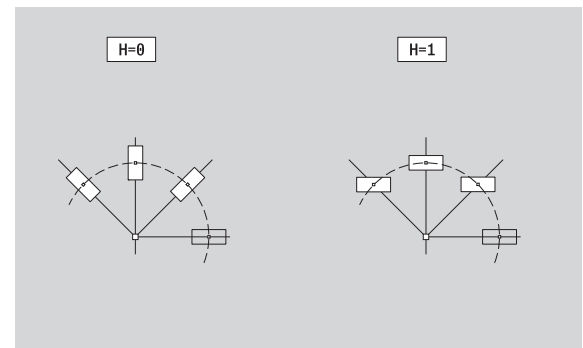
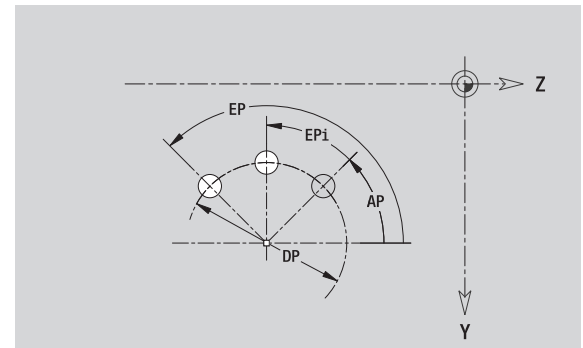
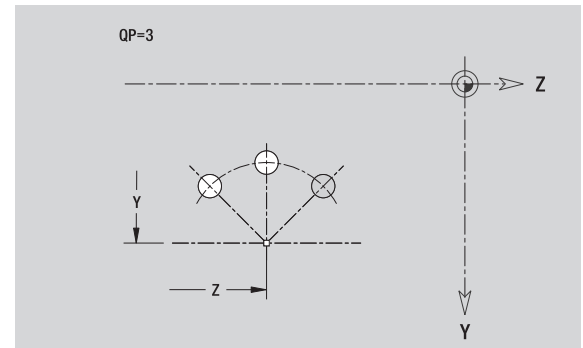
Y, Z	Middelpunt patroon
QP	Aantal patroonpunten
DR	Draairichting (default: 0) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ DR=0, zonder EP: opdeling volledige cirkel</li> <li>■ DR=0, met EP: opdeling op lange cirkelboog</li> <li>■ DR=0, met EPi: voorteken van EPi bepaalt de richting (EPi&lt;0: met de klok mee)</li> <li>■ DR=1, met EP: met de klok mee</li> <li>■ DR=1, met EPi: met de klok mee (voorteken van EPi heeft geen betekenis)</li> <li>■ DR=2, met EP: tegen de klok in</li> <li>■ DR=2, met EPi: tegen de klok in (voorteken van EPi heeft geen betekenis)</li> </ul>
DP	Patroondiameter
AP	Starthoek (default: 0°)
EP	Eindhoeak (geen invoer: er vindt een opdeling van de patroonelementen over 360° plaats)
EPi	Hoek tussen twee figuren
H	Elementpositie <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: normaal – figuren worden om het cirkelmiddelpunt geroteerd (rotatie)</li> <li>■ 1: oorspronkelijke positie – positie van de figuur gerelateerd aan het coördinatensysteem blijft gelijk (translatie)</li> </ul>

## Parameters van de geselecteerde figuur/boring

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameters Contournaam en Freesdiepte resp. Boordiepte (-1\*BT).
- een G482 met de parameters van het patroon.
- de G-functie en parameters van de figuur/boring.
- een G309.



## Afzonderlijk vlak YZ-vlak

De functie definieert een vlak in het YZ-vlak.

### Referentiegegevens van het afzonderlijke vlak

ID            Contournaam  
C            Spilhoek (positiehoek van de loodrechte lijn op het vlak)  
XR          Referentiediameter

### Parameters van het afzonderlijke vlak

Z            Referentiekant  
Ki          Diepte  
K            Restdikte  
B            Breedte (referentie: referentiemaat ZR)

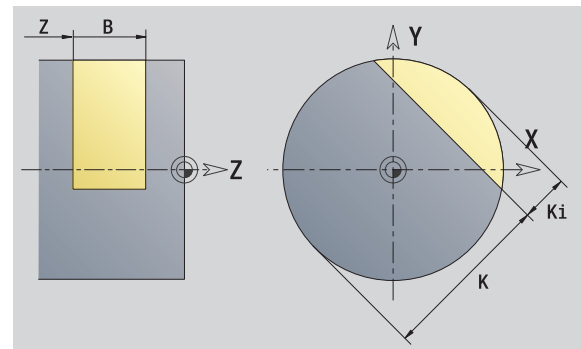
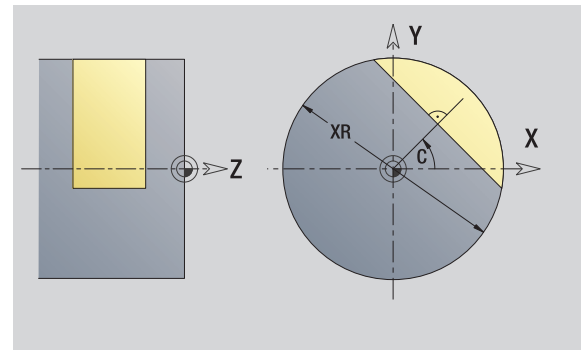
- $B < 0$ : vlak in negatieve Z-richting
- $B > 0$ : vlak in positieve Z-richting

De omschakeling tussen diepte (Ki) en restdikte (K) gebeurt via softkey (zie tabel rechts).

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameter Contournaam.
- een G386 met de parameters van het afzonderlijke vlak.
- een G309.



### Softkey

Restdikte

Schakelt het veld naar de invoer van de restdikte K om.



## Meerzijdige vlakken YZ-vlak

Met de functie worden meerzijdige vlakken in het YZ-vlak vastgelegd.

### Referentiegegevens van het veelvlak

ID	Contournaam
C	Spilhoek (positiehoek van de loodrechte lijn op het vlak)
XR	Referentiediameter

### Parameters van het veelvlak

Z	Referentiekant
Q	Aantal vlakken ( $Q \geq 2$ )
K	Sleutelwijdte
Ki	Lengte van zijde
B	Breedte (referentie: referentiemaat ZR)

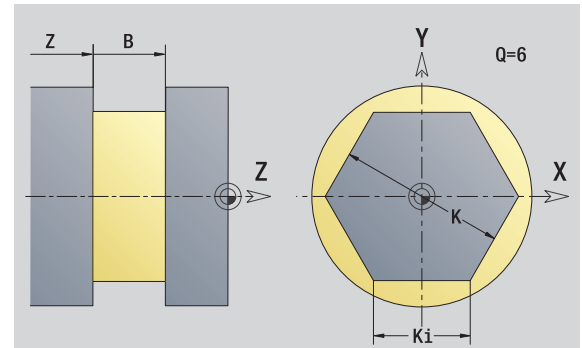
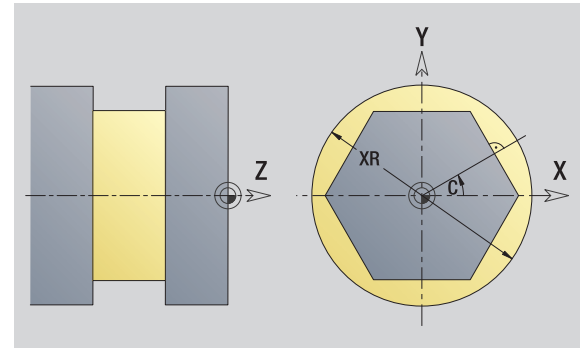
- $B < 0$ : vlak in negatieve Z-richting
- $B > 0$ : vlak in positieve Z-richting

De omschakeling tussen lengte van zijde ( $K_i$ ) en sleutelwijdte ( $K$ ) gebeurt via softkey (zie tabel rechts).

De **referentiediameter XR** kunt u met de functie "Referentievlak kiezen" vaststellen (zie pagina 413).

ICP genereert:

- de programmadeel-aanduiding MANTEL\_Y met de parameters Referentiediameter en Spilhoek. Bij geneste contouren komt de programmadeel-aanduiding te vervallen.
- een G308 met de parameter Contournaam.
- een G487 met de parameters van het veelvlak.
- een G309.



### Softkey



Schakelt het veld naar de invoer van de sleutelwijdte K om.

## 5.16 Bestaande contouren overnemen

### Cycluscontouren in smart.Turn integreren

**ICP-contouren** die voor **cyclusprogramma's** zijn gemaakt, kunt u in smart.Turn laden. ICP converteert deze contouren naar G-functies en integreert deze in het smart.Turn-programma. De contour vormt nu een onderdeel van het smart.Turn-programma.

De ICP-editor houdt rekening met het type contour. Zo kunt u een voor de voorkant gedefinieerde contour alleen laden, als u in smart.Turn de voorkant (C-as) hebt geselecteerd.

ICP-editor activeren.

Contour-  
lijst

Softkey **Contourlijst** indrukken. De ICP-editor opent het venster "Selectie ICP-contouren".

Volgende  
Best.type

Softkey **Volgende best.type** zolang indrukken, totdat de cycluscontouren worden weergegeven (zie tabel met bestandsextensies rechts).

Bestand selecteren.

Openen

Geselecteerde bestand overnemen.

- **Contour onbewerkt of bewerkt werkstuk:** contour aanvullen of aanpassen, indien noodzakelijk.
- **C-ascontour:** referentiegegevens aanvullen

Extensie	Groep
*.gmi	Te draaien contouren
*.gmr	Contouren onbewerkt werkstuk
*.gms	Te frezen contouren voorkant
*.gmm	Te frezen contouren mantelvlak



### DXF-contouren (optie)

Contouren die in DXF-formaat aanwezig zijn, kunt u met de ICP-editor importeren. DXF-contouren kunnen zowel voor het cyclusbedrijf als voor smart.Turn worden gebruikt.

#### Eisen aan de DXF-contour:

- alleen tweedimensionale elementen
- de contour moet zich op een aparte laag bevinden (zonder maatlijnen, zonder omloopkanten etc.)
- contouren voor de draaibewerking moeten afhankelijk van de opbouw van de draaibank vóór resp. achter de hartlijn liggen
- geen volledige cirkels, geen splines, geen DXF-blokken (macro's), etc.

#### Contourverwerking tijdens het importeren van DXF-bestanden:

Omdat het DXF-formaat fundamenteel verschilt van het ICP-formaat, wordt de contour tijdens het importeren van DXF- naar ICP-formaat geconverteerd. Hierbij worden de volgende wijzigingen uitgevoerd:

- polylijnen worden naar lineaire elementen geconverteerd
- eventuele leemtes tussen contourelementen die < 0,01 mm zijn, worden gesloten
- open contouren worden "van rechts naar links" beschreven (startpunt: rechts)
- startpunt bij gesloten contouren: wordt volgens interne regels vastgelegd
- draairichting bij gesloten contouren: ccw





---

ICP-editor activeren.

Contour-  
lijst

Softkey **Contourlijst** indrukken. De ICP-editor opent het venster "Selectie ICP-contouren".

Volgende  
Best.type

Softkey **Volgend best.type** zolang indrukken, totdat de DXF-contouren worden weergegeven (extensie: "\*.DXF").

---

Bestand selecteren.

Openen

Geselecteerde bestand openen.

Volgende  
contour

DXF-laag selecteren.

Vorige  
contour



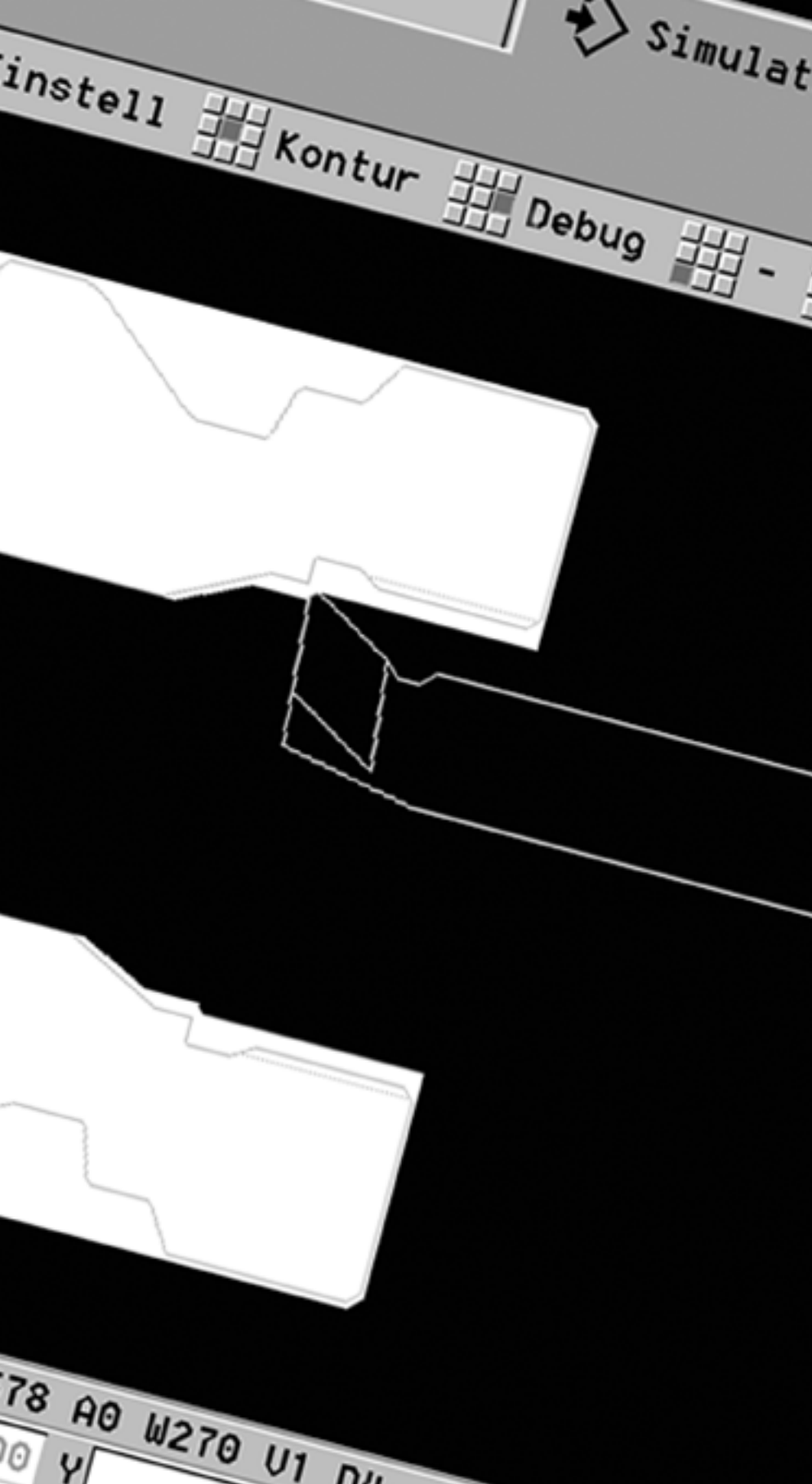
Geselecteerde contour overnemen

- **Contour onbewerkt of bewerkt werkstuk:** contour aanvullen of aanpassen, indien noodzakelijk.
  - **C- of Y-ascontour:** referentiegegevens aanvullen
- 



## 5.16 Bestaande contouren overnemen



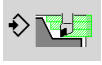


# 6

**Grafische simulatie**



## 6.1 De werkstand Simulatie



Met deze softkey kan de grafische simulatie vanuit de volgende werkstanden worden opgeroepen:

- smart.Turn
- Programma-verloop
- Inleren
- Handbediening (cycli)

Bij het oproepen vanuit smart.Turn opent de simulatie het **grote** simulatievenster en laadt het geselecteerde programma. Indien de simulatie vanuit de machinewerkstanden wordt gestart, wordt het **kleine** simulatievenster of het laatste door de operator geselecteerde venster geopend.

### Het grote simulatievenster

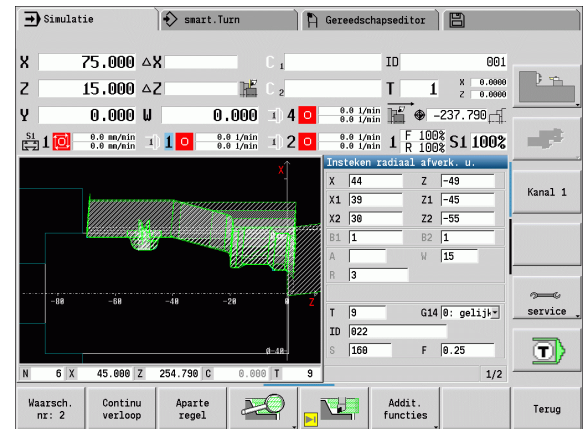
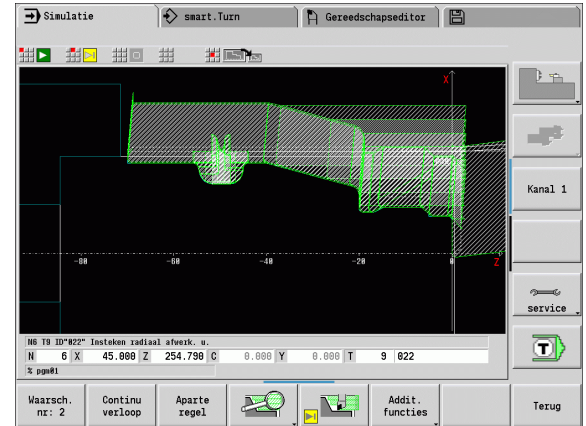
- **Menuregel** voor de besturing van de simulatie met het numerieke toetsenblok
- **Simulatievenster:** weergave van de werkstukken en de gereedschapsverplaatsingen. De simulatie ondersteunt de gelijktijdige weergave van meerdere aanzichten in het simulatievenster. Selecteer in de "vensterselectie" de volgende aanzichten:
  - XZ-aanzicht (draaiaanzicht)
  - XC-aanzicht (vooraanzicht)
  - ZC-aanzicht (mantelvlak)
  - YZ-aanzicht (voor bewerkingen met de Y-as)
- **Weergaven:**
  - NC-bronregel
  - NC-regelnummer, positiewaarden en gereedschapsinformatie.
  - Naam van het NC-programma

### Het kleine simulatievenster:

- Bij de simulatie van cyclusprogramma's worden de machine-aanzicht en de cyclusdialoog niet overlapt.
- In de werkstand smart.Turn wordt het machine-aanzicht niet overlapt.
- U kunt via de softkey de volgende aanzichten instellen:
  - XZ-aanzicht (draaiaanzicht)
  - XC-aanzicht (voorkantaanzicht)
  - ZC-aanzicht (mantelvlakuitslag)



In de werkstanden Programma-verloop, Inleren en Handbediening start de simulatie automatisch met het actuele programma. In smart.Turn wordt alleen het programma geladen. De start van de simulatie vindt plaats via de softkey.



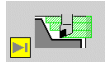
## Bediening van de simulatie

De simulatie wordt in alle bedrijfstoestanden met softkeys bediend. Bovendien is bediening met de menu-toetsen (numerieke toetsen) mogelijk, ook in het "kleine simulatievenster", als de menuregel **niet zichtbaar** is.

### Starten en stoppen met softkeys



Start de simulatie vanaf het begin. De softkey verandert van symbool en dient afhankelijk van de toestand ook voor het stoppen en voortzetten van de simulatie.



Gaat verder met een gestopte simulatie (werkstand Aparte regel).



De toets geeft aan dat de simulatie wordt uitgevoerd. Door bediening van de toets kan de simulatie worden gestopt.

### Starten en stoppen met menu-toetsen



Start de simulatie vanaf het begin.



Gaat verder met een gestopte simulatie (werkstand Aparte regel).



De toets geeft aan dat de simulatie wordt uitgevoerd. Door bediening van de toets kan de simulatie worden gestopt.

### Groot en klein simulatievenster



► Dit menu-item schakelt om tussen het kleine en het grote simulatievenster, ook als de **menuregel niet zichtbaar** is.

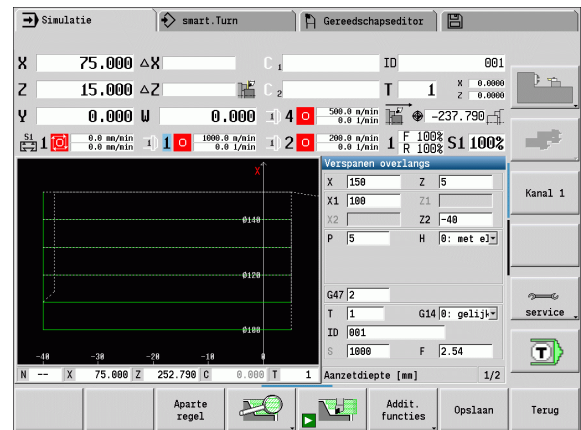
Met de overige menu-items en de in de tabel opgenomen softkeys kunt u het verloop van de simulatie beïnvloeden, de loop activeren of met de additionele functies instellingen voor de simulatie uitvoeren.



- U kunt u de simulatie met de numerieke toetsen bedienen, ook als de menuregel **niet zichtbaar** is.
- Met de nummertoeets **[5]** kunt u in de machinewerkstanden omschakelen tussen het kleine en het grote simulatievenster.



- In de machinewerkstanden werkt de softkey **Aparte regel** ook voor het automatische bedrijf.
- In de machinewerkstanden kan het automatische programma-verloop direct vanuit de simulatie worden gestart met **Cyclus aan**.



### Softkeys bij actief simulatievenster

Waarsch.  
nr: 3

Waarschuwingen oproepen. Indien de interpreter tijdens de simulatie waarschuwingen geeft (bijv. "Restmateriaal blijft staan..."), wordt de softkey geactiveerd en wordt het aantal waarschuwingen medegedeeld. Bij bediening van de softkey worden de waarschuwingen achtereenvolgens weergegeven.

Continu  
verloop

In de werkstand "Continu verloop" worden in de werkstand Programma-verloop alle cycli van het programma zonder onderbreking gesimuleerd.

Aparte  
regel

In de werkstand "Aparte regel" stopt de simulatie na elke verplaatsing (basisregel).



Opent het softkeymenu van de "loep" en geeft het loepkader weer (zie "Beeldschermdetail aanpassen" op pagina 480).

Addit.  
functies

Schakelt het menu **en** de softkeybalk om naar de "additionele functies".










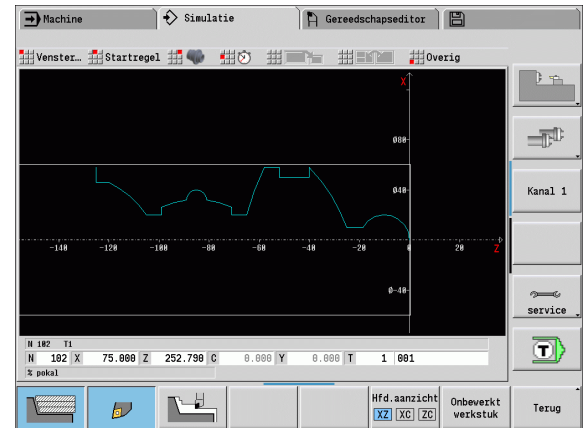
## De additionele functies

De **additionele functies** kunt u gebruiken om simulatievensters te selecteren, de baanweergave te beïnvloeden of de tijdberekening op te roepen.

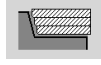

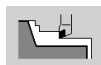
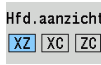
De tabellen bevatten een overzicht van de functies van het menu en van de softkeys.

### Overzicht menu "Additionele functies"

	Simulatievenster selecteren (zie "Simulatievenster" op pagina 475).
	Zoeken naar startregel activeren (zie "Simulatie met startregel" op pagina 482).
	3D-aanzicht selecteren (zie "Simulatie met startregel" op pagina 482).
	Tijdberekening oproepen (zie "Tijdberekening" op pagina 484).
	Schakelt om tussen het grote en het kleine simulatievenster (zie "Bediening van de simulatie" op pagina 473).
	Schakelt om tussen weergave van één en van meer vensters (zie "Weergave van meerdere vensters" op pagina 476).
	Contour opslaan (zie "Contour opslaan" op pagina 485).



### Softkeys additionele functies

	Schakelt om tussen lijngrafiek en spoorgrafiek.
	Schakelt om tussen lichtpuntweergave en slijkantweergave.
	Activeert de veeggrafiek.
	Aanzicht selecteren
	Verplaatst de "focus" naar het volgende venster

## 6.2 Simulatievenster

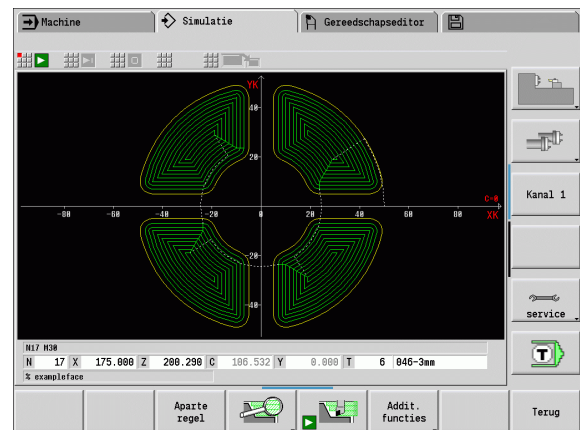
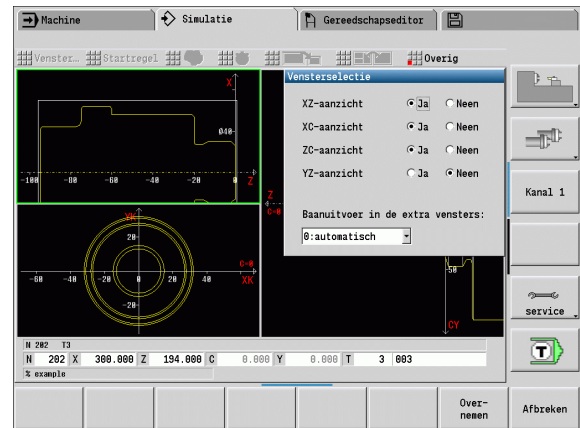
### Aanzichten instellen

Met de hieronder beschreven simulatievensters controleert u niet alleen de draaibewerking maar ook de boor- en freesbewerkingen.

- **XZ-aanzicht (draaiaanzicht):** de te draaien contour wordt in het XZ-coördinatensysteem weergegeven. Hierbij wordt rekening gehouden met het geconfigureerde coördinatensysteem (gereedschapshouder voor/achter de hartlijn, verticale draaibank).
- **XC-aanzicht (vooraanzicht):** als coördinatensysteem wordt een cartesiaans systeem met de asaanduidingen **XK** (horizontaal) en **YK** (verticaal) weergegeven. De hoekpositie  $C=0^\circ$  bevindt zich op de XK-as, de positieve rotatierichting is tegen de klok in.
- **ZC-aanzicht (mantelvlak):** de weergave van contouren en verplaatsingen is gebaseerd op de positie op de "manteluitslag" en de Z-coördinaten. De bovenste/onderste lijnen van dit "werkstuk" komen overeen met de hoekpositie  $C = -180^\circ/+180^\circ$ . Alle boor- en freesbewerkingen worden binnen het bereik  $-180^\circ$  tot  $+180^\circ$  weergegeven.
  - **Cyclus- of DIN-programma met definitie van het onbewerkte werkstuk:** Basis voor de "werkstukuitslag" zijn de maten van het geprogrammeerde onbewerkte werkstuk.
  - **Cyclus- of DIN-programma zonder definitie van het onbewerkte werkstuk:** Basis voor de "werkstukuitslag" zijn de maten van het "standaard onbewerkte werkstuk" (user parameter: "Simulatie > Vastleggen van de (standaard-) grootte van het onbewerkte werkstuk").
  - **Afzonderlijke cyclus of inleren:** Basis voor de "werkstukuitslag" is het gedeelte van het werkstuk waarmee deze cyclus wordt beschreven (de Z-vergroting en begrenzingsdiameter X).
- **YZ-aanzicht (zijaanzicht):** De contour- en verplaatsingsweergave vindt plaats in het YZ-vlak. Daarbij wordt alleen rekening gehouden met de Y- en Z-coördinaten, niet met de spilpositie.



**Voorkant- en mantelvensters** werken met een "vaste" spilpositie. Wanneer het werkstuk op de draaibank wordt bewerkt, zorgt de simulatie voor beweging van het gereedschap.



## Weergave van één venster

### Weergave van één venster

In het kleine simulatievenster wordt slechts één aanzicht weergegeven. U kunt van aanzicht wisselen met de softkey **Hfd. aanzicht**. Deze softkey kunt u ook gebruiken als slechts één aanzicht in het grote simulatievenster is ingesteld.



Bij cyclusprogramma's kan het voor- of mantelaanzicht alleen worden geactiveerd als in het programma de C-as wordt gebruikt.

### Softkey "Aanzicht selecteren"

Hfd. aanzicht	Aanzicht selecteren:
XZ XC ZC	■ Draaiaanzicht XZ
	■ Vooraanzicht XC
	■ Mantelvlak ZC

## Weergave van meerdere vensters

**Weergave van meerdere vensters activeren** (is alleen in het grote simulatievenster mogelijk):


- 
  - ▶ Menuregel omschakelen naar "Addit. functies"
- 
  - ▶ Menu-item "Venster" selecteren (in het grote simulatievenster)
- ▶ Gewenste venstercombinatie instellen
- ▶ Baanuitvoer in de extra vensters instellen

**Baanweergave in de extra vensters:** Het voorkant- en mantelvenster alsmede het YZ-aanzicht gelden als "extra vensters". Wanneer de simulatie verplaatsingen in deze vensters weergeeft, is afhankelijk van de volgende instelling:


- **Automatisch:** de simulatie geeft verplaatsingen weer als de C-as naar binnen gezwenkt is, resp. een G17 of G19 is uitgevoerd. De uitvoer van de verplaatsingen wordt gestopt door een functie G18 of het uitzwenken van de C-as.
- **Altijd:** de simulatie geeft elke verplaatsing in alle simulatievensters weer.


Bij de weergave van meerdere vensters is een venster met een groen kader gemarkeerd. Dit venster heeft de "focus", d.w.z. dat loepinstellingen en andere functies invloed hebben op dit venster.

### "Focus" omschakelen:

- 
  - ▶ Softkey (of de GOTO-toets) net zo vaak indrukken totdat de focus in het gewenste venster staat.

### Omschakelen tussen weergave van één en van meer vensters:

- 
  - ▶ Menu-item (of de toets Decimale punt) selecteren, om van de weergave van meerdere vensters om te schakelen naar de weergave van één venster. Hierbij wordt het venster met het groene kader als enig aanzicht weergegeven.

- 
  - ▶ Als u opnieuw op het menu-item (of de toets Decimale punt) drukt, schakelt u terug naar de weergave van meerdere vensters.



## 6.3 Aanzichten

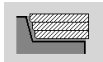
### Baanweergave

**Spoedgangbanen** worden met een witte stippellijn weergegeven.

**Voedingsbanen** worden afhankelijk van de softkey-instelling als lijn of als "snijspoor" weergegeven:

- **Lijnweergave:** een ononderbroken lijn geeft de baan van de theoretische gereedschapspunt aan. De lijnweergave is heel geschikt om de snede-opdeling snel te bekijken. Ze is echter minder geschikt voor een nauwkeurige controle van de contour, omdat de baan van de theoretische gereedschapspunt niet overeenkomt met de werkstukcontour. De CNC compenseert deze "vertekening" door middel van snijkantradiuscorrectie.
- **Snijspoorweergave:** de simulatie geeft het vlak dat door het "snijdende gedeelte" van het gereedschap wordt gepasseerd, gearceerd weer. Dit betekent dat u het verspaande gedeelte ziet, waarbij rekening wordt gehouden met de precieze snijkantgeometrie (snijkantradius, snijkantbreedte, snijkantpositie, etc.). U kunt zo tijdens de simulatie controleren of er materiaal achterblijft, of de contour wordt beschadigd en of overlappingen te groot zijn. De snijspoorweergave is met name interessant bij steek-/boorbewerkingen en bij de bewerking van afschuiningen, omdat hier de gereedschapsvorm bepalend is voor het resultaat.

#### Snijspoorweergave activeren:



- ▶ Als de softkey is geactiveerd, worden de verplaatsingen als "snijspoor" weergegeven.

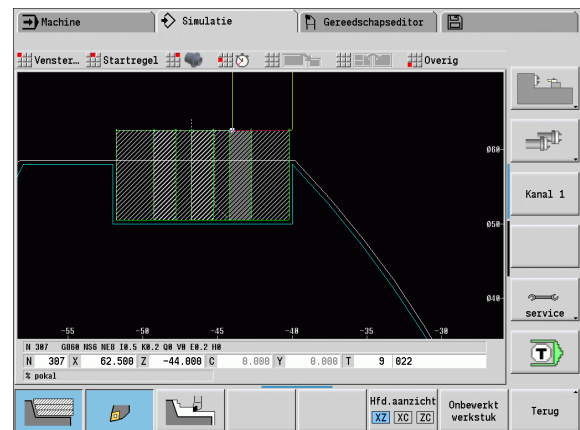
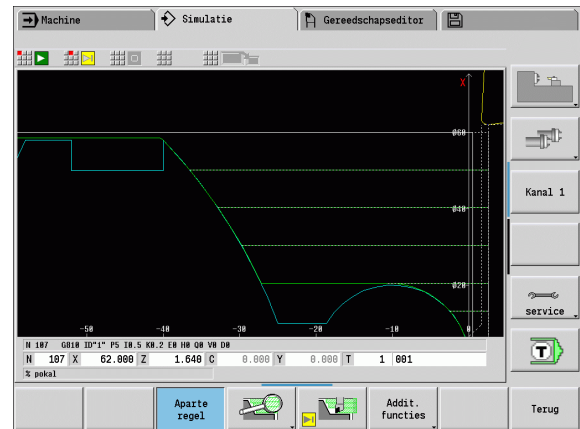


U kunt de simulatiesnelheid beïnvloeden met de user parameter "Simulatie/Algemene instellingen/Baanvertraging".

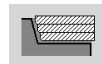
### Gereedschapsweergave

U kunt met de softkey instellen of de snijkant van het gereedschap of het "lichtpunt" wordt weergegeven (zie tabel rechts):

- De **snijkant van het gereedschap** wordt met correcte hoeken en snijradius weergegeven, zoals gedefinieerd in de gereedschapsdatabase.
- **Lichtpunt:** op de actuele geprogrammeerde positie wordt een wit vierkant (lichtpunt) weergegeven. Het lichtpunt wordt op de positie van de virtuele snijkanthoek weergegeven.



#### Softkeys voor additionele functies



Schakelt om tussen lijngrafiek en spoorgrafiek.

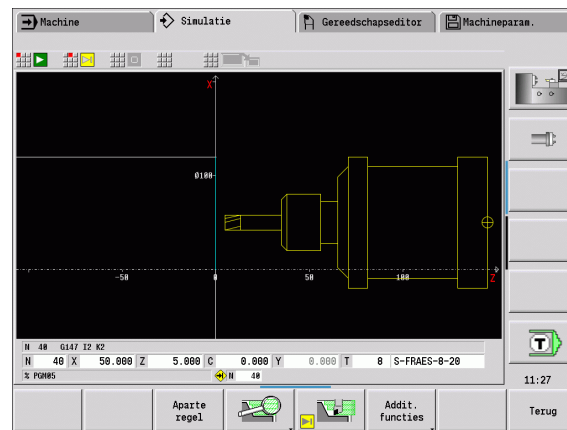


Schakelt om tussen lichtpuntweergave en snijkantweergave.

### Gereedschapshouder in de simulatie weergeven

De besturing kan niet alleen de snijkant van het gereedschap weergeven, maar ook de bijbehorende gereedschapshouder met de bijbehorende afmetingen. Voorwaarde hiervoor is:

- Nieuwe gereedschapshouder in de houder-editor aanmaken of een bestaande houder selecteren
- Gereedschapshouder met de vereiste parameters (types, afmetingen en positie) beschrijven
- Aan het gereedschap moet de juiste gereedschapshouder worden toegewezen (HID)



### Veeggrafiek

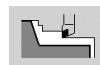
De "veeggrafiek" toont het onbewerkte werkstuk als "gevuld vlak". Als de snijkant van het gereedschap door het onbewerkte werkstuk heen gaat, wordt het door het gereedschap bestreken gedeelte van het onbewerkte werkstuk uitgedomd.

De veeggrafiek geeft alle verplaatsingen weer, rekening houdend met de geprogrammeerde snelheid. De veeggrafiek is alleen in het draaiaanzicht (XZ) beschikbaar. Deze simulatievorm kunt u activeren met de softkey (zie tabel rechts).



De weergavesnelheid in de veeggrafiek kan door middel van de in de volgende tabel getoonde toetsen worden beïnvloed.

#### Softkeys voor additionele functies



Activeert de veeggrafiek.

#### Menu-indeling voor veeggrafiek



Veeggrafiek vertragen.



Veeggrafiek in de geprogrammeerde voeding.



Veeggrafiek versnellen.

## 3D-aanzicht



► Via het menu-item "3D-aanzicht" wordt geschakeld naar een perspectiefaanzicht.

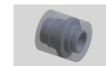
Met het "3D-aanzicht" kunnen werkstuk, hulpcontour en bewerkt werkstuk worden weergegeven als volumemodel. Als het programma meerdere hulpcontouren bevat, worden deze getoond door meerdere keren te drukken op de softkey "Hulpcontour". De weergave "Werkstuk" toont het gedefinieerde onbewerkte werkstuk of het onbewerkte werkstuk dat door de desbetreffende bewerking is geactiveerd.

Via de menufuncties kunt u de grafische weergave roteren om de hoofdassen X, Y en Z. Via de softkey "Perspectiefaanzicht" wordt de grafische weergave teruggeplaatst in de uitgangspositie.



De softkeys Werkstuk, Hulpcontour en Bewerkt werkstuk worden afhankelijk van de programma-inhoud getoond.

### Softkeys voor additionele functies



Werkstuk transparant weergeven.

Werkstuk

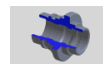
Werkstuk weergeven.

Bewerkt  
werkstuk

Bewerkt werkstuk weergeven.

Hulpcontour

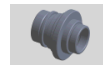
Hulpcontour weergeven.



Snedeweergave selecteren.

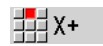


Vooraanzicht selecteren.



Perspectiefaanzicht selecteren.

### Menu-indeling voor 3D-aanzicht



X+

GrWrg in plus-richting roteren om X-as.



Y+

GrWrg in plus-richting roteren om Y-as.



Z+

GrWrg in plus-richting roteren om Z-as.



X-

GrWrg in minus-richting roteren om X-as.



Y-

GrWrg in minus-richting roteren om Y-as.



Z-

GrWrg in minus-richting roteren om Z-as.



## 6.4 De loop

### Beeldschermdetail aanpassen



Met deze softkey activeert u de "loop". Met de loopfunctie kan het zichtbare beeldschermdetail in het simulatievenster worden gewijzigd. Behalve de softkeys kunt u de **cursor-toetsen** evenals de **PgDn-** en **PgUp-toets** gebruiken voor het wijzigen van het beeldschermdetail.

Bij cyclusprogramma's en wanneer een programma voor de eerste keer wordt gestart, kiest de MANUALplus het beeldschermdetail automatisch. Wanneer de simulatie opnieuw met hetzelfde smart.Turn-programma wordt opgeroepen, wordt het laatst actieve beeldschermdetail gebruikt.

Bij de weergave van meerdere vensters heeft de loop invloed op het venster met het groene kader.

### Wijziging van het beeldschermdetail met toetsen

- U kunt het zichtbare beeldschermdetail wijzigen zonder het loepmenu te openen, met de volgende toetsen:

#### Toetsen voor het wijzigen van het beeldschermdetail



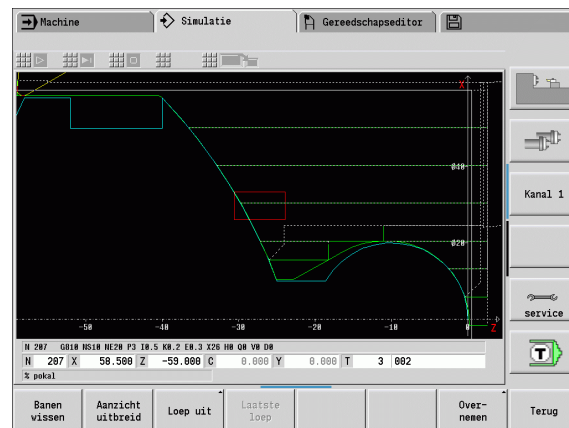
De cursor-toetsen verschuiven het werkstuk in pijlrichting.



Verkleint het weergegeven werkstuk (zoom -).



Vergroot het weergegeven werkstuk (zoom +).



#### Softkeys in de loopfunctie

Banen wissen

- Wist alle reeds getekende verplaatsingen.
- Als de correctie van het onbewerkte werkstuk actief is, wordt het onbewerkte werkstuk gecorrigeerd en opnieuw getekend.
- Sluit het loepmenu.

Aanzicht uitbreid

Vergroot het zichtbare beeldschermdetail direct (Zoom -).

Loop uit

Schakelt terug naar het standaard beeldschermdetail en sluit het loepmenu.

Laatste loop

Keert terug naar het laatst geselecteerde beeldschermdetail.

Overnemen

Neemt het met de rode rechthoek gemarkeerde gedeelte als nieuw beeldschermdetail over en sluit het loepmenu.

Terug

Sluit het loepmenu zonder het beeldschermdetail te wijzigen.



### Wijziging van het beeldschermdetail met het loepmenu

- Als het loepmenu is geselecteerd, wordt er een rode rechthoek in het simulatievenster weergegeven. Deze rode rechthoek toont het zoomgebied dat door de softkey **Overnemen** of de toets **Enter** wordt overgenomen. De grootte en positie van deze rechthoek kan met de volgende toetsen worden gewijzigd:

#### Toetsen voor het wijzigen van de rode rechthoek



De cursortoetsen verschuiven de rode rechthoek in pijlrichting.



Verkleint de rode rechthoek.



Vergroot de rode rechthoek.









## 6.5 Simulatie met startregel

### Standaardregel bij smart.Turn-programma's

smart.Turn-programma's worden altijd vanaf het begin gesimuleerd – ongeacht op welke programmapositie de cursor staat. Als u de "startregel" gebruikt, onderdrukt de simulatie alle uitvoer tot aan de startregel. Als de simulatie op deze positie is aangekomen, wordt het onbewerkte werkstuk, indien aanwezig, gecorrigeerd en getekend.

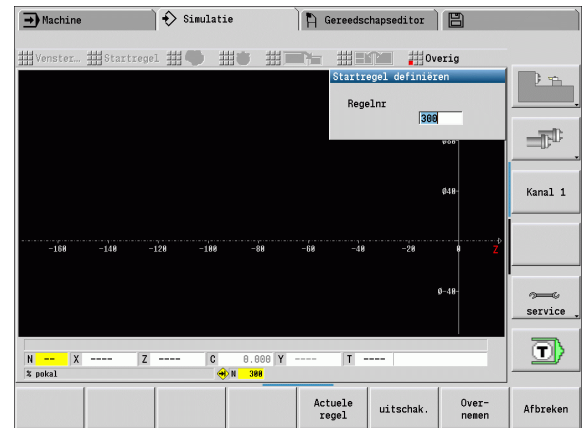
Vanaf de startregel tekent de simulatie weer de verplaatsingen.

#### Zoeken naar startregel activeren:

-  ▶ Menuregel omschakelen naar "Addit. functies"
-  ▶ Menu-item "Startregel" selecteren.
-  ▶ Nummer van de startregel invoeren – vervolgens startregel aan de simulatie doorgeven
-  ▶ Terug naar het hoofdmenu van de simulatie
-  ▶ Simulatie starten – de MANUALplus simuleert het NC-programma tot aan de startregel, voert de correctie van het onbewerkte werkstuk uit en stopt op deze positie
-  ▶ Simulatie voortzetten

Het regelnummer van de startregel wordt in de onderste regel van het weergaveveld getoond. Zolang de simulatie naar de startregel zoekt, zijn het veld van de startregel en het regelnummer in de weergave geel gemarkeerd.

Zoeken naar startregel blijft ingeschakeld, ook als u de simulatie onderbreekt. Als u de simulatie na een onderbreking opnieuw start, stopt deze bij de programmadeel-aanduiding BEWERKING. U hebt nu de mogelijkheid om instellingen te wijzigen alvorens de simulatie voort te zetten.



#### Softkeys van de functie "Startregel"

Actuele regel

Neemt het NC-regelnummer van de weergave als startregel over.

uitschak.

Zoeken naar startregel uitschakelen.

Overnemen

Gedefinieerde startregel overnemen en zoeken naar startregel activeren.

Afbreken

Zoeken naar startregel afbreken.

## Startregel bij cyclusprogramma's

Bij cyclusprogramma's plaatst u eerst de cursor op een cyclus en roept u vervolgens de simulatie op. De simulatie begint met deze cyclus. Alle voorafgaande cycli worden genegeerd.

Het menu-item **Startregel** is bij cyclusprogramma's gedeactiveerd.



## 6.6 Tijdberekening

### Bewerkingstijden weergeven

Tijdens de simulatie worden de hoofd- en bijkomende tijden berekend. De tabel "Tijdberekening" toont de hoofd-, bijkomende en totaaltijden (groen: hoofdtijden; geel: neventijden). Bij cyclusprogramma's wordt elke cyclus in een regel weergegeven. Bij DIN-programma's betekent elke regel in deze tabel dat er nieuw gereedschap wordt ingezet (de T-oproep is maatgevend).

Wanneer meer tijden zijn ingevoerd dan op de regels van een beeldschermpagina kunnen worden getoond, kunt u met de **cursor-toetsen** en de **PgUp-/PgDn-toets** meer tijdinformatie oproepen.

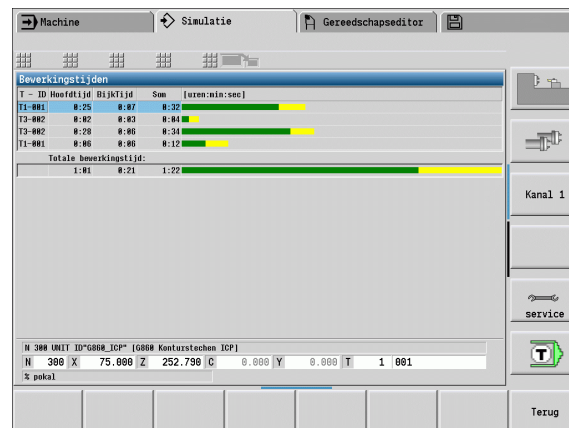
#### Oproep van de bewerkingstijden:

Addit.  
functies

- ▶ Menuregel omschakelen naar "Addit. functies"



- ▶ "Tijdberekening" oproepen





## 6.7 Contour opslaan

### Gemaakte contour in de simulatie opslaan

U kunt een in de simulatie gemaakte contour opslaan en deze in smart.Turn inlezen. De contour van het onbewerkte en bewerkte werkstuk die bij de simulatie is gemaakt, leest u in smart.Turn in. Selecteer hiervoor in het menu "ICP" de functie "Contour invoegen".

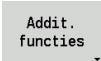


Voorbeeld: U beschrijft het onbewerkte en bewerkte werkstuk en simuleert de bewerking van de eerste opspanning. U slaat dan de bewerkte contour op en gebruikt deze voor de tweede opspanning.

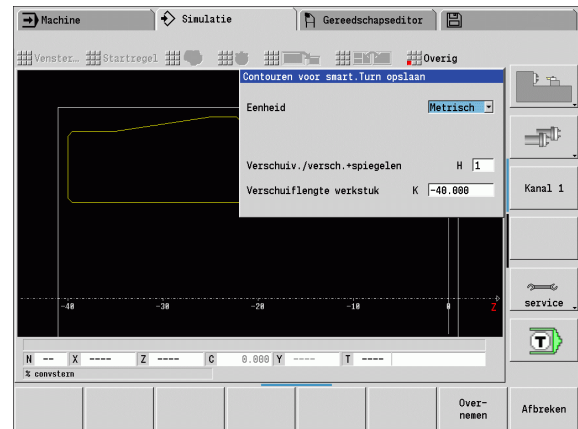
Bij het "maken van de contour" wordt bij de simulatie het volgende opgeslagen:

- ONBEWERKT WERKSTUK: de gesimuleerde fabricage-toestand van de contour
- BEWERKT WERKSTUK: het geprogrammeerde bewerkte werkstuk

De simulatie houdt rekening met een verschuiving van het werkstuknulpunt en/of een spiegeling van het werkstuk.

#### Contour opslaan:

- 
  - ▶ Softkey "Additionele functies" selecteren
- 
  - ▶ Menu "Overig" selecteren
- 
  - ▶ Menu "Contour opslaan" selecteren
- ▶ De besturing opent een dialoogbox waarin u de volgende invoervelden kunt definiëren:
  - Eenheid: contourbeschrijving metrisch of inch
  - Verschuiving: verschuiving van het werkstuknulpunt
  - Spiegeling: contouren spiegelen/niet spiegelen







# 7

**Gereedschaps- en  
technologie-database**



## 7.1 Gereedschapsdatabase

Zoals gebruikelijk is, worden de coördinaten van de contouren overeenkomstig de maten van het werkstuk in de productietekening geprogrammeerd. U moet de lengtematen, snijkantradius, instelhoek en andere gereedschapsmaten invoeren, zodat de MANUALplus de sledebaan kan berekenen, de snijkantradiuscompensatie kan uitvoeren en de snede-opdelingen kan bepalen.

De MANUALplus slaat max. 250 gereedschapsrecords (optioneel 999) op, waarbij elke gereedschapsrecord wordt aangeduid met een ID-nummer (naam). Met behulp van een aanvullende gereedschapsbeschrijving kunnen de gegevens gemakkelijk worden teruggevonden.

In de werkstand Machine hebt u de beschikking over functies om de gereedschapslengtematen te bepalen (zie "Gereedschappen opmeten" op pagina 99).

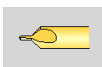

De slijtagecorrecties worden apart bijgehouden. Hiervoor kunt u op elk moment, ook tijdens de programma-uitvoering, correctiewaarden invoeren.

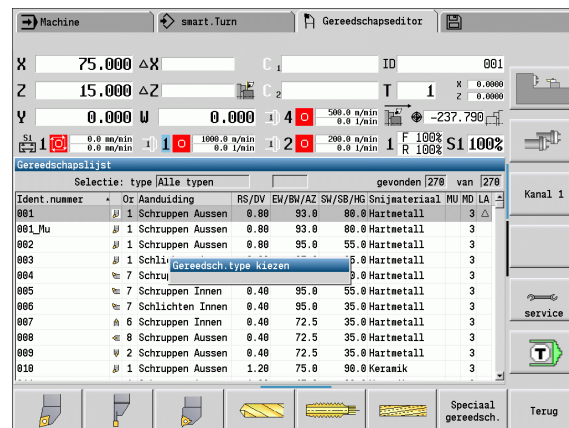
U kunt aan de gereedschappen **een snijmateriaal** toewijzen, waarmee toegang tot de technologiedatabase (voeding, snijsnelheid) mogelijk is. Dit vergemakkelijkt uw werkzaamheden, omdat u de snijwaarden slechts één keer hoeft te bepalen en in te voeren.






### Gereedschapstypen

Boren, nabewerkings- en steekgereedschap etc. zijn zeer verschillend van vorm. Daarom zijn de referentiepunten voor het bepalen van de lengtematen en overige gereedschapsgegevens verschillend.

De volgende tabel bevat een overzicht van de gereedschapstypen.

Gereedschapstypen		Gereedschapstypen	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Standaard draaigereedschap (Pagina 504)</li> <li>■ Voorbewerkingsgereedschap</li> <li>■ Nabewerkingsgereedschap</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ NC-aanboorbeitels (Pagina 508)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Halfronde snijbeitels (Pagina 504)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Centerboren (Pagina 509)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steekgereedschap (Pagina 505)</li> <li>■ Insteekgereedschap</li> <li>■ Afsteekgereedschap</li> <li>■ Steekdraaigereedschap</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verzinkboren (Pagina 510)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Soevereinboren (Pagina 511)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Soevereinboren (Pagina 511)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Draadsnijgereedschap (Pagina 506)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Standaard freesgereedschap (Pagina 513)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spiraalboren (Pagina 507)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Draadfrees (Pagina 514)</li> </ul>



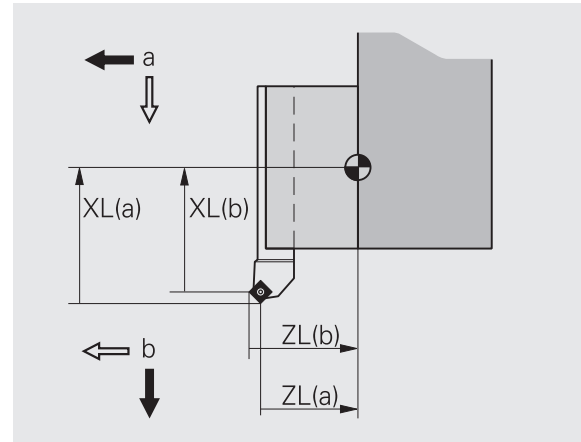
Gereedschapstypen		Gereedschapstypen	
	■ Snijplaatboren (Pagina 507)		■ Hoekfrezen (Pagina 515)
	■ Draadtappen (Pagina 512)		■ Freesstiften (Pagina 516)
	■ Meettasters (Pagina 517)		

## Multigereedschappen

Een gereedschap met meerdere snijkanten of met meerdere referentiepunten wordt een multigereedschap genoemd. Hierbij wordt voor elke snijkant resp. voor elk referentiepunt een record aangemaakt. Aansluitend worden alle records van het multigereedschap "gekoppeld".

In de gereedschapslijst wordt in kolom "MU" voor elke record van een multigereedschap de positie binnen de multigereedschapsgroep aangegeven. De telling begint bij "0".

De afbeelding rechts toont een gereedschap met twee referentiepunten.



## Standtijdbeheer gereedschappen

De Manual Plus "onthoudt" de gebruiksduur van gereedschap (tijd gedurende welke het gereedschap met aanzet wordt verplaatst) of telt het aantal met het gereedschap geproduceerde delen. Dat is het uitgangspunt voor het standtijdbeheer van gereedschappen.

Als de standtijd is verstreken of het aantal stuks is bereikt, stopt het systeem de bewerking. U wordt dan gevraagd het gereedschap of de snijplaat te vervangen. Het werkstuk dat in bewerking is, wordt echter eerst afgemaakt.

## 7.2 Gereedschapseditor

### Gereedschapslijst

In de gereedschapstabel toont de MANUALplus belangrijke parameters en de gereedschapsbeschrijvingen. Aan de hand van de geschetste gereedschapspunt herkent u het gereedschapstype en de gereedschapsoriëntatie.

#### Sorteren van de gereedschapslijst

Sorteren  
ID / Tp

- ▶ De gereedschapslijst schakelt om tussen "sorteren op ID-nummers" en "sorteren op gereedschapstype (en gereedschapsoriëntatie)".

Sortering  
omkeren

- ▶ De gereedschapslijst schakelt om tussen oplopend en aflopend sorteren.

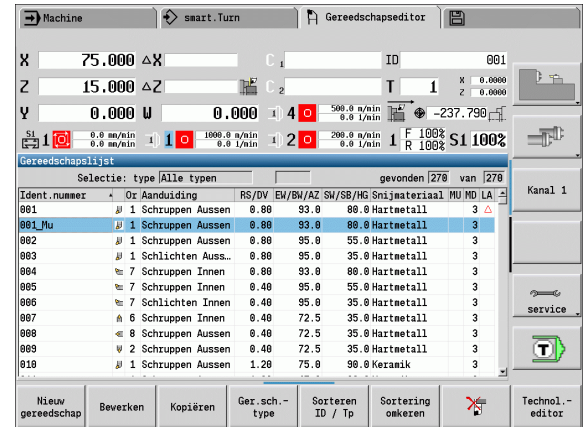
#### Uitsluitend items van één gereedschapstype weergeven

Ger. sch.-  
type

- ▶ Softkey indrukken en gereedschapstype in de volgende softkeybalken selecteren.

- ▶ De MANUALplus maakt een lijst waarin uitsluitend gereedschappen van het gewenste type worden weergegeven.

U "navigeert" met de **cursor-toetsen** en **PgUp/PgDn** binnen de gereedschapslijst en kunt op die manier de items bekijken.



#### Softkeys in de organisatie van gereedschap

Ger. sch.-  
type

Opent het **softkeymenu** voor de selectie van het gereedschapstype.

Sorteren  
ID / Tp

Sorteert de gereedschapslijst naar keuze op gereedschapstype of ID-nummer.

Sortering  
omkeren

Schakelt om tussen oplopend en aflopend sorteren

## Gereedschapsgegevens bewerken

Nieuw gereedschap aanmaken

- Nieuw gereedschap** ▶ Op de softkey drukken
- ▶ Gereedschapstype selecteren (zie softkeytabel rechts)
  - ▶ De MANUALplus opent het invoervenster.
  - ▶ Voer eerst het ID-nummer in (1-16 posities, alfanumeriek) en leg de gereedschapsoriëntatie vast.
  - ▶ Andere parameters invoeren.
  - ▶ Gereedschapstekst toe wijzen (zie Pagina 492)



De MANUALplus toont de helpschermen voor afzonderlijke parameters pas wanneer de gereedschapsoriëntatie bekend is.


### Nieuw gereedschap aanmaken door te kopiëren

- ▶ Cursor op gewenst item plaatsen
- Kopiëren** ▶ Op de softkey drukken. De MANUALplus opent het invoervenster met de gereedschapsgegevens.
- ▶ Nieuw **ID-nummer** invoeren. De overige gereedschapsgegevens controleren/aanpassen.
- Opslaan** ▶ Op de softkey drukken. Het nieuwe gereedschap wordt in de database overgenomen.

### Gereedschapsgegevens wijzigen

- ▶ Cursor op gewenst item plaatsen
- Bewerken** ▶ Op de softkey drukken. De gereedschapsparameters worden voor bewerking beschikbaar gesteld.

### Item wissen

- ▶ Cursor op het te wissen item plaatsen
-  ▶ Softkey indrukken en gestelde vraag met **Ja** bevestigen.

### Softkeys in de organisatie van gereedschap

**Nieuw gereedschap**

Opent de volgende typeselectie voor het aanmaken van een nieuw gereedschap.



Speciaal gereedschap:



Typeselectie voor speciaal boorgereedschap:



Typeselectie voor speciaal freesgereedschap:



Typeselectie voor meettasters:



**Bewerken**

Opent de gereedschapsdialog voor het geselecteerde gereedschap.

**Kopiëren**

Kopieert het geselecteerde gereedschap en maakt zodoende een nieuw gereedschap.



**Wist** het geselecteerde gereedschap na beantwoording van de bevestigingsvraag uit de database

**Technol.-editor**

**Opent** de technologie-editor (zie Pagina 518).

## Gereedschapsteksten

Gereedschapsteksten worden aan de gereedschappen toegewezen en in de gereedschapslijst weergegeven. De MANUALplus beheert de gereedschapsteksten in een afzonderlijke lijst.

De samenhang:

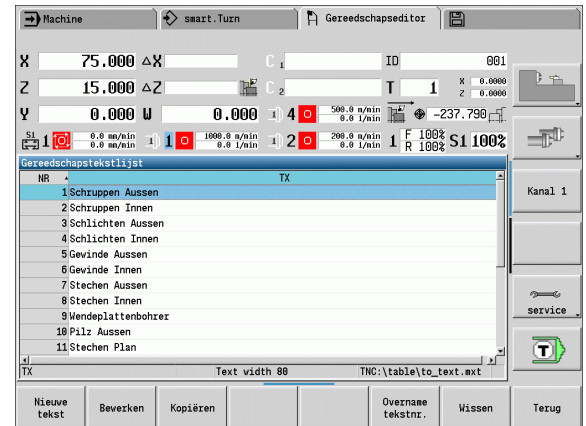
- De beschrijvingen worden in de lijst **Gereedschapsteksten** beheerd. Vóór elk item staat een "QT-nummer".
- De parameter "Gereedschapstekst QT" bevat het referentienummer van de lijst "Gereedschapsteksten". In de gereedschapslijst wordt de tekst waarnaar "QT" verwijst, gepresenteerd.

In de geopende gereedschapsdialoog kunnen met de MANUALplus gereedschapsteksten worden ingevoerd. Kies hiervoor de softkey **Gereedschapsteksten**.

Er kunnen maximaal 999 gereedschapsteksten worden gedefinieerd. De tekst kan 80 tekens lang zijn.



- Nieuwe teksten worden in de eerste vrije regel, gezien vanaf de cursor, ingevoerd.
- Let er bij het wissen en wijzigen van een gereedschapstekst op dat de tekst al voor meerdere gereedschappen kan zijn gebruikt.



### Softkeys in de gereedschapslijst

Nieuwe tekst

Genereert een nieuwe regel in de teksttabel en opent deze voor tekstinput.

Bewerken

Opent de geselecteerde gereedschapstekst om deze te bewerken. Overname met de Enter-toets.

Kopiëren

Kopieert de huidige geselecteerde gereedschapstekst naar een nieuwe tekstregel. Hierdoor wordt er een nieuwe gereedschapstekst gemaakt.

Overname tekstnr.

Neemt het tekstnummer over als verwijzing naar de gereedschapsdialoog en beëindigt de gereedschapsteksteditor.

Wissen

Wist de geselecteerde gereedschapstekst na beantwoording van de bevestigingsvraag.

Terug

Sluit de gereedschapsteksteditor af en keert terug naar de gereedschapsdialoog zonder een tekstverwijzing te wijzigen.



## Multigereedschap bewerken

### Multigereedschap aanmaken

Voor elke snijkant resp. voor elk referentiepunt een afzonderlijke record met de gereedschapsbeschrijving aanmaken.

Cursor op de "eerste snijkant" plaatsen.

Op de softkey drukken.

Bewerken

Multi-gereedschap

Op de softkey drukken. De gereedschapseditor beschouwt deze snijkant als "hoofdsnijkant" (MU=0).

Cursor op de "volgende snijkant" plaatsen.

Hulpsnjik. invoegen

Op de softkey drukken. De gereedschapseditor deelt deze snijkant in de multigereedschapsgroep in

Herhaal deze stap voor de andere snijkanten van het multigereedschap.

Terug

Op de softkey drukken.

### Eén snijkant van het multigereedschap annuleren

Cursor op één snijkant van het multigereedschap plaatsen.

Op de softkey drukken.

Bewerken

Multi-gereedschap

Op de softkey drukken. De gereedschapseditor neemt alle snijkanten van het multigereedschap op in een lijst.

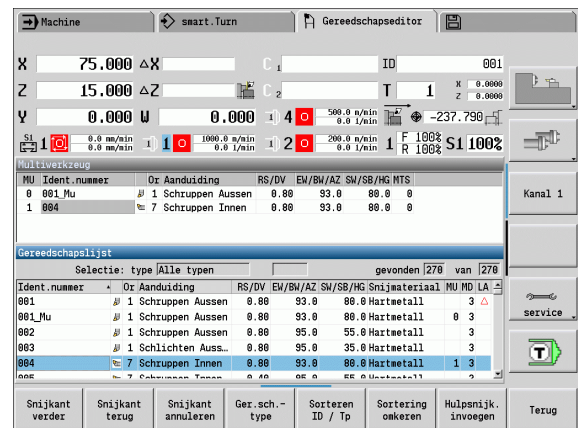
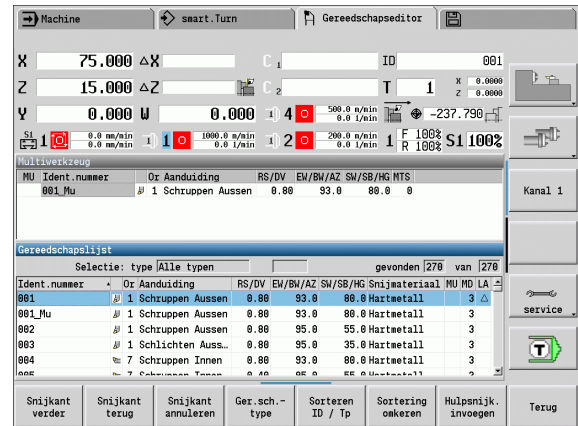
Snijkant verder

Snijkant selecteren.

Snijkant terug

Snijkant annuleren

Snijkant uit de multigereedschapsgroep annuleren.



### Multigereedschap compleet opsplitsen

---

Cursor op één snijkant van het multigereedschap plaatsen.

Bevezen

Op de softkey drukken.

---

Multi-  
gereedschap

Op de softkey drukken. De gereedschapseditor neemt alle snijkanten van het multigereedschap op in een lijst.

---

Snikant  
verder

Cursor op een snijkant "0" van het multigereedschap plaatsen.

Snikant  
terug

Snikant  
annuleren

De multigereedschapsgroep wordt opgesplitst.

---

## Standtijdgegevens gereedschap bewerken

De MANUALplus telt in RT de standtijd op en in RZ het aantal stuks op. Als de gespecificeerde standtijd/het gespecificeerde aantal stuks wordt bereikt, geldt het gereedschap als verbruikt.

### Standtijd instellen

#### Levensduur

Softkey op "Levensduur" instellen. De gereedschapseditor geeft het invoerveld **Levensduur MT** vrij voor bewerking.

Standtijd van de snijkant in de vorm "h:mm:ss" invoeren (h=uur; m=minuten; s=seconden). Met de toetsen Cursor rechts/links kunt u wisselen tussen "h", "m" en "s".

### Aantal stuks instellen

#### Aantal stuks

Softkey op "Aantal stuks" instellen. De gereedschapseditor geeft het invoerveld **Aantal stuks MZ** vrij voor bewerking.

Aantal stuks (aantal werkstukken dat met een snijkant kan worden vervaardigd) invoeren.

### Nieuwe snijkant

Nieuwe snijkant plaatsen.

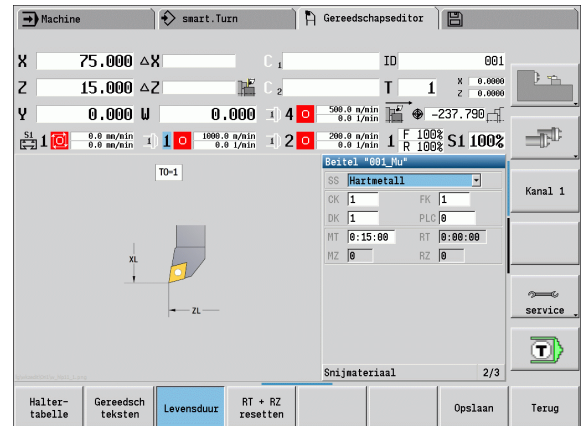
Bijbehorende record in de gereedschapseditor oproepen.

#### RT + RZ resetten

Op de softkey drukken. Levensduur/Aantal stuks wordt naar "0" teruggezet.



- Het standtijdbeheer wordt in de user parameter **Standtijdbeheer** (Pagina 527) in-/uitgeschakeld.
- Het aantal stuks wordt opgeteld als het programma-einde wordt bereikt.
- De bewaking van de standtijd resp. het aantal stuks wordt ook na een programmawissel voortgezet.



## Handwisselsystemen



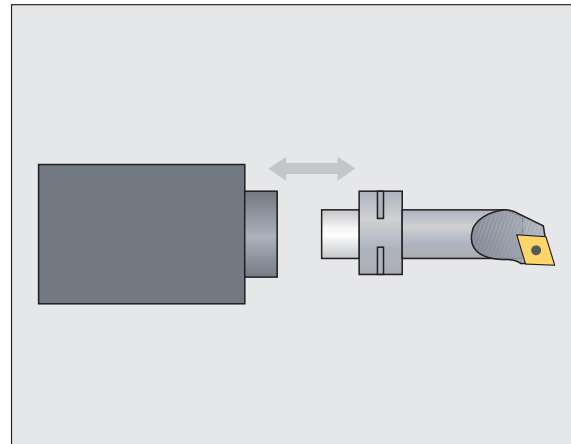
Uw machine moet door de machinefabrikant geconfigureerd zijn als u handwisselsystemen wilt gebruiken. Raadpleeg uw machinehandboek.

Met een handwisselsysteem wordt een gereedschapshouder aangeduid waarin met behulp van een geïntegreerde spaninrichting diverse gereedschappen kunnen worden geplaatst. Met de spaninrichting, die meestal als polygoonkoppeling is uitgevoerd, kunnen gereedschappen snel en op de juiste positie worden gewisseld.

Met een handwisselsysteem kunnen gereedschappen die zich niet in de revolver bevinden, tijdens een programmabewerking worden ingespannen. Hiervoor controleert de besturing of het opgeroepen gereedschap zich in de revolver bevindt of moet worden ingespannen. Als een gereedschapswissel nodig is, onderbreekt de besturing het programma-verloop. Nadat u het gereedschap handmatig hebt ingespannen, bevestigt u de gereedschapswissel en voert u het programma verder uit.

Om handwisselsystemen te kunnen gebruiken, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

- ▶ Gereedschapshouder in de houdertabel aanmaken
- ▶ Gereedschapshouder in de revolverbezetting selecteren
- ▶ Gereedschapsgegevens voor het handwisselgereedschap invoeren



## Houdertabel

In de houdertabel "to\_hold.hld" definieert u het type en de instelmaten van de gereedschapshouder. Omdat de geometrische informatie op dit moment alleen bij houders van het type "handwisselsysteem" wordt verwerkt, is het beheer van de standaardopnamen in de houdertabel niet noodzakelijk.

Houdertabel in de gereedschapseditor bewerken:

- Other tables
▶ Softkey "Andere tabellen" indrukken
- Houder Editor
▶ Houdertabel openen: softkey "Houder-editor" indrukken

De houdertabel bevat de volgende gegevens:

NR Regelnummer

HID ID-nr.: unieke naam van de gereedschapshouder (max. 16 tekens)

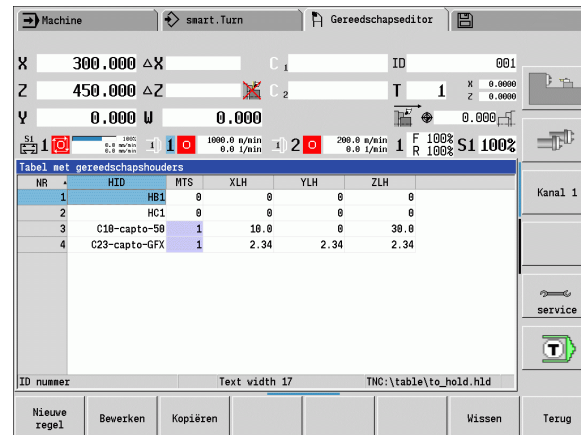
MTS Handwisselsysteem:

- 0: standaardopname
- 1: handwisselsysteem

ZLH Instelmaat in Z

XLH Instelmaat in X

YLH Instelmaat in Y



- HC Type gereedschapshouder:
- A1: boorstanghouder
  - B1: rechts kort
  - B2: links kort
  - B3: rechts kort overhead
  - B4: links kort overhead
  - B5: rechts lang
  - B6: links lang
  - B7: rechts lang overhead
  - B8: links lang overhead
  - C1: rechts
  - C2: links
  - C3: rechts overhead
  - C4: links overhead
  - D1: meervoudige opname
  - A: boorstanghouder
  - B: boorhouder met koelmiddeltoevoer
  - C: vierkant langs
  - D: vierkant dwars
  - E: bewerking voorkant-achterkant
  - E1: U-boor
  - E2: opname cilindrische schacht
  - E3: opname spantang
  - F: boorhouder MK (morse-conus)
  - K: boorhouder
  - T1: aangedreven axiaal
  - T2: aangedreven radiaal
  - T3: boorstanghouder
  - X5: aangedreven axiaal
  - X6: aangedreven radiaal
- MP Opname positie:
- 0: richting -Z
  - 1: richting -X/-Z
  - 2: richting -X/+Z
  - 3: richting +Z
- WH Hoogte van houder
- WB Hoogte van houder
- AT Opname type



Met de softkey "Nieuwe regel" kunt u een nieuwe gereedschapshouder aanmaken. De nieuwe regel wordt altijd aan het einde van de tabel ingevoegd.



In de houdertabel mag u voor de namen van de gereedschapshouders alleen ASCII-tekens gebruiken. Trema's of Aziatische tekens zijn niet toegestaan.

U kunt de houdertabel ook bekijken en bewerken in geopende gereedschapformulieren. Hiervoor kunt u op de derde pagina van het formulier (MTS-invoer) gebruikmaken van de softkey "Houder-editor".

Als u gereedschappen in verschillende houders voor handwisselsystemen gebruikt, moet u de instelmaten van houder en gereedschap afzonderlijk beheren. De instelmaten van de gereedschappen voert u in de gereedschapstabel in. In de houdertabel voert u de instelmaten van de houders van het handwisselsysteem in.

De invoer van de standaardopnamen wordt op dit moment nog niet verwerkt. Daarom is het beheer van standaardopnamen niet noodzakelijk.



## Houders voor handwisselsystemen instellen

Houders voor handwisselsysteem in de revolverbezetting instellen:

- Revolver-tabel
  - ▶ Revolverbezetting selecteren: softkey "Revolvertabel" indrukken
- Spec. functies
  - ▶ Vrije revolverplaats selecteren en softkey "Speciale functies" indrukken
- Houder instellen
  - ▶ Houder openen: softkey "Houder instellen" indrukken
- Overname ID-nr.
  - ▶ Houder selecteren en softkey "Overname ID-nr." indrukken



Als u een gereedschapshouder voor een handwisselsysteem in de revolverbezetting hebt ingesteld, lichten de eerste drie velden van de desbetreffende regel in een kleur op.

Met de softkey "Houder verwijderen" kunt u een houder voor een handwisselsysteem weer verwijderen.

U kunt in de revolverbezetting alleen het houdertype **MTS 1** (handwisselsysteem) instellen. Bij een houdertype **MTS 0** (standaardhouder) komt de besturing met een foutmelding.

## Handwisselsysteem in de gereedschapsgegevens selecteren

Gereedschap in het formulier voor gereedschapsgegevens definiëren als handwisselgereedschap:

- Bevezen
  - ▶ Formulier voor gereedschapsgegevens openen: Op de softkey "Bewerken" drukken
  - ▶ Op de derde pagina van het formulier **MTS 1: HANDWISSELGEREEDSCHAP** selecteren
  - ▶ Invoer overnemen: Op de softkey "Opslaan" drukken



Als u een gereedschap als handwisselsysteem definieert, licht in de gereedschapstabel het veld Gereedschapstype (gereedschapssymbool) in kleur op.

Bij handwisselgereedschappen mag u geen gereedschapshouder **HID** selecteren (leeg veld). De toewijzing van houder en gereedschap vindt via de revolverbezetting plaats. Op de desbetreffende revolverplaats moet een handwisselsysteem zijn ingesteld.

Bij multi-gereedschappen moet u de invoerwaarde **MTS** voor alle snijkanten tegelijk toewijzen.

The screenshot shows the 'Machine Gereedschapseditor' interface. The top part displays a 'revolverbezetting' table with columns for 'Klembord id-nummer', 'Or.', 'Aanduiding', 'RS/DV', 'EM/BM/AZ', 'SM/SB/HG', and 'Snijsmateriaal'. The bottom part shows a 'Tabel met gereedschapshouders' table with columns for 'NR.', 'HID', 'MTS', 'XLH', 'YLH', and 'ZLH'.

revolverbezetting						
Klembord id-nummer						
T-Nr.	Ident. nummer	Or.	Aanduiding	RS/DV	EM/BM/AZ	SM/SB/HG Snijsmateriaal
1	001	#	1 Schruppen Aussen	0.00	93.0	80.0 Hartmetaal
2	046	#	8 Fraeser	0.00	4	HSS
3	002	#	1 Schruppen Aussen	0.00	95.0	55.0 Hartmetaal
4						
5						
6	045	#	8 Fraeser	10.00	4	HSS
7	028	#	1 Gewinde Aussen			Hartmetaal
8	002-capto	#	1 Schruppen Aussen	0.00	93.0	80.0 Hartmetaal
9	022	#	1 Stechen Aussen	0.10		4.00 HSS
10	070	#	2 Spindelbohrer an.	3.00	110.0	HSS
11	004	#	7 Schruppen Innen	0.00	93.0	80.0 Hartmetaal

Tabel met gereedschapshouders					
NR.	HID	MTS	XLH	YLH	ZLH
1	HB1	0	0	0	0
2	HC1	0	0	0	0
3	C10-capto-50	1	10.0	0	30.0
4	C23-capto-GFX	1	2.34	2.34	2.34



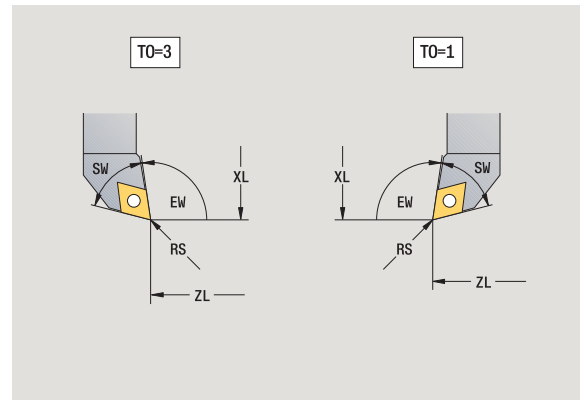
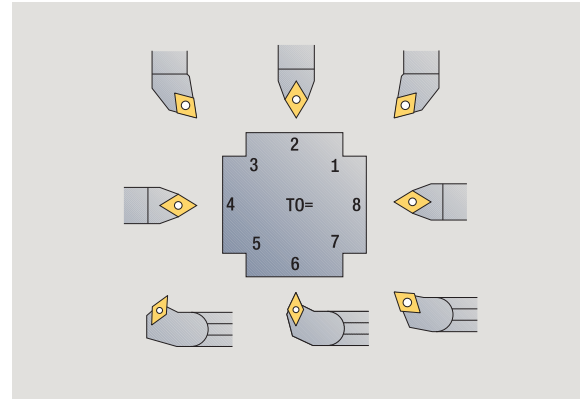
## 7.3 Gereedschapsgegevens

### Algemene gereedschapsparameters

De parameters in de volgende tabel zijn voor alle gereedschapstypen beschikbaar. Parameters die afhankelijk van het gereedschapstype zijn, worden in de volgende hoofdstukken nader toegelicht.

#### Algemene gereedschapsparameters

ID	ID-nummer – naam van het gereedschap, max. 16 tekens
TO	Gereedschapsoriëntatie (voor codecijfer zie helpscherm)
XL	Instelmaat in X
ZL	Instelmaat in Z
DX	Slijtagecorrectie in X (bereik: $-100 \text{ mm} < DX < 100 \text{ mm}$ )
DZ	Slijtagecorrectie in Z (bereik: $-100 \text{ mm} < DZ < 100 \text{ mm}$ )
DS	Speciale correctie (bereik: $-100 \text{ mm} < DZ < 100 \text{ mm}$ )
MD	Rotatierichting (default: niet ingesteld)
	■ 3: M3
	■ 4: M4
QT	(verwijzing naar) gereedschapstekst
CW	C-zwenkplaatshoek: positie van de C-as voor bepaling van de (rech werkpositie van het gereedschap (machineafhankelijke tsm functie)
SS	Snijmateriaal (snijmateriaalbenaming voor toegang tot de technologiedatabase)
CK	G96 correctiefactor (default: 1)
FK	G95 correctiefactor (default: 1)
DK	Dieptecompensatiefactor (default: 1)
PLC	Aanvullende informatie (zie machinehandboek)
MT	Standtijd – vooraf ingestelde waarde voor het standtijdbeheer (default: niet aangegeven)
MZ	Aantal stuks – vooraf ingestelde waarde voor het standtijdbeheer (default: niet aangegeven)
RT	Weergaveveld resterende standtijd
RZ	Weergaveveld resterend aantal stuks
HID	ID-nr.: unieke naam van de gereedschapshouder (max. 16 tekens)
MTS	Handwisselsysteem:
	■ 0: standaardopname
	■ 1: handwisselsysteem



**Parameters bij boorgereedschap**

DV	Boordiameter
BW	Boorhoek: punthoek van de boor
AW	Gereedschap aangedreven: Deze parameter legt bij boren en draadtappen vast of bij de cyclusprogrammering schakelfuncties voor de hoofdspil of het aangedreven gereedschap worden gegenereerd <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0: stilstaand gereedschap</li> <li>■ 1: aangedreven gereedschap</li> </ul>
NL	Nuttige lengte
RW	Positiewaarde: afwijking ten opzichte van de hoofdbewerkingsrichting (invoerbereik: $-90^\circ$ tot $+90^\circ$ )
AX	Uitkraaglengte in X
FH	Hoogte van de klauwplaat
FD	Diameter van de klauwplaat

**Verklaring van de gereedschapsparameters**

- **ID-nummer:** De MANUALplus heeft voor elk gereedschap een eenduidige naam nodig. Dit "ID-nummer" mag uit maximaal 16 alfanumerieke tekens bestaan.
- **Gereedschapsoriëntatie (TO):** De MANUALplus bepaalt op basis van de gereedschapsoriëntatie de positie van de snijkant van het gereedschap en, afhankelijk van het gereedschapstype, overige informatie, zoals de richting van de instelhoek, de ligging van het referentiepunt, etc. Deze gegevens zijn vereist voor het berekenen van de snijkant- en freesradiuscompensatie, de insteekhoek, etc.
- **Instelmaten (XL, ZL):** zijn gerelateerd aan het referentiepunt van het gereedschap. De positie van het referentiepunt is afhankelijk van het gereedschapstype (zie helpschermen).
- **Correctiewaarden (DX, DZ, DS):** compenseren de slijtage van de snijkant van het gereedschap. Bij steekbeitels en halfronde snijbeitels heeft DS betrekking op de correctiewaarde van de derde snijkantzijde (de van het gereedschapsreferentiepunt afgekeerde zijde). De cycli schakelen automatisch om naar de speciale correctie. Met G148 kan ook bij enkele verplaatsingen worden omgeschakeld.
- **Rotatierichting (MD):** Als een rotatierichting is ingesteld, wordt bij de cycli waarbij dit gereedschap wordt toegepast, een schakelfunctie (M3 of M4) voor de hoofdspil resp. bij aangedreven gereedschap voor de extra spil gegenereerd.



Het hangt van de PLC-software van uw machine af of de gegenereerde schakelfuncties worden verwerkt. Als de PLC de schakelfuncties niet uitvoert, moet u deze parameter niet invoeren. Raadpleeg de machinedocumentatie.






- **Gereedschapstekst (QT):** Aan elk gereedschap kan een gereedschapstekst worden toegewezen die in de gereedschapslijsten wordt weergegeven. Omdat de gereedschapsteksten in een afzonderlijke lijst worden bijgehouden, wordt in QT de verwijzing naar de tekst ingevoerd (zie "Gereedschapsteksten" op pagina 492).
- **Snijmateriaal (SS):** Deze parameter is vereist wanneer u de snijgegevens uit de technologie-database wilt gebruiken (zie "Technologie-database" op pagina 518).
- **Correctiefactoren (CK, FK, DK):** Deze parameters dienen voor de gereedschapsspecifieke aanpassingen van de snijwaarden. De snijgegevens uit de technologie-database worden met de correctiefactoren vermenigvuldigd voordat ze als voorgestelde waarden worden ingevoerd.
- **Aanvullende informatie (PLC):** Informatie over deze parameter staat vermeld in het machinehandboek. Dit gegeven kan voor machinespecifieke instellingen worden gebruikt.
- **Standtijd (MT, RT):** Als u het standtijdbeheer gebruikt, legt u in MT de standtijd van de snijkant van het gereedschap vast. In RT toont de MANUALplus de reeds "verbruikte" standtijd.
- **Aantal stuks (MZ, RZ):** Als u het standtijdbeheer gebruikt, legt u in MZ het aantal werkstukken vast dat met een snijkant van het gereedschap kan worden vervaardigd. In RZ toont de MANUALplus het aantal werkstukken dat reeds met deze snijkant is vervaardigd.
- **Handwisselsysteem (MTS):** Definiëren van de gereedschapsopname



De standtijdbewaking en het tellen van het aantal stuks worden als alternatief gebruikt.



## Standaard draaigereedschap

	Nieuw gereedschap selecteren
	Draaigereedschap selecteren
	bij gereedschap met ronde snijplaat: naar dialoog voor halfronde snijbeitels omschakelen

De gereedschapsoriëntaties TO=1, 3, 5 en 7 maken de invoer van een instelhoek EW mogelijk. De gereedschapsoriëntaties TO=2, 4, 6, 8 gelden voor **neutrale gereedschappen**. Met "neutraal" worden gereedschappen aangeduid die exact op de punt staan. Een van deze instelmaten heeft bij neutrale gereedschappen betrekking op het middelpunt van de snijkantradius.

### Speciale parameters voor voor- en nabewerkingsgereedschap

CO Snijkanten gebruik positie: de hoofdbewerkingsrichting van het gereedschap beïnvloedt de oriëntatie van de instelhoek **EW** en de punthoek **SW** (noodzakelijk voor AAG met TURN PLUS).

- 1: bij voorkeur overlans
- 2: bij voorkeur overdwars
- 3: alleen overlans
- 4: alleen overdwars

RS Snijkantradius

EW Instelhoek (bereik:  $0^\circ \leq EW \leq 180^\circ$ )

SW Punthoek (bereik:  $0^\circ \leq SW \leq 180^\circ$ )

SUT Gereedschapstype (noodzakelijk voor AAG in TURN PLUS)

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501

### Speciale parameters voor halfronde snijbeitels

RS Snijkantradius

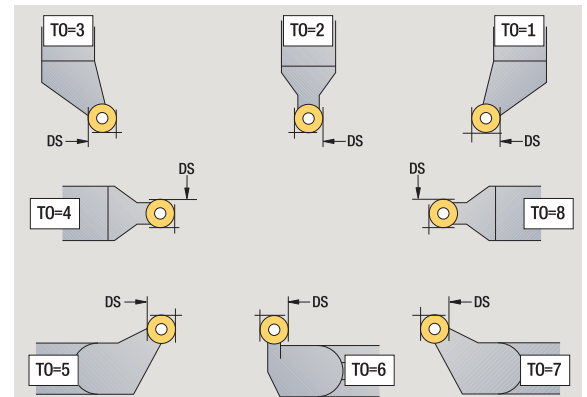
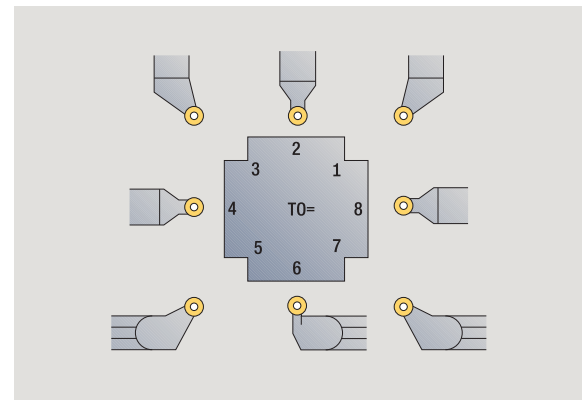
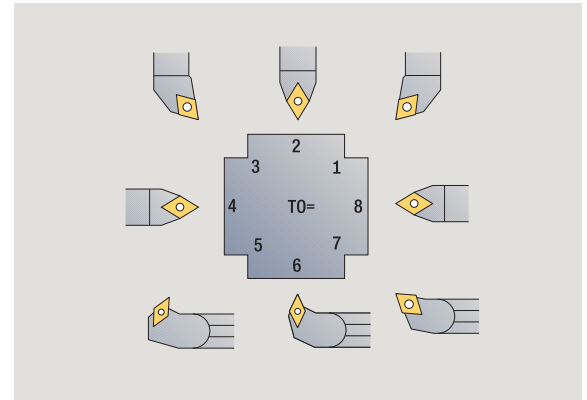
EW Instelhoek (bereik:  $0^\circ \leq EW \leq 180^\circ$ )

DS Speciale correctie (positie van de speciale correctie: zie afbeelding)

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



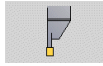
Met **slijtagecorrectie DX, DZ** wordt de slijtage van de aan het referentiepunt grenzende snijkanten gecompenseerd. De **speciale correctie DS** compenseert de slijtage van de derde snijkantzijde.



## Steekgereedschap

Nieuw gereedschap

Nieuw gereedschap selecteren



Steekgereedschap selecteren

Steekgereedschap wordt gebruikt voor het insteken, afsteken, steekdraaien en nabewerken (alleen smart.Turn).

### Speciale parameters voor steekgereedschap

RS Snijkantradius

SW Punthoek

SB Snijkantbreedte

SL Snijlengte

DS Speciale correctie

SUT Gereedschapstype (noodzakelijk voor AAG in TURN PLUS):

■ 0: insteken

■ 1: afsteken

■ 2: steekdraaien

DN Gereedschapsbreedte

SD Schachtdiameter

ET Maximale insteekdiepte

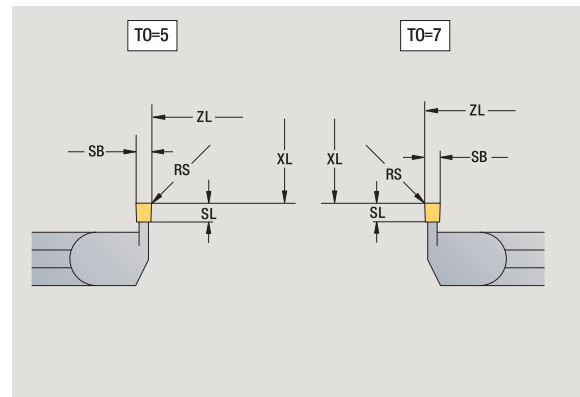
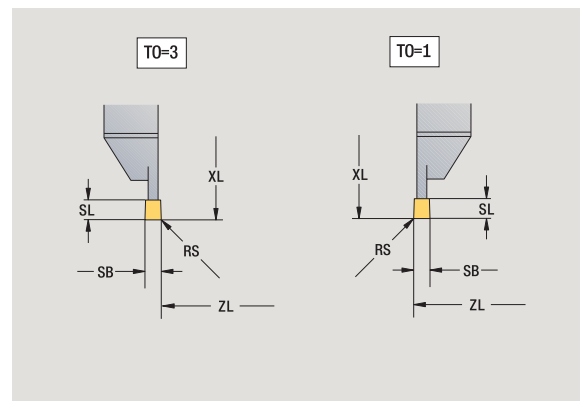
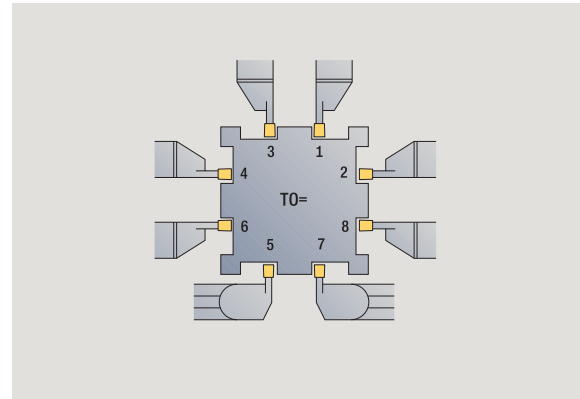
NL Nuttige lengte

RW Offsethoek (alleen bij B-as)

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



Met **slijtagecorrectie DX, DZ** wordt de slijtage van de aan het referentiepunt grenzende snijkanten gecompenseerd. De **speciale correctie DS** compenseert de slijtage van de derde snijkantzijde.



## Draadsnijgereedschap

Nieuw gereedschap selecteren



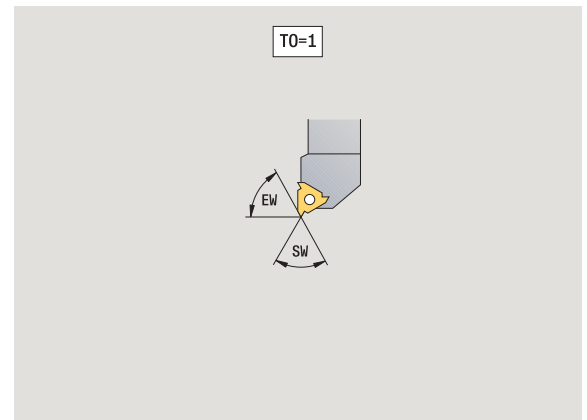
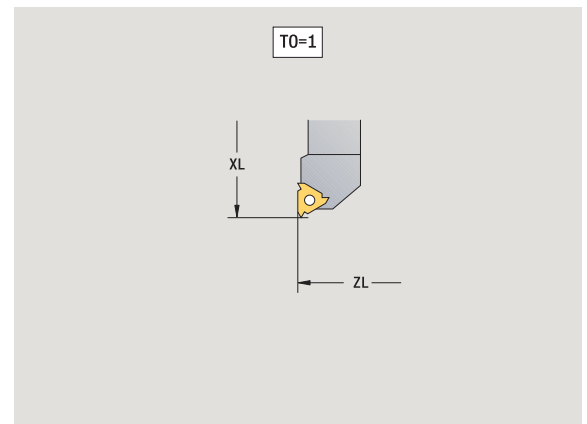
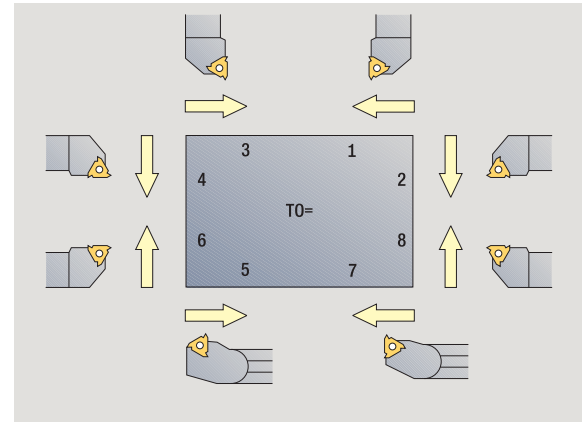
Draadsnijgereedschap selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor draadsnijgereedschap

- RS Snijkantradius
- SB Snijkantbreedte
- EW Instelhoek (bereik:  $0^\circ \leq EW \leq 180^\circ$ )
- SW Punthoek (bereik:  $0^\circ \leq SW \leq 180^\circ$ )
- DN Gereedschapsbreedte
- SD Schachtdiameter
- ET Maximale insteekdiepte
- NL Nuttige lengte


Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501




## Spiraal- en snijplaatboren

**Nieuw gereedschap** Nieuw gereedschap selecteren

---

 Boorgereedschap selecteren

---

 bij snijplaatboren: naar dialoog voor snijplaatboren omschakelen

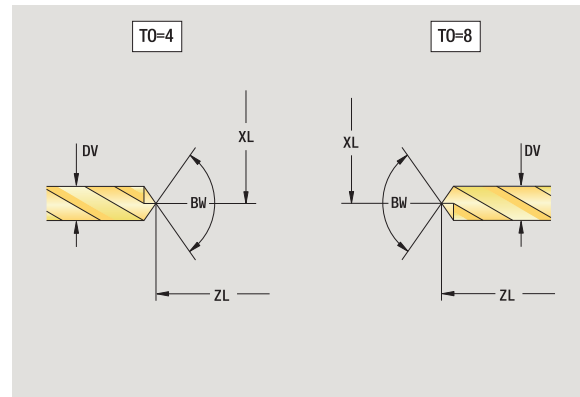
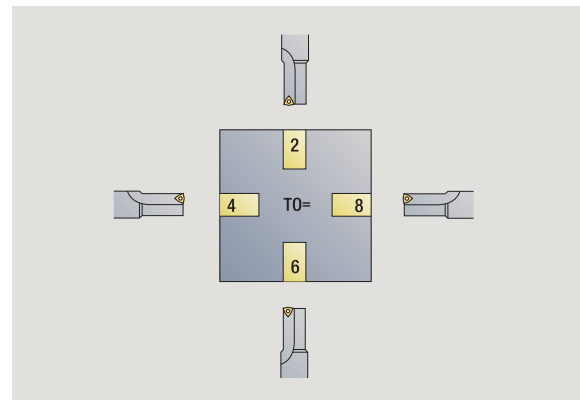
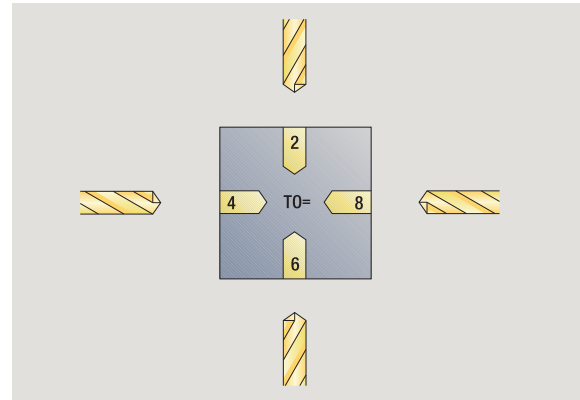
De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor spiraalboren

- DV Boordiameter  
 BW Boorhoek: punthoek van de boor  
 AW Gereedschap aangedreven: Deze parameter legt bij boren en draadtappen vast of bij de cyclusprogrammering schakelfuncties voor de hoofdspil of het aangedreven gereedschap worden gegenereerd
- 0: stilstaand gereedschap
  - 1: aangedreven gereedschap
- NL Nuttige lengte  
 RW Positiehoeck: afwijking ten opzichte van de hoofdbewerkingsrichting (invoer bereik:  $-90^\circ$  tot  $+90^\circ$ )  
 AX Uitkraag lengte in X  
 FH Hoogte van de klauwplaat  
 FD Diameter van de klauwplaat
- Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



Bij het boren met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **boordiameter (DV)**.



## NC-aanboorbeitels

Nieuw gereedschap	Nieuw gereedschap selecteren
Speciaal gereedsch.	Speciaal gereedschap selecteren
	Speciaal boorgereedschap selecteren
	NC-aanboorbeitels selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor NC-aanboorbeitels

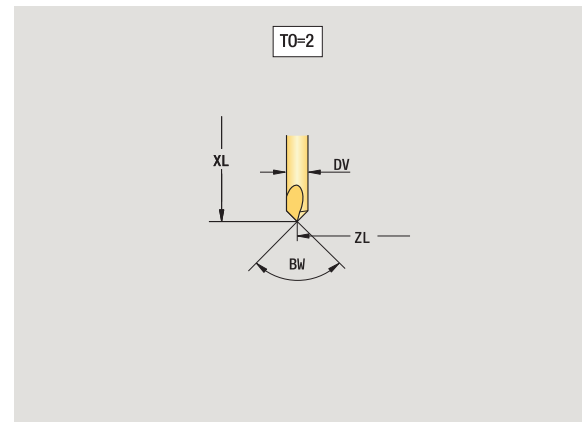
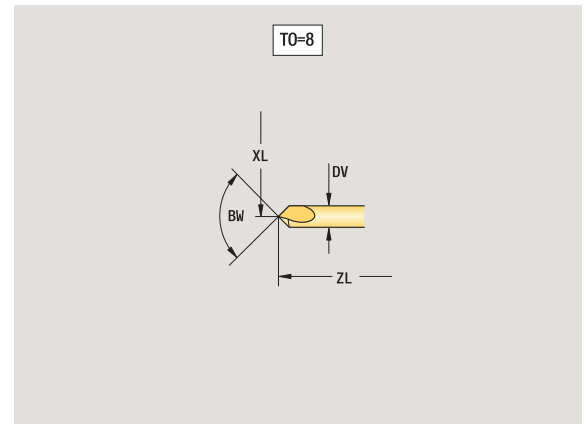
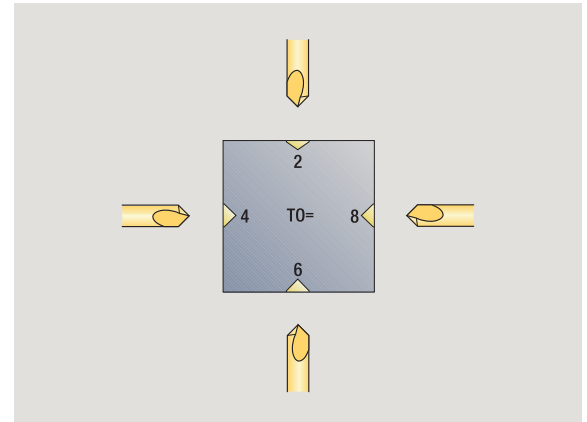
DV Boordiameter

BW Punthoek

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



Bij het boren met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **boordiameter (DV)**.





## Centerboren

Nieuw gereedschap

Nieuw gereedschap selecteren

Speciaal gereedsch.

Speciaal gereedschap selecteren



Speciaal boorgereedschap selecteren



Centerboren selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor centerboren

DV Boordiameter

DH Tapdiameter

BW Boorhoek

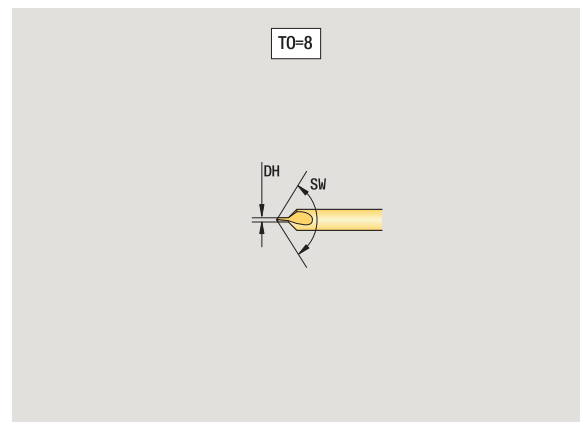
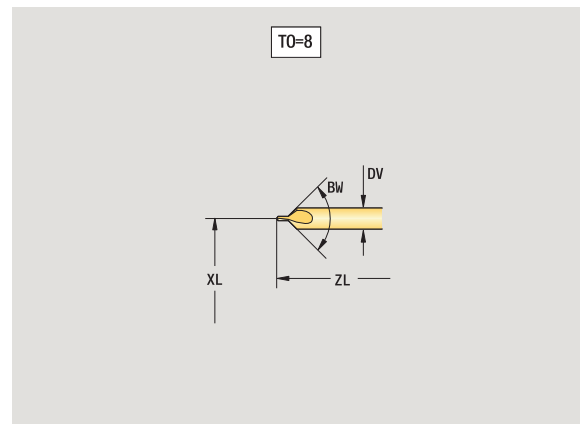
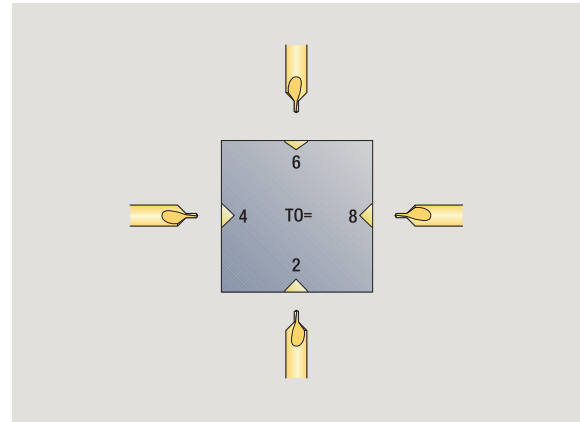
SW Punthoek

ZA Taplengte

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



Bij het boren met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **boordiameter (DV)**.



## Verzinkboren

Nieuw gereedschap selecteren

Speciaal gereedsch. selecteren

Speciaal boorgereedschap selecteren

Verzinkboren selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor verzinkboren

DV Boordiameter

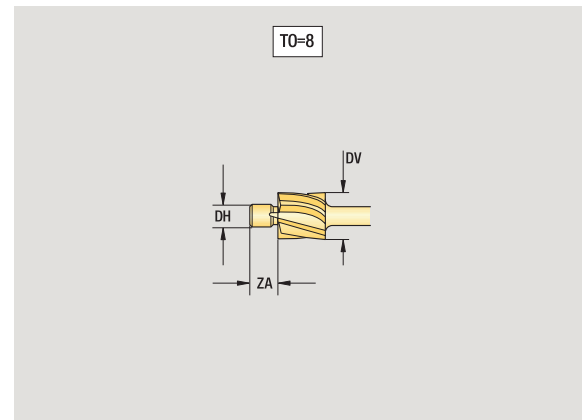
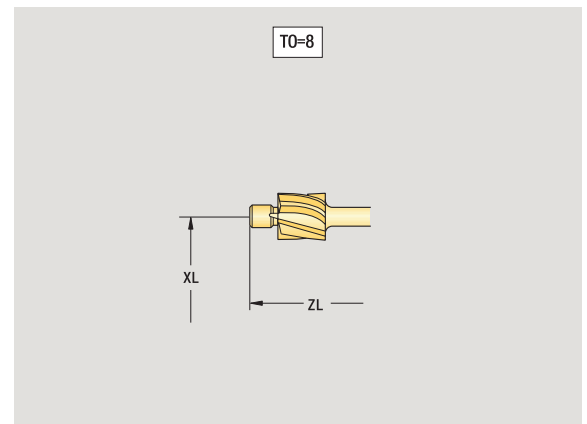
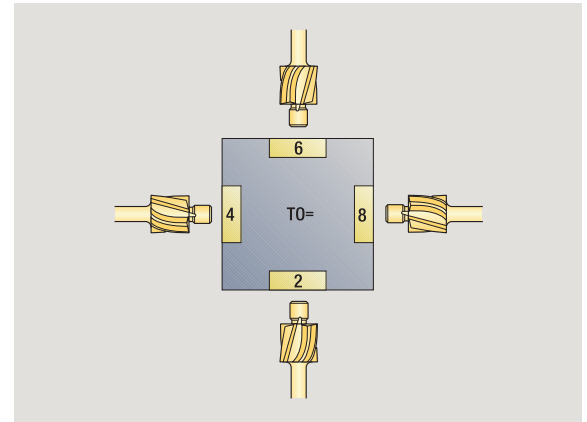
DH Tapdiameter

ZA Taplengte

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



Bij het boren met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **boordiameter (DV)**.



## Soevereinboren

- Nieuw gereedschap selecteren
- Speciaal gereedsch. selecteren
- Speciaal boorgereedschap selecteren
- Verzinkboren selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor soevereinboren

DV Boordiameter

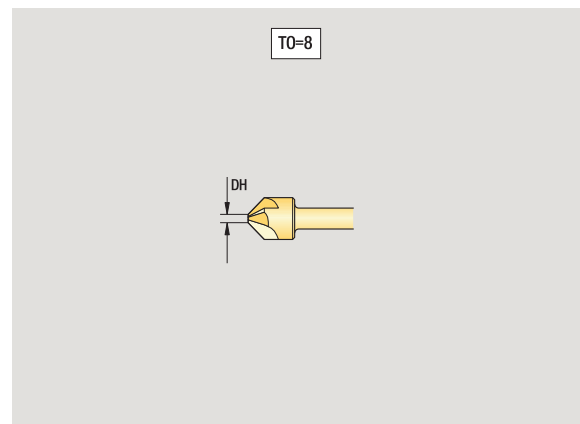
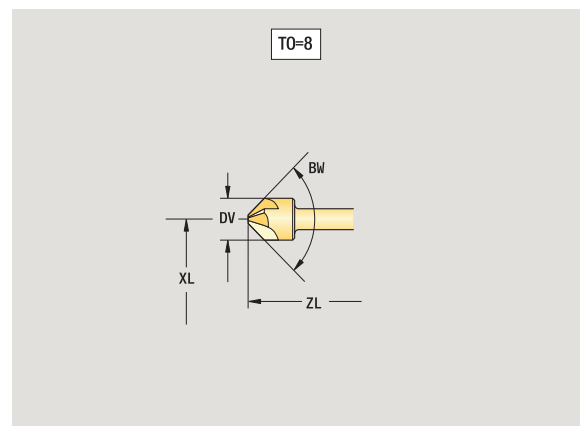
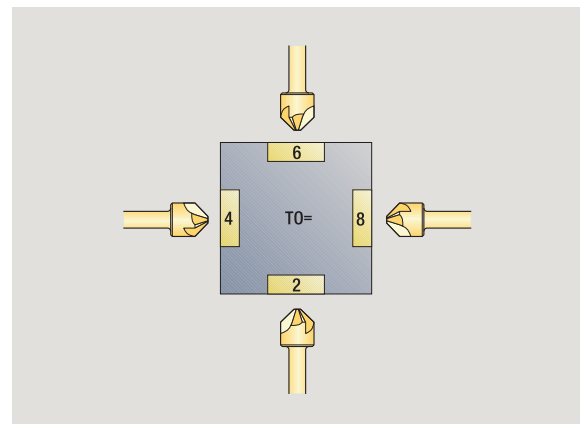
DH Tapdiameter

BW Boorhoek

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



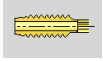
Bij het boren met "constante snijnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **boordiameter (DV)**.



## Draadtappen

Nieuw gereedschap

Nieuw gereedschap selecteren



Draadtappen selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor draadtappen

DV Schroefdraaddiameter

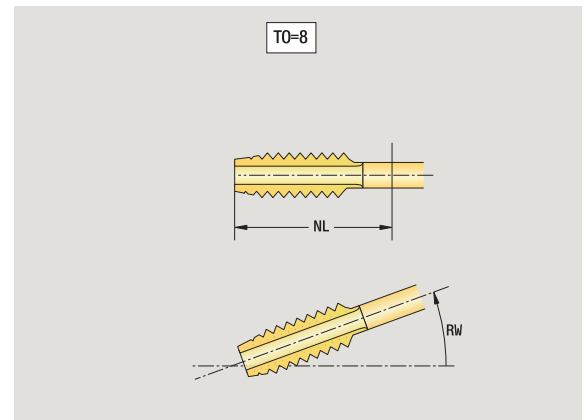
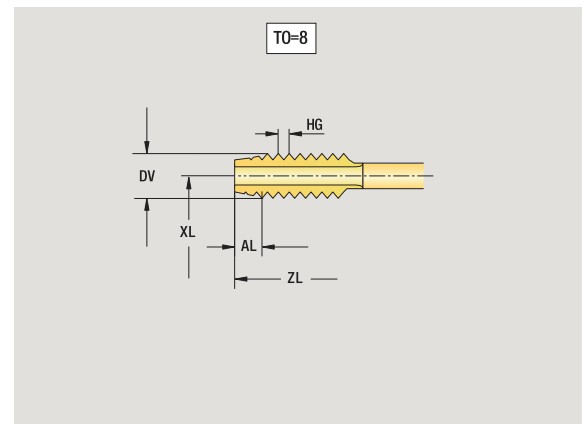
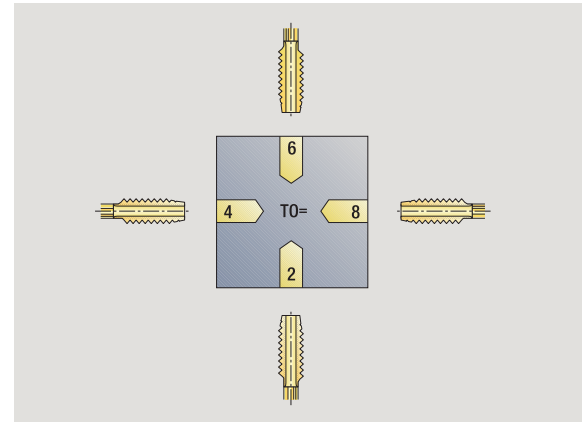
HG Spoed

AL Aansnijlengte

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



**Spoed (HG)** wordt verwerkt als de betreffende parameter niet in de draadtapcyclus is opgegeven.



# Standaard freesgereedschap

Nieuw gereedschap selecteren

Freesgereedschap selecteren

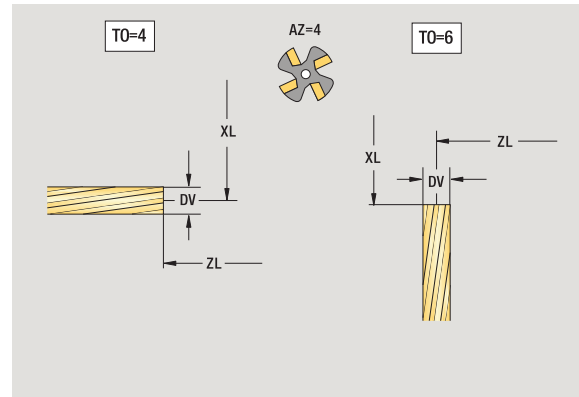
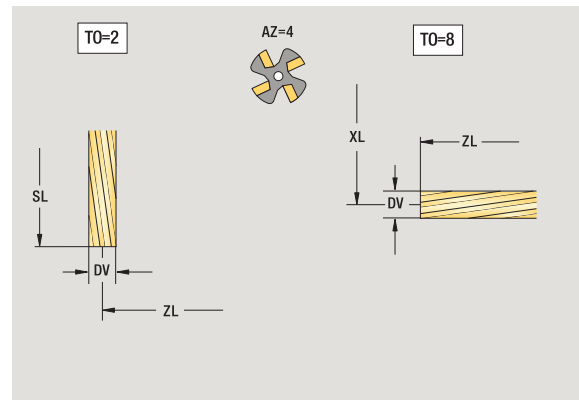
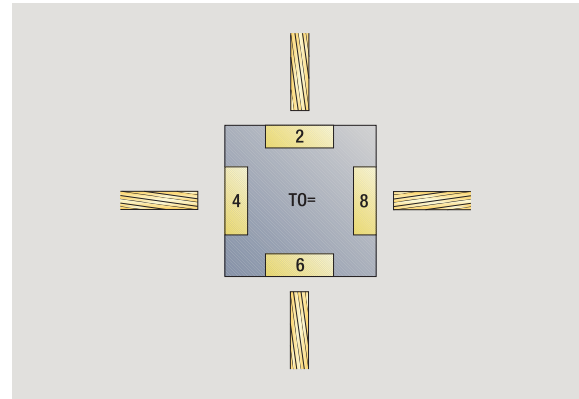
De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor standaard freesgereedschap

- DV Freesdiameter
- AZ Aantal tanden
- DD Correctie freesdiameter
- SL Snijlengte

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501

- ➔ Bij het frezen met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **freesdiameter (DV)**.
- De parameter **Aantal tanden (AZ)** wordt verwerkt bij **G193 Aanzet per tand**.



## Draadfreesgereedschap

- Nieuw gereedschap Nieuw gereedschap selecteren
- Speciaal gereedsch. Speciaal gereedschap selecteren
- Speciaal freesgereedschap selecteren
- Draadfrees selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor draadfreesgereedschap

DV Freesdiameter

AZ Aantal tanden

FB Freesbreedte

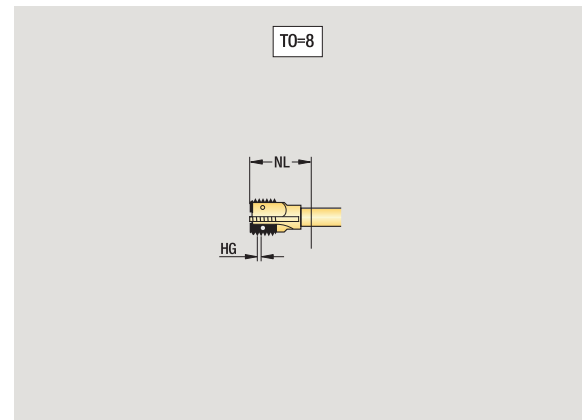
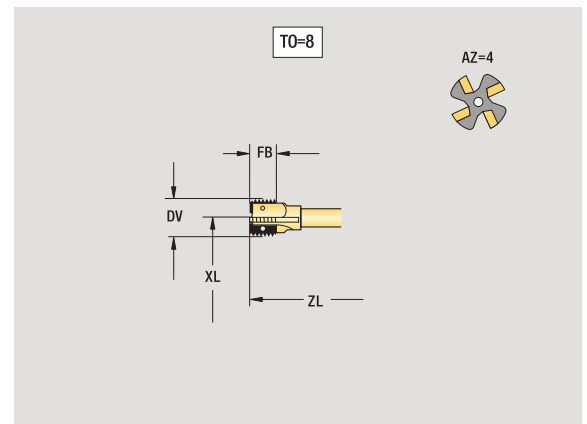
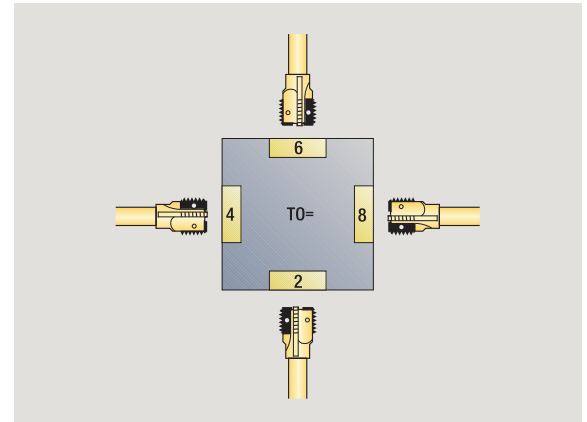
HG Spoed

DD Correctie freesdiameter


Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



- Bij het frezen met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **freesdiameter (DV)**.
- De parameter **Aantal tanden (AZ)** wordt verwerkt bij **G193 Aanzet per tand**.



## Hoekfreesen

Nieuw gereedschap	Nieuw gereedschap selecteren
Speciaal gereedsch.	Speciaal gereedschap selecteren
	Speciaal freesgereedschap selecteren
	Hoekfreesen selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor hoekfreesen

DV (grote) freesdiameter

AZ Aantal tanden

FB Freesbreedte

■ FB<0: grote freesdiameter vóór

■ FB>0: grote freesdiameter achter

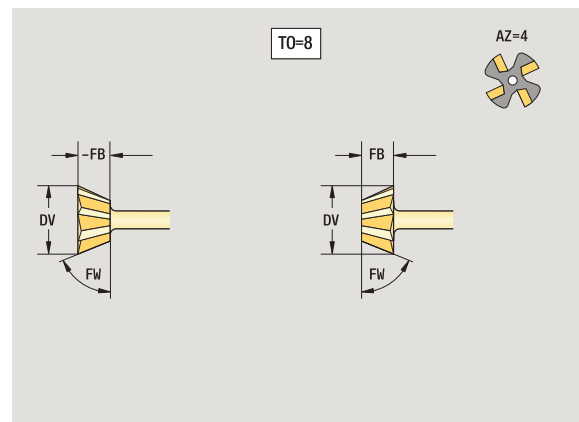
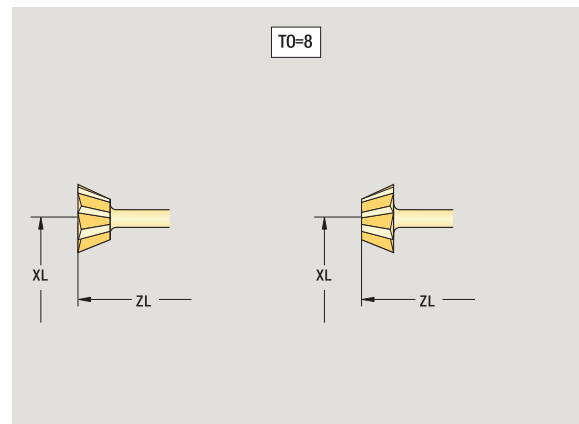
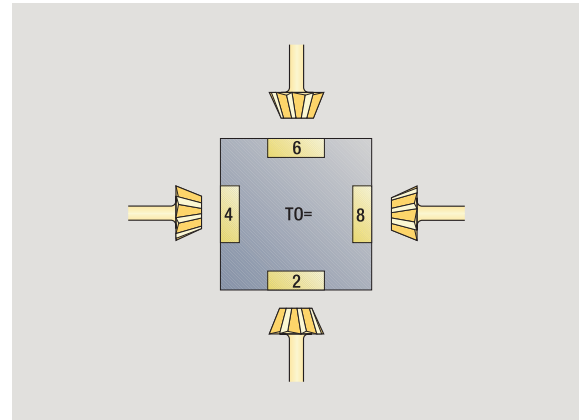
FW Freeshoek

DD Correctie freesdiameter




Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



- Bij het frezen met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **freesdiameter (DV)**.
- De parameter **Aantal tanden (AZ)** wordt verwerkt bij **G193 Aanzet per tand**.



## Freesstiften

	Nieuw gereedschap selecteren
	Speciaal gereedschap selecteren
	Speciaal freesgereedschap selecteren
	Freesstiften selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameters voor freesstiften

DV Freesdiameter

AZ Aantal tanden

SL Snijlengte

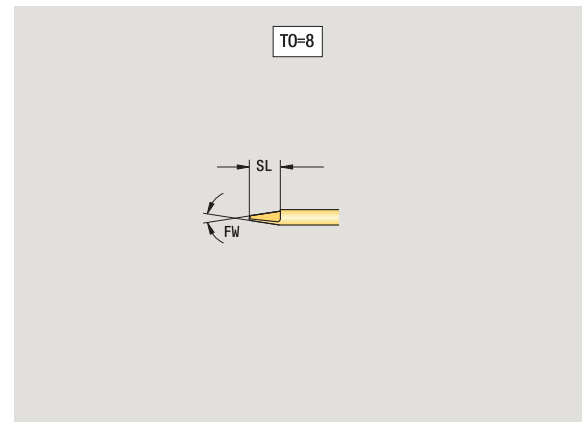
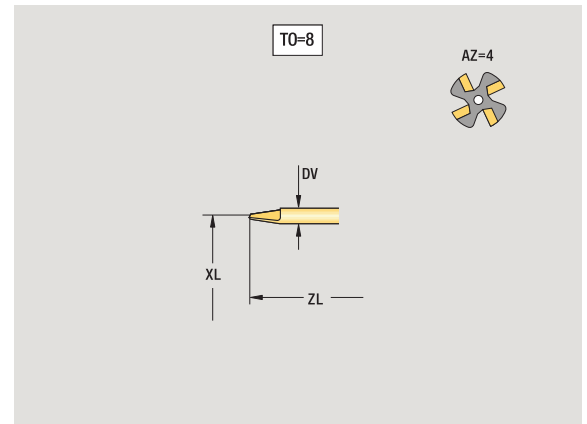
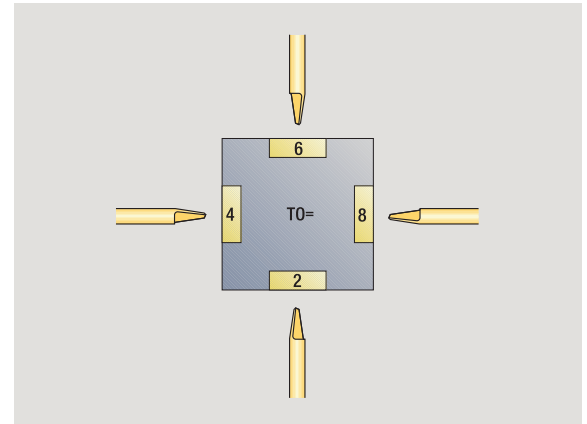
FW Freeshoek

DD Correctie freesdiameter

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



- Bij het frezen met "constante snijsnelheid" wordt het spiltoerental berekend aan de hand van de **freesdiameter (DV)**.
- De parameter **Aantal tanden (AZ)** wordt verwerkt bij **G193 Aanzet per tand**.





## Meettasters

Nieuw gereedschap

Nieuw gereedschap selecteren

Speciaal gereedsch.

Speciaal gereedschap selecteren



Handling-systemen en meettasters selecteren



Meetaster selecteren

De helpschermen verklaren de dimensionering van het gereedschap.

### Speciale parameter voor meettasters

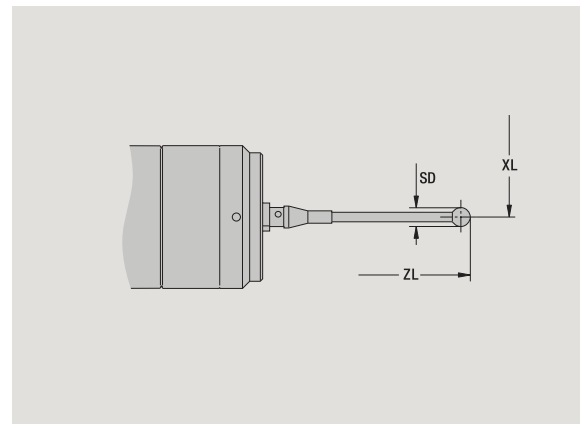
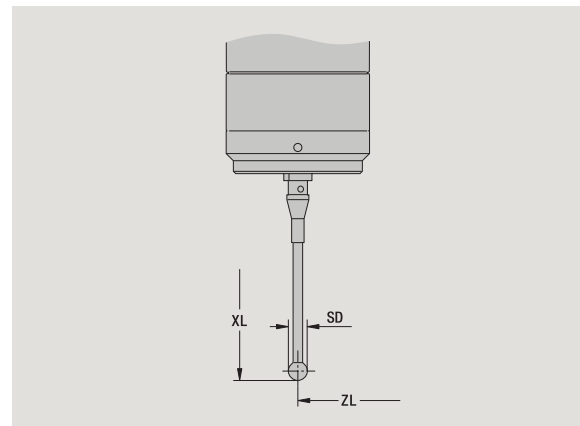
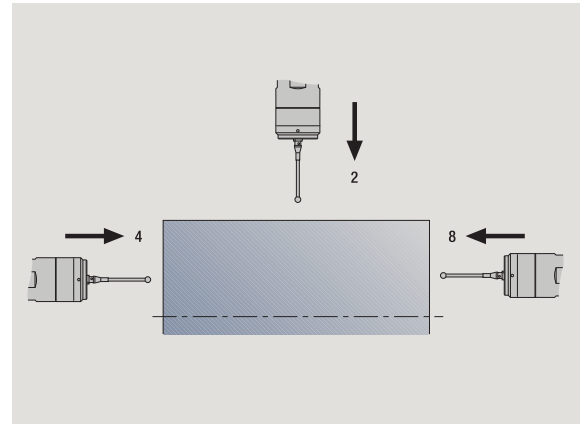
SL Snijlengte

TP Selectie van meettaster

Overige gereedschapsparameters: zie Pagina 501



Die MANUALplus moet door de machinefabrikant zijn voorbereid voor het toepassen van 3D-tastsystemen.



## 7.4 Technologie-database

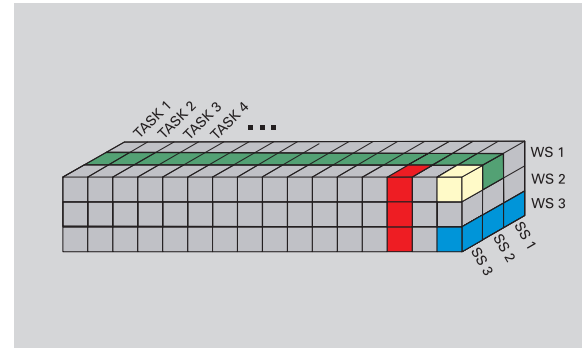
De technologie-database beheert de snijgegevens op basis van de bewerkingswijze, het materiaal en het snijmateriaal. De afbeelding hiernaast toont de opbouw van de database. Met elke afzonderlijke kubus wordt een snijgegevensrecord weergegeven.

In de standaarduitvoering is de technologie-database geschikt voor 9 materiaal-snijmateriaal-combinaties. Optioneel kan de database tot 62 materiaal-snijmateriaal-combinaties worden uitgebreid.

De MANUALplus bepaalt de criteria als volgt:

- **Bewerkingswijze:** Bij de cyclusprogrammering (werkstand Inleren) is aan elke cyclus en in smart.Turn aan elke unit een bewerkingswijze toegewezen (zie tabel).
- **Materiaal:** Bij de cyclusprogrammering wordt het materiaal in het TSF-menu en in smart.Turn in de programmakop gedefinieerd.
- **Snijmateriaal:** elke gereedschapsbeschrijving omvat het snijmateriaal.

Op basis van deze drie criteria opent de MANUALplus een record met snijgegevens (in de afbeelding geel weergegeven) en genereert hieruit het voorstel met technologiegegevens.



Verklaring van de in de afbeelding gebruikte afkortingen:

- Task: bewerkingswijze
- WS: materiaal
- SS: snijmateriaal

### Bewerkingswijzen

Vorboren	niet gebruikt
Vorbewerken	2
Nabewerken	3
Draadsnijden	4
Contoursteken	5
Afsteken	6
Centreren	9
Boren	8
Verzinken	9
Ruimen	niet gebruikt
Draadtappen	11
Frezen	12
Nafrezen	13
Afbramen	14
Graveren	15
Steekdraaien	16

## De technologie-editor

De technologie-editor kan vanuit de werkstanden Gereedschapseditor en smart.Turn worden opgeroepen.

Database-toegang van de volgende combinaties wordt ondersteund:

- Materiaal-bewerkingswijze-combinaties (blauw)
- Snijmateriaal-bewerkingswijze-combinaties (rood)
- Materiaal-snijmateriaal-combinaties (groen)

**Materiaal- en snijmateriaalaanduidingen bewerken:** De technologie-editor houdt telkens een lijst met materiaal- en snijmateriaalaanduidingen bij. U kunt

- nieuwe materialen/snijmaterialen **invoegen**.
- de materiaal- resp. snijmateriaalaanduidingen **niet wijzigen**.
- bestaande materiaal-/snijmateriaalaanduidingen **wissen**. Hierdoor worden ook de bijbehorende snijgegevens gewist.



Houd bij het wissen van materiaal- of snijmateriaalaanduidingen rekening met het volgende:

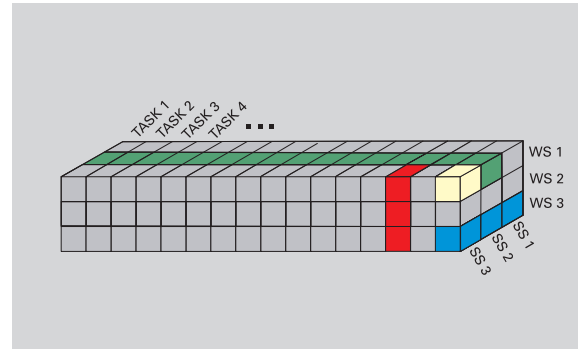
- Hierdoor worden ook de bijbehorende snijgegevens gewist.
- De MANUALplus kan geen snijgegevens bepalen voor de desbetreffende programma's of gereedschappen. De reden:
  - de materiaalaanduidingen worden in de programmakop van de smartTurn-programma's opgeslagen.
  - De snijmateriaalaanduidingen worden samen met de gereedschapsgegevens opgeslagen.

**Snijgegevens bewerken:** De snijgegevens van een materiaal-snijmateriaal-combinatie worden als "record" aangeduid. U kunt

- aan een materiaal-snijmateriaal-combinatie snijgegevens toe wijzen en zo een nieuwe record maken.
- snijgegevens van een materiaal-snijmateriaal-combinatie (een record) wissen.

Zo kunt u de technologie-editor in de werkstanden Gereedschapseditor oproepen:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Other tables    | ▶ Softkey "Andere tabellen" indrukken                                 |
| Technol.-editor | ▶ Technologie-editor oproepen: softkey "Technologie editor" indrukken |



Verklaring van de in de afbeelding gebruikte afkortingen:

- Task: bewerkingswijze
- WS: materiaal
- SS: snijmateriaal



## Lijst met materialen of snijmaterialen bewerken

### Lijst met materialen



Menu-item "Materialen" selecteren. De editor opent de lijst met de materiaalaanduidingen.

### Materiaal toevoegen:

Materiaal toevoegen

Op de softkey drukken. Materiaalaanduiding invoeren (maximaal 16 tekens). Het sorteernummer wordt doorlopend toegekend.

### Materiaal wissen:

Materiaal wissen

Op de softkey drukken. Na de gestelde vraag wist de MANUALplus het materiaal met **alle bijbehorende snijgegevens**.

### Lijst met snijmaterialen



Menu-item "Snijmaterialen" selecteren. De editor opent de lijst met de snijmateriaalaanduidingen.

### Snijmateriaal toevoegen:

Snijmat. toevoegen

Op de softkey drukken. Snijmateriaalaanduiding invoeren (maximaal 16 tekens). Het sorteernummer wordt doorlopend toegekend.

### Snijmateriaal wissen:

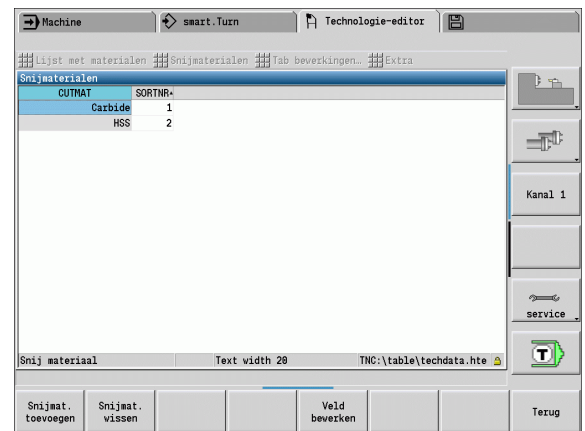
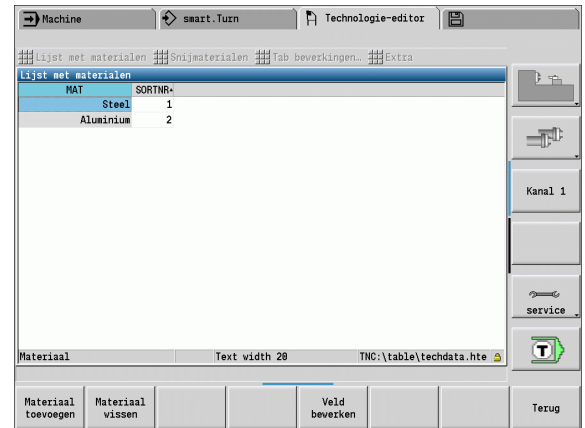
Snijmat. wissen

Op de softkey drukken. Na de gestelde vraag wist de MANUALplus het snijmateriaal met **alle bijbehorende snijgegevens**.

Het **sorteernummer** bepaalt uitsluitend de volgorde binnen de lijst. Sorteernummer wijzigen: Selecteer het sorteernummer, druk op de softkey **Veld bewerken** en voer het nieuwe nummer in.



Het uitbreiden van de lijst met materialen of snijmaterialen levert nog geen snijgegevens op. De record voor snijgegevens van een nieuwe materiaal-snijmateriaal-combinatie wordt pas aangemaakt als u deze via de softkey **Nieuwe record** aanvraagt.



## Snijgegevens weergeven/bewerken

### Snijgegevens van de beweringswijzen weergeven:



- ▶ Menu-item "Snijgegevens" selecteren. De editor opent de dialoog voor de selectie van een materiaal-snijmateriaal-combinatie.

- ▶ Gewenste combinatie instellen en op **OK** drukken.
- ▶ De technologie-editor toont de snijgegevens.

### Snijgegevens van de materialen weergeven:



- ▶ Menu-optie "Extra ..."



- ▶ „... Tab Materialen selecteren. De editor opent de dialoog voor de selectie van een beweringswijze-snijmateriaal-combinatie.

- ▶ Gewenste combinatie instellen en op **OK** drukken.
- ▶ De technologie-editor toont de snijgegevens.

### Snijgegevens van de snijmaterialen weergeven:



- ▶ Menu-optie "Extra ..."



- ▶ „... Tab Snijmaterialen selecteren. De editor opent de dialoog voor de selectie van een materiaal-beweringswijze-combinatie.

- ▶ Gewenste combinatie instellen en op **OK** drukken.
- ▶ De technologie-editor toont de snijgegevens.



De **waarde 0** in een record betekent dat er geen waarde in de unit- of cyclusdialoog wordt overgenomen.

TASK	OUTMAT	CSP	FDR	AFDR	DEP
Voorboren	Carbide	0	0	0	0
Voorbevelen	Carbide	300	0.4	0.3	6
Nabevelen	Carbide	0	0	0	0
schr. dr. snijden	Carbide	0	0	0	0
Contourstekken	Carbide	0	0	0	0
Afsteken	Carbide	0	0	0	0
Centreren	Carbide	0	0	0	0
Boren	Carbide	0	0	0	0
Verzinken	Carbide	0	0	0	0
Ruimen	Carbide	0	0	0	0
Schr. dr. tappen	Carbide	0	0	0	0
Frezen	Carbide	0	0	0	0
Nafrezen	Carbide	0	0	0	0
Afbramen	Carbide	0	0	0	0
Graveren	Carbide	0	0	0	0
Steekdraaien	Carbide	0	0	0	0

**Nieuwe snijgegevens**

Nieuwe gegevens voor: \_\_\_\_\_

Opmaakmodel v. \_\_\_\_\_

Opmaakmodel gebr.  Ja

Materiaal  Materiaal

Snijmateriaal  Snijmateriaal

Gegevens aanwezig  Ja  Nee

Gegevens aanwezig  Ja  Nee

**Snijgegevens bewerken:**

- ▶ Tabel met snijgegevens oproepen.
- ▶ Met de **cursor-toetsen** het te wijzigen snijgegevensveld selecteren
  - ▶ Op de softkey drukken

Veld  
bewerken

- ▶ Waarde invoeren en met de **Enter-toets** bevestigen.

**Snijgegevens opnieuw aanmaken:**

- ▶ Willekeurige materiaal-snijmateriaal-combinatie instellen.
  - ▶ Op de softkey drukken. De technologie-editor opent de dialoog "Nieuwe snijgegevens".
- ▶ De gewenste materiaal-snijmateriaal-combinatie instellen.
- ▶ Bepalen of een beschikbare materiaal-snijmateriaal-combinatie als sjabloon moet worden gebruikt. Anders wordt aan alle items de waarde "0" toegekend.
- ▶ Met **OK** de nieuwe snijgegevensrecords aanmaken.

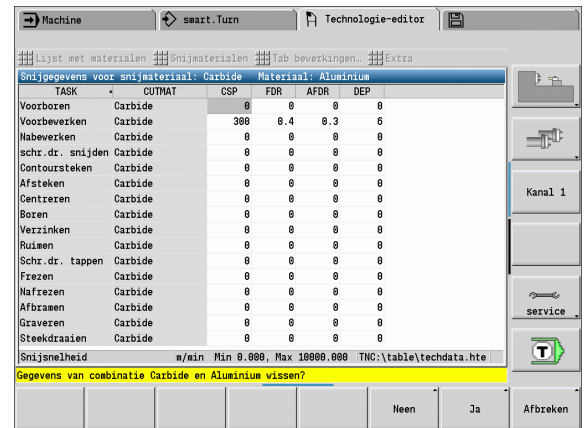
Nieuwe  
record

**Record met snijgegevens wissen:**

- ▶ Te wissen materiaal-snijmateriaal-combinatie (record) instellen.
  - ▶ Op de softkey drukken. De technologie-editor vraagt voor de zekerheid of de record moet worden gewist.
  - ▶ Op de softkey drukken. De technologie-editor wist de record van de opgegeven materiaal-snijmateriaal-combinatie.

Record  
wissen

JA





# 8

Werkstand Organisatie



## 8.1 De werkstand Organisatie

De werkstand Organisatie omvat functies voor de communicatie met andere systemen, voor gegevensbeveiliging, voor het instellen van parameters en voor diagnose.

U hebt de volgende functies tot uw beschikking:

- **Aanmeldsleutel**  
Sommige parameterinstellingen en functies mogen uitsluitend door daartoe bevoegd personeel worden uitgevoerd. In dit bedieningselement vindt de aanmelding van de gebruiker met een sleutelgetal plaats.
- **Parameterinstellingen**  
Met behulp van parameters kunt u de MANUALplus op uw specifieke situatie afstemmen. In het bedieningselement **User parameters** kunt u de parameters bekijken/wijzigen.
- **Transfer**  
Transfer wordt voor de uitwisseling van gegevens met andere systemen of voor de gegevensbeveiliging toegepast. Deze functie omvat de in- en uitvoer van programma's, parameters en gereedschapsgegevens.
- **Diagnose**  
Bij "Diagnose" hebt u de beschikking over functies voor controle van het systeem en als hulpmiddel bij het opsporen van storingen.



De functies in config.gegevens en de diagnosefuncties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door het inbedrijfstellings- en servicepersoneel.

### Aanmeldsleutel

Sleutelgetal	Mogelijkheden
	User parameters wijzigen Transfer: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Programma's verzenden/ontvangen</li> <li>■ Servicebestanden maken</li> </ul>
123	Alle user parameters wijzigen Transfer <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Back-up van parameters</li> <li>■ Back-up/restore van gereedschappen</li> </ul>
net123	Instelling van de netwerkconfiguratie (besturingsnaam / DHCP) Transfer <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Back-up van parameters</li> <li>■ Back-up/restore van gereedschappen</li> </ul>
sik	Optie-dialogoog Opent de dialoog voor het activeren van software-opties in SIK (System Identification Key)
Servicesleutel	Config.gegevens bewerken Diagnosefuncties Restore van parameters





## 8.2 Parameters

### Parameter-editor

De parameterwaarden worden via de zogenoemde **configuratie-editor** ingevoerd.

Ieder parameterobject heeft een naam (bijv. **CfgDisplayLanguage**), waarmee de functie van de onderliggende parameter wordt verklaard. Met het oog op unieke identificatie heeft elk object een zogenoemde **key**.

Aan het begin van elke regel in de parameterstructuur toont de MANUALplus een pictogram met aanvullende informatie voor deze regel. De pictogrammen hebben de volgende betekenis:

	Onderliggende map aanwezig, maar dichtgeklapt
	Onderliggende map opengeklapt
	Leeg object, kan niet worden opengeklapt
	Geïnitieerde machineparameter
	Niet-geïnitieerde (optionele) machineparameter
	Kan worden gelezen, maar niet worden bewerkt
	Kan niet worden gelezen en niet worden bewerkt

### User parameters (gebruikerparameters)

Parameters die van belang zijn voor de "dagelijkse bedrijfsvoering", zijn als **user parameters** georganiseerd.

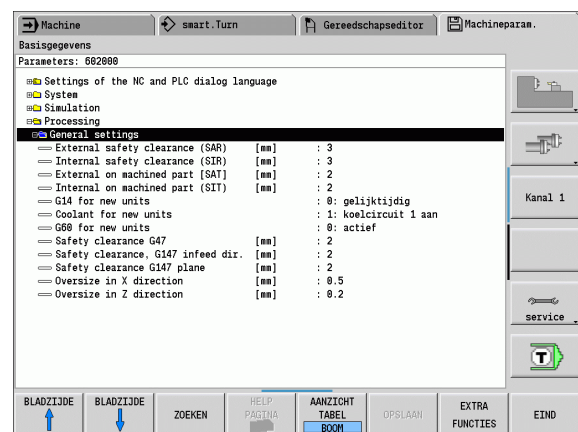
Om de gebruiker in staat te stellen machinespecifieke functies in te stellen, kan uw machinefabrikant nog andere parameters als gebruikerparameters beschikbaar stellen.

Raadpleeg uw machinehandboek.

### Bewerken van user parameters

Softkey indrukken en het sleutelgetal **123** invoeren.

Softkey **User parameter** indrukken



## Helptekst weergeven

Cursor op de parameter positioneren.

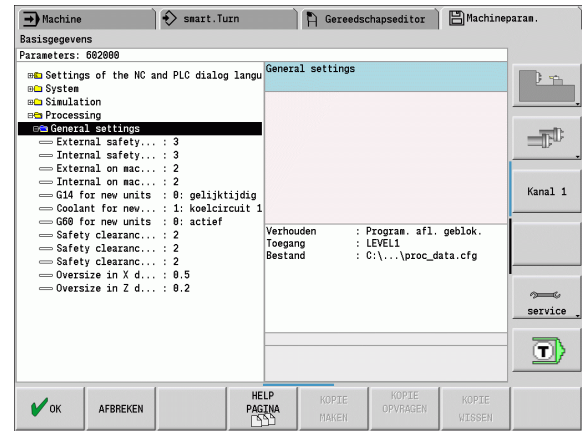


Info-toets indrukken

De parameter-editor opent het venster met informatie over deze parameter.



Info-toets opnieuw indrukken om het info-venster te sluiten.



## Naar parameters zoeken

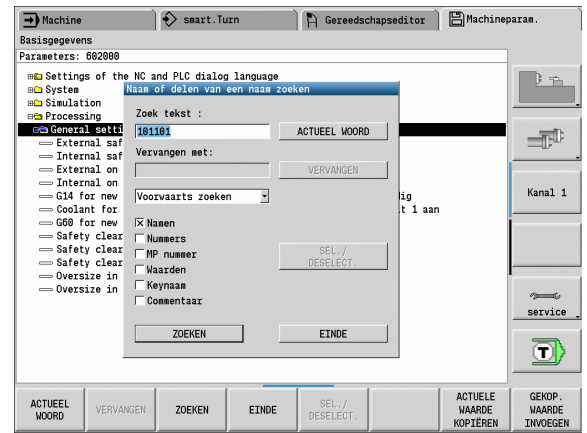


Softkey **Zoeken** indrukken

De zoekcriteria invoeren.



Softkey **Zoeken** opnieuw indrukken



## Parameter-editor verlaten



Softkey **Einde** indrukken



## Lijst van user parameters

### Taalinstelling:

#### Parameter: instelling van NC- en PLC-dialoogtaal / ...

... / NC-dialoogtaal (101301)

- ENGLISH
- GERMAN
- CZECH
- FRENCH
- ITALIAN
- SPANISH
- PORTUGUESE
- SWEDISH
- DANISH
- FINNISH
- DUTCH
- POLISH
- HUNGARIAN
- RUSSIAN
- CHINESE
- CHINESE\_TRAD
- SLOVENIAN
- ESTONIAN
- KOREAN
- LATVIAN
- NORWEGIAN
- ROMANIAN
- SLOVAK
- TURKISH
- LITHUANIAN

... / PLC-dialoogtaal (101302)

- Zie NC-dialoogtaal

... / Taal van PLC-foutmeldingen (101303)

- Zie NC-dialoogtaal

... / Helptaal (101304)

- Zie NC-dialoogtaal



## Algemene instellingen:

Parameter: Systeem / ...	Betekenis
... / Definitie van de voor de weergave geldende maateenheid (101100) / ...	
... / Maateenheid voor weergave en operator-interface (101101)	
metric	Metrisch systeem gebruiken
inch	Inchstelsysteem gebruiken
... / Algemene instellingen voor automatisch bedrijf (601800) / ...	
.../ Standtijdbeheer (601801)	
ON	Standtijdbewaking actief
OFF	Standtijdbewaking niet actief
.../ Zoeken naar startregel na startregel beëindigen (601810)	
TRUE	De programma-uitvoering begint na het zoeken naar de startregel met de volgende NC-regel
FALSE	De programma-uitvoering begint na het zoeken naar de startregel met de geselecteerde NC-regel
... / Gereedschap opmeten (604600)	
Aanzet meting [mm/min] (604602)	Aanzetsnelheid voor het benaderen van de meettaster
Meetbaan [mm] (604603)	De meettaster moet binnen de meetbaan worden geactiveerd. Anders volgt er een foutmelding.



## Instellingen voor de simulatie:

Parameter: Simulatie / ...	Betekenis
... / Algemene instellingen (114800) / ...	
... / Herstart met M99 (114801)	
ON	Simulatie begint weer bij het programmabegin
OFF	Simulatie stopt
... / Baanvertraging [s] (114802)	Wachttijd na elke baanweergave. Hiermee wordt de simulatiesnelheid beïnvloed.
... / Bewerkingstijden voor NC-functies algemeen (115000) / ...	Deze tijden worden als neventijden voor de functie "Tijdbepaling" gebruikt.
... / Tijdtoeslag voor gereedschapswissel [s] (115001)	
... / Tijdtoeslag voor omschakelen van de tandwielkast [s] (115002)	
... / Algemene tijdtoeslag voor M-functies [s] (115003)	
... / Bewerkingstijden voor M-functies (115100) / ...	Afzonderlijke tijdtoeslagen voor maximaal 14 M-functies
... / T01 / ...	
... / Nummer van de M-functie	
... / Bewerkingstijd van de M-functie [s]	De tijdbepaling telt deze tijd op bij de "Algemene tijdtoeslag voor M-functies"
... / T14	
... / Vastleggen van de (standaard)venstergrootte (115200)	De simulatie stemt de venstergrootte af op het onbewerkte werkstuk. Als er geen onbewerkt werkstuk is geprogrammeerd, werkt de simulatie met de "standaardvenstergrootte".
... / Nulpuntpositie in X [mm] (115201)	Afstand van coördinatenoorsprong tot onderste vensterrand.
... / Nulpuntpositie in Z [mm] (115202)	Afstand van coördinatenoorsprong tot linker vensterrand.
... / Delta X [mm] (115203)	Verticale vergroting van het grafisch venster.
... / Delta Z [mm] (115204)	Horizontale vergroting van het grafisch venster.



**Parameter: Simulatie / ...**

... / Vastleggen van de (standaard)grootte van het onbewerkte werkstuk (115300)

... / Buitendiameter [mm] (115301)

... / Lengte onbewerkt werkstuk [mm] (115302)

... / Rechterzijde onbewerkt werkstuk [mm] (115303)

... / Binnendiameter [mm] (115304)

**Betekenis**

Als er in DIN PLUS geen onbewerkt werkstuk is geprogrammeerd, werkt de simulatie met het "standaard onbewerkte werkstuk".

**Instellingen voor bewerkingscycli en units:****Parameter: Processing / ...**

... / Algemene instellingen (602000) / ...

... / Veiligheidsafstand buiten (SAR) [mm] (602005)

Veiligheidsafstand aan buitenkant van onbewerkt werkstuk

... / Veiligheidsafstand binnen (SAR) [mm] (602006)

Veiligheidsafstand aan binnenkant van onbewerkt werkstuk

... / Aan buitenkant van bewerkt werkstuk (SAT) [mm] (602007)

Veiligheidsafstand aan buitenkant van bewerkt werkstuk

... / Aan binnenkant van bewerkt werkstuk (SIT) [mm] (602008)

Veiligheidsafstand aan binnenkant van bewerkt werkstuk

... / G14 voor nieuwe units (602009)

Vooraf ingestelde waarde voor "gereedschapswisselpositie G14".

... / Koelmiddel voor nieuwe units (602010)

Vooraf ingestelde waarde voor "Koelmiddel CLT":

- 0: zonder (koelmiddel)
- 1: koelcircuit 1 aan
- 2: koelcircuit 2 aan

... / G60 voor nieuwe units (602011)

Vooraf ingestelde waarde voor "veiligheidszone G60".

- 0: actief
- 1: niet actief

... / Veiligheidsafstand G47 [mm] (602012)

Vooraf ingestelde waarde voor "veiligheidsafstand G47".

... / Veiligheidsafstand G147 voedingsrichting [mm] (602013)

Vooraf ingestelde waarde voor "veiligheidsafstand SCK".

... / Veiligheidsafstand G147 vlak [mm] (602014)

Vooraf ingestelde waarde voor "veiligheidsafstand SCI".

... / Overmaat in X-richting [mm] (602015)

Vooraf ingestelde waarde voor "Overmaat (X) I"

... / Overmaat in Z-richting [mm] (602016)

Vooraf ingestelde waarde voor "Overmaat (Z) K"

## Bewerkingsparameters (Processing)



Van bewerkingsparameters wordt bij het genereren van werkschema's (TURN PLUS) en diverse bewerkingscycli gebruikgemaakt.

### Algemene instellingen

Globale technologieparameters – veiligheidsafstanden

#### Globale veiligheidsafstanden

##### Toerentalbegrenzing [SMAX]

Globale toerentalbegrenzing. U kunt in de "Programmakop" van het TURN PLUS-programma een kleinere toerentalbegrenzing definiëren

- Aan buitenkant van onbewerkt werkstuk [SAR]
- Aan binnenkant van onbewerkt werkstuk [SIR]

TURN PLUS houdt rekening met **SAR/SIR**:

- bij alle draaibank-/voorbewerkingen
- bij centrisch voorboren

- Aan buitenkant van bewerkt deel [SAT]
- Aan binnenkant van bewerkt deel [SIT]

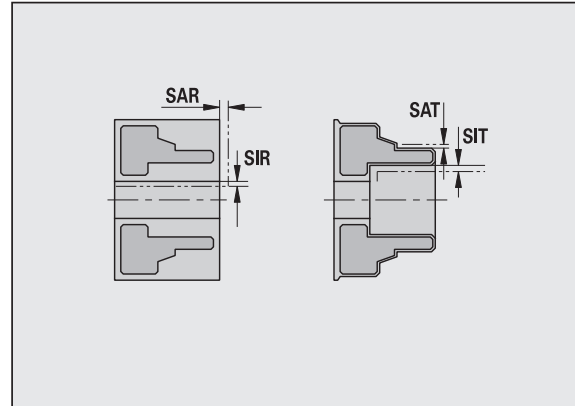
TURN PLUS houdt rekening met **SAT/SIT** bij voorbewerkte werkstukken voor:

- nabewerken
- steekdraaien
- contoursteken
- insteken
- schroefdraad snijden
- meten

##### G14 voor nieuwe units

Standaardinstelling voor de asvolgorde (start-unit: parameter **GWV**) waarmee de gereedschapswisselpositie wordt benaderd:

- geen as
- 0: simultaan
- 1: eerst X, dan Z
- 2: eerst Z, dan X
- 3: alleen X
- 4: alleen Z



## Globale veiligheidsafstanden

### Koelmiddel voor nieuwe units

Standaardinstelling voor het koelmiddel (start-unit: parameter CLT):

- 0: zonder koelmiddel
- 1: koelmiddelcircuit 1 aan
- 2: koelmiddelcircuit 2 aan

### Veiligheidszone "G60" voor nieuwe units

Standaardinstelling voor de veiligheidszone (start-unit: parameter G60):

- 0: actief
- 1: niet actief

### Globale veiligheidsafstand G47

Standaardinstelling voor de globale veiligheidszone (start-unit: parameter G47)

### Globale veiligheidsafstand G147 in het vlak

Standaardinstelling voor de globale veiligheidsafstand in het vlak (start-unit: parameter G147)

### Globale veiligheidsafstand G147 in de voedingsrichting

Standaardinstelling voor de globale veiligheidsafstand in de voedingsrichting (start-unit: parameter G147)

### Globale overmaat in X-richting

Standaardinstelling voor de globale veiligheidsafstand in X-richting (start-unit: parameter I)

### Globale overmaat in Z-richting

Standaardinstelling voor de globale veiligheidsafstand in Z-richting (start-unit: parameter K)

### Rotatierichting voor nieuwe units

Vooraf ingestelde spilrotatierichting MD bij het maken of openen van een nieuwe unit (tab "Tool")

### Voorste rand klauwpl. op hoofdspil

Z-positie van de voorste klauwplaatrand voor berekening van het werkstuknulpunt (AAG)

### Voorste rand klauwpl. op tegenspil

Z-positie van de voorste klauwplaatrand voor berekening van het werkstuknulpunt (AAG)

### Klauwbreedte bij hoofdspil

Klauwbreedte in Z-richting voor berekening van het werkstuknulpunt (AAG).

### Klauwbreedte bij tegenspil

Klauwbreedte in Z-richting voor berekening van het werkstuknulpunt (AAG).



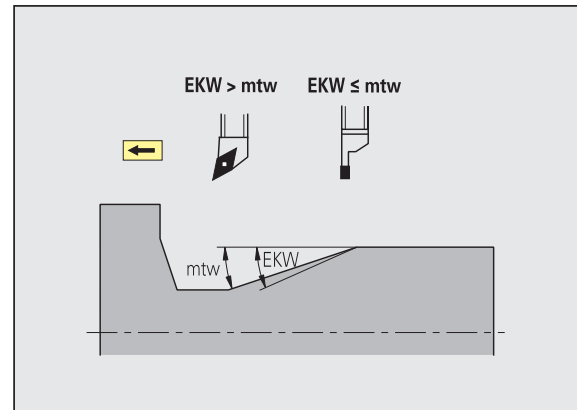
## Globale parameters bewerkt werkstuk

### Globale parameters bewerkt werkstuk

#### Max. induikhoek [EKW]

Grenshoek bij instekende contourgedeeltes om te kunnen onderscheiden tussen draai- of steekbewerking (mtw = contourhoek).

- EKW > mtw: vrijdraaiing
- EKW <= mtw: niet-gedefinieerde insteek (geen vormelement)



## Centrisch voorboren

Centrisch voorboren – gereedschapskeuze

### Gereedschapskeuze

#### 1. boorgrensdiameter [UBD1]

- 1e voorboorstap: indien  $UBD1 < DB1max$
- Gereedschapskeuze:  $UBD1 \leq db1 \leq DB1max$

#### 2. boorgrensdiameter [UBD2]

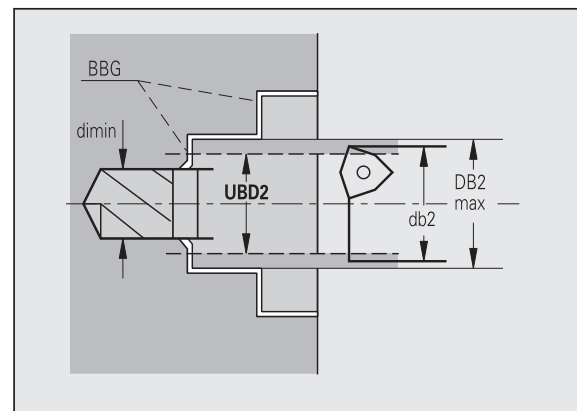
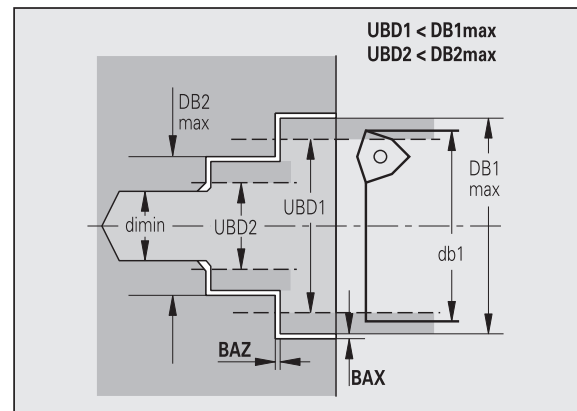
- 2e voorboorstap: indien  $UBD2 < DB2max$
- Gereedschapskeuze:  $UBD2 \leq db2 \leq DB2max$

Het **voorboren** geschiedt in maximaal 3 stappen:

- 1e voorboorstap (grensdiameter UBD1)
- 2. voorboorstap (grensdiameter UBD2)
- Afboorstap
  - Afboren vindt plaats bij:  $dimin \leq UBD2$
  - Gereedschapskeuze:  $db = dimin$

Benamingen in de afbeeldingen:

- db1, db2: boordiameter
- DB1max: maximale binnendiameter 1e boorstap
- DB2max: maximale binnendiameter 2e boorstap
- dimin: minimale binnendiameter



- BBG (boorbegrenzings-elementen): contourelementen die door UBD1/UBD2 worden gesneden



- UBD1/UBD2 zijn niet van belang wanneer de hoofdbewerking "centrisch voorboren" met de subbewerking "afboren" in overeenstemming wordt gebracht (zie gebruikershandboek smart.Turn en DIN-programmering).
- Voorwaarde:  $UBD1 > UBD2$
- UBD2 moet een volgende binnenbewerking met boorstangen toestaan.

Centrisch voorboren – overmaten

### Overmaten

#### Boorpunthoektolerantie [SWT]

Wanneer het boorbegrenzings-element een afschuining is, zoekt TURN PLUS eerst een spiraalboor met bijbehorende boorpunthoek. Als er geen geschikte spiraalboor beschikbaar is, wordt er voorgeboord met een snijplaatboor. Met SWT wordt de toelaatbare afwijking van de boorpunthoek vastgelegd.

#### Boorovermaat – diameter [BAX]

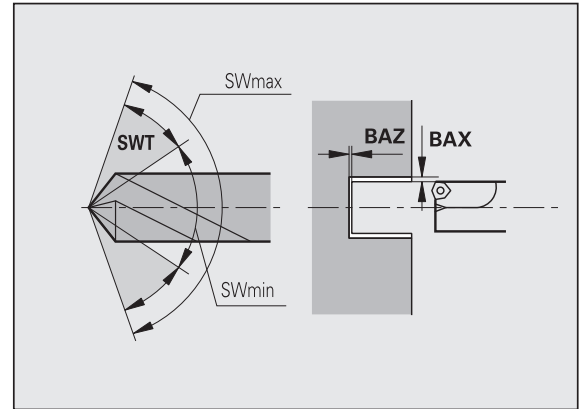
Bewerkingsovermaat op boordiameter (X-richting – radiusmaat).

#### Boorovermaat – diepte [BAZ]

Bewerkingsovermaat op boordiepte (Z-richting).



- BAZ wordt niet aangehouden, wanneer
- een volgende nabewerking aan de binnenzijde vanwege een te kleine diameter niet mogelijk is.
  - bij zakboringen in de afboorstap "dimin <math>2 \* UBD2</math>" is.

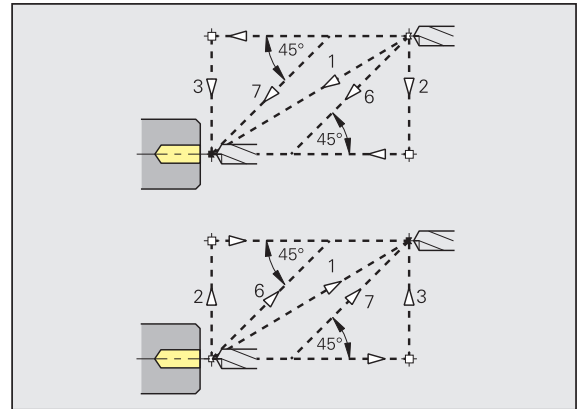


### Benaderen en vrijzetten

- **Benaderen voor voorbereiden [ANB]**
- **Vrijzetten voor gereedschapswissel [ABW]**

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting

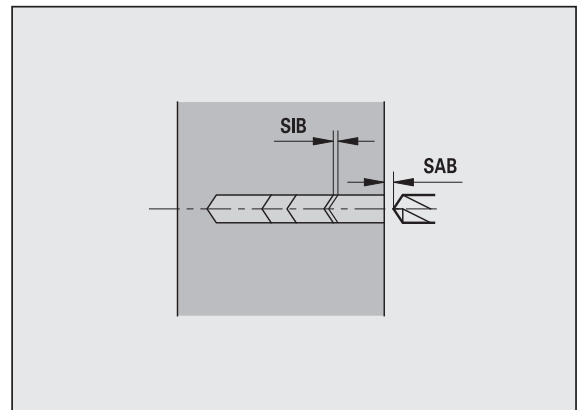


### Veiligheidsafstanden

**Veiligheidsafstand tot het onbewerkte werkstuk [SAB]**

**Veiligheidsafstand binnenkant [SIB]**

Teruglooppafstand bij het langgatboren ("B" bij G74).



**Bewerking****Boordiepteverhouding [BTV]**

TURN PLUS controleert de 1e en 2e boorstap. De voorboorstap wordt uitgevoerd bij:

$$BTV \leq BT / d_{max}$$

**Boordieptefactor [BTF]**

1. boordiepte bij diepboorcyclus (G74):

$$bt1 = BTF * db$$

**Boordieptereductie [BTR]**

Reductie bij diepboorcyclus (G74):

$$bt2 = bt1 - BTR$$

**Overstekende lengte – voorboren [ULB]**

Doorboorlengte

**Vorbewerken**

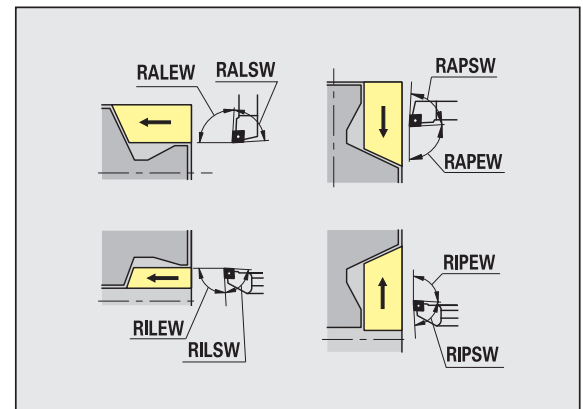
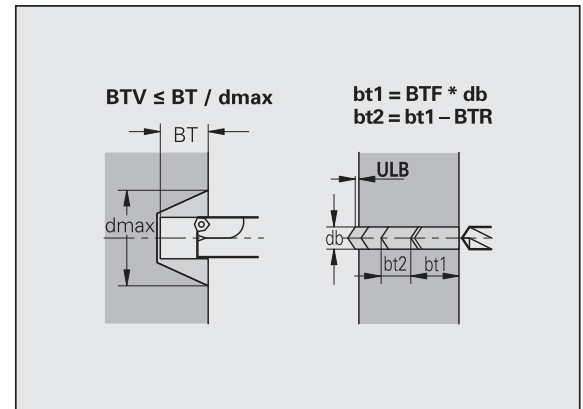
Vorbewerken – gereedschapnormen

Bovendien geldt:

- allereerst wordt standaard-vorbewerkingsgereedschap gebruikt.
- Alternatief wordt gereedschap gebruikt dat een complete bewerking mogelijk maakt.

**Gereedschapnormen**

- Instelhoek – buiten/langs [RALEW]
- Boorpunthoek – buiten/langs [RALSW]
- Instelhoek – buiten/dwars [RAPEW]
- Boorpunthoek – buiten/dwars [RAPSW]
- Instelhoek – binnen/langs [RILEW]
- Boorpunthoek – binnen/langs [RILSW]
- Instelhoek – binnen/dwars [RIPEW]
- Boorpunthoek – binnen/dwars [RIPSW]

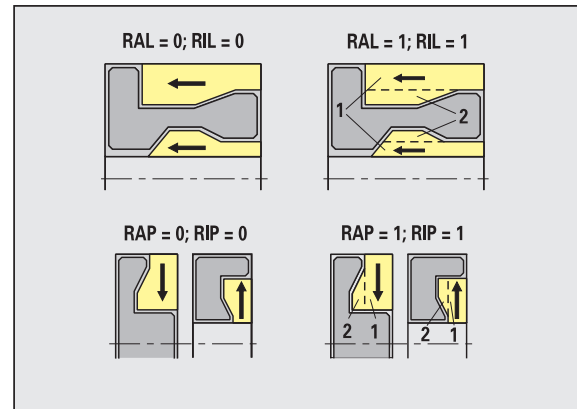


### Bewerkingsnormen

- **Standaard/compleet – buiten/langs [RAL]**
- **Standaard/compleet – binnen/langs [RIL]**
- **Standaard/compleet – buiten/dwars [RAP]**
- **Standaard/compleet – binnen/dwars [RIP]**

Invoer bij RAL, RIL, RAP, RIP:

- 0: complete voorbereiding met insteken. TURN PLUS zoekt een gereedschap voor de complete bewerking.
- 1: standaard voorbereiding zonder insteken



### Vorbewerken – gereedschapstoleranties

Voor de gereedschapskeuze geldt:

- Instelhoek (EW):  $EW \geq mkw$  (mkw: stijgende contourhoek)
- Instel- (EW) en boorpunthoek (SW):  $NWmin < (EW+SW) < NWmax$
- Nevenhoek (RNWT):  $RNWT = NWmax - NWmin$

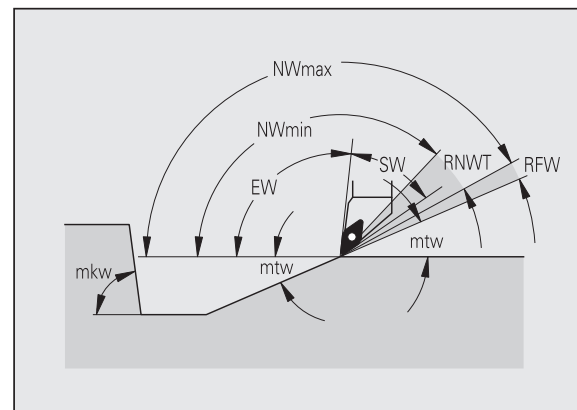
### Gereedschapstoleranties

#### Nevenhoektolerantie (RNWT)

Tolerantiebereik voor hulpsnijkant van gereedschap

#### Vrijmaakhoek [RFW]

Minimaal verschil contour – hulpsnijkant



Vorbewerken – overmaten

**Overmaten****Type overmaat [RAA]**

- 16: verschillende langs-/dwarsovermaat – geen afzonderlijke overmaten
- 144: verschillende langs-/dwarsovermaat – met afzonderlijke overmaten
- 32: equidistante overmaat - geen afzonderlijke overmaten
- 160: equidistante overmaat - met afzonderlijke overmaten

**Equidistant of langs [RLA]**

Equidistante overmaat of langsovermaat

**Geen of dwars [RPA]**

Dwarsovermaat

Vorbewerken – benaderen en vrijzetten

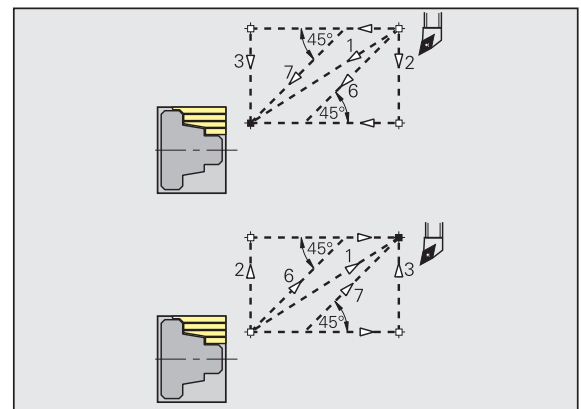
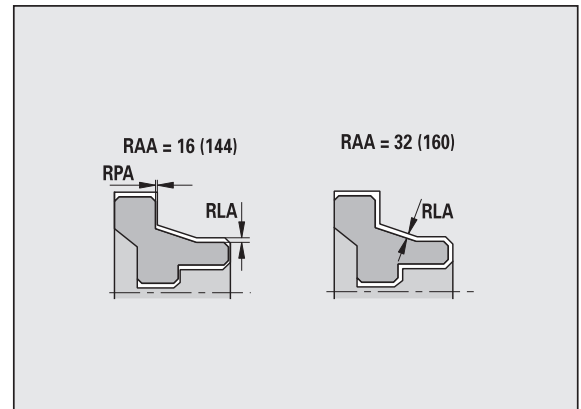
Er wordt met spoedgang (G0) benaderd en vrijgezet.

**Benaderen en vrijzetten**

- **Benaderen voorbereken buitenkant [ANRA]**
- **Benaderen voorbereken binnenkant [ANRI]**
- **Vrijzetten voorbereken buitenkant [ABRA]**
- **Vrijzetten voorbereken binnenkant [ABRI]**

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting



TURN PLUS bepaalt aan de hand van PLVA/PLVI of er een langs- of dwarsbewerking wordt uitgevoerd.

### Bewerkingsanalyse

#### Dwars-/langsverhouding buiten [PLVA]

- $PLVA \leq AP/AL$ : bewerking overlans
- $PLVA > AP/AL$ : bewerking overdwers

#### Dwars-/langsverhouding binnen [PLVI]

- $PLVI \leq IP/IL$ : bewerking overlans
- $PLVI > IP/IL$ : bewerking overdwers

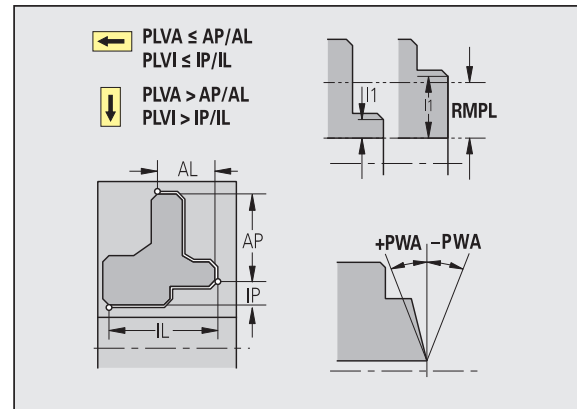
#### Minimale dwarslengte [RMPL] (radiuswaarde)

Bepaalt of het voorste verticale element van de buitencontour van een bewerkt werkstuk dwars wordt vormbewerkt.

- $RMPL > l_1$ : zonder extra dwars vormbewerken
- $RMPL < l_1$ : met extra dwars vormbewerken
- $RMPL = 0$ : speciaal geval

#### Dwarshoekafwijking [PWA]

Het eerste voorste element geldt als verticaal element, wanneer het binnen +PWA en -PWA ligt.



**Bewerkingscycli****Overstekende lengte buiten [ULA]**

Lengte waarmee bij de buitenbewerking in langsrichting tot buiten het eindpunt wordt voorberekt. ULA wordt niet aangehouden wanneer de snijbegrenzing voor of binnen de overstekende lengte ligt.

**Overstekende lengte binnen [ULI]**

- Lengte waarmee bij de binnenbewerking in langsrichting tot buiten het eindpunt wordt voorberekt. ULI wordt niet aangehouden wanneer de snijbegrenzing vóór of binnen de overstekende lengte ligt.
- Wordt gebruikt bij de berekening van de boordiepte bij centrisch voorboren.

**Vrijzetlengte buiten [RAHL]**

Vrijzetlengte voor afvlakvarianten (H=1, 2) van de voorberekingscycli (G810, G820) bij de buitenbewerking (RAHL).

**Vrijzetlengte binnen [RIHL]**

Vrijzetlengte voor afvlakvarianten (H=1, 2) van de voorberekingscycli (G810, G820) bij de binnenbewerking (RIHL).

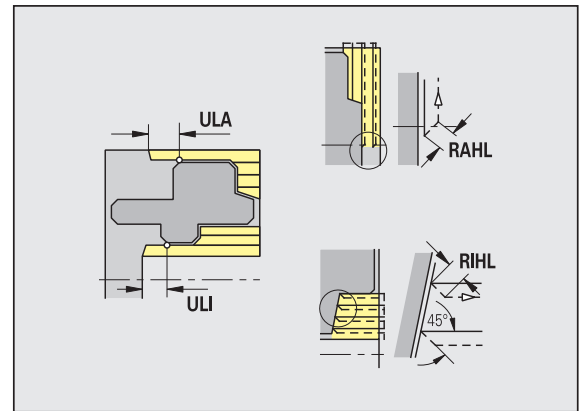
**Snijdiepte-reductiefactor [SRF]**

Bij het voorbereken met gereedschap dat niet in de hoofdbewerkingsrichting wordt toegepast, wordt de verplaatsing (snijdiepte) gereduceerd.

Verplaatsing (P) voor de voorberekingscycli (G810, G820):

$$P = ZT * SRF$$

(ZT: aanzet uit de technologie-database)





## Bewerkingsnormen

- **Instelhoek – buiten/langs [FALEW]**
- **Boorpunthoek – binnen/langs [FILEW]**
- **Instelhoek – buiten/dwars [FAPEW]**
- **Boorpunthoek – binnen/dwars [FIPEW]**

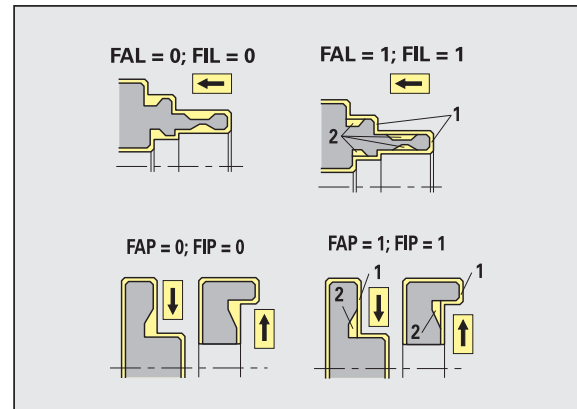
Gereedschapselectie:

- allereerst wordt standaard-nabewerkingsgereedschap gebruikt.
- Als met het standaard-nabewerkingsgereedschap de vormelementen vrijdraaiingen (vorm FD) en draaduitlopen (vorm E, F, G) niet kunnen worden bewerkt, dan worden de vormelementen achtereenvolgens uitgeschakeld. TURN PLUS probeert herhalend de "restcontour" te bewerken. De uitgeschakelde vormelementen worden daarna afzonderlijk met het juiste gereedschap bewerkt.

- **Standaard/compleet – buiten/langs [FAL]**
- **Standaard/compleet – binnen/langs [FIL]**
- **Standaard/compleet – buiten/dwars [FAP]**
- **Standaard/compleet – binnen/dwars [FIP]**

Bewerking van de contouredeeltes bij:

- Complete: TURN PLUS zoekt het optimale gereedschap voor bewerking van het complete contouredeelte.
- Standaard:
  - wordt allereerst met standaard-nabewerkingsgereedschap uitgevoerd. Vrijdraaiingen en draaduitlopen worden met geschikt gereedschap bewerkt.
  - Als het standaard-nabewerkingsgereedschap niet geschikt is voor vrijdraaiingen en draaduitlopen, maakt TURN PLUS onderscheid tussen standaardbewerkingen en bewerking van de vormelementen.
  - Als de onderverdeling in standaard- en vormelementbewerking geen succes heeft, schakelt TURN PLUS om naar "complete bewerking".



## 8.2 Parameters

Nabewerken – gereedschapstoleranties

Voor de gereedschapskeuze geldt:

- Instelhoek (EW):  $EW \geq mkw$   
(mkw: stijgende contourhoek)
- Instel- (EW) en boorpunthoek (SW):  
 $NWmin < (EW+SW) < NWmax$
- Nevenhoek (FNWT):  $FNWT = NWmax - NWmin$

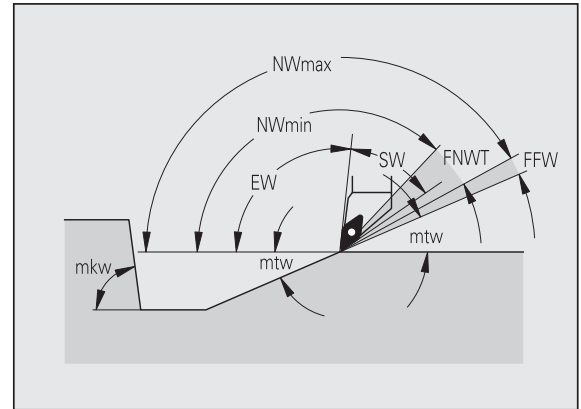
### Gereedschapstoleranties

#### Nevenhoektolerantie (FNWT)

Tolerantiebereik voor hulpsnijkant van gereedschap

#### Vrijmaakhoek [FFW]

Minimaal verschil contour – hulpsnijkant



Nabewerken – gereedschapstoleranties

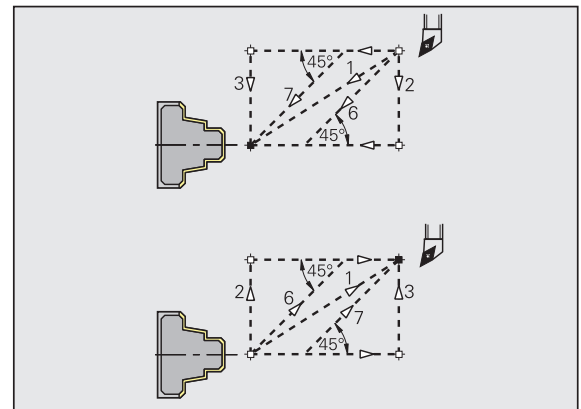
Er wordt met spoedgang (G0) benaderd en vrijgezet.

### Benaderen en vrijzetten

- Benaderen nabewerken buitenkant [ANFA]
- Benaderen nabewerken binnenkant [ANFI]
- Vrijzetten nabewerken buitenkant [ABFA]
- Vrijzetten nabewerken binnenkant [ABFI]

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting



**Bewerkingsanalyse**

**Minimale dwarslengte [FMPL]**

TURN PLUS onderzoekt het voorste element van de buitencontour die moet worden nabewerkt. Hierbij geldt:

- zonder binnencontour: altijd met extra dwarsnede
- met binnencontour – FMPL  $\geq$  I1: zonder extra dwarsnede
- met binnencontour – FMPL  $<$  I1: met extra dwarsnede

**Maximale nabewerkings-snijdiepte [FMST]**

Met FMST wordt de toelaatbare insteekdiepte voor onbewerkte draaduitlopen vastgelegd. De nabewerkingscyclus (G890) bepaalt aan de hand van deze parameter of draaduitlopen (vorm E, F, G) tijdens het nabewerken van de contour worden bewerkt. Hierbij geldt:

- FMST  $>$  ft: met bewerking van de draaduitloop (ft: diepte draaduitloop)
- FMST  $\leq$  ft: zonder bewerking van de draaduitloop

**Aantal omwentelingen bij afschuining of afronding [FMUR]**

De voeding wordt zover gereduceerd dat minstens FMUR omwentelingen worden uitgevoerd (verwerking: polijstcyclus G890).



Voor FMPL geldt:

- De extra dwarsnede wordt van buiten naar binnen uitgevoerd.
- De "dwarshoekafwijking PWA" heeft geen invloed op de analyse van de verticale elementen.

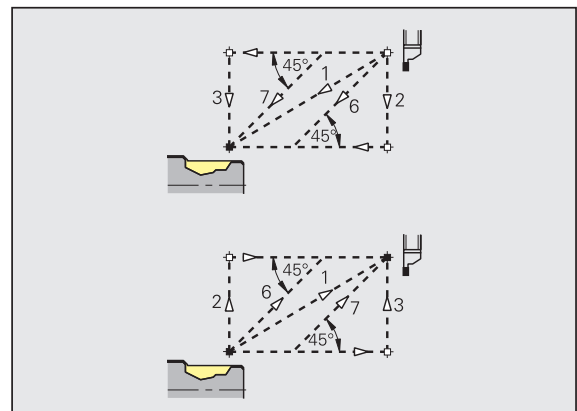
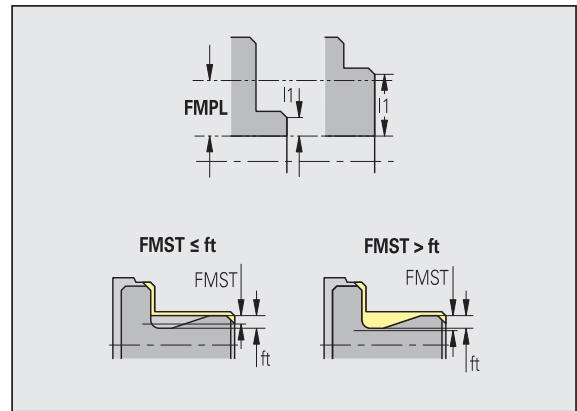
**Insteken en contoursteken**

Insteken en contoursteken – benaderen en vrijzetten

Er wordt met spoedgang (G0) benaderd en vrijgezet.

**Benaderen en vrijzetten**

- Benaderen insteken buitenkant [ANESA]
  - Benaderen insteken binnenkant [ANESI]
  - Vrijzetten insteken buitenkant [ABESA]
  - Vrijzetten insteken binnenkant [ABESI]
- 
- Benaderen contoursteken buitenkant [ANKSA]
  - Benaderen contoursteken binnenkant [ANKSI]
  - Vrijzetten contoursteken buitenkant [ABKSA]
  - Vrijzetten contoursteken binnenkant [ABKSI]



**Benaderen en vrijzetten**

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting

Insteken en contoursteken – gereedschapskeuze, overmaten

**Gereedschapskeuze, overmaten****Steekbreedtedeler [SBD]**

Als er bij de bewerkingswijze contoursteken alleen lineaire elementen beschikbaar zijn, maar er is geen asparallel element op de bodem van de insteek, vindt de gereedschapskeuze plaats op basis van de "steekbreedtedeler SBD".

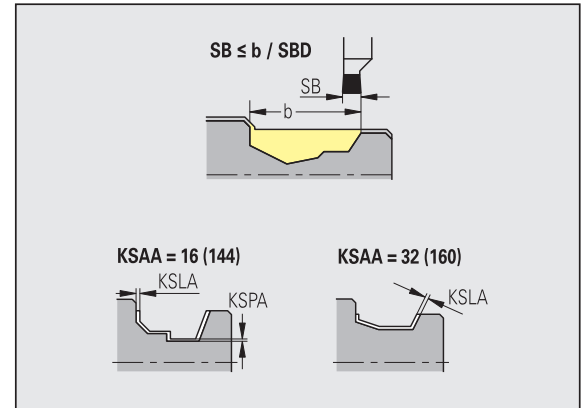
$$SB \leq b / SBD$$

(SB: breedte steekgereedschap; b: breedte van bewerkingsgedeelte)

**Type overmaat [KSAA]**

Het te bewerken steekgedeelte kan van overmaten worden voorzien. Als er overmaten zijn vastgelegd, wordt de insteek voorgestoken en in een tweede bewerking nabewerkt. Invoer:

- 16: verschillende langs-/dwarsovermaat – geen afzonderlijke overmaten
- 144: verschillende langs-/dwarsovermaat – met afzonderlijke overmaten
- 32: equidistante overmaat - geen afzonderlijke overmaten
- 160: equidistante overmaat - met afzonderlijke overmaten



**Gereedschapskeuze, overmaten****Equidistant of langs [KSLA]**

Equidistante overmaat of langsovermaat

**Geen of dwars [KSPA]**

Dwarsovermaat



- Met de overmaten wordt bij de bewerkingswijze contoursteken bij terugvallende contouren rekening gehouden.
- Gestandaardiseerde insteken (bijv.: vorm D, S, A) worden in één bewerking gereed gestoken. Een onderverdeling in voorbereken en nabewerken is alleen mogelijk bij DIN PLUS.

Insteken en contoursteken – bewerking

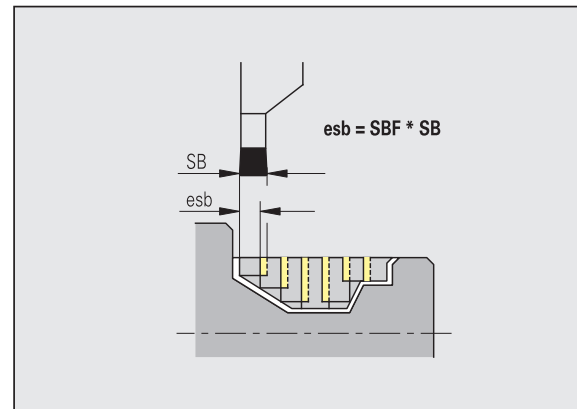
Verwerking: DIN PLUS

**Bewerking****Steekbreedtefactor [SBF]**

Met SBF wordt de maximale verspringing bij de steekcycli G860, G866 bepaald:

$$esb = SBF * SB$$

(esb: effectieve steekbreedte; SB: breedte van steekgereedschap)



## Draadsnijden

Schroefdraad snijden – benaderen en vrijzetten

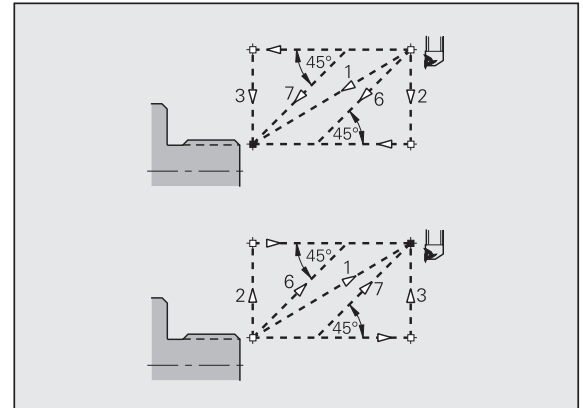
Er wordt met spoedgang (G0) benaderd en vrijgezet.

### Benaderen en vrijzetten

- Benaderen buiten – schroefdraad [ANGA]
- Benaderen binnen – schroefdraad [ANGI]
- Vrijzetten buiten – schroefdraad [ABGA]
- Vrijzetten binnen – schroefdraad [ABGI]

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting



Schroefdraad snijden – bewerking

### Bewerking

#### Schroefdraadaanlooplengte [GAL]

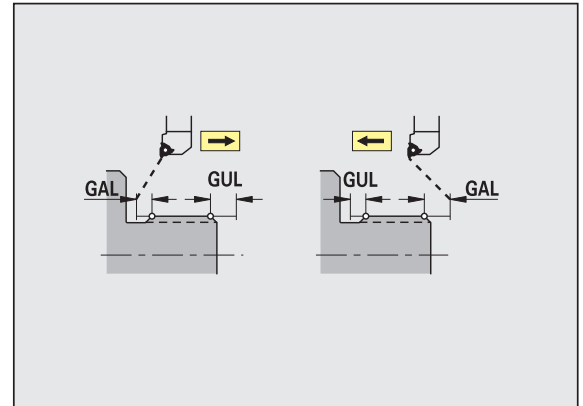
Aanloop vóór de draadaansnijding.

#### Schroefdraaduitlooplengte [GUL]

Uitloop (overloop) na de draadsnijgang.



GAL/GUL worden als schroefdraadattributen "aanlooplengte B / uitlooplengte P" overgenomen, als ze niet als attributen ingevoerd zijn.



## Meten

De meetparameters worden als attribuut aan de passingelementen toegewezen.

### Meetprocedure

#### Meetlusteller [MC]

Geeft aan met welke intervallen moet worden gemeten

#### Meetvrijzetlengte in Z [MLZ]

Z-afstand voor vrijzetbeweging

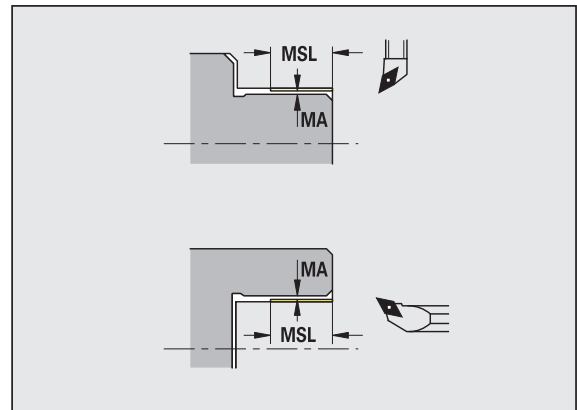
#### Meetvrijzetlengte in X [MLX]

X-afstand voor vrijzetbeweging

#### Meetovermaat [MA]

Overmaat die zich nog op het te meten element bevindt.

#### Lengte van meetsnede [MSL]



## Boren

Boren – benaderen en vrijzetten

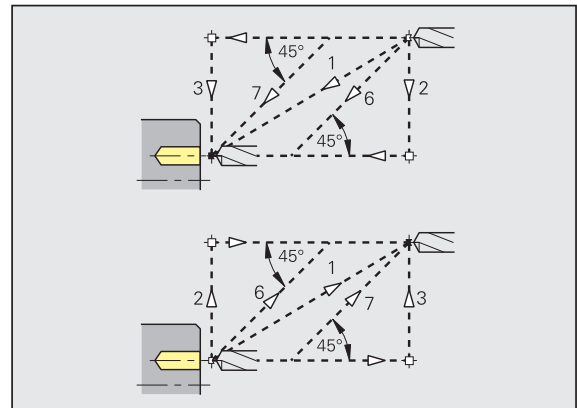
Er wordt met spoedgang (G0) benaderd en vrijgezet.

### Benaderen en vrijzetten

- Benaderen voorkant [ANBS]
- Benaderen mantelvlak [ANBM]
- Vrijzetten voorkant [ABGA]
- Vrijzetten mantelvlak [ABBM]

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting



Boren – veiligheidsafstanden

### Veiligheidsafstanden

#### Veiligheidsafstand binnenkant [SIBC]

Terugloopafstand bij het langgatboren ("B" bij G74).

#### Aangedreven boorgereedschap [SBC]

Veiligheidsafstand aan voorkant en mantelvlak voor aangedreven gereedschap.

#### Niet-aangedreven boorgereedschap [SBCF]

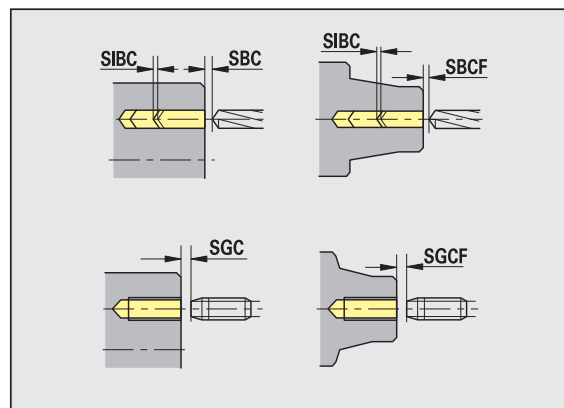
Veiligheidsafstand aan voorkant en mantelvlak voor niet-aangedreven gereedschap.

#### Aangedreven draadtappen [SGC]

Veiligheidsafstand aan voorkant en mantelvlak voor aangedreven gereedschap.

#### Niet-aangedreven draadtappen [SGCF]

Veiligheidsafstand aan voorkant en mantelvlak voor niet-aangedreven gereedschap.





Boren – bewerking

De parameters gelden voor het boren met de langgatboorcyclus (G74).

### Bewerking

#### Boordieptefactor [BTFC]

1e boordiepte:  $bt1 = BTFC * db$

(db: boordiameter)

#### Boordieptereductie [BTRC]

2e boordiepte:  $bt2 = bt1 - BTRC$

De overige boorstappen worden dienovereenkomstig gereduceerd.

#### Diametertolerantie boor [BDT]

Voor keuze van boorgereedschap (centerboor, aanboorbeitel, verzinkboor, getrapte boor, conische ruimer).

- Boordiameter:  $DBmax = BDT + d$  (DBmax: maximale boordiameter)
- Gereedschapskeuze:  $DBmax > DB > d$

### Frezen

Frezen – benaderen en vrijzetten

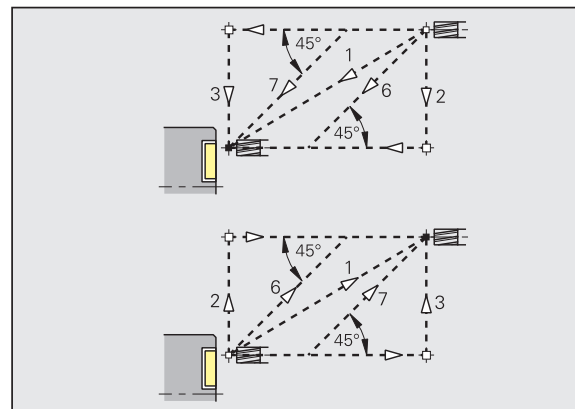
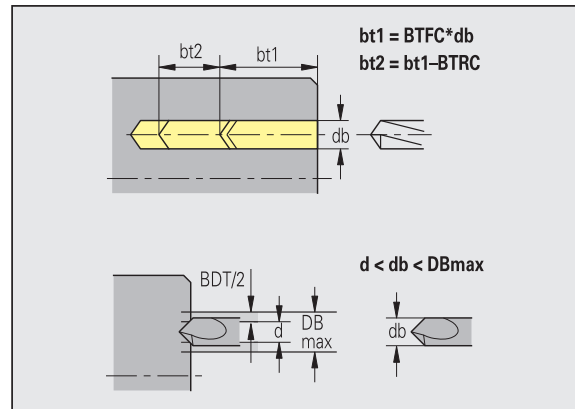
Er wordt met spoedgang (G0) benaderd en vrijgezet.

### Benaderen en vrijzetten

- Benaderen voorkant [ANMS]
- Benaderen mantelvlak [ANMM]
- Vrijzetten voorkant [ABMS]
- Vrijzetten mantelvlak [ABMM]

Strategie voor benaderen/vrijzetten:

- 1: X- en Z-richting gelijktijdig
- 2: eerst in X-, dan in Z-richting
- 3: eerst in Z-, dan in X-richting
- 6: meeslepen, X- vóór Z-richting
- 7: meeslepen, Z- vóór X-richting



Frezen – veiligheidsafstanden en overmaten

### Veiligheidsafstanden en overmaten

#### Veiligheidsafstand in aanzetrichting [SMZ]

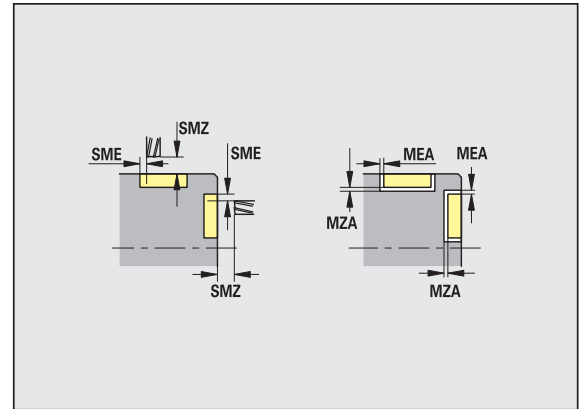
Afstand tussen startpositie en bovenkant van te frezen object.

#### Veiligheidsafstand in freesrichting [SME]

Afstand tussen te frezen contour en freesflank.

#### Overmaat in freesrichting [MEA]

#### Overmaat in aanzetrichting [MZA]



## 8.3 Transfer

De werkstand "Transfer" wordt ten behoeve van de **gegevensbeveiliging** en voor de **gegevensuitwisseling** via netwerken of USB-apparaten toegepast. Daar waar verderop van "bestanden" wordt gesproken, worden programma's, parameters of gereedschapsgegevens bedoeld. De volgende bestandstypen worden verzonden:

- Programma's (cyclusprogramma's, smart.Turn-programma's, DIN-hoofd- en subprogramma's, ICP-contourbeschrijvingen)
- Parameters
- Gereedschapsgegevens

### Gegevensbeveiliging

HEIDENHAIN adviseert u de op de MANUALplus gemaakte programma's en gereedschapsgegevens regelmatig op een extern apparaat op te slaan.

U moet ook de parameters opslaan. Omdat deze niet vaak worden gewijzigd, hoeven ze alleen te worden opgeslagen indien dit noodzakelijk is.

### Gegevensuitwisseling met TNCremo

Als aanvulling op de machinebesturing MANUALplus biedt HEIDENHAIN het pc-programma TNCremo aan. Met dit programma is vanaf een pc toegang tot de gegevens van de besturing mogelijk.

### Externe toegang

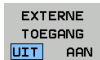


De machinefabrikant kan de externe toegangsmogelijkheden configureren. Raadpleeg uw machinehandboek.

Met de softkey EXTERNE TOEGANG kan de toegang via de LSV-2-interface worden vrijgegeven of geblokkeerd.

Externe toegang toestaan/blokkeren:

- ▶ Werkstand Organisatie selecteren



- ▶ Verbinding met de besturing toestaan: softkey EXTERNE TOEGANG op AAN zetten. De TNC staat de toegang tot gegevens via de LSV-2-interface toe.
- ▶ Verbinding met de besturing blokkeren: softkey EXTERNE TOEGANG op UIT zetten. De TNC blokkeert de toegang via de LSV-2-interface



## Verbindingen

Verbindingen kunnen via een netwerk (Ethernet) of met een USB-gegevensdrager tot stand worden gebracht. De data-overdracht vindt plaats via de **Ethernet-** of de **USB-interface**.

- **Netwerk** (via Ethernet): De MANUALplus ondersteunt **SMB**-netwerken (**S**erver **M**essage **B**lock, WINDOWS) en **NFS**-netwerken (**N**etwork **F**ile **S**ervice).
- **USB**-gegevensdragers worden direct op de besturing aangesloten. De MANUALplus gebruikt alleen de eerste partitie op een USB-gegevensdrager.



### Let op: botsingsgevaar!

Andere netwerkgebruikers kunnen NC-programma's van de MANUALplus overschrijven. Zorg er bij de inrichting van het netwerk voor dat alleen bevoegde personen toegang tot de MANUALplus hebben.



U kunt op een aangesloten USB-gegevensdrager of netwerkstation ook nieuwe mappen maken. Druk hiervoor op de softkey **Transfer-map maken** en voer een mapnaam in.

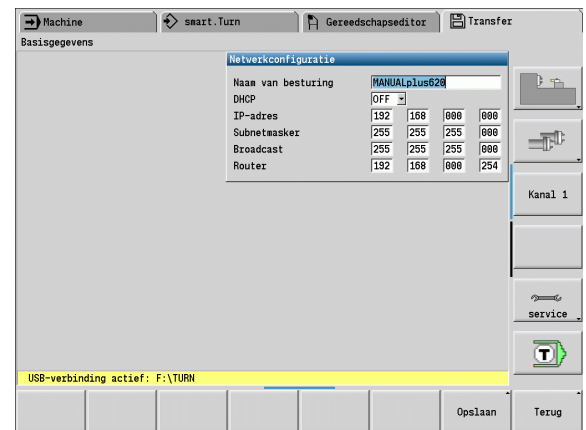
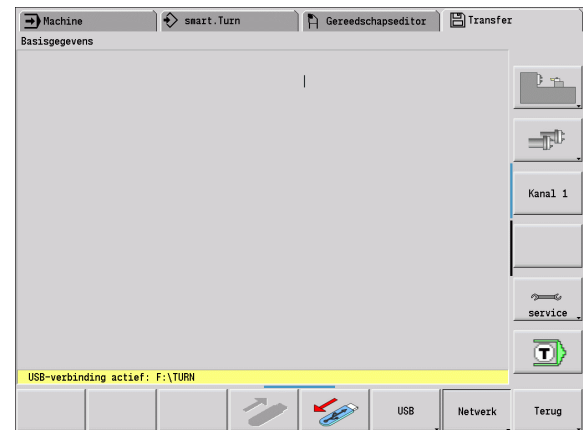
De besturing toont alle actieve verbindingen in een selectievenster. Als er nog submappen in een map staan, kunt u deze ook openen en selecteren.

De werkstand Organisatie selecteren en u met het sleutelgetal "net123" aanmelden.

TRANSFER	Softkey <b>Transfer</b> indrukken (bij aanmelding)
Verbindingen	Softkey <b>Verbindingen</b> selecteren
Netwerk	Softkey <b>Netwerk</b> indrukken

De MANUALplus opent de dialoog "**Netwerkverbinding**". In deze dialoog worden de instellingen voor het verbindingsdoel uitgevoerd.

Config.	Softkey <b>Config.</b> indrukken (alleen met aanmelding) De dialoog van de <b>Netwerkconfiguratie</b> wordt geopend.
---------	---



## Ethernet-interface (bij software 548328-xx)

### Instellingen netwerkconfiguratie

- ▶ **Naam van besturing** - computernaam van de besturing
- ▶ **DHCP** (Dynamic Host Configuration Protocol)
  - **OFF**: de overige netwerkinstellingen moeten handmatig worden uitgevoerd. Statisch IP-adres.
  - **ON**: de netwerkinstellingen worden automatisch door een DHCP-server opgehaald.
- ▶ **Instellingen voor DHCP OFF**
  - IP-adres
  - Subnetmasker
  - Broadcast
  - Gateway

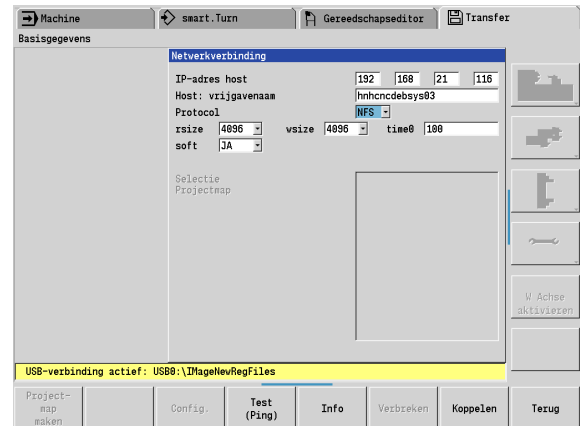
### Instellingen netwerkverbinding (SMB)

- ▶ **Protocol**
  - SMB - Windows-netwerk
- ▶ **IP-adres host/hostnaam** - computernaam of IP-adres van de doelcomputer
- ▶ **Hostvrijgave** - naam van vrijgave op de doelcomputer. (Sharename)
- ▶ **Gebruikersnaam** - voor aanmelding op de doelcomputer.
- ▶ **Werkgroep/domein** - naam van werkgroep of domein.
- ▶ **Wachtwoord** - voor aanmelding op de doelcomputer.

### Instellingen netwerkverbinding (NFS)

- ▶ **Protocol**
  - NFS
- ▶ **IP-adres host** - IP-adres van de doelcomputer.
- ▶ **Hostvrijgave** - naam van vrijgave op de doelcomputer. (Sharename)
- ▶ **rsize** - .
- ▶ **wsize** -
- ▶ **time0** -
- ▶ **soft** -

**Selectie projectmap:** De MANUALplus leest alle gegevens in een vast ingestelde projectmap en slaat alle gegevens hierin op. Elke projectmap is een spiegelbeeld van de mappenstructuur van de besturing. Selecteer een projectmap waarmee de verbinding tot stand wordt gebracht. Als er in het doelpad nog geen projectmap aanwezig is, wordt deze tijdens het verbinden aangemaakt.



### Softkeys netwerkconfiguratie

Project- map maken	Maakt, indien er een verbinding is, in het doelpad een map met de gewenste naam aan.
Config.	Opent de dialoog <b>Netwerkconfiguratie</b> .
Test (Ping)	Opent de dialoog <b>Netwerkverbinding testen</b> en start een PING naar het ingestelde doel.
Info	Maakt een lijst met alle netwerkgegevens in een venster.
Verbreken	Verbreekt een bestaande netwerkverbinding. Als er een USB-gegevensdrager actief is, wordt naar deze verbinding omgeschakeld.
Koppelen	Hiermee wordt de verbinding tot stand gebracht, wordt omgeschakeld naar de laatst geselecteerde projectmap.
Terug	Keert terug naar het softkeymenu met de Transfer-functies.



## Ethernet-interface (bij software 54843x-xx)

### Inleiding

De besturing is standaard voorzien van een Ethernet-kaart, om de besturing als client in uw netwerk op te nemen. De besturing verzendt gegevens via de Ethernet-kaart met

- het **smb**-protocol (**s**erver **m**essage **b**lock) voor Windows-besturingssystemen, of
- de **TCP/IP**-protocolfamilie (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) en met behulp van NFS (Network File System). De besturing ondersteunt ook het NFS V3-protocol, waarmee hogere datatransmissiesnelheden gerealiseerd kunnen worden

### Aansluitmogelijkheden

U kunt de Ethernet-kaart van de besturing via de RJ45-aansluiting in uw netwerk opnemen of rechtstreeks op een pc aansluiten. De aansluiting is galvanisch gescheiden van de besturingselektronica.

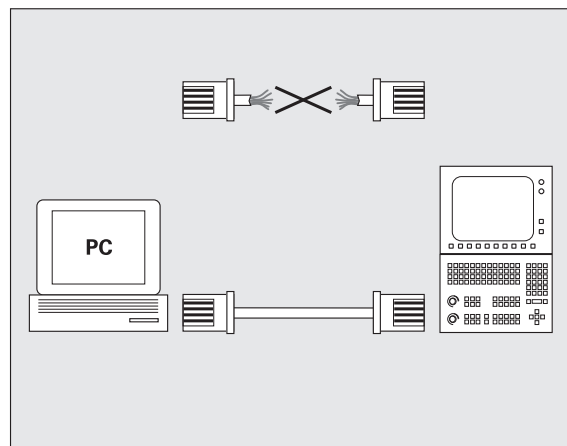


De maximale kabellengte tussen de besturing en een knooppunt is afhankelijk van de kwaliteitsklasse van de kabel, de ommanteling en het type netwerk.

Wanneer u de besturing rechtstreeks op een pc aansluit, moet u een gekruiste kabel gebruiken.

Laat de besturing door een netwerkspecialist configureren.

Houd er rekening mee dat de besturing een automatische warme start uitvoert, wanneer u het IP-adres van de besturing verandert.



## Besturing configureren

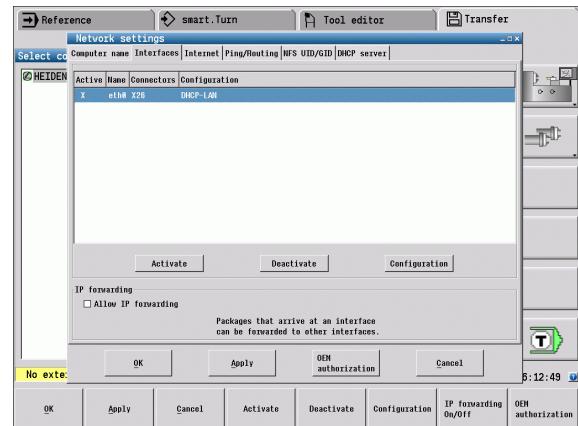
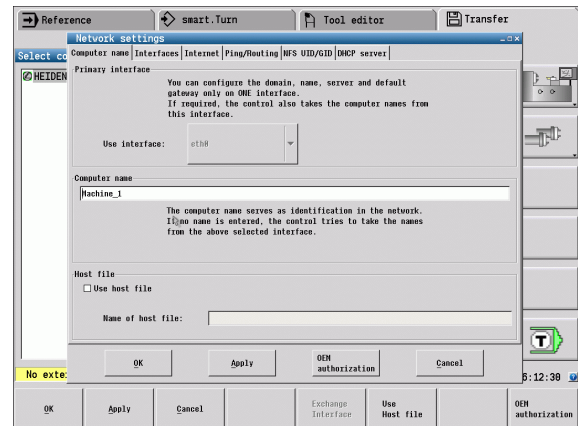
Algemene netwerkinstellingen

- Druk op de softkey DEFINE NET voor het invoeren van algemene netwerkinstellingen. Tab **Computernaam** is actief:

Instelling	Betekenis
<b>Primaire interface</b>	Naam van de Ethernet-interface die in uw bedrijfsnetwerk moet worden opgenomen. Alleen actief wanneer er in de besturingshardware een optionele, tweede Ethernet-interface beschikbaar is
<b>Computernaam</b>	Naam waarmee de besturing in uw bedrijfsnetwerk zichtbaar moet zijn
<b>Hostbestand</b>	<b>Alleen noodzakelijk voor speciale toepassingen:</b> naam van een bestand waarin toewijzingen tussen IP-adressen en computernamen zijn gedefinieerd

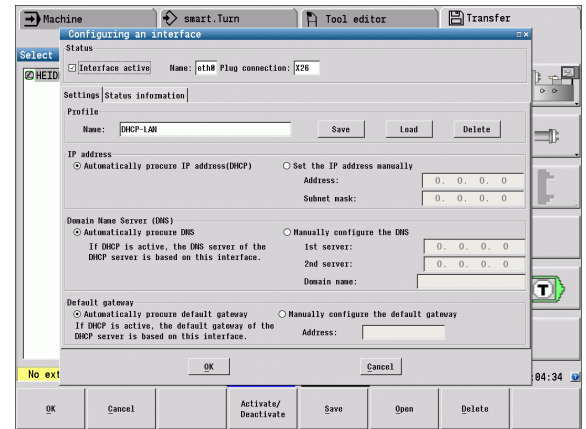
- Selecteer de tab **Interfaces** voor het invoeren van de interface-instellingen:

Instelling	Betekenis
<b>Interfacelijst</b>	Lijst met de actieve Ethernet-interfaces. Een van de vermelde interfaces selecteren (met de muis of pijltoetsen) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Knop <b>Activeren:</b> geselecteerde interface activeren (X in kolom <b>Actief</b>)</li> <li>■ Knop <b>Deactiveren:</b> geselecteerde interface deactiveren (- in kolom <b>Actief</b>)</li> <li>■ Knop <b>Configureren:</b> configuratiemenu openen</li> </ul>
<b>IP-forwarding toestaan</b>	<b>Deze functie moet standaard gedeactiveerd zijn.</b> Functie alleen activeren wanneer er voor diagnosedoeleinden extern via de besturing toegang noodzakelijk is tot de optioneel aanwezige tweede Ethernet-interface van de besturing. Alleen in overleg met de servicedienst activeren



- ▶ Selecteer de knop **Configureren** om het configuratiemenu te openen:

Instelling	Betekenis
<b>Status</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Interface actief:</b> verbindingsstatus van de geselecteerde Ethernet-interface</li> <li>■ <b>Naam:</b> naam van de interface die u op dit moment configureert</li> <li>■ <b>Stekkerverbinding:</b> nummer van de stekkerverbinding van deze interface op de logica-eenheid van de besturing</li> </ul>
<b>Profiel</b>	<p>Hier kunt u een profiel aanmaken of selecteren waarin alle in dit venster getoonde instellingen zijn vastgelegd. HEIDENHAIN stelt twee standaardprofielen beschikbaar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>DHCP-LAN:</b> instellingen voor de standaard Ethernet-interface die in een standaard bedrijfsnetwerk moeten werken</li> <li>■ <b>MachineNet:</b> instellingen voor de tweede, optionele Ethernet-interface voor configuratie van het machinenetwerk</li> </ul> <p>Met behulp van de bijbehorende knoppen kunnen de profielen worden opgeslagen, geladen en gewist</p>
<b>IP-adres</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Optie <b>IP-adres automatisch opvragen:</b> de besturing moet het IP-adres van de DHCP-server opvragen</li> <li>■ Optie <b>IP-adres handmatig instellen:</b> IP-adres en subnetmasker handmatig definiëren. Invoer: vier door een punt gescheiden getalwaarden, bijv. <b>160.1.180.20</b> en <b>255.255.0.0</b></li> </ul>

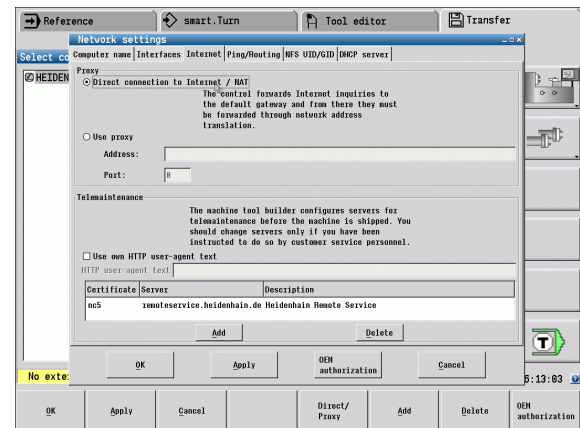




Instelling	Betekenis
<b>Domain Name Server (DNS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Optie <b>DNS automatisch opvragen</b>: de besturing moet het IP-adres van de Domain Name Server automatisch opvragen</li> <li>Optie <b>DNS handmatig configureren</b>: IP-adressen van de server en domeinnaam handmatig invoeren</li> </ul>
<b>Default-gateway</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Optie <b>Default GW automatisch opvragen</b>: de besturing moet de default-gateway automatisch opvragen</li> <li>Optie <b>Default GW handmatig configureren</b>: IP-adressen van de default-gateway handmatig invoeren</li> </ul>

- ▶ Wijzigingen met de knop **OK** overnemen of met knop **Afbreken** niet accepteren
- ▶ Selecteer de tab **Internet**:

Instelling	Betekenis
<b>Proxy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Directe verbinding met het internet /NAT</b>: Internetaanvragen worden door de besturing doorgezonden naar de default-gateway en moeten daar via Network Address Translation worden doorgezonden (bijv. bij directe aansluiting op een modem)</li> <li><b>Proxy gebruiken</b>: <b>adres</b> en <b>poort</b> van de internet-router in het netwerk definiëren, bij de netwerkbeheerder opvragen</li> </ul>
<b>Tele-onderhoud</b>	De machinefabrikant configureert hier de server voor tele-onderhoud. Wijzigingen uitsluitend in overleg met uw machinefabrikant uitvoeren



- ▶ Selecteer de tab **Ping/Routing** voor het invoeren van de ping- en routing-instellingen:

Instelling	Betekenis
<b>Ping</b>	<p>In het invoerveld <b>Adres:</b> het IP-nummer invoeren waarvan u een netwerkverbinding wilt controleren. Invoer: vier door een punt gescheiden getalwaarden, bijv. <b>160.1.180.20</b>. Als alternatief kunt u ook de computernaam invoeren waarvan u de verbinding wilt controleren</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Knop <b>Start:</b> start de controle, de besturing toont statusinformatie in het pingveld</li> <li>■ Knop <b>Stop:</b> controle beëindigen</li> </ul>
<b>Routing</b>	<p>Voor netwerkspecialisten: statusinformatie van het besturingssysteem over actuele routing</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Knop <b>Actualiseren:</b> Routing actualiseren</li> </ul>

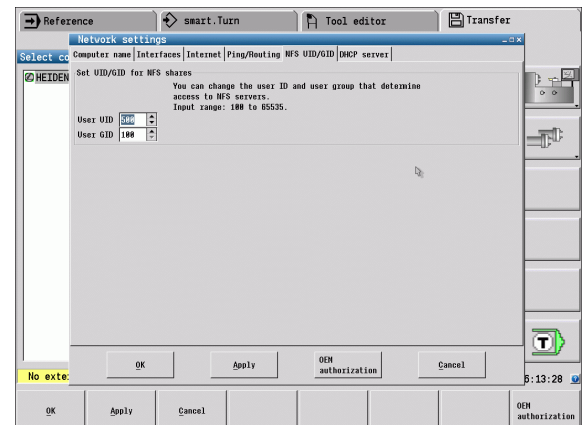
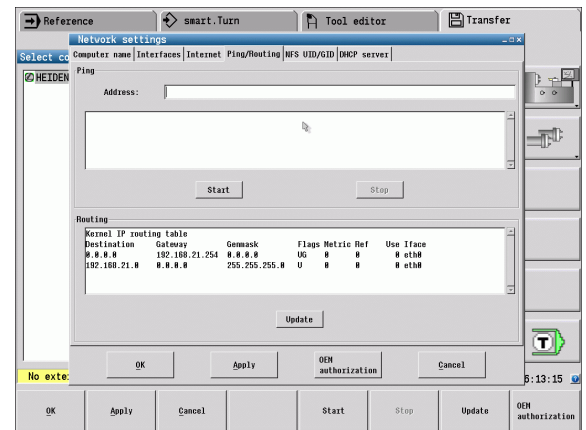
- ▶ Selecteer de tab **NFS UID/GID** voor het invoeren van gebruikers- en groeps-ID's:

Instelling	Betekenis
<b>UID/GID voor NFS-shares instellen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>User ID:</b> definitie met welke user-identificatie de eindgebruiker in het netwerk toegang tot bestanden heeft. Waarde bij de netwerkspecialist opvragen</li> <li>■ <b>Group ID:</b> definitie met welke groepsidentificatie u in het netwerk toegang tot bestanden hebt. Waarde bij de netwerkspecialist opvragen</li> </ul>

- ▶ Selecteer de tab **DHCP-server** om de DHCP-serverinstellingen van het machinenetwerk te configureren.



De configuratie van de DHCP-server is met een wachtwoord beveiligd. Neem a.u.b. contact op met uw machinefabrikant.

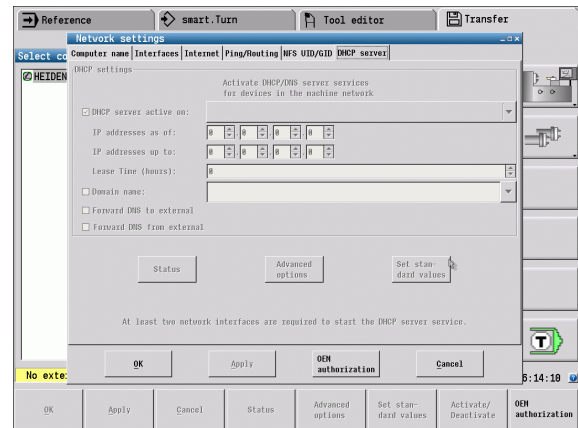


## Instelling

## Betekenis

**DHCP-server actief op:**

- **IP-adressen vanaf:**  
definitie vanaf welk IP-adres de besturing de pool van de dynamische IP-adressen moet afleiden. De grijze waarden neemt de besturing over uit het statische IP-adres van de gedefinieerde Ethernet-interface, deze kunnen niet worden gewijzigd.
- **IP-adressen tot:**  
definitie tot welk IP-adres de besturing de pool van de dynamische IP-adressen moet afleiden.
- **Lease Time (uren):**  
tijd gedurende welke het dynamische IP-adres voor een client gereserveerd moet blijven. Als zich binnen deze tijd een client aanmeldt, dan kent de besturing weer hetzelfde dynamische IP-adres toe.
- **Domainnaam:**  
Hier kunt u, indien nodig, een naam voor het machinenetwerk definiëren. Is noodzakelijk wanneer bijv. in het machinenetwerk en het externe netwerk dezelfde namen zijn toegekend.
- **DNS naar extern doorsturen:**  
Wanneer **IP Forwarding** actief is (tab **Interfaces**) kunt u, wanneer de optie actief is, vastleggen dat de naamresolutie voor apparaten op het machinenetwerk ook door het externe netwerk kan worden gebruikt.
- **DNS van extern doorsturen:**  
Wanneer **IP Forwarding** actief is (tab **Interfaces**) kunt u, wanneer de optie actief is, vastleggen dat de DNS-verzoeken van apparaten binnen het machinenetwerk ook naar de naamserver van het externe netwerk moet doorsturen, voor zover de DNS-server van de MC het verzoek niet kan beantwoorden.
- Knop **Status:**  
overzicht van de apparaten oproepen die in het machinenetwerk een dynamisch IP-adres hebben. Bovendien kunt u instellingen voor deze apparaten uitvoeren
- Knop **Uitgebreide opties:**  
uitgebreide instelmogelijkheden voor de DNS-/DHCP-server.
- Knop **Standaardwaarden instellen:**  
fabrieksinstellingen instellen.



## De voor de apparatuur specifieke netwerkinstellingen

- Druk op de softkey **Netwerk** voor de invoer van de apparaatspecifieke netwerkinstellingen. Er kunnen willekeurig veel netwerkinstellingen worden vastgelegd, maar er kunnen slechts maximaal 7 netwerkinstellingen tegelijkertijd beheerd worden

### Instelling

### Betekenis

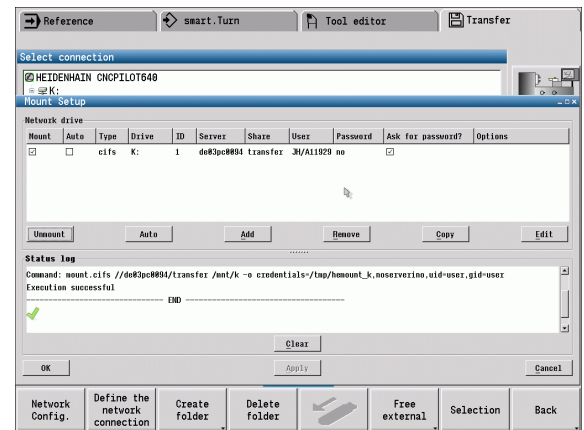
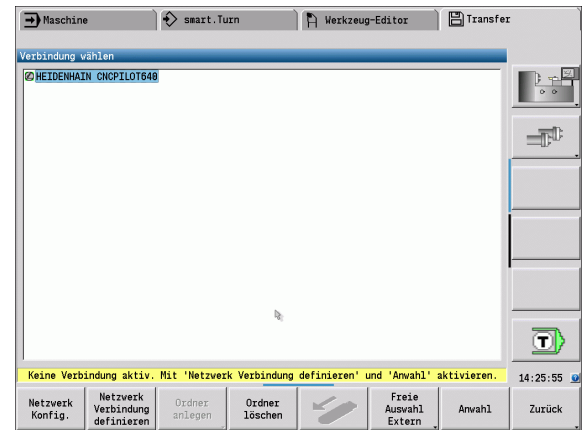
#### Netwerkstation

Lijst met alle gekoppelde netwerkstations. In de kolommen toont de besturing de desbetreffende status van de netwerkverbindingen:

- **Mount:**  
netwerkstation gekoppeld/niet gekoppeld
- **Auto:**  
netwerkstation moet automatisch/  
handmatig worden gekoppeld
- **Type:**  
type netwerkverbinding. Mogelijk zijn cifs  
en nfs
- **Station:**  
aanduiding van het station op de besturing
- **ID:**  
interne ID waarmee wordt aangegeven  
dat u meerdere verbindingen via een  
mount-point hebt gedefinieerd
- **Server:**  
naam van de server
- **Vrijgavenaam:**  
naam van de directory op de server  
waartoe de besturing toegang moet  
hebben
- **Gebruiker:**  
naam van de gebruiker op het netwerk
- **Wachtwoord:**  
netwerkstation wel of niet met  
wachtwoord beveiligd
- **Wachtwoord vragen?:**  
bij het verbinden wel/niet om wachtwoord  
vragen
- **Opties:**  
weergave van extra verbindingsopties

Via de knoppen beheert u de netwerkstations.

Om netwerkstations toe te voegen, gebruikt u de knop **Toevoegen**: de besturing start dan de verbinding-wizard waarin u via dialogvensters alle benodigde gegevens kunt invoeren



## USB-verbinding


De werkstand Organisatie selecteren en de USB-gegevensdrager aansluiten op de USB-interface van de MANUALplus.

**TRANSFER** Softkey **Transfer** indrukken (bij aanmelding)


**Verbindingen** Softkey **Verbindingen** selecteren

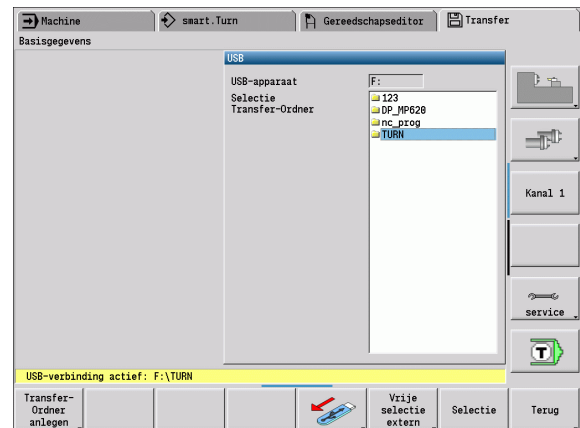
**USB** Softkey **USB** indrukken

De MANUALplus opent de dialoog **USB**. In deze dialoog worden de instellingen voor het verbindingdoel uitgevoerd.

 Met de softkeys kan een USB-gegevensdrager worden afgekoppeld of opnieuw worden aangesloten.




 In principe moeten de meeste USB-apparaten op de besturing kunnen worden aangesloten. Het kan onder bepaalde omstandigheden (bijv. bij lange kabels tussen bedieningspaneel en hostcomputer) voorkomen dat een USB-apparaat niet correct door de besturing wordt herkend. Gebruik in een dergelijk geval een ander USB-apparaat.



### Softkeys USB-verbinding

**Projectmap maken** Maakt op de USB-gegevensdrager een map met de gewenste naam aan.

 Verbreekt de verbinding met de USB-gegevensdrager en bereidt het apparaat voor om te worden verwijderd.

**Vrije selectie extern** Maakt toegang tot bestanden mogelijk die niet correct in een projectmap zijn opgeslagen.

**Selectie** Selecteert de eerder met de cursortoetsen geselecteerde projectmap.

**Terug** Keert terug naar het softkeymenu met de Transfer-functies.



## Mogelijkheden van de data-overdracht

Met de MANUALplus worden DIN-programma's, DIN-subprogramma's, cyclusprogramma's en ICP-contouren in verschillende directory's beheerd. Bij de keuze van de "programmagroep" wordt automatisch naar de desbetreffende directory geschakeld.

Parameters en gereedschapsgegevens worden onder de bij **Back-upnaam** ingevoerde bestandsnaam als zipbestand in de map "para" resp. "tool" op de besturing opgeslagen. Dit back-upbestand kan dan naar een projectmap op het externe apparaat worden verzonden.



- Als er programmabestanden in een andere werkstand zijn geopend, worden deze niet overschreven.
- Het inlezen van gereedschapsgegevens en parameters is alleen mogelijk wanneer bij het programma-verloop geen programma is gestart.

### De volgende Transfer-functies zijn beschikbaar:

- **Programma's:** bestanden verzenden en ontvangen
- **Parameterback-up** maken, verzenden en ontvangen
- **Restore van parameters:** parameterback-up weer inlezen
- **Gereedschapsback-up** maken, verzenden en ontvangen
- **Restore van gereedschap:** gereedschapsback-up weer inlezen
- **Servicegegevens** maken en verzenden
- **Gegevensback-up maken: alle** gegevens in een projectmap opslaan
- **Vrije selectie extern:** selecteert programmabestanden vrij van een USB-gegevensdrager
- **Additionele functies:** importeren van cyclus- en DIN-programma's van de MANUALplus 4110

### Transfer-map

De gegevensoverdracht van de besturing naar een externe gegevensdrager is alleen in eerder gemaakte transfer-mappen mogelijk. In elke transfer-map worden de bestanden in dezelfde mappenstructuur opgeslagen als op de besturing.

Transfer-mappen kunnen alleen direct in het geselecteerde netwerkpad resp. de root-directory van de USB-gegevensdrager worden gebruikt.

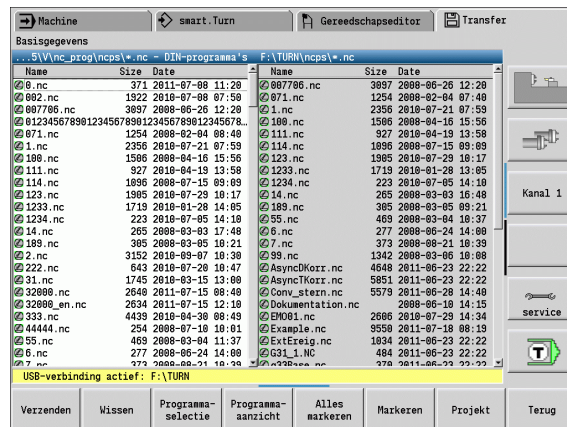
### Mappenstructuur - opslag van bestanden

Map	Bestandstypen
\dxf	Tekeningen in DXF-formaat
\gtb	Bewerkingsvolgordes (TURN PLUS)
\gti	ICP-contourbeschrijvingen <ul style="list-style-type: none"> <li>■ *.gmi (te draaien contour)</li> <li>■ *.gmr (contour onbewerkt werkstuk)</li> <li>■ *.gms (voorkant C-as)</li> <li>■ *.gmm (mantelvlak C-as)</li> </ul>
\gtz	Cyclusprogramma's (Inleren) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ *.gmz</li> </ul>
\ncps	DIN-programma's (smart.Turn) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ *.nc (hoofdprogramma's)</li> <li>■ *.ncs (subprogramma's)</li> </ul>
\para	Parameterback-upbestanden <ul style="list-style-type: none"> <li>■ PA_*.zip (parameters)</li> </ul>
\table	Parameterback-upbestanden <ul style="list-style-type: none"> <li>■ TA*.zip (tabellen)</li> </ul>
\tool	Gereedschapsback-upbestanden <ul style="list-style-type: none"> <li>■ TO*.zip (gereedschaps- en technologiegegevens)</li> </ul>
\pictures	Afbeeldingsbestanden voor subprogramma's <ul style="list-style-type: none"> <li>■ *.bmp/png/jpg</li> </ul>
\data	Servicebestanden <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Service*.zip</li> </ul>



## Programma's (bestanden) verzenden

### Keuze van programmagroep



### Softkeys selectie programmagroepen

- DIN- Progr.'s** **\*.nc:** DIN- en smart.Turn- hoofdprogramma's. Transfer zoekt in de programma's naar subprogramma's en biedt aan deze ook te verzenden.
- DIN- subprog.** **\*.ncs:** DIN- en smart.Turn- subprogramma's. Helpschermen die aan de subprogramma's zijn toegewezen, worden ook verzonden.
- cyclussen Progr.'s** **\*.gmz:** cyclusprogramma's. Transfer zoekt in de programma's naar subprogramma's en ICP-contouren en biedt aan deze ook te verzenden.
- ICP- contouren** ICP-contouren voor cyclusprogramma's
- **\*.gmi** (te draaien contour)
  - **\*.gmr** (contour onbewerkt werkstuk)
  - **\*.gms** (voorkant C-as)
  - **\*.gmm** (mantelvlak C-as)
- Vrije selectie extern** Maakt de selectie mogelijk van programmabestanden van de USB-gegevensdrager, zonder gebruikmaking van een projectmap.
- Bst.masker** Maskering van de bestandsnamen binnen de geselecteerde programmagroep.





## Selectie van het programma

De MANUALplus toont in het linkervenster de bestandenlijst van de besturing. Indien een verbinding actief is, worden in het rechtervenster de bestanden van het externe apparaat getoond. Met de **cursor-toetsen** schakelt u om tussen het linker- en rechtervenster.

Bij het selecteren van de programma's plaatst u de cursor op het gewenste programma en drukt u op de softkey **Markeren**, of markeert u alle programma's met de softkey **Alles markeren**.

Gemarkeerde programma's worden met een kleur aangeduid. U kunt de markeringen wissen door opnieuw te **markeren**.

De MANUALplus toont de bestandsgrootte en het tijdstip van de laatste wijziging van het programma in de lijst, als de lengte van de bestandsnaam dit toelaat.

Bij DIN-programma's/-subprogramma's kunt u bovendien met de softkey **Programma-aanzicht** het NC-programma "bekijken".

De overdracht van de bestanden wordt met de softkey **Verzenden** resp. **Ontvangen** gestart.

Tijdens de overdracht toont de MANUALplus de volgende informatie in een **transfervenster** (zie afbeelding):

- Naam van het programma dat op dat moment wordt verzonden.
- Als een bestand al op de doellocatie aanwezig is, vraagt de MANUALplus of het bestand moet worden overschreven. U kunt ook het overschrijven voor alle volgende bestanden activeren.

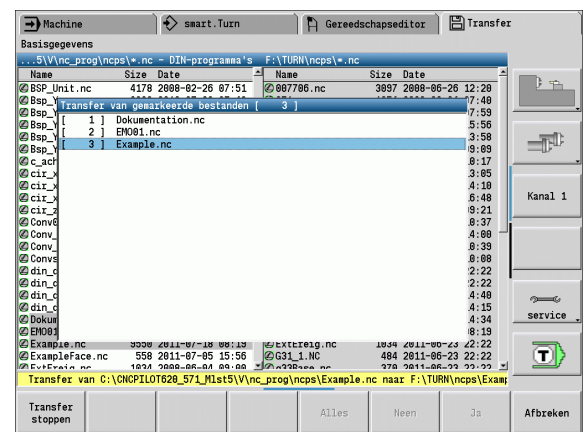
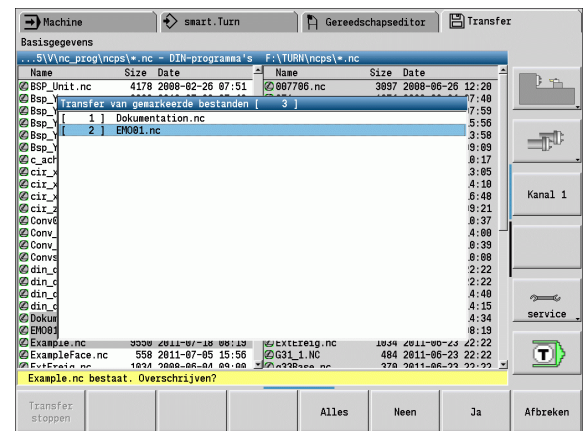
Indien de MANUALplus bij de overdracht heeft geconstateerd dat er bestanden zijn gekoppeld met de te verzenden gegevens (subprogramma's, ICP-contouren), dan wordt er een dialoog geopend met de mogelijkheid om de gekoppelde bestanden in een lijst op te nemen en te verzenden.

## Projectbestanden verzenden

Als u bestanden uit een project wilt verzenden, kunt u met de softkey "Project" het projectbeheer van de besturing openen en het desbetreffende project selecteren (zie "Projectbeheer" op pagina 118).



Met de softkey **Project intern** kunt u uw projecten beheren en complete projectmappen verzenden (zie ook "Projectbeheer" op pagina 118).



## Softkeys programmaselectie

**Alles markeren**

Markeert alle bestanden in het actuele venster.

**Markeren**

Markeert of demarkeert het bestand op de cursorpositie en verplaatst de cursor één positie omlaag.

**Programma-aanzicht**

Opent een DIN-hoofd- of subprogramma om te lezen.



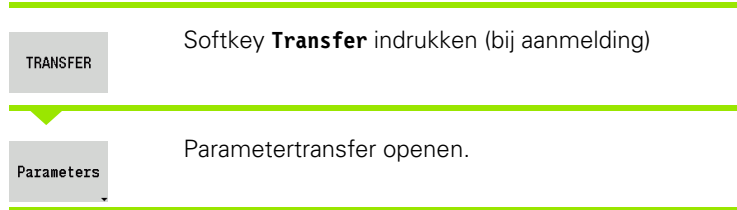
## Parameters verzenden

Er wordt in twee stappen een back-up van parameters gemaakt:

- **Parameterback-up maken:** de parameters worden in zipbestanden opgenomen en in de besturing opgeslagen.
- Parameterback-upbestanden **verzenden/ontvangen**
- **Restore van parameters:** de opgeslagen back-up terugzetten naar de actieve gegevens van de MANUALplus (alleen met aanmelding).

### Selectie van parameters

Er kan ook zonder een bestaande verbinding met de externe gegevensdrager een parameterback-up worden gemaakt.



### Parameterback-upgegevens

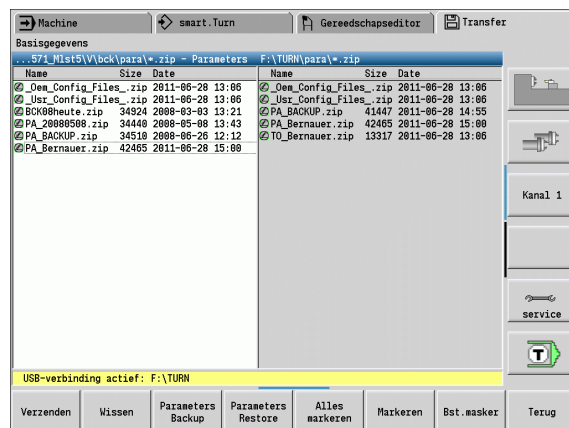
Een parameterback-up bevat alle parameters en tabellen van de MANUALplus, behalve de gereedschaps- en technologiegegevens.

Pad en bestandsnaam van de back-upbestanden:

- Config.gegevens: \para\PA\_\*.zip
- Tabellen: \table\TA\_\*.zip

In het transfervenster wordt altijd alleen de map "para" getoond, het bijbehorende bestand in "table" wordt altijd ook gemaakt en verzonden.

De overdracht van de bestanden wordt met de softkey **Verzenden** resp. **Ontvangen** gestart.



### Softkeys parameter-transfer

<b>Verzenden</b>	Hiermee worden alle gemarkeerde bestanden van de besturing naar het externe apparaat verzonden.
<b>Ontvangen</b>	Hiermee worden alle op het externe apparaat gemarkeerde bestanden ontvangen.
<b>Wissen</b>	Wissen van alle gemarkeerde bestanden na beantwoording van de bevestigingsvraag (alleen met aanmelding).
<b>Parameters Backup</b>	Maken van een parameterback-uprecord als zipbestand.
<b>Parameters Restore</b>	Gegevens uit de geselecteerde back-uprecord in het actieve besturingssysteem teruglezen (alleen met aanmelding).
<b>Alles markeren</b>	Markeert alle bestanden in het actuele venster.
<b>Markeren</b>	Markeert of demarkeert het bestand op de cursorpositie en verplaatst de cursor één positie omlaag.



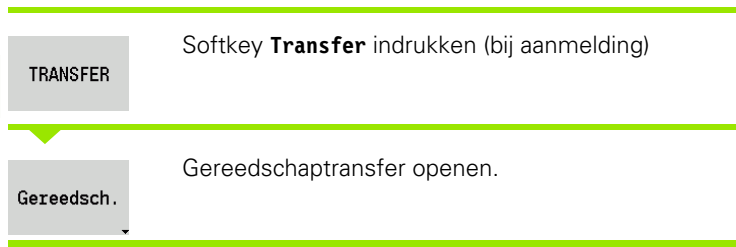
## Gereedschapsgegevens verzenden

Er wordt in twee stappen een back-up van gereedschapsgegevens gemaakt:

- **Gereedschapsback-up maken:** de parameters worden in zipbestanden opgenomen en in de besturing opgeslagen.
- Gereedschapsback-upbestanden **verzenden/ontvangen**
- **Restore van gereedschap:** de opgeslagen back-up terugzetten naar de actieve gegevens van de MANUALplus (alleen met aanmelding).

### Selectie gereedschappen

Er kan ook zonder een bestaande verbinding met de externe gegevensdrager een gereedschapsback-up worden gemaakt.



### Gereedschapsback-upgegevens

Als u een back-up maakt, kunt u in een selectievenster vastleggen van welke gereedschapsgegevens u een back-up wilt maken.

Selectie voor de inhoud van back-upbestanden:

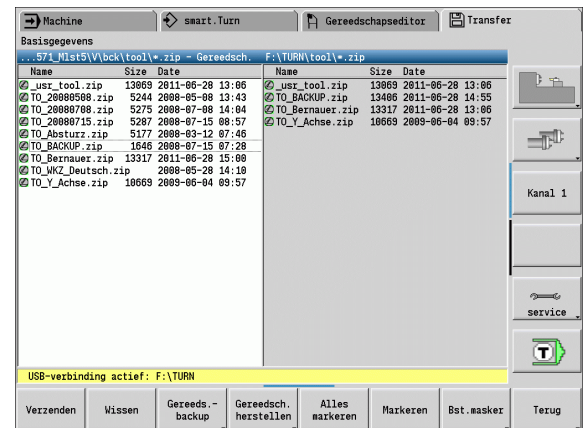
- Gereedschappen
- Gereedschapsteksten
- Technologiegegevens
- Taster
- Gereedschapshouder

Pad en bestandsnaam van de back-upbestanden:

- \\bck\tool\TO\_\*.zip

De overdracht van de bestanden wordt met de softkey **Verzenden** resp. **Ontvangen** gestart.

Bij het terugzetten van back-upgegevens wordt alle beschikbare inhoud van de back-up in een selectievenster getoond. Hier kunt u selecteren welke gereedschapsgegevens u wilt inlezen.



### Softkeys gereedschap-transfer

- Verzenden** Hiermee worden alle gemarkeerde bestanden van de besturing naar het externe apparaat verzonden.
- Ontvangen** Hiermee worden alle op het externe apparaat gemarkeerde bestanden ontvangen.
- Wissen** Wissen van alle gemarkeerde bestanden na beantwoording van de bevestigingsvraag (alleen met aanmelding).
- Gereedsch. - backup** Maken van een gereedschapsback-uprecord als zipbestand.
- Gereedsch. herstellen** Gegevens uit de huidige geselecteerde back-uprecord in het actieve besturingssysteem teruglezen (alleen met aanmelding).
- Alles markeren** Markeert alle bestanden in het actuele venster.
- Markeren** Markeert of demarkeert het bestand op de cursorpositie en verplaatst de cursor één positie omlaag.
- Bst. masker** Bestandstype ZIP of HTT selecteren. De gereedschapsgegevens kunnen ook direct als HTT-bestand (bijv. van een voorinstelapparaat van een gereedschap) worden verzonden.

## Servicebestanden

Servicebestanden bevatten diverse logbestanden die door de servicedienst bij het opsporen van storingen kunnen worden gebruikt. Alle belangrijke gegevens worden als zipbestand opgenomen in een servicebestandrecord.

Pad en bestandsnaam van de back-upbestanden:

- \data\SERVICEEx.zip ("x" geeft een volgnummer aan)

De MANUALplus maakt het servicebestand altijd met het nummer "1" aan. Reeds bestaande bestanden worden hernoemd met de nummers "2-5". Een reeds bestaand bestand met nummer "5" wordt gewist.

- **Servicebestanden maken:** de informatie wordt in een zip-bestand opgenomen en in de besturing opgeslagen.
- Servicebestanden **verzenden**

### Selectie Service

Er kunnen ook zonder een bestaande verbinding met de externe gegevensdrager servicebestanden worden gemaakt.



### Softkeys transfer van servicebestanden

Verzenden	Hiermee worden alle gemarkeerde bestanden van de besturing naar het externe apparaat verzonden.
Wissen	Wissen van alle gemarkeerde bestanden na beantwoording van de bevestigingsvraag (alleen met aanmelding).
Alles markeren	Markeert alle bestanden in het actuele venster.
Markeren	Markeert of demarkeert het bestand op de cursorpositie en verplaatst de cursor één positie omlaag.
Service Bestanden maken	Maken van een servicebestandrecord als zipbestand.



## Gegevensback-up maken

Bij een gegevensback-up worden de volgende stappen uitgevoerd:

- Kopiëren van de programmabestanden naar de transfer-map
  - NC-hoofdprogramma's
  - NC-subprogramma's (met afbeeldingen)
  - Cyclusprogramma's
  - ICP-contouren
- Maken van een parameterback-up en kopiëren van de back-upbestanden van "\para" en "\table" naar de projectmap. (PA\_Backup.zip, TA\_Backup.zip)
- Maken van een gereedschapsback-up en kopiëren van alle gereedschapsback-ups uit "\tool" naar de projectmap (TO\_Backup.zip)
- Servicebestanden worden **niet** gemaakt en gekopieerd.

### Selectie gegevensback-up



Softkey indrukken en aanmeldsleutel invoeren.



Softkey **Transfer** indrukken.



Transfer gegevensback-up openen.



- Aanwezige bestanden worden zonder bevestigingsvraag overschreven.
- De gegevensback-up kan met de softkey **Afbreken** worden afgebroken. De deelback-up die al begonnen is, wordt beëindigd.

### Softkeys gegevensback-up

Backup  
starten

Start de gegevensback-up in een complete transfer-map.

## NC-programma's uit voorgaande besturingen importeren

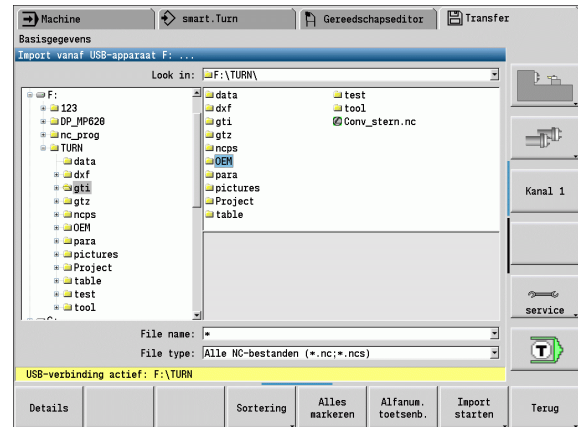
De programmaformaten van de eerdere besturingen MANUALplus 4110 en CNC PILOT 4290 wijken af van het formaat van de MANUALplus 620. U kunt de programma's van eerdere besturingen echter aanpassen aan de nieuwe besturing met de programma-converter. Deze converter maakt deel uit van de MANUALplus. De converter voert de vereiste aanpassingen voor zover mogelijk automatisch uit.

Overzicht van de converteerbare NC-programma's:

- MANUALplus 4110
  - Cyclusprogramma's
  - ICP-contourbeschrijvingen
  - DIN-programma's
- CNC PILOT 4290: DIN PLUS-programma's

TURN PLUS-programma's van de CNC PILOT 4290 kunnen niet worden geconverteerd.

### NC-programma's van de aangesloten gegevensdrager importeren



TRANSFER

Softkey **Transfer** indrukken (bij aanmelding)

Addit.  
functies

Menu met de additionele functies openen.

Import-  
functies

Menu met de importfuncties openen.

cyclussen  
Progr. 's

Selectie van cyclusprogramma's of ICP-contouren van de MANUALplus 4110 (\*.gtz).

DIN-  
Progr. 's

Selectie van DIN-programma's ...

4110

... van de MANUALplus 4110 (\*.nc/ \*.ncs).

DIN-  
Progr. 's

Selectie van DIN-programma's ...

4290

... van de CNC PILOT 4290 (\*.nc/ \*.ncs).





Met de cursortoetsen de directory selecteren, vervolgens met de Enter-toets naar het rechtvenster schakelen.

Met de cursortoets het te converteren NC-programma selecteren.

Alles  
markeren

Alle NC-programma's markeren.

Import  
starten

Importfilter voor de conversie van het programma resp. de programma's in het formaat van de MANUALplus starten.



Bij geïmporteerde cyclusprogramma's, ICP-contourbeschrijvingen, DIN-programma's en DIN-subprogramma's wordt de naam voorafgegaan door "CONV\_...". Bovendien past de MANUALplus de extensie aan en importeert de NC-programma's in de juiste directory's.

### Cyclusprogramma's converteren

MANUALplus 4110 en MANUALplus 620 gebruiken verschillende concepten voor het gereedschapsbeheer, de technologiegegevens, etc. Bovendien omvatten de cycli van de MANUALplus 620 meer parameters dan de cycli van de MANUALplus 4110.

Let op de volgende punten:

- **Gereedschapoproep:** het overnemen van het T-nummer is afhankelijk van de vraag of een "Multifix-programma" (T-nummer met 2 posities) of "revolverprogramma" (T-nummer met 4 posities) aanwezig is.
  - T-nummer met 2 posities: het T-nummer wordt als "ID" overgenomen en als T-nummer wordt "T1" ingevoerd.
  - T-nummer met 4 posities (Tddpp): de beide eerste posities van het T-nummer (dd) worden als "ID" en de beide laatste posities (pp) als "T" overgenomen.
- **Gereedschapswisselpositie benaderen:** der converter voert in **gereedschapswisselpositie G14** de instelling "geen as" in. In de 4110 wordt deze parameter niet gebruikt.
- **Veiligheidsafstand:** de converter voert de in parameter "Algemene instellingen" gedefinieerde veiligheidsafstanden in de velden **Veiligheidsafstand G47, ... in SCI, ... SCK** in.

- **M-functies** worden ongewijzigd overgenomen.
- **Oproep van ICP-contouren:** de converter voegt bij de oproep van een ICP-contour "CONV\_..." aan het begin van de naam toe.
- **Oproep van DIN-cycli:** de converter voegt bij de oproep van een DIN-cyclus "CONV\_..." aan het begin van de naam toe.



HEIDENHAIN adviseert geconverteerde NC-programma's aan te passen aan de specifieke kenmerken van de MANUALplus en deze te controleren voordat de programma's worden gebruikt voor de productie.

### DIN-programma's converteren

Bij DIN-programma's moet behalve met de verschillende concepten voor het gereedschapsbeheer, de technologiegegevens, etc. ook nog rekening worden gehouden met de contourbeschrijving en de programmering van variabelen.

Let op de volgende punten bij de conversie van **DIN-programma's van de MANUALplus 4110:**

- **Gereedschapsoproep:** het overnemen van het T-nummer is afhankelijk van de vraag of een "Multifix-programma" (T-nummer met 2 posities) of "revolverprogramma" (T-nummer met 4 posities) aanwezig is.
  - T-nummer met 2 posities: het T-nummer wordt als "ID" overgenomen en als T-nummer wordt "T1" ingevoerd.
  - T-nummer met 4 posities (Tddpp): de beide eerste posities van het T-nummer (dd) worden als "ID" en de beide laatste posities (pp) als "T" overgenomen.
- **Beschrijving onbewerkt werkstuk:** een beschrijving van het onbewerkte werkstuk G20/G21 van de 4110 wordt een ONBEWERKT HULPWERKSTUK op de MANUALplus 620.
- **Contourbeschrijvingen:** bij 4110-programma's volgt na de bewerkingscycli de contourbeschrijving. Bij de conversie wordt de contourbeschrijving naar een HULPCONTOUR geconverteerd. De bijbehorende cyclus in het gedeelte BEWERKING verwijst dan naar deze hulpcontour.
- **Programmering van variabelen:** variabelen-toegang tot gereedschapsgegevens, machinematen, D-correcties, parametergegevens alsmede gebeurtenissen kunnen niet worden geconverteerd. Deze programmareeksen moeten worden aangepast.
- **M-functies** worden ongewijzigd overgenomen.
- **Inch of metrisch:** de converter kan het maatsysteem van het 4110-programma niet vaststellen. Daarom wordt er ook geen maatsysteem in het doelprogramma ingevoerd. Dit moet alsnog door de gebruiker worden gedaan.



Let op de volgende punten bij de conversie van **DIN-programma's van de CNC PILOT 4290**:

- **Gereedschapsooproep** (T-commando's van het gedeelte REVOLVER):
  - T-commando's die een verwijzing naar de gereedschapsdatabase bevatten, worden ongewijzigd overgenomen (voorbeeld: T1 ID"342-300.1").
  - T-commando's die gereedschapsgegevens bevatten, kunnen niet worden geconverteerd.
- **Programmering van variabelen**: variabelen-toegang tot gereedschapsgegevens, machinematen, D-correcties, parametergegevens alsmede gebeurtenissen kunnen niet worden geconverteerd. Deze programmareeksen moeten worden aangepast.
- **M-functies** worden ongewijzigd overgenomen.
- **Namen van externe subprogramma's**: de converter voegt bij de oproep van een extern subprogramma "CONV\_..." aan het begin van de naam toe.



Als het DIN-programma niet-converteerbare elementen bevat, dan wordt de desbetreffende NC-regel als commentaar opgeslagen. Vóór dit commentaar wordt het begrip "WAARSCHUWING" geplaatst. Afhankelijk van de situatie wordt de niet-converteerbare functie in de commentaarregel overgenomen, of volgt de niet-converteerbare NC-regel na het commentaar.



HEIDENHAIN adviseert geconverteerde NC-programma's aan te passen aan de specifieke kenmerken van de MANUALplus en deze te controleren voordat de programma's worden gebruikt voor de productie.



## 8.4 Service-pack

Indien wijzigingen of uitbreidingen van de besturingssoftware noodzakelijk zijn, stelt uw machinefabrikant een service-pack beschikbaar. In de regel wordt het service-pack met behulp van een USB-geheugenstick van 1 GB (of groter) geïnstalleerd. De voor het service-pack benodigde software is in het bestand **setup.zip** opgenomen. Dit bestand wordt op de USB-stick opgeslagen.

### Service-pack installeren

Bij de installatie van het service-pack wordt de besturing afgesloten. Beëindig daarom de bewerking van NC-programma's, etc. voordat u de procedure start.



HEIDENHAIN adviseert voorafgaand aan de installatie van het service-pack een gegevensback-up uit te voeren (zie pagina 568).

USB-stick aansluiten en naar de werkstand Organisatie gaan.



Softkey indrukken en sleutelgetal **231019** invoeren.

UPDATE  
DATA

Op de softkey drukken. (Wissel van softkeymenu als de softkey niet zichtbaar is.)



Op de softkey drukken.

PAD

Softkey **Pad** indrukken om in het linkervenster de directory te selecteren.

BESTANDEN

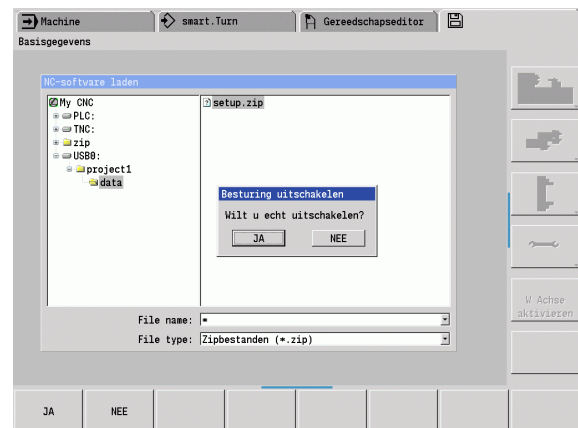
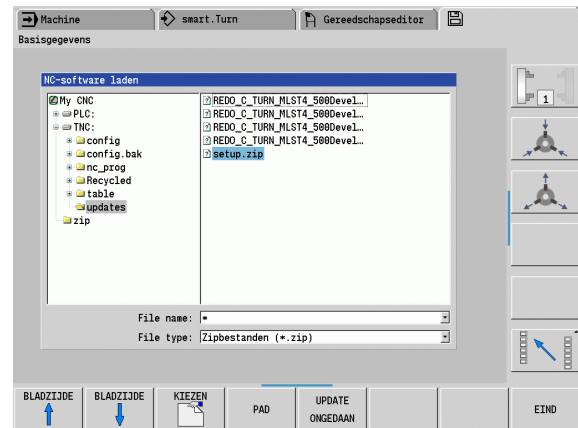
Softkey **Bestanden** indrukken om in het rechtervenster het bestand te selecteren.

KIEZEN



Cursor op het bestand "setup.zip" plaatsen en softkey **SELECTEREN** indrukken.

De MANUALplus controleert of het service-pack voor de actuele softwareversie van de besturing kan worden gebruikt.



---

Gestelde vraag "Wilt u echt uitschakelen?" beantwoorden. Daarna start het eigenlijke update-programma.

---

Taal (Nederlands/Engels) instellen en update uitvoeren.

---



- Na afloop van de update wordt de MANUALplus automatisch opnieuw gestart.
- Bewaar de USB-stick goed, om de installatie van het service-pack zo nodig ongedaan te maken.

	K
D-0,3	0,7
D-0,4	0,9
D-0,5	1,05
D-0,6	1,2
D-0,7	1,4
D-0,7	1,6
D-0,8	1,75
D-1	2,1
D-1,1	2,45
D-1,2	2,6
D-1,3	2,8
D-1,6	3,5
D-2	4,4
D-2,3	5,2
D-2,6	6,0

# 9

Tabellen en overzichten



## 9.1 Spoed

### Schroefdraadparameters

De MANUALplus bepaalt de schroefdraadparameters aan de hand van onderstaande tabel.

Hierin betekenen:

- F: spoed. Wanneer een "\*" is aangegeven, wordt de spoed – afhankelijk van het schroefdraadtype – op basis van de diameter bepaald (Zie "Spoed" op pagina 577.).
- P: draaddiepte
- R: draadbreedte
- A: flankhoek links
- W: flankhoek rechts

Berekening:  $K_b = 0,26384 * F - 0,1 * \sqrt{F}$

Draadspeling "ac" (afhankelijk van de spoed):

- Spoed <= 1: ac = 0,15
- Spoed <= 2: ac = 0,25
- Spoed <= 6: ac = 0,5
- Spoed <= 13: ac = 1

Draadtype Q		F	P	R	A	W
Q=1 Isometrische schroefdraad met fijne spoed	Buiten	–	0,61343*F	F	30°	30°
	Binnen	–	0,54127*F	F	30°	30°
Q=2 Isometrische schroefdraad	Buiten	*	0,61343*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,54127*F	F	30°	30°
Q=3 Isometrische conische draad	Buiten	–	0,61343*F	F	30°	30°
Q=4 Isometrische conische draad met fijne spoed		–	0,61343*F	F	30°	30°
Q=5 Isometrische trapeziumdraad	Buiten	–	0,5*F+ac	0,633*F	15°	15°
	Binnen	–	0,5*F+ac	0,633*F	15°	15°
Q=6 Vlakke metr. trapeziumdraad	Buiten	–	0,3*F+ac	0,527*F	15°	15°
	Binnen	–	0,3*F+ac	0,527*F	15°	15°
Q=7 Metrische zaagtanddraad	Buiten	–	0,86777*F	0,73616*F	3°	30°
	Binnen	–	0,75*F	F–K <sub>b</sub>	30°	3°
Q=8 Cilindrische ronde schroefdraad	Buiten	*	0,5*F	F	15°	15°
	Binnen	*	0,5*F	F	15°	15°
Q=9 Cilindrische Whitworth-schroefdraad	Buiten	*	0,64033*F	F	27,5°	27,5°
	Binnen	*	0,64033*F	F	27,5°	27,5°
Q=10 conische Whitworth-schroefdraad	Buiten	*	0,640327*F	F	27,5°	27,5°
Q=11 Whitworth-pijpschroefdraad	Buiten	*	0,640327*F	F	27,5°	27,5°
	Binnen	*	0,640327*F	F	27,5°	27,5°



Draadtype Q		F	P	R	A	W
Q=12 Niet-standaard schroefdraad		–	–	–	–	–
Q=13 UNC US-schroefdraad met grove spoed	Buiten	*	0,61343*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,54127*F	F	30°	30°
Q=14 UNF US-schroefdraad met fijne spoed	Buiten	*	0,61343*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,54127*F	F	30°	30°
Q=15 UNEF US-schroefdraad met extrafijne spoed	Buiten	*	0,61343*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,54127*F	F	30°	30°
Q=16 NPT US-conische pijpschroefdraad	Buiten	*	0,8*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,8*F	F	30°	30°
Q=17 NPTF US-conische Dryseal-pijpschroefdraad	Buiten	*	0,8*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,8*F	F	30°	30°
Q=18 NPSC US-cilindrische pijpschroefdraad met smeermiddel	Buiten	*	0,8*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,8*F	F	30°	30°
Q=19 NPFS US-cilindrische pijpschroefdraad zonder smeermiddel	Buiten	*	0,8*F	F	30°	30°
	Binnen	*	0,8*F	F	30°	30°

## Spoed

### Q = 2 Isometrische schroefdraad

Diameter	Spoed	Diameter	Spoed	Diameter	Spoed
1	0,25	6	1	27	3
1,1	0,25	7	1	30	3,5
1,2	0,25	8	1,25	33	3,5
1,4	0,3	9	1,25	36	4
1,6	0,35	10	1,5	39	4
1,8	0,35	11	1,5	42	4,5
2	0,4	12	1,75	45	4,5
2,2	0,45	14	2	48	5
2,5	0,45	16	2	52	5
3	0,5	18	2,5	56	5,5
3,5	0,6	20	2,5	60	5,5
4	0,7	22	2,5	64	6
4,5	0,75	24	3	68	6
5	0,8				



**Q = 8 Cilindrische ronde schroefdraad**

Diameter	Spoed
12	2,54
14	3,175
40	4,233
105	6,35
200	6,35

**Q = 9 Cilindrische Whitworth-schroefdraad**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
1/4"	6,35	1,27	1 1/4"	31,751	3,629
5/16"	7,938	1,411	1 3/8"	34,926	4,233
3/8"	9,525	1,588	1 1/2"	38,101	4,233
7/16"	11,113	1,814	1 5/8"	41,277	5,08
1/2"	12,7	2,117	1 3/4"	44,452	5,08
5/8"	15,876	2,309	1 7/8"	47,627	5,645
3/4"	19,051	2,54	2"	50,802	5,645
7/8"	22,226	2,822	2 1/4"	57,152	6,35
1"	25,401	3,175	2 1/2"	63,502	6,35
1 1/8"	28,576	3,629	2 3/4"	69,853	7,257

**Q = 10 Conische Whitworth-schroefdraad**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
1/16"	7,723	0,907	1 1/2"	47,803	2,309
1/8"	9,728	0,907	2"	59,614	2,309
1/4"	13,157	1,337	2 1/2"	75,184	2,309
3/8"	16,662	1,337	3"	87,884	2,309
1/2"	20,995	1,814	4"	113,03	2,309
3/4"	26,441	1,814	5"	138,43	2,309
1"	33,249	2,309	6"	163,83	2,309
1 1/4"	41,91	2,309			



**Q = 11 Whitworth-pijpschroefdraad**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spood	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spood
1/8"	9,728	0,907	2"	59,614	2,309
1/4"	13,157	1,337	2 1/4"	65,71	2,309
3/8"	16,662	1,337	2 1/2"	75,184	2,309
1/2"	20,995	1,814	2 3/4"	81,534	2,309
5/8"	22,911	1,814	3"	87,884	2,309
3/4"	26,441	1,814	3 1/4"	93,98	2,309
7/8"	30,201	1,814	3 1/2"	100,33	2,309
1"	33,249	2,309	3 3/4"	106,68	2,309
1 1/8"	37,897	2,309	4"	113,03	2,309
1 1/4"	41,91	2,309	4 1/2"	125,73	2,309
1 3/8"	44,323	2,309	5"	138,43	2,309
1 1/2"	47,803	2,309	5 1/2"	151,13	2,309
1 3/4"	53,746	1,814	6"	163,83	2,309

**Q = 13 UNC US-schroefdraad met grove spood**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spood	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spood
0,073"	1,8542	0,396875	7/8"	22,225	2,822222222
0,086"	2,1844	0,453571428	1"	25,4	3,175
0,099"	2,5146	0,529166666	1 1/8"	28,575	3,628571429
0,112"	2,8448	0,635	1 1/4"	31,75	3,628571429
0,125"	3,175	0,635	1 3/8"	34,925	4,233333333
0,138"	3,5052	0,79375	1 1/2"	38,1	4,233333333
0,164"	4,1656	0,79375	1 3/4"	44,45	5,08
0,19"	4,826	1,058333333	2"	50,8	5,644444444
0,216"	5,4864	1,058333333	2 1/4"	57,15	5,644444444
1/4"	6,35	1,27	2 1/2"	63,5	6,35
5/16"	7,9375	1,411111111	2 3/4"	69,85	6,35
3/8"	9,525	1,5875	3"	76,2	6,35
7/16"	11,1125	1,814285714	3 1/4"	82,55	6,35
1/2"	12,7	1,953846154	3 1/2"	88,9	6,35
9/16"	14,2875	2,116666667	3 3/4"	95,25	6,35
5/8"	15,875	2,309090909	4"	101,6	6,35
3/4"	19,05	2,54			



**Q = 14 UNF US-schroefdraad met fijne spoed**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
0,06"	1,524	0,3175	3/8"	9,525	1,058333333
0,073"	1,8542	0,352777777	7/16"	11,1125	1,27
0,086"	2,1844	0,396875	1/2"	12,7	1,27
0,099"	2,5146	0,453571428	9/16"	14,2875	1,411111111
0,112"	2,8448	0,529166666	5/8"	15,875	1,411111111
0,125"	3,175	0,577272727	3/4"	19,05	1,5875
0,138"	3,5052	0,635	7/8"	22,225	1,814285714
0,164"	4,1656	0,705555555	1"	25,4	1,814285714
0,19"	4,826	0,79375	1 1/8"	28,575	2,116666667
0,216"	5,4864	0,907142857	1 1/4"	31,75	2,116666667
1/4"	6,35	0,907142857	1 3/8"	34,925	2,116666667
5/16"	7,9375	1,058333333	1 1/2"	38,1	2,116666667

**Q = 15 UNEF US-schroefdraad met extrafijne spoed**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
0,216"	5,4864	0,79375	1 1/16"	26,9875	1,411111111
1/4"	6,35	0,79375	1 1/8"	28,575	1,411111111
5/16"	7,9375	0,79375	1 3/16"	30,1625	1,411111111
3/8"	9,525	0,79375	1 1/4"	31,75	1,411111111
7/16"	11,1125	0,907142857	1 5/16"	33,3375	1,411111111
1/2"	12,7	0,907142857	1 3/8"	34,925	1,411111111
9/16"	14,2875	1,058333333	1 7/16"	36,5125	1,411111111
5/8"	15,875	1,058333333	1 1/2"	38,1	1,411111111
11/16"	17,4625	1,058333333	1 9/16"	39,6875	1,411111111
3/4"	19,05	1,27	1 5/8"	41,275	1,411111111
13/16"	20,6375	1,27	1 11/16"	42,8625	1,411111111
7/8"	22,225	1,27	1 3/4"	44,45	1,5875
15/16"	23,8125	1,27	2"	50,8	1,5875
1"	25,4	1,27			





**Q = 16 NPT US-conische pijpschroefdraad**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
1/16"	7,938	0,94074074	3 1/2"	101,6	3,175
1/8"	10,287	0,94074074	4"	114,3	3,175
1/4"	13,716	1,411111111	5"	141,3	3,175
3/8"	17,145	1,411111111	6"	168,275	3,175
1/2"	21,336	1,814285714	8"	219,075	3,175
3/4"	26,67	1,814285714	10"	273,05	3,175
1"	33,401	2,208695652	12"	323,85	3,175
1 1/4"	42,164	2,208695652	14"	355,6	3,175
1 1/2"	48,26	2,208695652	16"	406,4	3,175
2"	60,325	2,208695652	18"	457,2	3,175
2 1/2"	73,025	3,175	20"	508	3,175
3"	88,9	3,175	24"	609,6	3,175

**Q = 17 NPTF US-conische Dryseal-pijpschroefdraad**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
1/16"	7,938	0,94074074	1"	33,401	2,208695652
1/8"	10,287	0,94074074	1 1/4"	42,164	2,208695652
1/4"	13,716	1,411111111	1 1/2"	48,26	2,208695652
3/8"	17,145	1,411111111	2"	60,325	2,208695652
1/2"	21,336	1,814285714	2 1/2"	73,025	3,175
3/4"	26,67	1,814285714	3"	88,9	3,175



**Q = 18 NPSC US-cilindrische pijpschroefdraad met smeermiddel**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
1/8"	10,287	0,94074074	1 1/2"	48,26	2,208695652
1/4"	13,716	1,411111111	2"	60,325	2,208695652
3/8"	17,145	1,411111111	2 1/2"	73,025	3,175
1/2"	21,336	1,814285714	3"	88,9	3,175
3/4"	26,67	1,814285714	3 1/2"	101,6	3,175
1"	33,401	2,208695652	4"	114,3	3,175
1 1/4"	42,164	2,208695652			

**Q = 19 NPFS US-cilindrische pijpschroefdraad zonder smeermiddel**

Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed	Draadaanduiding	Diameter (in mm)	Spoed
1/16"	7,938	0,94074074	1/2"	21,336	1,814285714
1/8"	10,287	0,94074074	3/4"	26,67	1,814285714
1/4"	13,716	1,411111111	1"	33,401	2,208695652
3/8"	17,145	1,411111111			



## 9.2 Draaduitlooppparameters

### DIN 76 – draaduitlooppparameters

De MANUALplus bepaalt de parameters van de draaduitloop (draaduitloop DIN 76) aan de hand van de spoed. De draaduitlooppparameters zijn overeenkomstig DIN 13 voor metrische schroefdraad.

Buitendraad					Buitendraad				
Spoed	I	K	R	W	Spoed	I	K	R	W
0,2	0,3	0,7	0,1	30°	1,25	2	4,4	0,6	30°
0,25	0,4	0,9	0,12	30°	1,5	2,3	5,2	0,8	30°
0,3	0,5	1,05	0,16	30°	1,75	2,6	6,1	1	30°
0,35	0,6	1,2	0,16	30°	2	3	7	1	30°
0,4	0,7	1,4	0,2	30°	2,5	3,6	8,7	1,2	30°
0,45	0,7	1,6	0,2	30°	3	4,4	10,5	1,6	30°
0,5	0,8	1,75	0,2	30°	3,5	5	12	1,6	30°
0,6	1	2,1	0,4	30°	4	5,7	14	2	30°
0,7	1,1	2,45	0,4	30°	4,5	6,4	16	2	30°
0,75	1,2	2,6	0,4	30°	5	7	17,5	2,5	30°
0,8	1,3	2,8	0,4	30°	5,5	7,7	19	3,2	30°
1	1,6	3,5	0,6	30°	6	8,3	21	3,2	30°



## 9.2 Draaduitloopparameters

Binnendraad					Binnendraad				
Spoed	I	K	R	W	Spoed	I	K	R	W
0,2	0,1	1,2	0,1	30°	1,25	0,5	6,7	0,6	30°
0,25	0,1	1,4	0,12	30°	1,5	0,5	7,8	0,8	30°
0,3	0,1	1,6	0,16	30°	1,75	0,5	9,1	1	30°
0,35	0,2	1,9	0,16	30°	2	0,5	10,3	1	30°
0,4	0,2	2,2	0,2	30°	2,5	0,5	13	1,2	30°
0,45	0,2	2,4	0,2	30°	3	0,5	15,2	1,6	30°
0,5	0,3	2,7	0,2	30°	3,5	0,5	17,7	1,6	30°
0,6	0,3	3,3	0,4	30°	4	0,5	20	2	30°
0,7	0,3	3,8	0,4	30°	4,5	0,5	23	2	30°
0,75	0,3	4	0,4	30°	5	0,5	26	2,5	30°
0,8	0,3	4,2	0,4	30°	5,5	0,5	28	3,2	30°
1	0,5	5,2	0,6	30°	6	0,5	30	3,2	30°

Bij binnendraad berekent de MANUALplus de diepte van de draaduitloop als volgt:

$$\text{Draaduitloopdiepte} = (N + I - K) / 2$$

Hierin betekenen:

- I: diepte draaduitloop (radiusmaat)
- K: breedte draaduitloop
- R: draaduitloopradius
- W: draaduitloophoek
- N: nominale draaddiameter
- I: uit de tabel
- K: draadkerndiameter



## DIN 509 E – draaduitlooppparameters

Diameter	I	K	R	W
≤ 1,6	0,1	0,5	0,1	15°
> 1,6 – 3	0,1	1	0,2	15°
> 3 – 10	0,2	2	0,2	15°
> 10 – 18	0,2	2	0,6	15°
> 18 – 80	0,3	2,5	0,6	15°
> 80	0,4	4	1	15°

De draaduitlooppparameters worden afhankelijk van de cilinderdiameter bepaald.

Hierin betekenen:

- I: diepte draaduitloop
- K: breedte draaduitloop
- R: draaduitloopradius
- W: draaduitloophoek

## DIN 509 F – draaduitlooppparameters

Diameter	I	K	R	W	P	A
≤ 1,6	0,1	0,5	0,1	15°	0,1	8°
> 1,6 – 3	0,1	1	0,2	15°	0,1	8°
> 3 – 10	0,2	2	0,2	15°	0,1	8°
> 10 – 18	0,2	2	0,6	15°	0,1	8°
> 18 – 80	0,3	2,5	0,6	15°	0,2	8°
> 80	0,4	4	1	15°	0,3	8°

De draaduitlooppparameters worden afhankelijk van de cilinderdiameter bepaald.

Hierin betekenen:

- I: diepte draaduitloop
- K: breedte draaduitloop
- R: draaduitloopradius
- W: draaduitloophoek
- P: dwarsdiepte
- A: dwarshoek



## 9.3 Technische informatie

Technische gegevens	
<b>Componenten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hoofdcomputer MC 7410T met</li> <li>■ Regelaareenheid CC 61xx</li> <li>■ Plat TFT-kleurenbeeldscherm 12,1 inch</li> </ul>
<b>Besturingssysteem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Realtime-besturingssysteem HEROS voor de machinebesturing</li> </ul>
<b>Geheugen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1,8 GByte voor NC-programma's (op Compact Flash-geheugenkaart CFR)</li> </ul>
<b>Invoerfijnheid en afleesstap</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ X-as: 0,5 <math>\mu\text{m}</math>, diameter: 1 <math>\mu\text{m}</math></li> <li>■ Z- en Y-as: 1 <math>\mu\text{m}</math></li> <li>■ U-, V- en W-as: 1 <math>\mu\text{m}</math></li> <li>■ C- en B-as: 0,001°</li> </ul>
<b>Interpolatie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rechte: in 2 hoofdassen, optioneel in 3 hoofdassen (max. <math>\pm 100</math> m)</li> <li>■ Cirkel: in 2 assen (radius max. 999 m), optioneel extra lineaire Interpolatie van de derde as</li> <li>■ C-as: interpolatie van de assen X en Z met de C-as</li> </ul>
<b>Voeding</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ mm/min of mm/omw</li> <li>■ Constante snijsnelheid</li> <li>■ Max. voeding (60 000/aantal poolparen <math>\times</math> spilspeed) bij fPWM = 5000 Hz</li> </ul>
<b>Hoofdspil</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 000 omw/min (bij 2 poolparen)</li> </ul>
<b>Asbesturing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geïntegreerde digitale aandrijfregeling voor synchrone en asynchrone motoren</li> <li>■ Positieregelfijnheid: signaalperiode van het positiemeetsysteem/1024</li> <li>■ Positieregelcyclus: 3 ms</li> <li>■ Toerentalregelcyclus: 0,2 ms</li> <li>■ Stroomregeling: 0,1 ms</li> </ul>
<b>Foutcompensatie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lineaire en niet-lineaire asfout, omkeefout, omkeerpunten bij cirkelbewegingen</li> <li>■ Statische wrijving</li> </ul>



## Technische gegevens

<b>Data-interfaces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gigabit-Ethernet-interface 1000 BaseT</li> <li>■ 4x USB 3.0 aan de achterkant, 1x USB 2.0 aan de voorkant</li> </ul>
<b>Diagnose</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Snel en eenvoudig opsporen van storingen door geïntegreerde diagnosefuncties</li> </ul>
<b>Omgevingstemperatuur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gebruik: 5 °C tot 40 °C</li> <li>■ Opslag: -20 °C tot +60 °C</li> </ul>

## Gebruikersfuncties

<b>Configuratie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Basisuitvoering X- en Z-as, hoofdspil</li> <li>■ Y-as (optioneel)</li> <li>■ Positioneerbare spil en aangedreven gereedschap (optioneel)</li> <li>■ C-as en aangedreven gereedschap (optioneel)</li> <li>■ B-as (optioneel)</li> <li>■ Digitale stroom- en toerenregeling</li> <li>■ Bewerking aan de achterkant met de tegenspil (optioneel)</li> </ul>
<b>Werkstand Handbediening</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Handmatige sledebewegingen via jogtoetsen of elektronisch handwiel</li> <li>■ Grafisch ondersteunde invoer en uitvoering van Teach-in-cycli zonder opslag van de bewerkingsstappen in combinatie met de handbediening van de machine</li> <li>■ Nabewerking van schroefdraad (reparatie van schroefdraad) bij uitgespannen en opnieuw ingespannen werkstukken (optioneel)</li> </ul>
<b>Werkstand Inleren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sequentiële aaneenschakeling van Teach-in-cycli, waarbij elke bewerkingscyclus direct na de gegevensinvoer uitgevoerd of grafisch gesimuleerd wordt en vervolgens wordt opgeslagen.</li> </ul>
<b>Werkstand Programma-verloop</b>	<p>Respectievelijk aparte regel of achtereenvolgend:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ DINplus-programma's</li> <li>■ smart.Turn-programma's (optioneel)</li> <li>■ Teach-in-programma's (optioneel)</li> </ul>
<b>Instelfuncties</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Werkstuknulpunt instellen</li> <li>■ Gereedschapswisselpositie definiëren</li> <li>■ Veiligheidszone definiëren</li> <li>■ Gereedschap opmeten door aanraken, met meettaster of meetoptiek</li> <li>■ Werkstuk opmeten met werkstukstastsysteem TS</li> </ul>



## Gebruikersfuncties

### Programmering – Cyclusprogrammering (optioneel)

- Verspaningscycli voor eenvoudige, gecompliceerde en met ICP beschreven contouren
- Contourparallele verspaningscycli
- Insteekcycli voor eenvoudige, gecompliceerde en met ICP beschreven contouren
- Herhalingen bij insteekcycli
- Steekdraaicycli voor eenvoudige, gecompliceerde en met ICP beschreven contouren
- Draaduitloop- en afsteekcycli (optioneel)
- Graveercycli
- Schroefdraadcycli voor enkel- of meervoudige langs-, conische of API-draad
- Axiale en radiale boor-, langgatboor- en draadtapcycli voor bewerking met de C-as
- Schroefdraad frezen met de C-as
- Axiale en radiale freescycli voor sleuven, figuren, vlakken met één of meer zijden en voor gecompliceerde, met ICP beschreven contouren voor bewerking met de C-as
- Spiraalgroeffrezen met de C-as
- Lineaire en ronde patronen voor de boor- en freesbewerkingen met de C-as
- Contextgevoelige helpschermen
- Overname van de snijwaarden uit de technologie-database
- Gebruik van DIN-macro's in het Teach-in-programma
- Converteren van Teach-in-programma's naar smart.Turn-programma's

### Interactieve contourprogrammering (ICP) (optioneel)

- Contourdefinitie met lineaire en cirkelvormige contourelementen
- Directe weergave van de ingevoerde contourelementen
- Berekening van ontbrekende coördinaten, snijpunten, etc.
- Bij meerdere oplossingen grafische weergave van alle oplossingen en keuze door de gebruiker
- Afkantingen, afrondingen en draaduitlopen als vormelementen beschikbaar
- Invoer van vormelementen direct bij het maken van de contouren of door latere overlapping
- Programmering van wijzigingen voor bestaande contouren
- Programmering van de achterkant voor complete bewerking met C- en Y-as

### C-asbewerking op voorkant en op mantelvlak

- Beschrijving van afzonderlijke boringen en boorpatronen
- Beschrijving van figuren en figuurpatronen voor de freesbewerking
- Maken van willekeurige te frezen contouren

### Y-asbewerking op XY- en ZY-vlak

- Beschrijving van afzonderlijke boringen en boorpatronen
- Beschrijving van figuren en figuurpatronen voor de freesbewerking
- Maken van willekeurige te frezen contouren





## Gebruikersfuncties

B-asbewerking (optioneel)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bewerking met de B-as</li> <li>■ Zwenken van het bewerkingsvlak</li> <li>■ Bewerkingspositie van het gereedschap roteren</li> </ul>
DXF-import	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Import van contouren voor de draaibewerking</li> <li>■ Import van contouren voor de freesbewerking</li> </ul>
<b>smart.Turn-programmering</b> (optioneel)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De basis is de unit, de complete beschrijving van een werkblok (geometrie-, technologie-, cyclusgegevens)</li> <li>■ Dialogen onderverdeeld in overzichts- en detailformulieren</li> <li>■ Snel navigeren tussen de formulieren en invoergroepen door middel van de smart-toetsen</li> <li>■ Contextgevoelige helpschermen</li> <li>■ Start-unit met globale instellingen</li> <li>■ Overname van globale waarden uit de start-unit</li> <li>■ Overname van de snijwaarden uit de technologie-database</li> <li>■ Units voor alle draai- en steekbewerkingen</li> <li>■ Gebruik van de met ICP beschreven contouren voor de draai- en steekbewerking</li> <li>■ Units voor alle frees- en boorbewerkingen met de C-as</li> <li>■ Gebruik van de met ICP beschreven patronen en contouren voor de C-asbewerking</li> <li>■ Units voor C-as activeren/deactiveren</li> <li>■ Units voor alle frees- en boorbewerkingen met de Y-as</li> <li>■ Gebruik van de met ICP beschreven patronen en contouren voor de Y-asbewerking</li> <li>■ Speciale units voor subprogramma's en herhalingen</li> <li>■ Controlegrafiek voor onbewerkt en bewerkt werkstuk, alsmede voor C-ascontouren en Y-ascontouren</li> <li>■ Revolverbezetting en andere instelinformatie in het smart.Turn-programma</li> <li>■ Parallele programmering</li> <li>■ Parallele simulatie</li> </ul>



## Gebruikersfuncties

### DINplus-programmering

- Programmering volgens DIN 66025
- Uitgebreid commandoformaat (IF... THEN ... ELSE...)
- Vereenvoudigde geometrieprogrammering (berekening van ontbrekende gegevens)
- Krachtige bewerkingscycli voor verspanings-, steek- en steekdraaibewerking en bewerking van schroefdraad
- Krachtige bewerkingscycli voor boor- en freesbewerking met de C-as (optioneel)
- Krachtige bewerkingscycli voor boor- en freesbewerking met de Y-as (optioneel)
- Subprogramma's
- Programmering van variabelen
- Contourbeschrijving met ICP (optioneel)
- Controlegrafiek voor onbewerkt en bewerkt werkstuk
- Revolverbezetting en andere instelinformatie in het DINplus-programma
- Omzetten van smart.Turn-units in DINplus-commandoreksen (optioneel)
- Parallele programmering
- Parallele simulatie

### Grafische test

- Grafische simulatie van Teach-in-cyclusverloop van het Teach-in-, smart.Turn- of DINplus-programma
- Weergave van de gereedschapsbanen in een lijngrafiek of als snijspoorweergave, aparte aanduiding van de spoedgangbanen
- Bewegingssimulatie (veeggrafiek)
- Weergave van ingevoerde contouren
- Draai- of vooraanzicht of weergave van (afgewikkeld) mantelvlak ter controle van de C-asbewerkingen
- Weergave van het vooraanzicht (XY-vlak) en het YZ-vlak ter controle van de Y-asbewerkingen
- Verschuif- en loepfuncties
- Grafische 3D-weergave van onbewerkt en bewerkt werkstuk als volumemodel

### Analyse van de bewerkingstijd

- Berekening van de hoofd- en bijkomende tijden
- Rekening houden met de door de CNC geactiveerde schakelfuncties
- Weergave van de afzonderlijke tijden per cyclus resp. per gereedschapswissel

### TURN PLUS

- Automatisch genereren van smart.Turn-programma's
- Automatische snijbegrenzing via definitie van de spanmiddelen
- Automatische gereedschapselectie en revolverbezetting



## Gebbruikersfuncties

### Gereedschapsdatabase

- voor 250 gereedschappen
- voor 999 gereedschappen (optioneel)
- Gereedschapsbeschrijving voor elk gereedschap mogelijk
- Automatische controle van de gereedschapspuntpositie gerelateerd aan de te bewerken contour
- Correctie van de gereedschapspuntpositie in het X/Y/Z-vlak
- Fijne gereedschapscorrectie via handwiel met overname van de correctiewaarden in de gereedschapstabel
- Automatische snijkant- en freesradiuscompensatie
- Gereedschapsbewaking aan de hand van standtijd van snijplaat of aantal geproduceerde werkstukken
- Gereedschapsbewaking met automatische gereedschapswissel bij slijtage van snijplaat (optioneel)
- Beheer van multigereedschappen (meerdere snijplaten resp. referentiepunten)

### Technologie-database (optioneel)

- Toegang tot snijgegevens onder opgave van materiaal, snijmateriaal en bewerkingswijze. De MANUALplus onderscheidt 16 bewerkingswijzen. Elke materiaal-snijmateriaal-combinatie omvat voor elke van de 16 bewerkingswijzen de snijsnelheid, de hoofd- en nevenaanzet en de verplaatsing.
- Automatische bepaling van de bewerkingswijzen aan de hand van de cyclus of de bewerkingsunit
- Invoer van de snijgegevens als voorgestelde waarden in de cyclus of in de unit
- 9 materiaal-snijmateriaal-combinaties (144 items)
- 62 materiaal-snijmateriaal-combinaties (992 items) (optioneel)

### Dialogtalen

- ENGLISH
- GERMAN
- CZECH
- FRENCH
- ITALIAN
- SPANISH
- PORTUGUESE
- SWEDISH
- DANISH
- FINNISH
- DUTCH
- POLISH
- HUNGARIAN
- RUSSIAN
- CHINESE
- CHINESE\_TRAD

Overige talen als optie (zie optienummer 41).



Toebehoren	
<b>Elektronische handwielen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inbouwhandwielen HR 180 met aansluiting op positie-ingangen, extra</li> <li>■ Een serieel inbouwhandwiel HR 130 of een draagbaar serieel handwiel HR 410</li> </ul>
<b>Taststelsysteem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TS 230</b>: schakelend 3D-taststelsysteem met kabelaansluiting, of</li> <li>■ <b>TS 440</b>: schakelend 3D-taststelsysteem met infrarood-overdracht</li> <li>■ <b>TS 444</b>: batterijloos, schakelend 3D-taststelsysteem met infrarood-overdracht</li> <li>■ <b>TS 640</b>: schakelend 3D-taststelsysteem met infrarood-overdracht</li> <li>■ <b>TS 740</b>: uiterst nauwkeurig, schakelend 3D-taststelsysteem met infrarood-overdracht</li> <li>■ <b>TT 140</b>: schakelend 3D-taststelsysteem voor het opmeten van gereedschap met kabelaansluiting</li> <li>■ <b>TT 449</b>: schakelend 3D-taststelsysteem voor het opmeten van gereedschap met infrarood-overdracht</li> </ul>
<b>DataPilot CP 640, MP 620</b>	<p>Besturingssoftware voor pc voor het programmeren, archiveren, opleiden voor MANUALplus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Volledige versie met licentie voor één of meerdere werkplekken</li> <li>■ Demoversie (gratis)</li> </ul>



Optie-nummer	Optie	ID	Beschrijving
<b>0 t/m 6</b>	Additional axis	354540-01	<b>Extra regelkringen</b>
		353904-01	
		353905-01	
		367867-01	
		367868-01	
		370291-01	
		307292-01	
<b>8</b>	Software-optie 1	632226-01	<b>Cyclusprogrammering</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contourbeschrijving met ICP</li> <li>■ Cyclusprogrammering</li> <li>■ Technologie-database met 9 materiaal-snijmateriaal-combinaties</li> </ul>
<b>9</b>	Software-optie 2	632227-01	<b>smart.Turn</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contourbeschrijving met ICP</li> <li>■ Programmering met smart.Turn</li> <li>■ Technologie-database met 9 materiaal-snijmateriaal-combinaties</li> </ul>
<b>10</b>	Software-optie 3	632228-01	<b>Gereedschappen en technologie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uitbreiding van de gereedschapsdatabase naar 999 items</li> <li>■ Uitbreiding van de technologie-database naar 62 materiaal-snijmateriaal-combinaties</li> <li>■ Standtijdbeheer gereedschappen met omwisselgereedschap</li> </ul>
<b>11</b>	Software-optie 4	632229-01	<b>Schroefdraad</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schroefdraad nasnijden</li> <li>■ Handwiel-override tijdens de draadsnijgang</li> </ul>
<b>17</b>	Software-optie TCH PROBE-functies	632230-01	<b>Gereedschap en werkstukken opmeten</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Instelmaten van het gereedschap met de meettaster bepalen</li> <li>■ Instelmaten van het gereedschap met optische meetapparatuur bepalen</li> <li>■ Werkstukken automatisch opmeten</li> </ul>



Optie-nummer	Optie	ID	Beschrijving
41	Additional language	530184-01 530184-02 530184-03 530184-04 530184-06 530184-07 530184-08 530184-09 530184-10	Sloveens Slowaaks Lets Noors Koreaans Estisch Turks Roemeens Litouws
42	Software-optie DXF-import	632231-01	<b>DXF-import</b> ■ Inlezen van DXF-contouren
54	B-axis machining	825742-01	<b>Bewerking met de B-as</b> ■ Zwenken van het bewerkingsvlak ■ Bewerkingspositie van het gereedschap roteren
55	Software-optie C-asbewerking	633944-01	<b>C-asbewerking</b>
63	TURN PLUS	825743-01	<b>Automatisch genereren van smart.Turn-programma's</b>
70	Y-axis machining	661881-01	<b>Y-asbewerking</b>
94	W-axis machining	661881-01	<b>Ondersteuning van parallelle assen (U, V, W)</b>
131	Spindle synchronism	806270-01	<b>Spilsynchronisatie</b> (van twee of meer spillen)
132	Opposing spindle	806275-01	<b>Tegenspil</b> (spilsynchronisatie, bewerking aan de achterkant)
143	Load Adaptive Control LAC	800545-01	<b>LAC</b> : dynamische aanpassing van de regelparameters



## 9.4 Compatibiliteit van DIN-programma's

Het formaat van de DIN-programma's van de vorige besturing CNC PILOT 4290 wijkt af van het formaat van de MANUALplus 620. U kunt de programma's van eerdere besturingen echter aanpassen aan de nieuwe besturing met de programma-converter.

De MANUALplus 620 herkent de programma's van de vorige besturing tijdens het openen van een NC-programma. Na een veiligheidsvraag wordt dit programma geconverteerd. Aan de programma-naam wordt "CONV\_..." toegevoegd. De programma-converter maakt deel uit van de "transfer" (werkstand Organisatie).

Bij DIN-programma's moet ook rekening worden gehouden met de verschillende concepten bij het gereedschapsbeheer, het parameterbeheer, de variabelenprogrammering en de PLC-programmering.

Let op de volgende punten bij de conversie van DIN-programma's van de CNC PILOT 4290:

Gereedschapsoproep (T-commando's van het gedeelte REVOLVER):

- T-commando's die een verwijzing naar de gereedschapsdatabase bevatten, worden ongewijzigd overgenomen (bijv.: T1 ID"342-300.1")
- T-commando's die gereedschapsgegevens bevatten, kunnen niet worden geconverteerd

Programmering van variabelen:

- D-variabelen (#-variabelen) worden door #-variabelen van de nieuwe syntaxis vervangen. Afhankelijk van het nummerbereik wordt daarbij gebruikgemaakt van #c- of #l- of #n- of #i-variabelen.
- Bijzonderheden: #0 wordt #c30, #30 wordt #c51
- V-variabelen worden door #g-variabelen vervangen. Bij toewijzingen worden accolades verwijderd. Bij rekenformules worden accolades naar ronde haken geconverteerd
- variabelen-toegang tot gereedschapsgegevens, machinematen, D-correcties, parametergegevens alsmede gebeurtenissen kunnen niet worden geconverteerd. Deze programmareksen moeten worden aangepast. Uitzondering: gebeurtenis "Zoeken naar startregel actief" E90[1] wordt naar #i6 geconverteerd
- Houd er rekening mee dat – in tegenstelling tot 4290 – de interpreter van de MANUALplus 620 in elk programma-verloop de regels opnieuw analyseert.

M-functies:

- M30 met NS.. wordt M0 M99 NS
- M97 wordt voor eenkanaals besturingen verwijderd
- Alle andere M-functies worden ongewijzigd overgenomen



G-functies:

- De volgende G-functies worden tot nu toe niet door de CNC PILOT 640 ondersteund: G48, G53, G54, G55, G62, G63, G98, G162, G204, G710, G906, G907, G915, G918, G975, G995, G996
- De volgende G-functies leiden tot een waarschuwing wanneer ze in een contourbeschrijving worden gebruikt: G10, G38, G39, G52, G95, G149. Deze functies zijn nu zelfhoudend.
- Bij de draadfuncties G31, 32, 33 worden evt. waarschuwingen gegenereerd; het is raadzaam deze functies te controleren
- De functie "Contour spiegelen/verschuiven G121" wordt geconverteerd naar G99, maar de werking is compatibel
- G916, 917 en 930 leiden tot een waarschuwing vanwege de gewijzigde werking. Functies moeten door de PLC worden ondersteund

Namen van externe subprogramma's:

- de converter voegt bij de oproep van een extern subprogramma "CONV\_..." aan het begin van de naam toe.

Meerkanaals programma's:

- Bij eenkanaals besturingen worden programma's met twee sledes geconverteerd naar één slede, waarbij de Z-beweging van de tweede slede naar G1 W... of G701 W... wordt geconverteerd
  - In de programmakop wordt #SLEDE \$1\$2 vervangen door #SLEDE \$1
  - \$-instructies vóór het regelnummer worden verwijderd
  - \$2 G1 Z... wordt naar G1 W... geconverteerd, dienovereenkomstig ook G701 Z... naar G701 W...
  - Het woord TOEWIJZING wordt verwijderd (maar intern voor de conversie van de volgende regels gemarkeerd)
  - Synchronoinstructies \$1\$2 M97 worden verwijderd
  - Nulpuntverschuivingen voor slede 2 worden uitgecommenteerd, verplaatsingen worden van een waarschuwing voorzien.

Niet-converteerbare elementen:

- Als het DIN-programma niet-converteerbare elementen bevat, dan wordt de desbetreffende NC-regel als commentaar opgeslagen. Vóór dit commentaar wordt het begrip "WAARSCHUWING" geplaatst. Afhankelijk van de situatie wordt de niet-converteerbare functie in de commentaarregel overgenomen, of volgt de niet-converteerbare NC-regel na het commentaar.



HEIDENHAIN adviseert geconverteerde NC-programma's aan te passen aan de specifieke kenmerken van de besturing en deze te controleren voordat de programma's worden gebruikt voor de productie.



## Syntaxelementen van de MANUALplus 620

Betekenis van de in de tabel gebruikte symbolen:

- ✓ Compatibel gedrag, functies worden evt. door de programmaconverteer naar een voor de MANUALplus 620 compatibele vorm geconverteerd
- X Gewijzigd gedrag, per geval moet de programmering worden gecontroleerd
- Functie is niet beschikbaar of wordt door een andere functionaliteit vervangen
- ◆ Functie is gepland voor toekomstige softwareversies, of is pas voor meerkanaals systemen vereist

Programmadeel-aanduidingen		
<b>Programma-header</b>	PROGRAMMAKOP	✓
	REVOLVER	✓
	SCHIJFMAGAZIJN	✓
	SPANMIDDEL	X
<b>Contourbeschrijving</b>	CONTOUR	◆
	ONBEWERKT WERKSTUK	✓
	BEWERKT WERKSTUK	✓
	HULPCONTOUR	✓
<b>C-as-contouren</b>	VOORKANT	✓
	ACHERKANT	✓
	MANTEL	✓
<b>Werkstukbewerking</b>	BEWERKING	✓
	TOEWIJZING	◆
	EINDE	✓
<b>Subprogramma's</b>	SUBPROGRAMMA	✓
	RETURN	✓
<b>Overige</b>	CONST	✓
<b>Y-as-contouren</b>	VOORKANT_Y	✓
	ACHERKANT_Y	✓
	MANTEL_Y	✓



<b>G-functies voor te draaien contouren</b>		
<b>Beschrijving van onbewerkt werkstuk</b>	<b>G20-Geo</b> Klauwplaat cilinder/pijp	✓
	<b>G21-Geo</b> Gietstuk	✓
<b>Basiselementen van te draaien contour</b>	<b>G0-Geo</b> Startpunt van de contour	✓
	<b>G1-Geo</b> Baan	✓
	<b>G2-Geo</b> Boog incrementele middelpuntmaat	✓
	<b>G3-Geo</b> Boog incrementele middelpuntmaat	✓
	<b>G12-Geo</b> Boog absolute middelpuntmaat	✓
	<b>G13-Geo</b> Boog absolute middelpuntmaat	✓
	<b>Vormelementen van te draaien contour</b>	<b>G22-Geo</b> Insteek (standaard)
<b>G23-Geo</b> Insteek/vrijdraaiing		✓
<b>G24-Geo</b> Schroefdraad met draaduitloop		✓
<b>G25-Geo</b> Vrijgedraaid gedeelte		✓
<b>G34-Geo</b> Schroefdraad (standaard)		✓
<b>G37-Geo</b> Schroefdraad (algemeen)		✓
<b>G49-Geo</b> Boring op hartlijn		✓
<b>Hulpfuncties voor contourbeschrijving</b>	<b>G7-Geo</b> Exacte stop aan	✓
	<b>G8-Geo</b> Exacte stop uit	✓
	<b>G9-Geo</b> Exacte stop regelgewijs	✓
	<b>G10-Geo</b> Oppervlakteruwheid	X
	<b>G38-Geo</b> Voedingsreductie	X
	<b>G39-Geo</b> Attributen voor overlappingselementen	–
	<b>G52-Geo</b> Overmaat regelgewijs	X
	<b>G95-Geo</b> Voeding per omwenteling	X
	<b>G149-Geo</b> Additieve correctie	X



<b>G-functies voor C-ascontouren</b>			
<b>Overlappende contouren</b>	<b>G308-Geo</b> Begin uitsp./eil.	✓	
	<b>G309-Geo</b> Einde uitsp./eil.	✓	
<b>Contour aan de voor-/achterkant</b>	<b>G100-Geo</b> Startpunt contour voorkant	✓	
	<b>G101-Geo</b> Baan voorkant	✓	
	<b>G102-Geo</b> Boog voorkant	✓	
	<b>G103-Geo</b> Boog voorkant	✓	
	<b>G300-Geo</b> Boring voorkant	✓	
	<b>G301-Geo</b> Lineaire sleuf voorkant	✓	
	<b>G302-Geo</b> Ronde sleuf voorkant	✓	
	<b>G303-Geo</b> Ronde sleuf voorkant	✓	
	<b>G304-Geo</b> Volledige cirkel voorkant	✓	
	<b>G305-Geo</b> Rechthoek voorkant	✓	
	<b>G307-Geo</b> Regelmatige n-hoek voorkant	✓	
	<b>G401-Geo</b> Patroon lineair voorkant	✓	
	<b>G402-Geo</b> Patroon rond voorkant	✓	
	<b>Mantelvlakcontour</b>	<b>G110-Geo</b> Startpunt mantelvlakcontour	✓
		<b>G111-Geo</b> Baan mantelvlak	✓
<b>G112-Geo</b> Boog mantelvlak		✓	
<b>G113-Geo</b> Boog mantelvlak		✓	
<b>G310-Geo</b> Boring mantelvlak		✓	
<b>G311-Geo</b> Lineaire sleuf mantelvlak		✓	
<b>G312-Geo</b> Ronde sleuf mantelvlak		✓	
<b>G313-Geo</b> Ronde sleuf mantelvlak		✓	
<b>G314-Geo</b> Volledige cirkel mantelvlak		✓	
<b>G315-Geo</b> Rechthoek mantelvlak		✓	
<b>G317-Geo</b> Regelmatige n-hoek mantelvlak		✓	
<b>G411-Geo</b> Patroon lineair mantelvlak		✓	
<b>G412-Geo</b> Patroon rond mantelvlak		✓	



**G-functies voor Y-ascontouren**

XY-vlak	<b>G170-Geo</b> Startpunt contour	✓
	<b>G171-Geo</b> Baan	✓
	<b>G172-Geo</b> Cirkelboog	✓
	<b>G173-Geo</b> Cirkelboog	✓
	<b>G370-Geo</b> Boring	✓
	<b>G371-Geo</b> Lineaire sleuf	✓
	<b>G372-Geo</b> Ronde sleuf	✓
	<b>G373-Geo</b> Ronde sleuf	✓
	<b>G374-Geo</b> Volledige cirkel	✓
	<b>G375-Geo</b> Rechthoek	✓
	<b>G376-Geo</b> Afzonderlijk vlak	✓
	<b>G377-Geo</b> Regelmatige n-hoek	✓
	<b>G471-Geo</b> Lineair patroon	✓
	<b>G472-Geo</b> Rond patroon	✓
<b>G477-Geo</b> Meerzijdig vlak	✓	



**G-functies voor Y-ascontouren**

<b>YZ-vlak</b>	<b>G180-Geo</b> Startpunt contour	✓
	<b>G181-Geo</b> Baan	✓
	<b>G182-Geo</b> Cirkelboog	✓
	<b>G183-Geo</b> Cirkelboog	✓
	<b>G380-Geo</b> Boring	✓
	<b>G381-Geo</b> Lineaire sleuf	✓
	<b>G382-Geo</b> Ronde sleuf	✓
	<b>G383-Geo</b> Ronde sleuf	✓
	<b>G384-Geo</b> Volledige cirkel	✓
	<b>G385-Geo</b> Rechthoek	✓
	<b>G387-Geo</b> Regelmatige n-hoek	✓
	<b>G481-Geo</b> Lineair patroon	✓
	<b>G482-Geo</b> Rond patroon	✓
	<b>G386-Geo</b> Afzonderlijk vlak	✓
<b>G487-Geo</b> Meerzijdig vlak	✓	

**G-functies voor bewerking**

<b>Gereedschapsverplaatsing zonder bewerking</b>	<b>G0</b> Positioneren spoedgang	✓
	<b>G14</b> Gereedschapswisselpositie benaderen	✓
	<b>G701</b> Spoedgang in machinecoördinaten	✓
<b>Enkelvoudige lineaire verplaatsingen en cirkelbogen</b>	<b>G1</b> Lineaire verplaatsing	✓
	<b>G2</b> Rond, incrementele middelpuntmaat	✓
	<b>G3</b> Rond, incrementele middelpuntmaat	✓
	<b>G12</b> Rond, absolute middelpuntmaat	✓
	<b>G13</b> Rond, absolute middelpuntmaat	✓



G-functies voor bewerking		
Voeding, toerental	Gx26 Toerentalbegrenzing	✓
	G48 Versnelling (slope)	◆
	G64 Intermitterende voeding	✓
	G192 Voeding per minuut rondas	-
	Gx93 Voeding per tand	✓
	G94 Voeding per minuut	✓
	Gx95 Voeding per omwenteling	✓
	Gx96 Constante snijsnelheid	✓
	Gx97 Toerental	✓
Snijkantradiuscompensatie	G40 SRC/FRC uitschakelen	✓
	G41 SRC/FRC links	✓
	G42 SRC/FRC rechts	✓
Nulpuntverschuivingen	G51 Relatieve nulpuntverschuiving	✓
	G53 Parameterafhankelijke nulpuntverschuiving	◆
	G54 Parameterafhankelijke nulpuntverschuiving	◆
	G55 Parameterafhankelijke nulpuntverschuiving	◆
	G56 Additieve nulpuntverschuiving	✓
	G59 Absolute nulpuntverschuiving	✓
	G121 Contour spiegelen/verschuiven	✓
	G152 Nulpuntverschuiving C-as	✓
	G920 Nulpuntverschuiving uitschakelen	✓
	G921 Nulpuntverschuiving, gereedschapsmaten uitschakelen	✓
	G980 Nulpuntverschuiving inschakelen	✓
G981 Nulpuntverschuiving, gereedschapsmaten inschakelen	✓	
Overmaten	G50 Overmaat uitschakelen	✓
	G52 Overmaat uitschakelen	✓
	G57 Overmaat asparallel	✓
	G58 Overmaat parallel aan contour	✓



**G-functies voor bewerking**

<b>Veiligheidsafstanden</b>	<b>G47</b> Veiligheidsafstanden instellen	✓
	<b>G147</b> Veiligheidsafstand (freesbewerking)	✓
<b>Gereedschap, correcties</b>	<b>T</b> Gereedschap inspannen	✓
	<b>G148</b> Veranderen van de snijkantcorrectie	✓
	<b>G149</b> Additieve correctie	✓
	<b>G150</b> Verrekening rechter gereedschapspunt	✓
	<b>G151</b> Verrekening linker gereedschapspunt	✓
	<b>G710</b> Reeksen gereedschapsmaten	◆

**Cycli voor de draaibewerking**

<b>Enkelvoudige draaicycli</b>	<b>G80</b> Cycluseinde	✓
	<b>G81</b> Enkelvoudig voorbereken langs	✓
	<b>G82</b> Enkelvoudig voorbereken dwars	✓
	<b>G83</b> Contourherhalingscyclus	✓
	<b>G85</b> Draaduitloop	✓
	<b>G86</b> Enkelvoudige insteekcyclus	✓
	<b>G87</b> Overgangsradiussen	✓
	<b>G88</b> Afkantingen	✓
<b>Boorcycli</b>	<b>G36</b> Schroefdraad tappen	✓
	<b>G71</b> Enkelvoudige boorcyclus	✓
	<b>G72</b> Uitboren, verzinken, etc.	✓
	<b>G73</b> Draadtapcyclus	✓
	<b>G74</b> Diepboorcyclus	✓



Cycli voor de draaibewerking		
Contourgerelateerde draaicycli	<b>G810</b> Voorbeweringscyclus langs	✓
	<b>G820</b> Voorbeweringscyclus dwars	✓
	<b>G830</b> Voorbeweringscyclus parallel aan de contour	✓
	<b>G835</b> Parallel aan de contour met neutraal gereedschap	✓
	<b>G860</b> Universele insteekcyclus	✓
	<b>G866</b> Enkelvoudige insteekcyclus	✓
	<b>G869</b> Steekdraaicycli	✓
	<b>G890</b> Polijstcyclus	✓
Schroefdraadcycli	<b>G31</b> Schroefdraadcyclus	✓
	<b>G32</b> Enkelvoudige schroefdraadcyclus	✓
	<b>G33</b> Enkelvoudige draadsnijgang	✓
	<b>G933</b> Schroefdraadschakelaar	-
	<b>G799</b> Schroefdraadfrezen axiaal	✓
	<b>G800</b> Schroefdraadfrezen XY-vlak	✓
	<b>G806</b> Schroefdraadfrezen YZ-vlak	✓
Synchronisatiefuncties		
Toewijzing van contour en bewerking	<b>G98</b> Toewijzing van spil en werkstuk	-
	<b>G99</b> Werkstukgroep	◆
Sledesynchronisatie	<b>G62</b> Eenzijdige synchronisatie	◆
	<b>G63</b> Synchroonstart van banen	◆
	<b>G162</b> Synchroonteken plaatsen	◆
Contourcorrectie	<b>G702</b> Contourcorrectie opslaan/laden	✓
	<b>G703</b> Contourcorrectie aan/uit	✓
	<b>G706</b> K-default-sprong	-



Synchronisatiefuncties		
<b>Spilsynchronisatie, werkstukoverdracht</b>	<b>G30</b> Converteren en spiegelen	✓
	<b>G121</b> Contour spiegelen/verschuiven	✓
	<b>G720</b> Spilsynchronisatie	✓
	<b>G905</b> C-hoekverspringing meten	✓
	<b>G906</b> Hoekverspringing bij spilsynchronisatie registreren	-
	<b>G916</b> Verplaatsen naar vaste aanslag	✓
	<b>G917</b> Afsteekcontrole door volgfoutbewaking	✓
	<b>G991</b> Afsteekcontrole door spilbewaking	-
	<b>G992</b> Waarden voor afsteekcontrole	-
C-asbewerking		
<b>C-as</b>	<b>G119</b> C-as selecteren	✓
	<b>G120</b> Referentiediameter mantelvlakbewerking	✓
	<b>G152</b> Nulpuntverschuiving C-as	✓
	<b>G153</b> C-as standaardiseren	✓
<b>Bewerking voor-/achterkant</b>	<b>G100</b> Spoedg. kopse vl.	✓
	<b>G101</b> Synchronoonstart van banen	✓
	<b>G102</b> Cirkelboog voorkant	✓
	<b>G103</b> Cirkelboog voorkant	✓
<b>Freescycli</b>	<b>G799</b> Schroefdraadfrezen axiaal	✓
	<b>G801</b> Graveren voorkant	✓
	<b>G802</b> Graveren mantelvlak	✓
	<b>G840</b> Contourfrezen	✓
	<b>G845</b> Kamerfrezen voorbereiden	✓
	<b>G846</b> Kamerfrezen nabewerken	✓
<b>Bewerking van mantelvlak</b>	<b>G110</b> Spoedgang mantelvlak	✓
	<b>G111</b> Lineaire verplaatsing mantelvlak	✓
	<b>G112</b> Cirkelboog mantelvlak	✓
	<b>G113</b> Cirkelboog mantelvlak	✓



Variabelenprogrammering, programmasprong		
Programmering van variabelen	<b>#-variabele</b> Analyse bij programma-omzetting	✓
	<b>V-variabele</b> Analyse bij programma-uitvoering	✓
Programmasprong, -herhaling	<b>IF..THEN..</b> Programmasprong	✓
	<b>WHILE..</b> Programmaherhaling	✓
	<b>SWITCH..</b> Programmasprong	✓
Speciale functies	<b>\$</b> Slede-aanduiding	✓
	<b>/</b> Uitschakelniveau	◆
Gegevensinvoer, gegevensuitvoer	<b>INPUT</b> Invoer (#-variabele)	✓
	<b>WINDOW</b> Uitvoervenster openen (#-variabele)	✓
	<b>PRINT</b> Uitvoer (#-variabele)	✓
	<b>INPUTA</b> Invoer (V-variabele)	✓
	<b>WINDOWA</b> Uitvoervenster openen (V-variabele)	✓
	<b>PRINTA</b> Uitvoer (V-variabele)	✓
Subprogramma's	<b>L</b> Oproep van subprogramma	✓
Meetfuncties, belastingsbewaking		
In-proces meten	<b>G910</b> In-proces meten inschakelen	✓
	<b>G912</b> Registratie act. waarde in-proces meten	✓
	<b>G913</b> In-proces meten uitschakelen	✓
	<b>G914</b> Meetbaanbewaking uitschakelen	✓
Post-proces meten	<b>G915</b> Post-proces meten	◆
Belastingsbewaking	<b>G995</b> Bewakingszone vastleggen	◆
	<b>G996</b> Type belastingsbewaking	◆



Overige G-functies		
Overige G-functies	G4 Wachtijd	✓
	G7 Exacte stop aan	✓
	G8 Exacte stop uit	✓
	G9 Exacte stop (regelgewijs)	✓
	G15 Rondassen verplaatsen	-
	G60 Veiligheidszone uitschakelen	✓
	G65 Spanmiddel weergeven	✓
	G66 Aggregaatpositie	◆
	G204 Wachten op tijdstip	◆
	G717 Nominale waarden actualiseren	-
	G718 Volgfout uitsturen	-
	G901 Werkelijke waarden in variabelen	✓
	G902 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G903 Volgfout in variabelen	✓
	G907 Nulpuntverschuiving in variabelen	◆
	G908 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G909 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G918 Nulpuntverschuiving in variabelen	-
	G919 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G920 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G921 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G930 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G975 Nulpuntverschuiving in variabelen	◆
	G980 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G981 Nulpuntverschuiving in variabelen	✓
	G940 Nulpuntverschuiving in variabelen	-
	G941 Nulpuntverschuiving in variabelen	-



B- en Y-asbewerking		
<b>Bewerkingsvlakken</b>	<b>G16</b> Bewerkingsvlak zwenken	✓
	<b>G17</b> XY-vlak (voor- of achterkant)	✓
	<b>G18</b> XZ-vlak (draaibewerking)	✓
	<b>G19</b> YZ-vlak (bovenaanzicht/mantel)	✓
<b>Gereedschapsverplaatsing zonder bewerking</b>	<b>G0</b> Positioneren spoedgang	✓
	<b>G14</b> Gereedschapswisselpositie benaderen	✓
	<b>G600</b> Gereedschapselectie	✓
	<b>G701</b> Spoedgang in machinecoördinaten	✓
	<b>G714</b> Magazijn gereedschap inspannen	✓
	<b>G712</b> Gereedschapspositie definiëren	✓
<b>Freescycli</b>	<b>G841</b> Vlakfrezes voorbereiden	✓
	<b>G842</b> Vlakfrezes nabewerken	✓
	<b>G843</b> Meerdere zijden frezen voorbereiden	✓
	<b>G844</b> Meerdere zijden frezen nabewerken	✓
	<b>G845</b> Kamerfrezes voorbereiden	✓
	<b>G846</b> Kamerfrezes nabewerken	✓
	<b>G800</b> Schroefdraadfrees XY-vlak	✓
	<b>G806</b> Schroefdraadfrees YZ-vlak	✓
	<b>G803</b> Graveren XY-vlak	✓
	<b>G804</b> Graveren YZ-vlak	✓
	<b>G808</b> Afwikkelfrees	✓
<b>Enkelvoudige lineaire verplaatsingen en cirkelbogen</b>	<b>G1</b> Lineaire verpl.	✓
	<b>G2</b> Ronde baan, incrementele middelpuntmaat	✓
	<b>G3</b> Ronde baan, incrementele middelpuntmaat	✓
	<b>G12</b> Ronde baan, absolute middelpuntmaat	✓
	<b>G13</b> Ronde baan, absolute middelpuntmaat	✓



HEIDENHAIN

Einlernen

X 15.669

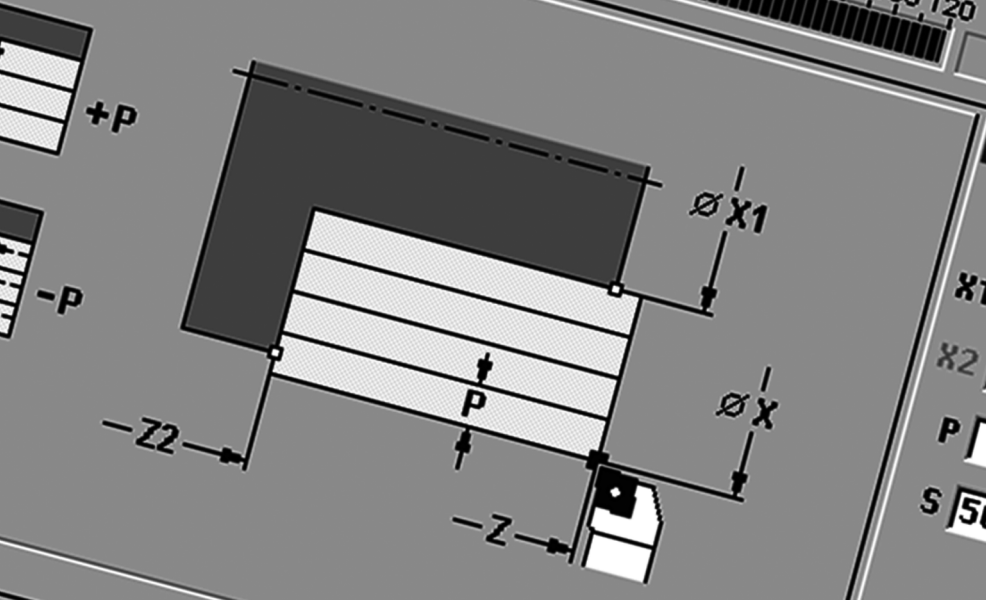
Z -38.171

Werkzeugverwal

$\Delta X$

$\Delta Z$

S 0 20 40 60 80 100 120



# 10

Overzicht van de cycli

schlichtgang  
Werkzeugliste  
Übernahme Position  
S, F vom Werkzeug  
Startpunkt  
konstante Drehzahl



## 10.1 Cycli van onbewerkt werkstuk, enkelvoudige snedecycli

Cycli van onbewerkt werkstuk		Pagina
	<b>Overzicht</b>	129
	<b>Standaard onbewerkt werkstuk</b>	130
	<b>Onbewerkt werkstuk ICP</b>	131
Enkelvoudige snedecycli		Pagina
	<b>Overzicht</b>	132
	<b>Positioneren spoedgang</b>	133
	<b>Gereedschapswisselpositie benaderen</b>	134
	<b>Lineaire bewerking overlans</b> Enkelvoudige langssnede	135
	<b>Lineaire bewerking overdwars</b> Enkelvoudige dwarssnede	136
	<b>Lineaire bewerking onder een hoek</b> Enkelvoudige schuine snede	137
	<b>Circulaire bewerking</b> Enkelvoudige cirkelvormige snede	139
	<b>Circulaire bewerking</b> Enkelvoudige cirkelvormige snede	139
	<b>Afkanting</b> Maken van een afkanting	141
	<b>Afronding</b> Maken van een afronding	143
	<b>M-functie</b> Invoer van een M-functie	145

## 10.2 Verspaningscycli

Verspaningscycli		Pagina
	<b>Overzicht</b>	146
	<b>Verspanen overlans</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor eenvoudige contouren	149
	<b>Verspanen overdwers</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor eenvoudige contouren	151
	<b>Verspanen met insteken overlans</b> <b>Voor- en nabewerkingscyclus voor eenvoudige contouren</b>	163
	<b>Verspanen met insteken overdwers</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor eenvoudige contouren	165
	<b>ICP-par. a. contour overlans</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor willekeurige contouren	178
	<b>ICP-par. a. contour overdwers</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor willekeurige contouren	181
	<b>ICP-verspanen overlans</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor willekeurige contouren	188
	<b>ICP-verspanen overdwers</b> Voor- en nabewerkingscyclus voor willekeurige contouren	190



## 10.3 Steek- en steekdraaicycli











Steekcycli		Pagina
	<b>Overzicht</b>	200
	<b>Insteken radiaal</b> Steek- en nabewerkingscycli voor eenvoudige contouren	202
	<b>Insteken axiaal</b> Steek- en nabewerkingscycli voor eenvoudige contouren	204
	<b>Insteken radiaal ICP</b> Steek- en nabewerkingscycli voor willekeurige contouren	218
	<b>Insteken axiaal ICP</b> Steek- en nabewerkingscycli voor willekeurige contouren	220
	<b>Draaduitloop maken H</b>	250
	<b>Draaduitloop maken K</b>	252
	<b>Draaduitloop maken U</b>	253
	<b>Afsteken</b> Cyclus voor het afsteken van het te draaien deel	255

Steekdraaicycli		Pagina
 	<b>Overzicht</b>	226
	<b>Steekdraaien radiaal</b> Steekdraai- en nabewerkingscycli voor eenvoudige contouren	227
	<b>Steekdraaien axiaal</b> Steekdraai- en nabewerkingscycli voor eenvoudige contouren	228
	<b>ICP-steekdraaien radiaal</b> Steekdraai- en nabewerkingscycli voor willekeurige contouren	242
	<b>ICP-steekdraaien axiaal</b> Steekdraai- en nabewerkingscycli voor willekeurige contouren	244










## 10.4 Schroefdraadcycli












Schroefdraadcycli		Pagina
	<b>Overzicht</b>	259
	<b>Schroefdraadcyclus</b> Enkel- of meervoudige langsdraad	263
	<b>Conische draad</b> Enkel- of meervoudige conische draad	267
	<b>API-draad</b> Enkel- of meervoudige API-draad (API: American Petroleum Institute)	269
	<b>Schroefdraad nasnijden</b> Enkel- of meervoudige schroefdraad nasnijden	271
	<b>Conische draad nasnijden</b> Enkel- of meervoudige conische draad nasnijden	275
	<b>API-draad nasnijden</b> Enkel- of meervoudige API-draad nasnijden	277
	<b>Draaduitloop DIN 76</b> Draaduitloop en draadaansnijding	279
	<b>Draaduitloop DIN 509 E</b> Draaduitloop en cilindraansnijding	281
	<b>Draaduitloop DIN 509 F</b> Draaduitloop en cilindraansnijding	283



## 10.5 Boorcycli

Boorcycli	Pagina
 <b>Overzicht</b>	287
 <b>Axiale boorcyclus</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	288
 <b>Radiale boorcyclus</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	290
 <b>Axiaal diepboren</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	292
 <b>Radiaal diepboren</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	295
 <b>Axiaal draadtappen</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	297
 <b>Radiaal draadtappen</b> voor afzonderlijke boringen en patronen	299
 <b>Schroefdraadfrezen</b> freest schroefdraad in een bestaande boring	301

## 10.6 Freescycli

Freescycli	Pagina
 <b>Overzicht</b>	305
 <b>Positioneren spoedgang</b> C-as inschakelen, gereedschap en spil positioneren	306
 <b>Sleuf axiaal</b> freest een enkele sleuf of sleufpatroon	307
 <b>Figuur axiaal</b> freest een enkele figuur	309
 <b>Contour axiaal ICP</b> freest een enkele ICP-contour of contourpatroon	313
 <b>Kopfrezen</b> freest vlakken of een veelvlak	316
 <b>Sleuf radiaal</b> freest een enkele sleuf of sleufpatroon	319
 <b>Figuur radiaal</b> freest een enkele figuur	321
 <b>Contour radiaal ICP</b> freest een enkele ICP-contour of contourpatroon	325
 <b>Spiraalgroef frezen radiaal</b> freest een spiraalgroef	328
 <b>Schroefdraadfrezen</b> freest schroefdraad in een bestaande boring	301





**A**

Aangedreven gereedschap ... 503  
 Aangedreven gereedschappen ... 87  
 Aanraken ... 100  
 Aanzethoek ... 261  
 Absolute coördinaten ... 44  
 Additieve correctie  
   cyclusprogrammering ... 128  
 Additieve correcties ... 112  
 Afkanting ... 141  
 Afronding ... 143  
 Afsteekgereedschap ... 488  
 Afsteken ... 255  
 Aparte regel  
   Programma-uitvoering ... 110  
 API-draad ... 269  
 API-draad nasnijden ... 277  
 Asaanduidingen ... 43  
 Aswaarden instellen ... 90, 91, 92

**B**

Baanmaat ... 406  
 Back-upnaam ... 562  
 Bediening - basisprincipes ... 52  
 Bediening van het handwiel ... 104  
 Bedrijfstijden tonen ... 97  
 Beeldscherm ... 51  
 Beschrijvingen onbewerkt werkstuk  
   ICP ... 388  
 Bestandsorganisatie ... 116  
 Bewaking van de EnDat-  
   impulsgevers ... 73  
 Bewaking van  
   gereedschapsstandtijd ... 88  
 Bewerkingsattributen ICP ... 363  
 Binnendraad berekenen ... 372  
 Boor- en freespatroon,  
   cyclusprogrammering ... 338  
 Boorcycli, cyclusprogrammering ... 287  
 Boren axiaal ... 288  
 Boren radiaal ... 290

**C**

Calculator ... 56  
 C-as, basisprincipes ... 36  
 Circulaire bewerking ... 139  
 Commentaar  
   Commentaarregel in het  
     cyclusprogramma ... 125  
 Commentaar bij cycli ... 125  
 Compatibiliteit van DIN-  
   programma's ... 595  
 Complete bewerking  
   Basisprincipes ... 37  
 Conische draad ... 267  
 Conische draad nasnijden ... 275  
 Contextgevoelige help ... 64  
 Continu verloop  
   Programma-uitvoering ... 110  
 Contour onbewerkt werkstuk  
   ICP ... 131  
 Contour onbewerkt werkstuk,  
   ICP ... 131  
 Contourcorrectie bij Inleren ... 124  
 Coördinaten, absolute ... 44  
 Coördinaten, incrementele ... 45  
 Coördinaten, pool- ... 45  
 Coördinatensysteem ... 44  
 Correcties ... 111  
 Correcties, additieve ... 112  
 Cycli aparte snijgangen ... 132  
 Cycli bij handbediening ... 105  
 Cycli van onbewerkt werkstuk ... 129  
 Cycli, gebruikte adressen ... 128  
 Cyclusmenu ... 126  
 Cyclusprogramma's converteren ... 570  
 Cyclusprogrammering  
   Cyclustoetsen ... 124  
 Cyclusstartpunt ... 122  
 Cyclusstatus ... 81  
 Cyclustoetsen ... 124

**D**

Data-overdracht ... 551  
 DATAPILOT ... 551  
 DIN-conversie ... 119  
 DIN-cyclus ... 358  
 DIN-cyclus  
   (cyclusprogrammering) ... 358  
 DIN-macro's ... 123  
 DIN-programma's converteren ... 571  
 Draaddiepte ... 261  
 Draadtappen axiaal ... 297  
 Draadtappen radiaal ... 299  
 Draaduitloop  
   Parameters draaduitloop DIN 509 E,  
     DIN 509 F ... 585  
   Parameters draaduitloop DIN  
     76 ... 583  
 Draaduitloop DIN 509 E ... 281  
 Draaduitloop DIN 509 F ... 283  
 Draaduitloop DIN 76 ... 279  
 Draaduitloop vorm H ... 250  
 Draaduitloop vorm K ... 252  
 Draaduitloop vorm U ... 253  
 Draaduitloopcycli ... 259  
 Draaduitlooppositie,  
   cyclusprogrammering ... 259  
 Dupliceren  
   Lineair ... 377  
   Rond ... 378  
   Spiegelen ... 378  
 DXF-contouren ... 468

**E**

Eindpunt ICP-contour ... 370  
 Equidistante (FRC) ... 48  
 Equidistante (SRC) ... 48  
 Ethernet ... 552  
 Ethernet-interface ... 552  
   Aansluitmogelijkheden ... 554  
   configureren ... 555  
   Inleiding ... 554  
 Ethernet-interface CNC PILOT 620  
 Ethernet-interface CNC PILOT 640  
 Externe toegang ... 551



- F**
- Fouten-logbestand ... 62
  - Foutmeldingen ... 60
  - Freescycli,
    - cyclusprogrammering ... 305
  - Freepatroon
    - Cyclusprogrammering
    - Instructies ... 338
  - Freesradiuscompensatie (FRC) ... 48
  - Frezen, figuur axiaal ... 309
  - Frezen, figuur radiaal ... 321
  - Frezen, ICP-contour axiaal ... 313
  - Frezen, ICP-contour radiaal ... 325
  - Frezen, kopfrezen ... 316
  - Frezen, sleuf axiaal ... 307
  - Frezen, sleuf radiaal ... 319
  - Frezen, spiraalgroef radiaal ... 328
- G**
- Gegevensbeveiliging ... 40, 551
  - Gegevensinvoer - basisprincipes ... 54
  - Geometrische berekeningen ICP ... 364
  - Gereedschap met meetoptiek
    - opmeten ... 102
  - Gereedschap met meettaster
    - opmeten ... 101
  - Gereedschap opmeten door
    - aanraken ... 100
  - Gereedschappen
    - Aangedreven
      - gereedschappen ... 87
    - Gereedschappen in verschillende kwadranten ... 84
    - Gereedschapsbeheer ... 488
    - Gereedschapscorrecties
      - invoeren ... 103
    - Gereedschapslijst ... 490
  - Gereedschappen in verschillende kwadranten ... 84
  - Gereedschappen opmeten ... 99
  - Gereedschapscorrecties ... 103, 111
  - Gereedschapseditor ... 490
  - Gereedschapshouder Multifix ... 83
  - Gereedschapshouder revolver ... 83
  - Gereedschapslijst ... 490
  - Gereedschapslijst vergelijken ... 108
  - Gereedschapsmaten,
    - basisprincipes ... 47
- G**
- Gereedschapsoproep ... 87
  - Gereedschapspositie bij
    - verspaningscycli ... 147
  - Gereedschapstabel instellen ... 83
  - Gereedschapstypen ... 488
  - Gereedschapswisselpositie
    - benaderen ... 134
  - Gereedschapswisselpositie G14 ... 128
  - Gereedschapswisselpositie
    - instellen ... 93
  - Graveren kopvlak ... 333
  - Graveren mantelvlak ... 335
  - Graveren tekentabel ... 337
- H**
- Handbediening ... 104
  - Helpbestanden downloaden ... 69
  - Helpschermen ... 123
  - Helpsysteem ... 64
- I**
- ICP Absolute of incrementele dimensionering ... 371
  - ICP Afkanting mantelvlak ... 411
  - ICP Afkanting te draaien contour ... 393
  - ICP Afkanting voorkant ... 405
  - ICP Afkanting XY-vlak ... 439
  - ICP Afkanting YZ-vlak ... 456
  - ICP Afronding mantelvlak ... 411
  - ICP Afronding te draaien contour ... 393
  - ICP Afronding voorkant ... 405
  - ICP Afronding XY-vlak ... 439
  - ICP Afronding YZ-vlak ... 456
  - ICP Afzonderlijk vlak XY-vlak ... 448
  - ICP Afzonderlijk vlak YZ-vlak ... 465
  - ICP Basiselementen te draaien contour ... 389
  - ICP bewerkingsattributen ... 363
  - ICP Boring mantelvlak ... 430
  - ICP Boring voorkant ... 420
  - ICP Boring XY-vlak ... 445
  - ICP Boring YZ-vlak ... 462
  - ICP Cirkel mantelvlak ... 425
  - ICP Cirkel voorkant ... 416
  - ICP Cirkel XY-vlak ... 440
  - ICP Cirkel YZ-vlak ... 457
  - ICP Cirkelboog mantelvlak ... 410
  - ICP Cirkelboog te draaien contour ... 392
- I**
- ICP Cirkelboog voorkant ... 404
  - ICP Cirkelboog XY-vlak ... 438
  - ICP Cirkelboog YZ-vlak ... 455
  - ICP Contourelement wissen ... 381
  - ICP Contourelementen
    - mantelvlak ... 406
  - ICP Contourelementen te draaien contour ... 389
  - ICP contourelementen
    - toevoegen ... 380
  - ICP Contourelementen voorkant ... 400
  - ICP Contourelementen wijzigen ... 382
  - ICP Contouren aan de voorkant in smart.Turn ... 415
  - ICP Contouren C-asbewerking ... 412
  - ICP Contouren Y-asbewerking ... 412
  - ICP contourrichting ... 379
  - ICP contourweergave ... 374
  - ICP Draaduitloop DIN 509 E ... 395
  - ICP Draaduitloop DIN 509 F ... 396
  - ICP Draaduitloop DIN 76 ... 394
  - ICP Draaduitloop vorm H ... 398
  - ICP Draaduitloop vorm K ... 399
  - ICP Draaduitloop vorm U ... 397
  - ICP geneste contouren en boringen ... 413
  - ICP geometrische berekeningen ... 364
  - ICP Horizontale lijnen mantelvlak ... 408
  - ICP Horizontale lijnen te draaien contour ... 390
  - ICP Horizontale lijnen voorkant ... 402
  - ICP Horizontale lijnen YZ-vlak ... 453
  - ICP Invoer van hoeken ... 373
  - ICP Laatste contourelement wijzigen of wissen ... 381
  - ICP Lijn onder een hoek mantelvlak ... 409
  - ICP Lijn onder een hoek te draaien contour ... 391
  - ICP Lijn onder een hoek voorkant ... 403
  - ICP Lijn onder een hoek XY-vlak ... 437
  - ICP Lijn onder een hoek YZ-vlak ... 454
  - ICP Lineair patroon mantelvlak ... 431
  - ICP Lineair patroon voorkant ... 421
  - ICP Lineair patroon XY-vlak ... 446
  - ICP Lineair patroon YZ-vlak ... 463
  - ICP Lineaire sleuf mantelvlak ... 428
  - ICP Lineaire sleuf voorkant ... 419
  - ICP Lineaire sleuf XY-vlak ... 443

- I**
- ICP Lineaire sleuf YZ-vlak ... 460
  - ICP Loep ... 387
  - ICP Mantelvlakcontouren in smart.Turn ... 423
  - ICP Meerzijdige vlakken XY-vlak ... 449
  - ICP Meerzijdige vlakken YZ-vlak ... 466
  - ICP Onbewerkt werkstuk "Pijp" ... 388
  - ICP Onbewerkt werkstuk "Staf" ... 388
  - ICP Overgangen bij
    - contourelementen ... 371
  - ICP Poolcoördinaten ... 373
  - ICP Rechthoek mantelvlak ... 426
  - ICP Rechthoek voorkant ... 417
  - ICP Rechthoek XY-vlak ... 441
  - ICP Rechthoek YZ-vlak ... 458
  - ICP referentiegegevens ... 413
  - ICP Referentiegegevens XY-vlak ... 434
  - ICP Referentiegegevens YZ-vlak ... 450
  - ICP Regelm. n-hoek mantelvlak ... 427
  - ICP Regelm. n-hoek voorkant ... 418
  - ICP Regelm. n-hoek XY-vlak ... 442
  - ICP Regelm. n-hoek YZ-vlak ... 459
  - ICP Rond patroon mantelvlak ... 432
  - ICP Rond patroon voorkant ... 422
  - ICP Rond patroon XY-vlak ... 447
  - ICP Rond patroon YZ-vlak ... 464
  - ICP Ronde sleuf mantelvlak ... 429
  - ICP Ronde sleuf voorkant ... 419
  - ICP Ronde sleuf XY-vlak ... 444
  - ICP Ronde sleuf YZ-vlak ... 461
  - ICP selectie oplossing ... 375
  - ICP selectiefuncties ... 376
  - ICP Startpunt contour aan voorkant ... 400
  - ICP Startpunt contour XY-vlak ... 435
  - ICP Startpunt contour YZ-vlak ... 452
  - ICP Startpunt mantelvlakcontour ... 406
  - ICP Startpunt te draaien contour ... 389
  - ICP Verticale lijnen mantelvlak ... 408
  - ICP Verticale lijnen te draaien contour ... 390
  - ICP Verticale lijnen voorkant ... 401
  - ICP Verticale lijnen XY-vlak ... 435, 436
  - ICP Verticale lijnen YZ-vlak ... 452
  - ICP vormelementen overlappend aanbrengen ... 380
  - ICP Vormelementen te draaien contour ... 393
- I**
- ICP-contour maken ... 370
  - ICP-contourelementen
    - Voorkant ... 400, 415
  - ICP-contouren bewerken ... 370
  - ICP-contouren wijzigen ... 380
  - ICP-contouren, basisprincipes ... 362
  - ICP-editor in cyclusbedrijf ... 365
  - ICP-editor in smart.Turn ... 367
  - ICP-insteekcycli axiaal ... 220
  - ICP-insteekcycli radiaal ... 218
  - ICP-insteken afwerken axiaal ... 224
  - ICP-insteken afwerken radiaal ... 222
  - ICP-programmering
    - Absolute of incrementele dimensionering ... 371
    - Contourelementen
      - voorkant ... 400, 415
    - Contourrichting ... 379
  - ICP-steekdraaien axiaal ... 244
  - ICP-steekdraaien axiaal afwerken ... 248
  - ICP-steekdraaien radiaal ... 242
  - ICP-steekdraaien radiaal afwerken ... 246
  - Inch, maateenheden ... 46
  - Incrementele coördinaten ... 45
  - Inleren ... 106
  - Inschakelen ... 73
  - Insteekgereedschap ... 488
  - Insteken axiaal ... 204
  - Insteken axiaal - uitgebreid ... 208
  - Insteken axiaal afwerken ... 212
  - Insteken axiaal afwerken - uitgebreid ... 216
  - Insteken ICP afwerken axiaal ... 224
  - Insteken ICP afwerken radiaal ... 222
  - Insteken radiaal ... 202
  - Insteken radiaal - uitgebreid ... 206
  - Insteken radiaal afwerken ... 210
  - Insteken radiaal afwerken - uitgebreid ... 214
  - Inverteren ... 378
  - Invoervelden ... 54
  - Invoervenster ... 51
- L**
- Laatste snede bij schroefdraadcycli ... 262
  - Langgatboren axiaal ... 292
  - Langgatboren radiaal ... 295
  - Lengte- en hoekmeetsystemen ... 43
  - Letertoetsenbord ... 55
  - Lijstverwerking ... 55
  - Lineair boorpatroon axiaal ... 339
  - Lineair boorpatroon radiaal ... 347
  - Lineair freespatroon axiaal ... 341
  - Lineair freespatroon radiaal ... 349
  - Lineaire bewerking onder een hoek ... 137
  - Lineaire bewerking overdwers ... 136
  - Lineaire bewerking overlans ... 135
  - Logbestand, fouten-logbestand ... 62
  - Logbestand, toetsen-logbestand ... 63
  - Looprichting van de frees (cyclusprogrammering) ... 330, 331
  - Looprichting van de frees contourfreesen ... 330
  - Looprichting van de frees frezen van kamers ... 331
- M**
- Maateenheden ... 46
  - Machine instellen ... 89
  - Machine met Multifix ... 83
  - Machine met revolver ... 83
  - Machinegegevens invoeren ... 76
  - Machinemaat instellen ... 95
  - Machinenulpunt ... 45
  - Markeren (programmatransfer) ... 564
  - Meetoptiek ... 102
  - Meettaster ... 101
  - Menukeuze ... 53
  - Metrisch, maateenheden ... 46
  - M-functies ... 145
  - M-functies bij cycli ... 125
  - Multigereedschap bewerken ... 493
- N**
- NC-programma's uit voorgaande besturingen importeren ... 569
  - Netwerkinstellingen ... 555
  - Netwerkverbindingen ... 552
  - Nulpunt verschuiven ... 377

**O**

- Onbewerkt werkstuk - staf/pijp ... 130
- Onvolledig berekende
  - contourelementen (ICP) ... 364
- Oplossend vermogen van handwiel ... 120
- Oppervlakteruwheid
  - Bewerkingsparameter ... 533

**P**

- Parameters ... 525
  - Bewerkingsparameters ... 531
- Passingen ... 372
- Passingen berekenen ... 372
- Patroon lineair boorpatroon
  - axiaal ... 339
- Patroon lineair boorpatroon
  - radiaal ... 347
- Patroon lineair freespatroon
  - axiaal ... 341
- Patroon lineair freespatroon
  - radiaal ... 349
- Patroon rond boorpatroon axiaal ... 343
- Patroon rond boorpatroon radiaal ... 351
- Patroon rond freespatroon axiaal ... 345
- Patroon rond freespatroon
  - radiaal ... 353
- Poolcoördinaten ... 45
- Positioneren spoedgang ... 133
- Positioneren spoedgang frezen ... 306
- Positionering
  - Spilpositionering tijdens cyclusbedrijf ... 76
- Programma, gegevens over een ... 116
- Programmabeuze ... 116
- Programmatypen ... 59
- Programma-uitvoering ... 110
- Programma-verloop ... 107

**R**

- Referentiemerk ... 43
- Referentieprocedure ... 74, 91
- Regelnummer
  - Cyclusprogrammering ... 106
- Revolvertabel invullen ... 86
- Revolvertabel invullen met de gereedschapslijst ... 85
- Rond boorpatroon axiaal ... 343
- Rond boorpatroon radiaal ... 351
- Rond freespatroon axiaal ... 345
- Rond freespatroon radiaal ... 353
- Rotatierichting
  - (gereedschapsparameters) ... 502

**S**

- Schakelfuncties bij cycli ... 125
- Schroefdraad
  - Cyclusprogrammering
    - API-draad ... 269
    - Conische draad ... 267
- Schroefdraad nasnijden
  - (overlangs) ... 271
- Schroefdraad nasnijden uitgebreid
  - (overlangs) ... 273
- Schroefdraadaanloop ... 261
- Schroefdraadcycli ... 259
- Schroefdraadcyclus (overlangs) ... 263
- Schroefdraadcyclus (overlangs) – uitgebreid ... 265
- Schroefdraadfrezen axiaal ... 301
- Schroefdraadparameters ... 576
- Schroefdraadpositie,
  - cyclusprogrammering ... 259
- Schroefdraaduitloop ... 261
- Servicebestanden opslaan ... 63
- Simulatie ... 115, 472
  - Contour maken in de simulatie ... 485
- Simulatie met startregel ... 482
- Simulatie, aanzichten instellen ... 475
- Simulatie, additionele functies ... 474
- Simulatie, baanweergave ... 477
- Simulatie, bediening ... 473

**S**

- Simulatie,
  - gereedschapsweergave ... 477
- Simulatie, loep ... 480
- Simulatie, veeggrafiek ... 478, 479
- Simulatievenster ... 475
- Sledepositie ... 35
- Slijtagecorrectie ... 488
- smart.Turn-dialogen ... 54
- Snedepdeling ... 261
- Snijbegrenzings SX, SZ ... 128
- Snijkantradiuscompensatie (SRC) ... 48
- Softkeys ... 53
- Sorteerfuncties ... 116
- Speciale correctie
  - (steekgereedschap) ... 504, 505
- Spiegelen
  - Contourgedeelte door spiegelen dupliceren ... 378
- Spil ... 82
- Spilbelasting ... 78
- Spoed ... 577
- Standtijdbewaking ... 88
- Standtijdgegevens gereedschap bewerken ... 495
- Startpunt ICP-contour ... 370
- Steekcycli ... 200
- Steekcycli, contourvormen ... 201
- Steekcycli, draaduitlooppositie ... 201
- Steekcycli, verspanings- en voedingsrichting ... 200
- Steekdraaien - basisprincipes,
  - cyclusprogrammering ... 226
- Steekdraaien axiaal ... 228
- Steekdraaien axiaal - uitgebreid ... 232
- Steekdraaien axiaal afwerken ... 236
- Steekdraaien axiaal afwerken - uitgebreid ... 240
- Steekdraaien ICP axiaal ... 244
- Steekdraaien ICP axiaal
  - afwerken ... 248
- Steekdraaien ICP radiaal ... 242
- Steekdraaien ICP radiaal
  - afwerken ... 246
- Steekdraaien radiaal ... 227
- Steekdraaien radiaal - uitgebreid ... 230
- Steekdraaien radiaal afwerken ... 234
- Steekdraaien radiaal afwerken - uitgebreid ... 238
- Steekdraaigereedschap ... 488
- Stilzethoek (cyclusbedrijf) ... 76
- Systeemtijd instellen ... 98



**T**

Tafeltaststelsysteem kalibreren ... 96  
 Technische eigenschappen ... 586  
 Technologie-editor ... 518  
 Tekentabel ... 337  
 Tijdberekening (simulatie) ... 484  
 TNCguide ... 64  
 Toerentalbegrenzing  
   tijdens cyclusbedrijf definiëren ... 76  
 Toetsen-logbestand ... 63  
 Transfer ... 551  
 Transformaties  
   Roteren ... 385  
   Spiegelen ... 386  
   Verschuiven ... 384

**U**

Uitschakelen ... 75  
 USB-interface ... 552

**V**

Veiligheidsafstand ... 146  
 Veiligheidsafstand G47 ... 128  
 Veiligheidsafstanden SCI en SCK ... 128  
 Veiligheidszone  
   Weergave van de status van de  
   veiligheidszone ... 92  
 Veiligheidszone instellen ... 92  
 Verspanen afwerken overdwars ... 158  
 Verspanen afwerken overdwars -  
   uitgebreid ... 161  
 Verspanen afwerken overlangs ... 157  
 Verspanen afwerken overlangs -  
   uitgebreid ... 159  
 Verspanen overdwars ... 151  
 Verspanen overdwars -  
   uitgebreid ... 155  
 Verspanen overlangs ... 149  
 Verspanen overlangs - uitgebreid ... 153  
 Verspanen, ICP afwerken  
   overdwars ... 194  
 Verspanen, ICP afwerken  
   overlangs ... 192  
 Verspanen, ICP overdwars ... 190  
 Verspanen, ICP overlangs ... 188  
 Verspanen, ICP-parallel aan contour  
   afwerken overdwars ... 186

**V**

Verspanen, ICP-parallel aan contour  
   afwerken overlangs ... 184  
 Verspanen, ICP-parallel aan contour  
   overdwars ... 181  
 Verspanen, ICP-parallel aan contour  
   overlangs ... 178  
 Verspanen, insteken afwerken  
   overdwars ... 172  
 Verspanen, insteken afwerken  
   overdwars - uitgebreid ... 176  
 Verspanen, insteken afwerken  
   overlangs - uitgebreid ... 174  
 Verspanen, insteken en afwerken  
   overlangs ... 171  
 Verspanen, insteken overdwars ... 165  
 Verspanen, insteken overdwars -  
   uitgebreid ... 169  
 Verspanen, insteken overlangs ... 163  
 Verspanen, insteken overlangs -  
   uitgebreid ... 167  
 Verspaningscycli ... 146  
 Verspaningscycli, voorbeeld ... 196  
 Voeding ... 82  
 Voedingsreductie boren  
   Cyclusprogrammering  
     Boorcyclus ... 289, 291  
     Langgatboren ... 293, 296  
 Voorbeeld boorcycli ... 303  
 Voorbeeld freescyclus ... 332  
 Voorbeeld patroonbewerking ... 355  
 Voorbeeld schroefdraad- en  
   draaduitloopcycli ... 285  
 Voorbeeld steekcycli ... 257  
 Voorbeelden verspaningscycli ... 196  
 Vormelementen (ICP)  
   Basisprincipes ... 363  
 Vormelementen ICP ... 363

**W**

Waarden C-as instellen ... 94  
 Weergave van machinegegevens ... 78  
 Werken met cycli ... 122  
 Werkstand Basisregels  
   Weergave bij programma-  
   uitvoering ... 110  
 Werkstand Dry Run ... 114  
 Werkstand Gereedschapseditor ... 488  
 Werkstand Handbediening ... 104  
 Werkstand Inleren ... 106  
 Werkstand Machine ... 72  
 Werkstand Organisatie ... 524  
 Werkstand Programma-verloop ... 107  
 Werkstanden ... 38, 52  
 Werkstuknulpunt ... 46  
 Werkstuknulpunt definiëren ... 90

**Y**

Y-as, basisprincipes ... 36

**Z**

Zoeken naar startregel ... 109



# HEIDENHAIN

---

## DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

**83301 Traunreut, Germany**

☎ +49 8669 31-0

☎ +49 8669 5061

E-mail: [info@heidenhain.de](mailto:info@heidenhain.de)

---

**Technical support** ☎ +49 8669 32-1000

**Measuring systems** ☎ +49 8669 31-3104

E-mail: [service.ms-support@heidenhain.de](mailto:service.ms-support@heidenhain.de)

**TNC support** ☎ +49 8669 31-3101

E-mail: [service.nc-support@heidenhain.de](mailto:service.nc-support@heidenhain.de)

**NC programming** ☎ +49 8669 31-3103

E-mail: [service.nc-pgm@heidenhain.de](mailto:service.nc-pgm@heidenhain.de)

**PLC programming** ☎ +49 8669 31-3102

E-mail: [service.plc@heidenhain.de](mailto:service.plc@heidenhain.de)

**Lathe controls** ☎ +49 8669 31-3105

E-mail: [service.lathe-support@heidenhain.de](mailto:service.lathe-support@heidenhain.de)

---

[www.heidenhain.de](http://www.heidenhain.de)

